

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

## Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

### Nutzungsrichtlinien

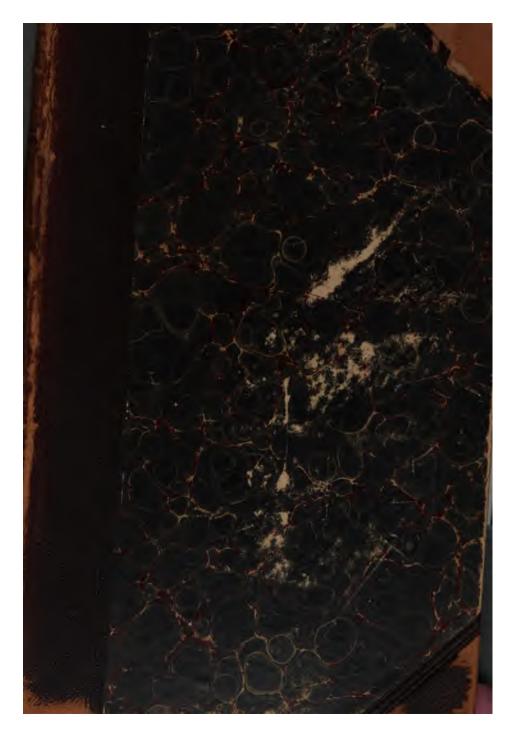
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.





9. Schripp, J. B. - Der Freund in der No 10-11. Sandrub, L. - Delitiae historicae et por 12.14. Weise, C. - Drei ärgsten Erznarren. 15. Zinkgref, J. W. - Ouserlesene deutsche Poeten. 16-17. Lauremberg, J. - Niederdeutsche Scher gedichte.



## Der Freund in der Not

von

## Johann Balthasar Schupp.

Abdruck der ersten Ausgabe (1657.)

Pringe

Halle \*/S.

Max Niemeyer.

1878.



Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI. und XVII, Jahrhunderts No. 9 Der Freund in der Not, die Unterweisung eines Vaters an seinen das Vaterhaus verlassenden Sohn, wurde von Joh. Balthasar Schupp für seinen ältesten Sohn Anton Meno verfasst, als er die Universität Giessen bezog. Von dieser Schrift sind drei Einzeldrucke vorhanden, welche zu Schupps Lebzeiten erschienen.

A. Die erste Ausgabe ist im Jahre 1657 und zwar nach Moller, Cimbria literata II, p. 799, in Hamburg gedruckt.\*) Sie ist in 12. und enthält 6 Bogen (das Titelblatt und 140 gezählte Seiten, das letzte Blatt leer). Der Titel dieser Ausgabe ist unten S. 1. nachgebildet, wie auch im übrigen unser Abdruck dieselbe reproduciert. Sie ist ziemlich sorgfältig gedruckt. In unserem Abdruck waren nur folgende Druckfehler, die sämmtlich bis auf einen (5839) auch B corrigierte, zu verbessern:

735. 1928 Frundschafft A, Freundschafft B; 1032 das es der B, es sehlt A(a); 187 GOet A, GOtt B; 3720 heutiges [80] Tags B, heutiges [80] heutiges A (Tags nur als Custode auf S. 79); 3816 Valeto A; 433 sagt A, sage B; 443 Münger A, Münster B; 480 henrich A, heinrich B; 5722 aufgewacken A; 5839 adjuvat AaB.C; die Verbesserung adjuvet ist erst in den späteren Gesammtausgaben eingeführt; 5916 weinig A; 5928 Brandenbung A; 6332 Ephaim A; 6334 uod A, und B.

<sup>\*)</sup> Auf niederdeutschen Setzer weisen auch die Druckfehler: Frundschafft (2 mal) und Genrich.

- a. Nach A wurde im folgenden Jahre ein Nachdruck veranstaltet. Titel: Freund | in ber | Noth. | Beschrieben | Durch | J. B. Schupp. D. | (Strich) | Gebruckt im Sahr nach Chri: | fti Geburt 1658. Dieser Druck ist in gleichem Format wie A. 6 Bogen in 12. enthaltend; er hat jedoch nur 139 Seiten, indem Seite 140 ebenso wie das letzte Blatt des 6. Bogens leer blieb. a ist einfacher Abdruck von A, mit Verbesserung der groben Druckfehler und eigenen neuen. Die auffälligste Verschiedenheit von A. ausser den abweichenden Lettern und der differierenden Seitenzahl, ist die Einführung zahlreicher Absätze, während das Original deren sehr wenige hat und meist fortlaufend gedruckt ist. So z. B. macht a Absätze 3, nach gab., 3,2 nach zuführen., 428 nach haben., 513 nach würbe., etc. Vermutlich stammt a aus Nürnberg, woselbst mehrere Schriften Schupps nachgedruckt wurden: M. Lipenius (Bibliotheca philosophica realis, Frankf. 1682. p. 37) kennt vom Freund in der Not nur eine Ausgabe 'Nürnberg 12. 1658'.
- B. Im Jahre 1658 wurde auch eine neue Originalausgabe veranstaltet. Als solche weist sie sich dadurch aus, dass sie mit denselben Lettern gedruckt ist wie A, und mit dieser (gegenüber a) in den Absätzen, in der Seitenzahl (140 Seiten in 12.) und sogar in den Zeilen genau übereinstimmt. Als rechtmässige Ausgabe wurde sie dann auch für die Gesammtausgabe (C) benutzt. Der Titel (in der Mitte der Seite befindlich) ist: Freund in | der Roht, | (Strich) | Gebruckt, im Sahr, | 1658.

Die Abweichungen des Druckes B von A sind nur sehr geringfügig. Wenn man absieht von den oben angeführten verbesserten Druckfehlern von A, und eigenen einfachen Druckfehlern, so sind es folgende:

631 Jube Aa, Jub B(C); 3113 Sonne ober Mond Aa, Sonn noch M. B(C); 3237 fangen kan, aber Aa, in B durch Komma-

versetzung und Druckfehler verderbt: fangen, fant aber, C verbessert dieses durch Weglassung des sinnlosen fant; 38<sub>32</sub> Full Aa, statt dieser durch den Reim gedeckten Dialectform setzt B(C) Fulb; 55<sub>19</sub> ober in Occident Aa, ober Occident B(C); 57<sub>3</sub> statt ich Aa in B(C) ihm (solle ihm auch sein Weib lieben).

In drei Fällen haben a und B übereinstimmend geändert:  $4_{17}$  setzen beide die Construction misverstehend statt ba (A) baß, welches dann auch in C steht, B schiebt in der folgenden Zeile  $4_{18}$  noch ein unsinniges er (so er vertrausich) ein, welches schon C wieder beseitigt. —  $16_{26}$  ff. ist Bach als Femininum gebraucht (hessisch: Grimm WB I, 1058); a und B stellen das der Schriftsprache gemässere Masculinum her:  $16_{26}$  einer A, einen aB;  $16_{27}$  bie A, ber aB;  $16_{31}$  bieselbe A, berselbe aB. —  $41_9$  an baß Schiff A, in b. S. aB.

Unter diesen 9 Abweichungen, welche B gegenüber A aufweist, findet sich keine einzige wirkliche Verbesserung, welche darauf schliesen liesse, dass etwa Schupp dieser zweiten rechtmässigen Ausgabe eigene Bemühung habe angedeihen lassen.

- C. Nach Schupps Tode (er starb 1661 als Pastor in Hamburg) erschien die erste Gesammtausgabe seiner deutschen Schriften in Hanau 1663, besorgt von seinem zweiten Sohne Jost Burkhard Schupp. Hierin ist der Freund in der Not enthalten auf Seite 222—268. Diese Ausgabe ist, wie die Uebereinstimmung in den B eigentümlichen Lesarten zeigt, ein Abdruck von B, aber ein sehr unsorgfältiger. Es finden sich
- 1) Zahlreiche Auslassungen (32). Es ist ausgelassen: 414 er; 510 wollen; 65 so; 635 aber; 713 kleine; 716 ein wenig; 1021 ganţen; 128 hefftig; 1225 aber; 141.2 so lobte und rühmt Er sie, und redete; 145 sie; 1528 und; 2027 ich; 2422 Morgen; 2522

lang; 30<sub>15</sub> hoffärtigen; 34<sub>2</sub> bir; 35<sub>5</sub> ben; 37<sub>9</sub> reichen; 39<sub>3</sub> so; 46<sub>8</sub> mir; 46<sub>36</sub> nicht; 48<sub>29</sub> ein; 49<sub>5.6</sub> unsere sichtbare und; 52<sub>38</sub> ihm; 53<sub>35</sub> am; 54<sub>15</sub> zu; 55<sub>6</sub> am; 57<sub>15</sub> etwan; 58<sub>3</sub> mir; 58<sub>7</sub> Gnäbigsten und; 58<sub>31</sub> Und;

- 2) Nur selten (4 mal) sind kleine Wörtchen zugesetzt: 46 was für AB, was es für C; 234 an ben Dertern C, an D. AB; 3231 in ben Augen C; 516 Herr ist mit;
- 3) Dagegen liegen an 28 Stellen Aenderungen der Lesart vor:

637 geschlachtete AB, geschlachte C; 823 es AB, er C; 825 könnest AB, köntest C; 1022 ber arme David AB, er C; 1039 Freund und Kriegs-Odrister AB; Kriegsfreund und Odrister C; 1122 mir mit AB, mit mir (sinnlose Umstellung) C; 1330 Abwesenheit AB, Anwesenheit C; 1431 mit AB, und C; 168 allerhand AB, allerleh C; 1619 solche AB, alle C; 1627 selbsten AB, selber C; 1810 haft AB, habest C; 1911 Man AB, Mancher C; 208 hat AB, hatte C; 2513 ber AB, ben C; 3027 Johannes AB, Herodes C; 3214 ändern AB, ändert C; 3618 zu einem AB, zum C; 3839 besten AB, ersten C; 404 bencke AB, gebencke C; 4115 wohnet AB, wohnete C; 4131 es AB, er C; 4226 sehne AB, sehnte C; 437 erzehlen AB, erwehlen C; 4639 so muß ich auch AB, ich muß auch C; 5129 sage AB, sagt C; 5436 ersehen AB, sehen C; 6218 hundert AB, 10. C.

Diese Abweichungen (im Ganzen 64) sind sämmtlich durch Leichtfertigkeit entstanden, bewuste Aenderungen sind nirgends zu spüren. Es würde nicht verlohnt haben, sie vollständig zu registrieren, wenn nicht auf C alle übrigen Gesammtausgaben (von 1677, 1684, 1701, 1719) beruhten: und in diesen Gesammtausgaben pflegen wir heutzutage Schupp allein zu lesen, da die Einzeldrucke sehr selten sind. Es war deshalb nötig darauf hinzuweisen, dass man sich auf Lesarten der Gesammtausgaben in zweifelhaften

Fällen nicht verlassen darf.\*) Zwar nicht alle Abweichungen in C sind dem Sinne verderblich geworden, aber
doch sehr viele, besonders Auslassungen haben erhebliche
Störung veranlasst. In späteren Ausgaben sind allerdings
gar zu sinnlose Stellen durch Conjectur gebessert, aber wo
der Schaden nicht ganz offen lag, wurden die Verderbnisse
von C conserviert. Beispielsweise mögen hier aus der 5.
Ausgabe (1719), welche ich zum Vergleiche gezogen habe,
einige Stellen angeführt werden:

Statt der starken Auslassung 141.2 hat die 5. Ausg. eingestigt da redete er; 1122 weil ihr mir mit so naher Schwägerschafft verwandt seht AB, in C sinnlos weil ihr mit mir so naher S. v. s., in der 5. Ausg.: weil ihr mit mir in so naher S. v. s., also mit Voraussetzung der Verderdnis in C.; 3027 ist das richtige Johannes wieder eingesetzt statt herodes in C. Dagegen sehlt auch in 5. Ausg. noch ihm 5238; 495.6 sehlt unsere sichtbare und, so dass nur gelesen wird alle unsichtbare Feind, was mit den umstehenden zweigliedrigen Verdindungen in Widerspruch steht u. s. w.

Die seltnen Einzeldrucke AaB habe ich in den Exemplaren des Herrn Consistorialrat Dr. G. Baur benutzt, welcher mir dieselben mit dankenswerter Freundlichkeit zur Verfügung stellte.

Leipzig.

Wilhelm Braune.

<sup>\*)</sup> So hat die Auslassung von ihm 52<sub>38</sub> Veranlassung gegeben, dass in Grimms WB. IV, 1968 (s. v. Gedanke) neben der Redensart 'sich Gedanken machen' auch ein 'Gedanken machen', ohne Dativ der Person, als im 17. 18. Jahrhundert gebräuchlich angeführt wird. Der einzige Beleg ist die genannte verderbte Stelle in den Gesammtausgaben, während die Einzeldrucke richtig haben 'da wird er ihm Gedanken gemacht haben'. Der zweite dort angeführte Beleg aus Bodmer 'gedanken und ideen in dem kopf machen' ist doch anderer Art.

•				
			•	
	•	_		

# Freund in

## der Noht,

Beschrieben,

Durch

J. B. Schuppium, D.



Gebrudt, im Jahr nach Chrifti Geburt, 1657.



## Cum Bono Deo.

Je bepbe Norbische Königreiche, Schweben und Dennemard, batten eben alle Nachbarliche Kreunds ichafft aufgehoben, und einen weitaussehenben Rrieg gu Baffer und gand angefangen, und burch einen Berolben offentlich angefundiget, als Philander feinen Sohn Ascanium in die Welt ichicte, und ibm (wie jene alte Maug bem jungen Mäußlein, bas auch reifen, und bie Welt besehen wolte) allerhand instruction gab. Ascanius nahm Abichieb von feines Baters Freunden, præsentiret ihnen fein Stamm = Buch, welche ihm mit groffer Boflichteit promittirten, daß fie feine Kreunde und Beforberer febn wolten, amore, more, ore, re, ad ultimum æter-[2]nitatis punctum, und noch 25 Jahr brüber. Ascanius wurde boffartig, bilbete fich ein, bag er von biefen Berbeiffungen allbereit reich gnug feb, und ein groffes Capital habe. Er bachte, wie er fo manchen Brieff geseben, welche Rurften, Grafen, und andere groffe Berrn, an feinen Bater gefcrieben, und offt mit eigenen Sanben sonberliche gnabige complementen barunter gefchrieben hatten, und bilbete fich festiglich ein, wenn fein Bater einmal eine Bitt an fie thun murbe, wie die Mutter ber Rinder Bebebmi, fie murbe ibme nicht abgeschlagen werben. Er erinnerte fich, wie fein Bater Philander fo manchem ehrlichen, Gblen und Uneblen Rerl, fo treulich unter bie Urme gegriffen, und ihm aus Röhten geholffen, ober fonften fein fortun beforbert habe, und bilbete fich ein, wann er feine und feines Batern Patronos, Freunde, Schwäger, Gevattern, Better, Bruber, und alle bie jenigen, welche fich fur feine obligirte Diener ausgeben, zusammen hatte, er wolle [3] bem Ronig in Schweben, ober bem Ronig in Dennes mard, eine fleine Armee guführen. Philander borte bieles.

fouttelte endlich ben Ropff, und antwortete bem Ascanio: Cobn, bu bift nicht fing. Du bift noch nicht an ben Drien gewesen, ba man Sped auf Roblen gebraten bat. Du biff auch nicht in bem Garten gewesen, barin Chriftus mit einem Ruf ift verrabten worben. Du weift noch nicht. was für ein Untericeib feb, zwifden einem Freund, und einem Aufschneiber, ober Complement-macher. 3ch will bir etwas ergablen, und es gilt gleich viel, ob bu es fur eine Biftori, ober fur eine Rabel annehmeft. Dan fagt, bag einsmals ein junger Menich, aus frembben ganben gu feinem alten Bater tommen feb, und bab gerühmet, wie er fo manchen vornehmen Freund bab, in Italien, in Arandreich, in Spanien, in ben Nieberlanden, und andere-Mit bem und bem Grafen, feb er befandt worben im Ball-Baufe, ber bab ibm alle Gnab [4] und Gbr erwiesen. Mit bem und bem Baron, sebe er befandt worben auf ber Reise von Baris nach Loon, ba fie immer bebeinander geschlaffen, und fo vertraulich miteinander gelebt batten, als wann fie leibliche Brüber waren. Dit biefem und tenem Chelmann, babe er, auf unterschiebenen Universitäten in Teutschland Kreundschafft gemacht, und fie Baben miteinanber gelebt, ale ob einerlet Bers und eine Geele in gweven Leibern wohne. Und es feben ieko noch in ber Stadt vieler vornehmer Leute Rinber, mit welchen er folde freundschafft balte, ale David mit bem Jonathan. Gie fepen noch geftern auf bem Weinteller bepfammen gewesen, ba fie von Dersen luftig und vertraulich miteinanber gewesen, und die alte Freundschafft erneuert baben. Der alte Bater bab bem Cobn eine Beit lang gugeboret. und bab endlich gefagt: Mein Gobn, wie viel Freunde baffu benn mol? Der Gobn bab geantwortet; Lieber Bater. ich weiß, bag ich [5] in biefer Stadt über bunbert Arennbe Anfer ber Stadt, in andern fremben ganbern und 79464 Königreichen, in vornehmen groffen Städten, an groffer Berren Bofen, auf Univernitäten, und anderene, bab ich etlich taniend Rrennde. Der Bater bab geantwortet: Mein Gobn, ich bin viel alter, ale bu: 3th babe mit mebr Penten umgangen, ale bu : Ich babe mich ber Doffichkeit, und anderer tugenden, so wol bestissen, ale du. Aber, in ber

ganten Welt, bab ich nicht mehr, als einen einigen Kreund. Und ich will bir einen Rabt geben, wie bu probiren konnest, wer bein Freund fep, ober nicht. Giena bamit bin, und schlachtete ein Ralb, ftedte baffelbe in einen Sad, bag ber Sad gant blutig wurde, und fagte ju feinem Sobn, Er folte biefen Sad gegen Abend auf die Schultern legen, und zu allen feinen Freunden geben, mit benen er bigbero gefreffen und gefoffen babe, und folte borgeben, Er batte einen erftochen, welches ihm leib febe, und [6] er habe ibn in biefen Sad geftedet, und bitte, baf fie ibm wollen einen beimlichen Ort zeigen, in ihrem Sank, da er biefen Tobten bin begraben tonne, bamit ber Tobichlag nicht offenbahr murbe. Der Sohn nahm ben Sad, und gieng bin zu einem, mit bem er turt zuvor auf Bruberschafft getrunden, ber ibm boch und theuer versprochen, er wolle mit ibm in ben Tob geben, und Out und Blut feinetwegen ungesparet laffen. Als er nun zu ihm tam, meinte biefer fein Sauff-Bruber, er wolle etwan mit ihm auf bem Bret spielen, ober mare auf bem Jagen gewesen, und bringe einen guten Braten, ben fle miteinander verzehren, und baben luftig fenn konten. Es ftellete fich aber biefer, als ob er gant erschroden fen, ergablte feinem neuen Dutbruder mit fläglichen Worten, bag er einen Tobschlag begangen, und ben Erichlagenen in biefen Sad geftedet habe. Bate ihn bemnach, daß er ihme einen heimlichen Ort zeigen wolle, ba er ihn begraben ton-[7]ne. Der Dutbruber aber, fagte: Rein. Der Behler, ift fo gut, als ber Stehler. Bad bich, bu Morber, ober ich will bir Ruffe Bon biefem feinem Dutbruder, gieng er zu einem feiner naben Bermanbten, welcher ihm fo offtmale gefdrieben, bag er, big in fein Grab, bleiben wolle, fein treuer Better und Freund. Als er ihm aber ben Sact zeigte, und flagte, bag er in Unglud gerahten febe, ba laate er nicht mehr: Better Johan, tommt herein, fonbern, fuhr ibn an mit rauben Worten, und fagte: Johan, mas bilbet ibr euch ein? Meinet ihr, bag ich eurenthalben, mich, mein Weib und Rinder, werbe in Gefahr fegen? Bleibt mir aus bem Sauf, ihr Morber, ober ich will gum Burgermeifter schicken. Die Buttelen ift euer Quartier,



ganten Welt Und ich will mer bein Freiti fclachtete ein Se Sad gant blutig folte biefen Gad und zu allen feinen gefreffen und gefoffet. einen erftochen, welch ibn in diefen Gad gefte einen heimlichen Ort zeif Tobten bin begraben fi offenbahr murbhin gu eine getrunden, mit ihm in wegen ungefp biefer fein Gi bem Bret fpieles bringe einen gut. und daben luftig als ob er gant eric bruber mit flagliche gangen, und ben Gri Bate ihn bemnach, zeigen wolle, ba Diet bruder aber, fagte : Stehler. Pad bich , machen. Bon biefent feti feiner naben Bermanbtet fchrieben, bağ er, big treuer Better und Freund baß Better 309 zeigte, und flagte, fuhr ihn an mit rauben Worten, mich, mein Weib und Rinber, Bleibt mir aus dem Saus, ihr Mörder, Bürgermeifter ichichen-

iduttelte endlich ben Ropff, und antwortete bem Ascanio: Cobn, bu bift nicht flug. Du bift noch nicht an ben Orten gewesen, ba man Speck auf Roblen gebraten bat. Du bift auch nicht in bem Garten gewesen, barin Chriffus mit einem Rug ift verrabten worben. Du weift noch nicht, mas für ein Untericeib feb, gwifden einem Freund, und einem Aufschneiber, ober Complement-macher. 3ch will bir etwas ergablen, und es gilt gleich viel, ob bu es fur eine Siftori, ober fur eine Rabel annehmeft. Dan fagt, bag einsmals ein junger Denich, aus frembben ganben gu feinem alten Bater tommen fen, und bab gerübmet, wie er fo manchen vornehmen Freund hab, in Italien, in Frandreich, in Spanien, in ben Dieberlanden, und anberswo. Mit bem und bem Grafen, feb er befandt worben im Ball-Saufe, ber bab ibm alle Gnad [4] und Gbr erwiesen. Dit bem und bem Baron, febe er befandt worben auf ber Reise von Baris nach Loon, ba fie immer beb= einander geschlaffen, und fo vertraulich miteinander gelebt batten, als mann fie leibliche Bruber maren. Dit biefem und jenem Cbelmann, babe er, auf unterschiebenen Universitäten in Teutschland Freundschafft gemacht, und fie baben miteinanber gelebt, als ob einerleb Bert und eine Seele in zwepen Leibern wohne. Und es feben jebo noch in ber Stadt vieler vornehmer Leute Rinder, mit welchen er folde Freundichafft balte, als David mit bem Jonathan. Sie feben noch geftern auf bem Beinteller bebfammen gewefen, ba fie von Bergen luftig und vertraulich miteinander gemejen, und bie alte Freundichafft erneuert haben. Der alte Bater hab bem Cobn eine Beit lang gugeboret, und bab endlich gefagt: Mein Cobn, wie viel Freunde baffu benn mol? Der Gobn bab geantwortet: Lieber Bater, ich weiß, bag ich [5] in biefer Stadt über bundert Freunde babe. Auffer ber Stadt, in andern fremben ganbern und Ronigreichen, in vornehmen groffen Stabten, an groffer herren Sofen, auf Universitäten, und andersmo, bab ich etlich taufend Freunde. Der Bater bab geantwortet: Mein Cobn, ich bin viel alter, als bu: 3ch babe mit mehr Leuten umgangen, als bu: 3ch babe mich ber Soflichfeit, und anberer tugenben, fo mol befliffen, ale bu. Aber, in ber

gangen Welt, bab ich nicht mehr, als einen einigen Freund. Und ich will bir einen Raht geben, wie bu probiren könneft, wer bein Freund fen, ober nicht. Gieng bamit bin, und fclachtete ein Ralb, ftedte baffelbe in einen Sad, bag ber Sact gant blutig murbe, und fagte zu feinem Sobn, Er folte biefen Sad gegen Abend auf Die Schultern legen, und zu allen feinen Freunden geben, mit benen er bigbero gefreffen und gefoffen babe, und folte vorgeben, Er batte einen erstochen, welches ibm leib febe, und [6] er babe ihn in diesen Sack gestecket, und bitte, daß sie ihm wollen einen beimlichen Ort zeigen, in ihrem Sang, ba er biefen Todten bin begraben könne, damit der Todschlag nicht offenbahr murbe. Der Sobn nahm ben Sad, und gieng bin zu einem, mit bem er turt guvor auf Bruberichafft getrunden, ber ibm boch und theuer versprochen, er wolle mit ihm in ben Tob geben, und Out und Blut feinetwegen ungesparet laffen. Als er nun zu ihm tam, meinte biefer fein Sauff-Bruber, er wolle etwan mit ihm auf bem Bret fpielen, ober mare auf bem Jagen gemefen, und bringe einen guten Braten, ben fle miteinander verzehren, und baben luftig febn fonten. Es ftellete fich aber biefer, als ob er gant erschroden feb, ergablte feinem neuen Dutbruder mit kläglichen Worten, bag er einen Tobichlag begangen, und ben Erichlagenen in biefen Sad gestedet habe. Bate ihn bemnach, daß er ihme einen heimlichen Ort zeigen wolle, da er ibn begraben ton=[7]ne. Der Dute bruder aber, fagte: Rein. Der Behler, ift fo gut, ale ber Stehler. Bad bich, bu Morber, ober ich will bir Ruffe Bon biefem feinem Dutbruder, gieng er gu einem machen. feiner naben Bermanbten, welcher ihm fo offtmals gefcrieben, bag er, big in fein Grab, bleiben wolle, fein treuer Better und Freund. Als er ihm aber ben Sack zeigte, und klagte, bag er in Unglud gerahten febe, ba fagte er nicht mehr: Better Johan, tommt herein, fonbern, fubr ibn an mit rauben Worten, und fagte: Johan, mas bilbet ihr euch ein? Meinet ihr, bag ich eurenthalben, mich, mein Weib und Rinber, werbe in Gefahr feten? Bleibt mir aus bem Sauf, ihr Morber, ober ich will gum Burgermeifter schicken. Die Buttelen ift euer Quartier,

und nicht eines ehrlichen Mannes Sauf. Badt euch, ober ich will alsbald meinen Diener binicbiden, ber foll Leute bolen, bie follen euch binfubren, wo ihr bin geboret. Bon biefen feinen Bettern, gieng er gu anbern [8] Freunben, benen er fo offt bie Burgel gefpulet, und ihnen aus Döhten geholffen batte. Allein, fie thaten, als ob fie ibn nicht fenneten, als ob er neulich aus Arabien, ober aus Nova Zembla fommen feb, als ob er ein Finlander, ober Laplanber feb, bag fie feine Sprach nicht verftunben, und brobeten ibm, er folte ihnen aus bem Sauf geben, ober fie wolten ihme mas anbers weifen. Der Cobn tam wieberum gu feinem alten Bater, und flagte, wie es ihme mit feinen falfchen Freunden ergangen feb. Der Bater fagte: Dinn wolan! Co nimm ben Gad, und gebe gu meinem einigen Freund, und fibe, mas ber thun wolle. Der Cobn gieng bin gu feines Baters Freund, flagte, bag er einen Tobicblag unverfebens begangen, ben Ericblagenen aber in biefen Gad geftedet bab, und bat ibn, bag er, um ber Freundschafft willen, bie er mit feinem Bater ge= pflogen, ihm wolle einen guten Raht geben, wo er ben Er= [9] fcblagenen bin begraben, und fich felbften verbergen fonne, bamit er ber Obrigfeit nicht in bie Sanbe gerabte. Des Batere Freund erichrad, und fagte alsbalb: Romm berein, mein Cobn. Bon folden Sachen, muß man auf ber Strag nicht viel reben. 2118 er in bas Sauf tam, fagte er: Bleibe bier im Finftern, big ich befohlen bab, bag all mein Gefind gu Bett gebe. Rurt bernach fam er wieber, bracht eine Sacte, Spabe, und anbere Instrumenta, führte ibn in ein gebeimes Gewölb, und fieng an ein Loch zu machen, bag er ben Erfchlagenen barein begraben fonte. Der Cobn funte fich langer nicht enthalten, fieng an gu weinen, fiel ihm um ben Sals, und bat ibn, er wolle fein Freund febn, wie er feines Batere Freund bigbero gewesen fen. Dann, fagte er, ich febe mol, bag ich feinen Freund hab. Dein Bater aber bat einen einigen Freund. Beigte ihm barauf bas ge= fcblachtete Ralb im Gad, und ergablte ibm allen Berlauf. Der Gobn fam wieber gu fei-[10]nem Bater, beflagte fein Unglud, bag er nicht einen rechten Freund, unter fo viel taufend Befandten habe. Er gratulirte aber feinem Bater, daß er einen einigen treuen Kreund in ber Welt babe. Der Bater antwortete: Cobn, bu weift nicht, wie lang ich biefen einigen Freund behalten werbe. 3ch tenne bie Welt, und weiß, wie munberlich ber Denfchen Gemubter fic verändern. Er hat dir jeko einen Buff ausgehalten. Wer weiß, ob er es thun murbe, wann bu gum andernmal tameft ?/ Kurwar, ich liebe biesen meinen Freund von Bergen. Und Liebe erwirbt Liebe. Es ift die Liebe wie ein Magnet. Gleich wie ein Magnet Gifen an fich giebet, also giebet bie Liebe ein Bert an fich, bas so bart und unbeweglich ift als Gifen. Allein, ich bab erfahren, baß viel Leute feben, wie die tleine Sundlein, mann bie Jungfrauen biefelbe im Schof haben, und fpielen mit ihnen, so schmeicheln fie ihnen wieberum. Wann fie aber biefelbe ein wenig gornig [11] machen, fo murren fie, und beiffen um fich. Die Erfahrung hat mich gelehret, bag viel Leute seben, wie bie Mufiqueten. Wann die Mußquete icon gelaben ift, fo thut fie teinen Schaben. Man barff fle binden und fornen angreiffen, und man verbrennet bie Sanbe nicht. Aber, wann man Bulver auf bie Bfanne schüttet, und die Lunte aufsett, so gibt es einen groffen Rnall, und fpebet Feuer und Flamme von fich. 3ch habe meinen Freund noch nicht erzürnet. Wer weiß, was er thun wurde, mann ich ihn einmal zornig machte? Philander biefes gefagt, sprach er zu bem Ascanio: Sete bich, ich muß bir noch etwas fagen: Weil bu fo groffe Luft haft, bie Welt zu befehen, und zu wiffen, wie es in ber Welt bergebe, fo muß ich bir ergablen, mas fich einsmable auf einer vornehmen Universität zutruge. fatten fich einmahl zween auf die Rnie, und truncken miteinanber auf Bruberichafft. Der eine machte groffe complementen, schlug an [12] die Bruft, und fagte: Sibe ba, mein Bruber, ba haftu mein Bert und meine Sanb. Nichts, als ber Tob, foll unfere Freundschafft scheiben und trennen. Befehl mir nur, und fage, wie, wo, ober wann ich bir bienen tonne. Nicht nur mein Saab und Gut, foll zu beinen Diensten fenn, fonbern ich will mein Blut beinetwegen vergieffen. Als ber andere barauf antworten

wolte, fiel ibm ber erfte in bie Rebe, und fagte: D mein Bruber, trind fort, bamit wir fonnen auffteben. Dann bie Rnie thun mir web. 3ch tan nit langer alfo auf ben Rnien fiten. Der anber lachte, und fagte: Dein Bruber, ich mennte, bu woltest fur mich bein Blut pergieffen? 3ft es bir bann nun beschwerlich, meinethalben ein wenig auf ben Rnien gu figen? 3ch bende jego an einen ehrlichen Mann, ber feinen Gobn auf Universitaten besuchte. Der Cobn legte mit Aleif fein Stamm=Buch auf ben Tifch, und gebachte, ber Bater folte feben, mas er für ein Rarl feb, mas für ei-[13]nen Cobn er erzogen hab, bem fo viel rebliche Rarle, fo viel bom Abel, in bas Stamm=Buch gefdrieben, und ibn feinen Freund und Bruber genennt baben. Allein, ber Bater ichuttelte ben Ropff, und fagte: 3ch febe wohl, fo mancher Frater allhier ift, fo mande Ranne Bein bat es mich gefoftet. Glaub mir, Cobn, ein Freund, ein Freund fag ich, ift ein ebles Rleinob, welches mit feinem Gelb ju bezahlen ift. 3ch babe bir gerabten, bu folleft bich befandt machen, mit vornehmen Inbilirern, und feben, bag bu allerhand Cbelgeftein lerneft fennen, und von ben= felben recht judiciren fonneft. Wann es bir ben Ruben nicht bringet, ben ich bir gefagt bab, fo wird es bir boch bargu bienen, bag bu einmal ben groffen Berren bavon discuriren, und ihnen zeigen fonneft, wie fie von ben Juben, von Jubilirern und Golb - Arbeitern, offt fo icanb= lich betrogen und veriret werben. Gine vornebme Grafliche Dame, wolte mich einemable [14] fonberlich regaliren, und hatte zu einem Juben geschicht, und begebret, er folle ihr einen Ring mit einem Schonen Diamant Schicken. Der Bube fam, und bracht einen Ring, welchen er febr boch hielt. 3ch halff ben Ring bebingen. Endlich præsentirte ibn bie Frau Grafin mir, mit bochfter Soflichfeit. 3ch wufte in biefem unverfebenen Kall nicht complementen gnug gu finden, und mit Borten und Geberben gu banden. 3ch hatte ben Ring lange Zeit beb mir, und hielt ibn für einen fonberbaren Schat. Endlich wolt ich einmabl auch an einem sonderbaren Ort ein præsent thun, und wolte aus bem Ring etwas anbers machen, und ben

Diamant anders verfegen laffen, und redete mit einem vornehmen Jubilirer bavon, ber mein treuer Freund mar, ber zeigte mir, bag ber Stein ober vermeinte Diamant, beb weitem nicht fo viel werth fep, als bas Golb, barin Dagegen bab ich einsmals zu Krandfurt er gefaffet feb. einen falichen Ring um an: [15]berthalb Ropfftud getaufft, welcher von Bind, und amulirt, und mit einem falfchen Diamant befett mar, und fragte einen vornehmen Jubilirer gu D. welcher meinte, er feb teine Sau in Erfantnug ber Rleinodien, mas ber Ring werth fen? Da fette er feinen Brill auf die Dafe, und fagte, ber Ring? Ring ift unter 50 Reichsthaler nicht gefaufft. 3ch lachte, und fagte: herr, ich mache feine profession vom Betriegen, jonft wolt ich beut einen guten Rauffichlag thun. 3ch febe nun wol, bag Claus Darr einsmals hab gerebet, nicht wie ein Marr, fonbern wie ein weifer Dann. Dann, als ibm einsmals auch ein pornehmer Sofmann einen Diamant von zwantig Carath zeigete, und fagte: Claus, was meinstu wol, wie viel ift biefer Stein werth? antwortete Claus: Co viel, als ein reicher Darr bas für geben will. Es hat mir jungft eine vornehme Dame, aus einem boben Geichlecht, etliche foftliche Ring quacfcidet, und begehret, ich folle [16] boch auf biefe Rleinobien, ihr beb einem guten Chriften ein Stud Geld aufnehmen. 3ch zeigte biefe Ringe unterschiedenen Jubilirern. wann ich zu ihnen tam, bachte ich an jenen Bapistischen Bfaffen, ber fagte: Biel Ropffe, viel Sinne. Enblich bachte ich, ihr fest entweber allesamt Darren, ober bofe Chriften. Ginemale tam ein redlicher Chrift zu mir, und flagte, bag er einen Diamant, ben er um 250 Reiches thaler bezahlet, einem in Nobtfall verset, und endlich wieber eingelofet habe. Dach etlichen Jahren hab er gebacht, biefer Ring bringe feine Rente, er wolle ihn vertauffen, bas Gelb auslehnen, bamit feine Rinder binfuro bavon ibre Rente befommen fonten. 216 er aber bie Jubis lirer ben Ring hab sestimiren laffen, hab er enblich era fahren muffen, bag ber Stein verwechselt, und an ftatt bes rorigen Diamants, ein weiffer Caphir eingefest, welcher nicht einen Ducaten werth fep. Go groffer Irrthum vorgebet in Rauffung und [17] Berfauffung ber Rleinobien, fo groffer Irrthum gebet vor in Erwählung rechter Freunde. Wann ich mein ganges Leben betrachte, fo befinde ich, baß bie jenige, welche ich am allermeiften geliebt, welchen ich bie grofte Dienfte und Freundschafft erwiesen, mir bas gröfte Leib angethan, und alles mit Unband belohnet baben. Allein, ich febe auch, bag mir ber liebe Gott wieberum bas nobile vindictæ genus allgeit an bie Sanb gegeben, baß ich mich immerbar burch Wolthaten hab rachen tonnen, und bag entweber fie, ober ibre Rinber, mich wieber geebret, und mit beimlichen complementen erfandt haben, bağ ibnen feurige Roblen auf ihren Ropf gefamlet feben. Bann ich betrachte, wie es in ber Belt bergebe, fo febe ich, bag man unter falichen Freunden offtmals mehr Ge= fabr babe, ale unter offentlichen Reinden. David meinete, er habe an feinem Schwieger Bater, bem Saul, einen folden Freund, auf welchen er Saufer bauen tonte. Allein, [18] er befande, bag Saul fein arafter Reind febe, ber feinem Cobn Jonathan, und allen feinen Rnechten befohlen batte, bag fie ben armen David, ber es mit bem Saul, und feinem ganten Saug, fo gut meinte, folten ben Salf brechen. Da mufte ber arme David fich unter bie Frembbe begeben, und tam endlich gu ber Moabiter Ronig, und bat ibn, bag er ibn und feine Eltern beberbergen, und fur feines Cowieger-Baters Tyranneb ichuten wolle, wie zu lefen ift, im I. Buch Cam. am 2. Cap. Aber ber Brophet Gab fam gu David, und iprach: Bleibe nicht in ber Burg (ber Moabiter Ronig) fonbern gebe bin, und tomme ins Land Juda. Davib hatte ber Moabiter Ronig für feinen beften Freund gehalten, und vermeint, in feiner Burg fen er fur allen Keinden ficher. Allein, ber Prophet Gab fabe, bag es ber Moabiter Ronig mit David nicht redlich und aufrichtig meine, barum riethe er ihme, er folle wieber ind Jubifche Land tommen. Dann [19] er murbe meniger Gefahr in feines offentlichen Reinbes, als in feines falfchen Freundes. Land baben. 3ch bende jeto an Alexandrum Magnum, ber mar einsmals febr vermundet, und lieg fich verbinben. Da tam fein Freund und Rriege Dbrifter Parmenio gu

ibm, und verwiese es ibm, bag er, mitten unter seinen Reinben, fich in folche Gefahr gefett hab. Da antwortete Alexander: Bore Parmenio, icute bu mich, fur meinen faliden Kreunden, für meinen offentlichen Reinden, will ich mich ichon felbft ichuten. Webe burch bie alte Biftorien, bu wirft finden, bag bem Julio Cæsari, bem Lentulo, bem Pompejo Magno, bem Pyrrho, und andern vornehmen Berren, ibre groffe und gewaltige Reinde offt nicht haben schaben tonnen. Allein ihre Freunde, welche gleichsam ibre Creaturen maren, welche fie beforbert und erhoben hatten, bie haben fie in bas bochfte Unglud, umb ibre Bolfabrt, und ihrer ein Theil um ihre Salfe gebracht. Gin Politicus [20] ober Sofmann, bat fich fonberlich wol fürzuseben, für benen, welche er aus bem Staub erhoben, und au Leuten gemacht bat. Dann, mann er Unglud bat, und beb feinem herrn in Ungnad tommt, fo find gemeiniglich feine Greaturen feine ärafte Reinbe, und wollen bas Unfeben nicht haben, daß fie es mit ihm gehalten haben, damit fie nicht auch fich bes herrn Ungnab theilhafftig machen. Der Beiftreiche und aufrichtige Theologus, D. Conr. Dieterich, ichrieb einsmals an mich: 3ch mochte gern feben, bag ibr bey und neben mir maret. Allein, weil ibr mir mit fo naber Schwägerschafft verwandt fent, fo tan ich meine berkliche Begierbe nicht wol ins Merd ftellen. Damit bab ich unter anbern meine authorität in Ulm conservitt, daß ich teinen meiner Blute-Areund barin beförbert bab. Und ich rabte ench, wann ihr bermaleins in einen höhern Chren-Stand tretet, fo thut [21] bergleichen. Sebet D. gu D. an, ber wolte immer feine Leut, feine Rinber, um und beb fich haben. Und bie Leuth, welche er feinen Tochtern gab, waren von folden Qualitäten, bag fie in aller Welt hätten können Beförberung finben. Allein, weil er fie mit aller Gewalt wolte neben fich haben, lube er ibm und ben seinigen groffe Miß= gunft auf ben Salg. 3ch halte bafur, bag es beffer feb, daß man einen Freund an diefen, ben andern an jenen Ort befördere. Ursachen will ich euch binfuro fagen. Als ich noch ein junger Stubent ju Marpurg mar, war bafelbit ein armer Menich, welcher in Bermirrung bes Saupts gerabten war, und ber bolle Johannes genandt murbe. Er rebete gut Latein, und mar in Siftorien gimlich belefen. Und unterweilens rebete er giemlich vernünfftig. Diefer hatte einen Sunb, ben nennete er Vulgus. 3ch fragte ibn einsmals warum er [22] ben hund Vulgus nenne? Da fieng er befftig an ju lachen, und fagte: Vulgus amicitias utilitate pro-bat. Wann ich meinem Sund zu freffen gebe, fo ift er mein guter Freund, und convojirt mich, wo ich bingebe. Wann ich aber felbit nichts zu freffen bab, fo bat bie Freundschafft gwifden mir und meinem Sunde ein Enbe. Beil bu ja in die Belt geben wilft, fo gebe jeberman mit Freundlichkeit und Soflichkeit unter Augen. Aber balte feinen fur beinen Freund, bu habeft ibn bann in ber Robt probirt. Berlag bich auch nicht auf vornehme Leut, auf Ronige, Kurften, und andere groffe Berren. Denn fie find Meniden. Und alle Meniden find Lugner. Wann bir ein groffer Berr etwas gufagt, fo halt es fur gnabige complementen, Und bende, bag von biefen Worten, big zu ben Werden, noch ein weiter Weg fep. Man fagt, es fep einsmals ein guter Rerl, mit Nahmen Nathanaël, ben Sof gemefen, und habe feinem herrn treulich gebient. [23] Der herr aber bab ihm nichts gegeben, fonbern babe ibn immer mit boflichen complementen abgespeifet, und gefagt: Bir bleiben euch allgeit in Onaben wol gewogen. Da bab er feine Rate in einen Raften gefchloffen, und ibr nichts gu freffen gegeben. Die Rat bab im Raften feine Daufe fangen fonnen. Satte gern ein Stud Sped haben mogen, hab fich bemnach mit ihrem Diau, boren laffen, und ihren Sunger zu verfteben gegeben. Nathanaël aber bab ibr immer gugeruffen: Raglein, gib bich ju frieden: Dein gnabigfter Berr ift mir in Gnaben wol gewogen. Endlich fen die Rat Sungers ge= ftorben. Nathanaël febe furt bernach wieber gu feinem Berrn tommen, bab ibm etwas gebracht, welches er gemacht, bamit fich ber Bert febr beluftiget, und gejagt bab: Dun, wir blei. ben end in Onaben mol comogen. Nathanaël bab geantwortet: Ja, ja, gnabigster Berr, von biefen Worten, und von Sunger, ift meine [24] Rate gestorben. Mancher meint, die feven feine beste Freunde, welche ibn in Begenwart loben, und ibm die allerbeite Worte geben. Aber folche Leute, machen es offt wie die Ragen, welche vornen leden, und hinden tragen. Sie loben alles, und aeben gute Borte, wann fie ben einem find, aber fie ichelten alles, wann fie von einem tommen. Gener fagte: Wer mich lobt in præsent, und schilt mich in absent, ben ermurg bie Bestilent. Diefes begehr ich nicht zu fagen, ober zu munichen. Dann, mann alle bie falichen Leute, melde mir in Gegenwart die allerbesten Worte geben. und in Abwesenheit alles schelten und reformiren, folte bie Bestilent anstoffen, fo murbe an manchem Ort bie Bestilent febr graffiren. Solche faliche Leute waren bie Pharifmer. Die fanbten zu Chrifto, Matth. am 22. Cap. und lieffen ibm fagen: Deifter, wir wiffen, bag bu warhafftig bift, und lehreft ben Bea Gottes recht, und bu frageft nach nies[25]manb. Denn bu achteft nicht bas Unfeben ber Menfchen. Sage uns, was bundet bich, ift es recht, bag man bem Rapfer Bing gebe, ober nicht? Das waren glatte und geschmudte Bort. | Dancher hatte gemeinet, Chriftus habe teine beffere Freund ju Jerufalem, als die Pharifmer. Dann fle thun ihm ja alle Ehr an. Aber es war lauter Kalichheit und Betrug. Darum nennet fie Chriftus in nachfolgenbem Capitul Beuchler, und schrie achtmal nach einander bas Web über fie. Wer ein treuer Freund ift, ber fagt seinem Freund in Gegenwart, was ihm nicht wol anstebet, und rebet bagegen in Abwesenheit, und hinter feinem Ruden, alles gutes von ihm. Alfo machte es Chriftus ber BErr., Der hatte die Juden lieb, und meinte es, als ein treuer Freund, mit ihnen. Wann er nun ben ihnen mar, fo nahm er fein Blat fure Maul, fonbern fagte ihnen, mas ihnen zu fagen mar. Er ftellete ihnen ihre Untugend vor Augen. Er ichalt [26] fie Teuffels-Rinder, Joh. 8. und fagte: Ihr fent von dem Bater bem Teuffel, und nach eures Baters Luft wollet ibr thun! Wann Er aber von ihnen mar, und ben ben

Bebben von ben Juben rebete, fo lobte und rubmt Er fle, und rebete gar honorifice und wol von ihnen. Da Er, Marc. am 7. Cap. mit einem Griechischen Beib rebete, beren Tochter vom Teuffel befeffen mar, ba rebete Er von ben Juben gar ehrerbietig. Er nennete fie feine Rinber, und fagte: gaft guvor bie Rinber fatt werben. Es ift nicht fein, bag man ber Rinber Brob nehme, und werffe es vor bie Sunde. Mancher meinet, ber feb fein Freund, ber ibm nach bem Munbe rebet, und alles, mas er thut, lobet. Allein, es ift offt meit gefehlet. Gfai. am 3. Cap. faat Gott: Dein Bold, beine Trofter. (bas ift, bie jenige, bie bir nach bem Munbe reben. und fagen, mas bu gerne boreft) bie verführen bich, und gerftoren ben [27] Weg, ba bu geben folt. David fagt, im 141. Pfalm: Der Gerechte ichlage mich freundlich, und ftraffe mich, bas wird mir fo mobl thun, ale ein Balfam auf meinem Saupt. Berftanbige Leute balten bie jenige fur ibre befte Freunde, welche ihnen ihre Gebrechen offenbahren. David bielte ben Rathan in boben Gbren, ber ibm burch eine bofliche Rebe gu verfteben gab, bag er ein Morber und Chebrecher fen. Ranfer Theodosius, liebte und ehrte ben Bifcoff Ambrosium, ber ibn nicht allein in offentlichen Brebigten icalt und ftraffte, fonbern ibn auch einsmals in ben Bann thate. Der Samariter meinte es mit bem, ber unter bie Morber gefallen mar, als ein Freund. Aber, er gog ibm in die Bunben nicht nur Del, fonbern auch Bein. Bein ift fcarff, und beift. Das Del aber ift gelinbe. Alfo muß ein Freund bem anbern unterweilens icarff gureben, und ftraffen, aber er muß ben Bein all= geit mit Del, bas ift, Scharffe mit Be-[28]linbigfeit vermifden. Mander meint, bie jenige, beb welchen er fein Gelb vergehret, fepen feine befte Freunde. Dann er werbe in ihrem Saug beffer tractiret und accomodirt, als in feiner leiblichen Eltern. Allein gebende, wie es bem verlornen Cobn ergangen? Go lang ber noch Welb hatte, wurd er von jeberman geehret, und respectiret. Da aber bas Gelb vergehrt mar, ba jagten ibn feine Sauff-Bruber aus bem Sauf binaue, und batten nit fo viel Mitleiben

mit ibm. baf fie ibm ein wenig Treber batten gu freffen geben, und feinen hungerigen Dagen bamit gefüllet batten. 3d erinnere mich jeto eines vornehmen vom Abel, ber war ein Dt. vom Geschlecht, und weil er ber Lette von feiner familia war, und teine Rinder batte, lebte er alle Tage, wie ber reiche Mann, und bachte, fein Gut fonte vor bem jungften Tag nicht verzehret werben. Er bielte bemnach täglich gleichsam einen offenen Sof, machte mit jeberman Freundschafft und Bruberichafft. Enblich gerietb er [29] in Armut. Da hatte er fich einsmals beklagt, baß hiebevor, ba feine Brater am Reuer allegeit geraffelt, und feine Reller, feine Ruch und Speicher voll gemefen fepe, ba feben viel Grafen und herren, viel vornehme vom Abel, au ihm tommen, und haben gefagt: Bruber D., ich bab nicht unterlaffen fonnen, wiewol ich fonften gu eilen bab, beb bir einzusprechen, und zu vernehmen, ob bu bich mit beiner Liebsten noch wol befindeft? fagt er, nachbem ich fo viel taufend Reichsthaler, und fo viel Ruber Wein, ihnen burch bie Balfe gejagt hatte, ba bieg es nicht mehr Bruber Dt., fonbern mann mich einer von weitem in seinem Saufe burch bas Keufter fabe, folug er bas Kenfter gu, und fagte gu feinen Rnechten: Da tommt ber alte Schmorober Dt. wann er nach mir fragt. fo fprecht, ich feb nicht zu Saufe. 3ch bin mit einem Cavallier befandt gemefen, welcher eine Bestung aufgegeben batte, und fo bald er ben ber Generalität anfame, bes Morgens [30] für Rriegs = Recht tommen, und fterben Es lieff allerhand Diggunft mit unter, und geschahe bem ehrlichen Cavallier Unrecht. Es war aber noch nicht Tag, ba tam feine Liebste, und bate mich, bag ich ben ber Generalität eine Supplication in ihrem Nahmen eingeben, und bas beste für ihren Mann reben wolte, und klagte mit vielen Thränen und Seuffgen, bag ibr Mann mit so vielen vornehmen Cavalliren set befant gewesen, welche ihm fo viel Fuber Reinischen Wein ausgefoffen baben. Allein, in Diefer Dobt, feb fie von ihnen verlaffen, und wolt ihr teiner mit Raht ober Troft benfteben. 3ch thate, was mir möglich war. 3ch redete ber Generalität beweglich ju, und machte, bag ibm ber Degen,

welcher folte gerbrochen werben, wieder geschendet murbe. Da fam ein Cauffer, welcher mit im Rriegs - Rabt gewesen war, ju bem guten Cavallier, welcher fterben folte, und überrebete ibn, er folle nur gutes Dubtes fenn, er murbe nur ein wenig geschrecht werben, man wurbe ibn [31] nur laffen ein wenig nieberfnien, bernach murbe er perdon Der Cavallier mas auf biefes Sauffere Rebe erlangen. Inftig, trieb allerband Boffen. Allein, ich fragte recht nach, und fagte: Berr, ich bab gethan, mas ich gefondt bab. Aber, ibr werbet einen Streich befommen, baran bie Ewigteit bangt. Da fiel er mir um ben Salf, fufte mich, und fagte: Dun febe ich, baf ihr mein Freund, und alle meine Sauff-Bruber Bernbeuter feben. Aber, ba fo viel Obrifte mit ibm fcmaufirten, ba batte er und feine Liebste fich nicht eingebilbet, bag fie ibn verlaffen, und ich fein Freund in ber Dobt febn wurbe. Freundschafft, bie auf Freffen und Sauffen, auf Bewinft, auf Blud, auf Gigennut gegrundet ift, bie ift nicht einer Bobnen werth. Dann, fo balb fich bas Glud anbert, fo balb anbert fich auch folche Freundschafft. Job rebet bievon aus ber Erfabrung febr artig, und fagt, im 6. Cap. Deine Bruber geben veracht= lich [32] por mir über, wie ein Bach, wie bie Bafferftrome vorüber flieffen. Rad meinem wenigen Berftand, balt ich bafur, bag Job mit biefen Borten babe fo viel fagen wollen: Wann es viel nach einander regnet, und bu wanderft vor einer Bach fürüber, und bu bift felbften naß, und wol bereanet, fo fibeft bu, bag bie Bach voll Baffer fen, aber bu begebreft nicht baraus gu trinden. Wann bu aber wieberum gurud reifeft, und bie Sonne fceinet beig, und bu wolteft gern beinen Durft leichen, fo ift offtmals biefelbe Bach gant ausgetrodnet, und finbeit nicht ein Tropflein Baffers barinnen. 2016, will ber vielgeplagte Siob fagen, machen es auch meine Freund und Britber. Da ich felbsten reich mar, und ber Segen Gottes vom himmel, gleichsam auf mich regnete, ba batte auch ein jeder meiner Freunde gnug. Da bieg es, Bruber 30b, ift bir mit taufend Camelen, mit ein paar taus fent Schafen etwas gebienet, ich will bir fie fchiden. [33] Sprich nur ein Bort, innerhalb Monat Zeit folt

du sie haben. Setze es nur à Conto, wir wollen bes Rauffs balben icon einig werben. Aber, nach bem ich arm worden bin, fo thun alle meine Freunde, als ob fie auch Bracher und Betler fepen, als ob ber Segen GOttes auch ben ihnen verschwunden feb. Cicoro vergleicht folde Freunde, lib. 4. ad Herennium, ben Schwalben. Wann es Sommer ift, fo tommen die Schwalben, wohnen beb ben Leuten, und wollen aute Nachbarschafft mit ihnen balten. So balb es aber Binter wird, fo flieben fie barvon. Alfo machen es auch folde Freunde. Wann fie feben. daß es den Leuten wol gebet, daß man fich beb ibrem Reuer warmen tonne, fo tommen fie taglich gelauffen, und fragen: Ifts noch wol mit feiner Liebsten? mit feinen Rinbern? mit Bater und Muter auch? Gott erhalte fie lange babeb. Aber, mann bie Sonne folden Leuten nicht mehr scheinen will, wann fie frieret nach bem Sonnenichein, mann [34] ein ungludlicher Wind nach bem anbern baber fturmet, fo flieben folche Freunde meg, gleich wie bie Schwalben, mann ber Winter tommt. Mann aber ber Frühling wieber tommt, und bie Sonn wieberum anfangt etwas zu icheinen, fo ftellen fich folche Freunde wiederum ein, und wollen wiederum Freunde febn, wie que vor. Gleich wie die Schwalben ihre alte Refter wieder Ich balte aber ben für einen rechtschaffenen Freund. ber in gludlichem Stand zu mir tommt, wann ich ihn bitte, und mich in ungludlichem Stande besuchet uner-Gin folder Freund mar ber Samariter. betten. tam zu bem armen Menschen, welcher unter bie Morber gefallen war, ungebetten. Der Bermunbete batte ibm teinen Botten geschicket. Weil er aber fabe, daß bes armen Menfchen Glend groß feb, fagte ibm fein eigenes rebliches aufrichtiges Bert, mas zu thun feb beb bem Menfchen, ben er zuvor nicht gefandt batte. Mancher ist so undiscret. und will [35] seinem Freund alles aufburden, was ihme zu tragen beschwerlich ift. Er will ben Dorn aus seinem Rug gieben, und ibn in feines Freundes Rug fteden. Allein, bas ift auch wider die Geset ber Freundschafft gebandelt. Dann bu fibeft aus beiliger Schrifft, daß bu beinen Nechsten lieben sollest, als bich felbst. Man saat: Gin willig Pferd folle man nicht zu viel bereiten. Abrabam mar ein rechter Freund bes Ronigs ju Coboma. Dann, wiewol er ihm, als einem Ronig, groffe Dienfte gethan, und feine Reinde gefchlagen hatte, fo wolte er boch beswegen feine recompens haben, fonbern fagte: 3ch bebe meine Sanbe auf gu bem Serrn, bem bochften Bott, ber Simmel und Erben befist, bag ich von allem bem, bas bein ift, nicht einen Raben, noch einen Sone Riemen nehmen will, bag bu nicht fageft, bu baft Abraham reich gemacht: Ausge= nommen, mas bie Junglinge vergebret haben, und bie Mans [36] ner Aner, Escol und Mamre, bie mit mir gezogen find, bie lag ibr Theil nehmen, im 1. Buch Dof. am 14. Cap. Abraham wolte feinem Freund, bem Ronig gu Coboma, feine Untoften machen, er wolte eben von ibm nicht reich werben. Allein, er wolte auch feines Freundes balben feinen Schaben leiben.

Mander meint, feine Bruber, feine Schweftern, feben feine befte Freunde. Dann fie haben unter einem Bergen gelegen. Aber, es ift auch offtmals weit gefehlet. Fratrum quoque gratia rara, fagt jener Poët. Freundschafft unter Brubern, ift ein felham Bilbbrat. Man tan nicht wiffen, ob einem ein Bruber ober Schwefter tren feb, ebe man ein Erbgut mit ihnen getheilet bat.) Salomo, bem ber Welt Lauff wol befandt gewesen, fagt in feinen Spruchen am 27. Cap: Bebe nicht in bas Saus beines Brubers, mann es bir übel gebet. Dlancher wird benden, zu wem er ein gröffer Bertrauen in Dobten haben [37] folle, als zu feinem leiblichen Bruder, fintemal ihre Geel, Fleisch und Blut einerleb Urfprung habe? Aber, ber weife Salomo gibt ben Rabt, man folle in Robten ebe Sulffe fuchen beb Frembben, als ben feinem Bruber. Und in feinen Spruchen am 18. Capitel, fagt er: Gin verletter Bruber balt barter, bann eine vefte Ctabt. Wann Bruber und Befdwifter uneins werben, fo ift es eine Cainifche Reinb= fcafft. Und gleich wie aus bem fuffeften Bein, ber fauerfte Gfilg wirb; Alfo werben offtmale, ans ben beften und nachften Blute Bermanbten, Die arafte und gifftigfte Reinbe.

Und wo ein folcher Wiberwill einmal in einem Geblüt eingewurzelt ift, ba folte mancher lieber ben Türden und Lartarn Freunbschafft suchen, als ben seinen Brübern und Schwestern. Die Alten haben im Sprichwort gesagt: Francos amicos habe, non vicinos. Woher bieses Sprichmort seinen Ursprung habe, hab ich bighero nicht können erfahren. Allein, ich halte davor, daß es unterweilens rahtsam seh, daß man seine Brüber und Schwestern zu

Freunden hab, aber nicht zu Rachbaren.

Mancher meinet, feine Bettern und Schmager, feben feine beste Kreunde. Aber, es ift offt weit gefehlet. faat im Sprichwort: Biel Schmager, viel Anebelfpieffe. Jacob mar bes Labans naber Better und Anvermandter. Er nahm feine bebbe Tochter gur Che. batte er ihm naber konnen verwand fepn, als wann er fein eigner Sohn gewesen mare? Er that ihm groffe und getreue Dienste. Er verschmachtete bes Tages vor Sig, bes Nachts vor Froft, und tam tein Schlaff in feine Augen. Aber, er batte an bem Laban einen groffen Knebelfvieß. Er betrog ihn nicht allein in feiner Rahrung, fonbern auch, ba er von ihm ziehen wolte, jagte er ihm nach, und hatte nichts gutes im Sinn. Ich will jeso nichts fagen, von alten Biblifchen Geschichten, wie gwischen bem [39] Simfon, und feinem Schwiegervater, ichlechte Freundichafft gewesen sep, im Buch ber Richter am 14. und 15. Cap. 3ch will nicht fagen, wie Saul feinen Tochter= mann, ben David, mit einem Spieg an die Wand fpieffen, und allo die väterliche Kreundschafft mit dem Knebelspieß habe contestiren wollen, im 1. Buch Sam. am 19. Cap. 10. v. 3ch will nicht fagen, wie ber Ronig Ptolomæus mit feinem Tochtermann, König Alexandro, umgegangen, bavon zu lefen, im 1. Buch ber Maccab. am 11. Cap. Ich will nicht fagen, wie ber Landhauptmann zu Jericho, mit feinem Schwiegervater Simon, der Maccabeer Kürften, und feinen benden Schwägern, Matthathia und Juda, umbgangen fen, bavon gleichfalls zu lefen ift, in angezogenem 1. Buch ber Maccab. am 16. Cap. 16. v. 3ch will nicht fagen, wie Julius Cæsar und Pompejus, als Schwiegervater und Tochtermann, Rrieg geführt haben, und einer bem anbern nach Leib [40] und Leben getrachtet bab. herr Legat Salvius fagte einesmals: Ratio Status, non agnoscit patrem aut matrem, non fratres aut sorores. Sibe an Ronigin Mariam, bes. großmubtigen Belben, Ronig Beinrichs bes Bierten in Frandreich, nachgelaffene Bittib. Diefelbe batte bie allergröffefte Cobn in gant Europa. Der Ronig in Frandreich mar ibr leiblicher Cobn. Der Ronig in Spanien, ber einen Rug bat fteben in Orient, ben andern in Occident, war ihr Tochtermann. Der König in Groß - Britannien, war ihr Tochtermann. Der Bertog von Cavopen, war ibr Tochtermann, Der Cardinal Richelieu, ben fie, aus einem armen Capellan, gu einem groffen Dann gemacht batte, war ihres Cobns, bes Ronigs in Franckreich, vornehmiter Rabt, und batte Gelb gnug. Gleichwol mar enblich niemand unter ibren gröften Freunden und Anverwandten in gant Europa, ber fich ihrer in ber Robt annehmen wolte. Bann die Ga-[41]mariter, die Pfaffen gu Golln, nicht bas beite beb ibr gethan batten, fie batte endlich Mangel an Brob gehabt. Wer ift jebo unter allen Ronigen, Fürften und Berren, ber fich Ronigs Caroli aus Schottland treulich annimmet? Buvor, ba fein herr Bater bren Ronigliche Rronen auf fein Saupt fegen fundte, wolte mancher groffer Berr von Abam und Eva ber deriviren und beweifen, wie nabe er ibm verwandt feb. Allein, ba ibm ber Ropff por bie Ruffe gelegt wurde, ba wolte niemand mehr bes Ronigs in Engelland Better febn. Und ich mag nicht horen, bag gelahrte Leute fagen, bas fep ein Ding, bas nicht gefchehen fep, fo lang bie Welt gestanden habe. Solche Leute verrahten fich felbft, bag fie in Siftorien fich nicht recht umgefeben baben. Die Welt ift Belt, und bleibet Belt. Und es geschiehet nichts neues in ber Belt, fonbern es wird allegeit einerlen Comedi agirt, von anbern Berfonen, und viel taufend Dinge find hiebevor in ber Belt [42] gefcheben, welche eben nicht gu Papier find ge= bracht worben. Und wie es unter groffen herren gebet, fo gebet es auch unter gemeinen Leuten. Freunde in ber Robt, geben 25 auf ein Loth.

Mancher meinet, fein Chegatte feb fein befter Freund.

Dann fie bebbe fepen vor bem Angesicht Sottes, in Gegenmart ibrer besten Freunde, fo vest miteinander verbunden, bak fie weber Glud ober Unglud, fonbern Gott allein burch ben Tob icheiben tonne. Aber es ift offt weit gefehlet. Da Siob in Creut und Wiberwartigfeit gerieth, mar fein Weib. bas fo offt in feinen Armen geschlaffen, bas fo manchen auten Tag in feinem Saufe gehabt batte, bas Instrument und Wercheug, baburch ibm ber Teuffel ben barteften Stoß au feinem Berben gab. 3ch hab vermeint, meine Diener, benen ich alles guts gethan, murben in ber Nobt meine beste Kreunde febn, weil ich fie offt aus meiner Schuffel effen, und aus meinem Beder babe trinden laffen. Allein, [43] ich febe und fpuhre, bag wir in die lette Reiten gerebten feben, von welchen Chriftus geweiffaget, baf alebann bes Menfchen Reinbe, werben feine eigene Saufgenoffen febn, Matth. am 10. Cap. 36. v.

Mancher meint, seine Landsleut, sehen unter ben Frembben seine beste Freunde. Allein, ich hab es erfahren, daß es heist offtmals: Landsmann, Schandsmann. Christus sagt nicht ohne Ursach, daß ein Prophet nirgend weniger gelte, als in seinem Vaterlande. Da ber arme Mensch unter die Mörder gefallen war, gieng der Priester und Levit, als seine Landsleute, vor ihm über, und sahen ihn nicht einmal an. Aber der Samariter, als ein Frem-

ber, that ein Werd ber Barmbertigfeit an ibm.

Summa, warte jedermann steissis auf, begegne ihm bostich. Aber, halte niemand für beinen Freund, du hast ihn dann in der Noht prodiret. Ich bende jeto an einen vornehmen alten aufrichtigen Hessis-[44]schen Ebelsmann, einen Schetzel von Geschlecht, welcher ein Exemplar und ein Spiegel eines alten Abelichen Teutschen war. Welcher bem Predigampt wol gewogen, und damals Ober-Forstsmeister, und Amptmann zu Romrod war. Der war einssmals aus der Predigt tommen, batte die Gemeine zussammen gefordert, und gesagt: Ihr Nachbaren, es ist ein Schreiben von Darmstadt tommen, daß ein Fürstlich Frauslein gestorden seh, und soll innerhalb drey Monaten alles Seitenspiel eingestellet werden. Ob aber die Mauls drummen (deren die junge Bursch zu Romrod i

bes Nachts auf ber Straffen gebrauchte) auch unter bas Seitenspiel geboren, bas weiß ich nicht. Bebe bin in bie Belt. Du wirft auf Universitäten, an groffer Berren Bofen, in groffen und fleinen Stabten, noch manchen finden, ber fagen wird: 3ch hab beinen Bater wol gefanbt. Du wirft auch manchen finden, ber wird befennen muffen, [45] bag ich ibm treulich unter bie Arme gegriffen, und ibm in Nobten mit Rabt und That bebgesprungen bab. Db fie aber beine ober meine Freunde febn merben, ob fie Maulbrummel febn, ob fie unter bas Ceitenspiel geboren, ober nicht, bas weiß ich nicht. 3d bin in bem achtzebenben Sahr meines Alters in bie Belt gangen, und in ber erften Reife, bin ich, mit Wefabr Leibs und Lebens, per varias ambages, über 250 Deilen gu Ruß gangen, big nach Ronigsberg in Preuffen. 3ch batte bamals gerne ju Rug in Francfreich und in Italien lauffen wöllen. Dann ich bielte bamals bafur, wer Italien und Frandreich nicht gefeben habe, ber tenne bie Welt nicht. Allein, mein Bater feel, wolte es burchaus nicht leiben, fonbern fagte: Mus Stalien bringe man nichts, als ein boffes Gewiffen, einen ungefunden Leib, und einen ledigen Beutel. 3ch bin lange Zeit auf Universitaten gewefen, ba ich bin gehalten worben, wie ben ben Golbaten ein [46] Fenberich. Wann ein armer Mugquetirer in Dobten ftedt, fo fpricht er gemeiniglich ben Renberich an, bag er fein Advocat feb, und ein gut Bort ben anbern Officirern por ibn rebe. 3ch bin mit etlich taufend Studenten befandt gewesen, welche nun in unterschiedlichen boben Gbren-Memptern figen. Du wirft viel vornebme Rurftlide und Grafliche Bofe in Teutschland finden, ba ich ents weber mit ber Berrichafft felbit, ober mit ibren vornehmften Benten befandt bin. 3ch habe nicht allein einem vornehmen Prelaten, fonbern auch zweben vornehmen Fürften, beren einer ein General im Felb gemefen mar, und bernacher einem vornehmen Grafen, ber ein Roniglicher Legat mar, gebienet. 3d bin endlich bieber fommen, ba ich eine neue Coule, eine neue Universität gehabt, ba mich mein lieber Prweeptor, herr OMNIS, viel Dinges gelehret, ba ich unterweilens ben ber flugen Frauen von Thecoa, babe

in die Schule gehen, und ihre neue Weiß-[47]heit anboren muffen, eben wie bie Schuler bes Pythagora, und hab ihrem Beift, ihrer Weißbeit nicht wiberfteben borffen. 3ch habe mich unterweilens finden laffen an Dertern, ba bes ganten beiligen Romischen Reichs Legati find verfamlet gewesen. Ich bin unterweilens in Sauerbronne, in Barmebaber, in bie Krandfurter Meffe gezogen, aus bloffer curiositat, nur zu feben, mas fur Leute ba feben, und babe mich mit einem und bem anbern befandt gemacht. / Und ich fage bir bas zur Nachricht: In bie Sanerbronne ober Warmebaber, gieben felten bie arme Bauren von bem Bogeleberg ober von bem Beftermald, fonbern groffe Berren, reiche Schlemmer, ober gelährte Leut, welche mit ihrem vita sedentaria fich allerband Rrandheiten auf ben Salk laben, welche alsbann alle ihre Sora an einen Ragel hangen. Und man bat zu ber Reit die allerbeste occasion, ben ih=[48]nen sich su insinuiren, und mit ihnen bekandt zu werden. 3ch hab zu solchen Dingen nicht allein sonberliche occasion gehabt, sondern ich hab auch correspondent gehalten, mit groffen und fleinen, und hab manch Jahr, mehr Gelb ausgeben für Brieffe, als für bie Rleibung, bie ich an meinem Leibe getragen habe. 3ch bin unterweilens von groffen herren in bodwichtigen Sachen, theils schrifftlich, theils mundlich gefraget worben, welche meinem Candori zu gut gehalten haben, mas fie ihrem Canpler und Rahten nicht zu gut gehalten hatten. Es hatte einsmahls ein Cavallier zu einem vornehmen Fürsten gefagt: 3ch wolte biefes Guer Fürftlichen Onaben Schlog nicht geschendt nehmen, daß ich Ihr fo fühnlich auf Ihre Fragen antworten folte, wie Philander unterweilens antwortet. hatte ber bapffere Sochlöbliche Kurft gefagt: Ja, ich halte and nicht jeberman zu gute, was ich Philandern zu gute halt. Es ift nicht ohne, Er hat einen [49] hipigen Ropff, und ein teutsches Maul, aber er bat ein ehrlich Bert. 3ch habe ihn mehr, als in einer occasion probiret. verfichere bich, mann alle meine Befandte, groffe und fleine, beb einander maren, und wolten Solbaten werben, fie

fondten nicht allein Danifter entfeten, und des Bifchoffs Armée von bannen wegtreiben, fonbern fie fonbten auch einem unter ben Norbischen Konigen, mit einem groffen Succurs begegnen, und feine Armée machtig ftarden. Db aber unter ber Meng und Angabl Befandten, geben fepen, welche in ber Dobt bie Brob ber Freundschafft ausbalten, bas weiß ich eben fo wenig, ale ber gute ehrliche Ober= forftmeifter Schehel mufte, ob bie Maultrummel unter bas Seitenspiel gebore. Wann bir ber Rebenbe unter ben jenigen, welchen ich in Glud und Unglud gebienet bab, wieder eine courtoisi thut, fo haft bu ein groffes Capital. Allein, ich forg, es werbe fein Jub gu Frandfurt fenn, ber bir im Robtfall auf biefes Capi-[50]tal einen Reichs= thaler lebnen werbe. 3ch will bir etwas ins Dbr fagen, bas nimm webl in acht: Eiusmodi amici sunt fures temporis & pecuniæ. Proinde nulli te facias nimis Sodalem. Ita gaudebis minus, & minus dolebis. Unter ben Plagen, welche ich allbier babe, ift bas nicht bie gerinafte, baf mann ber Bind einen burch biefe Stabt jagt, fo fommt er gu mir, und fagt: Philander, ich bab euch ju gruffen von bem und bem, und ich werde jeto an ben und ben Ort reifen, ich bitt, gebt mir eine fleine recommendation an ben und ben. Wann ibr auf bas Paquet Schreiben, welches ich euch bracht babe, ant= worten wolt, fo will ich es Dorgen abholen. 3hr werbet bie liebe Lent febr bamit erfreuen. Wann mander Procurator ober Advocat fo manches Schreiben machte, als ich folder Leut balben gethan babe, er murbe fein Brob reichlich bavon baben. Allein, ich bab bigbero nichts bavon gehabt, als einen Mund voll Wind. Und ich will bich feinem meiner Befand: [51] ten recommendiren, fonbern wann bu ju jemand tommeft, ber mich fennet, fo gruffe ibn nach Stanbes-Bebubr, und fibe, bag bu bich felbft recommendabel macheft. 3ch hab bich unterbeffen recommendirt bem SERRDt, welcher ben Dlofen, ber etwan brep Monat alt war, ale er von feinen Eltern in bie Welt geschicht murbe, munberlich bervor gezogen bat, bag er an eines groffen Botentaten Sof, wie ein Ronigliches Rind ift auferzogen worben, und endlich fechemalbunbert taufenb

4

Mannern hat zu befehlen gehabt. / 3ch bin fein gelährter Allein, ich tenne bie Welt. 3ch hab aber gar au viel Lebr = Geld ausgeben, big ich bie Welt hab tennen Darum bespiegele bich in meinem Erempel, und lerne von mir die Welt fennen. Und mann ich boren werbe, bag bu miffest einen Unterscheib zu machen, amischen einem Freund, und einem Complement-macher, so will ich viel von bir halten. 3ch beichte und befenne bir, bag fo lang ich gelebt hab, sep [52] ich viermal extraordinari boffartig gewesen. Erstlich mar meine Soffart febr groß. als ich aus bem Pennal-Jahr tam, und ein Student murbe. 3ch war bamals ein Anab von fechzeben Jahren. Wann ich nun einen alten Studenten fabe auf ber Catheder fteben, ber bem Prisciano ein paar Ohrfeigen gab, bas gefiel mir beffer, und ich batte mehr Luft baran, als wann ein Keld=Marschald boret, daß feine Leut eine Parthen vom Keind geschlagen haben. Es mar ein bochgelährter Dann auf ber Universität, welcher in vielen Wiffenschafften incomparabel mar. Allein, es mangelte ibm ein wenig im Latein. In beffen Lection gieng ich offt, nicht zu bem End, daß ich etwas von ibm lernen, fonbern bag ich horen moge, wie manche Ohrfeig er bem Prisciano geben werbe. 3ch meinete, alle Weißheit febe an die Lateinische Sprache gebunden, und wer ben Syntaxin nicht verftebe, ber tonne nicht in himmel fommen. Es gieng mir eben, wie jenem [53] Westybalischen Pennal. welcher nach Gieffen fam, und einen Beltberühmten Theologum borte, und fagte: Es fer nicht obn, er feb ein gelährter Mann, allein, er rebe boch nicht fo gut Latein, als ber Rector ju Lemgow. In meinem Pennal-Jahr, war ich in meinem Sinn viel gelährter, als jeto. 3ch gieng nicht mit einem, sondern mit zwey oder bret Doctorn schwanger. Es gieng mir, wie jener Frauen, welche für hundert Reichsthaler Rinber-Beug machen ließ, und bas Rinder=Bett ein ganges Jahr lang gubereitet hatte, aber Allein, je alter ich enblich murbe boch nichts baraus. werbe, je mehr febe ich, mas mir mangele. Bum anbern bin ich extraordinari hoffartig gewesen, ba ich zu Rostod Magister wurde, und primum locum hatte. Wann ich

bamale einen boffartigen Rarl auf ber Straffen fabe, ba bacht ich, bu magit bir einbilben mas bu wilt, fo bift bu bennoch fein Magister. D wie fpitte ich bie Ohren, wann nach ber promotion, beb bem angestel-[54]ten Convivio, mein Promotor und groffer Freund, ber Gble Petrus Lauremberg, ein Glag mit Wein nahm, und fagte: Salus, herr Magister. Da bachte ich alsbald, bas gilt mir. Der Mann bin 3ch. 3web ganger Tag übte ich mich, bif ich ein icones M mablen fundte. Dein Diticafft mufte alebalb geanbert werden, und beb meinem Rabmen ein M fteben. Wann mein Jung, ber mich guvor Philander genandt batte, bernach nicht fagte, Serr M. Philander. fo befam er Obrfeigen. Wann ich bernach an einen vornehmen Dann fdrieb, fo wolt ich nicht beiffen M. Philander, fonbern Philander M. Dann ich bachte, ich feb feine geringe Cau, fondern ich fet primus ben ber promotion gewesen. Allein, ich verfichere bich, baf ich jeso munichen mocht, bag all bas Gelb, welches ich auf folde Titul fpenbirt bab, bie armen Beiber im Sofpital gu G. Glifabet in Marpurg batten, und lieffen ihnen warm Bier bafur machen, und beteten ein Bater Unfer [55] fur mich. Bum britten, bin ich extraordinari boffartig qe= wefen, ba bu auf bie Welt fameft. Es gieng ichwer bas ber. 3ch fdidte in bie Schnel, und lieg bie Rinber beten, und war febr melancholisch. 3ch hatte nicht vermeint, bag biefes Berd fo nabe febe. Und batte nicht mebr. als einen einigen Ducaten im Gad. Als aber meine Dagt fam, und fagte: Berr Philander, Glud gum jungen Cobn! Da warff ich ihr biefen Ducaten ale: balb ju, und fagte: Gibe ba, ba baft bu einen Trindpfenning für biefes Wort. Als bernach ber vornehme Politiens, und nunmehr ChurKurftl. Rabt, Berr Johann Lünder, ein extraordinari ichones und finnreiches Carmen. beiner Weburt balben machte, und mir von fo vielen vornebmen Beuten gratulirt murbe, welche allerband Complemente machten, wie bu murbeft beines Grogvatern famam propagiren, und eine Gent meiner gangen familie merben, und ich folde Ding borte, ba murbe ich [56] noch boffartiger, und bielte bich fo groß, ale ben Infant in

Spanien. Ich bauete groffe Baufer auf bich, und bachte ben mir felbst: Nun bab ich einen groffen Serviteur, ber aufwarten foll und muß. Allein, ich bab bir bigber manchen bunten Rock machen laffen, und bu baft mich gleichwol nicht tractiren tonnen, wie Joseph feinen Bater und Bruber in Cappten. Bum vierten, bin ich extraordinari hoffartig gemefen, als ich in biefe groffe Stadt tam, und bie Leut einen Narren an mir gefreffen hatten, und thaten, als wann fie einen Abgott aus mir machen wolten. Die Rirche nahm an Buborern gewaltig ju, man mufte neue Stule machen laffen, bafur bie Rirche viel taufend einnabm. Sie befamen jabrlich etlich taufend mehr in Rlingelbeutel, als zuvor geschehen mar. 3ch mar in meiner und anderer Leut Ginbilbung ein fleiner Joseph in Cappten, ber feinen Berrn reich machte. Ich gieng einmals über einen vornehmen Blat, ba ftunben etlich Leut, [57] welche ihre Gut abzogen, und febr tieffe Reverent gegen mir machten: Giner unter ibnen fagte, ba gebet ein Mann, ber ift fo viel Rofenobel wehrt, fo viel Baar er auf feinem Ropffe bat. Das ift ein Mann, ber einem die Thranen aus ben Augen predigen tan. Ich bekenne bir, bag mich bamals eine Theologische und fubtile Soffart überfallen bab. Merde und lerne ito von mir, mas für ein Unterscheib fer, amifchen ber Bolitischen und Theologischen Soffart. Die Theologi flieben offtmals für ber Ehr. Allein, fie haben nichts liebers, als bag man fie mit ber Ehr jage. 3ch fage nicht, bag es alle thun, fondern ich bekenne offenbergig, Wie Mir bamals ju muth gewesen feb. 3ch tondte mich in mich felbst nicht schicken. Ich gedachte offt beb mir felbst: Philander, bift bu ein folder Rarl, wie bie Leut fagen, und bu haft es bigbero nicht gewuft? Ich glaub, mann mir bamale einer für eine Lauf, welche ich bes Morgens aus ben haaren tomte, zwey Du-[58]caten hatte geben wollen, ich hatte mich besonnen, ob ich fie ibm verlauffen Allein, ito ift tein Denich, ber mir, für ein molle. Dutent gaufe, begehrt einen Doppelichilling ju geben. 3ch bitte, und ermahne bich treulich und vaterlich. bu wollest mit allem Kleiß bich vorseben, und ODtt 1

baß Er bich gnabig bebute für folder Theologischen unb fubtilen Soffart, welche mancher fur feine Soffart balt. Betrus bat vielleicht gemeint, bag er fich von Chrifto nicht wolle die Ruffe mafchen laffen, bas feb eine Demut. Allein. ich bilbe mir ein, es fen eine bemutige Soffart, und boffartige Demut gemefen. 3ch balte bafur, bag ber Schuelfuche, ber Diogenes Cynicus, hoffartiger gewesen fen in feinem Kag ben Athen, als Alexander Magnus, Domitor ille Orientis, in feinem Roniglichen Belt, und unter feiner groffen Armée. Gleich wie Alexander Magnus feine Boffart barin feben lieffe, bag er alles haben wolt, bag er meinte, bie gante Welt fen ibm gu [59] eng, und fo unmöglich es feb, bag am Firmament fonten gwo Connen fenn, fo unmuglich fen es, bag in ber Welt fonten gwen Alexandri fenn. Gleich wie, fag ich, Alexander Magnus in biefen hoffartigen Gebanden fich beluftigte, und ba er gant Orient bezwungen batte, immer weiter wolte, alfo batte ber Schuelfuche, ber Diogenes Cynicus, feine hoffartige Schnelfüchfifche Gebanden, und wolte fich admirabel machen, omnia contemnendo. 218 biefer Schuelfuchs, ber Diogenes, einsmals auf bes Platonis Catheder trate, und fagte: Jam calco fastum Platonis. Da murbe ibm febr meifilich geantwortet: Calcas, sed alio fastu. Nichts in ber Welt ift mir fo guwiber, ale folche Schuelfüchfifche Soffart, bamit ber Teuffel fonberlich bie Gelährte verfucht, und fie gleichsam auf bie Binne bes Tempels ftellet. Gener boffartige Schuelmeifter meinte, unfer SERR Gott mufte ibm mas fonberliches im ewigen Leben machen, weil er feine Schuler nicht auf [60] bie alte Manier fingen ließ, ut, re, mi, fa, sol, la, fondern, botz, di, co, lo, mi, ni. 3d bende ibo an ein Belt-Rind, einen vom Abel, welcher aus Frandreich fam, und fein Bater mar eben geftorben, und batte ibm ein icones Dorff binterlaffen, barinnen ein gelährter Pfarrer war. Allein, ber gute Pastor batte auch einen menichlichen Gebrechen an fich. Er mar auf Universitäten mit einer Bebræischen Grammatie in Die Geite geworffen worben, und bilbete fich ein, um ber Bebrwifchen Grammatie willen, muffe man ibn anbern Pastorn in ber Nachbaricafit fo meit vorrieben, ale bie Conne ben fleinen Sternen. Er thate feine Brebigt, barin er nicht ben Jundern und die Bauren horen ließ, daß er die Bebrwische Sprach gelernet bab. Enblich murbe ber Chelmann von feinem Schultheiffen zu Gevattern gebeten. Und es ift in bem Land ber Brauch, bag wann einer zu Gevattern gebetten wird, ber noch teine Frau bat, fo muß ihn ber Pastor examiniren, [61] und feben, ob er auch ben Catechifmum Weil nun biefer Chelmann noch feine Frau hatte, als gieng ber Pastor zu ihm, und wolt ihn auch aus bem Catechismo examiniren. Er wolt ihn aber gleichs wol nicht tractiren, wie einen gemeinen Bauer-Sungen, und aus bem Catechismo fragen, bift bu ein Chrift? sonbern er wolt ibn boflich tractiren, und fagte: Junder, mas fend ibr? Der Gbelmann antwortete: herr Georg, ich bin ein Rarr. Et, fagt ber Pastor, mas ift bas? Ich frage, mas glaubt ihr? Der Gbelmann antwortete: Berr Georg, ich glanb, bag ibr eben so wol ein Darr send, als ich. En, en, fagt ber Pfarrer, mas finb bas fur Rebe? Ja, ja, antwortet ber Ebelmann, herr Georg, bas find bie rechten, bie es nicht gefteben wollen. 3ch will gwar biefen Chelmann biefes discurs balben, welchen er mit feinem Pfarrer gewechselt, nicht unter bie Beiligen im Calender feten. Allein, verfichere bich, daß feine posserlichere Rarren in ber Welt [62] feben, ale gelährte Rarren, welche nicht gefteben wollen, baf fie Rarren fepen, fonbern ibre Thorbeit mit ber Grammatic und ber Logic vertheidigen tonnen. ich horen wurde, bag bu tonneft discuriren von Cebern in Libanon big an ben Ifop, ber aus ber Wand machft, und merdte barneben, bag bu bir beines Darapti Folaptons halben etwas einbilbeft, fo fep verfichert, bag ich alle meine affection werbe von bir abwenben, und wird niemanb febn, ber bich mehr versvotten und verachten wird, als bein leiblicher Bater. 3ch bitte aber, und ermahne bich nochmahls våterlich und treulich, bu wolleft bich für folder fubtilen, Theologischen, Philosophischen, ober vielmehr Schuelfüchfischen Soffart buten, und bich meber groffer Berren Onab, ober bes gemeinen Mannes Sunft, bargu bewegen laffen. 30 weiß, und bab aus Erfahrung gelernet, bag ber jenige, ber

auff groffer herren Gnab, und auf bes gemeinen Mannes Bunft, Saufer [63] bauen wolle, ber baue nur auf Canb. und nicht auf einen Relfen. Es mag leicht ein Sturms wind fommen, fo ligt Die Bettelen über ein Sauffen. Betrachte, wie es Johanni bem Tauffer, welcher ber grofte war unter allen, bie von Beibern geboren find, beb Sof ergangen fen? Im Unfang ift er ohne Zweiffel in groffen Gnaben gewesen, ben herren und Knechten. Dann Darc. am 6. Capitel ftebet Berobes bab ibn gern geboret. Dich bundt, ich wiffe, wie es bamals bergangen fepe, an Berobis Bof. Bielleicht wird Berobes, mann er aus ber Brebigt tommen, gu feinem Marichall gefagt baben: 30bannes fen ein extraordinari guter Prediger. Db ber Maridall geboret, und in acht genommen babe, wie er ben bebben ftolben boffartigen Pfaffen, bem Sannas und Caipbas, fo artige Stich gegeben bab? Da wird benn ber Marichall vielleicht eine Reverent gemacht, und gefagt baben: Ja, baben G. Kurftl. Gnaben nicht in acht genommen, [64] was Bontius Bilains fur einen befam? Wann andere Sof- Jundern, Bage und Laqueien biefes geboret, werben fie Jobannem in ihrem Bergen venerirt, und wenn er tommen, bie allertiefffte Reverent fur ibm gemacht haben. Dann fie werben gebacht haben, er feb ben 3br. Fürftl. Onaben in groffem respect, und in groffen Gnaben. Allein, ba Johannes fein Daul aufthat, und Berobi und feiner Guren felbft fagte, mas ihnen gu fagen war, ba mar alle Gnab aus; Da funte Johannes nicht mehr wol prebigen. Da werben bie Bage, bie Laqueien, bie Stiefelfcmierer Johannem reformirt, und werben, wann fie nach ber Tafel aufgewartet, gegen einander gebacht haben, mas Johannes fur ein alberer einfaltiger Bfaff feb? Dich bundt, ich febe, wie es bamals ber-Da wird bie Dame gefeffen, bitterlich ge= gangen feb. weint und geflagt haben, wie fie, von bem unnugen Pfaffen, fo manch ichnobes Wort hab boren muffen. fen nicht ohn, fie bab fich betboren und verführen laffen. Allein, fie feb ja nicht bie erfte Sur, fie werbe auch nicht bie lette febn. Gie hoffe ben Tag gu erleben, ba fie bem Pfaffen wolle bas Dant ftopffen, ober wolle feine ehrliche

Dame febn. Da wird etwan ber Frauengimmers Sofmeifter aufgetretten, und gegen bie Sof=Jundern und andere Cavallier gedacht haben, mas bas fepn folle? ftebe ber Pfaff, und ichelte Ihre Fürftliche Gnaben fur einen Chebrecher und Blutichander, und Ihren Gerrn Bruber für einen Sahnren! Die leicht baraus eine Uneinigfeit und öffentlicher Rrieg zwischen ben bebben Gerrn Brubern tonne entstehen, bag es bas gange Land Galilma und Iturma entaelten muffe? Der Pfaff folte bas 3hr Fürftl. Gnaben Berru Bater, bem alten Ronig Berodi gethan haben, ber murbe ibm etwas anders gezeigt haben. Ihre Kurftl. Onaben muffen ben bollen Pfaffen nehmen, und ibn an einen Ort seten, ba ibn weber Sonne ober Mond befcheine, bag er ler: [66]ne, wie er von herren und Botentaten reben folle. Da wird etwan ein Sof- gunder angefangen haben: Der Rarl, ber Johannes, feb ein Phantaft. Man febe es wol an feinen Rleibungen. Da fomme er aufgezogen mit einem Rleib von Cameel Haaren. werben fie ben lebernen Gürtel burch bas 21 B C gezogen Gin ander Bof = Junder wird etwan gefagt haben: baben! Der aute Mann feb fein Politicus. Er bab ba in ber Buften gelegen, und hab Beufchreden und Bilb Sonia gefreffen. Er bab nicht viel mit Leuten conversirt. wiffe und verftebe nicht, wie man mit hoben Sauptern umgeben folle. Wann er noch ein Jahr ober breb beb Sof fen, fo werde er es endlich wol lernen. Der britte Sof= Junder wird etwan gefagt haben: Er miffe einen artigen Sof=Brediger fur Ihre Furfil. Onaben, ber feb ein artiger Mann, ber fich wiffe in bie Welt zu schicken. Er feb wie ein Burffel. Dan werffe ihn, wie man wolle, fo gebe es Aus [67] gen. Er laffe unterweilens fünff gerade fenn, und brebe nicht eben alles alfo zu Bolben, fondern wiffe eine Theologische prudent und moderation ju gebrauchen, und thue treffliche gute Bredigten. Dich bundt, ich febe, wie Berobes felbft in feinem Gemach auf und ab spatieret, ein hauffen Grillen gemacht, und gebacht hab, wie boch ber bolle Pfaff auf ben bollen Sinn komme, dag er ihm da öffentlich den Boffen thue, und ih beb feiner gangen Sofftabt beschimpffe, ba er ibm

alle Gnab, alle Gbr erwiesen babe. Das muffe man bie Pfaffen nicht weiß machen, daß fie groffe Berren alfo tractiren borffen. Er wolle ein Erempel an ibm statuiren. baß fich ein ander baran ftoffen, und lernen foll, wie er fein Maul im Baum balten folle. Er wolle ibn in ben Rerder werffen, und mit Baffer und Brob ber Trubfall fpeifen laffen, big bag er lerne, wie er von feiner Obrig= feit, welche Bottes Stadthalterin ift, reben folle. Glaub mir ficberlich, Cobn, bag es offt [68] alfo bergebe, an groffer Berren Bofen, ba bie Berrichafft im Befdreb ift, bag fie ber Frommigfeit und Gottesfurcht fur andern ergeben feb. Groffer herren Onad, Aprill = Better, ber Frauen und Jungfrauen Lieb, find unbeftanbige Dinge, und anbern fich offt, wie ber Bind, wie Burffel und Rarten = Spiel. Du weift, bag ich mit einem groffen Cavallier befandt, und gar familiar gewesen fen, welchen ich ito Sylvium nennen will. Diefer Sylvius ftad in bochften Röbten. Das Meffer war ibm gleichsam an bie Gurgel gelegt. Es waren viel Leut, welche gleichfam barauf studirten und meditirten, wie fie ibn ruiniren fonnen. 3ch hatte biefen Sylvium langft gefandt, und fürwar, es mar ein Roniglich Gemut, und Ronigliche qualitat beb ibm. Er mar ein Estats-Mann, und barneben ein Golbat. Gin folder Golbat, welcher es nicht machte. wie jener General Majeur, welcher, als er gum anbernmal beurahten wolte, feiner Braut in ber Benrathe = Notul ver=[69]fprechen mufte, bag, mann er in ein Treffen tomme, fo wolle er nicht mehr ausreiffen. Conbern feine Freunde und feine Reinde muffen befennen, bag er ein Golbat gewefen feb, welcher fich gefreuet, wann er feinem Reind bas Beiffe in Augen bab befeben tonnen. Er mar in vielen Runften und Wiffenschafften alfo beichlagen, bag, mann er ein Privat-Berfon gewesen mar, batte er fich mit folden Dingen admirabel machen tonnen. Ginsmals tam er gu mir, und flagte mir feine Robt, welche ich fo wol mufte, als er felbft. Und bas ift mir fatal, bag ich offt anbern Leuten Ratte fangen tan, aber mir felbft fan ich nicht ein einige Mauß fangen. 3ch gab Sylvio einen Rabt, wie er aus allen feinen difficultaten emergiren,

und fich wieder in Sattel schwingen tonne. 3ch machte ibm unterschiedene Schreiben, welche er an Ranfer, Ronige, Chur= und Rurften ichictte. Er fabe ben success mit Augen und groffer Bermunberung an, und ich mar fein liebster Philander. Er [70] nahm nichts fur, baren Philander feinen Raht nicht geben mufte. Sein Socretaring borffte nicht ein einiges Briefflein forticbiden, wann es Philander nicht zuvor gelefen hatte. 3ch reifete felbft, und ftelte meinen gegeben Rabt ins Werd, und hatte viel bamit zu thun. Du tennest mein Gemut, und weift, bag ich jederzeit ber hoffart feind gewesen fen, ausgenommen bie vier zuvor gebachte Falle, nemlich, ba ich aus bem Pennal-Sabr gangen, ein Magister worben, ben erften Sobn befommen, und in biefer Stadt angelangt bin. Und ich fag bir, nicht aus hoffart, fonbern gur Dachricht, bamit bu bie Belt tennen lerneft, bag er einsmals, fo mabr ich lebe, ju mir gefagt habe: Wann ich ein Berr mare, ber viel gand und Leuth hatte, ich wolte euch nicht zu einem Sof=Brediger, fonbern gu einem Cantler brauchen. Die Welt ift unrecht getheilet. Sie muß anbere getheilet werben. Und ihr must auch noch [71] ein Stud von ber Belt haben! Bu Rom mar ein Orator, ber Potamon. ben bem Rapfer Tiberio in fo groffen Gnaben, bag, als er einsmals in sein Vaterland Mytilenen reisen wolt, ibm ber Rabfer einen Bag idrieb mit eigenen Sanben, und biese Wort brauchte: Si quis Potamoni Mytilenzo injuriam fecerit, cogitet, an mihi bellum indicere possit. Ich bachte bamals, mann Sylvius Römischer Ränser mare, fo murbe ich in eben fo groffen Gnaden ben ihm fenn, als Potamon ben bem Ranfer Tiberio. Sylvius gieng eines mals in einer Rirchen etliche Stunde lang mit mir spatiren, und unter vielen andern discursen fagte er: Nun mein hochgeehrter Philander, ich bande euch für eure Treu und affection. Silfft mir GOtt wiederum gu Geld, so will ich euch für eure Dube, welche ihr meinet= halben gehabt, taufenb Ducaten verehren, ober will SDttes Angesicht nicht feben im ewigen Leben. 3ch machte zwar complemente, und fagte: Das sep von [72] mir nicht

verbient. Was ich bigher gethan habe, bas fen bas geringfte Stud meiner Schuldigfeit. Allein, wann ich bir bie rechte Warheit befennen foll, muß ich fagen, bag ich bamals alsbalb mit ben taufend Ducaten bab angefangen im Ginn und in Gebanden gu muchern, wie ein armer Inde. Es gieng mir eben, wie jenem Mond, welcher in einem Walb spatierte, und funde in einem boblen Baum etwas Sonia. Da lieff er alsbalb gurud, erbettelte einen Topff, und thate ben Sonia barein. Diefen Topff voll Sonia, bieng er neben fein Bett, und beluftigte fich frube und fpat, mit biefem feinem Reichthum. Ginsmals fam er von bem Relb, mar mub, batte einen Stab in ber Sand, legte fich auf fein Bett, und wolte ein wenig ruben. Da fabe er feinen Bonig = Topff, feinen Reich= thum an, und bachte, was mache ich endlich mit bem Sonia? 3ch weiß, was ich thun will. 3ch will ben Sonig vertauffen, und will ein Subn [73] bafur tauffen. Das Subn, tan mir fo viel Eper legen. Die Gher will ich theils vertauffen, theils will ich fie laffen ausbruten, und junge Subulein ergieben. Die Subulein, fan ich verlauffen, und ein Lamb bafür tauffen. Das Lamb, fan über ein Jahr ein Schaf werben, und wieber ein Lamb bringen. Wann ich nun ein Lamb und ein Schaf hab, fo will ich fie verkauffen, und ein tleines Ralb bafür tauffen. Das Ralb, foll mir ein Ochs werben, ben will ich fett machen. Wann ber Dos fett ift, fo will ich ibn vertauffen, und ein Stud Gelb baraus machen. Wann ich nun bas Gelb für ben Ochsen bab, fo will ich aus bem Rlofter geben, und eine Frau nehmen. Wann ich nun eine eigne Frau bab, fo foll fie mir einen jungen Cobn, und feine Tochter bringen. Und ich will ihr ein Dabs geben, wie groß ber Cohn fenn folle, mann er auf bie Welt fommt. Er foll alsbald fteben und geben, und unterschiebene Sprachen reben, ober ich will [74] ihn nicht fur mein ehelich Rind annehmen und er= fennen. Wann ich nun einen Cobn bab, ber icon gimlich groß ift, fo foll er fein gur Schuelen geben, und fleiffig studiren, bamit er einmabl Dapft gu Rom merben fonne. Wann ich nun einen Cobn bab, ber Papft ift, fo fan er

mich zu einem Cardinal machen. Bin ich Cardinal? Das mangelt mir bann? Will mir aber mein Sohn nicht gehorchen, und fleiffig studiren, fo will ich einen Stock nehmen, und ihm an Ropff ichlagen, er foll es fühlen. In bem schluge er mit seinem Stod an ben Bonig-Topff, ba zerbrach ber Topff, und ber Honig, und alle feine Anichlage, lagen im Dred. Raft eben folde Unichlage machte ich mit ben taufend Duraten, welche mir Sylvius verfprach. Ich speculirte schon, wie ich mich mit einem Kauffmann wolle betandt machen, und ihm Anschläge geben, wie er tonne eine nütliche Schiffabrt anstellen, wie Salomo in Ophir. Bu Beforderung biefer Schif-[75]fahrt, wolle ich bie tausend Ducaten geben, welche ich von Sylvio em= Da speculirte ich ferner, wie balb bas Schiff pfangen. tonne wieder tommen. 3ch bachte, weil nun die Magnot= Nabel und ber Compas erfunden fen, fo borffe ein Schiff nicht fo lange ausbleiben, als zu Salomons Reiten. bachte, wie viel Gold und Silber, wie viel Elfenbein, wie viel Affen und Pfauen wir mit bem Schiff bekommen Bas ein Aff ober Pfau gelten tonne? fönten? und wo wir bas Elfenbein wieberum verhandeln fonten? 3ch bachte, mann wir nun ein Capital ben biefer Schiffahrt erworben hatten, fo wolten wir es auf eine anderc Manier magen, und wolten Schiff in Gronland ichiden. und alle Wallfiiche laffen fangen, bag teiner mehr in ber See bleiben folt. Wann wir nun mit bem Wallfisch-Kang groß Gelb erworben hatten, fo wolt ich bir befehlen, wie bu nach meinem Tob follest eine Schuel bauen, wie ber hauptmann zu Caper=[76] naum, und follest armen Studenten mit jahrlichen Stipendijs beforberlich fenn. Allein, fo balb Sylvius wieberum im Sattel faffe, murbe er auf einmal fo hoffartig, daß ich mich nicht genugsam barüber verwundern tonte. 3ch mercte, bag er burchaus nicht wolle in der opinion fenn, dag ihn, nechst GOtt, ein Bladschmeiffer hab in ben Sattel gehoben. taufend Ducaten, und bes theuren Gibichwurs, vergaffe er ganglich. Und ich mufte auch meiner Anschläg, welche ich auf die taufend Ducaten machte, vergeffen. hatte er immer mit eigenen Banben und zierlichen Litern

an mich gefdrieben, und bie Brieff auf biefe ober bergleichen Urt geichloffen: 3ch bleibe meines bochgeehrten Beren Philanders, beständiger und treuer Diener und Freund, Sylvius. Wann er mir bernach, als er wieberum im Sattel faffe, ein Schreiben beant= worten wolte, so must es ber Secretarius concipiren, und es war viel, wann er mit folden Li-[77]tern, bie man nicht recht lefen fonte, nach hoffartiger herrn Manier etwas barunter fratte, welches fo viel bebeuten folte, Guer wolaffectionirter Sylvius. 3ch lachte über bas Horres morres. 3ch blieb ihm aber gleichwol treu. 3ch fabe fein Heroisches Gemubt an, und erinnerte mich, wer ber erfte Bertog von Churland gemefen fen, und bachte, ich wolte ibm Unichlag geben, wie er in biefem truben Waffer fifchen, und auch einmal ein Kurft werben fonne. Dein alter Diener Sang Burft, mufte von biefer groffen Bertraulichfeit, und wolte auch ein Golbat werben, und bachte, Sylvius murbe ibn, um meinetwillen, alsbalb gu einem Rittmeifter machen. Er wolte mir feine Rube laffen, big ich ihn Sylvio recommendirte, und es babin brachte, bag er ibn annahm, und ibn mit einem Pferd und anderer Nobtburfft accommodirte. Wann ich meinen alten Sang Burft zu Sylvio ichidte, und ibm etwas fagen ließ, fam er wieber, und ichnaubete, wie [78] Saul, ba er bie Chriften zu Damasco verfolgen wolte, und fagte: Philander. es hat mich ber Cavallier Sylvius gefragt, ob ich nicht einmal ins Quartier gieben wolt? Als er einsmals unter meinen anbern vielfältigen Befchäfften, mit folden Worten aufgezogen fam, antwortete ich: Dein Sang Burft, ihr fend ein Rarr. Bann bie Bauerweiber im Seffenland ibre weinende Rinder ftillen wollen, fo fingen fie: Trog trog trull, ba fommt ber Abt von Rulb. 360 verlangt euch, big ihr bie Stiefelcher, fo euch Sylvius bat machen laffen, anziehet, und auf bas Pferdgen gu figen fommet. Berfichert euch aber, bas bie Beit einmal fommen werbe, ba ihr mehr an Philandern benden werbet, ale Philander an euch. 3hr habt bighero feine Baring freffen wollen. Allein, mas gilt es, ibr tommt noch einmal an einen Ort, ba ihr Gott banden werbet, wann ibr am beiligen Offertag einen Saring qu freffen babt, und euren beiten Cammeraben barauf au Gaft wers [79] bet bitten fonnen. Allein, Sang Burft wolte keine bleibenbe Statt ber mir haben. 3ch mufte ibn endlich fortziehen laffen. Und ich recommendirte ibn Svlvio aufs trenlichfte. Und als er Abschieb nahm, faate ich: Run, mein ehrlicher Sang Burft, weil ihr ja wiffen wollet, was ber Rrieg fep, fo giebet in Sottes Nahmen bin. BDtt gebe ench feinen reichen Segen, und befehle feinen beiligen Engeln, baß fie euch bebuten auf allen euren Wegen. Sabt allezeit GDtt vor Augen. und betet fleiffig, und glaubt mir, bag tein Denich feb. ber mehr Urfach bab, fich ber mabren Gottesfurcht zu befleiffigen, und fleiffig zu beten, ale ein Solbat, und ein Schiffer. Dann ein Schiffer auf ber See, und ein Solbat im Relb, muß immer benden: Es ift nur ein Schritt. amifchen mir und bem Tob. Ich weiß gar wol, wie es ibo im Rrieg bergeb. Groffe Berren wollen groffe Rriege führen, und geben teinen Golb. Und es gebet schwer ber, wann beutiges [80] Tags ein Solbat in acht nehmen foll, die Regul, welche Johannes ber Läuffer ben Rriegsleuten gab, ale fie am Jordan ju ihm tamen. Wann ihr nun an einen Ort tommt, ba Schmal hang Ruchenmeifter ift, fo gebt ben armen Leuten ein gut Wort. Ein aut Wort, findet eine aute Statt. Sebet vor allen Dingen, dag ibr mit boflichen, freundlichen Worten brechet ben Dubtwillen eurer Cammeraben, welchen fie offtmals brauchen im Kenfteransschlagen, in Berichlagung ber Defen, ber Thur und Thor, und bergleichen. Werben bie am Rungsten Zag in bie Soll verwiesen werben, welche ihren Rechften nicht gespeiset, getrandet, und getleibet baben, mas wird benn benen begegnen, bie bem armen Rechften feine alte Rleiber vom Salg geriffen, und ihm ben übrigen Biffen Brob aus bem Munbe gezogen haben? Dendet, wie mancher groffer Cavallier ito in ber Bollen fite, welcher geveiniget wirb, wo er fist, und gelobt und gerubmt wirb, wo er [81] nicht fitt. Wann ihr fcon ein Dbrift Lieutenant maret, fo maret ihr boch noch fein General Majeur. Und wann ibr icon ein General

Majeur maret, fo maret ibr noch fein Konig. Und wann ihr ichon ein Ronig maret, fo maret ihr noch fein Serr in gant Europa. Und wann ihr icon ein Gerr und Monard in gant Europa maret, fo maret ibr boch fein Berr ber gangen Belt. Und wann ihr icon ein Berr ber ganten Belt maret, fo fragt Chriffus, Mattb. am 16. Capitel: Bas bulffe es ben Menichen, wann er bie gante Welt gewunne, und libte Schaben an feiner Geel? Sang Burft, bier zeitlich, und bort Emig. Darnach richtet euch. Im übrigen, wartet Sylvio fleiffig auf. 3ch hab euch ibm, und allen feinen Leuten, treulich recommendirt. Und fommt nicht wieber gu mir, ihr fend bann ein Obrift Lieutenant, ober gum wenigsten ein Rittmeifter. Ihr habt mir bigbero aufgewartet, als ein Diener. 3ch will euch aber binfuro tractiren, als einen Freund. [82] Da fest euch beb mich, und effet jum Valete ein Stud Brob an meinem Tifch! In wehrenber Dablgeit, erzehlte ich ibm allerhand Grempel, wie aus armen Rarlen feben groffe Selben worden, und ermabnte ibn, daß er fich ber Gottesfurcht, ber Tugend und Tapfferfeit befleiffigen folle, bamit ich einmal Ghr von ihm haben fonne. 3ch fagte, ich wurde mich bamit eben fo wol contentiren und er= luftigen, wann mein gewesener Diener ein vornehmer Mann murbe, ber gand und Leuten bienen fonte, als wann mein leiblicher Gobn mir gute Soffnung machte. Mls Sang Burft von ber Dablgeit aufftund, und borte, bag Cavallier Sylvius fort wolte, fieng er an bitterlich gu weinen, und fagte: D Philander, ihr fend nicht mein Berr, fonbern mein Bater gemefen. Gott fegne euch und bie eurigen! Gute Dacht. Und barauf tonte er für Beinen fein Bort mehr fprechen. Damit fest er fich auf bas Pferb, und es ging troß, troß, trull, ba reit ber [83] Abt von Rull. Als er meg ritte, bachte ich, ba reit ein Corporal bin. 3ch weiß, Sylvius wird ibn um meinet willen balb gu einem Corporal machen. Allein, als ich Silvio aus ben Augen fame, fam ich ibm auch aus bem Ginn. Er bachte weber an mich, ober an Sang Burften. Enblich fiel ber Cbelfte unter ben Selben, ber groffe Sylvius, in ber beften Blubt feines Alters, babin,

und ftarb. Ich beflagte ibn fürmar, wie David ben Saul und Jonathan, und verdroß mich nichts mehr, als bag feine beste und nechste Freund feinen Tob fo wenig be-Magten, und über bas thaten, als ob fie mich niemals getandt hatten. Sang Burft tam über ein Sahr wieber ju mir, und jog auf, wie ber alte Bompur-Nicel, von welchem die alte Teutsche Landstnecht sungen: Bompur-Nidel ift wieber tommen, und bat die Soub mit Baft gebunben. 3ch bachte im Anfang, es feb ein groffe Beigheit, bag er in folden bettelhafftigen Rleibungen auf-[84]ziebe, er werbe ohne 3meiffel fein Gelb in bie Rleiber eingenehet haben. 3ch fabe unterweilens, bag ein Regiment Ungerischer Dusquetirer auf feinem Rod baber marchirten, und bachte beb mir felbft, wenn Sang Burft fo viel Rosanobel aus bem Rrieg bracht bat, als Läufe, fo tan er fich in Burpur und toftlichen Leinwand fleiden laffen, wie ber reiche Schlemmer. 3ch fragte ibn endlich, ob er fein Gelb etwan per Wechfel an die feinige übermacht habe? Dann ich febe, daß er fich lang nicht bab fleiben laffen. Da antwortet er auf Bolnisch: Nv masch. 3ch fagte: Sehet, Bang Wurft, fo gehet es in ber Welt ber. Ihr erfahret nun, mas ich und ihr von groffer herren Onab haben. Jener hofmann fagte: Lieber Rittel, reiffe nicht, Herren Gunft erbet nicht. Und ich bitte bich, mein Sobn, lag bir biefes mein und meines Sang Burften frifches Erempel, bienen gur Lehr, mas man auf groffer Berren Gunft bauen tonne. Wilt bu aber wiffen, mas auf [85] bes gemeinen Mannes Gunft au bauen feb, fo febe, wie es bem Sohn GDites felbft in biefer Belt mit bem gemeinen Dann ergangen. er bem Bold predigte, Zeichen und Wunder an ben Rranden thate, bie Gefunden gu Gaft lube, und ihrer beb fünff tausend auf einmal tractirte, ba wolten fie ibn haschen, und jum Ronig machen. Aber bernach, ba er leiben und fterben folte, ba war niemand unter biefem Bold, ber fich feiner annehmen wolte. Es verlieffen Ihn anch feine Junger, welche Er fo treulich geliebt, und ihnen fo viel Guts gethan hatte. Gin unbeftanbig Werd ift es, um groffer Berren Gnab, noch unbeständiger aber,

ift bes gemeinen Mannes Gunft. Wann ber gemeine Mann mit vollem Sals ichrebet Hosianna, fo bende, bag es balb beiffen merbe, Grentige, Grentige 3bn. 3ch bende an ben Tag, ba manche Umme gu ibrer Frauen fommen war, und gefagt batte: 3ch bin in ber Rirchen gewesen. Philander thate eine [86] ichmude Brebigt. Allein, nach bem ich gefagt bab, bag ibrer viel Suren febn, bag um ber Surereb willen, ber Simmel fur ihnen werbe quaeichloffen werben, wann fie nicht Buffe thun. Wann ich Macht über fie batte, fo wolt ich einer jeglichen Umme, welche burch Sureren bargu fommen, ein Dbr abfcneiben laffen, bamit, weil bas Frauengimmer vorgibt, bağ man fie baben muffe, und ibrer nicht entrabten fonne, fie aleichwol, fo offt fie nach bem Obr fühleten, fich erinnern fonbten, bag fie Suren fepen. Dach bem ich gefagt, es fonne anbern Gebrechen bes Leibes, noch etwan geholffen werben. Allein, eine Subr tonne feine Jungfer wieber werben. Und mann fie ibre Surenftudlein nicht berglich bereneten und beweineten, wie Maria Magdalena, fo würbe nicht nur ibr Leib, fonbern auch ihre Geel, in Emigfeit geschändet febn und bleiben. Septber ich bas gefagt, fept bin ich beb bem Ummen = Befcblecht in bochiten Ungnaben gewesen und es wird tei- [87] ne mehr fagen, bag ich gute Bredigten thue, fonbern, wann fie mir bie Bung mit Dabeln burchfteden fonbten, es murbe es manche nicht unterlaffen. Gibe, bab ich es nicht boch in ber Welt gebracht, bag ich auch ben ben Ummen in Ungnaben bin, und foll ibre Ungnab balten, wie bas Brullen eines jungen Lowen? 3ch babe offt vermeint, ich wolle mir burch Gut= thaten Leut verbinden, bag fie wiederum in Dobten meine Freunde febn möchten. Die Dido fagte bebm Virgilio: Non ignara mali, miseris succurrere disco Aber, ich bab mir offtmals Reinde mit meinem Gelb gefaufft. 2118 ich noch ein junger Student war, wolte ich von Dantig fegeln in Dennemard. Und als ich von guten Freunden in ber Stadt Abidbieb nabm, bielten fie mich ein wenig gu lang auf. Als ich nun in bie Dantiger Munbe tam, ba lag bas Schiff icon eine Deil von ber Munbe, und batte Under geworffen. Da bemubete ich mich febr um ein

Bobt, bas mich and Schiff [88] brachte. Allein, es wolt niemand mich babin bringen. Endlich tam ein junger Mann, ber war wol befleibet, und fabe mich an, und faate: Berr, ich bore an ber Sprach, bag ihr ein Sochtentscher fepet. Aus was für einer Stadt fept ihr? 3ch antwortete: Monsieur, es gilt gleich viel. Es ift euch wenig bamit gebienet, bag ihr wiffet, wo ich hertomme. Aber, mir ware bamit gebienet, mann ihr mir fagen woltet, wie ich an bas Schiff kommen folle? Mich bundt, ich wortete: Bergeibet meiner curiositat. hab jemand gehört, ber eben eine folche Art zu reben batte. wie ibr. Saat mir boch, was fept ibr für ein Lanbsmann? 3ch nennete ihm mein Vaterland, und bie Stabt, barinn ich geboren bin. Da fagte er: Rennet ihr ben corpulenten Dann, ber bafelbit wohnet in bem robten Edhauß, auf bem Mardt? 3ch fagte: Ja, es ift mein Bater. Da antwortet er: Nun wolan, so will ich euch felbst ans Schiff bringen. Gieng bamit hin, und sprach einen Rarl [89] um fein Bobt an. Als wir binfubren nach bem Schiff, erzehlte er, bag er einsmahls burch mein Baterland gereiset, und von Solbaten set geplündert worben, ba fet er bungerig und burftig, in meines Baters Sauf tommen, und mein Bater bab, neben etlichen guten Freunden, unten im Saug, nicht weit von ber Saug-Thur, beb gar marmen Better gefeffen, und haben robten Wein getrunden, aus einem vergulbetem Beidirr, welches er mir gar eigenblich beschrieb, und mir wol bekanbt mar. Da hab er ihm feine Noht geflagt. Und ein jeglicher bab ibm ein halb Ropfftud geben, und er hatte einmal von dem robten Wein trinden muffen. Er betheuerte boch, bag es bamals zwischen zwen und bren Uhr Nachmittag gewesen, und es feb febr warm gewesen, und er bab beffelben Tages noch nicht zu effen gehabt. Allein, ber Durft habe ihn mehr geplaget, als ber hunger. Und es bunde ibn, es bab ibm fein Lebtag fein Trund beffer ge= [90] schmedt, als berfelbe. Als ich an bas Schiff tam, wolt ich ben Dann, bem bas Bobt guftunde, bezahlen. Allein, er wolt es durchaus nicht leiden. 3ch machte mein Alaschen-Kutter auf, und wolte ihm einen Er-

Spanifchen Bein gubringen. Allein, er wolte nicht, fonbern fagte: 3br werbet euer Rlafchen - Rutter unter Wegens felbft vonnöhten haben, big ihr in ben Gunt fommt. Wann ich wieber in bie Stadt (nemlich nach Dantig) tomme, fo will ich auf eure und euers Baters Befund= beit trinden. Bunichte mir bamit viel Glud gu ber Go balb er weg war, reuete mich bon Berten, bag ich nicht nach feinen Damen gefragt batte. 3ch bab mehr als taufenbmal an ben Dann gebacht. Und wann ich mufte, wer er gemefen fen, ich wolte ibm ober feinen Rinbern wiederum eine courtoisi erweisen. Und ich bab offt= mals gebacht, ich wolte bir und beinem Bruber, mit einem fleinen Capital, ein groß Interesse machen, und wolle unterweilens einen [91] Reichsthaler beb einem guten nobtleibenten Rarl anlegen, wie mein Bater fein balb Ropfftud, und feinen Trund robten gand : Bein, beb biefem Dantiger. Dann ich bab aus Erfahrung gelernet, baf Berg und Thal nicht gufammen fommen. Allein, aute Freund, ehrliche Leut, fommen munderlich in ber Belt wieber gufammen, und fan feiner miffen, wie ober mo ber Urme bem Reichen, ber Reiche bem Urmen bienen fonne. Allein, ich will bir einmal einen eigenen Tractat bavon fcbreiben, wie ich offtmals von folden Leuten, burch meine Gutherpigfeit, fen betrogen worben. 3ch bab offt vermeint, ich bab lauter Bruber und Schwestern Chrifti por mir, und lebne GDtt ein Capital auf Rente. 3ch bab offt vermeint, ich wolle in acht nehmen, was Salomo fagt, Prov. 19. v. 17. Ber fich bes Urmen erbarmet, ber leibet bem & Gren, ber wird ibm wieber Guts vergelten. 3ch bab offtmals vermeint, ich bab lent bor mir, [92] wann ich benfelben Guts thue, fo werbe es ber Cohn Gottes alfo annehmen, ale ob es 36m felbit gefcheben feb, und er werbe am Jungften Tag einmal fagen: 3ch bin bungerig gemefen, und bu baft mich gefpeifet. 3ch bin burftig gemefen, und bu baft mich getrandet. 3ch bin nadend gemefen, und bu haft mich getleibet. Allein, ich hab offt erfahren muffen, bag folde Leute feben Gaubiebe, Spisbuben, Betrieger und Lugner gewesen, und ich forge, daß fie noch einmal

an Galgen, ober in die Soll tommen werben.

Das fage ich nicht zu bem, bag ich bich zu Unbarmbertigfeit gegen bem Nechsten anreite, fonbern, bag bu vorfichtig manbelft, und bich nicht alfo betriegen laffeft, wie ich offtmals bin betrogen worden. Ich will bir ein einiae Siftori auf bifimal erzehlen, baraus bu feben tanft, bas man nicht allzeit einem tonne ins Bert feben, weil er tein Fenfter auf ber Bruft hat. Als ber Rrieg zwischen ben [93] bebben Kürstlichen Saufern, Caffel und Darmfatt, angieng, ba wolte fich ber tapffere Belb, mein Berr, Land Graff Johann hochseliger Gebachtniß, in biefes Werd nicht mischen, sonbern resolvirte fich, ben Benetianern eine Armee ju ju führen, und wolte mich, als einen Sof-Brediger, mit in Italien nehmen. Es mochten aber vielleicht Leut febn, welche fich in biefe resolution nicht finden tondten, fondern beforgten, mein herr Land Graff Johann wolle mit Venetianischem Geld eine Armee auf die Beine bringen, und wolle erftlich feinem Berrn Bruber einen Ritter = Dienft thun, und bernach zu ben Benetianern geben. Es mag fenn wie es wolle, fo murbe bie Charte burch bie britte und vierbte Sand vermifcht, bag es nicht geben wolt, wie es geben folt. Sondern die Benetianer gaben bem tapffern Selben immer eine Antwort, wie ber Dolphifche Apollo. Enblich ichidten Ihre Kurftl. Gnab. mich in einer andern Sach nach Münster und [94] Ofnabrud, mit Creditiven an unterschiebene Ronigliche, Chur- und Fürftliche Legaten. 3ch reisete von Coblent ben Rhein binunter, und unterwegens hatte ich allerhand Commissionen abzulegen, ju Bon, am Churkurftl. Bof, ju Duffelborf, und anderswo. Bu Bon tam ein Cavallier zu mir, ber gab fich vor einen Baron und Obriften aus, und wo ich hin tam, da tam er auch hin. Wo ich audient begehrte, da begehrt er auch andient. Er reisete unterweilens ebe weg, als ich, und ich weiß nicht, wie es tam, bas wir immer in einem Wirthshauß wieber gusammen tamen. Und weil er vernahm, bag ich ein Geiftlicher, und ein Lutheraner feb, machte er sonberliche Rundschafft mit mir. Er that mir folche Ehr an, bag ich mich verwunderte,

bag ben einem Baron und Obriften eine folche Demubt feb, welche beb manchem Pedanten nicht gu finben. 2118 er an Dunfter von mir Abicbieb nabm, verebrte ich ibm ein fleines Buchlein, und fdrieb et [95] liche bofliche Mort barin, mit welchem er bernach manchen ebrlichen Mann betrogen bat. 3men Jahr bernach, als ich in biefe Stadt fommen war, fam er auch anhero. 2118 er zu guten Leuten fommen, und gebetten, bag fie ibn beberbergen wolten, ba hatte er unter anbern gefraget : Rennet ibr Philandern? 3a, hatten bie guten Leut ge= antwortet, warum folten wir ben nicht fennen? 26! batte er geantwortet, bas ift bie Caug : Umme meiner Seele. Seinethalben bin ich fo viel Meile Beges gereifet. MIS bie gute Leut geboret, bag er mit mir fo mol befanbt feb, batten fie ibm alles guts gethan. Des Morgens fam er gu mir, und als er mich fabe, fiel er mir um ben Sals, und fagte: D bu eble Caug-Umme meiner Geelen! Gludfelig feb bie Stund, barin ich bich wieberum febe. Dein betrübtes Bert bat feine Rube baben fonnen, big ich wieberum gu bem tommen, beffen Buchlein, Aurora genandt, mich fo offt erquidet bat. 3ch batte eben fonft [96] gu thun, und hatte andere Grillen im Ropff, batte lieber gefeben, bag er gu einer anbern Beit fommen mare. Gleichwol empfieng ich ibn bemübtig, und that ibm Gbr an, wie einem vornehmen Cavallier und einer Stanbs-Berfon gebubret, und fubrte ibn in ein Gemach. Da agirte er nun einen rechten Poetischen und Ovidianischen Aufschneiber, und flagte mit vielen Seuften und Thranen, bag er in ein groffes Unglud gerabten feb, In bem er gu Colln mit einem pornehmen Cavallier Rugeln gewechfelt, und benfelben ericoffen bab. Darauf feb er burchgangen, und bes Entleibten Bermanbten baben ibm feine Gelber, welche er gu Colln fteben bab, arrestiren laffen, und er feb nach bem Rapferlichen Sof ju geritten, ba er viel groffe Freund habe, und hab feine Cach megen bes Ent-Teibten ausführen wollen. Allein, er bab gu allem Un= glud, eine Lateinische Pasquill befommen, welche auf bie Jefuiter feb gemacht worben. Dinn bab er immerbar guft gehabt gu ber Teut= [97] ichen Poesi, und bab exercitii

gratia diese Lateinische Pasquill in Teutsche Bers bracht. Die Teutsche Bers hab er auf bem Tisch liegen laffen, welche fein Diener gelesen, und ihm, als er geschlaffen, vollends gestoblen bab, mas er gebabt, und fen ins Refuiter-Collegium gangen, hab ben Jesuitern bie Teutsche Bers gezeiget, und gefagt, bie Berren Patres folten feben, mas ber Obrifte R. ber eine Soffnung von fich geben, daß er werbe zu ber Catholischen Rirchen tretten, vor eine affection zu ihren Orben trage. Da seben bie Jesuiten alsbald zu ber alten Rapferin gangen, und haben geflagt, wie ihr Orben (barin gleichwol groffer Ronigen und Kürsten Rinber febn) in biefen Berfen feb angegriffen worden. Und er hab nicht flagen burffen, daß fein Diener ibn bestoblen habe, fonbern hab fich muffen aus bem Staub machen. Und fieng bernach eine folche erbarmliche Rlage an, bag er den Cavallier erichoffen, und also einen Todichlag begangen bab, bag [98] mich feiner von Bergen jammerte. 3ch bat ihn unterweilens, bag er mit mir por lieb nehmen, und ein Stud Brob mit mir effen wolle. Und wann ich ihn gebetten batte, fo meditirte ich immer vor ber Mabl= geit, wie ich ibn mit frafftigen und burchbringenben Worten recht troften konne. Endlich begehrte er, ich folle ibm boch bas beilige Abendmabl reichen. 3ch fagte, es feb allbier ein munderlicher Brauch, welchen umzuftoffen ich nicht ftard gnug fen. Ich wolle einen meiner Collegen ansprechen, ber es ihm reichen folle. Und ich rebete barauf mit einem alten ehrlichen Mann, und fagte: Berr Collega, es ift hier ein vornehmer Cavallier, ber hat in einem duell einen erschoffen, und trägt groß Reu und Leid Er begehret bas beilige Abendmahl, bas wolle darüber. er ihm boch reichen. Er wird ein gerknirschtes und ger= riffenes Bert beb ihm finden. Darum wolle er mehr bon bem Evangelio, als von dem Gefet mit ihm reben. Collega erzeigte fich [99] willig, und fonte mir bernach nicht gnugsam ruhmen bie sonderbare devotion, welche Dieser Cavallier in ber Beicht, und ben Empfahung bes Beil. Abendmable, hab fpubren laffen. Er fam bernach offt zu mir, und ftellte fich, ale ob er aus meinen troftlichen Evangelischen discursen feine Seel wiberum aur

Rube bringe. Er ichwaste mir aber immer etwas Gelb ab, und fagte: Wann ich feinethalben einen Thaler Schaben leiben murbe, fo wolle er, bag bas Leiben Chrifti an ibm moge verlobren febn. Er wolle nach Colln, wolle ben Befuiten etwas versprechen, und feben, bag er feine Gelber wieberum aus bem arrest bringe, und bernach wolle er mir nicht allein mein Gelb wiedergeben, fondern er verbieg mir, ich weiß nicht, mas fur bobe gulbene Berge. 3d mag nicht fagen, was er für anbere Bentelfchneiber-Boffen mit mir triebe, und wie er fo viel ebrliche Leut an anbern Orten bab aufgesett, und fie überrebet, bag ich und er, Freunde feven, wie David [100] und Jonathan. Gr batte meinen ganten Statum, in ber furten Beit, wol gelernet, und batte ben Leuten specialissima von mir er= gehlen konnen. Und ich bachte, wann ich bem Chriftlichen, Gewiffenhafften Cavallier nicht unter bie Arm griffe, fo würde mich Gott ftraffen, wie ben Rabal, ber bem David eine Reuterzehrung abichlug. Allein, ich bab erfahren muffen, bag alles, mas er fürbracht, feb erlogen gemefen. 3ch hab viel vornehme Cavallierer, fo ben unterschiebener Potentaten Armeen gedienet haben, gefragt, ob fie ben Dbriften D. nicht gefant haben? Allein, ich hab ver= merdt, bag er in feinem Rrieg in Europa, fonbern in bem bello Grammaticali gebienet hab, und bag bie vier Imperativi, DIC, DUC, FAC, FER feine Rittmeifter gewesen fegen. 3ch hatte biefes Betriegers faum vergeffen, als ber Reiche-Tag zu Regenspurg angieng, und ber Romifche Ronig erwählet murbe, ba war er nach Regenfpurg fommen, in ein Wirthes [101] baug, barinnen ein Rauffmann gewesen, welcher mich zu Daunfter beb ben Friedens= Tractaten wol gefandt batte. Diefer Rauffmann batte obngefebr ben ber Dablgeit gebacht, was ich einsmals in ber Predigt zu Dunfter gefagt bab. Da batte biefer Betrieger angefangen: Mein Berr Beinrich, fennet ibr biefen ehrlichen Philander? Der gute Beinrich batte geantwortet: Das, foll ich ibn nicht tennen? Er ift gut Dunfter mein Beichtvater gemejen, und beb biefer Boft will ich an ihn ichreiben. En wolan, batte biefer Betrieger geantwortet, fo muß ich auch ein flein Brieflein

an ibn thun, und ich bitte euch, schlieft es boch in euren Brieff, ich will es franceiren, und febet nur, bag es wol bestellet werbe. Es ift vielen frommen reblichen Chriften febr viel baran gelegen. Der gute ehrliche Beinrich batte ben Brieff an mich geschrieben, und als die Boft abgeben wollen, hatte er gefagt: Mein Berr Obrifter, bat er feinen Brieff fertig? so will ich ibn mit ein= [102] schlagen, die Boft wird balb abgeben. Da hatte er geantwortet: Ach mein Monsieur Beinrich, ich habe sonft so viel zu thun, bag ich auf bigmal an ben ehrlichen Philandern nicht schreiben tann. Wann es ihm aber nicht zuwiber ift, fo will in feinen Brieff mit zweb ober brep Worten einen Gruß an ihn schreiben. Ihr werbet boch nichts beimliches an ihn fcreiben, bas ich nicht auch wiffen burffe. Als ber aute Beinrich biefes verwilliget, batte er unter feinen Brieff mit eigenen Sanden geschrieben biefe Wort: Mein hochgeehrter Berr! 3ch gruffe ihn gu taufendmalen, und berichte in bochfter Gil, bag ich eine bochwichtige commission an ihn habe, von ber Evangelischen gant eiferigen und anbachtigen Gemein au Bregburg in Ungarn. Und um ihrentmillen, werbe ich eine Reise zu ihm thun, und balb ben ihm fenn. 3ch hoffe, er werbe mir nicht abschlagen, mas ich, im Rahmen biefer reblis [103]den Chriften, an ihn begehren werbe. wolle unterbeffen Berrn Lorent B. freundlich gruffen, und fagen: 3ch wolle bie bewufte Gelber nicht per Wechsel übermachen laffen, sonbern wolle felbit tommen, und fie abfordern. Als ich biefe Wort lafe, bachte ich alfobalb: D bu guter ehrlicher Beinrich, ba wirftu auch eins an ein Dhr betom= men. Rury bernach, batte biefer Betrieger zu biefem guten Beinrich gefagt: Monsieur Beinrich, ich muß eilends nach Wien, und bafelbft hab ich einen Wechfel zu empfangen. Mein Geld aber, bas ich noch habe, ift mir unterwegen vonnöthen. Mein, er fage boch bier gut vor bas jenige, was ich im Wirtshauß werde schuldig fenn. Innerhalb vier Wochen, geliebts Gott, werbe ich wieber gurud tommen, fo will ich alsbann Rechnung machen. Seinrich

batte gebacht, weil er mit mir befandt feb, und bey einem ebrlichen, wolhabenben Dann, in einer vornehmen Stabt, fo viel Gelb [104] fteben bab, fo fen er auffer aller Bes fabr. Satte nicht allein bem Wirth fein parolen geben, fonbern auch ein gut Fruftud gubereiten laffen, und vermeint, bas gebe auf bes Obriften Rechnung. Und je mehr er geffen und getrunden batte, je mehr batte er permeint, bag er gleichfam wuchere, und alles umfonft effe und trinde. Uber eine Beitlang, fdrieb ber gute Beinrich an mich, und fragte, wo boch ber Dbrift Dt. bleibe? Db er etwan von Wien alsbalb gu mir geräifet fen? Und bat barneben, ich wolle Gerrn gorent D. bitten, bag, wann er ihm die vier taufend Reichsthaler ausgable, fo folle er boch bas jenige, was er haben muffe, ben fich be= halten, bif auf weitern Bescheib. 3ch bachte: D bu ehr= licher Beinrich, ift es nicht genug, bag bu bich gu Dinfter fo offt haft betriegen laffen, und laffeft bir auch noch gu Regenspurg einen Brill auf bie Dafe fegen? Allein, wer tan einem jeben ins Bert feben? Weil nun bie Welt fo falfch ift, fo rathe ich bir, bag bu fur al= [105] len Dingen febeft, bag bu GOtt jum Freunde habeft. Dann benfelben hab ich in ber Roht probirt, und treu erfunden. Bon benfelben fagt Davib im 91. Bfal. Wer unter bem Schirm bes Sochften fist, und unter bem Schatten bes Allmächtigen bleibet, ber fpricht gu bem Serrn: Meine Buverficht, und mein Burg, mein Gott, auf ben ich hoffe.

Wanu bu an einen Königlichen Sof kämest, und würdest kranck, oder geriethest sonst in ein Unglück, und ber König sagte zu dem Marschalck, oder einem Kammers Junckern: Ihr solt auf des Ascanii Gemach warten, und ihn sleissig besuchen. Ja, der König käme selbst in deiner Noht zu dir, und besuchte dich, Wie woltest du eine solche Genad genugsam mit Worten aussprechen und rühmen? Allein, sag mir, was ist ein Käpser oder König gegen GOtt? Und was ist ein Marschall oder Kammers Juncker gegen einem Engel? Wann du aber Gott [106] zum Freunde hast, und ben dem in Gnaden bist, so will Er seinen Engeln befehlen, daß sie dich behüten

auf allen beinen Wegen, bag fie bich auf ben Banben tragen, bag bu beinen Rueg nicht an einen Stein ftoffest. Ja, ber groffe GDII, ber Schöpffer und BERR himmels und ber Erben, welcher Tob und Leben, Glud und Unglud, und alle unfere fichtbare und unfichtbare Reind, auch himmel und Erben, Teufel und Boll, Engel und Menfchen, in feiner Sant. und unter feiner Gewalt bat, will felbft beb bir febn in ber Noht. Da ber Prophet Elisa trand mar, ba besuchte ibn Joas, ber Ronig in Ifrael, in eigner Berfon. ftunde por ihm, und weinte, und fagte: Mein Bater. mein Bater! Bagen Ifrael, und feine Reuter! 4. Reg. c. 13. v. 14. Das war eine groffe Chr, bie ber Ronig bem Bropbeten erwiese. Er nennte ibn feinen Bater, und gab zu verfteben, bag bes Propheten Tob, bem Ronigreich fo [107] ichablich werbe fern, als wann bie Ifraelitische Armée geschlagen murbe. Aber, mas mar bem Propheten mit bem Koniglichem visiten, mit bes Ronige Thranen, und mit feinen gnadigen complementen gebienet? Der König kondt ihm boch nicht helffen, fonbern ber Brophet ftarb. Allein, mann bu ben Gott in Onaben bift, fo will er nicht allein ben bir fenn in ber Robt, fonbern er will bich auch heraus reiffen. fagt, bag einsmals einer in einen Bronnen gefallen feb. Da fet ein guter Befanbter, ein alter Cauff-Bruber beb ben Bronnen tommen, und hab gefagt: Mein Bruber, wie bift bu in ben Bronnen tommen? Da bab ber im Bronnen gefagt: Bas fragft bu viel, wie ich herein fommen feb? Sag bu mir, wie ich wieder beraus tommen fonne? Wann es einem übel gebet, fo tommen offt Maul-Freunde, flagen bas Leib, und fagen, es ift ein groffes Creut, ein groffes Unglud, mich jammert beiner. Allein, ich hab offt [108] in Wibermartigfeit gedacht, mas ift mir mit beinen visiten, mit beinem Leibklagen gebient? Ich weiß felbst wol, bas es ein groffes Creut, ein groffes Unglud sebe, barinn ich ftede. Wann bich meiner jammert, fo fage, wie mir gu belffen sebe? Die Oratoria, ift fast nichts anders, als eine Runft, höflich, freundlich und ingeniose ju lugen. Aber ODtt ift ein warhafftiger, aufrichtiger Gott.

ift voller Genad und Warheit, Joh. 1. v. 14. Und was er gufagt, bas balt er gewiß. Der fagt von feinen nobt= leibenden Freunden: 3ch bin ben ihm in ber Dobt. 3d will ibn berans reiffen, und gu Chren machen. 3d will ibn fattigen mit langem Leben, und will ibm geigen mein Beil. 3mar, Fleifch und Blut, tan bag offt nicht faffen, bag Gott beb uns feb in ber Dobt. Wann es uns wol gebet, fo halten wir unfern 56RRN GOtt für einen guten Mann, und wollen trefflich gute Chriften fenn. Da wollen wir [109] auf Lowen und Ottern geben, und tretten auf bie junge Lowen und Drachen. Da wollen wir ftard genug fenn, ben Behemoth ju überwinden, und ben Leviathan mit Ruffen zu tretten. Da wollen wir mit Assaph fagen: SERR, wenn ich nur bich babe, fo frag ich nichts nach Simmel und Erben, und wenn mir gleich Leib und Geel verschmachtet, fo bift bu boch GOtt allezeit meines Bergens Troft, und mein Theil. Da troten wir mit David, und fagen aus bem 118. Bfalm: Der SEMR ift mit mir, barum fürcht ich mich nicht. Bas tonnen mir Menfchen thun? Da fagen wir aus bem 23. Pfalm: Db ich ichon manbelt im finftern Thal, fo fürchte ich bennoch fein Unglud. Denn bu SERR bift beb mir. Da fagen wir: Dein Buverficht, mein Burgt, mein Gott, auf ben ich hoffe. Allein, wann Greut und Unglud fommt, und ein Sturmwind nach bem anbern und unter bie Mugen webet, fo bilben wir und offtmals ein, GDtt gebore auch un- [110] ter bie Bahl beren, von welchen man im Sprichwort fagt: Freund in ber Dobt, geben funff und zwantig auf ein Loth. Da meinen wir offtmals, Gott fen nicht mehr ein Allmächtiger, fondern ein Ohnmächtiger, Er feb nicht mehr ein Barmbergiger, fonbern ein unbarmberbiger GDit, und Er fen nicht mehr beb und in ber Robt, fondern Er feb viel taufend Deil von und. Ginsmals gieng es im Jubifchen Land bunt und über zwerch ber. Diemand tonte unter feinem Beinftod und Reigenbaum ficher figen. Wann jemand bas jenige, welches ihm fein Felb getragen batte, wolte ein= famlen, und ficher beimbrachte, fo mufte er es gleichfam für eine Beute halten. Bu berfelben Beit, tam ber Engel bes BERRR, und feste fich unter eine Giche gu Ophra, die ba mar Joab, bes Batere ber Efriter, und fein Cobn Gibeon braft Beigen an ber Relter, bag er flobe für ben Dibianitern. ericbien ibm ber Engel [111] bes SErrn, und fprach zu ibm: Der Berr mit bir, bu ftreitbarer Selb. Gibeon aber fprach ju ibm: Mein Berr, ift ber berr mit uns? Warum ift uns benn folches alles wiberfahren? Und wo find alle feine Bunber, bie une unfer Batter erzehlten, und fprachen: Der Berr hat uns aus Egypten geführet. Run aber bat une ber Berr verlaffen. und unter ber Midianiter Sande gegeben. Der Ber aber manbte fich zu ihm, und fprach: Bebe hin in dieser beiner Rrafft, bu folt Ifrael er= lofen aus ber Mibianiter Banbe. Gibe, ich habe bich gefandt. Er aber fprach zu ihm: Mein SERR, womit foll ich Ifrael erlofen? Gibe, meine Freundschafft ift bie geringfte in Manaffe, und ich bin ber kleinent in meines Baters Hause. Der Berr aber fprach ju ihm: 3ch will mit bir fenn, bağ bu bie Dibianiter [112] fcblagen folt, wie einen einteln Mann. Diefer gute Gibeon meinte, unfer BERR GDtt feb nicht ben ihm in ber Noht, fonbern er feb von ibm, und allen Ifraeliten, viel hunbert Deilen gewichen. Dann, fagt er: Ift ber Serr mit uns? Warum wiberfährt uns bann biefes alles? Allein, bu guter Gibeon, mas treibt unfern Serrn Gott vor eine Noht barzu, daß er einem jeglichen sage, warum er biefes ober jenes thue, ober geschehen laffen? Es ift Dtt ein verborgener GDtt. Da bieser Gibeon, bieser Weitenbrescher, meinte, er fen gant capot gemacht, es feb mit ihm und feines Baters Sauf gant aus, ba gab ihm ODtt einen fonberbaren Selben = Muht, machte ihn zu einem General und animirte ibn alfo, bag, mann er wiber feine Reinde zu Relb gog, rieffen feine Landstnecht mit großmühtiger Stimm: Sier Schwerd bes SErrn und Gibeon, Judic. 6. Da Joseph in Egypten tam, und seinem Herrn, dem Botiphar [113] groffe und tr

Dienfte getban batte, und an fatt ber Belobnung por feine treue Dienite, ins Gefangnis geworffen murbe, murbe er ibm viel felhame und melancholifde Bebanden ges macht haben, wann er nicht ein gut Bewiffen gehabt, und gewuft batte, bag Gott ben ibm fen in biefer Robt. Dann ba murbe er gebacht baben : Gibe, ich bin bier in einem fremben Land, barein ich nichts bracht bab, als bas bloffe Leben. Schicf ich ju meinem Bater Jacob, und laffe ibm fagen, bag ich noch lebe, fo wird er es nicht glauben, fonbern mirb fagen, ein milbes Thier bab mich gerriffen. Er babe meinen bunten mit Blut befubelten Rod wol gefeben. Schid ich zu meinen faliden Brubern. und laffe fie bitten, bag fie mir aus biefer Robt belffen wollen, fo merben fie es nicht thun, fonbern merben fich mit meinem Unglud beluftigen, und fagen: Es gefcbebe mir recht. Ich feb immer von meiner Rindbeit an, ein naseweiser Joseph gewesen, ein Spits [114] Buth, vide Gen. 37. v. 2. 3. 4. 5. Gie merben an meine Traum benden, welche ich ihnen von ben Garben auf bem Relb. und von ber Connen, von bem Mond, und ben eilff Sternen einsmals ergablt babe. Und wann fie von biefem meinem Unglut boren, werben fie meiner lachen, und fagen: Gebet boch ben boffartigen Traumer an, wie feine Traum fo artig erfüllet feben? Und Jofeph, lieber Jofeph mein, was mareft bu boch fur ein armer Jofeph gemefen, wann Gott nicht beb bir gemefen mare? Aber, es ftebet ausbrüdlich Gen. 39. v. 20. 21. 22. Er lag im Ge= fangnis. Aber ber Serr war mit ibm. Und ber Serr war mit Jofeph, und mas er that, ba gab ber Serr Glud gu. Ronig David gerieth in feinem Unglud auch in folde Gebanden, und bachte, GOtt feb nicht mehr ben ihm. Er rieff in feinem groffen Glend gu ODtt, und fagte im 10. Pfalm: Sere! warum tritft bu fo fern? Und verbirgeft bich gur Beit [115] ber Dobt? Da biefer gute David in feinem gebenjabrigen Glend berum manberte, manchen bofen Tag batte, von Bater und Muter, von feinem Schwieger=Bater, von feinen leiblichen Brubern verlaffen mar, ba wird er ibm ohne Zweiffel unterweilens felhame Bebanden gemacht,

und gebacht haben: Wann Gott ber ihm fen, jo murde er folche Ding, die ber arafte Bub im ganten Ronigreich nicht recht versucht habe, ihm nicht begegnen laffen, ober Dtt murbe ihm doch alsbald wieberum baraus belffen. Allein, GOtt ließ ihm burch ben Bropbeten Nathan. 2. Sam. 7. fagen: 3ch hab bich genommen von ben Schafburben, bag bu folteft fenn ein Rurft über mein Bold Ifrael. Und bin mit bir gemefen, wo bu bingangen bift. Wann bu milt bie Welt lernen tennen, so must bu zu forberst Gott recht tennen lernen. fonften wirft bu von ber Welt Banbeln nicht recht judiciren tonnen. Bon Gott, fagt ber Prophet Gfaias [116] am 25. Capitel: Rurmar, bu bift ein verborgener GDtt, bu GDtt Ifrael, ber Beiland. Diefe Bort find nachbendlich. Der Brophet fagt: Gott fen ein verborgener Gott. Gleichwol fagt er, er fen ber Beiland, ber Belffer in ber Mobt! Cant. 2. ftebet: Sibe, er ftebet binter unfer Band, und fibet burche Kenfter, und gudet burche Gitter. Wann wir offt in Creus und Trubsal meinen, Dtt fen in Spanien, ober Weft-Indien, fo ftehet er hinter unferer Band, hinter ber Band unfere baufälligen Leibs, und ift und fo nabe, als wir und felber finb. Diefen gewaltigen Troft, bag GDtt ber Bater ber Barmhertigfeit, und GDtt alles Troftes, ber und tröftet und bepftebet in aller unfer Trubfal, 2. Cor. 1. bei feinen Freunden und Liebhabern feb in aller ibrer Robt, bab ich nicht aus meinem Gebirn gesponnen, fonbern er ift aus bem Munbe Gottes bes heiligen Geiftes bergefloffen. Und bamit du nicht meineft, ob [117] folche Troft = Wort bem Beiligen Geift ohngefehr entfahren fepen, und bag es nicht fein rechter Ernft, feine rechte Meinung fepe, fo laft er biefe seine Göttliche Meinung in beiliger Schrifft offt wieberholen, und erflaret fich je mehr und mehr, daß er in allen unfern Nöhten wolle ben und fenn. Dann alfo fpricht Er, Ef. am 43. Cap. Fürchte bich nicht, bann ich hab bich erlofet. 3ch hab bich ben beinem Namen geruffen, bu bift mein. Dann fo bu burche Waffer geheft, will ich ben bir fenn, bag bich bie Strom nicht follen erfauffen, und

fo bu ins Rener gebeft, folt bu nicht brennen. und bie Klamme foll bich nicht anrühren. Denn ich bin ber Serr bein ODtt, ber Serr in Ifrael, bein Seiland. Und Gfa, am 23. Cap. Bin ich nicht ein ODtt, ber nabe ift, und nicht ein GDtt, ber fern ift? Bin ich nicht, ber Simmel und Erben erfüllet? Und in ber Apoft. [118] Bef. am 17. Cap. Bott ift nicht fern von einem jeglichen unter uns. Dann in 36m leben, weben, und find mir. Du wirft zwar benden, biefe Ding baft bu offt geboret und gelefen. Allein, es ift ein groffer Unterscheib, gwifchen einem Rechter, ber fich auf bem Recht Boben übt, und einem Cavallier, ber in eine Relb : Schlacht fommt. Dende einmal an biefe Wort, wann bu in Robt gu Baffer ober an Land tommeft, und meineft, es fcb nun alle Gulff. aller Rabt verlohren. 3ch bende ito an Mofen, ber bate einsmals Gott ben SErrn, Er wolle ibn boch feine Berrligfeit feben laffen, im 2. B. Dof. am 37. Cap. 83. v. Da antwortete ibm GDtt, v. 21. und fagte: Gibe, es ift ein Raum beb mir, ba folt bu auf bem Relf fteben, Benn benn nun meine Berrligfeit fur= über gebet, will ich bich in ber Relg-Rlufft laffen fteben, und meine Sand foll ob bir balten, bif ich fürüber gebe. Und wann ich [119] meine Sand von bir abtbue, wirft bu mir binten nachfeben. aber mein Ungeficht fan man nicht feben. Wott muffen wir in biefer Welt nur à posteriori fernen fennen. Wann wir in Robt fteden, und wollen Gott ins Unge= ficht feben, jo meinen wir offtmals, Gott feb gar ein unbarmberbiger und ungutiger Gott. Allein, mann er feine Sand von une abziehet, und aufhoret une gu guch= tigen, und wir feben ibm binten nach, fo befinden wir, wie Er es fo gut mit uns gemeinet bab, mitten in ber Dobt. 3ch face einsmals in einer groffen Dobt, in einem groffen Unglud, und fonte mit menichlichen Mugen feine Sulffe erfeben. Die Melancholen zu vertreiben, lafe ich ben vortrefflichen Stalianischen Philosophum, ben Cardanum, De Vtilitate ex Adversis capienda. 3d vers wunderte mich, wie biefem tapffern Mann ber Ropff mit

fo mancher icharffen Laug gewaschen feb, und wie er fich fo artia hab wiffen barein zu schicken. Al= [120] lein, als ich bas Buch aus ber Sand legte, mar mir bas Bert noch fo schwer, wie zuvor. Ich schlug endlich die Bibel auf, ba tam mir alsbalb ins Geficht ber Spruch S. Bauli, Rom. am 8. Cap. Wir miffen, baf benen, bie ODtt lieben, alle Ding jum besten bienen. 3ch bin nicht allezeit in ber Welt auf Rosen gangen, sondern ich halte bafür, es fen tein Art Creut und Wiberwertigkeit, bavon ich nicht einen Geschmad hab, und weiß, wie einem gu mubt fet, ber bamit belaben ift. Allein, ich bin noch in teiner Noht gewesen, ba fich nicht endlich mein Gemut wieber aufgerichtet bat mit bem Baulinischen Spruch: Bir miffen, bag benen, die Gott lieben, Alle Ding zum besten bienen. Go liebe nur Gott von gantem Berten, ber wird bich wieber lieben, und ben bir febn in aller Robt. Ich bilbe mir ganglich ein, mein vaterlicher Segen bab bir allbereit ein Sauf erbauet. aber biefes Sauf in Orient ober in Occident, auf bem Bo= [121] gelsberg ober auf bem Westerwald, in Kinland ober Lapland, in Ifland ober in Norwegen, ju Conftantinopel ober anderswo ftebe, bas weiß ich nicht. bu bas rechte fundament zu ber mabren Beigheit legen. so bende immer, daß Gott ben bir fen, und alles febe, bore, und verstebe, was du thust, redest und gebendeft. Ich weiß, daß bu noch fo redlich von Gemuth fepeft, bag bu nichts bofes ober ungebührliches thun murbest in meiner Gegenwart. Allein, ich fan nicht allzeit beb bir febn, und feben, mas bu thuft. Gottes Augen aber find heller als die Sonne, und sehen alles, mas im finftern und in verborgenen Windeln geschibet. Darum wann bu flug bift, ja, auf bag bu flug werbeft, fo bende immer, bag GDtt beb bir febe, und fürchte bich für ODtt, vor beffen Dajestättischen Angesicht die beilige Engel ihr Antlit verhüllen. Sonften feb fein Melancholifcher Traumer, sonbern feb allegeit frolich und præsentis [122] animi. Bute bich fur Tharifæifcher Beucheleb, welche im Simmel und auf Erben, ben Gott und Engeln, und allen verständigen ehr=

lichen Leuten verhaffet ift. Da Chriftus bie Pharifæer, Mat. 23. hefftig ichalte, und achtmal bas Bebe über fie fcbrie, fagte er unter anbern: Dicunt, & non faciunt. 3ch hab allgeit viel von ben Leuten gehalten, qui faciunt, & non dicunt, qui esse malunt, quam videri. Meibe ben Muffigang, welcher ift aller Lafter Anfang. Bete, ale ob bas Stubiren nicht belffe, und ftubire, als ob bas Beten nicht helffe. Gen fein Procrastinator, fonbern was bu beut thun tauft, bas thue burtig, und verschiebe es nicht auf ben morgenben Tag. Nescit tarda molimina Spiritus Sancti gratia. Bann bu von beiner orbentlichen Arbeit mube bift, fo fuche beine recreation in rebus honestis, bavon bu Rugen haben tanft, als in musicis, im Mablen, in horticultura, in allerhand iconen ma- [123] thematischen inventionen, und andern Tugenbhaften Spielen, bargu ber Soch-Gble Hurn= bergifche Rabtsberr, ber Ginnreiche und Arbeitfame Sarg= borfer, gute Unleitung gibt, welchem bu einmal in meinem Rahmen aufwarten, und fagen folt, daß er mit feinem Spielen mehr ausgerichtet bab, als ein gant Regis ment Pedanten und Schuelfuchs mit ihrem Arbeiten, Schlagen und Plagen. Gebe, bag bu allgeit conversireft mit Leuten, Die groffer und verftanbiger find, als bu-Greiffe langfam nach bem Beutel, und offt nach bem Sutb. Gute Bort im Dund, und ben Suth in ber Sand, bas toftet fein Beld, und bringet einen ehrlichen Rarl offt febr weit. Cebe, fo viel bu Bewiffens balben thun fanft, bag bu bas Frauengimmer nicht ergurneft. Dann ich bab aus Erfahrung gelernet, bag ein Mann, er fen fo groß als er wolle, fich burch feine Frau offtmale verfiellen laffe. Die Beiber wollen bas Regiment haben, vel clam, vel vi, vel preca- [124] rid. 3ch weiß nicht, wie es fomme, bag gemeiniglich bie vornehmite, gelährtefte Bent, und bie allerbefte Runftler, bas Unglud haben, welches Soerates batte, bem ber Teuffel felbit bas Bengnis gab, bag er unter allen Gelährten gut feiner Beit, ber vornehmfte fepe. 3ch bin mit vielen groffen Dannern befandt gewesen, welche mich geehret und geliebt haben. Allein, ich fabe offt, bag fie von ihren Beibern verirt murben, und fonbte mein beutsches Maul und ehrlich Bert nicht im Zaum halten, fonbern ich bachte, wie ich ben Mann liebe, alfo Tolle ich auch fein Weib lieben. Allein, mit meinem Reben und Aufprechen, ermedte ich nur Rrieg und Aufruhr. Darum rabte ich bir, bu wollest bas Frauenzimmer nicht importuniren. Das fag ich nicht zu bem Enb, bag ich bich, zu ungebührlicher conversation mit bem Krauengimmer, anreite. Dafür bute bich, wo bir beine zeitliche und ewige Bolfahrt lieb ift. Allein, wann bu mit einem vornehmen [125] Mann conversirest, und bu fibeft, bag bich feine Frau nicht leiben moge, so mache bem ehrlichen Mann feinen Unluften, sonbern halte ben Frauen, als einem ichwachen Werdzeug, welche ein ichwaches Sirn haben, etwas ju gut. Sute bich auch, bag bu nicht etwan ein Quarr fucheft, ebe bu ein Pfarr habeft, ober eine Ruh tauffest, ebe bu einen Stall habest. Du wirft meinen, daß man auf Universitaten lauter Weißheit mit Löffeln freffe, und teine Thorheit in einigem Windel febe. Allein, wann bu babin tommeft, muft bu im erften Jahr ein Rarr werben. Du weift, bag ich feinen Fleiß und fein Gelb an bir ersparet bab, und bag bu binter beines Batere Ofen nicht aufgewachsen sepest, sondern bag ich bich geschleppet hab von einem Ort zum andern, und bag bir wol ehe ein groffer Berr bie Gnab angethan, und bich zu feiner Tafel gefest habe. Allein, beffen muft bu ito vergeffen. Est quædam sapientiæ pars, cum seculo suo insanire, & seculi [126] moribus, quantum illibata conscientia fieri potest, morem gerere. Lasse bich dieses Jahr über, nit allein auf gut Teutsch, sondern auch auf Roht= welsch trillen und veriren. Wann ein alter Betterauischer ober Bogelsberger Milch = Bengel, ber fein Lebtag ben feiner Mutter Schmant Töpffen gefeffen, und Rag.Ruchen und Alantes Birn gefreffen bat, big etwan ber alte Muller Gerften - Sang ihm ben Weg nach Gieffen gewiesen, tommit, und beut bir Dafenftieber an, bas lag bir nicht frembb fürfommen. Perfer, & obdura. Olim meminisse, juvabit. Allein, bis einige muft bu mir ju gefallen, und auf meinen ernften Befehl thun. beines Groß=Batern Theatrum Chronologicum augiren, unb

wieder auflegen laffen. Und bu folt es binfuro augiren. und defendiren, fo lang but lebeft. Res hæc non patitur moram. Dann mir von unterschiebenen Orten gebrobet wird, wann ich es nicht alsbalb wolle auflegen laffen, fo [127] wollen fie es auflegen. Und es ift allbereit qu Londen in Engelland nachgebrudt worben. Bum anbern. muft bu bem tapffern Selben, meinem Onabiaften und nunmehr Sochseligen Rurften und herrn, herrn Johannfen, Land Grafen gu Beffen, beffen beroifches Gemuht mir fonberlich befandt gewesen ift, publice parentiren. Dann ich habe bier feine Belegenheit bargu. Und biefes Berd will fich auch nicht langer aufschieben laffen. 3ch will nicht hoffen, bag ein ehrlicher Rarl febn werbe, ber bir biefes merbe ubel ansbeuten, bevorab, weil es nicht aus ambition, fonbern aus Robt, und auf meinen Befehl geichiebet. Universitäten Leben, ift unterweilens ein Leben vor bie lange Weil. Ich will bir einmal einen eigenen Tractat ichreiben, von ben Thorheiten, welche ich auf Universitäten gefeben bab, und will bir zeigen bie Rlippen, ba ich und andere angestoffen, als wir in ber Welt berum gefegelt haben. 3ch warne bich unterbeffen treulich, bag, [128] wann bu aus bem Pennal-Jahr fommeft, bu bich nicht gefelleft gu ber Schaar ber Schoristen. Doctor Menfart fagte, man folle Achtung barauf geben, ob ein Schorist ober Pennal-puter fen ju einem rechten Ghren-Umpt fommen? Ober, wann er zu einem Ehren Umpt tommen, ob es ibm nicht ungluflich gangen? Db er nicht jum wenigften etwan ein bofes Beib befommen, welche ihn coujonirt und getrillt hab, ba er zuvor gethan, als ob er ben Gorneren Gepfried freffen wolte? Und fürmar, ich hab beren Rarle viel gefandt, welche eine Profession von ber Schoristeren gemacht baben, und find endlich Ert Bernhäuter worben. Wann einer auf Universitäten tommt, muß er fich alsbalb ben bem Rectore angeben, und einen leiblichen End fdweren, bag er bie Leges und Statuta Academica observiren wolle. Und biefes Jurament wird gemeinig= lich beichloffen mit biefem formular: ita me Deus adjuvet. Aber, ach leiber! wie werben folche Stubenten=

[129] Ebb von manchem lieberlichen Burichlein vor ein lanter Affenwerch und Rinberspiel gehalten, da es boch für GDties Augen und Gericht fein Schert und Rinberspiel ist? GDtt kan einem Studenten eine Schulb wol borgen, bif er alt wird, und rechnet alsbann mit ihm ab. Rein Zweiffel ift es, fagt Doctor Balduin. conc. 5. in Josuam pag. 57. baß bieses Ita me Deus adjuvet, manchem den Kluch in sein Studier=Stublein, und fünfftig in feine Saughaltung bringt, ic. 3ch rabte bir treulich, bag bu bich nicht lang auf Tentichen Universitäten aufhaltest, sonbern wann bu gute fundamenta in Theologia und Philosophia gelegt haft, fo begebe bich an einen vornehmen Kurftl. ober Graff. Sof. und informire ein paar junge Berren, auf die Art, welche ich dir gezeigt habe. Docendo discimus. nicht ein wenig beb Sof gewesen ift, ber fennet die Welt nicht recht. Ein vornehmer Rurftl. ober Graff. Sof, ift eine bobe [130] Schuel, barinn man groffe Tugenben und groffe Lafter lernen fan. 3ch hab allzeit viel gebalten von ben Leuten, welche nicht in pulvere Scholastico. fondern in actione, und unter hoben Stands Berfonen find aufgewachsen, gleich wie Erasmus Roterodamus. Julius Cæsar Scaliger, Johann Barclajus, und andere. Doctor Martinus Chemnicius. Margaraff Albrecht Kriebes richen von Brandenburg, bas Examen Conc. Trid. dedicirt, gebendt er, bag er über breb Jahr lang an Ihr Kurftl. Onab. herrn Baters Alberti Senioris, hof gewesen, und fich baselbst in Mathesi, in Theologia und im Studio Antiquitatis genbt, und nicht allein bes herrn Burg-Grafen, Item beffen von Roftis, und anderer Chur- und Kürstlicher Räht conversation und discursen, sondern auch ber iconen Churffürftlichen Bibliothec ju Ronigsberg in Preuffen viel zu banden habe. 3ch merde aus ber gangen Epistola Dedicatoria, bag Chemnicius ben [131] Brandenburgischen Sof für seine beste Universität gehalten hab. Wann groffe Herren schon nicht studirt haben, so hat ihnen boch die Natur gemeiniglich etwas sonderliches mitgetheilet. Ich will nicht fagen, daß mein Onabigster und nunmehr Sochseliger Kurft und Berr, Berr Johann, Land Graff ju Beffen, ic. mich offimals in

bie Schnel geführt, und mir zu vielen meditationen Unlag geben bab, fonbern ich verfichere bich, bag mir an unterschiebenen Bofen, ju ber Beit, ba ich vermeinte, ich febe feine gemeine Cau, von bem Rurftl. ober Graft. Frauengimmer folde Ding fepen proponiret worben, bag ich genug zu thun gehabt, big ich ihnen geantwortet, und mit Gbren von ihnen fommen bin. Die Datur, thut oftmale mebr, ale bie Runft. Claus Darr, fabe einemals eine Biege auf einer Mauren geben, und mar forgfältig, wie die arme Biege werbe wieber berunter fommen, bag fie fein Bein gerbreche? Stelte bemnach eine Leiter beb [132] die Mauer, und bachte, die Biege folte auf ber Leiter herunter fteigen, wie er thun wolte, mann er auf ber Mauer gieng. Allein, die Biege febrte fich nichts an bie Leiter, und fam boch unbeschäbigt berunter. Wann Stanbes Berfonen ftubiren, fo thun fie nichts gemeines. Wann bu einmal occasion baft, bem Ronigl. Schwebischen Legato plenipotentiario, herrn Graff Drenftirn, ober Berrn Baron von Bobneburg, bie Sand gu fuffen, und aufzuwarten, fo wirft bu eine fleine Academi baben. Du wirft boren, bag Serr Graf Orenftirn bir fo viel Quæstiones Theologicas proponiren werbe, bag geben Doctores genug gu thun baben, barauf gu antworten. Du wirft feben, bag berr Baron von Bonneburg ein lebendige Bibliothec febe, bag unter funff und zwantig berühmter Schuelfüchsen nicht einer feb, ber es biefem Berrn in Antiquitatibus Ecclesiasticis fonne guvor thun. 3ch wolte, bag bu einmal ber alten Graff. Walbedifchen Frau Bittib gu Lanbem, [133] ober ber Graff, Lippifchen Frau Bittib gu Schwallenberg mochteft aufwarten, bu murbeft mit Berwunderung erfahren, wie eine Dame bich miffe in bie Schuel gu führen. Bilbe bir nicht ein, bag alle Beigheit an bie Universitaten gebunben fene. Sage mir, wo tamen bie gelährte Leut ber, che fo viel Universitäten in Teutichs land gestifftet waren ? Bo tamen bie gelährten Rirchen-Bater ber, in bem britten ober vierbten seculo nach Chrifti Beburt? Wann bu einen Mann fibeft, ber in einem Ding excellirt, fo febe, bag bu bich feiner gebrauchen tonneft, er mag nun in einem Darff, ober in einer Stabt figen. Wann mir ein gi uf ben Tijd gebracht mirb, fo trind ich ihn, und frage nicht, ob ber Wein zu Gambach in ber Wetteram, ju Bacherach am Rhein, jn Burtsbura am Stein, ober ju Rlingenberg am Mann gewachfen Es ift mir genug, bag ber Wein gut feb. Als ich in Solland mar, bande ich mich nicht an bie [134] Universitäten, fonbern ich bielte mich unterweilens gu Umfterbam auf, und hörte ben alten Vossium, ben bochgelährten Barlwum, und mo ich fonften einen gelährten Dann antreffen konte, mit bem machte ich Rundschafft. Und bavon hatte ich mehr Rus, als von bem groffen Heinsio, bem Principe Literatorum, welcher von Soffart, imagination und Gitelfeit trunden war, und nicht auf bie Lectiones meditirte, fonbern unterweilens albere Ding auf bie Catheder brachte. Die Ohren thun mir webe, mann gelährte Leute fagen! Dieser ift ein alter Academicus. Ergo, Gben als wann einer, ber ein Jahr ober geben auf Universitäten gefoffen hat, fich nohtwendig muffe zu einem Doctor fauffen! 3ch verfichere bich ben meiner conscient, bag ein Mann zu Amfterbam, welcher beb ben groffen Grammaticalischen Belben fo verachtet mar, bag ich feinen Namen fast nicht nennen barff, mein bester Præcep-[135] tor in Bolland gemesen feb. Er bat mir in meinen studijs beffere Anleitung geben, ale geben Heinsii. Famam quidam merentur, quidam habent. 3ch bin nach Lepben gezogen, nur zu bem Ende, bag ich bie opinion haben moge, bag ich mit bem groffen Heinsio, bem General Majeur in bem bello Grammaticali, fen befandt gemefen. Allein, Ihr Excell. waren fo hoffartig, bag ich ebe ben bem Pringen von Uranien hatte audient erlangen konnen, ale beh ibm. 3ch hore, er hab fich eingebilbet, Caspar Scioppius in Italien, feb mein Bermanbter. Mann bu einmal ein paar junge herren aus einem groffen Saufe, burch Solland, Engelland, Frandreich und Italien führen tanuft, bas halte vor ein groß Glud. Dann man tan fich folder Berren authorität gebrauchen, und man hat mehr occasion etwas zu feben und zu boren, und mit groffen Leuten betanbt zu werben, als wann man auf feinen eigenen Beutel reifet. Wann bu bie Welt wilt tennen [136] lernen, fo muft bu die Welt feben. Ich will bir abschreiben laffen, und mit nechster Belegenheit überschicken, bas Echen

Beren D. Johann Balentin Unbrem, Kurftl. Braunfdw. Luneb. und Burtenbergifden Geiftlichen Rabts, Abten au Abelberg, und General Superintendenten, welches ich. als ein fonberbares Rleinob, aus Sanden eines groffen und Gottefürchtigen Reichs = Kürften empfangen. Daraus wirft bu feben, wie biefer aus einem vornehmen Sauf entiproffener, bapfferer, auffrichtiger Theologus, und in allen Wiffenschafften wolerfahrne Mann, fein Leben big in bas feche und fiebentigfte Sabr, fo loblich geführet, Teuffel, Welt, Difigunit, Berleumbung, und andere Diberwartigfeiten, mit groffen Selbenmubt übermunden, und gleichsam mit Ruffen getretten bab. Lefe baffelbe manu scriptum nicht einmal, fonbern zweb ober brebmal. Warum etliche Schwaben und anbere, biefen ehrlichen Mann geneibet, und ihm [137] viel Dings wiber bie Warheit nachgerebet baben, will ich bir gu einer anbern Beit fagen. Es ift auch einer unter beinen Unverwandten, welcher feinen Bater nicht bunbert Reichsthaler gefoftet bat. Gr bat aber einem vornehmen jungen Grafen bes Reiche auf= gewartet, und burch biefe occasion bie vornehmfte ganber und Ronigreiche in Europa geseben, mit ben vornehmiten Leuten conversirt, bat feine Eltern in ihrem boben Alter erfreuet, und ift eine Bierd worben, nicht allein feiner Familie, fonbern auch feines gangen Baterlanbes. Diefes Exempel ftelle bir allgeit fur Augen. 3ch will bir mit Gottes Gulff addresse machen, fo lang ich lebe. Trachte barnach, bag bu fur allen Dingen bie vornebmite groffe Reichs = und Unice = Stabte wol befebeit, und wenn bu in eine folche Stadt fommeft, fo gebe wol Achtung barauf, wie fo mol ber Status Politicus als Ecclesiasticus und Scholastiens beschaffen feb? Berfichere bich, bu wirft in einer folden Stabt, als Sam= [138] burg, Lubed, Frand= furth am Dain, Murnberg, Ulm, Augipurg, ze. mehr feben und lernen fonnen, als wann bu alle Septentrionalische Ronigreiche burchreiseft. 3ch bin Jahr und Tag in Samburg gemefen, und habe nicht gewuft, mas an Samburg gu thun fen. 3ch hab nicht gewuft, wie mancher fluger Ropff barinn verborgen lige. 3ch hab nicht gewuft, bag Samburg eine fleine Belt fepe. Berfichere bich, bag ich offt aus eines Rauffmanns, ober aus eines Schippers discurs, mehr gelernet hab, als hiebevor auf Universitäten aus groffen Buchern. Niemand tennet bie Welt recht, als wer die Welt gesehen hat. Wilt du bich in controversiis Theologicis üben, so sehe, bak bu mit ben Adversariis felbft bich in disputation einlaffeft. Du wirft endlich feben. mas bu por einen Ruten bavon babeit. einer geben Sahr auf bem Recht-Boben fich übte, fo murbe er baburch tein Kriege Dbrifter werben. Aber, mann er ein Jahr ober etliche [139] in unterschiebenen Relb= Schlachten gewesen ift, fo tan er noch wol einmal ein Rarl werben. Wann bu mir folgen wilt, fo rabte ich bir treulich, daß du dir die Historias Ecclesiasticas wol befandt macheft. Nechst ber Bibel, bie Patres Græcos & Latinos fleisfig lefest, und bas laffest ben Scopum beiner Studiorum febn, bag bu einmal einen guten Oratorem Ecclesiasticum agiren konnest. Und dieses alles kanst bu an eines groffen Berren Sof, ober in fremben Lanben, in Italien, in Frandreich, in Schweben, ober in Dennemard, eben so wol thun, als auf Teutschen Universitäten. bu haft mehr Ehr bavon, wann bu mit groffen Berren, mit ihren gelährten Rabten, mit andern in der Welt erfahrnen Cavalliern conversirest, als wann bu auf Teutschen Universitäten fiteft unter einen Sauffen Tabad = Sauffern. welche meinen. Kreffen und Sauffen, und fich bes Nachts auf ber Straffen berum ichlagen, feb eine unter ben fieben fregen [140] Runften. 3ch will bir nach und nach meine Bedanden eröffnen, wie ich es machen wolte, wann ich wieber jung werben, und mein Leben aufs neue anstellen fonte. Gebe bin im Nahmen GOttes, und im Geleit feiner Englischen Heerschaaren. GOtt schütte über dich aus allen den Segen, beffen in ber ganten beiligen Schrifft gebacht wird. Er fegne bich, wie Ephraim und Manaffe. Er fegne beinen Ausgang und Gingang. Damit gehe bin. In allen beinen actionen fen vorfichtig und aufrichtig. Bude bich, und fchide bich in bie Leut und Reit. Thue alles mit

Chriftlicher discretion und Bescheibenheit Adjeu.

Halle, Druck v. E. Karras.

## Delitiæ historicæ et poeticæ,

### Historische und poetische Kurzweil

von

Lazarus Sandrub.

Abdruck der einzigen Ausgabe (1618).



Halle \*/S.

Max Niemeyer.

1878.

۱,

Des Lazarus Sandrub Delitiae poeticae et historicae sind. so weit bekannt, nur einmal gedruckt worden. Dieser Druck Frankfurt a/M. 1618\*) in 8vo umfasst ausser dem Titelblatte 222 Seiten. 11 davon entfallen auf die Vorrede, die letzten 4 sind leer. Die Seitenzählung ist eine doppelte: sie geschieht sowohl in den oberen äusseren Biattecken durch Zahlen, als auch unter dem Texte durch die Buchstaben M-D so, dass ie die ersten fünf Seiten eines Bogens unter Hinzufügung von ij, iii, iiii, v, durch dieselben bezeichnet werden. Diese Buchstabenzählung geht durch den ganzen Druck hindurch, die Zahlenbezeichnung endigt dagegen mit S. 202, also beim Anfange des Registers, und ist von da an im vorliegenden Neudruck selbständig hinzugefügt worden. Die Vorrede und die Erinnerungen sind mit etwas grüsseren Lettern gedruckt, als die Historien, und dieses ist auch im Neudruck nachgeahmt worden. Ebenso ist der Titel zeilenund, so weit als möglich, typographisch-getreu nachgebildet worden. Zeile 4, 6, 7, 14, 22, 25, 27 desselben sind im Original mit rother Farbe gedruckt.

Einzelne Stücke der Delitiae sind schon früher wieder abgedruckt worden z. B. im Bragur 3, 343 ff., in Wackernagels Lesebuch 2, 237 f., in K. Goedeke, Elf Bücher deutscher Dichtung 1, 238 ff. u. anderwärts.

Das unserem Neudruck zu Grunde liegende Exemplar befindet sich auf der Herzogl. Bibliothek zu Wolfenbüttel (Quodl. 530. 8°) und es ist von demselben nur in sofern abgewichen worden, als die Abkürzungen m, n, α, e, ū, ferner bā 512 in bαβ und mā 2511\*\*) in maβ aufgelöst, die Verszählung den einzelnen Historien hinzugefügt und die kleineren und groben Fehler beseitigt worden sind, welche augenscheinlich durch Versehen des Setzers und die Unachtsamkeit des

<sup>\*)</sup> Da die Vorrede vom 12. Febr. 1617 datiert ist, so findet man unseren Druck zuweilen mit dieser Jahreszahl angeführt, nicht also etwa, dass damit eine andere ältere Ausgabe gemeint sein sollte.

<sup>\*\*)</sup> Die Historien sind im Folgenden nach Nummern und Versen citiert, die Erinnerungen dagegen besonders, indem die angegebenen Zeilen stets vom Anfange dieser, die Aufschrift eingerechnet, gezählt werden.

Correctors entstanden und stehen geblieben sind. Diese letzteren sind folgende: im Titel Z. 11 Collagen bub; im Text 8, bugeachtet; 810 Bier] Bter; 811 Chrlichen; I, 25 an] nn; 11, Abtnotmabl; 13,3 gu gugwingen; 1325 bergleichen; 1327 benn; 1527 Gott] Golt; 1615 Gerr; 1621 beine; 1826 ein] in; 246 gemeinen; 254 Goltesbienft; XIII in der Aufschrift: fcbe; 283 Spott,] Spotts; 30, fonbern; XVIII, 42 wift wifi; XIX, 5 ftunban | ftands an: 37 bifer bifer; 42 Baurleiu; XX, 11 allcin; 37, 24c00; XXIII, 21 werffen] worffen; 40, mit] mir; 41, Konigreichen; bei XXX fehlt die Numerierung und ist deshalb in Klammern beigesetzt worden; XXXIV, 2 furuam; XLI, 7 gradum] gtadum; 52, follen] folle; 52,6 and; XLIII, 19 Der | Der; XLIV, 46 Bengnuß; XLVI, 9 gefellt] gefellt; L, 1 eiue; L, 23 bem] ben; LI, 14 groffren; 644 Welt; 64s ptrbienten; LIII, 4 fundtichaff; LIV, 6 einer elner; LIV, 9 bub; LV. 7 gethan; LVII, 76 and; 72, Stftorien; LIX, 39 Darumb; LX, 6 Becheu; LXII, 15 Gottren; LXVII, 39 fibft] fabft; LXIX, 7 Racht] Rache: 17 er blickt erblickt; 18 Der; 21 gn; 828 gugebnen; LXXII, 6 Campan; LXXV,6 biefe | biefe; 884 Schlemmer; LXXVIII, 37 folfo; 90, gemeinen; LXXIX, 20 Sclfft; LXXXI, 61 Sadpfeiffen; LXXXII, 10 tbct; LXXXIII, 3 Stits; LXXXV in der Aufschrift steht im Original nach Ausonius ein Komma; 17 bmb nach eim ] nach bmb ein; 98, Gethwanft; LXXXVII, 3 ibr ] fbr; 10 Gifft Giffe; 102, bnnb] bond; 107, Bunbt] Bunbe; 110, fauffen; C, 17 and; CIV, 20 barff | barff; CXIV, 35 Sund | Stundt; CXV, 1 ein] eim; CXVI, 19 Gottlofen; 124,2 Bochlein; 124,7 auch] euch; CXIX, 16 bryfache; 17 [pricht] [pricht; CXXIII, 31 gnug] gung; CXXIV, 11 fpringen; 20 Baurm; 46 anficht] anficht; CXXVI, 26 [chab.] [chab,; CXXVII in der Aufschrift bnub; CXXXII in der Aufschrift feb.] feb :: CXXXIII, 42 batft] batfi : Im Register: I, 2 eingefegnet] eingefet; IX, 1 einem; XXXVII Beebigte; L, 1 ibm ibn; LXXVIII, 1 Fifcher; CXXIII, 1 ibn fehlt; CXXXI, 1 Taufch. In der Capitelzählung ist die Zahl XII übersprungen worden, so dass also im Original XIII und XIV = XII und XIII des Neudruckes ist. Endlich ist noch darauf hinzuweisen, dass zweimal ein Vers ausgelassen ist, nämlich nach XXIII, 11 und nach LXXIV, 10.

Wolfenbüttel.

#### DELITIÆ HISTORICÆ ET POETICAE,

Das ist:

### Historische vund Poetische Kurtweil.

Darinnen allerhand kurpweilige, lusstige und artige Historien: schone anmutige Poetische Gebicht, Höffliche Bossen und Schwenze, zu vertreibung die Maulhencholeh, zur erfrischung des Geblüts in der Aberlaß, zu erluftigung deß langweiligen Burschleins beh den Collazen und Zechen, dienende, Rehmenweise verfasset und begrifs

fen febn.

### Auß den Historicis und hoch-

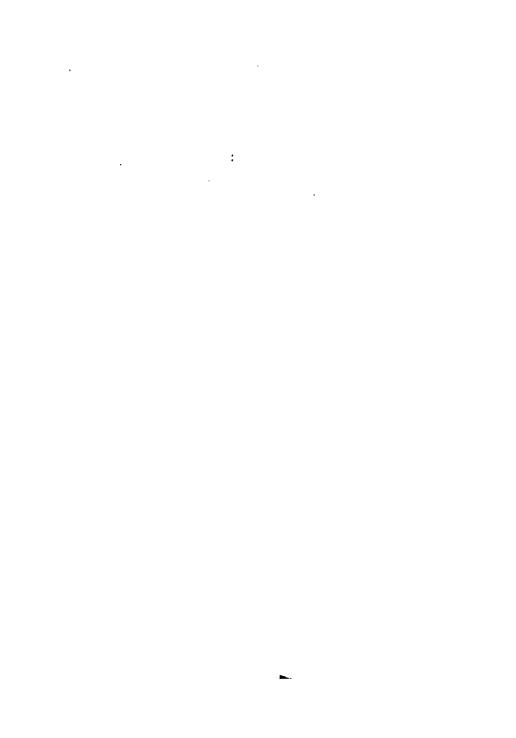
gelarter berumbter Poeten Schrifften vnd Gedichten, wie auch auß eigener Ersahrung mit sonderm fleiß verdeutscht, Colligiret und zusam= men getragen, in gewisse Capitel vnd Bnterscheib abgetheilt, vnd in sonderliche Register der historien vnd Rahmen der Authorum ordentlich versasset.

#### Durch

**Lazarum Sandrub**, Philosophiæ & Theologiæ Studiosum, ber Poeterep besondern Liebhabern.

Getruct zu Franckfurt am Mayn, bey Antoni Hummen, In verlegung Conradi Cifribts.

M. DC. XVIII.





[1]

#### Vorrede.

### Allen denen, so

furtweilige Geschicht,

vnd kunstliche poetische Gedicht lieb haben,

Buniche ich von herben alles gutes, zeitliche vnd emige Bollfart zuvor.

Bwolln ich, gunstiger, vielgeliebter Leser, gleichsfam von fernen sihe, wessen sich die unberuffene und vnerforderte Richter und Brtheiler, mit unbefügten Klügeln, Hossmeistern und Brtheilen, gegen diesen meinen Primitiis unnd ersten, gleichswol unzeitigen Geburt, unterstehen werden. So habe ich boch dieses falls meinen Kopff harts

nacich auffgesett, vand bin fürhabens, für allem beme, so ich besorgen [2] muß, mit geschlossenen Augen und verstopsten Ohren, als blind und taub fürüber zuseglen, und alles mit stillschweigen zu widerlegen, nach dem wolbekandten lateinischen Sprücklein, Tacendo multa refellimus, das ift, mit stillschweigen widerlegen wir viel Ding, oder wie der Tentsche Mann spricht: Mit stillschweigen verredt man sich nicht. Wer es jederman will recht machen, der muß nach dem wolbekandten sprichwort, frühe aufsstehen, und

fol ber jenige, Gott weiß wo, ober wenn, noch geboren

werben, ber jeberman wird recht thun tonnen.

Was guthertige vnd verständige Leser sehn, benen wil ich mit wenigem, trenhertiger meinung anzeigen, zu was endt und zweck ich bises ringfüge werdlein gerichtet, und welcher massen ich zur publication besselben seh versursacht unnd bewegt worden.

Ehe vnd bann ich, gunftiger lieber Lefer, bifes Poetische Werdlein fur die handt genommen, hab ich beh mir zuvor wol betrachtet und erwogen, das schone und wolbekandte Berglein, des hochbe-[3]ruhmten Boeten Horatij,

welches alfo lautet,

#### Aut prodesse volunt, aut delectare Poëtæ, Das ift:

Benn ber Poet was finnt vnd ticht, So ist es darzu abgericht: Entweder ists dir nut vnd gut, Ober dich frolich machen thut.

Die es ber Author beg Ameifen ond Mudenfriegs

febr fein und artig gegeben bat.

Denn in bifer furgen vnnb guten Regel, wird fein rundt und artig angezeigt, maß eines rechtschaffenen Boeten intent, vnnb einiger zwed und Richtschnur fein folle, nach beren er fich in feinen Poematibus, Berfen, Gebichten onb Gefdichten Regulieren und richten folle. Demblich: Erftlich folle er auff ben Dut feben, bag er etwas folches außfinne, tichte vund fcbreibe, bauon ber Lefer und guborer einen fonderlichen nut icopffen, und fol- [4] ches gu feiner erfprieglichen befferung und erbawung anwenden und ge= brauchen fonne. Denn wenn gleich ein Boet ein vberauf funftliches opus und Werd, auff etliche hundert Bogen fich erstredenbe verfertigte, und boch folche fachen barinnen banbelte, bie feinen nut vnnb befferung geben und brachten, fo were es boch eine verlorne und verspielte arbeit, vnnb nicht werth, bag mans lefen unnd bie eblen unnb unwiberbringlichen geit vergebens bamit verlieren und gubringen folle. Der beste Nut eines folden vnnuten, Bnpoetischen Fabelwercks were bifer, ben jener artige Poet bem vnnuten schandtpoeten Mpritians mit bifen zweben Berglein zuverstehen gibt,

> Sæpe mihi in Colica prodest tua Musa Myrica, Namque tuo Vates Carmine tergo nates.

> > Das ift,

Mhrica, wenn mich grimbt ber Bauch, Bud thut außlauffen wie ein schlauch, So lauff ich beinen Bersen zu, Bub wischer barauß machen thu.

[5] Ift also ein billicher handel, daß schlechte und vnnute sachen, zu einem schlechten und nachgultigen Rut angelegt und verwendet werben.

Darnach erforbert auch bie Sorationische Regel, bag neben bem Rut, rechtschaffene Boeten auch auff bie Deloctation, Luft, Anmutung vnnb ergepligfeit beg Lefers vnb Buborers eigentlich feben, vnnb mit tichten und fchreiben etwas foldes zu Mard richten ond bringen follen, barburch bie Ohren erluftiget, bie Bergen und Gemuter aber erfrischet, ergetet, vnnb auf schwermuth, langweil vnnb trawrigfeit erhaben werben. Denn bie Boeteren nichts anders ift, als gleichsam eine ftille Musica. barburch bie Ohren nicht allein erluftiget, fonbern bie Bergen vnnb Gemutter ber Lefer vnnb Buborer gleich beimlich bewegt, ond mit wunderbarer Rrafft ond Wurdung burchbrungen Dannenbero man beg Orphei, Amphionis, Lini, werben. und anderer Poeten Berfen unnd Werden unglaubliche Rrafft vand Burdung zuschreibet, wie bergeleichen wol befanbt ift.

[6] Wenn nun ein Poet biefe bebe Engenschafft beg Rugens vnnb anmutigen ergegligkeit in seinen Poetischen Gebichten vnb Schrifften erreichet, so muß man ihn für einen rechtschaffenen guten Poeten passieren vnb gelten laffen, nach beme, auch wolbekandten vnb berümbten Verßelein vorgebachtes Horatij,

Omne tulit punctum, qui miscuit vtile dulci,

Das ift,

Der hat ben rechten zwed gerührt, Der bas, so nuglich ift, einführt, Mit bem, so lieblich temperirt.

Difer, ein wenig von mir aufgeführten Horatianischen Regel, hab ich mich bestissen mügliches steiffes nachzufolgen, ob aber ich basselbe getroffen, bas laß ich Ehrliebenbe vnvartbevische Richter judicieren und verheilen.

Bas bie Materien an ibr felbiten anbelangen thut, ift es mit berfelben alfo beichaffen, bag ich fonberlich bub mit fleiß barauff gefeben, bag bie, von mir einge- [7] fubrte Siftorien unnd Wedichte nutlich und gur geburlichen ergeslichteit bienendt fein mochten, Grobe vnflatige, famifche, fcham= vnnb guchtlofe- Marrentheibung, Boffen vnnb vn= flateren, auf bem Rollwagen, Gartengefellichafft, Schilt= wach; Gulenspiegel und bergleichen, hab ich in biefem meinem Buchlein weber wiffen ober feben wollen: fonbern, mas ich jum theil ben ben bochberühmbten Lateinischen Siftorienschreibern und Boeten gelefen, jum theil aber von bofflichen Leuten gebort und felbften erfahren, bas bab ich mir mit fonberm fleiß und bebacht außerlefen und erwehlet. Wirb aber je bigweilen etwas furlauffen, bas etwas grob und unbofflich icheinen mochte, fo wirdt es boch, verhoffentlich bermaffen beschnitten vnnb verglimpffet fenn, bag mans ohne Ergernug vund anftog wol wird lefen und verfteben tonnen. Es fan eben nicht allwegen fo gerabt und fchnurgleich hinauf geben: fondern ba beift es,

Mer alls zu Polzen brehen will,
Drep Kegel treffen alle spiel,
[8] Dem fehlts offt vmb ein Bauren schuch,
Ein Narr ists, der wil sehn zu klug.

Damit aber bie Siftorien gleichwol nicht bloß fteben, fonbern mit etwas comitat und gefertichafft mochten außgeruftet und abgefertigt werben, und also bie einfaltigen ben nut und frucht barinnen erseben fundten, als babe ich Borrebe.

7

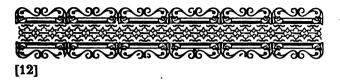
bikweilen einer Hiftprien ober etlichen ein feines albklein unnb nothwendige erinnerung bevgefügt, und glip vtile cum dulci, bas nugliche mit bem lieblichen temperieret und vermenget. Sabe alfo authertigen Lefern feine anleutung vnnd Wegweise gegeben, wie man auch anbere Biftorien mit nut lefen und versteben folle. Darinnen ich mir bann furleuchten laffen, bie Erempel Sochaelebrter. verftanbiger und furtrefflicher Mannern, bie bergleichen in ibren Budern unnb Schrifften fpuren und vermerden laffen. Als Berrn Joachim Camerarij, ber feine Kabeln mit feinen Moralibus geschmucket: Dek Authoris, ber ben Repnicken Ruchs geschriben, bas fein funftliche Werd auch mit febr iconen außbundigen gloffen gezie- [9] ret, Balthafarn Schnurrn von gandtfibel, ber feinen Aimeisen vnnb Mudenfrieg auch mit feinen erinnerungen gespicket, und bifweilen auß einer Mucken einen Elephanten gemacht, wie man im gemeinen fprichwort gufagen pfleget.

Durch was occasion vnnb gelegenheit aber ich zur Publication biser Poetischen arbeit kommen, wil ich mit wenigem vermelben und anzeigen, damit biese Vorrebe bas

geburliche mag nicht vberichreitten thue.

Nach dem ich diese Historien und Gedichte, zum theil auff ber Soben Schule, jum theil aber ju Saufe, gu meinem sonderlichen und prinat Rus zusammen colligieret, vund ohne einige Orbinung jusammen gerafpelt: Saben etliche meiner gunftigen herrn vnnb Freunde, folch vn= formlich wefen beb mir gefeben, vnnb bemnach inftanbig beb mir angehalten, daß ich baffelbe publicieren und in offenen Truck geben folle: beffen ich mich auf wichtigen ond bedendlichen vrfachen, eine zeit lang beharrlich ver-Demnach aber etliche meiner eingewandten vr= [10] fachen, beb ihnen nicht verfangen wollen: Sabe ich endtlich ihnen diese zwo merckliche hindernuffen, fürgehalten: Nemblich, bag ich, noch zur zeit mit feinem einzigen Trucker ober Verleger bekandt: vnnb vber bas, eine so bose, vnformliche und unlesenliche Sandtichrifft habe, bag in ber Truckeren schwerlich bamit fortzukommen, und nicht wol werde muglich fein, daß es nicht falsch vnnb vncorrect solte gedruckt werden. Ben folder entschuldigung aber habe ich auch nicht rubig verbleiben tonnen, fonbern ba bat man mir einen Ghrlichen Mann (welcher, vnangefeben, er in offnem Trud weit und breit befandt, und wegen feiner fürtrefflichen Boeteren febr berühmbt, fich bie nicht nennen laffen will) gugewifen, ber mir nicht allein einen ehrlichen Eruder und Borleger ju megen gebracht: fonbern auch bifes mein Boetifches Berdlein, (ongeachtet feiner obligen= ben vielfaltigen geschäfften) mit eigner Sandt febr gierlich abgeschrieben, baffelbe mit etlichen ichonen Siftorien vermehrt ond nicht wenig jum Schmud und Bier [11] beffelben gethan bat, welches ich omb ben Ehrlichen Berrn nit que beschulben weiß. Sabe bemnach teine weittere aufflucht vnd fclupffloch finden fonnen, fonbern habe es muffen gefchehen laffen, bag biefe meine primitie, vnnd erfter Boetifcher Taubenflug fich ans offentliche Tagliecht berauß ichwinge. Den wolleftu bir, gunftiger lieber Lefer, nicht migfallen laffen, werbe ich vernehmen, bag bir mit folchen meinen Tauben gebienet, werbe ich, fo Gott Leben vnnb Gefundtheit gibet, bie funfftige Gerbitmeg wiberumb einen flug auflaffen, barunder bir, verhoffentlich auch nicht wenig gefallen werben. Gehab bich wol. Datum in meinem Muswolo ben 12. Februar. Anno Chrifti 1617.

> Lazarus Sanbrub Philos. & Theolog. Studiosus, & poëseos amator.



#### DELICIÆ HISTORICÆ ET POETICÆ,

Das ift:

# Hurtweil.

#### CAPVT I.

Bom Geistlichen Stande, vnd bemfelben anhangenden sachen vnd håndeln.

Von Chehandeln die Erste Sistoria.

Bon einem, ber auff ein newes wil wiberumb copuliert vanb eingesegnet werben.

Be einem Pfarrer kam ein Bawr,
War trawrig, vnd sah mächtig saur,
Bud sprach zu ihm: Ach lieber Herr,
An euch ist freundtlich mein beger,
[13] Ihr wolt auffs new mich segnen ein,
Denn es sagen die Rachbarn mein

Beil mein Beib feb jett weg bon mir, So werb in ber Ginfegnung ibr. Etwa aufglaffen ban ein wort, 10 Das boch zum banbel bat gebort. Ach lieber Herr wenn ihrs wolt thon. Will ich euch geben guten lobn. Der Bfarrer fprach: mein lieber Mann. Sch bab mein Ambt mit fleiß gethan. 15 And hab euch bebb in Gottes Namen, Mit meinen Sanben geben gfammen. Die ihr felbs werd bekennen muffen. Weil ihr nun feit mit emren Ruffen Wiberumb von einander alauffen. 20 Ran ich euch nimmer gammen tauffen. 3ch hab beb euch bas meinig thon. Ront wol ersparen bifen lohn. Der Bamr thet ein feuffker laffen. Rog traurig wiber feine Straffen. 25 Sucht fein Weib, bnb nahms wiber an, Dhn ben Pfarrer, ber alber Mann. Da bifer Bog wurd kundt gemacht. hat mancher guter Gfell gelacht.

#### Erinnerung auß biefer Erften Siftorien.

Bey bieser werdlichen Historien erinnert vns bie einsalt bieses Bawren, wie [14] schwerlich bie eingebilbeten wohne vnnd mehnungen ben Leuten aufzureden sehn. Dann diese Historia hat sich nicht im Babsthumb, sondern an einem Euangelischen orth begeben: bennoch ist dieser Babstische wohn disem Mann vnnd seinen Nachdarn sehr tiess im Herhen gesteckt, als ob durch außlassung oder verssehlung eines worts, ein Che konte aufgelöst oder gestrennet werden, sehen also mehr auff einen gesaften wohn, benn auff Gottes stifftung, ordnung vnnd einsehung. Solche verkehrte weise solle man billich mehben, vnnd Gottes werd vnnd ordnung nit so verächtlich auß ben Augen sehen.

#### II.

Bon einem, ber in zweherlen gestalt wolte eingesegnet werben.

🔁 Beinem Pfarrer kam ein Mann. DBnd thet benfelben sprechen an. herr mein haufgnoß ber bat fich nun Chlich, auffe nem, versprechen thun. 5 Wie ihr bann felber miffet wol. Darumb ich euch ansprechen foll. [15] Weil die verkundigung fich endt. And niemandt was bat eingewendt. Ihr wollet ibn auch feanen ein. 10 Mit ber lieben Bertramten fein. In zweberleb geftalt, wie bann Als ir felbft werb aut wiffen ban. Unfer lieber Berr Jefus Chrift, Solche eingsett, bnb ber Stiffter ift. 15 Es foll euch werben einer lobn. Der Bfarrer fbrach: 3ch wil ihm thon, Wie recht ift, bnb muß zu ben fachen, Diefes Kantaften beimlich lachen.

#### Erinnerung.

Diese Historia gibt eine solche Erinnerung, bag man zu solchen sachen bie wichtig sein, vnnb eiwas auff sich haben, seine geschickte vnb verständige Leut nehmen solle, bamit Gottes werd vnd Ordnungen nicht zum spot gesset, sondern von denselben nach gebür geredt, vnnd sie sein vnderscheiden werden. Christus hat nicht den Ehestandt: sondern das H. Abendimahl, in zweherleh gestalt, (wie man es nennet) eingesett, deswegen es eine rechte vnförmliche Bitt gewesen in zweherleh gestalt begeren einsgesent zu werden.

[16]

Als einem feine Brant nicht gefallen wolte, hat er fich verwegert in ber Kirchen ja zu fagen.

III.

A einem Breutigam sehn Braut, Hat sollen werben an vertrawt, Und boch ber lust nicht war gar groß, Wer ihrer gern gewesen loß.

- 5 Fragt ihn ber Pfarrer: hans wilt bann Zu beim Smahl bise Grethen han? Der Breutigam sprach: was soll ich Sie haben, man thut zwingen mich? Der Pfarrer wiber fragen thet
- 10 Ob er luft zu ber Grethen hett? Wiber thet er antwortten ihm, Man zwingt mich barzu wenn ichs nimb. Zum britten mahl ber Pfarrer fragt: Ob er hierzu nichts anders fagt?
- 15 Er sprach: Wenn ichs je haben muß So ift es mir ein schwere Buß, Sollen und muffen wir zusammen, So gebt mirs her in Gottes Namen. Wenn bise Ehe gerathen soll,
- 20 So wird man sich verwundern wol. Der Pfarrer thet sie copuliern, Und ließ sie wider hin passiern. [17] Bermahnt sie zu der Shnigkeit, Daß sie lebten als Christenleut.

#### Grinnerung.

Sie haben die Eltern dife Erinnerung vnnd Bersmahnung in acht zu nehmen, daß fie ja ihre Rinder nicht zu der She zwingen, und fie in eine so unflätige unnd langwirige Dienstbarkeit einsteden sollen, denn Bunders selten etwas guts darauß zufolgen pflegt, nach dem ges

meinen sprichwort: gezwungene Liebe vad geriebene rothe, haben selten lang bestandt. Es ist offt mißlich vad gestährlich wenn zwen mit gutem willen auß lauter Lieb vand Freundtschafft zusammen kommen, das eine gute vad glückliche Ehe barauß werbe, was solle bann guts barauß folgen, wenn man einander mit gewalt vand vawillen zusammen zwingen will. Man hat Exempel, daß die jenigen, so zum Chestandt sein gezwungen worden, sich entweder selbs erhendet, oder in andere weiß sich vandgebracht haben, was für Gewissen die Eltern baben haben müssen, bas wird ihnen in ihren engenen Busen geschoben.

[18] Gleich wie aber bie Eltern an ihren Kinbern fle zur Ehe zuzwingen, keinen Gewalt ond Tyranneh oben sollen: also sollen auch die Kinber, wenn ihnen seine Chrsliche Gebrathen fürgeschlagen vnnb angetragen werben, sich gegen ihren Eltern vnnb Freunden nicht widerspenstig ond muthwillig erzeigen, sondern gleichwol auch des Bierdten Gebotts in acht nehmen, welches gebeut, daß man die Eltern ehren solle, Exod. 20. Eph. 6. vnnb sonsten an

vielen orthen S. Schrifft.

Sonderlich und fürnemblich aber sollen sich junge Leut hüten, daß sie nicht durch vnordentliche, vnrechtmässige und vnchriftliche, in Gottes Wort hoch verbottene Mittel zusammen kommen, als mit Betrug, hureren, allzunaher Berwandschafft unnd Blutsfreundtschafft, und was ders gleichen andere unzimbliche Mittel und Wege mehr sein. Denn wo dergleichen etwas vorgehet, kan anders nichts dann entel Bnwillen, haß, Neph, Jorn, Jand, Zwitztracht und dergleichen darauß folgen, sonderlich aber wo sich eines von dem andern betrogen sindt. Aber [19] hies non sindet man in der Theologen und Juristen Büchern vollauss.

#### CAPVT II.

Von der Beicht, vnnd was fich Bercklichs und Lächerlichs in und ben berfelben begeben und zugetragen.

#### Hiftor. IV.

Bon einem Mägblein, welches einen Beicht= pfenning mit gewalt geben will.

PIn Mehblein ju eim Pfarrer fam, Als fein Beichtfinder er annam, Thet feine Beicht, und bann begern, Bon ibm bas Abendtmabl bek Berrn. 5 Nach der Berhor, wie sichs geburt. Sat fie ber Bfarrer Absoluiert. Darauff bas Madlein fprach: mein Berr. Euch ein Beichtpfenning ich verehr. Der Pfarrer fprach: 3ch nimb ihn nit, 10 Denn es hie nit ber Brauch und fitt. Behalt ihn: tauff bir etwas brumb, Beh bin mein Tochter, bnb feb frumb. Das Magblein fprach: en Nein mein Berr, Gar gern ich ihn euch verehr. 15 Er sprach, ich will es doch nit thon. [20] Von ber Beicht nimb ich keinen lohn. Sie fbrach: nembt boch ben Bfenning bin. Solt ihr bann haben fein gewin. Ihr fundt nit Narr vergebens fein, 20 Nehmens doch auch die andern ein. Der Pfarrer lacht ber Ginfalt fehr Und sprach: Et so gib mir ihn ber, 3ch will annehmen ihn von bir, Wiewols fonft nit geschicht von mir. 25 Beh bin, feb fromb, wie fiche geburt,

Beil bu von Sunden Absoluiert.

#### Grinnerung.

Diefes Magblein mit feiner Rindlichen Ginfalt, beschamet vile alter vund ihrem finne nach verftanbiger Leuth, in beme fie, nach ihrem geringen vermögen, mit willigem herten und guter affection ihrem lieben Beichtvatter vnnb Seelforger, fur feine gehabte Dube und Arbeit, etwas Lohns vnnb ergepligfeit zu geben begeret, benn es ja billich, daß man das liebe Bredigampt ges burlicher maffen onterhalten ibu, vermog ber Schrifft auffag: 1. Cor. 9. fagt S. Baulus: Biffet ibr nit, bag bie ba Opffern, effen vom Opffer, und bie beg Altars pflegen, ge= [21] nieffen beg Altars? Alfo hat auch ber Berr be= fohlen, daß die bas Guangelium verfunbigen, follen fich bom Guangelio nebren. Bnb in ber Epift. Gala. 6. spricht er: Der aber unberrichtet wird mit bem Bort, ber theile mit allerlen gutes, beme, ber ihn unterrichtet, benn ein Arbeiter ift feines Lobns werth, wie Chriftus felbs bezeuget, Matth. 10.

Wie viel findet man aber ber jenigen, bie nit allein nichts zu onterhaltung ben B. Bredigampte barreichen ond geben, fondern auch noch wol bas jenige, fo ben Rirchenbienern von rechtswegen geburet, muthwilliger, freventlicher weise entieben, ober ja jum wenigsten verftumpeln, ober aber mit vnwilligem Berten geben, wie begwegen allenthalben groffe flag von ben armen Bredigern, jo Mundlich, fo Schrifftlich, geboret wirdt. Welche untrem, Ranb und Betrug, Gott ber gerechte Richter, an folchen Gottlofen Leuten zu feiner zeit wol wird zufinden und zu ftraffen wiffen. Denn vnmuglich bag ein foldes Sacrilegium und Beiftlicher Diebstall ungestrafft folte binge-[22] ben, Malach. 3. Sag. am 1. Cap. Daber fagt ber 5. Lebrer Angustinus. Wir haben mit Gott bem Berrn nit wollen theilen, und ben Zehenden geben, sihe, so wird es vns alles genommen, Bas man bem herren Chrifto nit geben will, bas nimbt ber Fiscus vnnb bie Schatung binmeg, vund widerumb fagt er, mas man einem frommen Brediger ober Briefter nit geben will, bas muß man einem

٠.

fluchenden Landistnecht geben, ber noch wol bas andere baren nimbt, ober gar ben Salg engweb ichlagt.

Dag aber bifes Daablein etwas unboffliche berauf fabret und fpricht: ber Pfarrer tonn nicht Rarr vergebens fein: ift foldes ihrer Rinbtlichen Ginfalt zu gufdreiben. vnnd in biefem fall bas Gemuth vnd nicht bie Bort anauseben. Sie verrath aber bamit vieler Leut Berd, Bort unnb Gebanden, welche fromme und epferige Brebiger gleichsam fur Thoren vnnb Narren balten, bag es ibnen allermaffen gehet, wie Gott benm Propheten Ezechiel am 33. Cap. folche Leut felbsten an gibt mit bifen worten: Bund bu [23] Menschentindt bein Bold rebet miber bich an ben Wenden, ond onter ben Saufitburen, ond fpricht je einer zum andern, Lieber kommet, vnnb laffet vns boren, mas der herr fage, und fie werben zu bir tommen in die Versamlung, ond fur bir figen, als mein Bold. ond werden beine Wort boren, aber nichts barnach thun. fondern werben bich anpfeiffen, vnnb gleichwol fort leben nach ihrem Geit, vund fibe, bu muft ir Lieblein fenn, bas fie gerne fingen ond fpilen merben, alfo merben fie beine Wort boren, vnb nichts barnach thun.

Was stehet aber baselbsten weiter? Wenn es aber kommet was kommen soll, siehe, so werden sie erfahren, baß ein Prophet vnter ihnen gewesen seh, man besehe die Exempel Nohe, auch Mosis, Eliswi vnd bergleichen, da wird man die lauter Warheit ehgentlich sehen vnnd erfahren, barzu benn auch die tägliche erfah-

rung nicht wenig

[24] V.

Von einem andern Mägblein, welches bas Abenbt= mahl begeret, ihme aber verwegert wurbe.

> In Magblein zu eim Pfarrer kam, Mis sein Beichtkinber er annahm, Bat, baß er sie wolt Absolvieren, Der Pfarrer thets Examinieren,

- 5 Als aber sie wust kein Bericht,
  Sprach er: Ich kan dir geben nicht,
  Das Abentmahl nach deim begern,
  Du must vor besser beten lehrn.
  Darumb geh hin mein Tochterlein,
- 10 Bnb lern ben Catechismum sein, Wenn du jhn kanst, so viel von nothen, Bnb kanst, wie sich gebüret, beten, So kom wider hieher zu mir, Alsbann ich dich auch Absoluier,
- 15 Bnb thu bir bann nach beim begern, Reichen bas Abentmahl beß Herrn. Das Mägblein sprach: ach lieber Herr, Gebt mirs bismahls nach meim beger. Wenn ichs bismahl bab eingenommen.
- 20 Will ich warlich lang nimmer kommen. Es soll euch gwiß verheiffen sein, Der Pfarrer sprach: mein Töchterlein, Geh hin, vnd mit sleiß lernen thu, Was einem frommen Kind stebt zu.
- 25 [25] Bud kom bann wiberumb zu mir, Dann foll gerathen werben bir.
  Das Mägblein trawrig gieng zu Hauß,
  Obs aber nachmals bliben auß,
  Ober ob fie feb wiberkommen,
- 30 Das hab ich zwar noch nit vernommen.

#### Erinnerung.

Durch bises Exempel werden die Eltern erinnert ond vermahnet, daß sie ihre Kinder zuvor im Catechismo unnd in den Hauptstücken Christlicher Lehre entweder selbs onterzichten lassen, ehe und denn sie dieselben zur Beicht und zu des Herren Abendtmahl schicken wöllen, damit sie ihnen nicht mit großem schandt und spott widerumb zu Hauß geschickt werden. Aber es sehlet den Eltern offt daran, daß sie im Catechismo und in den stücken Christlicher Lehre selber obel insormiert, unnd nicht dermassen beschassen sein, daß sie ihre Kinder nottürstig unterrichten

fundten, denn gewiß vnd mabr, wo man bisweilen bie Eltern icharpff Examinieren folte: fie murben ja fo menia, wo nicht weniger alg manche Sibenjarige Rinber wiffen.

[26] Do aber je bie Eltern nicht tuchtig fein ibre Rinder au pnterrichten, fo follen fies boch fleiffig jur Schul. vund in ben Catechismum ober gur Rinberlehr ichiden, benn bie Schulen febn Werdstatte ber Gottfeligfeit, ba man ftubieret unnb lernet, mas one gur Seeligfeit von notben ift.

Man findet Eltern, welche wenn man ihnen ihre ongeschickte Rinber auf ber Beicht wiber zu Saufe ichict. vnnd fie nicht, wie bie Cam jum Troge, ju beg herren Abendtmabl will gulaffen: Die Epferige Lehrer und Brediger anfeinden, vnnd fich gegen ihnen vieler fchelt vnnd trauworte verlauten laffen, ba will man hawen und Stechen, und bem vnnuben Pfaffen eine folche Platten icheren, bag er fie in langer zeit nicht vberwinden folle, ja man barff

nich mol foldes ins werd aufenen geluften laffen.

Bievon will ich bem authertigen Lefer jum beften eine warhafftige, schrodliche Siftorien fegen, bie mir, bem Authori biefes Buchs, von einem guten Freundt, newlicher zeit Communicieret [27] vnnt mitgetheilt worben. ein Pfarrer im Rlecten Lenbfidel, in ber loblichen Grafffcafft Sobenlobe gelegen, gemefen, ber bat in Unno 1568. einem feiner augmendigen Pfarrfinder in einem Beiler. Buch genandt, ein Rind, fo nicht beten tonnen, von ber Beicht wiberumb gu Sauf geschickt, mit vermelbung, bag es beffer beten, ond feinen Catechifmum lernen folle, alsbenn folle ihm bas Abendmahl gereicht, vund wie andern Christen mitgetheilt werben. Da nun ber Rnab zu Sauf tombt, vnnb flagt es feinem Batter, nimbt er baffelbige fur die bochite Comach und Unebr auff, tramet auch bem Afarrer, so Georgius Schuman genennet war, den ges thanen ichimpff ont fpott bermaffen einzutranden, bag menniglich bauon fingen vnnb fagen mufte. Hun begibt es fich ben 5. Mepen beg porgemelten 68. Sabre, bag ber Pfarrer, nach empfangnen bumuth gu Sauf, in beg Abspergischen Bogts, Michel Beppachs behausung, ber ein Wirth zu gleich mar, fich verfügete, bamit er ben empfangenen Bnmuth burch ein trund Bein [28] ober etliche mochte hinweg treiben. Dahin findet sich ungefähr auch ber obgemelte des Pfarrers Feinde, Daniel Brobst genandt, fängt allba mit dem Pfarrer an zu expostulieren unnd zu zanden, warumb er ihm seinen Sohn von der Beicht hab heim geschickt? der Pfarrer sagt ihm die vrsach, daran aber der ungehaltene Zornige Baur nicht habig und vergnügt ware, sondern griff behendt nach seinem Wahdner, den er an der Seitten hangen hette, und stach ihne dem Pfarrer in den Leib, daß er hinder dem Tisch umbsiele unnd kläglich seinen Geist aussgabe. Das ist der dand unnd sohn, den die Ehserige Lehrer unnd Prediger von ihren undankbarn Zuhörern dauon bringen.

Daß bises Magblein auß einfalt sagt: man soll jr bas Abentmabl nur dismabls geben, barnach wolle sie lang nimmer kommen, bamit mahlet sie, wiewol vnwissendt, die Maul vnnd Scheinchriften ab, welche bisweilen argelistiger vnnd betrüglicher weise dem Pfarrer die Beicht vnd Absolution abstelen, und wenn sie es [29] bekommen haben, lassen sie sich bedünden, sie haben Vogelein gesangen vnnd dem Priester eins auff ein Aug gegeben. Aber sie können Gott nicht betriegen, der jbnen in jhr beuchelisch hertz sehen kan, vnnd sie zu seiner Zeit wol wird zusinden wissen.

#### VI.

Ein Weib Beichtet, wie sie jhrem Mann ein Kind vertragen.

#### Euricius Cordus.

Mooris, als sie kam zur Beicht, hat ihrem Briefter angezeigt,
Won einem anbern Mann hab sie Ein Kindt, habs angezeiget nie 5 Ihrem Mann, vnd bat ihn vmb raht, Der Priester ihr auffgleget hat, Sie solte solches ihrem Mann, Wie sie nur kundte, zeigen an,

Damit ja nicht nach feinem Tobt. 10 Der bnrecht Erb murb gar ju fpott. Als fie nun wiber fam zu hauk. Betts einen lift gefunnen aug. Das hurenkindt weint vngefehr. [30] Da windt bas Weib bem Mann, bag er 15 Das weinenbt Rinbe folt erschreden. Sein Belt that er balbt auff fich beden. Und fprach: Wo ift bas bose Rindt, Das fo geweint? gebt mire geschwind. Daß ichs gieb in mein Sol binein. 20 Es muß gar balbt gefreffen fein. Die Mutter nahm zu fich bas Rinb. Rerbaras in ihre Schok geschwind. Als obs ber Mann nicht finben folt. Weil er fagt, bag ers freffen wolt. 25 Sprach zu bem Mann: troll bich geschwind. Du haft fein theil an biefem Rind, Troll bich burtig, bas Kind ift mein. Du bofer Mann, es ift nit bein.

#### Grinnerung.

Dise Historia bestättiget bas gemeine Sprichwort, ba man sagt, wenn ein Weib nur auff die Erden sehe, so habe sie newe List außgesonnen, benn ja dises ein artiger Weiberlist gewesen: daß dieses Weib ihrem Mann versbeckter weise anzeigt, daß das Kind nicht sein seh, und ihn doch umb die Fichten sühret, daß er den Bossen nicht mercket. Behelt also das Vnehliche Kind, unnd sich selbsten ben Shren, und leistet ihrem Priester gehor- [31] sam, den sie ihm in der Beicht verheissen hatte, daß sie es ihrem Mann wolte anzeigen. Aber List ist nicht Weißheit, und Hureren und Schebruch ist drumb nicht recht, wenn man schon denselben ein Färblein anstreichen, und ein zeitlang bemänteln kan, denn die Hurer und Shebrecher wird Gott richten, Hebr. 13.

#### VII.

Ein Mägblein Beichtet, wie fie einen Munchen ben ihrer Framen ligen feben.

#### Euricius Cordus.

🏲 In kleines Mägblein Beichten thet, Und in ber Beicht fehr wenig rebt, Sie gittert, bnb rebt forchtfam gar, Und da die Beicht fast halb auf war. 5 Schweig fie ftill, rebt fein einig wort, Der Munch trofts, hieß fie reben fort, Und fprach: fie borfft fich ichamen nicht. Solte nur geben guten Bricht, Bas fie wuft, fie folts fagen ber, 10 Die ichanbtlich auch baffelbig wer, Sie fprach: Geftern am Abent fpat, Ewer Abt fich verfuget bat [32] In meines herrn baug, thut mir tramen, Und ift ihm alegen beb ber Framen. 15 Eb sprach ber Franciscaner balbt. hieuon beb leib bein Maul ju halt. Argwohn nit folches von ber frommen, Franciscus ift bom himmel kommen. End hat fein Schwefter visitiert, 20 Die ihm als einem Gott geburt. Das Magblein fprach: in bem Befuch hat er berloren feine Bruch. Sollen die Beiligen Gotter bann, Auch Riberkleider tragen an? 25 Der Munch fprach: ja mein Kind, furwar Derfelbig Sanct Franciscus war, but bich, greiffe nit an, lag es ftebn, Du mochft bich bran verfundigen. Und mochft es machen gar vnrein, 30 Denn es wird ein groß Sehlthumb fein Morgen wird mans mit groffer Ehr.

In dife Rirchen tragen ber.

Wenn eine wird vnfruchtbar fein, Bud wird diß Hehlthumb ehren fein, 35 So wird sie dann in kurzer zeit, Wider erlangen Fruchtbarkeit.

#### Erinnerung.

In dieser historien wird vns der Geistlichen im Babittumb, sonderlich aber der Franciscaner Munchen vnnd [33] Blattenhengit, reine Keuschheit beschrieben, wie steiff vnnd teusch sie jhre gelobte vnnd versprochene Jungfrawschafft zu halten pflegen. Der Abt legt hie die Burffel, vnd ligt einem Chrlichen Mann bem Weib, darumb das Convent auch gute macht hat hinnach zu spielen: Sie wissen aber ihre Büberen sein zu beschonen, vnnd konnen auß den verlornen Bruchen lauter heiligthumb machen, durch beren verehrung, die Weiber zur Fruchtbarkeit gelangen konnen, Aber es wird einmahl bosen Ablag geben, wenn das ewig hellisch Fewr vber ihnen wird zusammen schlagen.

#### VIII.

Einer Beichtet, wie er ben einer Hundin gelegen wer.

Iner eim Pfaffen Beicht sein Sund,
Rnd als ihm jetundt angekundt
Solt werden die Absolution:
Sprach er: Ich hab noch was gethon,
Das ich fürwar nicht sagen darff,
Der Priester setz ihm zu gar scharff,
Knd sprach: wirstus nit sagen mir,
Warlich ich dich nit Absolvier.
[34] Er sprach: Es ist ein solche Sund,
Die jhr mir nit vergeben kundt.
Der Pfaff hett gern gewust die sach,
Wolt mit fragen nit lassen nach,
Viß er das Beichtkindt vberredt,
Daß er ihm alles sagen thet.

15 Er fbrach: Herr ich bab mich bermegen. Bnb bin beb einer Sunbin glegen, Der Pfaff fcrep: Ach bebut mich Gott Du bift verbambt zum emigen Tobt. Die fach an Babft gelangen muß. 20 hierfur weiß ich bir feine Buf. Das Beichtfindt fprach: thut nit fo febr. Der fach noch wol zu rathen wer. Wenn ihr mich wollt verfteben recht. Es war ein Weib vom Juben Gichlecht, 25 Die halten wir, fo Chriften fein. Gur Bunbin, wie ihr wift, ins gmein. Der Bfaff ibrach ifte alfo getban. Ich bich wol Absoluieren fan. hett mich ber Teuffel bargu bracht. 30 Sett ich marlich felbe mit gemacht.

# Erinnerung.

Difer Siftorien engentliche Erinnerung, laufft auff ben vorhergehenden zwed hinauß, daß fich nemblich die Geiftlofen (wolt sagen die Geiftlichen) im Babfithumb mit allerhandt hureren und [35] Buzucht besteden, unnd wenn es gleich auch Judin ober Turdin sehn solten, Aber difer faubern historien und Boflein, wird es noch mehr geben, darumb wir ber Glossen und Erinnerungen muffen abbrechen.

#### IX.

Bon einem ber Beichtet, wie er Tuch gestolen habe.

In Mann hett ein stud Tuch gestoln, Bnb Beichts seim Priester vnuerholn. Derselb sich wundern thet darob, Und sprach eh, eh, das ist zu grob: 5 Der Mann sprach: Ja mein lieber Herr, Mein Weib hieruber auch klagt sehr, Daß es zu grob gewesen seh, Hat mir auch angebeut babeh, Ein Flächsins solt ich han genommen, Das wer mir bann gar wol bekommen, Daß sie mir hembber brauß gemacht, Hab bemnach vbel mich bebacht.

# Grinnerung.

Diese Historia trägt bise Erinnerung auff bem Ruden, baß man nicht Stelen solle, weber groß ober klein, grob ober [36] Flächsin, sondern einem jeden das seinige lassen, benn das siebende Gebot lautet, du solt nit stelen, benn stelen sagt man im gemeinen sprichwort, ist beh henden verbotten. Dieser Dieb ist auch der Gesellen einer, die sich noch ihrer Diebereh vand Bubenstüde rühmen, vand das gespott darauß treiben, gleich als ob es gar wol gethan were, aber daß lachen wird beh solchen Gesellen einmahl tewer werden, wenn sie am kalten Eisen entweder erstiden, ober dort im hellischen Fewer ihren Diebstal buffen muffen, Wehe ihrer Seelen, sagt der Prophet Csaias am 3. denn damit bringen sie sich selbs in alles ungluck.

### X.

Ein Anab municht in ber Beicht einem Pfaffen, bag ihn bas Wetter erschlagen foll.

Bar in ber Beicht in Schlaff gesunden,
War in ber Beicht in Schlaff gesunden.
Und sagt zu einem Knaben: wie
Lauten die zehn Gebot, sag sie?
The bem der Knab dieselbe erzehlt,
Der Priester in schlaff wider fellt,
[37] Wies auß war, er doch wider wacht,
Und sich ein wenig munder macht,
Sprach: sag mir auch den Glauben her,
Da er zum dritten mahl erwacht,
Da schreht er auss mit aller macht,

Kanftu bas Batter vnfer nicht? Erschreckt ben Knaben baß er spricht: 15 Daß bich bas Wetter muß erschlagen Du Pfaff, daß bu mir thust einjagen, Ein solchen schrecken in der Beicht, Daß ich wer vmbgefallen leicht.

# Grinnerung.

Diese Sistoria erinnert vns beg groffen sleiffes, ben man vor zeiten im Babstthumb, vund noch, angewendet, in dem man fast den gangen Gottesdienst vielmahls in voller vnd toller weise verrichtet hat, was das für ein Ansdacht geben!, ist leichtlich zuerachten, doch diser vnnd bergleichen Historien wird es mehr geben, da man weiter darvon reden kan.

An bisem bosen Buben, ber bem Priester wunschet, baß ihn bas Wetter ober ber Donner erschlagen solle, sehen wir, was bose Gottlose gewonheit thu. Diser Bub [38] hat sich an bas vbel vnnb bose wuntschen gewehnet, barumb kan er sich anch nicht enthalten, baß er seinem eigenen Priester vnnb Seelsorger nicht vbels wuntschen solte. Aber solche bose Unchristliche gewonheit, sollen sonderlich die jungen Leut meyden vnd nehben, denn es heist gemeiniglich jung gewohnt, alt gethon, Unnd der weise Hebbe Horatius hat geschrieben, was man zu ersten in ein New Gefäß oder Hasen giesse, denselben geschmack behalt es, all dieweil ein stud oder scherblein davon da seh.

#### XI.

Ein Magblein Beichtet, wie fie ben einem Priefter gelegen.

Johann. Pauli Fr.

In junge Tochter Beichten thet, Wie fie fich vbersehen hett, And wer beb einem Priester glegen, Der Alt thet eine frag anlegen: 5 Ob fie Nadet gewesen wer, Da fie verzettet hett ihr Ehr, Sie sprach: Nein ich nicht nadet war, Sondern ein Haub bebedt mein Haar.

[39]

## Erinnerung.

Hie wird abermahln bas See- vnnd Ehrlose leben ber Geistlosen im Babsthumb angezogen, daß sie sich nemblich mit aller handt Hureren und Bnzucht, so wol mit Weibern als mit Tochtern und Jungkfrawen besteden, und jhre Ohrenbeicht fast zu keinem andern Ende angesehen gewesen, daß sie alle heimligkeit erforschet, vnnd sonberlich jhr Gemüth in erzehlung der verübten Hureren und Bnzucht ergeset haben. Diser Meßpriester solte disem Hurlein das Geset geprediget, vnnd jhr jhre Hureren mit träwung Göttlicher straff eraggerieret und verwisen haben, so fragt er sie ob sie nacket beh dem Priester gelegen sen, O schandt vber alle schand, aber Gott lest sich nicht spotten.

# CAPVT III.

Vom Catechismo, Bas wercklichs vnd lächerlichs sich ben beffelben Examine vnd verhore zugetragen.

### XII.

Von einem Anaben ber gefragt warb, wie viel Gotter weren.

[40]

In Pfarrer in ber Kinberlehr, Sagt zu eim Knaben: sag mir her, Bnb erzehl fein, wie viel sein Gotter, Er sprach: D herr ich hab viel Better, 5 Auffm Schollenberg bie Bawren fein All meine Bettern in gemein, Biß auff ben hirten an bem orth, Der nur ein wenig mir zughört.

#### XIII.

Ein Anab wird gefragt, woher er wiffe, bag er ein Chrift fene?

Biff ein zeit hielt man Kinderlehr,
In einer Statt, da kam daher,
Bom Land ein Knab der Pfarrer sagt,
Er solt antworten, wie er fragt,
Sprach: was bistu mein lieber Sohn?
Darauss wist mir antworten thon.
Der Knab antwortet ihm geschwindt,
Sin Christenmensch ein Gottes Kind.
Der Pfarrer sprach: Nun sag mir diß,
Woher dus wissen könst gewiß?
Der Knab sprach nach der Einsalt sein,
Eh Herr, von Godenbach herein.

### XIV.

Ein Anab wird gefragt, mas ber Catechismus fen.

[41] In Pfarrer zu eim Knaben sagt,
Daß er jhm antwort wie er fragt,
Was bann ber Catechismus seh?
Der Knab thet jhm antworten freh:
5 Sh Herr, es ist ein Büchlein klein,
In schwarze Deck gebunden ein,
Ift gelb gefärdt, hat Bändelein
Die roth, vnd beren Viere sein,
Steht vorn ein silbern Hehlig darauff
10 Sechs Kreuzer ist der gmeine kauss.

#### XV.

Ein Anab wirb gefraget, welche bas befte Werd fep.

In Pfarrer fragt ein kleinen Knaben, Welches boch wer bas beste werd, Der Knab genommen hat ein gmerd

5 Beh seiner Mutter, wenns im Hauß Ihren Flachs thåte håcheln auß, Und sprach: bas ist bas beste werd?

Wie ich beh meiner Mutter merd, Wenn sie ben Flachs thut zwehmal hecheln,

10 Der Pfarrer thet barüber lächeln,

Bub sprach: ich thet von Gensen fragen,

So thustu mir von Enten sagen.

## XVI.

Ein Anab fol ber Eltern Regel auffsagen.

[42]

Er Eltern Regel solt ein Knab
Erzehlen, wie es die Ordnung gab.
Der hett ein mangel an der Red,
Bnd viel ding falsch außsprechen thet.
5 Da er solt sagen den Bericht,
Ihr Rätter thut erbittern nicht
Ewr Kinder, daß nit werden schw,
Sprach er: daß sie nit werden Saw.

Erinnerung auß biefen funff hiftorien.

Diese Historien geben biese Erinnerung, baß bie Eltern hohn, Spott, Berachtung vnnb Unhöffligkeit zu vermeiben, jre Kinder sleissig in die Schuel, vnd zum Catechismo halten sollen, damit ihre Kinder, in benen sachen, so jhr ewiges heil vnd Seeligkeit anbelangt, nach

aller notturfft vnterrichtet werben, vnb also behbes im Catechismo, vnnd in ber Beicht feinen richtigen beschebt vnd antwort geben können, welches behbes ben Eltern vnd Kindern nut vnnd rühmlich ist. Darumb erforbert auch S. Petrus von allen Christen, daß sie bereit sein sollen zur verantwortung der Hoffnung die in jnen sen, wenn beswegen grundt von [43] jhnen erfordert werde, 1. Petr. am 3. Capitel.

## CAPVT IV.

Von allerhandt Kirchensachen vnnd Sänbeln, was Wunderbarlichs vnd furkweiligs sich ben benselben begeben und zugetragen.

# Histor. XVII.

Von einem vngeschickten Priester, ber Christum beschulbiget, als ob er bie Fasten nit gehalten.

#### Euricius Cordus.

Behus ein Priester hatt verkündt
Die Fasten seinem Pfarrgesindt,
Und zu jhn gsprochen: Christus hat,
Die Fasten selbs nach seinem rath

5 Eingesett, auch gehalten sie,
Dieselben obertreten nie.
Hat kein Fleisch gessen oberall,
In solcher zeit, denn nur einmahl,
Als jhn sein Jünger oberrebten,

10 Da sie den Hunger sühlen theten.
Auß lieb hat er sich da vermessen,
hat Reisch baldt vor den Oftern gessen.

[44] Aber er hats wol muffen buffen, Die Nacht fich fangen laffen muffen,
15 Den andern Tag hat man ihn ghenckt,
3hm das Fleisch effen eingetränckt.
Sein Junger haben gleichs erworben,
3ft keinr eins rechten Tods gestorben,
Wird Christus dann nit hoch geehrt,
20 Menn man im Babsttbumb also lebrt?

# Erinnerung.

Diese historia erinnert vns, mit was elenden vngesschickten Lehrer vnnd Predigern vnsere liebe Boreltern sein verseben gewesen, daß nemblich das mehrertheil anders nichts dann Fabel vnnd Thandimehr gepredigt, wie wir hie an diesem Jucho sehen, der nichts von den hochgultigen vrsachen deß Lendens Christi gewust, sondern eine liedersliche vnb lächerliche vrsach desselben ertichtet hat, dergleichen Erempel werden mehr kommen.

# XVIII.

Bon einem ungelehrten Priester, ber brep fud Prediget, unnd eine gute lehr gibt.

:45]

In Pfaff hett sich gesoffen voll, Dem zu früe war sein Kopff noch toll, Und solt bem Bold er Predigen, Thet denmach auff die Cantel gehn, The demach auff die Cantel gehn, The died solt ich Predign heut, The will es doch mir nit gehn ab, The mir deut der Kopff noch schwer, The mir beut der Kopff noch schwer, The die euch von etwas sagen, The sein thindt zu Hauß mit tragen, The will sein zuhren nür, 15 Pas ein weiß ich, war fer neiße mitt Bem andern bab ich fem bericht. Das brim weiß weber ich nicht von, höhn num, wie iche end unge fün.

### Das erte Stid

Erfelich bim ich ein unmen First.

20 hab weien Ochien Kileb nuch Schaff, Bind bah genrifen hafen mit.
Beldes allein ich miffen fan, Bind ihr mitte nin mell fie bereit.
Rit meinem Ramel, und verfiedt,

25 Das ift das eine fille mende ma., hagander bas maen filgen fill.

# [46] Sas anter Srud.

Daß ibr, wie ibr versamble man, Willer ins gmein gusammen rium, Mir neme holen maden labn,
30 Dasselbig id nix wissen fan.
Beil id eud nix ins hern fan.
One wissen wie es werd ergebn.
Obr aber wis dasselbig wol,
Eb man bierinn mir belsten fol.
35 Bolan das ist das ander sidd,
Gott geb vos barsu herl ond glad.

### Das trine Stud.

Das britte Stud bas meiß ich nicht, Davon babt ibr auch fein bericht. Euch wolt ich sest von Gergen gern, 40 Etwas auf Gottes worte lebrn, So weiß ich lauter nichts baron, Bub jor wift auch nichts gweiffels obn.

#### Die Lebr.

 45 Wenn jhr zu Hauß kombt liebe Leut, Bud burrs Fleisch han gekochet heut Eure Weiber, so schneibets kein Bberzwerch, bas wird nuplich sein, Daß es euch nit an Janen bhang, 50 Und jhr nit brinn börfft grübeln lang, [47] Darauff so ziebt nun wiber hin,

Gott geb euch einen guten finn.

# Grinnerung.

Dife historia sibet auff bie vorhergehenbe, bag nembe lich unsere Boreltern mit ungelehrten, unachtsamen Priestern sein versehen gewesen, also, daß sie wenig Nut, Lehr unnd Trost von ihnen haben tonnen.

#### XIX.

Von einem Priefter, ber teine Bibel hatt.

#### Euricius Cordus.

PIn Baur ein hafen gfangen hat, Bnb wolte mit gehn in ein Statt. Da ber Baur jog alfo baber, Da fam ber Schultheiß bngefehr, 5 Und fprach: Baur gabl von ftunban mir Sechs pfundt, ich will es han von bir, Um Fürften baft gefrefelt bu. Die Safen aboren bir nit gu. Der Baur ibrach: eb ergurnt euch nicht. 10 Horet zuvor an mein bericht. 3ch wolt ibn euch jest bringen eben, Reim Menschen ibn zu tauffen geben. [48] Bnangefeben, bag mein Kraut, Er gfreffen, welches ich gebaut, 15 Der Schultheiß wolt ibm glauben nicht. Und fprach, es ift falsch bein bericht, Wenn aber ich foll glauben bir. So geb ins Briefters Sauf mit mir,

Und schwer ein End, daß bem fo fen, 20 So fanft ber ftraff bu werben freb. Bu einem Priefter tamens balbt, Erzehlten ibm ber fachen aftalt. Der Baur ein End bat ichweren folln. Daf er ben Safen bringen wolln. 25 Dem Schultheifen, bnb baten boch. Der Briefter wolt ibn bringen boch. Das Seilia Guangelium. Aber man fand feins omb ond omb. Gin Rnab gieng ju ber Stuben ein. 30 Der Briefter fprach: mas foll bas fein? Du Lecker, fag wo ift mein Buch? Geh bin bnd flur baffelbig fuch. Der Anab ibrach: Berr ifte euch entjunden. Geftern fpat ba ihr warb gar trunden, 35 Schlugt bnfer Framen ibr bamit, Bnd wenn ibre wollet glauben nit. Co febet bie ben bifer Wiegen. 3br bie gerrignen Bletter liegen. Der Baur ben Epbes marb erlaffen. 40 Und gab bem Schultbeifen ben Sain. Derfelbig war ibm gar gefundt. Und fpart bas Baurlein fein feche pfundt.

# [49] Grinnerung.

Sie wird uns etlicher Bauren frenel und muthwill vor Augen gestelt, welche sich geluften laffen, bas jenige zu sich zu freventlicher weise zubringen, welches ber hohen Obrigfeit zustehet, benn ben Bauren gehoren bie Sasen nicht, sie effen wol ein stud Rindsleisch, ober ein Saberin Brev barfur.

An biefem Schultheisen feben wir, bag bas gemeine sprichwort war, ba man fagt: Es fepe tein Emptlein so tlein nit, es fev baffelbige Gendens werth. Diefer Schultbeig will ben Bauren ftraffen, aber boch, wie er horet, bag er jhme ben hafen bringen wollen, left er ihme ftraff nach, vnd nimbt ben hafen von jhm an, b

boch eben so wenig, alf bem Bauren geburt hat, wirb also an seiner Obrigkeit zu einem Dieb, vand frist einen gestolenen hasen, vand ftilt zugleich auch seinem herren bie ftraff ab, die er bem Bauren nachläffet, ift also ber heler, wie der Stehler, vor welchen bosen fuden sich [50] billich alle Amptebiener huten sollen, wenn sie andere bem Strid und Galgen entgehen wollen.

Das Geistliche Herrlein, welches teine Bibel ober Enangelinmbuech hatt, erinnert vos beg groffen fleiffes, ben die Geistlichen vor zeiten im Babstthumb auff bas lesen von betrachten ber heiligen Schrifft gewendet haben, beren viel man gefunden, die wol gar teine Bibel gehabt, vand ihnen besser ist bekandt gewesen, was im Gulensipuczel, Marculpho, ober Pfaffen vom Kalenberg, benn bas so in ber Heiligen Bibel gestanden.

Es werben hie auch etliche feine Tugenden erzehlet, beren nich die genandten Geistlichen im Babsthumb bestiden, nemblich, daß sie tapffer gestessen und gesoffen, barnach mit ihren hurnbalgen gehabert und gezandt, und also die Welt mit hurentindern erfüllt haben, und was ihr Andacht in ihrem Herben gewesen, das haben is mit ihren Gottlosen werden herauß gelassen. Diser Walt deit so viel vom Euangelio, daß er auch seine Barnetin damit wirfft und schlägt, und es [51] die Barnetin tamit wirfft und schlägt, und es [51] die Barnetin tamit mirfft und schlägt, und es geben?

#### XX.

Euricius Cordus.

Mann Lutherum loben thet, wer ein sie ftandthafft Gmuth er hett, wer wer ein Pfaff Aulus genandt, werde date im Jorn entbrandt, was set dier dier keher thon, wartige duren Sohn?

So thut er nichts bann Schrift einführn, Wir aber besser sein geruft,

10 Wie es ist mennigtlich bewüst,
Sein Bibel hat allein ben preiß,
Sonst fast von teinem Buch er weiß,
Wir, wenn wir treten auff ben plan,
Zichen sechs tausendt Bucher an.

## Erinnerung.

hie sehen wir, wie so gar vnmehr ond ein rechter Dorn in Augen bie &. Bibel ten Babftischen Lehrern sen, bie alles bes-[52]ser levden tonnen benn bie Bibel, welche sie verächtlich eine Wachsine Nasen, Schufterschwert, Jandeisen, ond weiß nicht mit was andern schandlichen Namen bie nennen, ond sie mit ben Fabulis Esopi versgleichen dörffen, was ihnen fur solche verachtung bermahlen eines für ein Lohn und Ablag widerfahren werbe, bas beshalten sie für sich, ich will barvon keinen theil haben. Sievon besehe man bas Colloquium zu Regenspurg vnnd andere Autores.

### XXI.

Bon ben Franciscaner Munchen, bie ein Gurhauf leichen.

#### Euricius Cordus.

In hurhauß war vom Fewr angangen, Mis es zu Brinnen anzesangen, War es noch nit vmb Mitternacht, Jeberman schliess vnb niemandt wacht, 5 Denn nur die Franciscaner Herrn, Dem Fewr am ersten theten wehrn. Wie daß die München so geschwind, Bud steissig hie gewesen sind? Sie waren drinnen in dem Hauß, 10 [53] Sprangen demnach so hurtig rauß, Werens in jhrem Kloster gewesn, Das hauß bett konnen nit genesen.

# Grinnerung.

Diese Franciscaner erfüllen hie das gemeine sprichwort, ba man sagt: Wie der Stall ift, also ist auch das Biebe, benn daß diese Blattenhengst das Hurhauß so fleissig frequentieren vnnd besuchen, geben sie damit zu verstehen, wie schon sie jhr votum castitatis, das Gelübbt der Keusch-heit halten. Die She ist ihnen verbotten, aber die Hurn-häuser sein ihnen vmb den gedürenden Milchzinß erlaubet, wie solgende Historia außweiset. Hebr. 13. Die Hurer vnd Chbrecher aber wird Gott richten.

#### XXII.

Von einem ber ben Milch- ober hurnzing einsamblett.

#### Euricius Cordus.

🟲In Richter für sich forbern thet. Mu feine Priefter, die er bett, [54] In fein Gebiet vnd Richterampt. Thet fie ermahnen allefampt, 5 Dag fie ben Dildging folten geben. Bon ihrem feuschen Surenleben. Ein alter Briefter brunber mar, Belder nunmehr viel zeit und Sabr. Rein Suren bett gehabt beb fich. 10 Derfelb beschwert fich hefftigklich Def Bink, ber Richter Bornig marb. Thet ibn barauff anreben bart, Sabt ihr fein hurn, fo feht euch brumb, Der Babft will haben volle Summ, 15 Drumb febt bag ihr ben Bing entricht, Man foll ben Babft betriegen nicht.

# Erinnerung.

Dife Siftorien bestätiget bifes, mas ein vnzuchtiges Babftifches icanbtmaul offentlich geschriben : Es fen einem

Megpriester weniger Sund, vnd viel mehr lassig, wenn er 100. Hurn halte, boch successive nicht zu einer zeit, sondern nach vnd nach, benn wenn er ein einiges Ehlich vnd Chrlich Weib habe. Als man in Anno 1552. die Hurn zu Nom abgezehlt, hat man derselben schandbalg mehr nicht benn 24000. gefunden, welche dem Hellischen (wolt sagen) heiligen Vatter dem [55] Babst Zinßbar ges wesen sein, wie dundt euch vmb dise Leut?

#### XXIII.

Bon einem, ber Luthero zu verbrieß, mit einer Maulefelin vnzucht treibet.

#### Euricius Cordus.

In Mann zu ber Papisten Rott,
Sprach, daß er jhres Hochmuts spott,
Lutherum werd jhr vberwinden,
Benn bermahl eins sich wird besinden,
Daß ein Maul Eßlin wird gebern,
Daß verdroß dann die Welschen Herrn,
Sagten, daß solchs wol müglich wer,
Erzehlten zweh Exempel her,
Lon Galba vnd Dario: sprachen:
10 Wir wöllen gar sein thun den sachen,
Wöllen schand mit Maul Eßlin treiben,
Benn vnser viel zusammen than,
So geht vielleicht der Boß vns an,
Daß ein Maulesslin trachbar wird,
15 Sin Welsch Mauleselin gebirt.

Nach wenig tagen sichs begibt,
Daß einer solche Unthat vbt,
Und wird ergriffen in der that,
Den man so balbt verurtheilt hat,
30 Ju Wormbs, daß man solt in den Rein,
[56] Ihn zu ertränden werken ein

[56] Ihn zu ertränden werffen ein, Da jhn ber Hender thet einstoffen, Sprach er: mach du bem Luther boffen, Bnb fauff auff einmahl auß ben Rein, 25 So wird er vberwunden sein, Sonsten, wo das nit wird geschehn, Wird Luther für ein Mann bestehn.

### Grinnerung.

Auß dieser Historien sehen wir, daß den Papisten keine Sund noch schand zu groß oder viel sep, die sie nicht vben vnnd treiben dörsten, wenn es nur dem Euangelio, oder wie sie es nennen, dem Lutherthumb zum verdrieß gereichen solle. Sie schänden nicht allein Ehrlichen Männern ihre Weiber und Töchter, sondern haben auch mit Bnuernünstigen Thieren abscheulicher weise zuschaffen, will geschweigen der unstätigen Teuffelischen, Sodomitteren, die sie ungescheut oben und treiben, aber wen truten sie? Warlich niemandt anders denn sich selber, denn im Hellischen Fewr ihnen solcher trut wol eingeträndet, und der Kitel wird gebüsset werden, Gasat. 5. Hebr. 13.

# [57]

### XXIV.

Von Babst Julio, ber S. Peters Schluffel in bie Thber warff.

Wilrhelm Duche.

Abft Julius nam für ein Krieg,
And hofft er wolt erlangen Sieg,
Alf er nun zu der Tyder kam,
Bald er S. Peters Schlüffel nam,
5 Und warff sie in den Fluß hinein,
Sprach: jhr kund mir nit dienlich sein,
S. Peters Schwert ich haben will,
Denn dasselb kan mir nuzen viel,
Was ich nit mit dem Bann berricht,
10 S. Pauli Schwert mir wol ersicht.

# Grinnerung.

Dieses thut bas haupt felber, was follen bann nicht bie Glieber thun? bie rothe Babplonische huren burftet immerbar nach Christenblut, vand tan bessen nicht satt werden, vad lassen die Papisten sich bedünden, sie wöllen mehr mit S. Pauli Schwert ersechten, benn mit ber Lehr vad Predigt des H. Petri, denn der Bannschlüsselist verrostet, vand will nimmer [58] schliessen, benn nicht allein wir Teutschen, sondern auch die Welschen, sonderlich aber die Venediger wiesig worden, vand halten des Babstes Bann für ein fulmen brutum vand vakrässtigen Donnersschlag. Wolan lasset sie das Maß ihrer Thranneh ersfüllen, es wird ihnen der lohn in dem Hellischen vas außleschlichen Fewr wol werden, Ssa. 66.

### XXV.

Gin Megpriefter hat nur bren Bufeber.

# Lazarus Sanbrub.

Tn Bfaff in einem Dorfflein klein, Dek balten wolt, bnb war allein. Balt auch fein Megner fam baber. Daß auch fein Ampt verrichtet er. 5 Ein Mekler ohn gefehr auch kam. Da ber Bfaff aufgelegt fein Rram. End bett mit fich ein groffen Sund, Mit bem er Ralber begen fund. Da er ein weil hat zugefebn. 10 Thet er gur Rirchen auffer gebn, Der Bfaff, ba bie Meg bett ein enbt. Den Megner fragen thet bebend, [59] Wie viel Berfonen amefen mern. Die ber Def behgewohnt zu Ehrn? 15 Der Definer fprach: Berr ihr fent fren, Sonft weren ber Berfonen bren, Der Metler bnd fein Sund, bnd ich, Das hab ich gfeben eigentlich, Der Sund muft gelten ein Berfon.

20 Die Def hat ichlechtes lob baruon.

# Grinnerung.

Gott lob es ist mit ber Mcg bahin kommen, bag bieselben so wenig Leut besuchen, bag man auch bie Hund für Personen zehlen muß, damit die anzahl ergenget werde, muß also jhr Thorheit offenbar werden jederman, wie bie Schrifft bezeuget, die Meß singet an vielen orthen Eli, Eli lama, vnnd wird balbt mit jhr Expirauit sein.

#### XXVI.

Der Außerwehlten fein gar wenig in einer Kirchen.

### Lazarus Sanbrub.

🟲In Burgerin in einer Statt, Bu jhr ein Magb gebinget hat, Die war ber Religion verwandt. [60] Welche bie Lutherisch genandt, 5 Die Magd bie Bredigten bort an, Deren, ben fie war zugethan. Die Fram gar geren bett gefebn, Dag mit ihr thet jur Predigt gehn, Sprach: Magd geb boch mit mir bnb fieb. 10 Die viel ber Außerwehlten bie, Denn ibr Luthrischen allesampt. Seit in abgrundt ber Bell verbampt, Wir aber. Gottes liebe Rind. Und ewig außerwehlet find. 15 Die Magb fprach: ich will mit euch gehn, Und auch die außerwehlten sehn, Da die Magd in die Kirchen fam. Nur acht Berfonen fie vernam, Die in ber Rirchen funden fich. 20 Deffen fie lachte inniglich, Da fie nun wiber tam ju Sauf. Forscht die Fraw alles von ihr auß. And warumb fie boch hab gelacht? Die Magb fprach: Fram ich hab gebacht.

25 Marumb boch also wenig find, Der lieben außerwehlten Kind, Menn berselben so wenig sein, Kombt man im Himmel leichtlich ein.

## Grinnerung.

Diese Siftoria stimbt fast mit ber vorigen vberein, benn bie vermeinten Catho-[61]lischen Außerwehlten Gottes Rinder, sein in vielen Statten, ja Landen vnnd Ronig-reichen bunn gefeet, bieweil viel Hergen burch bas Liecht beß G. Guangelii erleuchtet, und auß ben erschrödlichen Finsternuffen beg Antichristischen Babstumbs erloset worden.

### XXVII.

Von einem Sachsen, ber Chrifto gutlich thun wolte.

#### Euricius Cordus.

- R einer Predigt hat gehört, Ein Sachs, was Christus sich beschwert, Ich bin gewesen Hungerich, Bnd ihr habt nit gespeiset mich,
- 5 Ich war Durstig, vnd niemandt war, Der mir zutrincen bote bar, Da sprach ber Sachs du lieber Herr, Kom nur einmahl zu mir hieher, Die schants dir besser soll geratben.
- 10 Will bir geben ein Schweinin Braten, Geräuchert Dahnisch Fleisch babeh, Und rohen Speck, daß gnug es seh, Soll auch nit manglen an Knackwarsten, Wann bich bann wird auffs Essen bursten.
- 15 [62] Will th bich mit bem beften Bier Hun, bas soltu glauben mir, Daß es bir oben soll anstehn, Bnb bu dauon mögst vbergehn, Wie kund ich boch dich ehrlicher
- 20 Tractieren, fags, mein lieber herr?

# Erinnerung.

Difer Sachsenkerl, leffet zum theil seinen Bunerstandt in Geistlichen sachen, zum theil aber auch ein stud seines Epicurischen Gemuths merden, in bem er meinet es set nur umb fressen und sauffen zu thun, und mit bemselben allein außgericht, unnd hat bifer Gefell viel Bruber und Freund hinderlassen, beren ber Bauch ihr Gott ift, und Irrbisch gesinnet sen, Phil. 3.

# XXVIII.

Bon einem Megner, ber ein Beltlich Lieb in ber Rirchen gefungen.

Lazarus Sanbrub.

In Pfarrer außgepredigt hett,
Und von der Cangel steigen thet,
Sein Meßner saß im Stuel vnd schlieff,
[63] Der Pfarrer zum gesang jhm rieff.

Der gute Mann vom schlaff auffwacht,
Und sang daher mit aller macht.
Traut Marte fahr mit mir in Wald,
Der Pfarrer hieß jhn schweigen bald,
Und sieng ein anders gsänglein an,
Deß bossen lacht fast jederman.

### XXIX.

Von einem Megner, ber am Charfrentag ein Benhenacht Lieb fang.

Lazarus Sandrub.

R eim Charfrehtag sichs begab, Daß von der Cangel stieg herab Ein Prediger, und meint es wird, Sein Meßner, wie es sich geburt, 5 Singen ein Gsanglein von der zeit, Remblich, wie man ihm angedeut, So last vns nun ihm dandbar sein, Beil er får vos liebt solche Pein,
Aber bem Meßner wars entfallen,
10 Ließ sein Gsang solcher massen schalln,
Ein Kindelein so Löbeleich,
Ist vos geboren heute,
Bon einer Jungfraw seuberleich,
Der Pfarrer wundert ob den sachen,
15 War Zornig, must doch endtlich lachen,
[64] Und fieng das rechte Gsanglein an,
Deh Mehners Lacht sast jederman.

# [XXX.]

Von einem der auß einem Henden wolt ein Türden haben.

# Lazarus Sanbrub.

In armer Mann ein groffen Herrn
Bath, weil jhm Gott het thun beschern, Sin Kind, er wolt die Inad jhm thon, Bnd auß seim lieben jungen Sohn,

5 Weil er ein Hehd, jhm helssen machen Sin Türcken, wie in solchen sachen Gebreuchlich, bessen lacht der Herr, Mit denen, so es horten sehr, Bnd sprach: gar gern, thu nur hin gehn,

10 Es soll den Sachen recht geschehn,
Ich will es alls anordnen wol,
Ein Hebd ein Sbristen geben soll.

# Erinnerung.

Diese breth Historien haben ein Erinnerung, nemblich: baß bie Leuth in ihren sachen bigweilen vnachtsam vnnb vnbebächtig sein, vnnb berselben sich nicht gebürlicher maffen annehmen. Aber Sprach am britten Capitel lehret anders, [65] baß man nemblich bessen so vns Gott befohlen hat stätigs soll annehmen, sonsten wo man solches nicht thut, so folgen allerhandt vngereumbte sachen barauß.

# CAPVT V.

Bon Lehrern, Predigern, Studenten vnb gelehrten Leuten.

Bas ungereumbts, Lacherlichs unnb Rurtweiligs, und bergleichen, fich mit benfelben begeben unnb zugetragen.

#### XXXI.

Von einem bem ber Wind bie Predigt verwehet.

Lazarus Sandrub.

In Capelan solt Predigen, Bud hett ein Stund zur Pfarr zu gehn, Da er nun kam auffs Felbt hinauß, Fiel ein Wind ein mit groffem prauß,

- 5 Bnb weht bem guten Capelan,
  Sein armen Kopff gar hefftig an,
  [66] Als er nun auff ber Canhel ftunb,
  Sein sach er nit fürbringen kunb,
  Sprach: lieben Leut, habt boch gebult,
- 10 Diß ift beß groffen Windes schuld, Mein Predigt hett ich wol studiert, Daheimen, wie es sich gebürt, Als ich kom in deß Windes prauß Weht er mir sie zum Kopff herauß.
- 15 Einanbermahl schickt fich die sach, Daß ich vielleicht es besser mach.

# XXXII.

Bon einem ber Femr in ber Prebigt ichmedete.

In Student wolte Predigen, Solchs thet jhm schlecht von staten gehn, And macht gar wunderlich geschirr, Zu lett ward gang vnd gar er jrr, 5 Bnb warb beh ihm das lachen theur, Schreh vber laut: D ich schmed Fewr, Es brinnt, es brinnt, da er so rieff, Jeberman auß der Kirchen lieff, Der gut Student kam auch hernach, 10 Ihn gieng am meinsten an die sach.

# XXXIII.

Bon einem Stubenten, ber bas Guangelium augwenbig berfagen wolte.

[67]

B Wittenberg war ein Stubent, Den Doctor Luther gar wol kennt, Derfelb einmahl wolt Predigen, Bnb thet zum Herren Doctor gehn,

- 5 Das' Guangelium sagt er, Wolt er außwendig sagen her. Der Doctor sprach: es stundt ihm freh, Acht doch, daß es viel besser seh, Wenn ers leß auß dem Buch daher,
- 10 Weil er irrens versichert wer. Er selber solchs zu lesen pflegt, Obs ihm wol wer zu thun gar schlecht, Daß ers außwendig sagen thet, Aber den brauch er doch nit bett.
- 15 Der Student ftund auff seinem wohn, Er wollt, wies ihm beliebet thon, Der Doctor sprach: so zieht nun hin, Ewer zuhörer ich auch bin, Der Student auff die Cangel trat,
- 20 Gott anfangs vmb gebeben bat, Das Euangelium wolt er, Nachmals außwendig sagen her. Fieng an: ich bin ein guter hirt, Und solches wider revetiert,
- 25 Bnb sagt: ich bin ein guter Hirt, Bum britten mahl ers repetiert. Bnb sagt: ich bin ein guter Hirt. Da er lang auff ber Cantel stunb, Kein anders wort er sagen kunbt.

30 Der Doctor sprach: bu bift kein Hirt,
[68] Wie man am werck jest felber spart,
Steig rab ein gutes Schaff bu bift,
Prob der Student erschrocken ist,
Stieg von der Cansel, vnd die stätt,
35 Doctor Luthern einreumen thet,
Der stieg hinauff vnd Predigt dann,
Daß man hett ein genägen dran.

#### XXXIV.

Bon einem Prediger ber vom Ofterlamblein geprediget.

Uff eine zeit vom Ofterlamb, Gin Brediger ein frag furnam, Die man baffelbig geffen bett. Wenn bie geit kommen war gur ftett? 5 Fragt: bat man Waffer bar an goffen, Bub in ber Suppen es genoffen? D Nein: hat mans in Pfeffer geftect? Und mit einander rauß geschlectt? D Nein: hat mans gelegt ins Rraut, 10 Und fein bamit gefüllt bie Saut? D Rein: hat man ben Zwibel bran Geschnitten, wie man pfleget bann? D Rein es war fein folche Geschled. Sie affen foldes mit bem Dred 15 Bnb allem, abn bem Fewr gebraten. Muften es alles rein auffichratten.

# [69]

# XXXV.

Giner Prediget von G. Betere Degen.

Hanß Wilhelm Kirchhoff.
Immahl thet von S. Peters Degen,
Sin Prediger ein frag einlegen,
Mit welchem er dem Pfaffenknecht,

Malcho 4 bawen recht,

5 Fragt sich selbs, vnd antwortet wider, Daß es verstehen kundt ein jeder, Fragt: wars ein Schweitzer Degen? Nein, Wirds ein Reutling gewesen sein? O Nein, war solches dann ein Schwert?

10 Rein, beffen hat er nit begert,
Wars ein Carbelaft? auwe Rein,
Ein Sebel wirds gewesen sein?
Auch nit: Ein Karrenmesser? Rein
Was benn? wills euch berichten fein,

15 Ein Fischersplot S. Peter trug, Da er Malcho sein Ohr abschlug, Denn er ein loser Fischer war, Das ist gewesn sein Deg furwar.

### XXXVI.

Bon einem Priefter ber feine Bauren vbel fchalt.

Lazarus Sanbrub.

[70]

In Priester Predigt auff ein zeit,
D jhr Bawern seht arge Leut,
Wenn jhr voll für mein Hause geht,
Thut jhr zu trut mir singen stet,
5 Auß tiesser noth schlag Pfassen tobt,
Bud laß kein München leben.
Wenn jhr also fort sahren wolt,
Ein solches Lieb jhr hören solt,
Jerusalem die Mawren,
10 So holl ber Teussell Bawren.

## XXXVII.

Von einem Priester, ber lang Prebigte.

In Priester die gewonheit hett, Daß er gemeinigklich Prediget Sehr lang, und weit ober die zeit, Solches verdriessen thet die Leut, 5 Sinsmahls wolt er nit horen auff,
Der Refiner stieg zu ihm hinauss,
Ram mit der Hand ihn beh dem Haar,
Bud rüttelt ihn so standglaß ift gar voll,
Ich muß dasselbe rütteln wol,
Damit es auch einmahl auß lauff,
Sonst mußn wir immer warten brauff,
Ich glaub er seh nach bisem allen,
Die Stiegen auch berab gefallen.

#### [71]

### XXXVIII.

Bon einem andern, der auch zu lang Predigte.

R eim orth war ein Capelan,
Derselbig auff ein Dorff must gahn,
Mle Sontag, daß er Prediget,
Derselbig ward beschuldiget,
5 Daß er zu lang thet Predigen,
Bust von der Cantel nit zugehn.
Der Pfarrer ihn thet sordern für,
Ind sprach: ein solch Gerücht habt ihr,
Daß ihr Predigt voer die zeit,
10 Dessen ihr also sortsahren werd,
So macht ihr euch selbs die beschwerd,
Daß ihr ewr Kunden werd vertreiben,
Daß seiner mehr bet euch wird bleiben.

## XXXIX.

Hiftoria von einem Doctor vnnb H. Philip. Melanch.

> M. Gregor. Strigenit.
> In Doctor zu Philippo hin
> Thet schiden, vnd ließ fragen jhn: Warumb man sing zu solcher zeit, Bns ift geboren ein Kinblein heut?

5 Warumb man heut nur jmmer sing?
[72] Es seh ein Wunderselham ding, Philippus wundert sehr darab,
Sein Diener diese Antwort gab,
Sag beinem Herrn ob er nit heut,
10 Auch Trost bedorff wie ander Leut.

#### XL.

Gin andere von Philippo, vund ben Bauren.

D. Simon Pauli.

Silippus ward einmahl geführt Auffs Land, daß er da Listiert, Für eim Dorff er fürüberfuhr, Etlicher Bauren jnnen wur, 5 Die fragt er: obs ein Pfarrer hetten? Die Bauren jhm antworten theten, Sie hetten keinen Pfarrer? wie Sagt er, habt ihr kein Pfarrer hie? Ihr werd ja einen Hirten haben? 10 Drauff sie ihm, ja, zur Antwort gaben, Philippus sprach: wie kompt es dann, Daß jhr nembt einen Hirten an? Und keinen Pfarrer kund ernehrn? Eins Pfarrers können wir entbern,

## [73]

#### XLI.

Mugn wir ein hirten haben bie.

Von einem Stubenten, ber Magistrieren mollen.

Euricius Cordus.

In Stubent wolte Magistriern,
Da man ihn thet Examiniern,
War er nit bstanden solcher massn,
Daß man ihn Ragistriern solt lassn,
Da ihn die Burß Bezieren thet,
Weil man ihm abgeschlagen hett
Bandrub, Delitiae.

5 Sinsmahls wolt er nit hören auff, Der Meßner stieg zu ihm hinauff, Kam mit der Hand ihn beh dem Haar, Bud rüttelt ihn so stand er war, Sprach: dises Stundglaß ist gar voll, Ich muß dasselbe rütteln wol, Damit es auch einmahl auß lauff, Sonst mußn wir immer warten drauff, Ich glaub er seh nach disem allen, Die Stiegen auch herab gefallen.

## [71]

### XXXVIII.

Bon einem anbern, ber auch ju lang Prebigte.

R eim orth war ein Capelan,
Derselbig auff ein Dorff must gahn,
Ale Sontag, daß er Prediget,
Derselbig ward beschuldiget,
5 Daß er zu lang thet Predigen,
Bust von der Cangel nit zugehn.
Der Pfarrer ihn thet sordern für,
Bud sprach: ein solch Gerücht habt ihr,
Daß ihr Predigt vber die zeit,
10 Dessen ihr also fortsahren werd,
So macht ihr euch selbs die beschwerd,
Daß ihr ewr Kunden werd vertreiben,
Daß feiner mehr beb euch wird bleiben.

### XXXIX.

Hiftoria von einem Doctor vnnd S. Philip. Melanch.

> M. Gregor. Strigenit.
> In Doctor zu Philippo hin
> Thet schiden, vnd ließ fragen ihn: Warumb man sing zu solcher zeit, Bns ist geboren ein Kindlein heut?

5 Warumb man heut nur jumer fing?
[72] Es seh ein Bunberselham bing,
Philippus wundert sehr darab,
Sein Diener diese Antwort gab,
Sag beinem Herrn ob er nit heut,
10 Auch Trost bedärff wie ander Leut.

### XL.

Gin andere von Philippo, unnb ben Bauren.

D. Simon Pauli.

Dilippus ward einmahl geführt Auffs Land, daß er da Bisitiert, Für eim Dorff er fürüberfuhr, Etlicher Bauren junen wur,

- 5 Die fragt er: obs ein Pfarrer hetten? Die Bauren ihm antworten theten, Sie hetten keinen Pfarrer? wie Sagt er, habt ihr kein Pfarrer bie? Ihr werb ja einen hirten haben?
- 10 Drauff sie ihm, ja, zur Antwort gaben, Philippus sprach: wie kompt es bann, Daß jhr nembt einen hirten an? Bud keinen Pfarrer kund ernehrn? Eins Pfarrers können wir entbern,
- 15 Sprachens, aber ju bnferm Bieh, Mugn wir ein hirten haben bie.

[73]

# XLI.

Bon einem Studenten, ber Magiftrieren wollen.

Euricius Cordus.

In Student wolte Magistriern, Da man jhn thet Examiniern, War er nit bstanden solcher massn, Daß man jhn Magistriern solt lassn, Da ibn die Burk Revieren thet.

5 Da jon die Burf Begieren thet, Weil man ihm abgeschlagen bett Den gradum, sprach er was ists bann, Muß ich eben ein gradum han? Christus ber Herr zwölff Jünger hett, 10 Dern keiner Magistrieren thet, Waren boch fromme glerte Gselln, Drumb will ich mich zu ruh auch stelln.

### XLII.

Von herrn Grasmo Roterobamo eine hiftoria.

Err Erasmus Roterobam,
Einmahls ein grosses Gschwer bekam,
Das war so gschrlich, daß daran,
Zur halff man kondt kein hoffnung han,
saundt kein Balbierer darzu bringen,
Hetten sorg, es wurd jhn mißlingen,
[74] Als er nun die Epiktolas
Obscurorum virorum laß,
Lacht und bewegt er sich so sehr,
Daß von jhm selbs auff gieng das gschwer,
Und ward in wenig tagen gsundt,
Daß er wider fort kommen kundt.

### XLIII.

Von einem Pfaffen vnnd Sanct Veitten. Lazarus Sanbrub.

Razarus Sandrub.

In Pfaff S. Beiten trug daher,
Daß man ihm solt anthun viel ehr,
Gieng vbern Marcht vnd sang gar laut,
Daß jederman zuhört vnd schaut,
5 Sein Lied war: vnser Herr S. Beit,
Der hat vns her getragen heut,
Run hat sichs vnterm gang begebn,
Daß er einr Baurin trat in Kreben,
Der ganz vnd gar war voller Epr,
10 Die damahls eben waren theur,
Sange doch: vnser Herr S. Beit,
Der hat vns her getragen heut.
Da schreh das Weib ganz zornigklich,
Ich meint es hett der Teussel bich.

15 Und beinen Beitten her getragen,
Ich dörfft dir wol den Kreben schlagen
An beinen Kopff, du loser Pfaff,
Das Gelt mir für die Eher schaff,
[75] Der Pfaff gieng, und sang jmmer fortt
20 Und thet, als hett ers nit gehort,
Die Leut deß Bossen lachten all,
Daß es weit auff dem Maratt erschall.

# Erinnerung auff vorgesette Siftorien.

Daß ich nicht einer jeben Historien, wie mit ben andern geschehen, eine sonderbare Erinnerung betzefügt: ift mit sleiß und sonderm bedacht geschehen, benn mit beren etlichen es also beschaffen, daß sie, also zu reden, unter ein Prædicament gehören, von etlichen ist schon allebereit auch droben anregung geschehen, und sind etliche auch nicht der wichtigkeit, daß man viel dicentes von ihnen machen solte, weil sie mehr zur kurzweil unnd geslächter, denn zu etwas nut, angesehen. Muß also auch bes guthertigen Lesers in acht genommen werden, damit er nit zum verdrieß und unlust beweget werde, unnd gleiche ordnung wird auch zu gewinnung der zeit, hinsur gehalten werden, wenn gleiche Materien zusammen fallen.

Ins gemein aber etwas von vorgesetten [76] Siftorien Erinnerungs weise, ju vermelben, fo lebren vnnb erinnern die bende Briefter, ber eine, bem ber Wind die Prebigt verwehet, ber andere, fo Femr geschmedt, bie Berrichafften, bag fie ihren Unberthanen follen feine aeichicte unnd tuchtige Brediger bestellen, mit welchen fie verfeben, und bie ibrigen zu ihrem zeitlichen und emigen Beyl vnnd Seeligkeit gebeffert fein, Der jenige fo im Guangelio bestedt ift, warnet alle junge Brediger fur hoffart, engenem Dundel und vermeffenheit, bag man alles fein furfichtig thun und anfangen folle, bamit man nicht in schandt und spott geset, und daß liebe S. Bredigamut barburch gevnehret werbe. Das Diterlamblein und G. Betere Degen erinnert bie Brediger, bag fie nicht vnnube fachen vnnb Narrentheibung ober lame Botten auff bie Cantel bringen, fonbern GOItes Beplig vnnb allein Seeligmachendes Wort mit allem Ernst vnnd Andacht Predigen, vnnd handeln sollen, bamit Gottes Nam nicht entheiliget vnnd gelästert werde. Es wird auch ber Bauren schands [77] liche verachtung jhrer Prediger hie entworffen, daß sie, nemblich benselben allerhandt verdrieß thun, mit schelten, singen, jauchgen, holbippen vnnd bergleichen, welches aber nicht recht, sondern ein schwere Sund ist, Ezechiel. am 33. Luc. am 10. Watth. am 23. vnnd an andern orthen, barvon oben weitsäufftiger bericht geschehen. Wird aber den Bauren bisweilen auch von ihren Predigern ein höfslicher Trab geschendt, so nehmen sie eben auch für gut damit, denn wie man in den Waldt schreht, also hielt es herwider, vnd ein gut wort, sindt ein gute stat.

Was von langen Predigten zu halten sey, bezeuget die Schrifft selbsten, daß sie nemblich den Leib Mub machen, wie sie dann auch den Zuhörern nicht nutlich sein, dieweil sie die Gedächtnuß zerstören, vund nicht können gemerckt vnnd behalten werden, kurt vnnd gut, ist am aller besten. Darumb hat Herr Brentius seeliger gesagt: Wenn die Leut noch mit lust zuhören, vnnd doch eines theils wöllen anfangen zu schlassen, [78] so soll ein Prediger aufshören, benn die Leut haben zur selben zeit die gehörte Predigt noch in frischer gedächtung, man lese hie von gelehrter Leut ludicia vnd Artbeil.

Herrn Philipp. Doctor ist sonsten auch tein vnrichtiger Mann, hette billich das Magnificat Corrigieren sollen,
gibt mit seiner Kindischen frag seinen Budoctorischen vnnerstandt an tag, daß er noch nicht so viel studiert, daß
er gewist, daß die Wolthaten deß Herrn Christi, auff
alle vnd jede zeiten sich erstrecken, und Jesus Christus
gestern vnud heut, vnud berselbe auch in alle ewigkeit,
wie die Schrifft redet. Muß sich also die Weisheit, durch
ber Menschen hochmutigen Buuerstandt jmmerdar fürwitziger
weise von ihren Kindern, (wie Christus selber klaget.) recht-

Die von herrn Philippo gefragte Baurn, legen fich auch gar fein an tag, bag nemblich ihnen mehr an ihren Ruben, Sawen vnnb Schaffen, als an ihrem hepl und Seeligfeit, vnnb an einem getrewen Seelbirten gelegen

fertigen laffen.

sey, sein ber [79] rechten Gabarener arth gewesen, bie wmb ihrer garstigen und unstätigen Sam willen ben Herren Christum auß iren Grenten weichen heissen, wie die Euangelisten melben, Matth. 8. Marci 4. Luc. 8. und haben biese Bauren viel Bruder hinderlassen, benen bas Zeitlich mehr angelegen als baß Ewige, aber beren Ende ist bas Verbamnuß, Philip. 3.

Un Erasmi lächerlichen Erempel sihet man, bag Gott bisweilen auch in verzweiffelten schaben solche Mittel zu schaffen pflege, baran man wol nit gebacht habe, vnnb bie auch bas ansehen nit gehabt, bag etwas barburch solte verrichtet werben, barumb man nicht also balbt alle hoffnung zur hulff wegwerffen, sonbern ber zeit ber hilf

mit gebult erwarten folle. Nil desperandum.

Deß Pfaffen Exempel mit S. Beiten erinnert vns, bas gemeinigklich auff Abgotteren unnb falschen Gottessbienst nichts guts folge, wie bann bise gute Baurin wegen bieser Abgottischen Procession ihres Korbs vol Ehr musse verlustigt sein. Darumb man sich vor Abgotteren [80] huten und fursehen solle, bamit man ihme nicht muthswillig Zeitlich und Ewigen schaben zusüge.

Diese Historien habe ich also Summarischer weise zusammen gezogen, vnnb bamit anleitung geben wöllen, wie man in andern bergleichen historien, (wann nit alls wegen ein Gloß babeb geseth wirb) erinnerung und bers

gleichen fuchen folle.

# XLIV.

Ein wunderliche Siftoria, fo fich zu Franckfurt am Denn begeben.

D. Jacobus heerbrand.

Insmahls zu Franckfurt an bem Mehn, Biel Fürsten theten ziehen ein, Dahin sie einen Tag gelegt, Wie bann gar offt zu gschehen pflegt, Weil S. Johannis tag mit fiel ein, Schlossen bie Fürsten in gemein, Die ber wahren Religion, Mit Mund vnd herten zu gethon, Sie wolten in ein Predig gehn,

- 10 Bnb jhnen lassen Predigen, [81] Ihrer Religion gemeß, In dem Stifft zu S. Barthelmeß, Als dieser Schluß ward offenbar, Bom Bold ein grosser zulauff war,
- 15 Da nun ein Zeichen warb geleut, Darburch die Predigt angebeut, Sibe, da kam ein Priester dar, Der dem Babstthumb anhångig war, Trat auff die Canpel strax hinauff,
- 20 Deß wundert sich deß Bolckes hauff, Thet sich doch nit besinnen lang, Sondern sieng balbt an den Gesang, Nun bitten wir den Heiligen Geift, Bmb den rechten Glauben allermeist,
- 25 Da nun bas Gfang vollendet was, Das Guangelium er laß, Das Bold mit fleiß solchs horet an, Doch ba ers wolt erklaren than, Moltens nicht boren vberall.
- 30 Fiengen an mit frolichem schall, Run frewt euch lieben Christen gmein, Bnb last vns frolich springen, etc. Der Pfaff stundt wundert ob den sachen, Weil man ans Gsang kein endt wolt machen,
- 35 Da ftund er bud war gleich erstarrt, Letzlich er halb businnig warb, Lieff von der Cantel bugestidm, Und gieng mit groffem Jorn bud grimm, Zu eim Galchischen Farsten bar,
- 40 Denn sonst noch kein Fürst brinnen war, [82] Klagt ihm, er wurd von seinem orth, Mit gwalt, ohn recht, gebrungen fort, Bnb kundt sein Ampt verrichten nicht, Das wolt er klagen ihm hiemit,
- 45 Bnb folt er ibm auff biefe tlag,

Reugnuß geben am Ihngften tag. Der Rurft fprach: lieber Briefter mein, Die Furften tamen vber ein, Daß fie wolten an biefem orth. 50 Anhoren bas Gottliche wort. Bon einem, welcher zugetbon. Ahrm Glauben vnd Religion. Soldem, ber Furften Schluß gemein, Solt ihr nicht wiberftanden fein. 55 Ru bem, tompte mir beschwerlich fur, Dag ibr babt quaemutet mir. 3ch foll von diefer ewer klag. Beugnuß geben am Jungften tag. Denn bort entweber werdet ibr. 60 Nicht kommen wiberumb zu mir. Dber wenn foldes icon geschicht, So werd ich boch euch fennen nicht, hierauff lieff er ba bon mit grimm, Bnb warff bie Sanbvbr vnaeftum. 65 Die er trug in ber Sand barinn, Beim Altar auff ben Boben bin, Rluchet bnb ichwur in Gottes Sauk. Bnd halb vnfinnig lieff binauk. Das Bold ins gemein ob bifen fachen, 70 Mufte beg tollen Pfaffen lachen, [83] In bem ber, so verordnet mar, Bors Bold trat auff bie Cantel bar, Bnd Brediate das Göttliche wort. Bnd wurd mit fremden angebort.

Actum 1557. am Fest Johannis deg Tauffers.

# Erinnerung.

Auß biefer Sistoria sehen unnd lernen wir, wie feind ber Teuffel bem Wort Gottes sen, also bag er demselben bas geringste orthlein nicht gunnet, darinnen es mochte gelehrt und gepredigt werden, er wolte sein Capellen immerdar geren groß und erweitert sehen, aber er muß boch bem Wort bigweilen weichen, und wenn ihme gleich fein

Bellifcher Wanft barüber gerberften folte.

An ber höfflichen Antwort beß Gulgischen Fürsten werben wir crinnert, daß frehlich die Verführer im Babstthund, nimmermehr, (cs seh benn daß sie sich bekehren) zu ben Guangelischen in jener Welt gelangen, vnd keiner ben andern kennen werde, darumb sie sich auff vnserzugnuß nicht hoch zuberussen haben wer-[84]ben, das Wort beme sie nicht geglaubt haben wird sie richten, benn wer nit glaubet, der ist schon gerichtet, denn er glaubt nicht an den Namen deß eingebornen Sohns Gottes, Iohan. 3. Wie denn die Papisten den Glauben gantlich als eine vermessenheit verwerssen, hergegen aber den versstuchten zweissel, als eine sonderbare tugendt rühmen und erheben, wie jhr Conciliabulum zu Trient vnnd andere Schrifften klärlich solches ausweisen.

#### XLV.

3men ftreiten mit einander vom freben Willen.

Cornelius Schönæus.

Wen gute Gsellen auff ein zeit, Bom frehen willen hatten streit, Einem der frehe will gesiell, Der ander hielt das widerspiel, Heten babeh ein groß geschreh, Ein jeder hielt daß seins recht seh, Auff die letzt sieng der eine an, Ich seh wol wie es seh gethan, Mit der that nuß ich lehren dich, [85] Mein Haben kan ich etwas we

[95] Mein Handen kan ich etwas wehrn, Ich kans auch einen laffen behrn, Kanftus, so thu es gleicher maß, Dein frehen willen sparen laß,

15 Wenn ich bich schlag, so sag mir fret, Db benn nit fret mein wille seh? In bem nuft sich ber arme tropff, Laffen ichlagen auff feinen Kopff, Da mehrern ftreichen er entlieff,

20 Dem zornigen Mann er zurieff, Dein will gewiß nit fren ift recht, Sonber bu bift ein armer Knecht, Weil bu dich laft bein Born so zwingen, Bud zum bnrechten handel bringen,

25 Daß bu mich ichlagft auf vngebult, Go ich boch feine ichlag verichulbt.

### Erinnerung.

Diese zwen Disputanten geben biese Erinnerung, daß man im Disputieren nicht gar zu hitzig vund zornig sein, sondern gebürliche bescheidenheit halten und gebrauchen solle, sonsten kompt man a verbis ad verbera, vund werden auß den Disputanten rixanten, welches dann ein groffer vbelstandt ist, vund ein boses lob gebieret.

[86]

XLVI.

Bon einem Munden, ber bie Schluffel

Erafmus Ebnerus.

In Bruder in ein Kloster gieng, Daß er eiu Orben da empsieng, Deffen herkommen war gar schlecht, Kast vnbekandt auch sein Geschlecht,

- 5 Derfelbig niemahls frolich war, Schlug fein Geficht zur Erben bar, Und weil er ein folch Leben führt, Daß man babeh fein Frombfeit spurt, Und ber Abt ward vom Todt gefellt,
- 10 Barb er zu einem Abt erwehlt, Da er fah, daß auß seinem Orben, Er hoch ans Brett erhaben worden, Sah er nit vntersich wie vor, Sondern hub sein Haupt hoch empor,
- 15 Bnd gieng fein auff gericht berein,

Bar ftolh in den Geberden sein,
Als man vrsach von jhm begert,
Barumb er sich so baldt verkehrt?
Seh jeht so frolich obersich,

20 Da er vor gsehen untersich.
Da sprach er: vor hab gsuchet ich,
Deh Rlosters Schlüssel embsigklich,
Drumb sah ich also auss die Erden,
[87] Daß sie keim andern möchten werden,

25 Weil ichs nun jeht bekommen hab,
Laß ich von meinem suchen ab,
Und bin viel frolicher als vor,
Sab mein Saupt billich hoch empor.

### Grinnerung.

Diefer Abt gibt vns ber Munchen Art und Engenschafft zu erkennen, daß sie nemblich rechte heuchler in abgrundt ihres herhens senn, und ben Schald und ihre heuchlen so lang verbergen können, biß sie jhre gelegenheit ersehen, da laffen sie benn ben Schald herausser, und ihre verborgene heucheleh handgreifflich merden, deswegen bann keinem Munchen leichtlich zu trawen ist.

### XLVII.

Einer will bie Poeten ichanben und ichanbt fich felber.

Lazarus Sanbrub.

In alter Priester hett getrunden, Biß er war in den Schlaff gesunden, Der Wirth, da wider er erwacht, Sein vberebliebnen Wein jhm bracht, 5 In dem auch in die Stuben geht, [88] Ein Pfarrer, welcher ein Poet, Der volle Priester redt jon an, Bnb sprach: woher Chrlicher Mann,

3d weiß, daß ihr fent ein Boet, 10 Wie man mich bat verftanbiget. Der Pfarrer fprach: mein lieber Berr, Der mich bik bichulbigt irret febr. Bar ichlecht ift mein Boetereb. Der Brifter ibrach: ich fage freb. 15 Daf bie Boeten Schelmen finb. Bnb ich bin auch von foldem Gfinb. Bin ein Boet und Schelm barau. Gott' geb. wen es verbrieffen thu. Der Wirth bort es, vnd gab bebenb. 20 Dem vollen Briefter feine Sand. Sprach: Berr ich, bnb wir alle fampt, Bunichen euch glud zu bifem Ampt. Daß ibr febt zu eim Schelmen worben. Wir mogen nit in ewren Orben, 25 Die Gaft bieruber lachten all. Daß es im ganten Sauf erichall.

### Erinnerung.

Dieser unbescheibene, tolle unnd volle Priester erinnert vns, daß wir die Eblen funste, deren die Poeteren nicht die geringste ist, nicht schänden unnd lästern, sondern viel mehr ehren, lieben und loben sollen, als besondere gaben Gottes, denn [89] wer die Kunst verachtet, der verachtet Gott selber, der sie gegeben hat. Es ist wol wahr, daß sehr viel Poeten solche Eble Kunst mißbrauchen, aber die Kunst tan nichts darzu, sondern da gilt die wolbekandte Regel: Abulus non tollit substantiam rei, das ist, der mißbrauch hebt das wesen eines dings nicht ausst. Wir sehen hie auch daß offt einer einem ein unblutigen stich thun will, und doch sich selber trifft, dann der volle Priester wolte auß dem andern gerne einen Schelmen machen, und schändet sich boch selber.

# CAPVT VI.

Bon Hureren vnd Buzucht, sonderlich ber Chlosen Geistlichen im Bapsthumb.

#### XLVIII.

Ein Munch ligt beh einer Hebammen.

Euricius Cordus.

[90]

In Bettel Munch im Land 30g vmb, Damit er etlich Kaß bekumb, Nun hett er sich verspatet brauß, Daß er nit kommen kund zu Hauß,

- 5 Sprach bennach einen Bauren an, Solt in seim Hauß ihn ligen lan, Der Baur ihm reumbte ein sein Bett, Und sind strow hinlegen thet, Die Baurin, so ein Hebam war,
- 10 War beh eim Beib in Kindsgefahr, Kam erft umb Mitternacht zu Hauß, Bust von bem Munchen nichts durchauß, End legt sich nieber in ihr Bett, Für ihren Mann ben München hett,
- 15 Er nam bas Weib mit frewben an, Bud felgam Garen mit ihr span, Weil aber der Munch öffter kam, Als ihr Mann, wunder es sie nam, Sie thete sich verwundern auch,
- 20 Bber seim faisten schweren Bauch, Weil aber ber Mond bazumahl Schine, sahs, baß sein Kopff war kal, Und meint es wer ber Teussel do, Schreh ihrem Mann zu Morbio,
- 25 Der Mann gelauffen tam fo balbt, Bnb als er merdt ber fachen aftalt.

٠. ٠

hielt er ben Munchen auff im grimm, Bis bas fein Weib außichnitte ihm,

Las Beib iprach: folst ein Munch du sein?

Das gibt boch nit ber Augenickein,

[91] Tu hast beß zeugs noch gar zu viel,

Larumb ich bich recht Munchen will,

So suhrst bein Namen sein mit Ehrn,

Und kanst mit Listen niemandt bschwern,

bir Bauren vond Burgersleut,

huwar jhr gar Enseelig seht,

Las jhr must solch vonlatter nehrn,

Lie euch an Guth vond Ehren bschwern,

Solch Munchen fund man halten sein,

40 Rub bond Cselinnen sein.

### XLIX.

Bon einem Pfeiffer vnnb einem Munchen.

#### Euricius Cordus.

🟲 In Pfeiffer ber sich hett verspath, Un eim Wirtshauß antlopffen thet, Da icon verschloffen war die Thur, Bnd bath, weil jhn so vbel frur, 5 So folt man ihn boch laffen ein, Er wolt gar gern vergnuget fein, Wenn es ihm nur so gut mocht werben, Daß er folt liegen auff ber Erben, Die Wirthin sprach sie hett viel Leut 10 3m hauß, wo er gesoffen beut, Da folt er wiberumb bin gebn. Und bub ein herberg fich bmbfehn, Das folt er thun? Es lag ein Schne, [92] Bnb thet die Kalt ibm graufam meh, 15 Rit fern bavon ftund bor eim Sauf, Ein Dfen, ba man gnommen auß Denfelben tag bas Brot, ber war Noch warm, ber Pfeiffer macht fich bar.

Bnb froch binein ber falte trobff. Bnb recket fornen rauk ben Ropff. Gin Dunch tam an biefelbe ftet, Dahin er auch bescheiben bett. Ein Magblein, bie auch enbtlich fam, Der Manch fie in bie Armen nam. Und jog barnach fein Rutten auß, Der Bfeiffer ichwieg als wie ein Mauk. Und bielt barfur in feinem fin, Der handel wurd ihm bringen awin. Baldt bielt ber Munch mit feiner Gretben. 30 Ohn alle forg bie finftern Metten, Der Pfeiffer bacht, nun ift es geit, Dag man auch ju ber Metten leut, Nam feine Bfeiffen bließ fo febr. Als wenn er gant bnfinnig wer, 35 Der Munch gog ibm zu finn ber Teuffel Sted in bem Dfen ohne aweiffel, Bnd lieff barbon mit aller macht. Bnd nit an feine Rutten bacht, Der Bfeiffer auf bem Ofen ftieg. 40 Bnd bacht, nun bat ein endt ber Kriea. Die Rutten frieg ich redlich heut, Kur meine mub zu einer beut. [93] Bogs an vnd sprach: mir ifts gerecht, Rest bin ich Herr, vor war ich Knecht.

L.

Bon einem Pfaffen, wie es ihm auff ber Bulichafft gangen.

#### Euricius Cordus.

3n Huren Pfaff auff eine zeit, Ritt auff bas Land, sucht glegenheit, Wie er heimblich zur Baurin tam, Die ihm war lieb vnd angenem, Heimlich er in das Hause gieng, Daß er verhoffte Lust empfieng,

Sein Aferd bett er gebunben an. Bnd laffen vor bem Saufe ftabn. Als folche bie junge Burg vernommen. 10 Sein fie fein ftill pors Saufe tommen. Saben bas Bferb binweg gethan. Ein Debien ba gebunben an. Der foldert, voldert, ftrampfft und ichlug. Daß ber Pfaff fast bie benforg trug, 15 Er wurd bie Thur mit amalt einreiffen. Und alles vbern hauffen schmeiffen, Buft nit mas mar, thet fich fast gremen. Dacht, man wurd ihm fein Mannrecht nemen. Sprang boch jum Renfter balbt binauf. 20 Beriert ben Ochfen vberauß, Da folche bie junge Burk vernam. Mit eim groffen geschreb fie fam. [94] Bnb trieben mit bem Bfaffen fpott.

Burffen jhn auß mit Stein vnd Koth,
25 Trieben also ben Reutter auß,
Daß er zu Fuß must gehn zu Hauß,
Uch lieben Leut thut nur nicht lachen,
Deß Babsts Gsind kans nicht anders machen.

### LI.

# Bon einem Bfaffen und feinem Definer.

Tin Pfaff hielt ein Procession,
Sein Meßner solt mit reithen thon,
Der hett kein Sattel zu dem Pferd,
Drumb er zu Reiten nicht begert,

5 Der Pfaff sagt: einen Sack aufslegt,
Das Pferdt alsbann euch sensster trägt,
Ist bennach besser, als wann ihr
Zu Fuß thut lauffen neben mir,
Der Meßner sprach: kein Sack weiß ich,
10 Der besser taugen thet für mich,
Als ewer Köchin, dann sie ist
Ein tapssere Sack, wie jhr wist,

Bnb wolts nicht auff ihm sigen lahn, Drumb that man führen auff ben plan, Ein groffen Püffel, ber sie trug, Jeberman hett zu lachen gnug, 15 [98] Dieser schänbtlichen Reutereh, Als einer straff ber Hurereh.

### LV.

Bon einem muthwilligen Chebrecher.

PIn Chman seinem Weib war gram, Legte bemnach bin allen icham, Gieng in ein hurhauf ohne ichem, Und trieb barinnen hureren, Als er verklagt war fur eim Rath, Bon wegen ber Anerbarn that, Sagt er, er betts gethan barumb, Damit er feines Beibe abtum, Denn er gelesen ben bericht. 10 Man tonn bie Chleut scheiben nicht, Bo nit ein Chbruch tam gur Sand, Der wiffend wer und wol befandt, Drumb hoff er man foll ichenben ibn. Ein Rath ließ ihn baldt führen bin, Und ichickt bem Bender einen Boten. Er folt dig Gfet mit groben Roten, 3bm fein auff feinen Ruden ichreiben,

### LVI.

Daß es baran könn hangen bleiben, Ließ ihn außhawen mit der Ruthen, 20 Daß ibm barob der Ruck thet bluten.

Bon einem Griegischen Anabenschanber.

Heinrich Porfius.

[99]

In Griech ein Knaben hett geschanbt, And ward barob ergriffen bhendt, Den Tobt man jhm balbt trawen thet, Wie er bann wol verdienet het, 5 Menn nicht von seinr Religion, Er wurde strag abfallen thon, Er thets, vnd ward ein Türck zu hand, Bnd ließ mit grossem spot vnd schand, Die vorhaut schneiben von seim Glied, 10 (Auste nit daß derselbe Schnitt, Das gant Geschirr solt han berührt,) Bnd also da gestümmelt wird, An dem Glid welches gsündiget, Bnd größre straff verdienet hett, 15 Geh hin du vnslath vnd treib mehr Solch schand, wie du gethan bisher.

#### LVII.

Ein hiftoria von breven Chebrechern, wie es ihnen ergangen.

Auß einem Lieb in folgenbe Rehmen verfaffet.

Welcher ein Beck in einer Statt,
Welcher ein schöne Frawen hatt,
Dieselbig hett den preiß vnd ruhm,
Daß sie wer Tugentsam vnd frum,
5 n der Statt hett der Beck drey Neyber,
Ein Goldtschmid, Schuster vnd ein Schneiber
[100] Stelten der Frawen heimlich nach,
Ein jeder ihr groß gschänd versprach,
Wenn sie wurd ihren willen than,
10 Die Fraw sats heimlich ihrem Mann,
Er sprach; lads auff ein Nacht all dreh,

Er fprach: labs auff ein Nacht all breb, Ich will ben fachen rathen freb, Ich vond ber Knecht wollen vons fein, Berbergen in den Stall hinein,

15 Benn bu fie in bem hat wirst haben, So wollen wir ibn recht eintraben, Sie sprach: ben einen will ich fein Steden in Badofen hinein, Die anbern Zwen in unsern Saden,

20 Muff meim gheiß muffen fich berfteden,

Wenn bu wirft horen mich holt hawen, So magftu wol jum handel schawen. Der erft vmb acht Bhr kam gegangen, Ward von ber Bedin schon empfangen,

- 25 Sie sprach: ich hab ewr lang begert,
  Der Golbtschmib fie so balbt verehrt,
  Mit einem Ring vnb andern sachen,
  Thet als beh achkehn Gulben machen,
  Als sie nun saffen ob dem Tisch,
- 30 Bmb neun Bhr klopfft ber Schufter frisch, Die Beckin sprach: ach Gott mein Mann Kombt gwiß, was solln wir fangen an? Sprach: kompt, schliefft in Backofen balbt, Big die sach gwint ein andre gstalt,
- 35 Der Golbtschmib folgte bisem rath, Ins Hauß gar balbt ber Schuster trat, [101] Die Beckin ihn empsieng gar schon, Reun Golbgülben gab er ihr glohn, Sie sassen bis vmb zehen Ahr,
- 40 Der Schneiber klopffet an ber Thur, Die Beckin sprach: ach Gott mein Mann, Kombt gwiß, was wolln wir fangen an? Wenn ihr wolt folgen meinem rath, So solls euch bringen keinen schab.
- 45 Schliefft nur in biefen Sad hinein, Darinnen kundt jhr sicher sein, Der Schuster folgt ber Bedin balbt, Sucht in bem Sad sein auffenthalt, Der Schneiber warb gelassen ein,
- 50 Die Bedin ihn empfieng gar fein, Er grieff ihr balbt an ihre Bruft, Und sprach: big ift meins Gergen luft, Er reicht ihr zehen Thaler bar, Und gabs zu Lohn ihr also par,
- 55 Sie sprach, thut euch fein luftig machen, Ich will gehn vnd vns Kuchlein bachen, Fieng Holtz zu spalten braussen an, Beh biesem Merckmahl klopst ber Mann, Der Schneiber hefftigklich erschrack.

- 60 Bnb ließ auch schieben sich in Sack, Der Mann kam sampt bem Knecht baher, Bnb sprach: Knecht es ist mein beger, Daß du tragst Meel in Trog herein, Sin Taig wir mussen machen ein,
- 65 Bnb Baden: ber Knecht ehlendts kam, Bnb mit dem Sad den Schneider nam, [102] Bnb warff ihn in den Trog mit gwalt, Der Schneider schrehen thet so balbt, Auwe, Auwe, O Mordio
- 70 Der Knecht sprach: Meister was ist bo? Das Meel im Sack ist lebenbig, Ich muß sehr brob verwundern mich, Glaub daß ein Teuffel steck darin, Er sprach: lauff du nur ehlendis hin,
- 75 Bnb hol baß Buch ber Zaubereh, Ein guten Bengel auch babeh, Ich kan jhn Meisterlich beschwern, Wie du dann sehen wirst wnd horn, Der Knecht gar baldt das Buchlein fand,
- 80 Bracht auch ein Bengel zu ber hanb, Der Meister thet ben Schneiber bschwern, Und ihn so jammerlich zerbern, Daß er wust seines Leids kein rath, Er schreh, O weh, mir Gott genab,
- 85 Der Schufter ber im anhern Sack, Gant ångftigklich verborgen stack, Must auch herbeh, der Knecht nam ihn, Bnb warff ihn auff ben Schneider hin, Dak er im Troa schreb Mordio.
- 90 Der Meister sprach: was hor ich bo? In biesem Sack steckt ohne zweisel, Bie ich vernimb, der lehdig Teufel, Er schlug vnmenschlich auff sie dar, Sie schrien: ach Gott vns bewar,
- 95 Der Knecht fprach: Meifter, beb meim Chot, Bmb halff zu Gott kein Teuffel schreit, [103] Ich will ben Ofen heigen ein, Das Meel mit Sachen schieben brein,

Bud eines mit dem andern bachen, Bir fonnens ja nicht anders machen, Der Knecht ehlt balbt dem Ofen zu, Damit er ihn einheigen thu, Der Goldschmidt schrey: ach laß mich leben, Ich will dir einen Tolchen geben,

Der mit Silber beschlagen ift, Ach, ach, mir boch mein leben frist, Der Knecht sprach: schlieff in Sad herein, Ich will bavon bir helffen fein, Er trug ibn ju ben andern bin.

110 Bnb sprach: Meister es ftedt hierinn Roch ein Teuffel, ben ich gefangen, Mein tag ists mir nit also gangen, In Saden ließ man ligen sie, All breb, big auff ben Morgen fru,

115 Da thet mans auff ben Kornmard tragen, Jeberman thet ben Beder fragen, Bas er ba bett in seinen Saden? Er sprach: man wirds euch balbt entbeden, In bem kam ber Mardmeister bar,

120 Bnd bfah die wunderlichen wahr, Macht auff die Sach, befah die Gfellen, Die aber niemandt kauffen wollen, Sie frochen rauß mit spot und schand, Sehr war besubelt ihr gewandt.

Musten sich erft Berieren lassen, Sh sie hin zogen ihre Strassen, [104] All Marckleut ober bisen sachen, So sehr sie mochten, theten lachen, Werens beh jhren Weibern blieben,

130 hett man ihn nit die Nath gerieben, Solt allen Bulern also gehn, So wurdens solches mussig ftehn, Wenn die Kat gar zu sehr will naschen, So muß mans oberm Raub erhaschen.

#### LVIII.

Bon einem, bem fein Fram zu frue mit einem Rinb tam.

TIn alter Mann ob feiner Frawen, Die Rung war bett ein groffen grawen. Als obs gufrue tam mit eim Rinb, Bnb fprach: nit reblich ich bich finb. 5 Denn wenn ich bir recht rechne nach, So tombft ju fru mit bifer fach, 3ch nimb bas Kind nit von bir an. Bnb folft Sanct Baltins wunben ban, Dem Beib marb bang, entschulbigt fich. 10 Stellt vnb gebart sich jammerlich. Die Bebam fprach: feb Wolgemuth. Die fach wird noch wol werben gut, Den fachen will ich belffen fein. Bnd forbert fur ben Mann allein. 15 Sprach: ich bor wie die fach fich belt Saftu aber auch recht gezehlt? [105] Er fprach: ich hab gezehlt mit fleiß, Mu tag, bie ich zu gehlen weiß, Bon meiner Sochzeit bif bieber. 20 Wie mein Ralender gibt bie lebr, Die Bebam fprach: haft auch die Nacht Bezehlt, wie fichs geburt bon recht? Der Baur fprach: warlich an fein Racht. hab ich in meiner rechnung bacht, 25 Sie fprach ju ihm: fo tommeftu, Dit beiner rechnung nimmer qu. Wenn bu bie Racht auch wirft gehln, Wird an ber Bahl bir nichts mehr fehln, Der Baur fprach: ich habs vberfebn. 30 Will bin ju meiner Framen gebn, Bnd ihr ben jrrthumb bitten ab, Das Rind ich fur bas meinig hab, Also ward bise sach geschlicht, Und burch ein Weiberlift verricht.

Und eines mit bem anbern bachen,

Wir könnens ja nicht anbers machen,
Der Knecht ehlt balbt bem Ofen zu,
Damit er ihn einheiten thu,
Der Golbschmidt schreh: ach laß mich leben,
Ich will bir einen Tolchen geben,

105 Der mit Silber beschlagen ist, Ach, ach, mir boch mein leben frist, Der Knecht sprach: schlieff in Sack herein, Ich will bavon bir helffen sein, Er trug ibn zu ben andern bin.

110 Bnb sprach: Meister es stedt hierinn Noch ein Teuffel, ben ich gesangen, Mein tag ists mir nit also gangen, In Saden ließ man ligen sie, All breb, bis auff ben Worgen frü.

115 Da thet mans auff ben Kornmarc tragen, Jeberman thet ben Beder fragen, Bas er ba hett in seinen Saden? Er sprach: man wirds euch balbt entbeden, In bem kam ber Marcmeister bar.

120 Bnd bfah die wunderlichen wahr, Macht auff die Sad, befah die Gfellen, Die aber niemandt kauffen wöllen, Sie krochen rauß mit spot und schand, Sehr war besudelt ihr gewandt,

125 Musten sich erst Begieren lassen, Eh sie hin zogen ihre Strassen, [104] All Marckleut ober bisen sachen, So sehr sie mochten, theten lachen, Werens beb ihren Weibern blieben.

130 hett man ihn nit die Rath gerieben, Solt allen Bulern also gehn, So wurdens solches mussig stehn, Wenn die Kat gar zu sehr will naschen, So muß mans vberm Raub erhaschen.

### Poetische Kurtweil.

#### LVIII.

Bon einem, bem fein Fram zu frue mit einem Rinb tam.

Pan alter Mann ob seiner Frawen. Die Jung war bett ein groffen grawen, Mle obe aufrue fam mit eim Rinb. And sprach: nit reblich ich bich find, 5 Denn wenn ich bir recht rechne nach, So fombft ju fru mit bifer fach, Ich nimb bas Kind nit von bir an. Und folft Sanct Balting wunden ban. Dem Weib ward bang, entschulbigt fich, 10 Stellt bnb gebart fich jammerlich. Die Bebam fprach: feb Wolgemuth. Die fach wird noch wol werden aut. Den fachen will ich helffen fein, Bnd forbert fur ben Mann allein. 15 Sprach: ich bor wie die fach fich belt Saftu aber auch recht gezehlt? [105] Er fprach: ich bab gezehlt mit fleiß. All tag, die ich zu zehlen weiß, Bon meiner Sochzeit bif bieber. Wie mein Kalender gibt die lehr. Die hebam fprach: haft auch die Racht Bezehlt, wie fichs geburt von recht? Der Baur fprach: warlich an fein Racht, Sab ich in meiner rechnung bacht, 25 Sie fprach ju ihm: fo fommeftu, Dit beiner rechnung nimmer qu. Wenn bu die Racht auch wirft gehln, Wird an ber Rabl bir nichts mehr febln. Der Baur fprach: ich habs vberfehn, 30 Will bin ju meiner Framen gebn. man ihr ben jrrthumb bitten ab, b ich für bas meinig hab. bije jad gejáliát, 'n Weiberlift verrich

35 Drauff sie gant Bornig zu ihm spricht: Wenn dis Mittel will helssen nicht, So börfft mein gante Apothecken, Zu ewrem handel euch nicht kleden, [109] Darumb so packt euch auß dem Hauß, 40 Kar all Frankosen für binauß.

### Erinnerung.

Diese Historia erinnert bie alten Manner sonberlich, baß fie jhres gleichen frepen sollen, bamit sie nicht, wenn sie im Benus Thurnier nicht bestehn, mit vnwillen auß bem Sattel geworffen werben, Riferbesen effen, vnnb eine vngludseelige Che haben borffen. Si cui vis tuto nubere, nube pari. Gleich vnb gleich gehoret zusammen, bavon Sprach, vnnb andere zu lesen seine

# CAPVT VII.

Bon der Trundenheit, sonderlich der Geiftlichen, beb verrichtung beg Gottesbienfts.

Ein Priefter entschläfft ob bem Gottesbienft.

Euricius Cordus.

### LX.

In Pfaff ein ganze Nacht that trinden, Zu Morgens aber thet er sinden In Schlaff, da er Meß halten solt, Als aber er nit wachen wolt, [110] Da thet der Meßner wecken jhn, Das Zechen lag jhm noch im sin, Nam flux den Kelch in seine Hand, Bnd sprach: den bring ich dir behend, Du allerliebstes Elselein, 10 Er muß gar außgetrunden sein, Seht was die Lieb vnd Andacht kan, Beb einem solchen heilgen Rann.

#### LXI.

Bon einem Anbachtigen Meg-Priester.

Euricius Cordus.

Aulinus ftund vor dem Altar,
Der mit Kerzen gezieret war,
Mit Wasser mischet er den Wein,
Da siel dem guten Herren ein,

Daß er gestern nit thun bescheid,
Solches war ihm von Herzen lehd,
Schlug an sein Brust vod seufstet sehr,
Das war ein andächtiger Herr,
Man soll ja niemandt vorrecht thon,

Wenns ausweist die Reliaion.

#### LXII.

Bon einem andern Deg-Prichter.

Johann Stigelius.

[111]

Sn Meßpfaff fast ein ganze Racht, Hette mit Saussen zugebracht, Zu Morgens als er Celebriert, Sein Weß, ber Kopss zu schwer ihm wird, Daß er barnieder sellt zu hand, In seim Ornat vnnd Meßgewandt, Sein Meßner ihn ausswedt vnd sprach: Herr diß ist kein seine sach, Steht auss, vnd macht es vollend auß, Als ers hört: sprach er ists herauß, So gsegn dirs Gott ins Herz hinein,

Bermeint er wer noch beb bem Wein.

Wer wolte nit bekennen fret, Daß die Bäbftische Clerisch, 15 Den Göttern diene, dise Ehr Will Bachus haben nach beger.

### LXIII.

Bon einem vertrundenen, vnfleiffigen Capellan.

Lazarus Sanbrub.

Der sich seins Ampts nam wenig an, Als man ben Catechismum hielt,
Saß er baheimen, Zecht vnd spielt,
5 Ein Knaben hielt er auff, baß er,
Sar spat kam in die Kinderlehr,
[112] Der Pfarrer sprach: wie kombst so spat saß bich auffghalten hat?
Der Knab dem Pfarrer gab bericht,
20 Herr ich kundt eh kommen nicht,
Der Capellan Zecht in seim Hauß,
Dem schwendt ich seine Gläser auß.

### LXIV.

Von einem artigen entschulbigen ber Erundenheit halber.

R einem orth ein Gelerther war,
Dessen Leber erhitzet gar,
Daß er sast all tag gieng zum Wein,
Solchs baucht die andern gar nit sein,
bie in der Schuel auch mit lehrten,
Zum ärgsten sie ihm solches kehrten,
Und thetens ihm verweisen sehr,
Sagten, er solt es thun nit mehr,
Das täglich trincken thet nit gut,

10 Es schwecht den Glerthen sinn bnd muth,

Es wer ein lafter, welchs nit recht, Es thet es Herren ober Anecht, Er hort jhn zu biß an das Endt, Lettlich er sich zu jhnen wendt, Bud sprach: von meinem trinden jhr, Allesampt thut viel sagen mir, Aber ich hab an diesem orth, Bon euch nichts von meinem Durft gehort.

### [113]

#### LXV.

Von einem Trunckenen Spielman.

In Spielman hett sich voll getrunden, Bub war vor seinem Hauß gesunden, Daß er nit kundt allein aufstehn, End must auss allen Vieren gehn,

5 Da er zur Haußthur kam hinan,
Da sieng er balbt zu schrehen an, hor du mein liebes Kätterlein,
Dab ein gut Hert, es schickt sich sein,
Schaw boch herauß du liebe Fraw,

10 Bud mich hie vor der Thur anschaw,
Ich kan schon kriechen, werd surwar,
Auch balbt gehn lernen gant und gar,
Das Weib sprach kundstu gehn kein tritt,
Bersöffstu mir das meinig nit.

### LXVI.

Bon einem Labtrund eines Schlemmers.

Lazarus Sanbrub.

In Schlemmer hatte sechs maß Bein,
In seinen Half gesoffen ein,
Daß er hinder dem Tisch entschleff,
Im Hauß zu Bett ein jeder lieff,
Seiessen den vollen Zapffen liegen,
[114] Bud ein weil auff den Banck sich schnigen,
Da es balbt war nach Mitternacht,
Das volle Brüderlein erwacht,

Gieng bem Wirth für die Kammerthür

10 Und sprach: ein Seidlein Wein gib mir,
Der Wirth sprach: foltst nit gnug du haben?
Er sprach: ich will mich nur mit laben,
Der Wirth sprach ich meint sechs maß Wein,
Kundten ein guter Labtrund sein,

3ieh hin und laß mich långer schlaffen,
Will Worgen dir ein Labtrund schaffen,
Der volle Bruder legt sich nieder,
Stunde frå auss, und fällt sich wider.

### LXVII.

Bon einem vertrundenen Beib, bie jhrem Manne tein Trund gunnete.

In reichs Weib nam ein armer Mann, hat aber nit gar wol gethan, Den Baffers muft er behelffen fich, Das Meib trand boch Bein ftetigklich, 5 Sie bett ein Randten vber Tifch, Die Bechte allwegen rauffer frifch, Dem Mann fie nit ein Tropfflein gab, Dag er fich wundert boch barab, Auff ein zeit fagte er: mein Weib, 10 Du thuft recht gutlich beinem Leib, Und trindeft allen imbig Bein, [115] Gibft mir boch nit ein tropfflein flein, Sie fprach ju ihm: D lieber Mann, 3ch barff baffelb furwar nit than, 15 Gin Berr gott in ber Ranbten fteht, Der mich febr boch erluftiget, Dieweil ich ihn bann fib fo gern, Thu ich bie Kanten gar außlehrn, Einsmable bie Fram nit war zu hauß, 20 Da trug ber Mann bie Randten auf, Gieng ftrag jum Ranbtengieffer bin, Thet ibm erflaren feinen finn, Bnb fprach: ein Berrgott ftebt bierinnen, Der mir nit thut viel gutes gunnen,

25 Thut ibn berauffer also balbt. Sett nein ein Teuffel vnaestalt. Der Rantengieffer folche berricht, Da thet ber Mann fich faumen nicht. Bieng ehlends mit ber Ranten fort, 30 Sest fie wiber an ibren orth. Das Weib am Teuffel bett fein grauf. Soff die Randten, wie bor, beraug, Der Mann fbrach: Weib thu bich befinnen. Sih wer fitt in ber Ranten brinnen. 35 3ch balt es werb ber Teuffel fein. Die Fram fprach: mir ichmedt boch ber Bein Bnb will bem Schelmen auch nichts gunnen. Rein tropfflein lag ich ihm barinnen, Bnb bas bu fibst, ich hab fein grauß, 40 So trind ichs. mas brinnen rauk. In bem bub fie bie Ranbten vff. [116] Bnb trunde berauß auff einen fuff, Der arme Tropff borfft nichts mehr fagen, Mufte fein Lebb ibm felber flagen,

### LXVIII.

45 Drumb nehm ein jeber seines gleichen, So barff er nit mit schanben weichen.

Bon einem vertrundenen Beib, bie bas Batter vnfer vermeint zu beffern.

Th Weib eim Pfarrer Beichten wolt,
Erzehlt jhr Sanbe wie sie solt,
Als sie nun wurde Absolviert,
Sins guten wercks sie junen wird,
but sprach: mir fellt jest etwas zu,
Belches ich euch vermelben thu,
Der Priester sprach: was ist es bann,
Ihr börfft es mir wol zeigen an?
Sie sprach: bas Batter vnser ich
Sebessert hab: vnd buncket mich,
Daß ich es hab getrossen wol,
Der Priester sprach: warlich ich soll

Euch nit verhalten, daß daran,
Ihr habt ein groffe Sund gethan,
The Man soll zu Gottes Wort nichts thon,
Man soll auch nehmen nichts davon,
Welcher das thut, verflucht soll sein,
Darumb habt jhrs nit troffen sein,
Doch möcht ich wissen wol das dann
[117] Ihr habt verbeffern können dran,
Sie sprach: die Vierbte Bitt libt noth,
Drinnen steht nur das Täglich Brot,
Da hab ich dann gesett hinein,
Sib vns herr, heutte ein guten Wein,
Der Priester sprach: dis schilt ich nit,
Ich halt es warlich selber mit.

#### LXIX.

Von einem vollen handwerdsgefellen und einem Stubenten.

Lazarus Sandrub.

R eim orth war ein Sandwerck Gfell, Der fam in werdlichs ungefell, Ein Student onter einer Thur. Lofflen thet, ber Gfell gieng bafur. 5 War febr bezecht, und rafendt voll, Berieret ben Stubenten mol. Daffelbig thet er etlich Racht, Menn er Saw voll war vnd bezecht. Der Stubent beb ihm felber fprach: 10 3ch muß an biefem vben Rach, Raufft ein Baring auf einer Tonnen, Bon bem erft war bie Brue geronnen. Bu Abende als ju hauf er fam, Den Gfellen wiber er vernam. 15 Wich ihm ins Sauf ein wenig auf. Da ber voll Bruber fam vors hauß, [116] Gar balbt in Tennen nein er blickt, Der Stubent feinen Bering gudt,

Und ichlug ibn bamit ins Geficht. 20 Dag ibm berleichen thet bas Liecht. Und ichlug bie Saufthur ju bebendt, Der Bfell brauff ben Stubenten ichanbt. Und fdrey: Ch Saw, bu Schelm bu Dieb, Ich will eintranden bir ben bieb. 25 Als er ber Feuchtigfeit empfundt. Bermeint er, er wer aller wund, Gieng bin, fur eins Balbierers Thur, End ichren, D Meifter fompt berfur, 3ch bin febr wund, ach mich verbind, 30 Der Meifter fam ichnell und geschwind. Rubrt ibn ins Sauf, bnb mit eim Liecht. Leucht er ihm bnters Angesicht. Buscht ibn mit einem Schwammen ab. Aber fein Munben es ba gab. 35 Der Bering bett ibn feucht gemacht, Deffen benn ber Balbierer lacht, Und fprach: fein wunden ich bie fpur, Er fprach: ihr werd es fagen mir,

Ich hab beß Backfischs wol empfunden,
40 Der mir gemacht hat eine wunden,
Sucht steissig, ihr werds finden wol,
Der Meister sprach, ich bin nit voll,
Doch will ich suchen widerumb,
Daß ich ein Arzerleh bekum,

45 Er suchte vber all im Gsicht, Kundt boch die wunden finden nicht, [119] Leplich sprach er: ich bin vergwißt, Daß es ein Backsich gewesen ist, Man hat euch mit eim Fisch empfangen,

50 Die Schuppen hie am Schwammen hangen, Lachten ihn also Höfflich auß, Er 20a mit Hobn vnb svott zu Bauß.

Grinnerung auf obgesetten Biftorien.

Ob wol die Trundenheit, als ein schaubtlich, vnnb in Gottes Wort hoch verbottenes Laster, feinem Menschen Sandrub, Delitiae. wol anstehet, sondern eine schändliche unzier und schandsicatist: so stehet es boch sonderlich den Geistlichen, sie sein Babstisch oder Entherisch, oder Calvinisch, sehr vbel an, fürnemblich aber und zu der zeit, wenn sie jhr Ampt und Gottesdienst verrichten sollen. Darumb verbeut S. Paulus so gar ernstlich, daß die Kirchendiener und Prediger nit Weinsausser sein sollen. 1. Tim. 3. Tit. 1. denn in der Kirchen soll es alles ehrlich zugehen, unnd soll ein jeder zusehen, daß er ergernüß mit seinem Leben unnd Wandel verhüte. Matth. 18. da heist es dann wie der Poet saget:

[120] Omne animi vitium tanto conspectius in se Crimen habet, quanto qui peccat maior habetur.

Das ist:

Je groffer bie Berfonen fein, Je groffer fein ber Lafter ichein.

Weil aber biefes allein turt Erinnerung vnb Glößlein, vnnb teine Postillen sein sollen, ist es eine vnnotturfft bie langer in biefer materi zu verharren, vnnb wird ber guts bertige Leser auff die Autores gewisen, die ex prosesso, vnnb von grundt auß von der Trundenheit geschrieben haben.

Die anbern mit eingeführten Siftorien zum theil, stellen vos ben volgeeligen effect vond wirdung ber Trundenheit für Angen, daß sie nemblich ben Menschen bermassen zurichte, daß er seiner Glieber nicht mächtig sein, vond weber gehen ober stehn tan, vod daß sie auch einen stätigen Durst erwede, vond ben Igel vorühig mache, daß er muß geschwummen haben, dardurch man in das täglige schwelgen vod belgen geräth, vond nit allein der Leib geschwächt wird [121] vod das Gutlein abnimmet, sondern es stehet auch der verlust deß ewigen Lebens drauff, Gal. 5. vod gehet bisweilen auch nach dem gemeinen Sprichwort,

Wer mehr will verzehren, Denn sein Pflug kan ernehren, Der wird zu letzt verberben, Ober vielleicht am Galgen sterben. Item.

Wir fauffen vne Arm, Krand vnnb in bie Hell binein, Esa. 5.

Die eine hiftoria lehret und erinnert uns, bag einer feines gelichters ober gleichen freben soll, bamit er nicht Baffer trinden, unnd feinem hochmutigen Beibe muß ansehen, bag fie ben Bein taglich inbilicht in fich schwemme.

Der volle vnnutte Handtwercksgesell erinnert bas volle Burflein, bag wenn es gnug gesoffen, zu hauß ziehen, vnnb andere Leut ungeverieret laffen sollen, bamit sie nicht ben spot zum schaden bavon bringen.

# [122] C A P V T VIII.

Von Dieberen vnnd Dieben, was Wunderlichs vnnd felhams fich mit ihnen begeben und zugetragen.

#### LXX.

Gin Dieb will ehe Sangen, ale von einer heflichen Dirnin erlebigt werben.

#### Enricins Cordus.

In Dieb solt man Justificiern,
Als man ihn für Gericht thet führn,
Da kam ein Magd auch auff ben plan,
Bud sprach ben hender sleissig an,
5 Er solt ben Dieb zum Mann ihr geben,
Denn sie wolt mit ihm Ehlich leben,
Mit fleiß besah ber Dieb bie Magb,
Aber ihr lieb ihm nit behagt,
Sprach sie hett eine Habichs Rasn,
10 Die Lefften warn ihr auffgeblasen,
Sprach: Meister richt mich immer hin,
Biel nutzer ists, wann Tobt ich bin,

Denn daß ich folt mit dieser Mehrn, Mein Leben jammerlich verzehrn, 15 Ift beffer daß ich sterb einmahl, Denn daß ich stetigs leb in qual.

[123]

#### LXXI.

Bom Tollione, ber ein Runftlich Bhrwerdlein gestolen.

Georgius Sabinus.

Ton Runftlich Werd ber Ronig hett, In Frandreich, welches ichlagen thet, Die Stund, war fo fubtil bnb flein, Dag mans ben fich fundt fuhren fein. Da folches Berdlein ein Solbat, Der Tollio, gefeben bat, Gefiels ihm auf ber maffen wol, Gebacht: big Werd ich haben foll, Und bnbermerdt es zu fich nam, 10 Als bas geschreb am Boff auf tam, Da forscht man nach mit allem fleiß. Aber bom Bhrwerd niemanbt weiß, Der Dieb fed in bem Schlog umbgieng, Big endtlich bas Bhrwerd anfieng. 15 Bnd fclug fein bell bnb flar bie ftund, Den Dieb machts offenbar und fundt. Alfo, wenn icon viel beimlich geschicht.

### LXXII.

Eroffnets doch bas Gottlich Gricht.

Von einem Schlemmer, ber fein Sauf fein lehr gemacht.

Georgius Sabinus.

[124]

S war ein Schlemmer, welcher hett, Sein Hauß gar fein gereiniget, Daß es ber Haußrath nit viel truckt, Zu Nachts er einen Dieb erblickt, Den rebt er solcher massen an:

Du bift ein felhamer Cumpan,

Bas suchst zu Rachts in meinem Hauß, hie wirftu nit viel tragen auß, hierinn behm klaren Sonnen Liecht,
10 Kan ich bas gringste sehen nicht.

#### LXXIII.

Bon einem Priefter, wie er einen Dieb troftet. Georgius Sabinus.

> In Prieftes einen troften solt, Den man an Galgen henden wolt, Bu bem sprach er: mein Sohn seh boch, Ja nit bekummert also hoch,

- 5 Heint wirst mit vnserm herrgott Essen Bu Nacht, brumb thu beins leibs vergessen, Der Arm erseufstet tieff vnd sprach: Wenn sich also verhelt die sach, So bitt ich sebt für mich heint Gast,
- 10 Der Priefter fprach: ep Nein, ich fast, Bnb barff nichts effen biesen tag, Darumb bie Gastung ich abschlag.

### [125]

### LXXIV.

Bon einem Pfaffen, ber feine Depffel verlorn.

In Pfaff sein Depffel hett verlorn, Das thet bem guten Herren zorn, Trat auff die Cantel bichwert sich sehr,

Wie ein Dieb in ber Kirchen wer,

- 5 Der jhm sein Depffel hett gestoln, Das borfft er sagen vnverholn, Er seh den Dieb sein sitzen dort, And weist mit Fingern auff den orth, And ben Stul da er solte sitzen,
- Die im Stuel theten alle schwizen, Er sprach: ich will jhn treffen wol, Nam sein Buech vnd baffelbig zuckt, Im Stuel sich da ein jeder buckt, Er sprach: ist die sach so gethan,
- 15 3ch bacht ber Dieb wer nur ein Mann,

١

Der mir ben schaben hat gethan, So habn jhr viel theil baran, Die im Stuel wurden zunder roth, Daß sie der Pfaff so macht zu spott, 20 Bnd thet das Bolck ob solchen sachen, Der armen Tropffen hönisch lachen.

#### LXXV.

Bon einem spottischen Lotterbuben, der gehändt ward.

Georgius Sabinus.

[126]

In Lotterbub trieb immer fort, Schertweise beg Menalcæ wort, 3ch will hinfort verschaffen wol, Daß bein Bung niemanbt leten foll, 5 Wo dieser gieng, wo er nur stund, Führt diese wort er in dem Mund, Lettlich es fich begeben thet, Als er sich boch vergriffen bett. Dag megen feiner Bubenftud, 10 Dan ibn vervrtheilt ju bem Strid. Und nun jum Galgen fam gegangen, Da bat ber Bender auch angfangen, Ich will binfort verschaffen wol. Daß bein Bung niemandt leten foll, 15 Will bir mit einem awundnen Strid. Un Galgen binben Salf bnb Unid.

### LXXVI.

Bon einem Dieb, ber auch felbe bemm Benden fein will.

Joh. Wilh. Kirchhoff.

Le man ein Dieb vervrtheilt hett, Knd jederman sehr lauffen thet, Daß er kim zu dem Galgen hin, Eh man daselbsten hin brächt jhn, 5 Sprach er: ba er folchs fah, jhr Leut, Ich glaub baß jhr all Töricht feht, [127] Was dörfft jhr ehlen so hinauß, Bin ich nit da, so wird nichts brauß.

### LXXVII.

Bon einem Dieb, ber zu Nachts nit hehm wolt.

In Dieb stund auff der Leiter schon, Daß man jhn solte Henden thon, Der bat, daß man jhn solt anhorn, Bnd willigen in sein begern, Weil es vor seinem letsten End,

- Weil es vor jeinem letzten End,
  Man sagt ihm solches zu behend,
  Da sieng er an, vnd sagt, er wolt,
  Daß man dem Thorwart sagen solt,
  Daß er sein Thor nur schliesse zu,
- 10 Denn er beint nit beim kommen thu.

Erinnerungen auf ben vorhergebenben Siftorien.

Die Summarische Erinnerung ber vorhergehenden vnnd nachfolgenden Sistorien, gehet fürnemblich dahin, baß man sich für Diebstall und andern bosen ftuden huten solle, damit man dem hender oder Nachrichter nicht in die hand komme und gerathe, benn das siebende Gebott

beiffet, bu folt nit ftehlen, Exo. 20.

[128] Der Dieb ber ersten Historien erinnert vns, baß ob wol bas Leben Ebel, jedoch wenn ein Mensch in stater Ansechtung, Sorg vnnd Angst leben solte: er lieber Tobt sein, als leben wolte. Denn wie jener sagt: quid est diu viuere, quam diu torqueri. Bas ift lang leben, benn lang in Clendt schweben, boch soll man hierinnen fürnemblich auff Gottes willen sehen, vnd also leben, baß man nicht vrsach habe bas Leben vns gewalthätiger weise zu nemen vnnd abzufürhen. Tollio lehret mit seinem wunderbarlichen Diebstall, daß nichts so klein gespunnen werbe, es komme boch endtlich an die Sonnen, benn Gott

ist wunderbarlich in seinen Werden, ond lesset offt bas Stundohrlein schlagen zu einer solchen zeit, ba man nicht meinet, barumb mag sich ein jeder wol fürsehen. Der Schlemmer mit seinem Nachtdieb lehret, wie man es machen solle, baß man bas hauß sein leer mache, Nemblich man soll tapffer fressen vund sauffen, so kan man den Dieben eine schalcheit thun, daß sie beh hellem liechtem tag, nichts im hause sinden sonnen, [129] vund haben nachmahlen die Erben auch gut theilen, benn da heist es wie jener sagt:

Verthun wirs alls für vnserm Endt, So gibts ein richtig Testament.

Aber es wird einmahl schwerlich zu verantworten stehn.

Der Pfaff mit seinem Depffelbieb, erinnert vns wie es mit einem bosen Gewissen beschaffen sep, benn ob wol nur einer beg Diebstals bezüchtigt wird, vnub geworffen werden solle, so tucken sich boch ihrer etliche, bie nicht schuldig gewesen, werden vielleicht etwas solches auff ihren Gewissen gehabt haben, bas ben Depffel Diebstall weit vbertroffen hat, barumb soll ein jeder zusehen, daß er in biser Welt eine gute Ritterschafft vbe, ben Glauben beshalte und ein gut gewissen.

Die andern Sistorien haben nichts sonders auff ihnen, fein mehr gur Aurhweil, als zum Nut gerichtet, will jemandt genam suchen, ber mocht etwas brinnen

finden, ich begere ber zeit und beg Lefers bierinnen in acht gu

nehmen.

[130]

### LXXVIII.

Bon einem Fischer ber im Deer fischen folte.

Balthafar Schnurr.

R einem orth ein Schreiner war, Der bem Fischen ergeben gar, War in ben Wassern so bekanbt, Daß man jon nur ben Rayger nanbt, 5 Dann er außbundig sischen kundt,

Dag fur ein Maifter er beftunb, Sett boch fein Baffer im beftanb. Die Rifc in frembben Baffern fand. Thet beimblich mit feim Angel fischen, 10 Bnb manden auten Rifd erwischen. Einsmahls im Baffer Jagft er fifcht, Bnd bon eim Muller murb ermischt, Der fuhr ibn an mit Wortten bart, Erichreckt ibn. bak er Kewr roth ward. 15 End fprach: bu Bogwicht, wer hat bir Erlaubet, bag bu fifchft allhier? In meinem Wog, ber Rischer ftund, Bnb ibm nit balbt antworten fund, Lettlich fbrach er zu ibm: weil ibr. 20 Re biefes miffen wollt von mir. Wer mir erlaubet bab bas Rifchen, So will ich mit berauffer wischen, Mein Bfarrer mirs geraumbt bat ein, Da er mich mit bem Weibe mein, 25 Sat eingesegnt: ber Maller fbrach. [131] Es ift unbillich biefe fach, Die bir bein Bfarrer bat erlaubt, 3ch bab mein Baffer nit geraubt. Wie fan er bas erlauben bir. 30 Dag nit fein ift, sondern ghort mir? Wie hat bann birs erlaubet er? Der Kischer fprach: bie Kisch im Meer Bnd Bogel vnterm himmel ich, Beherschen folt sprach er, foll mich, 35 Deffelben ich nit nehmen an? Der Muller fprach: wenn er bir bann, Das Meer erlaubt, fo geh bort bin, Bnd Fisch bein lebenlang barinn, Bud meiner Jagft mir muffig geb, 40 Dag bich Sanct Baltins wunden bfteb, Der Rifder feine Straffen gieng, Rach bem er bifen bicheibt empfieng, Erzehlt an manchem orth bie fachen.

Thet offt ein aut Gelachter machen.

### Grinnerung.

Hie laß ichs bet ber Erinnerung bleiben, die der obengesette Author in seinem Kunft und Wunderbüchlein selber setet, Nemblich, daß man in verbottenen Wassern nicht sischen vnnd Kunst vben solle, benn es seh im siebenden Gebott verbotten, du soll nicht stelen, vnd. seh nach deß gemeinen Mans Sprichwort, das Stes [132]len ben Henden verbotten, daben ichs auch bewenden laß.

### LXXIX.

Bon einem Dieb, ber einen Bauren mit einem Saden fieng.

🏲 gieng ein Dieb mit einem Hacken, Damit er etwas funbte awaden. Denn wo die Stuben niber warn. Da thet er seinen fleiß nit sparn, 5 Thet nach Rleibern bnb haufrath fischen, Rog zu ihm, was er kund erwischen, Ginsmable ein Baur gefoffen bett, Bnd entschlieff auff bem Lotterbett, Niemanbt zu Bett ibn bringen kund. 10 Das Gfind zu legen fich begund, Bu Rachts ber Dieb fam mit feim Saden, Ob er ein Diebstal tund erzwacken, Schlug ben Saden ins Bauren Saar, Rog vnb bacht, das ift schwere mahr, 15 Da ere nit tund fort bringen balbt, Rog er am Bauren mit gewalt, Das ihme feine Schwarten fracht, In bem ber Baur fo balbt erwacht, Schrey Morbio bnb Belffio, 20 Belfft Leut, es ift ber Teuffel bo, Und will mich holen von bem Bett, Der Dieb baffelbig boren thet, [133] Bnd lieff ba von, ließ auch bahinben, Cein Saden bnd bacht, wil wol finben,

25 Ein anbern, als bie Baurin kam, Da fie beß Bauren gschreh vernam, Fand sie ben Haden in bem Haar, Bnd sah wie es beschaffen war, Ram jhren Mann, sührt jhn zu Bett, 30 Daß ihr ibn niemandt steblen thet.

#### LXXX.

Bon einem Merder ben man Ropffen folte.

In Mårder solt sich Köpffen lahn,
Der kam, wie glaublich, nit gern bran,
Der Pfarrer thet sihm sprechen zu,
Lieber was thust bich wegern du?

Du bist ein Merder giltst nit viel,
Niemandt sich beiner achten will,
So bist auch sonst ein armer Aropss,
Laß ihn dir nur herunder schlagen,
Co thut der Grind dich nimmer plagen,
Der Merder sprach: D lieber Herr,
Mein Kopff mir noch gar lang gut wer,
Wenn man mir nur jhn lassen wolt,
Der Grind mich wenig irren solt.

# [134]

### LXXXI.

Gin Dieb macht fein Teftament.

In Dieb, wie neulich ich bernommen, In einem Bisthumb war einkommen, Derselb war der Religion, Der Lutherischen, zugethon, 5 Die Geistlichen sich mühten sehr, Eb sie jhn doch von seiner Lehr, Bnd Glauben, als von Kehereh, Bnd Irrthumb möchten machen freh, Lagen jhm bemnach stetigs an, 10 Noch wolt er sich nit meinen lahn, Sie machtens fuß, fie machtens faur, Der arm Gfell ftunde wie ein Maur, Endtlich man ihn verdampt zum Strick, Die Pfaffen kamen offt vnd bick,

- 15 Botten ihm an viel gnad vnb gunft, Aber es war doch als vmbsunst, Man gab ihm einen Pfaffen zu, Der ließ ihm weber rast noch ruh, Hieß ihn ein Ketzer, sagt dabeh,
- 20 Daß er ewig verloren seh, Muß in der Hell behm Teuffel brinnen, Bnd beh dem Luther bleiben brinnen, Dem Armen keinen Trost er gab, Drumb er vnwillig ward barab.
- 25 Sprach: Herr, sprecht einen trost mir zu, Daß ich mich mit erquiden thu, [135] Aber der Pfaff suhr immer fort, Und gab dem Armen kein gut wort, Daß endtlich der verbrtbeilt Mann,
- 30 Den Pfaffen muste fahren lahn, Bnb sich selbs trösten: seuffhenbt sprach, Will mich bann Niemanbt trösten? ach Ich hab bie straff gar wol verschulbt, Und will sie tragen mit gebulbt,
- 35 Mein Sand sein mir von Hergen lebbt, Bud hoff auff Gottes Barmhergigkeit, Glaub fest an meinen Herren Christ, Der hat für meine Sand gebast, Demselben ich mein arme Seel,
- 40 In seine trewe Hand bevehl, Da er nun auff die Leiter stieg, Da sieng der Pfaff erst an ein Krieg, Schreh: Reger, Ketzer, du must brinnen, Ewigklich in der Hell darinnen,
- 45 Du bist beg Teuffels gant vnd gar, Mit Leib vnd Seel, mit Haut vnd Har, Der Arm den Richter bat, vnd sprach, Herr Richter ich bitt vmb ein sach, Erlaubet mir vor meinem End,

- 50 Daß ich mach ein kurt Testament, Der Richter sprach: bein letste bitt, Will ich bir hie abschlagen nit, Sag an, was ist bein letster will? Darauff warb alles Bold gang still,
- 55 Der Arm sprach: meine arme Seel, Ich meinem lieben Gott bevehl, [136] Darnach will ich mein Leib ben Raben, Bu einer Speiß verschaffet haben, Dem Pfaffen, ber mich so geplagt,
- 60 Soll mein Arh jest sein zugesagt, Daß er soll sein Sachsteiffen sein, Soll alle Morgen pfeiffen brein, Rüchtern, so lang er weren würd, Das ist biß, so ich bab Legiert.
- 65 Sprach weiter: Hendt mich jest nur hin, In Gott ich wol zu frieden bin, Abe zu tausent guter Nacht, Gott hab ich meine Seel vermacht, Das Bold so ba war, alls zumabl.
- 70 Lachte mit einem lautten schall, Daß bieser in seim Testament, Dem Pfassen seinen Arß benent, Der Pfass im Jorn lieff slux babon, Trug mit sich beim ben spot vod hobn.

### Erinnerung.

In bieser Historischen erzehlung finden sich etliche erinnerung. Erstilich sibet man hie den vnadlässigen sieiß der Romischen Priester, welche sich auss hochst bemühen, die jenigen, so sie in jhre kluppen bringen zu verführen, vnnd auff jhre Abgottische mehnung zu ziehen, will man nit Tanzen, wie sie Pseissen, so wersten [137] sie von stundan mit Rezern vmb sich, vnd geben die vnschuldigen Christen, vnuerschult dem Teuffel.

Diefer arme Sunder erinnert bie jenigen, welche wegen ihrer Miffethat sollen gerichtet werben, bag fie an Gottes anab und Barmhertigfeit nicht vergagen, sondern

. .

sich beß teuren verdiensts beß Herren Christi troften, ond ihre Seelen bem lieben getrewen Gott zu trewen Handen bevehlen sollen, das stehet und lautet besser, als die droben erzehlte Narrentheydungen, da ein Dieb seinen Priester für ihn die Mahlzeit essen heist, der ander sagt es werde nichts drauß werden, wo er nicht auch dabeh seh, der dritte aber das Thor versperren, heisset, dieweil er zu Nacht nit zu Hauß mehr komme, denn am letzten Ende kan die Seeliakeit aar balbt verschertset werden.

In seinem selhamen, wunderlichen, dem Pfaffen vertestierten Legat, erinnert vns diser Malesicent, daß wenn der Teuffel sich nicht mit Ernst woll lassen abtreiben, man ihme bisweilen einen vbelriechenden Bisam nuß für die Nasen [138] halten, und etwa honisch abweisen, benn er ist ein stolher hochmutiger Geist, vnnd kan nichts wenigers lepben, benn daß man seiner lachet und spottet.

### LXXXII.

Bon einem Dieb ber aufgeworffen.

PIn Meußkopff in ein Wirtshauß kam, Eins groffen Suften fich annam, 'Bnd fprach: mein Herr Wirth in dem Hauß. Mein Suft ift hefftig bberauß, 5 Wenn ibr babt, gebt mir Brandtenwein, 3ch thu davon außwerffen fein. Der Wirth gab ibm, wie er begert, Der Gaft ben ganten Tag ba gebrt. Bu Rachts, ba man ihn wiß zu bett, 10 Daffelbig er aufwerffen thet. Bum Laben auff bie gaffen nauß, Schlich barnach beimlich auf bem Sauf, Bnb nam bas Bett, ftrich mit barvon, Niemandt hett es vermerden thon, 15 Ale die Fram in die Rammer fam, End ihren jammer ba vernam, Ruffte fie also balbt bem Dann. Und ichreb, mein lieber Mann, icham an,

Bas hat bein Brandterwein für krafft,

20 Bas groffen Rut hat er geschafft?
[13:1] Der gestrig Gast Hust vberauß,
Bud sagt, er kund sein werfsen auß,
Benn man ihm nur geb Brandtenwein,
Ich mein, es gabs der Augenschein,

25 Daß Bett hat er geworfsen auß,
Den Brandtenwein thu auß dem Hauß,
Benn viel also außwerfsen solten,
Im Hauß kein Betth wir bhalten wolten.

#### LXXXIII.

Bon einem Carbinal, ber ben Pferben baß Futter gestolen.

Andreas à Lacuna.

Ngelott war ein Carbinal, Der ben Bferben bas Futter ftal, Heimlich, barzu ber Geit ihn trieb, Daß auß eim Bfaffen warb ein Dieb, 5 Täglich er solches Practiciert, Beimlich, vnb thete, bag mans nit fpurt, Bon jebem Futter wenig nam, Als er einmahl geschlichen tam, Beb ber Nacht in ben Stall binein. 10 Bu ftehlen nach ber Gwonheit fein. Bort ibn ein Subrinecht obn gefehr, Bnb meinet, bag ein Dieb ba wer, Nam ein Bengel vnb thet ibn ichlagen, Dag man ibn muft ju Saufe tragen, 15 [140] Alfo ward ber aut Angeloth Geftraffet, als ein Dieb von Gott.

## Grinn erung.

Dieser Carbinal kan mit allen Ehren vnter die Diebszunfft gezehlet werden, vnnd kan sich burchauß von derselben nit außschliessen, benn es gehet ihme nach bem gemeinen Sprichwort, ba man saget: wer kein Dieb sein will, ber soll nicht Diebisch gebaren, vnnb verräth bieser Cardinal, seines gleichens vnersättlichen Geit, daß vnangesehen sie offtermahls mehr diß Fürstliche ja wol Königstliche einkommen haben, nichts besto weniger in so schändtslichen Geitz gerathen, daß sie auch dem Viehe jhr vnterhaltung nit gunnen, sondern heimlich abzwacken und stehlen, welches solchen Hattern nit zu einer sonderlichen Ehr vnnb ruhm gereichen thut. Sed exempla sunt odiosa, Wenn man den Hasen straifft diß an den Kopff, so geht es am aller barteiten.

# I1411 CAPVT IX.

Von Mordthaten, was Wunderlichs vnnb felkams sich mit denselben begeben und zugetragen.

#### LXXXIV.

Ein Bettel Munch wird von ben hunben gerriffen.

Euricius Cordus.

In Bettel Manch auffs Land hin gieng, Damit Almosen er empsieng, Da kam auff ihn gelaussen dar, Ein Wolff, das nam der Bruder wahr, 5 And macht ein jammerlich geschret, Die Hunde liessen flux herbeth, Rissen den Wanchen obern hauffn, Liessen den Wolff im fried hinlaussen, Haben damit bezeuget fein,

Als bie Wölff, sonst ein grimmig Thier, Bnb halten wir sie sest dafür, Als ob sie halbe Götter sein, Also betreugt der Heuchelschein.

#### LXXXV.

Bon einem Geitwanft, ber fich felbsten erhendet.

Decius Aufonius Gallus.

**[142]** 

Sieng bamit bin ju einem Baum,
Gieng bamit bin ju einem Baum,

- 5 Vergrubs darunder, legt ein Stein Darauff, sprach, hie wirst sicher sein, Zu Hauß gieng er drauff widerumb, Damit er balbt mehr Gelt bekum, Ein armer Mann der kombt in Roth.
- 10 Hiezwischen, vnb verzagt an Gott, Will auß verzweifflung sich erhenden, Thut eben auff den Baum zulenden, Darunder das Gelt war verborgen, Sucht ein Rast, dran er wolt erworgen,
- 15 Er fand ein Naft, ber wahr im boch, Weil er klein, etwas noch zu hoch, Sah also sich vmb nach eim Stein, Daß ihm hie kundt behülfslich sein, Bnb eben biesen Stein ergriff,
- 20 Drunder der Mammon lag vnd schlieff, Da er nun sah das liebe Gelt, Sprach er: mein Rath mir nit gefellt, Der Teuffel henck sich an mein statt, Mein Gott mich nicht verlassen hat,
- 25 Nam bas Gelt warff ben Strick hinein, Bnb thet brauff wiberumb ben Stein, Zog bahin frblich seine Strassen, Bnb sprach: Gott hat mich nit verlassen,

Sandrub, Delitiae.

Das band ich ihm von Herzen grundt,

30 Jezunder vnd zu aller ftund,
[143] In mittels kompt der Reich gegangen,
Will troft ob seinem Schatz empfangen,
Thut von des Grades thür den Stein,
And guckt mit allem fleiß hinein,

35 Da war der Mammon aufferstanden,
Und in dem Grad nit mehr verhanden,
Nichts mehr war da, denn nur der Strick,
Der bracht dem Reichen vngelück,
Er nam ihn also baldt zur hand,

40 Und ihm damit den Half zu band,
Hendt sich zu seines Mammons Grab,
Sein Seel fubr in die Sell binab.

## Erinnerung.

Die feben mir, mas ber lepbige Beit fur ein Teuffelisch Lafter fen, benn ber Beitigen Arth und Ratur gemeinigtlich ift, baf fie gebencken vund meinen, alles mas fie baben, foll einig vund allein ihnen zu Rut fommen, fein anderer Mensche foll beffelben genieffen, vund findet man beren Beitwanft gar viel, Die allein ihr Gelt vnnb Mammon ohne einigen nut und frommen anschamen, wie bie Inbianischen Ameisen bie Golbtforner, vnnd findet fich fonderlich ein Teuffelischer Rend ben vielen Beitigen, daß fie ibr ae=[144] famblet Buth ober Belt nicht mogen aulegen. fondern auß einem lautern mifgaunft ihren Mammon, und jufammengescharrtes Beit und Blutgelt under Die Erden vergraben vnnd verscharren, ba es niemandt zu nut tommet. Das Gelt bringet man mit groffer mub vund arbeit auf ber Erben herfur, daß man damit auff bem Erdboben handthieren und gewerben folle, und gebort nicht widerumb onter bie Erben, barumb ftrafft Gott bigweilen folchen Teufflischen Nepb und Miggunft, daß die Geitwanst beffelben nicht allein felber nicht genieffen, fonbern endtlich in verzweiffelung babin geben, Reitlich verderben und emig in ber Bellen mit bem geitigen Juba barben, brinnen vnnd braten muffen, 1. / 6. Galat. 5.

Es wird vns hie auch ein Exempel ber Barmhertigkeit vand vnerforschlichen Gute, vnsers lieben und getrewen Gottes gewisen und fürgehalten, daß er nit wolle ben Tobt beß Sunders, sondern daß er sich bekehre vand Lebe, Ezech. 33.

1. Tim. 2. 2. Betr. 3. Darumb weiset er diesem [145] armen verzweiffelten Mann mittel vand wege, wardurch er sein armes durfftiges Leben vollendt zubringen vand erhalten, und also an seiner Gute vand Barmhertigkeit nicht verzweiffeln vand verzagen solle.

#### LXXXVI.

Bon einem Franciscaner Munchen, welcher gehendt wirb.

#### Euricius Cordus.

In Franciscaner Hurenjäger, Besucht den Aulum auff seim Läger, Da er war Kranck vnd jhn anredt,

Ob er, was er verheiffen hett,

Den Battern wolte reichen laffen?
In dem thet er das Kuffen faffen,
Und seine Hand barunder legt,
Dem Kranden seinen Kopff bewegt,
Als ob er ja zum handel sagt,

10 Der Sohn baffelbig nam in acht, Sein Hand auch bnters Kuffen legt, Dem Batter seinen Kopff bewegt, Und sprach: Herhlieber Batter mein, Soll ich bem Munchen tranden ein,

15 Wie er verdient? bewegt ihn da, Als ob er sagt zum hanbel ja, Der Sohn den München beh dem Kamm, [146] Und den Strick von sein Lenden nam, Thet ihn an einen Balcken hencken,

20 Daben feins Batters zu gebenden.

## Grinnerung.

Diefes ift auch ein Mufter beg vnerfattlichen Geites ber Gottlofen Munchen, und ein Exempel einer billichen

Horftu Rub tom zu mir berein. Der Jub faat, mas begerftu mein? Er fprach: bie Rundern ban gewett 2mb Gelt, wo ich bich vberreb, Daß bu allhie kniest bor mir niber. Bilt Reben gulben, fagt ein jeber. 25 Anie niber, will bie helfft bir geben, Bnd foll bir ichaben nichts am leben, Du fanft boch beut nit mehr verbienen, Der Rub thet fich nit lang befinnen, Rniet nieber ber Sank Buter afcwindt. 30 Sieb ibm berunder feinen Grindt, Lieff zu ben Cbelleuten fagt, Ihr Jundern bie ichant ift gewagt. 3d bab ben Schelmen icon gebutt. And ibm ben Robff berunder amust. 35 Das Gelt hab ich verdienet baldt, Die geben Gulben mir aufgablt, Die Jundern brob erschraden bart, Bnd ob bem bandel bang ibn ward. Fürchten ihrs Fürften gorn gar febr. 40 Saaten: nit Ernft ibn amefen mer. Schickten balbt ein vertrawten Mann, Bum Furften, folts ibm zeigen an, Die der gant banbel bichaffen feb. Der Fürst erfündigt allerleb. 45 Da ibm nun warb gezeiget an. Die es ber Jub wegen Gelts gethan, [150] Saat ber Kurft ibm wer recht geschebn, Der Abel ledig folt aufgebn.

# Grinnerung.

In voriger historia ist abermahln ein Erempel beg verfluchten Geiges, wenn ber Sahler bem Geigigen Marren ben Strick nicht anders, als vmb sechs pfenning erlaubet hette, so hette er sein henden unterwegen gelassen, ba er aber vermeinet einen Pfenning zu ersparen, nimbt er jhm selber bas Leben, vnnb fehret Reufel zu.

Der Jub, ber vor bem Hender niber kniet, thuts auch auß lauter Geiß, friegt aber einen schweren Ablaß, baß er neben bem Kopff hingehet. Es hat aber ber hender in diesem fall, ber sachen gar zu viel gethan, in bem er vmb eines geringen Gelts willen, einem vnversvrtheilten Mann sein leben nimmet, denn man soll niemandt vnuerschulbet vmbbringen, wenn er schon ein Jub ist. Dieweil es aber ber Landischrft baben bewenden lassen, vnb gesagt, weil ers vmb Gelts willen gethan, so sep schme recht geschehen, laß [151] ichs meins theils auch baben verbleiben.

#### XC.

## Grabichrifft eines Birten Rnabens.

## Georgius Sabinus.

R meim Exempel lieber Gaft,
Du biese Lehr zu merden hast,
Daß du meibst schaen vnd gefahr,
Rembst ander Leut Exempel wahr,
5 Es war Nacht, vnd ein grosser Wind,
Thet sich erheben schnell vnd gschwind,
Ich huet deß Viehs in solcher Nacht,
Vnds ich entschlieff beh solchem Fewr,
10 Erhub der Wind sich vngeheur,
Vnd warst den Baumen vmb auff mich,
Vracht mich vmbs leben sammerlich.

## Erinnerung.

Dieses Erempel erinnert vns ber unbeständigkeit bieses Lebens, wie ungewiß die stund und arth beg Tods seine, barumb betens und fleissiges auffsehens hoch von nothen thut, ber Todt ift gewiß, die [152] Stund aber beg Todtes ungewiß, barumb bebend ein jeder bas Ende, so wird er nicht fündigen, Spr. 7.

## CAPVT X.

Von Lenchen vnnd Begrabnuffen, was felhames und wunderbarlichs sich mit benfelben zugetragen.

## XCI.

Bom Schaffers hanfen, bem fein Mutter an ben Galgen gangen.

🏲 In Mann ber Schäffers Hanß genandt, In Francen weit und breit befandt, Der hett ein altes Mutterlein, Beb beren er muft taglich fein, 5 Die macht ibm lang bie zeit bnb ftund. Dieweil fie niemahls mar gefund, Rund auch im gringften nichts erwerben, Er mufte nebren fie wolt nit fterben. Lettlich ba fam ber liebe Gott, And forbert fie ab durch den Todt. Deffen ber Schaffers Bang fich fremt, Dag er beg alten Weibs mar queit, Er gieng jum Pfarrer: fprach ach Berr, Gott hat mich heim gesuchet fehr, 15 [153] Mir ift ein groffes lebb geschehn. Deffen ich mich nit bett verfebn, Der Pfarrer fprach: mir ift es lebb, Wann bir ein wiberwertigfeit, Bugftanben ift, wie ift es bann

20 Dir gangen, thu mirs zeigen an, So kanftu beh mir troft erlangen, Ach mir ift an ben Galgen gangen, Mein Mutter, sprach er, Gott sehs klagt, Dessen erschrack ber Pfarrer, fragt

25 Ob benn sein Mutter wer gehendt? Daß ihm sein Hert in randt, Sh nein sprach er: es hat sie Gott, Gestern versorget durch den Tobt, Bitt last sie auff den Kirchhoff legen, 30 Bon aller alten Weider wegen.

#### XCII.

Bon einem bem feine Mutter gestorben mar.

🕽 B einem Priester kam ein Mann, Bnd that ihm klaglich zeigen an, Wie bag fein Mutter aftorben wer, Deffen er mar erichroden febr. 5 Bnd mufte feim Leibt nit au thun. Bas er anfangen folte nun, Run war bem Briefter wol befanbt. Wie feine fachen warn gewandt, Remblich bag er bie guten alten, 10 [154] Sein Mutter wie ein hund gehalten, Sat ibr nit aunt bas truden Brot. Und ichier gestorbt burch hungers noth, Dag er nun feiner Beuchelet, Widerumb mocht begegnen freb, 15 Sprach er: ich hab mein tag gehort. Bas einer hab gar lieb vnd werth, Rubrt ber Teuffel am erften bin. Der Sohn fprach: herr ihr habt mein finn, Aber bem feb nun wie ihm fan, 20 Bitt fleiffig wolts vergraben labn, Auff den Rirchhoff fie ifte wol werth, Bnd bat vor lånast barauff begert.

## Erinnerung.

Diese bebbe hiftorien erinnern vns ber untrem und bogheit, mutwilliger und ungerathener Rinder, welche ihre alte Eltern vbel halten, unnd sich ihres Tobs fremen, borffen wol sagen: es fen ihren alten Muttern nichts nuters benn ein tuhles Erbtrich, und eine warme hell. Aber es ist wider bas vierdte Gebott, vand leffet Gott solche Kinder nicht ongestrafft, wie die Heilige Schrifft mit Sprüchen vad Exempela, neben der tägligen erfahrung außweiset.

[155]

## XCIII.

Bon einem Alten Mann, ber ongeren fterben thate.

PIn alter Mann war Kranck bub schwack. Und wolt fich laffen an die fach. Mls ob er aar baldt fterben folt. Daran er boch nit geren wolt, 5 Denn er war Reich bnb hett viel Gelt. And wol zu leben in ber Welt. Die Nachbarn fleiffig bluchten ibn. End redten ihm auf feinem finn, Dag er nit fterben wurd fo balbt. 10 Sein leben ftund in Gottes awalt. Der Bfarrer fam auch ju ber hand, Troft ibn mit fpruchen bie er fanb. Ihm bequem: sprach weil er nun alt. Solt er in Gottes Sand vnb awalt 15 Alles ftellen, fich biefem leben. Welche jerdisch nit fo gar ergebn. Sonbern wenns Gottes will werb fein, Rum Tobt fich willig ftellen ein. Denn es feb ja ber alte Bunbt. 20 Wir muffen fterben, wenn bie Stundt Seb aufgelauffen, bie bns Gott. Beftimmet hab zu vnferm Tobt, Der alte Mann gebort nit wol, Wurd von dem troften traurens voll. 25 Denn als ein Nachbar fam und fragt, Was gutes benn ber Pfarrer fagt? [156] Sprach er, ach was folt fagen Er, Berknndt hat er mir boje Debr. Der Nachbar sprach was fagt er bann? 30 Must euch nit alls lan fecten an.

Er sprach: ach Sott set es geklagt,
Er hat leiber zu mir gesagt,
Daß ich nur set ein alter Hund,
Muß sterben vnd baldt gehn zu grund,
35 Der Nachbar lacht: vnd sprach et nein,
Ihr habts vnrecht genommen ein,
Er hat nit gsagt ein alter Hund,
Sondern es set der alte Bundt,
Daß vns hinnemen muß der Todt,
40 Wenn die stund auß, bestimbt von Gott.

## Erinnerung.

Diese Historia erinnert vns beg wolbekandten Sprichworts, Wer vbel hore ber reime wol, wie bann biser alte
für ein alten Bundt, einen alten Hund verstanden. Wir
sehen hie auch wie vngeren die Leut, wenn sie schon alt
sein, an das sterben kommen, vnnd gehet wie der Hend
Eicero saget, es sen keiner so alt, der nicht noch ein Jahr
zu leben hoffe, denn das Leben ist Gbel, und kompt unser
verderbtes Fleisch und Blut gar hart und schwer an, wenn
es die schulde der Natur bezahlen [157] soll. Aber die
rechten Christen sollen billich zum sterben bereit und willig
sein, dieweil sie wissen, daß Christus ihr leben und sterben
ihr gewinn sehe, Phil. 1. und ihnen seh bereit ein Leben
in ewigkeit.

## XCIV.

Von einer wunderlichen Grabschrifft eines Sachfen.

Bff eine zeit im Sachsenlandt, Einer ein solche Grabschrifft fandt, Hie ruhen vnder diem Stein, Deß Oligers Sachsen Gebein, 5 Er aß gern Speck, trunck geren Wein, Gott woll der Seelen gnädig sein, Da er biefelb gelefen, balbt Schreib er barunder folcher gftalt, Er wird am Jungsten tag auffstehn, 10 Bnb als ein Brimpsach herfür gehn.

## XCV.

Bon einer anbern Grabschrifft.

Aff eine zeit in einer Statt, Gine Seuch eingeriffen hatt, Die nam hinweg in kurper zeit, [158] Am selbigen orth gar viel Leut, 5 An Schultheissen es endtlich fam. Daß er auch feinen brlaub nam, Gin Magb fturb auch jur felben zeit, Darauff erfolate ber bescheibt. Man folt fie bebbe in ein Grab 10 Legen, auff bag man raum fonft hab, Bnb folt barauff ein glerter Mann, Ihnen ein Grabschrifft stellen an, Der Boet sich nit lang bebacht, Sondern ein folde Grabschrifft macht, 15 Scham Lefer mas boch Gott behagt, Die ligt ber Schultheiß ben ber Magb.

# XCVI.

Eine Bunberliche Grabichrifft eines Beden.

Insmahls thet man ein Weib beklagen, Welcher der Mann vor wenig tagen, Geftorben war, als solche redt, Ein alter Schloffer hören thet, 5 Macht er ein Grabschrifft also balbt, Bub sie erzehlte solchen auf Ists auch einmahl an bem Hanß Lehen, Er hat gebacken Haber vnd Klehen, Gott woll es gnådig jhm verzehhen, 10 In ber Hell muß ers alls wider spehen.

## [159]

## XCVII.

Ein artiges Grabliedtlein, welches ein Mann feiner verftorbenen Framen gestellt.

Im Mann gestorben war sein Weib, Damit er nun sein Leib vertreib, Da stellt er jhr ein solch gesang, Vnd sung zu Hauß daß es erklang

5 Seh Gott gelobt in ewigkeit, Daß barzu ift kommen, Daß mir vnser lieber Gott, Mein Haußfraw hat genommen.

Lest mich Gott noch långer leben,

10 Wird er mir wol ein andre gebn,
Daran trag ich kein zweissel,
Es ist ein böses Weib gewesen,
Und mir offt den Text gelesen,
Es war ein alter Teussel.

## XCVIII.

Von einem Beib, beren ber Mann am Chars frebtag gestorben.

R eim Charfrehtag sichs begab, Daß man trug einen Mann zu grab, Sein Weib gar vbel sich gehub, Beh bem Grab als man ihn begrub, 5 [160] And wolt sich gar nit trösten lahn, Leglich redt sie ein Rachbar an, Sie solt sich nit so kläglich stellen, Hats boch im Hauß ein seinen gsellen, Ihren Knecht, welchen fie kund nehmen, 10 Er wurd sich wol zu ihr bequemen, Die Fraw zum selben Nachbarn sagt: Ich hab vor långst baran gedacht, Aber das bringt mir grossen grauß, Born lieben Oftern wird nichts brauß.

## XCIX.

Bon zweben alten Mannern, bie auff einem Rirchhoff Kantafeb trieben.

Georgius Sabinus.

Bff einem Kirchhoff thaten halten,
Ein schwahmard eines mahls zwen Alten,
Lachten, vnd trieben Fantaseh,
Da schliech ein boser Bub herbeh,
5 Und sprach: sagt mir, was es bedeut,
Daß ihr beh ewren Hausern seht,
So srollich vnd so lustig heut?
Hat jhnen damit angedeut
Das, weil sie nun mehr schwach vnd alt,
10 Sie bennach wurden sterben balbt,
Und wurden jhre Hauser habn,
Aussmallen

## [161] Erinnerungen auf vorgefesten Siftorien.

Deß Sachsen Grabschrifft erinnert vns, wenn man jemandt nach seinem Tobt commondieren, rühmen und loben wölle, so soll man jhn nit von fressen und sauffen, vnnd andern Lastern, sondern von schönen Tugendten rühmen, welches viel besser klinget und rühmlicher steht, wenn man auch Epitaphia und Grabschrifften will stellen lassen, soll mans durch seine gelerthe und geschickte Leut und Poeten thun lassen, damit man nicht etwa schand und vnehr davon bringe.

Die andern zwo Siftorien erinnern vne, bag wir

vns besteissen sollen einen guten Namen vnnd Gerücht hinder vns zu lassen, vnd in das Grad zu bringen, denn ein gut Gerücht ist bester benn ein thstliche Salbe, wie die H. Schrist bezeuget. Daher sagt man im gemeinen Sprichwort: Guth verlohren, nichts verlohren, Leib verslohren, viel verlohren, Ehr verloren, alles verlohren, vnnd in einem andern sagt man:

[162] Belder berloren hat sein Chr, Der ift als wenn er gftorben wer.

Und ber Poet faget:

Omnia si perdas, famam seruare memento, Qua semel amissa postea nullus eris.

Das ift:

Wenn du verleurst sonst alle bing, So acht boch beine Ehr nit gring. Wenn du einmahl verleurst bein Ehr, So sollst und taugestu nichts mehr.

Wie es ber Author beg Ameisen vnnb Mudentriegs verbeutscht bat.

Es wird uns auch etlicher Weiber Leichtfertigkeit fur Augen gestellt, welche ihrer Manner gar balbt nach ihrem Tod vergessen, und ehe sie recht erkalten, sich nach andern Mannern umbsehen, aber sie werden bisweilen mit barer Munt bezahlt, unnd gerath ihnen etwa die andere She bermassen, daß wenn es muglich were, sie den ersten Mann mit Negeln wider auß der Erden herauß krateten.

Die Zwen alten Geden auff bem Kirchhoff erinnern vns, daß man an Heiligen orten und stetten nicht Leichtsfertigkeit treiben, sondern mit Zucht und Ehrs [163]erbietung daselhsten sein unnd wandeln solle, wie es dann den alten Leuten sehr vbel anstehet, wenn sie viel Fantaseh und Leichtfertigkeit treiben, daher jener sagt: Wenn ein altes Weibe Tante, so mache sie dem Todt ein lustiges Hosffsrechtlein.

## CAPVT XI.

Von etlichen selgamen vnd wunderbar= lichen Fragen, vnd beroselben beant= wortungen.

C.

Eine Frag vnnb Antwort, warumb bie Pfaffen Raal fenn.

#### Euricius Cordus.

In guter Gsell fragt mich einmahl, Warumb ber Pfaffen Köpff so Kaal? Demselben ich zur Antwort gab, Da Shriftus angeblasen hab

- 5 Sein Jünger, die er hat erwehlt, Daß sie solten in dieser Welt, Predigen sein Göttliches Wort, Ohn forcht und schew an allem orth, Durch welches sie viel Leut bekehrt.
- 10 [164] And trefflich Christi Kirch vermehrt, Berdroß ben Teuffel solches hart, Denn ihm gar viel entogen warb, And wolt sein Junger auch auffenden, Zu Predigen an allen enden,
- 15 Sein falsche vnb verfluchte Lehr, Dardurch sich mancher Mensch verkehr, Wolt aber sie vor auch andlasen, Bnb thet ein Maul vol Aehtem fassen, Da sie nun lagen auss ber Erben,
- 20 Bnb folten angeblasen werben, Bließ auff die Köpff der Teuffel oben, Daß die Haar häuffig dannen stoben, Daher hat man das merckmahl noch, Welchem sie angehören doch,
- 25 Ein solche tale Bfaffen Matt. Bom Teuffel if

CI.

Eine Frage, mas ben Mannern bie Barth nuten. Euricius Cordus.

In Magblein einen Mann thet fragen, Bund bath ihn, daß er ihr solt sagen, Warumb die Manner haben Barth, Der Mann sagt ihr, wie sie begert,

5 Und sprach: die Barth von zieren sein, Machen auch, daß wir schrödlich sein [165] Unsern Feinden, das Magblein sprach O Nein, es ist salsch diese sach, Solchs will ich euch beweisen klar,

10 Mit meim Exempel machen wahr, Da ich war glatt, war ich unwerth, Sest, da ich rauch, man mein begert.

## Erinnerung.

Der Mann nam biefe antwort an, Sprach: ich muß bich baffieren labn.

Dieses Mägblein mit ihrer vnnötigen frage, vnd vnhöfflichen antwort erinnert vns der gailen vnnd vn-züchtigen Jugendt, wie hoch es von nöthen thu, daß man dieselben in der Zucht vnnd vermahnung zum herrn aufferziehe, daß sie nit frech und vnuerschämbt werde, und mit vnnüten vnnd schambaren Wortten sich gegen ehrlichen Leuten hören vnnd vernemen lassen, denn gemeinigklich vnzüchtige vnnd schambare Wort ein vnkeusches vnnd vnzüchtig Gemüth anzeigen.

#### CII.

Bon einem Sternguder und Baurn.

Georgius Sabinus.

[166]

Iner ber sich auffs Himmels lauff, Berstehen wolte, wartet drauff, Es wurd werden ein klarer tag,

Der Furst glaubt schwerlich seiner fag, Sandrub. Delitiae.

8

5 Und fragt ein Bauren, was er mein, Für Wetter solchen tag werd sein?
Er sprach wenn ichs thu recht erwegen,
So wird es heut noch thun ein Regen,
Der Fürst kaum kommen war in Waldt,
10 Da fieng es an zu Regnen baldt,
Er sprach, last nun den Baurn studiern
Die Sternkunst, jhm will es geburn,
Jenem, der sich aus das Gestirn
Berstebn will, last den Rechen führn.

## CIII.

S. Augustinus beantwortet eine vnndtige Frage.

Georgius Sabinus.

Rgustinus zu seinen Zeitten,
Predigt mit allem sleiß den Leuten,
Wie die Welt, Gott der höchste hort,
Erschaffen durch sein Göttlich Wort,

Da stund ein Spötter auss und ragt,
Was denn Gott damahls hab gemacht,
Eh die Welt gschaffen worden seh?
S. Augustin bezahlt ihn freh,
Und sprach: den Gottlosen Gesellen,
[167] Die alle ding ersorschen wöllen,
hat Gott damahls die Hell erschaffen,
Damit er sie will ewig straffen.

#### CIV.

Eine arme Fram beschlegt eine reichen Framen mit einer höfflichen Antwort.

## Georgius Sabinus.

In Burger arm, boch ehrlich war, Bu feinem Weib ein Weib kam bar, Die war auffs aller schönft geziert, Mit Kleibern, brinnen sie stolkiert,

- 5 Aber ihr Mann war im geschreh, Daß er sich mit betriegereh, Und bosen ftuden Reich gemacht, Sein Guter bößlich zsammen bracht, Dasselbig Weib zur armen sagt,
- 10 Du gehft baher als wie ein Magb, Mit schlechten Kleibern angethan, Bub haft baheim ein armen Mann, In Sammet vnb in Seiben ich, Gekleibet bin gant Abelich,
- 15 Das arm Weib höfflich antwort gab, Ob ich schon nichts benn Armuth hab, And hab schlechte Kleiber an meim Leib, So bin ich boch ein solches Weib, [168] Deren Gott hat beschert ein Mann,
- 20 Der fich mit Ehrn barff feben labn.

## CV.

Bon einem Hoffman, ber mit sich selber rebet.

## Georgius Sabinus.

In hoffman auff eim Saal ombgieng, Mit sich zu reben selbs ansieng, Als wenn er mit bem Fürsten rebt, Daffelb ein Bäurlein sehen thet, 5 Gieng hin ond rebt benselben an,

- Bnb sprach: was seht ihr für ein Mann, Daß ihr mit euch allein so redt, Den Hoffman solchs verbriefsen thet, Bnb sbrach: was thut es bich angebn?
- 10 Hafts benn, daß ich geredt, gesehn? Der Baur sprach: ja ich habs gesehn, Und kan ben handel nit verstehn, Sondern ich wunder ob den sachen, Was ihr mit euch allein thut machen,
- 15 Und warumb ihr nit gftellet an, Emr reb mit eim Chrlichen Mann.

#### CVI.

Bon einem Mahler, ber hefliche Rinder zeugt.

## Georgius Sabinus.

[169]

Rinder, die warn hehlich vom Leib, Sein Weib sprach zu ihm lieber Mann,

Wie muß boch sein die sach gethan? Du mahlft so herrlich schone Kind, Bnd die du Zimmerst, heßlich sind, Er sprach die schonen Kinderlein, Mahl ich beh tag vnd Sonnenschein, Zu benen, so ich selbs zuricht,

10 Gebrauch ich weber Tag noch Liecht.

## CVII.

Von einem Wendischen Mann ond Illprischen Wirth.

## Georgius Sabinus.

Der Wirth war ein Ihrisch Mann,
Da man ihm nit wolt balbt aufsthan,
Bach sehr entrüst der Wendisch Mann,
Bocht vond schreh, sagt mir doch ihr Leut,
Was ist wol für ein voterscheidt,
Zwischen eim Esel vond dem Wirth,
Der auß Ilhria her gführt?
Der Wirth sprach zu ihm: bistu Toll?

Den voterscheidt sibstu ja wol,
Uns voterscheidt nur die Thür,
Da du jest rasendt stebest für.

·[170]

## CVIII.

Bon einem Solbaten, wie er einen Fürften beantwort.

Georgius Sabinus.

Br zeit da Kehser Carol Kriegt,
Bnb bem Sächsischen Bund obsiegt,
Da warb gefangen ein Soldat,
Der dem Sachsen gedienet hat,
5 Deß Kehsers Fürsten einer fragt,
Bnd wolt, daß er es ihm auch sagt,
Bie starck sein Fürst, der Sachs wol wer?
Denn er käm ja von ihm erst her,
Der Kriegsknecht sprach: Herr fragt mich nit
10 hie werd ihr sinden kein bericht,
Die frag ist kommen gar zu früe,
Ich hab mit ihm gerungen nie,
Daß ich sein stärck ersahren hett,
Ob er mich vberweltiget.

#### CIX.

Bon einem Pfarrer, ber einen Reuter mit einer artigen Antwort heschluge.

Dr einem Thor ein Pfarrer saß, Bnb etwas auß eim Bücklein laß, War bamahls in dem Witwenstandt, [171] Ein Reuter, der jhm wol bekandt, Kitt damahls eben für jhn hin, Und solcher maß anredet jhn: Herr Pfarrer habt jhr noch kein Weib? Eine weiß ich für ewren Leib, Der Pfarrer sprach: ich weiß noch nicht, wie meinen Handel ich anricht,

Doch, wer ist die so jhr mir wist, Der Reuter sprach ein Hur sie ist, Der Pfarrer sprach: habt dand der gaben, Ihr werd gwiß noch ein Tochter haben, Toer Reuter ritt davon so balbt, End sprach: der Pfass hat mich bezahlt.

## CX.

Bon einem Præceptor vnnb Bogelfanger.

賽 In Præceptor war auff eim Schloß, Der bachte fich gelerth und groß, Wo er eim reiffen fundt ein boffen, Da fand er fich gant bnuerbroffen, 5 Ein Bogelfanger war im Soff, Mit bem offt ber Bræcepter foff, Derfelb ben Bogelfanger fragt. Bnb bate ibn, bag er ibm fagt, Wie man die arossen Bbael fiena? 10 D Ja fprach er, es ift gering, Wenn ihr nur wollet folgen mir, So kundt gar leicht es lernen ihr, [172] Er fragt: wie foll ich jom benn than? Biebt ein roth mullens hemmet an, 15 Der Bogelfanger ju ihm fprach: Legt euch an einen Weg barnach, Da die Bogel fiten und fliegen, So fundt ihre folder maffen friegen, Deat fein ein buglein Stro auff euch, 20 Euch ein wenig entbloft zu gleich, Do bas roth Bullen hemmet ift, Wenn ibr nun alfo fest geruft, Werben die Bogel fein gar munbter, Ind meinen ein Schelm lieg barunber. 25 Werben auff euch balbt fliegen bin, Da fundt ihr fie nach etvrem finn, Greiffen bnb fangen wie ihr wolt. Die Runft ift gwiß mir trauen folt,

Drauff ber Præceptor Jornig wardt, 30 Bnb ihne thet verbrieffen hart, Thate mit ihm Expostulieren, Muste boch leiben bas vegieren.

#### CXI.

Ein Lacherliche Runft fur ben Banwehtag.

In Mann sehr grossen schmerzen hett,
An Zähnen, vod sich beklagen thet,
Derselbig einen Nachbarn bat,
Er solt mittheilen jhm ein rath,
5 Daß er würd seines schmerzens quit,
[173] Der Nachbar sagt: kanst besser nit,
Wenn ein Betlerin für bein Thür
Rommet, so thu bu bich herfür,
Sib ein Allmosen jhr behenbt,
10 And wenn sie sich bann von dir wendt,
So schleich du sein von hinden zu,
And in den Belk sie beissen thu.

So schleich du fein von hinden zu, Bnd in den Belt sie beissen thu, So last alhbaldt der schmerken nach, Der Kranck sieng darauff an vnd sprach:

15 Wie wenn sie keinen Belt an hett, Daß ich barein sie beissen thet? Er sprach: kan bir nichts anders weisen, Denn baß bu sie ins Glaß must beissen.

## CXII.

Von einem Weib fo in einen Reller gefallen.

In Weib wolt in ein Keller gehn,
Und thet die sach schnell obersehn,
Daß sie in Keller fiel hinein,
Zerschundt die Armen ond die Bein,
but sach sach sein sach das Weib,
Da der Mann heim kam, sprach das Weib,
Wit Weinen, ach mein lieber Mann,
Ich hab ein schweren fall gethan,

....

Denn ich in Keller fiel hinein,
10 Mir fein Wund, Armen vnd die Bein,
Der Mann sprach wie hast ihm gethan?
Das Weib sagt, ach du lieber Mann,
[174] Wenn ich dirs wider weisen soll,
So wird es mir nit gehen wol,
15 Ich wurd gewißlich brüber mussen,
Mein Leib vnd leben gar einbuffen.

## CXIII.

Von einem München vnnb Ebelman.

Johann Naß, Minorita.

M Babsithumb Crucisig man hat, Die man thut setzen an die Pfah, Sin Munch für eins gereiset hett, Bnd seinen Hut abziehen thet,

5 Dasselbig hat ein Ebelman, Gesehn, vnd sieng zum München an, Herr wie kompts daß ihr euren Hut, Bor diesem Bilbt abziehen thut?

Und zieht ihn nit fürm Galgen ab?

10 Bon bem ich boch die mehnung hab, Daß mit bem Bilbt eins holys er seh, Der Munch sprach: Junder ihr habt freh Mir zugesprochen, ewer Best, Ihr auch ein frag fürhalten lest,

15 Bon mir? ber Junder fagt gar gern, Will michs zu hören nit beschwern, Er sprach: Junder ich geren wüst, Warumb ihr auff ben Backen tüßt, Ewer Heryliebes Ehgemahl,

20 [175] And küßts nit auff ben Arß einmahl, So es doch eines Lebers ist, Wie ihr dann solches selber wist, Der Junder sprach: Herrlein ihr habt Wiberumb redtlich mich beaabt.

25 Bub habt mir eben recht gethan, Ritt lachenbt also balbt babon.

#### CXIV.

# Bom Ablaßframer Tegel vund einem Landsfnecht.

D. Baulus Seibelius. .

Tn Landstnecht zu bem Tegel fam, Mls er auflegt fein Ablaffram. Bnd fragt: ob er fein Ablag bett, Drinnen er Súnd vergeben thet. 5 Die einer funfftig mochte thon? Tegel fprach: feb bu ameiffels obn. So balbt bas Gelt wird auffgezehlt, Soll er bir werben zugestellt. Der Landsknecht ihm den Ablag zahlt. 10 Bnb 20a bin feine Straffen balbt. In bem ber Tepel famblet Gelt. Bnb folches in fein Beutel gehlt, Der Landsfnecht bett auff ihn aut acht. Bnb feinem Ablaggelt nach tracht, 15 Als er ihm auff ber Straffen fam. Daffelb Gelt er ihm alles nam, Und jog fein straffen wiber fort. [176] Der Ablag Munch gab bofe wort, Saat wie er wolte boch vor Gott. 20 Und bem Bapft biefen hohn und fpott, Berantworten, benn er jhm hett, Die angelegt auff bifer Statt? In bem er bas Beilg Gelt genommen, Im himmel werd er nimmer kommen, 25 Der Landisknecht fprach: was ich gethan, Das haftu mir ja zugelahn, Diß war die kunfftig Sund die ich, Dir fürgenommen engentlich, 3ch wolt an meinem Feind mich rechen, 30 Wolt aber ihn nit gar erftechen, Ober ihn grimmigklich erschlagen.

Sonbern fein Gelt nur mit mir tragen,

Darüber haftu vmb mein Gelt, Ein Ablaßbrieff mir zugestellt, 35 Bon bieser Sund mich freh gemacht, Bud loß, Abe zu guter Nacht.

## CXV.

Bon einem Abentheurer vnnb einem Birth.

MR ein Wirtshauß gen Trier fam, Gin Gaft, ber Wirth gar balbt vernam, Bas er ba fur ein Bogel hett, End ihne bemnach fragen thet. 5 Bon mannen feine Reif gieng ber. Und welcher ort er givefen wer? [177] Er fprach: von oben rab ich fum. Der Wirth fprach: fo haft miffens brumb. Bas broben bnfer herr Gott thut. 10 Er sprach: jhm ift noch wol zu muth, In Sofen und in Wammes er, Spatiert im himmel bin bnb ber, Der Wirth fprach wie muß ichs verftahn, Dag er gebt bnb fein Rod bat an? 15 Der Gaft bem Wirth antwortet balbt, Es bat bamit ein folde aftalt. Seit ihr von Trier ihm genommen Cein Rock, fan er fein mehr befommen.

## CXVI.

Bon einem Pfarrer und einem Wirth.

R einem orth im Frandenlanbt, Ein Pfarrer war herr hanß genandt, Derfelb in einen Fleden gieng, Zum Wein, ber Wirth ihn schon empfieng, 5 Bnd sprach: willfum herr hanß woher? Ich bacht ihr lebetet nit mehr, Weil ich so lang euch nit gesehn, Lieber wo thut die Reiß her gehn? Er sprach von oben rab kom ich,

10 Der Wirth sprach: gwiß vnd eigentlich,
Werbet jör wissen was Gott thut,
Er sprach: Ihm ist nit wol zu muth,
Sist auff seim Stuel vnd wundert sehr,
[178] Eh eh, wie greulich wundert er,

15 Der Wirth sprach: wie mus auf al denn kom

15 Der Wirth sprach: wie muß es dann kommen habt ihr die brsach nit vernommen? Er sprach: Er wundert also hoch, Wohin der lehdig Teuffel doch, Die Gottlosen verstuchten Wirth,

20 hab mit einander hingeführt, Biel Jahr lang hab er nit vernommen, Daß einer seh in himmel kommen.

#### CXVIL

Bon einem Landistnecht ber lauter hert ift.

Johann Pomarius.

In Landisknecht welcher sehr verzagt,Seinem Rottgsellen hefftig klagt,
Wie ihm sein Hertz so Zittern thu,
Wenn er dem Feindt soll nahen zu,

Der ander sprach ist diß das Hertz,
Daß so zittert sag ich ohn schertz,
Und thu es dir bekennen freb,
Daß warlich lauter Hertz ich seh.

#### CXVIII.

Bon Michel Schloffers munberbarlichen Antwort.

B Crailsheim war ein alter Greiß, Rebt all sein sach fast Reimen weiß, [179] Michel Schlosser war er genandt, An vielen orthen wol bekandt,

- 5 Denfelben rebt ein reicher Mann, Einsmahls mit folchen Worten an, Michel Schloffer, was newes im Land, Ift dieses mahls euch nichts bekandt? Der Schloffer aber wuft gar wol,
- Daß berfelb Mann fted Geiges voll, Drumb antwort auff fein frag er ihm, Richts news auff bismahl ich vernim, Denn daß es theur in bifer Grent, Gott geb ben Reichen Peftilent,
- 15 Bringen sie was in ihren Kasten, So mussen bie Armen bapffer fasten, Der Reich ben handel merckt behendt, Sagt nichts vom Schlosser sich weg wendt.

## Erinnerungen auf obgesetten Siftorien.

Es ist mit benen in biesem 12. Capitel verfasten Biftorien alfo beschaffen, bag man auf anleitung ber andern mit Gloffen und Erinnerungen geschmudten Biftorien, die Erinnerung auf etlichen berofelben leichtlich feben. merden vnnb fpuren fan, mit etlichen aber bat es bie gelegenheit, bag fie mehr zum Luft und Rurtweil bienen. als bag man mas fonberlicher [180] erinnerung barauf gunehmen bette, welche man alfo leffet mit lauffen, omb ber delectation und erluftigung willen. Sabe bemnach pnvonnothen geachtet einer jegflichen Siftorien allwegen eine engene Grinnerung bengufugen, bamit bas Buchlein nicht verlangert unnd ber Lefer mit verbrug auffgehalten werbe, ber vorstandige Leser wird nach feiner discretion ihme die ungloffierte Siftorien und Gebicht, wol wiffen Dlut und Seulfam zu machen, wo wie oben auch anregung geschehen, vund auch hinfuro etliche Siftorien ungloffiert für ober paffieren werben, welches ich bem gutbergigen Lefer vnangezeigt nicht laffen wollen.

# CAPVT XII.

Bon etlichen schonen artigen vnd Rurt= weiligen Poetischen Gebichten berumbter Poeten.

#### CXIX.

Bom Babft Julio ber ben Simmel vertaufft.

#### Euricius Cordus.

[181]

Abft Julius, nach bem er hett, Bon ber Welt gnommen sein Valet: Kam er hin für beß Himmels Thor, Da war ein groffes Schloß bavor,

- 5 Sein Schlassel ftedet er hinein, Und meint es solt der rechte sein, Aber er wolt auffschlieffen nicht, Darauff der Babst gleich zornig spricht, Diß Schloß ich nit auffschliessen kan,
- 10 Man wirb es mir verwechselt han, Da Petrus ihn hort vor der Thar, Trat er so balbt zu ihm herfar, Fragt warumb er wer kommen her, Wer er seh? wo sein Sahmet wer?
- 15 Den Stab, so war vergülbet schon, Bud sein schone brebsache Kron, Beigt er jhm: vnd gank zornig spricht, Du Bhhwicht, wolst mich kennen nicht? Sibst nit, daß ich der Babst zu Rom.
- 20 Sieher zur himmels Pforten fom? Betrus fprach: hie hastu fein theil, Dir ist versaget alles hepl, In himmel tombstu nit herein, Was einr verkaufft ift nimmer fein.

#### CXXIII.

Bom herrn und S. Petro, wies ihn in ber herberg gangen.

Er herr einmahl zur herberg lag. In einem Stattlein etlich tag, Betrus ju Nachts bebm Berren ichlieff. Bu Morgens fam bie Wirthin rieff, 5 Deg auffftehns foltens nit vergeffen, Es wer bereit bas Morgeneffen, Und gieng jugleich bin ju bem Bett, Behm Haar S. Betrum rutteln thet, Denn er lag allwegen hinden, 10 Die Wirthin thet ibn offt fo finben. Betrus beschwert fich beffen fehr, Und fprach lig bu beut hinden Berr. Die Wirthin mich allwegen ropfft, Und mir mein talen Ropff bergopfft, 15 Der Berr fprach: ich ju frieden bin, Die Wirthin Morgens fam babin. [185] Bud fprach: fteht auff ihr Berren balbt. Das Morgeneffen wird fonft falt, Da fie nun wolten nit auffftebn. 20 Da thet fie zu S. Betro gehn, Sprach: ben babinben ich offt gopfft, Den vorbern hab ich nie geropfft, Und nam S. Beter ben bem Saar, Darüber er buwillig war, Und fprach: wenn ich im Bett lieg hinben, Thut mich ju erft die Wirthin finden,

Wann ich bann vornen liegen thu, So hab ich auch für jhr kein ruh, Ich seh wol wie ich mich hie schick, 30 hab ich hierinnen boch kein glück, Ich hab ber herberg eben gnug, Ein andre such ich mir mit fug,

## CXXIV.

Ein Poetisch gedicht, wie es S. Petro auff einer Bauren Kirchwehh gangen.

Insmahls S. Beter vnd ber Herr, Giengen von einem Dorff nit ferr, S. Beter hort die Pfeissen klingen, Bnb dacht, hie wird es dir gelingen, Hierinn die Kirchwehh ist gewiß, Sie wird auch bringen dir genieß, Da sie kamen ins Dorff hinein, Sprach gertus hie wird Kirben sehn, Der herr sprach: es ist glaublich wol,

10 [186] Ich hör wol daß die Bauren voll, Bnd allbereit Tangen von springen, Sins theils auch in die Pfeissen singen, Petrus sprach mich thut dursten sehr, Ich bitt erlaubt mir, lieber Herr,

15 Daß ich geh in ein Hauß hinein, Ich weiß, daß ich will kriegen Wein, Damit ich mein Durft leschen kan, Man find noch manchen trewen Mann, Der herr sprach: Betre, laß jest sein.

20 Den vollen Baurn laß ihren Wein, Es möcht dir sonst wol vbel glingen, Möchst für den Wein stöß da von bringen, Betrus sprach: Herr, erlaube mir, Will mich wol halten nach gebur,

25 Der Herr sprach: geh hin, wiltus wagen, Doch ift es sach, daß du wirst gschlagen, So darffftu mir die schuldt nit geben, Die Bauren führn ein seltzam lebn, Gunnen dir swiß kein trüncklein Wein,

30 Den Lehrern offt nit gunftig sein, Petrus sprach: manche sein kostfreh, Wenn ich außtrind zwen ober breh, So will ich wider kommen her, Denn vber breh ich nit beger,

35 Da Petrus hin gieng zu bem Wein, Sandrub, Delitise.

Henck ber Herr auff sein Rücken sein, Gine Sachseiffen in ber still, Solches ben Bauren wol gesiel, Da Petrus hin zu jhnen kam,

- 40 [187] Ein voller Baur behm Arm jhn nam, Bub sprach: kom Spielman, trinck mit mir, Ein halben Baten schenck ich bir, Doch must mir pfeissen einen Tant, Denn ich werb wagen eine schant,
- 45 Petrus bacht, ich kan pfeiffen nicht, Drumb mich basselbe nit ansicht, Wenn sie ein Pfeiffer haben wöllen, So mögen sie ihn ein bestellen, Petrus trund biß er hett genug,
- 50 Und dacht nun reiß ich auß mit fug, Als er will gehn, nimbt ihn ein Baur, Behm Arm, vnd spricht: pfeiff auff du Laur, Petrus spricht, ich kan pfeiffen nicht, Der volle Baur balbt zu ihm spricht:
- 55 Du haft ben Bein gesoffen auß, Bnb wilt jest gehen auß bem Hauß, Haft ein Sachpfeiffen an bir hangen, Bnb thust bamit vergebens prangen, Petrus sprach: ich kein Pfeiffen hab,
- 60 Der Baur riß ihms vom Ruden rab, Bub schlug sie ihm auff seinen Kopff, Sprach hab dir das du loser Tropff, Sinander mahl sauff hie niehr Wein, Wurff ihn darnach die Stiegen nein,
- 65 Petrus kam traurig zu bem Herrn, Bnb that zum höchsten sich beschwern, Der Herr sprach: hettst gefolget mir, So wers also nit gangen bir, Laß bu ben Bauren ihren Wein,
- 70 [188] Wenn sie stick voll vnd Trunden sein, End bleib auch von der Reutter Tant, So bleibet deine Haut dir gant, Wenn du nit hast zu trinden Wein, So laß dein Trand das Wasser sein,

#### CXXV.

Bon S. Francisco ein Poetisches gebichtlein.

Benricus Cortafius.

Sil Franciscus hat keine Gsellen, Die ihn in Himmel bleyten wöllen, Sitt er kläglich vors Himmels Thor,

- Bnb wart auff gsellen stets bavor,

  5 Rombt auch in Himmel nimmermehr,
  Wo nit bekompt ein gsellen er,
  Da er gelebt, hat er bevohln,
  Das je zwen vnd zwen gehen sollen,
  Petrus sagt, er soll warten biß,
- 10 Er frieg ein afellen gar gewif.

#### CXXVI.

Von einem Morber, ber einem Gott ein Opffer thate.

Vitus Ammerbach.

Sy ehm zerrissenen Gemäur, Welches sehr alt vnd vngeheur, [189] Zu Nachts ein Mörder lag vnd schlieff, Sin Seraphis bemselben rieff,

- 5 And sprach zu ihm, er solt auffstehn, Wölt er anders dem Todt entgehn, Da der Morder kaum gstanden auff, Fiel das alt Gemaur bebendt zu hauff,
- Der Mörber, als ber Morgen fam, 10 Zu thun ein Opffer ihm furnam,
  - Bu ehren biesem trewen Gott, Der jhn errettet hett vom Tobt, Da ber Mörber sich legte nieber, Kam balbt ber Seraphis herwiber,
- 15 And fprach bein opffern mir nit gfellt, Welchs bu mir geftern angeftellt,

Meinstu, daß mir gefällig seh,
Dein vnsinnige Thrannen?
Meinst, weil ich dich vom Todt errett,
Daß mir dein Leben gsallen thet?
Benn die Maur hett erschlagen dich,
Berstu gestorben sånsstick,
Aber dir ghort kein solche Gnab,
Entweder sicht man dich auss Aad,
Oder must gehn den Galgenpsabt,
Gieng es dir anders, wer es schab.

# CAPVT XIII.

Von allerhandt Kuryweiligen, Boffierischen und luftigen Sistorien und schwenden.

[190]

CXXVII.

Von einem Priester vnnb Solbaten.

Euricius Cordus.

In Priester sprach eim Landsknecht zu, And sprach: fried ich dir wünschen thu, Den Landsknecht solchs verdriessen thet, Gleich ob er ihn geschmähet hett,

5 Und sprach: weil du mir gwünschet das, So wünsche ich dir gleicher maß, Daß das Fegsewr verlesche dir, Welchs dir so wol einträgt, als mir Der Krieg, wenn stätigs were fried,

10 Und hettestu das Fegsewr nit, Wir behde kundten nichts erwerben,

### CXXVIII.

Bon feche Munchen, bie in ein heimlich Gemach gefallen.

#### Euricius Cordus.

Bff eine zeit feche Munchen tamen, In eim beimlichen Gmach gufammen, Rlagten einander jhre noth, Die fie bie Gottlog Burg verfpott. 5 And daß man ihr RELIGION [191] Berlachen thu mit groffem bobn. In der Welt feb ichier niemandt mehr, Der ibn an thu bie gringfte Gbr. Der Briefter thet fie troften fein, 10 Bnb fprach: ibr lieben Bruber mein, Sept nur getroft: Gott lebet noch, Er wird uns nit verlaffen boch. Er weiß bnb fibet wie es bns gebt, Sein Sand gur hulff bns offen ftebt, 15 Derfelbige getrewe Gott. Bns arme Bruber auf bem Roth, Wird gieben als fein liebe Rnecht. Bnb helffen bnfrer fach ju recht, Wirb balbt bie Reger fturgen fein, 20 Bu grund mit gwalt in Dreck hinein, Als bie Wort er kaum gerebt, Das heimlich Smach balbt frachen thet, Bnd fiel in einem bui ju hauffen,

Der Munchen keiner kund entlauffen, 25 Die gute herren alle sechs, Musten geniessen ihres Drecks, Fielen hinab mit vngestumb, Bnb schwummen in dem Dreck herumb, Wie man sie wider rauß gebracht,

30 Weif ich nit, es war eben Racht.

## CXXIX.

Bon einem Gaft, ber Maffer ontern Bein will thun.

#### Euricius Cordus.

[192]

R ein Wirtshauß ein Gaft eintrat, Den Wirth vmb guten Wein er bath, Man thet ihm tragen auff ein Wein, Der solt ber allerbeste sein,

- 5 Da jhm ber Gast versuchet hett, Biel Wassers er brinn spuren thet. Noch thet er sich brob stellen sein, Als obs schier wer ein Welscher Wein. Bub bath, bas man ihm geben solt
- 10 Waffer, ben Wein er ringern wolt. Er kundt so ftard nit trinden ihn, Der Jung solt ehlends lauffen hin, Aber ber Jung sich bessen, Sprach, ohn noth ist daß ihr begert,
- 15 Acht Kanten Waffer in ben Wein, Mein Vatter schon hatt goffen ein, Der Gaft thet spuren wol die sachen, Bnd must deß Jungen eben lachen.

## CXXX.

Bon einem Bauren vnnb Procurator.

Euricius Cordus.

Da er sein Baurlein in ein Stat,
Da er sein Procurator hat,
Da in sein Hauß berselbe kam,
Als balbt an Wenden er vernam,

Sasen, Ganß vnd Rehschlegel hangen,
[193] Auch Wildtprath, so man neulich gfangen,
Cappaunen, vnd bergleichen sachen,
Solchs thet ben Bauren traurig machen,
Gieng auß dem Hauß, bnd sagt: ach Gott,

die gwint gar nichts die arme Rott.

## CXXXI.

Bon einem Munchen bie Taufch genanbt.

Euricius Cordus.

🏲 🏲 ေ war ein Műnch, bie Tausch genanbt, And vielen Leuten wol bekandt, Einsmahls er auff bie Cantel ftieg. Riena mit bem Luther an ein Kriea. 5 Thet auff bas allerbochft ibn schmebn. Ob wol er ihn nie hett gefehn, Erzeigt fich wie ein hawendt Schwein, Und ftrampffet mit ben Guffen fein, Doch vbermachte er bie fach, 10 Dag bnter ihm der Boden brach. Bnd fiel bindurch bik an ben Bauch, Thet sich schandtlich entblossen auch, Und hieng ber arme Bruber ba, Daß man ibm all fein Armuth fab. 15 Die Leuth die fprachen allefamen, Der Munch hat ein vnrechten Namen, Er heift Daufch, aber er folt beiffen Cher, das fundt er wol beweisen, [194] Denn er mit Zeug fo ift ftaffiert, 20 Die eim Gam Cher wol geburt.

## CXXXII.

Von einem bofen muthwilligen Buben Planus genandt, wie es jhme ergangen feb.

Quintus Horatius Flaccus.

In bofer Bub Planus genandt, Begiert die Leut mit Narrenthandt, Fiel auff die Erden hin mit fleiß, Bnd ruffte jammerlicher weiß,

5 Selfft, belfft ibr Leut bnd fombt berbeb. Ein Bein ich afallen bab entweb. Wenn bie Leut auff ihn giengen bar. Balbt er auff feinen Fuffen war, Bnd lieff bebendt wiber bavon. 10 Lacht die Leut auß, mit fpot und hohn, Solches jum offtermabl er thet. Big er die Leut gewitiget. Einsmahls marhafftia fiche begab. Dag er ein Bein gebrochen ab. Rufft demnach wie vor, tombt berbeb. Ein Bein ich brochen bab entweb. Aber er hat mit feim betriegen Gemacht, bak man ibn laffen liegen. Jeberman fprach: wem nit befandt, 20 [195] Dein Schelmeren und Narrenthandt. Mag bich wegtragen von ber ftett. Beb niemandt er mehr glauben bett, Man ließ ihn liegen auff bem plan, Muft bas Gefpott jum ichaben ban.

#### CXXXIII.

Bon einem Eblen Anaben, wie es ihme, wegen feiner Schaldheit mit ben Baurn ergangen.

In Soler Knab war gang verrucht,
Bud war ben jhm kein scham noch zucht,
Den Bauren er viel schalckeit thet,
Beil er meint, daß er Frehheit hett,
Daß niemandt etwas ihm dörfft thon,
Dieweil er war deß Jundern Sohn,
Wenn die Bauren behsammen stunden,
Und redten, hat er sich auch funden,
Ist fein geschlichen leiß hinzu,
dat jhn beseicht die Strümpff vnd Schue,
Und zielauffen schnell davon,
hat glacht, als ob er recht gethon,

Ließ es ihm gfallen vberauß, Bnb wenn er wiber kam zu Hauß, 15 Zeigt ers seim Batter alles an, Der Batter sprach: hast recht gethan, Bist noch behm rechten gwesen nicht, [196] Der Sohn verstundt nit den Bericht, Liest widerumb bin zu den Baurn.

20 Daß er auff glegenheit mocht laurn, Wie er ihn möcht ein schalcheit thon, Bnd sie äffen mit spott vnd hohn, Schliech heimlich widerumb hinzu, Besaicht eim Bauren Strümpff vnd Schu,

25 Der Baur merckts, vnd ihn balbt ergrieff, Hielt ihn fest, daß er nit entlieff, Schlug ihn mit Feusten also trucken, Auff seinen Kopff, vnd seinen Rucken, Auch ins Gsicht, vnd rib ihm die Rath,

30 Bo es ihm wol von nothen thet, Und sprach: lauff hin, thus keinem mehr, Der Bub sprach: Baur, ein Shd ich schwer, Ich wills meim Vatter zeigen an, Der Baur sagt ja: du magst es than,

35 Er kam zu Hauß, thet sich hoch klagen, Und thets dem Batter alles sagen, Er sprach zu ihm, mein lieber Sohn, Was hast dem Bauren du gethon? Er sprach: ich schliech heimlich hinzu,

40 Bruntt eim Baurn auff ftrimpff vnd schue, Ist recht, mein Sohn, ich sagt dir doch, Den rechten hatft nit troffen noch, Geren hab ich von dir vernommen, Daß dir bein Gerr zu handen kommen,

45 Ich muß bem Bauren was verehrn, Denn werben bich auch andre bern, Der Sohn sprach: Batter last es bleiben, [197] Will mich and Bauren nimmer reiben, Die hubler thun mit keim gemach,

50 Sie schlagen auff ein ab, von Dach.

# Grinnerung.

Bmb ber bofen, muthwilligen, vnbendigen vnb vnsgezogenen Jugendt willen, muß ich biese vorgesette zwo historien, mit einer kurben Erinnerung vnnd vermahnung schmuden, vnnd solle die Jugendt an deß Horatianischen Plani vnd bosen Bubens Exempel dise vermahnung mercken, daß Gott an ihrer schalkheit, bosheit und muthswillen, betriegeren und spotteren, gar keinen gefallen habe, sondern solches an ihnen ernstlich zu straffen pflege, wie dann dieser bose Bub, zur straff seiner spotteren, ein Bein brechen muß, dieweil er viel Leut betrogen hette, denn womit einer sundiget, damit wird er auch gestrafft.

An bem bosen vnnd verwehnten Ebelknaben, ber sich aller schaldheit gegen ben Bauren bestissen, hat die Jugendt auch diese Warnung und erinnerung zunemmen, daß unsangesehen sie etwa von hoherm Stand und Abel als andere geboren, [198] sie darumb andere, und geringers standts Personen nicht verachten, verhönen und verspotten, und jhnen daben die gedancken schönen und verspotten, und jhnen daben die gedancken schöffen sollen, als ob ihrer Eltern Ansehen und Abel, ihnen zu aller Bosheit und Büberen, eine unsträssliche Frenheit gebe, Nein, Zucht und Thugendt ziert fürnemer Leut Kinder ja so wol, als der gemeinen einfältigen Bauren Kinder. Daher jener sehr schön saget. Nobilitas sola est atque vnica virtus.

# Das ist:

Tugenbt allein ben Abel macht, Sonft wer er lauter nichts geacht.

Bud ist dieser Abeliche Batter zu loben, daß er seinem verwehnten Sohnlein so lang zugesehen, diß jhn ein Baur beponiert, vnnd wol geschlagen zu Hauß geschickt, damit bas Sohnlein sehen solte, daß er seine Unterthanen von ihme wolt unverhöneckt und unveracht haben.

### CXXXIV.

Bon einem Epicurischen Schiffman, Alphonfus Steves genanb.

Anbreas à Lacuna.

[199]

In Schiffman welcher war genandt, Alphonsus Steves, wol bekandt, Schiffte in Lusitaniam, Ein schröckliche Fortun balbt kam,

5 Masibaum und Segel sie zurieß, Daß alles sich ansehen ließ, Als wolds mit gwalt zu Trümmer gahn, Die im Schiff alle siengen an, Wurffen die Wabr bin in das Meer,

2011 Machten bas gange Schiff balbt leer, Darauff sie all in solcher noth, Schrien vnd ruffeten zu Gott,

Daß er ihn boch sein halff wolt senben, Bnb bas grausam ungwitter wenben,

15 Allein ber Schiffman wolt nit bran, Daß er Gott hett geruffet an, Auff einem orth im Schiff er saß, Auß allen Kräfften Feigen fraß, Denn er ein großen Korb auffthet,

20 Belchen er voller Feigen hett, Dieselbigen er all auffrieb, Daß jhm nit eine vberblieb, Bnb sprach: bieweil ich muß einbuffen, Das Leben, will ich vor geniessen,

25 Der Feigen, die ich kauffet ein, Bill mir babet fein wol lan fein, Bnb meinen Bauch damit erfullen, Bor meinem End mein Hunger stillen, Ist beffer ich freß sie fein frisch,

30 Denn baß fie fressen thun die Fisch, [200] Als er die Feigen gfressen hett, Das Meer sich wider setzen thet,

Bub warb fein ftill, ba rewt es jhn, Daß seine Feigen waren hin, 35 Dacht, er hett können lösen Gelt, Der anschlag aber war gesehlt.

## CXXXV.

Bon einem Anaben eine Bunberbarliche Siftorien.

Lazarus Sandrub.

PIn Knab folt etwas richten auß. Und muft gebn fur ein altes Sauf. Da er nun kam zum Hauß hinan, Thet es ein groffen fracher labn. 5 Bnd fiel in einem bui ju hauff, Der Knab nam einen ichnellen lauff. Erschrack, bnb richt sein fach balbt auß, Ind tam ichnell widerumb zu Sauk. Erzehlt der Mutter alles ber. 10 Die daß er ichier bmbfommen mer, · Da bas alt Sauk wer afallen ein. Ach bu Berglieber Sohne mein. Sprach die Mutter, bem herren Gott. Dand fein, ber bich erloft bom Tobt, 15 Der Rnab fprach: bas ift mir nit eben. Daß ich Gott folt ein band brumb geben, Mein Ruffen ich brumb banden will. [201] Dieweil fie nit geftanben ftill. Wenn ich nit alfo wer gelauffen,

# Erinnerung.

20 Da bas alte hauf fiel zu hauffen, So hetten Zehen herr Gott mir, Rit helffen konnen, sag ich bir.

Der Schiffman Alphousus Steves, præsentiert vnnb stellet vns fur Augen die Gottlosen Spicurer, die von keinem andern Gott wissen, benn von jrem Bauch, vnnd wenn sie es in ihrem sterben alles kundten mit nehmen, so wurden sie es nit onterlassen, aber sie werden in ihrem sterben nichts mit nehmen, ihre Herrligkeit wird ihnen nicht nachfahren, sondern sie fahren ihren Battern nach ond sehen das Liecht nimmermehr Psal. 39. An solcher Leut Exempel sollen wir lernen klug werden, aus das wir nicht mit dem Zeitlichen zugleich auch das ewige versscher.

Daß ber Anab in bieser letsten historien, nit barfür halten will, baß in Gott vor bem Toblichen vnfall errettet habe, ist gleichwol von im auß Kindlicher Einfalt gesichehen, er hat aber viel Brüder und Schwestern [202] hinderlassen, die ernstlich barfür halten, daß alle bing vngefähr geschehen, ober ja burch unsern eigenen steiß vnnd vorsichtigkeit, das vbel unnd gefahr abgewendet werde. Deren erempel wir ben Leib nicht nachfolgen, sondern wissen vnd glauben, daß alle hülft vom herren komme, der himmel und Erden gemacht habe, wir uns

himmel und Erben gemacht habe, wir un auch bevehlen, und feiner gute trawen follen.



# [203] Ordentlich Register, deren hierinnen verfasten historischen und Poetischen Aursweil.

T.

On einem, ber wiberumb auff ein newes will copuliert und eingesegnet werden.

#### II.

Bon einem ber in zwenerlen Gestalt wolte eingesegnet werben.

# III.

Als einem seine Braut nicht gefallen wolte, hat er fich gewegert in ber Kirchen ja zu sagen.

#### IV.

Bon einem Magblein, welches einen Beichtpfenning mit gewalt geben wolt.

#### V.

Von einem andern Magblein, welches bas Abenbts mahl begerte, ihme aber verwegert wurde.

#### VI.

Ein Weib Beichtet, wie fie ihrem Mann ein Rind vertragen.

#### VII.

Ein Magblein Beichtet, wie fie einen Munchen beb ihrer Framen liegen feben.

# [204]

## VIII.

Giner Beichtet, wie er ben einer Gunbin gelegen were.

## IX.

Bon einem ber Beichtet, wie er Tuch geftolen habe.

## X.

Ein Anab wunscht einem Pfaffen in ber Beicht, bag ihne bas Better erschlagen folle.

#### XI.

Ein Magblein Beichtet wie sie ben einem Priefter gelegen.

#### XII.

Bon einem Rnaben, ber gefragt warb, wie viel Sotter weren?

## XIII.

Ein Knab wird gefragt, woher er wiffe, bag er ein Chrift fen ?

#### XIV.

Ein Rnab wird gefragt, mas ber Catechismus fen?

#### XV.

Ein Anab wird gefragt, welchs bas befte Werd fen?

## XVI.

Gin Rnab foll ber Eltern Regel aufffagen.

#### XVII.

Bon einem ongeschickten Priefter, ber Chriftum bes schulbigt, als ob er bie Faften nit gehalten.

# [205] XVIII.

Bon einem ungelehrten Priefter, ber bren Stud' Prebigt, und eine gute Lehr gibt.

#### XIX.

Bon einem Priefter, ber teine Bibel hat.

#### XX.

Bon einem Pfaffen Aulus genandt, welchem bie Bibel fehr vngeschmad gewesen.

#### XXI.

Bon ben Franciscaner Munchen, Die ein Surhauß leichen.

#### XXII.

Bon einem ber ben Milche ober hurnzing einfamlete.

# XXIII.

Bon einem ber Luthero zu verbrieß mit einer Maul Efelin vnzucht treibet.

#### XXIV.

Bom Babst Julio, ber S. Peters Schluffel in bie Tyber warff.

#### XXV.

Gin Deg Priefter hat nur bren Bufeber.

#### XXVI.

Der Außerwehlten sein gar wenig in einer Rirchen.

#### XXVII.

Bon einem Sachsen, ber Chrifto gutlich thun wolte.

#### XXVIII.

Bon einem Megner, ber ein Beltlich Lieb in ber Rirchen gefungen.

# [20**6**] XXIX.

Bon einem Megner, ber am Charfreptag ein Bebbenacht Lieb fang.

#### XXX.

Bon einem, ber auf einem Bepben wolt ein Turden machen.

#### XXXI.

Bon einem, bem ber Wind bie Prebigt verwehet.

#### XXXII.

Von einem ber Fewr in ber Predigt ichmedete.

#### XXXIII.

Bon einem Studenten, der das Enangelium auße wendig herfagen wolte.

## XXXIV.

Bon einem Prediger ber vom Diterlamlein gepredigt.

## XXXV.

Giner Prebigt von G. Beters Degen.

## XXXVL.

Bon einem Briefter, ber feine Bauren vbel icholte.

#### XXXVII.

Bon einem Priefter ber lang Predigte.

#### XXXVIII.

Ben einem antern ter auch ju lang Prebigte.

#### XXXXX.

[207] Sifteria von einem Doct. und herrn Philippo Melandt.

## XL.

Gin antere son Bbilippe aund ten Banten.

#### XLL

Bau einem Studenen ber Maginieren udlen. dur tord . Leiting. XLII.

Bon herrn Erasmo Roterobamo, eine Siftoria.

XLIII.

Bon einem Pfaffen und G. Beiten.

XLIV.

Ein wunderliche Sistoria so sich zu Franckfort am Mann begeben.

XLV.

3men ftreiten mit einanber vom freben Willen.

XLVI.

Von einem Munchen ber bie Schluffel zum Rlofter fand.

XLVII.

Giner will bie Poeten schanben, und schandt fich felber.

XLVIII.

Gin Dunch ligt beb einer Bebammen.

XLIX.

Bon einem Pfeiffer vnnb einem Munchen.

**[208]** 

L.

Von einem Pfaffen, wie es jhm auff ber Bulichafft gangen.

LI.

Bon einem Pfaffen und feinem Definer.

LII.

Gin Dagblein verbienet eine Rergen mit Sureren.

LIII.

Bon einem Anecht vund Bauren Dagblein.

LIV.

Siftoria, wie hureren fen geftrafft worben.

LV.

Bon einem muthwilligen Chebrecher.

LVI.

Bon einem Griegischen Anabenschanber.

LVII.

Eine hiftoria von breben Chebrechern, wie es ihnen ergangen.

LVIII.

Bon einem bem fein Fram zu frue mit einem Rind tam,

LIX.

Bon einem alten Mann und Apothederin.

LX.

Gin Priefter entschlafft ob bem Gottesbienft.

LXI.

Von einem anbachtigen Megpriefter.

LXII.

[209] Bon einem andern Meg Briefter.

LXIII.

Bon einem vertrundenen unfleiffigen Capelan.

LXIV.

Von einem artigen Entschulbigen ber Trundenheit halber.

LXV.

Bon einem Trundenen Spielman.

#### LXVI.

Von einem Labtrund eines Schlemmers.

## LXVII.

Bon einem vertrundenen Weibe, bie ihrem Mann teinen Trund gunnete.

#### LXVIII.

Bon einem vertrundenen Weibe, die bas Batter unfer vermeinte zu verbeffern.

#### LXIX.

Von einem vollen Handwercks Gefellen, und einem Stubenten.

## LXX.

Ein Dieb will ehe hangen, bann von einer heflichen Dirnen erlebigt werben.

#### LXXI.

Vom Tollione, ber ein funftlich Bhrwerdlein gestolen.

#### LXXII.

Bon einem Schlemmer, ber fein Sauf fein leer gemacht.

# **[210]**

## LXXIII.

Bon einem Briefter, wie er einen Dieb troftet.

## LXXIV.

Von einem Pfaffen, ber feine Depffel verlorn.

#### LXXV.

T 1717171

Bon einem fpottischen Lotterbuben, ber gehendt ward.

Bon einem ?

1 Benden fein will.

#### LXXVII.

Bon einem Dieb, ber zu Nachts nit bemm will.

#### LXXVIII.

Bon einem Fischer, ber im Meer fischen folte.

#### LXXIX

Bon einem Dieb ber einen Bauren mit eim Saden fieng.

#### LXXX.

Von einem Merder ben man Ropffen folte.

#### LXXXI.

Ein Dieb macht fein Testament.

#### LXXXII.

Von einem Carbinal, ber ben Pferben bas Futter gestolen.

# [211]

LXXXIII.

Bon einem Dieb ber aufgeworffen.

## LXXXIV.

Gin Bettelmunch wirb von ben hunben zerriffen.

#### LXXXV.

Bon einem Geitmanft ber fich felbsten erhendet.

## LXXXVI.

Von einem Franciscaner Munchen, welcher gehendt wird.

#### LXXXVII.

Von einem Beib bie ihrem Mann vergeben wolte.

#### LXXXVIII.

Bon einem ber fich omb eines Pfennings willen hendt.

#### LXXXIX.

Von einem Sender vnnb Juben.

XC.

Grabichrifft eines Birtenfnabens.

XCL

Bon Schaffers Sanfen, bem feine Mutter an Galgen gangen.

XCII.

Bon einem bem feine Mutter gestorben mar.

XCIII.

Bon einem alten Mann ber ungern fterben thate.

[212]

XCIV.

Bon einer munberlichen Grabschrifft eines Sachfen.

XCV.

Bon einer andern Grabichrifft.

XCVI.

Gine munberliche Grabichrifft eines Beden.

XCVIL.

Ein artiges Grabliedlein, welches ein Mann feiner verftorbenen Framen gestellt.

XCVIII.

Bon einem Weib, beren ber Mann am Charfreptag gestorben.

XCIX.

Bon zweben alten Mannern, bie auff einem Rirchhoff Fantafen triben.

C.

Gine Frag vnnd Antwort, warumb die Pfaffen Raal fein?

CI.

Gine Frag, mas ben Mannern bie Barth nuten?

CII.

Bon einem Sternguder vnb Baurn.

CIII.

S. Augustinus beantwortet eine vnnbtige Frage.

CIV.

[213] Ein Arme Fram beschlägt eine Reiche Framen mit einer Sofflichen Antwort.

CV.

Von einem Soffman, ber mit fich felber rebet.

CVI.

Von einem Mabler, ber begliche Rinber zeugete.

CVII.

Von einem Wendischen Mann und Illprifchen Wirth.

CVIII.

Von einem Solbaten, wie er einen Fursten beantwortet.

CIX.

Bon einem Pfarrer, ber einen Reutter mit einer artigen Antwort beschluge.

CX.

Bon einem Præceptor unnb Bogelfanger.

CXI.

Gin Lacherliche Runft fur ben Banwehtag.

CXII.

Von einem Weib, fo in einen Reller gefallen.

CXIII.

Von einem Munchen und Gbelman.

CXIV.

Bom Ablagframer Tegel vnnb einem Landofnecht.

[214] CXV.

Von einem Abentheurer vnnd einem Wirth.

CXVI.

Von einem Pfarrer und einem Wirth.

CXVII.

Von einem Landofnecht ber lauter Bert ift.

CXVIII.

Bon Michel Schloffers munberlichen Antwort.

CXIX.

Bom Babft Julio, ber ben himmel verlauffete.

CXX.

Bon einem Beden, ber fur ben Simmel tommen.

CXXI.

Von Batracho, be

mbgebracht.

#### CXXII.

Bon einem Reichen Thumberen ber gestorben mar.

## CXXIII.

Lom hErrn vnnd S. Petro, wie es ihn in ber herberg gangen.

## CXXIV.

[215] Ein Poetisch gebicht, wie es S. Betro auff einer Bauren Kirchweb ergangen.

#### CXXV.

Von Sanct Francisco ein Poetisch gebichtlein.

#### CXXVI.

Von einem Morber ber einem Gott ein Gelubb thate.

## CXXVII.

Bon einem Briefter vnb Solbaten.

#### CXXVIII.

Bon feche Munchen, die in ein heimlich Gemach gefallen.

#### CXXIX.

Von einem Gaft, ber Waffer unter ben Bein wil thun.

#### CXXX.

Von einem Bauren Procurator.

#### CXXXL.

Bon einem Munchen bie Tausch genandt.

#### CXXXII.

Bon einem Bofen muthwilligen Buben Planus genant wie es ihme ergangen.

Regifter.

# CXXXIII.

Bon einem Eblen Anaben, wie es ihme wegen feiner schaldheit mit ben Bauren ergangen.

[216]

# CXXXIV.

Bon einem Epicurischen Schiffman, Alphonsus Steves genandt.

## CXXXV.

Von einem Anaben eine munberbarliche Siftoria.

Enbe beg Regiftere.



[217] Ordentliches Register und verzeichnung ber Authorum, auß welchen bie obgesetten historien entweber verdeutscht, ober auß bem Deutschen in Reimen verfasset worden.

> Mbreas à Lacuna. Balthafar Schnurr. Cornelius Schonæus Boeta. Decius Ausonins Gallus B. Graimus Chnerus D. Euricins Corbus B. Georgins Sabinus D. Gregorins Strigenis M. Beinricus Corteflus B. Beinricus Porfius D. Jacobus herrbrandt D. Johann Naß Frater. Johann Wilhelm Rirchhoff. Johann Pauli Frater. Johann Bomarius. Johann Sapibus B. Johann Stigeline B. Lazarus Sanbrub B. Nicolaus Borbonius B. [218] Paulus Senbelius M. Quintus Boratius Flaccus P. Simon Pauli D. Wilhelm Ducher B. Bitus Ammerbach B.

Ende beg Registers ber Ramen ber Authorum.





# Die drei ärgsten

# Erznarren

in der ganzen Welt.

Roman

von

Christian Weise.

Abdruck der Ausgabe von 1673.

12.13, 14.

Halle a/S.

Max Niemeyer.

1878.

Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI. and XVII. Jahrhunderts No. 19-14.

Christian Weises Roman von den drei Erznarren ist sicher eines der besten Prosawerke des 17. Jahrhunderts und verdient auch noch in unserer Zeit mehr gelesen zu werden, als dies bisher der Fall war. Allerdings finden wir darin nicht einen Roman in unserm Sinne, sondern eine grosse Reihe von einzelnen Bildern, die durch den Faden der Haupterzählung nur äusserlich, wenn auch meist nicht ungeschickt, zusammengehalten werden. Indem uns in diesen kleinen Erzählungen eben so viele Fehler und Schwächen der bürgerlichen Gesellschaft vorgeführt werden, erhalten wir ein sehr anschauliches und interessantes Spiegelbild der Sitten und Zustände, gewissermassen ein bürgerlich-friedliches Gegenstück zu den Kriegsbildern im Simplicissimus. Weise freilich beabsichtigte weder uns einen Culturroman noch seiner Zeit bloss amüsanten Unterhaltungsstoff zu liefern: er verfolgte didactische Ziele: er wollte durch die aus jenen Geschichtchen sich ergebenden Lehren seine Zeitgenossen bessern. Das spricht er in der Vorrede deutlich aus, wo er nicht nur die unsittliche Litteratur von der Art des 'Klunkermutz'\*) verurteilt, sondern sich auch zu dem drei Jahre vorher erschienenen Simplicissimus, in welchem ja eine lehrhafte Tendenz nicht zu Tage tritt, in directen Gegensatz stellt, indem er den Leser bittet, sich nicht durch das närrische Aeussere zu der Meinung verleiten zu lassen.

<sup>\*)</sup> Dieses Buch, welches in Goedeke's Grundriss nicht verzeichnet ist, befindet sich auf der K. Bibliothek in Dresden. Es trägt den Titel: 'Der groffe Klunfermut. Im Jahr 1671.' und rechtfertigt durch seinen Inhalt vollkommen die schlimme Censur, welche ihm Weise angedeihen lässt. Nach freundlicher Mitteilung des Herrn Dr. C. Wendeler ist es auch in Berlin vorhanden.

als 'sei ein neuer Simplicissimus oder sonst ein lederner Saalbader wieder aufgestanden'. Trotzdem ist ihm aber das Buch so gut geraten, dass die Lehre, auch wo sie ungeschminkt hervortritt, nicht gerade wesentlich stört. Ganz im Gegensatze zu der langatmigen und geschraubten Redeweise des damaligen Kunstromans sind Weise's Erznarren in frischer und lebendiger Prosa geschrieben, die Erzählungen sind aus dem Leben gegriffen, mit volkstümlichen Ausdrücken, humoristischen Wendungen und Einfällen durchsetzt und lassen uns auf jeder Seite inne werden, dass ihr Verfasser ein Mann war, der mit dem Denken und Reden des Volks in engster Fühlung stand. Und so kann in der Tat Weise nicht dem von ihm gefürchteten Schicksale entgehen mit dem Saalbader Simplicissimus zusammengeworfen zu werden, um so weniger als schon zu seiner Zeit der competenteste Beurteiler, nämlich Grimmelshausen selbst, gutmütig scherzend die nahe Verwantschaft zugestand. In seinem teutschen Michel (Grimmelshausen ed. Kurz IV. S. 361., ff.) sagt er von den Nachahmern ausländischer Sitten: "Wie aber bie Sitten und Gebarben eines folden Phantaften beschaffen, bat meine nabe Baag Catharin (bie mir awar feine Berwandtichafft geftebet, fonber mich jum Salbaber logiert, wiewol fie bie breb arafte Ert : Marren in ber Welt auff einen Burff. gleichwie ich ben Simpliciffimum, geborn) in ihrem Kindbeth am 20. Capitel mit lebenbigen Farben geiftreich genug abgemablet. allwo fich ber großgunftige Lefer Berichts erbolen mag." - Und nochmals (ebendaselbst S. 37729) verweist er bei Bekämpfung der Puristen auf "bas eilffte Capitelgen in bem luftigen Tractatel von ben breben groften Ergnarren".

Die drei Erznarren fanden bei den Zeitgenossen Beifallzehn Ausgaben sind in der Zeit von 1672 bis 1710 erschienen. Durch den Erfolg wurde Weise veranlasst eine Nachahmung zu verfassen, die zugleich als Fortsetzung gelten konnte, da die in den Erznarren auftretenden Personen der Haupterzählung auch hier wieder vorgeführt werden, indem sie ausziehen, um nun die drei klügsten Leute zu suchen, wie früher die drei grössten Narren. Das Buch erschien zuerst 1675 unter dem Titel: Die Drey | Klügsten Leute | in ber ganzen Belt | Aus vielen Schein-flugen | Begebenbeiten ber-

vor ge- | fucht, | Und allen guten Freunden | zu fleißiger Nachfolge | vorgestellet | burch | Catharinum Civilem | Leipzig, verlegts Jo-Hann Frihsche, | MDCLXXV. |

Auch dieser Roman erlebte mehrere Auflagen: ich kenne Drucke aus den Jahren 1679. 1682. 1684. 1691. 1710.\*) Für unsern Geschmack fällt die Nachahmung dem Originale gegentüber sehr ab. Denn das lehrhafte Element, welches dort in bescheideneren Schranken gehalten war, tritt in den klügsten Leuten in viel höherem Grade hervor. Weise würde freilich anderer Meinung gewesen sein: er brachte hier seine Intentionen vollkommener zum Ausdruck als in dem früheren Werke

## Die Ausgaben der drei Erznarren:

1672. (A) Blatt 1 Kupfertitel (vgl. bei a), Blatt 2 Titel:
Die bret årgsten | Erg. Narren | in ber gangen Welt, | Auß
vielen Nårrischen | Begebenheiten hervorge: | sucht, | unb | Mien
Interessenten zu besse: | rem Nachstinnen übergeben, | burch |
Catharinum Civilem | (Buchdruckerstock) | Im Jahr, 1672.—
Rückseite des Titels leer. Blatt 3 trägt die Signatur Mits
und die Seitenzahl 5, Beginn des Textes. Die Ausgabe
enthält 19 volle Bogen in 12°, mit den Signaturen A-X,
die Rückseite des letzten Blattes von Bogen T ist leer, also
455 gezählte Seiten, wovon die 4 ersten auf die beiden Titelblätter kommen. Die Seitenzahlen stehen (und ebenso in
den folgenden Ausgaben) über der Mitte der Seite, also
keine Columnenüberschriften. Die Vorrede (S. 5—11) ist
mit grösserer Schrift gedruckt, im übrigen geht durch das

<sup>\*)</sup> Nach Goedeke (Grundriss S. 522) und anderen bibliographischen Angaben wäre die erste Ausgabe der klügsten Leute schon 1673 erschienen. Eine solche habe ich nicht aufzufinden vermocht: in den Bibliotheken zu Berlin, Breslau, Darmstadt, Dresden, Göttingen, Greifswald, Leipzig, München, Weimar, Wolfenbüttel ist keine frühere Ausgabe als die von 1675 vorhanden. Die Existenz einer Ausgabe von 1673 halte ich besonders deswegen für unwahrscheinlich, weil in der Vorrede angegeben wird, dass die drei Erznarren vor drei Jahren erschienen seien (vgl. unten S. IX.), wodurch 1675 als Abfassungszeit dieser Vorrede erwiesen wird.

ganze völlig gleichmässiger Letternsatz. Im Unterschied von allen übrigen Ausgaben sind hier die fremden Wörter und lateinischen Stellen durchgehend in Cursivschrift. Von dieser Ausgabe kenne ich nur das von mir benutzte Exemplar der Leipziger Universitätsbibliothek, in diesem fehlt der Kupfertitel; dass er vorhanden war, ergibt die Seitenzählung, der Nachdruck (a) hat ihn sicher genau nachgebildet.

1672 (a, Nachdruck) Blatt 1 Kupfertitel: In einem gewölbten Saale sind an der Rückwand drei männliche Figuren abgemalt, darüber steht auf einer Tafel: Die Dreb Ers Mar: | ren in ber gangen Belt: - darunter: Leipzig In ben Schürischen und | Götischen Budlaben beb Johan | Fritiden aufinden. - Blatt 2 Titel: Die breb araften | Ert = Marren | in ber gangen Welt, | Auf vielen Rarrifden | Begebenheiten berborge- | fucht, | und | Allen Interessenten ju befferem | Rachfinnen úbergeben, | burch | Catharinum Civilem. | (Buchdruckerstock) | Sm Sabr, 1672. - Rückseite des Titels leer, Blatt 3 = Miij, mit Seitenzahl 5, alles wie bei A. Die Lettern sind etwas grösser, das Format aber genau dasselbe wie in A. Bis Seite 313 stimmt a mit A völlig seitengetreu, meist auch zeilengetreu überein, von da an wird in a der Druck etwas weitläufiger, so dass a am Schlusse von S. 434 = A S. 427 ist. Damit aber der Nachdruck nicht mehr Seiten erhielte, als das Original, wurde von Seite 435 (= Bogen T) an compresser Satz in kleinerer Schrift angewant, so dass a ebenfalls (= A) auf Seite 455 zum Abschluss kommt. Dabei sind aber die Seitenzahlen 337. 338 übersprungen, so dass a eigentlich nur 453 Seiten hat = 19 Bogen (M-T) in 120: vom letzten Bogen ist nun das ganze letzte Blatt und die Rückseite des vorletzten leer. - Von a kenne ich ausser dem von mir benutzten Wolfenbüttler Exemplare noch zwei der königl. Bibliothek in Berlin gehörige.

1673 (B) Blatt 1 Kupfertitel: Baumallée, im Vordergrunde ein Mann, welcher durch ein Fernrohr einen am Ende der Allée sich drängenden Menschenknäuel beobachtet, über diesem im Hintergrunde eine Burg, oben steht: Die | Drep årgfm Ersnarrn | ber Welb. Blatt 2 Titel: auf unserm Titelblatte möglichst genau reproducirt. Blatt 3 (Niij), Vorderseite oben Randleiste ohne Seitenzahl, Rückseite mit

Seitenzahl 6. — Das Format ist 12°, jedoch etwas grösser als bei A, so dass das ganze nur 406 Seiten zählt, 17 Bogen (M-R), das ganze letzte Blatt von Bogen R ist leer.

Exemplare von B in Leipzig, Wolfenbüttel, Berlin, München. Darmstadt.

- 1676. (C) Blatt 1 Kupfertitel: Genau wie in B, von derselben Platte. Blatt 2 Titel: Die breh årgsten | Erz=Narren | In der ganzen Welt, | Aus vielen nårrischen Be= | gedens
  heiten hervor gesucht, | und | Allen Interessenten zu besseren |
  Rachstmen åbergeden, | durch | Catharinum Civilem. | Aniezo von
  denen vielsältigen Druckseh= | Iern gereiniget und verbessert. |
  (Buchdruckerstock: Eine Fontaine) | Im Jahr 1676. Im
  tidrigen alles wie in B, gleiches Format, oft seitengetreu tidereinstimmend, edenfalls 406 Seiten. Exemplar in Weimar.
- 1679. (D) Blatt 1 Kupfertitel: Genau derselbe wie in B. Blatt 2 Titel: Die breh årgsten | Erh-Narren | In ber ganhen Welt, | Aus vielen nårrischen Be: | gebenheiten hervor gefucht, | und | Allen Interessenten zu besserren | Nachsinnen überz geben | burch | Catharinum Civilem. | Anieho von benen vielz fältigen Druckseh: | Iern gereiniget und verbessert. | (Buchdruckerstock.) | Im Jahr 1679. Format und alles übrige ganz wie in B, ebenfalls 406 Seiten, meist seitengetreu stimmend. Exemplar in Berlin.
- 1680. (E) Derselbe Kupfertitel wie in BCD, aber von einem neuen weniger sorgfältigen Stiche, auch ist der Kupfertitel nicht, wie in A—D, auf der Vorderseite des ersten Blattes, sondern auf der Rückseite, so dass er dem Haupttitel gegenüber steht. Blatt 2 Titel, in allen Einzelheiten genau zu dem von D stimmend, nur anderer Buchdruckerstock und darunter: 3m 3ahr 1680. Der Kupfertitel ist nicht mitgezählt, Blatt 3 trägt die Signatur A2 und die Seitenzahl 3 (statt 5), das letzte Blatt von Bogen A hat auf der Rückseite die Ziffer 22, dann sind aber die Ziffern 23. 24 übersprungen, so dass von Bogen A3 an mit der Seitenzahl 25 die Uebereinstimmung mit BCD wieder hergestellt wird, die auch im übrigen eine vollständige ist, so dass auch diese Ausgabe auf dem letzten Blatte des Bogens mit Seite 406 schliesst. Exemplar in Dresden.
  - 1683. (F) Blatt 1 Kupfertitel, von derselben Platte

wie in E, auch ebenso dem Haupttitel gegenüberstehend. Blatt 2 Titel: Die | breh årgsten | Erh-Narren | In ber ganhen Welt, | Aus vielen nårrischen | Begebenheiten her= | vor gesucht, | und | Allen Interessenten zu | besseren Nachsstamen übergeben | burch | Catharinum Civilem, | Anieho von benen vielsältigen | Drucksehlern gereiniget | und verbessert. | Mit Chur-Farst. Såch. | Privilegio | (Strich) | LERBZS. | Berlegts Johann Friedrich Gleditsch. | Im Jahr 1683. — Das gesperrt gedruckte ist im Original rot, A—E haben nur schwarze Titel. F stimmt zu E in der besondern Zählung des ersten Bogens, auch hier sind die Zisser 23. 24 übersprungen, so dass das ganze ebenfalls 406 Seiten zählt. — Exemplar in Berlin.

1688. (G) Kupfertitel genau wie in E und F. Haupttitel: Die | dreh årgsten | Er\$2Narren | In der ganhen Welt, | Aus vielen nårrischen | Begebenheiten her= | vor gesucht | und | Allen Interessenten zu | besserem Nachsinnen åbergeben | von | Christian Weisen, | Anjeho von den vielsältigen | Drudssehlern gereiniget | und verbessert. | Wit ChurzFarsl. Såch. | Privilegio. | (Strich) | LEJBZZ. | Berlegtz Iohann Friedzich Gleditsch. | Im Jahr 1688. — Diese Ausgabe besteht von Bogen B die Schluss (S. 25—406) aus den Bogen von F, nur der erste Bogen A = S. 1—22 (auch hier sehlt also Seitenzahl 23. 24) ist neu gesetzt; ossendar zu dem Zwecke, um auf dem Titel den Namen Weises anzubringen, was dem Verleger sür den Absatz rätlich erscheinen mochte. So ist G die einzige Ausgabe, welche den Versasser nennt. — Exemplar in Berlin.

1704. (H) Diese Ausgabe, welche nach Grimms Wörterbuch I, XC in Leipzig erschienen ist, gelang es mir nicht ausfindig zu machen. Nach ihr hat W. Grimm die Erznarren sehr sorgfältig für das Wb. excerpiert und aus den Anführungen daselbst lässt sich ihre Stellung bestimmen.

1710. (I) Kein Kupfertitel. Titel: Die | bret årgsten | Ert: Narren | In ber ganten Welt, | beschrieben | burch | Catharinum Civilem. | (Druckerstock: ein Blumenkorb.) | (Strich.) | Augspurg, | bet Paul Kühten, 1710. — 6 Blätter Vorstoss ohne Seitenzahlen, enthaltend Titel und Vorrede an den 'hochwerten Leser', es folgt der Roman selbst auf 19½ Bogen

in 12°, 467 gezählte Seiten, die Rückseite des letzten Blattes des Halbbogens II leer.

## Kritischer Wert der Ausgaben.

Die Ausgaben der Erznarren scheiden sich in zwei Klassen. Auf B gehen zurück alle die Ausgaben, welche gleichen Kupfertitel und 406 Seiten haben, nämlich CDEFG, während HI auf A beruhen.

A ist zwar die erste Ausgabe, aber auch die schlechteste. Sie ist sehr hastig hergestellt. Ausser zahlreichen groben Druckfehlern hat der Setzer eine nicht geringe Zahl Lesefehler begangen, durch welche der Sinn öfter gröblich entstellt ist. Weise selbst sah das voraus, da er sich in der Vorrede entschuldigt (S. 4 unten), dass er das vor acht Jahren aufgesetzte Werk habe weder übersehen noch leserlich abschreiben können und sich deshalb unterschiedener Druckfehler versehe. Ausserdem ist das ganze Capitel 47 (= S. 215 — 221 unserer Ausgabe) ausgelassen, wodurch der Schluss natürlich unverständlich wird. Hierüber gibt uns Weise selbst Auskunft in der Vorrede zu den drei klügsten Leuten, deren Anfang (nach der ersten Ausgabe 1675) hier folgt:

Geliebter Lefer. Es find nun breb Sabr, feit ein Buch vielen Leuten in die Hande gerathen, barinnen die bret ärgften Erze Rarren auf ber Belt erforichet worben. Und bag foldes Buch nicht allerbings verworffen worden, hat man aus dem vielfältigen Druck und Nachbruck erkennen muffen. Awar in ber erften Edition war es mit ben Narren recht narrisch abgelauffen, benn als ber Buchbruder bas Werd bor ber Meffe liefern folte, und also bie Nacht zu bulffe nahm, begab fiche, bag bie Lampe auf bas Eremplar fiel, und etliche Blatter verbrante. Was folte ber Seter thun? Die Beit mar ju furt auf etliche vierzig Deilen barum ju ichreiben: Er felbft funte bie Cachen nicht erfeten. Also ergrieff er ein expediens, und ließ bie Blatter auffen. Drum wunderten sich viel, warum die Invention zu lett so kahl und abgeschmadt ablieffe. Ba es batte fich ber Nachbruder so febr in biesen Irrthum verliebt, bag er ben Mangel in feiner Edition nicht verbeffern mochte. - Amar feit bem numehr bie verbranten Blåtter wieber behgetragen worden, scheinet es, als wolte die begierige Welt etwas neues lesen, und an stat der Narren mit klugen Leuten zu thun haben. u. s. w.

Von den Fehlern des Druckes A mögen etliche bemerkenswerte und sinnstörende hervorgehoben werden:

S. 72 unten in A schliesst mit machte es, darunter Custode fo, S. 73 fahrt fort allein über ben Salf tommen. Es sind zwei Zeilen ausgelassen, nämlich die Worte (3438-359)\*): jo bonifch, bag es bas Unfebn batte, als ware alles Unglad bem guten Mabler: 1425 Warbeit A statt Narrheit B: 1619 Taffelfudereben A statt Taffelfledereben: 1800 es ware fehlt A: 1800 S. fagte er A, völlig unsinnig statt In Warbeit, fagte er B; 229 ber Sache A mit Auslassung von beften; 2328 heischer A statt Safcher; 25,1 sapient A st. sapiunt B; 27,4 te f. A; 28,2 nit f. A; 28,8 mir Exemplaria A st. nur zweb Exemplaria B; 316 geschleimt A st. geschleiert; 3422 ba f. A; 4217 rieffen A statt reiffen lieffen B; 62, fniderhalficht A verlesen für fniderhafftich B; 6213 Gulben A st. Grofchen B, aber 6316 auch in A richtig Grofchen; 62,6 freffer A st. Frefferen; 62,0 Bier= Meethe und 6232 Meethe A verlesen für Merthe, der Setzer hat also das in Sachsen noch heute geläufige Wort nicht gekannt; 683 Beitschmeifter A st. Britschmeifter; 785 bem A st. bamit B; 7822 Stundgen A st. Standgen; 86,1 Schuler A st. Schulen B; 8818. 19 exercirt A st. excitirt; 10617 Dintenleder A st. Dintenfleder B; 113, anbort I. A st. angeboret B; 120,2 hausfur A st. Sausfeir B; 12916 Anifferbart A st. Anifterbart B; 131,3 euch A st. mich; 135,5 bloffen A st. blaffen; 1382 defendere A, dependere B; 14020, 21 wird bich alles Gl. A; 15130 es nehme ihn A, es nimt mich B; 15932-37 ausgelassen, A liest (15932) angereitet wird. Und wer will fich wundern (15938) baß fo wenig Seprathen wol aufichlagen, benn mit folder Uppigfeit wird alles angefangen., jedoch wird der Ueberschuss in B vielleicht richtiger als erweiternder Zusatz aufzufassen sein; 16224 faft A st. folgt; 1766 das zweite an in A ausgelassen; 17711 Gilaner A, st. Sigmund; 19618 mein A st.

<sup>\*)</sup> Citate von nun an stets nach Seiten und Zeilen unserer Ausgabe.

nein; 2048 gemacht fohlt A; 20633 heist f. A; 22214 eurer A st. einer B; 22418 bie A st. ber.

An A schliesst sich zunächst der Nachdruck a an; welcher meist sinnlos nachbildet und auch an so offen liegenden Verderbnissen, wie die Auslassung 34<sub>38</sub>—35<sub>2</sub> ist, keinen Anstoss nimmt. Nur die einfachen groben Druckfehler, welche in A sehr zahlreich sind, wurden in a in vielen Fällen verbessert, aber nur wenn sie keinen Schein eines Sinns gaben und auf den ersten Blick zu corrigiren waren; dagegen sind aus der oben gegebenen Fehlerliste von A nur 27<sub>14</sub>, 204<sub>8</sub>, 206<sub>33</sub>, 113<sub>6</sub> verbessert; im letzten Falle anders als in B, nämlich mit anbörten a = angebört B.

Die zweite Originalausgabe B wurde unter Mitwirkung des Verfassers veranstaltet, welcher das ausgefallene Capitel 47 und die übrigen Auslassungen ergänzte, sowie die zahlreichen Fehler verbesserte. Weise trug seine Verbesserungen in ein Exemplar von A ein, von welchem dann B abgedruckt wurde: es sind manche Druckfehler von A auch noch in B vorhanden. Dass nicht der Nachdruck a benutzt wurde, ist schon von vornherein wahrscheinlich, lässt sich aber auch beweisen: es sind in B Druckfehler von A erhalten, welche a verbessert hatte, so 1081 integriratis AB, integritatis a; 1109 Setum AB, Sctum a; 16314 Jo AB, Ja a; 21518 einem AB, einen a. — Da Weise kaum selbst eine Correctur gelesen hat, so ist es nicht auffällig, dass in B sich eine ziemliche Anzahl neuer Fehler eingestellt hat, worüber unten.

Die folgenden auf B beruhenden Ausgaben CDEFG haben gar keinen selbständigen Wert; wo sie Fehler von B verbessern, sind das nur Conjecturen bei offen liegendem Schaden. Natürlich trägt auch jede Ausgabe wieder einiges zu Verschlechterung des Textes bei. Die Grundlage jeder dieser Ausgaben lässt sich leicht nachweisen. Es ist C aus B abgedruckt, D ebenfalls aus B, nicht aus C. Denn C bessert einige Fehler in B, welche D wieder zeigt. E ist Abdruck von D und F(G) wiederum von E. F ist, in höherem Grade als DE, mit Aufmerksamkeit gemacht, denn es wurden viele Fehler von B beseitigt, welche DE conservirten, manches dabei allerdings auch zum schlechteren

verändert.\*) — Alle diese Emendationen beziehen sich aber nur auf Kleinigkeiten, irgend bedeutendere Abweichungen finden sich nirgend, was ja auch schon daraus zu entnehmen ist, dass CDEFG genau denselben Raum wie B, 406 Seiten, einnehmen. Sie alle tragen auf dem Titel die zuerst in B vorhandene Notiz: Aniego von benen vielfältigen Drudfeblern gereiniget und verbessert.

Diesen Titelzusatz hat die Ausgabe I nicht. Es erweist sich denn auch bald, dass sie nicht auf dem Texte B, sondern auf A beruht, und zwar liegt ihr nicht A selbst, sondern der Nachdruck a zu Grunde, wie sich daraus ergibt, dass die Aenderungen von a sämmtlich auch in I vorhanden sind. Die offenliegenden Fehler von Aa hat I zwar meist gebessert, dagegen sind fast alle bedeutenderen noch vorhanden. Von dem oben S. X gegebenen Verzeichnisse bemerkenswerter Fehler in A sind in I nur gebessert 1800. 2812, 316, 7822, 13515, 22214, 22415: diese in nahe liegender Uebereinstimmung mit B. Dagegen hat I abweichende Conjecturen an den Stellen 229, 2818, 4217, 785, 12916, 13515. 1382, 1766, so z. B. 2818, wo statt des in B hergestellten 'nur aweb Exemplaria' in A sinnlos 'mir Exemplaria' steht, ist in I die Conjectur 'nur ein exemplar' gemacht. Dass dem Texte I nur der Druck a zu Grunde liegt, geht zur Genüge schon aus der Behandlung des in Aa durch Auslassung arg verstümmelten Satzes 3438-352 hervor. Hier beseitigt I die Satztrümmer vollends und liest: boch war ber casus gar ju lacherlich; bas ichlimfte mar, bas Gelanor ben u. s. w. - Nur in éinem Falle ist die Recension B benutzt: das 47. Capitel, auf dessen Mangel die dem betreffenden wahrscheinlich bekannte Vorrede zu den drei klügsten Leuten ausdrücklich hinwies, ist ergänzt worden. Diese Ergänzung geschah nach einem Exemplar des Druckes B, wie sich durch verschiedene Stellen leicht erkennen lässt.

Mit I erweist sich die von Grimm für das Wörterbuch excerpierte Ausgabe H (Leipzig 1704) als im wesentlichen

<sup>\*)</sup> Genaueres hierüber zu geben ist bei der geringen Bedeutung von CDEFG für die Kritik überflüssig, einzelnes s. unten in der Fehlerliste von B.

identisch. Es ist also der Augsburger Druck von 1710 (I) nur Abdruck von dem Leipziger Drucke H und diesem fällt die Reproduction des Nachdrucks a zu. Wie aus den Citaten im Wb. hervorgeht stimmen die Seitenzahlen von H genau zu denen von I, während BCDEFG abweichen und unter sich hierin tibereinstimmen. Dass H auch die fehlerhaften Lesarten von Aa I teilte wird durch einige Artikel des Wb. erwiesen, welche auf solchen Fehlern beruhen.) Für H lässt sich hieraus wol schliessen, dass sie nicht von dem Verleger der vorigen rechtmässigen Ausgaben veranstaltet wurde, als welcher sich 1683 und 1688 Gleditsch nennt; denn dieser hätte sicher wieder seine letzte Ausgabe (G) abgedruckt, nicht aber a mit Ausbesserung der Lücke durch B.

Für die Kritik haben HI natürlich gar keinen Wert, sie liefern nur Conjecturen zu dem Nachdruck a.

## Der Text unserer Ausgabe.

Wir haben gesehen, dass für den Text der Erznarren bloss die beiden Drucke AB als Originalausgaben in Betracht kommen. Und zwar konnte es keinem Zweifel unterliegen, dass nicht die fehlerhafte und verstümmelte Ausgabe A, sondern die vom Verfasser selbst emendirte B unserm Texte zu Grunde zu legen war. Dabei ist im Auge zu behalten, dass in B durch den Druck eine ziemliche Anzahl neuer Fehler entstanden sind, zu deren Beseitigung A, als Vorlage von B, gute Dienste leistet. In unserer Ausgabe wird also B, auch hinsichtlich der Orthographie und Interpunction,

<sup>\*)</sup> Zu streichen sind im Wb. folgende auf eine fehlerhafte Lesart in (Aa) HI gegründete Artikel: Dintenlecker (st. Dintenflecker 106<sub>17</sub>); Hausfuchs 1) (Sausfug statt Sausfeig 120<sub>12</sub>); knickerhalsicht (st. Iniderhafftich 62<sub>4</sub>); Knifferbart (selbständige Aenderung von I(H) für Anifferbart Aa, das richtige ist Aniferbart B 129<sub>16</sub>); unter Biermärte ist die Bemerkung zu tilgen, dass Weise 'Biermeethe' brauche, (Biermerthe B 62<sub>52</sub> vgl. oben S. X); unter Heischer ist die Angabe zu streichen, dass es auch 'gerichtsbote, büttel' bedeute (Seischer Aa I(H) Fehler für Saicher B 23<sub>30</sub>).

genau reproducirt, wobei nur die wenigen und geringfügigen Abkürzungen aufgelöst wurden. Ausserdem musste in folgenden Fällen vom Texte B abgewichen werden:

- 1) Die groben Druckfehler von B, welche als solche in A nicht vorhanden waren und auch von den folgenden Ausgaben ausgemerzt wurden, sind verbessert. Es sind folgende: 47 fchreibfichtigen; 838 viel giel B; 1921 Stelle Selle B; 2032 gantem B; 30, nicht] nichr B; 3436 gebabt] gebat; 3538 Budern; 4037 Fleich; 422 Brag; 4327 Thur Thier; 5221 Art Ast; 5610 Mienes | Meines; 699 auffhaleen; 7191 baruff; 7828 Magb | Macht; 8524 Gleiwobl; 8727 vorbingt; 8810 einem; 913 dimidissima. 100,0 Barthgebens; 101, nich; 106,3 mitt; 106,4 Baar; 108,0 nililominus; 11029 anthipathia; 111, opes; 114, ben] bem; 11736 glautbe; 12533 Orgelfchlaggen; 12823 ben Fauften] bem F.; 1296 feinem; 133,0 binauft; 1343 Monate; 13633 eurem; 143,4 Eego; 15535 menute; 1568 mit] mie; 15828 ward] war; 16129 fonberlichem; 167, Bederlind; 175, Manne; 176, war] ward; 17722 Ufang; 18413 bernehmen; 18821 Hoffratth; 18929 alg bas 19929 Birh; 19939 geschitet; 20611 Fuse; 20628 nich; 21332 benn] ben; 215,8 einem; 215,26 niche; 227,22 CAP. XLIX BDEFG, nur C hat richtig L. - Ganz besonders häufig ist im pronominalen dativ statt m in B n gesetzt; 14, bom A, pon B; 293 einen B; 3414 einen B; 4032 feinen B; 968 ben; 9828 welchen; 10510 einen; 12735 ihren; 13135 guten; 1326 meinen; 14938 feinen; 1503 gangen; 15236 ibn; 16014 ben; 1655 langen; 17037 ben; 17113 langen; 17128 langen; 18623 ben; 18718 einen; 19815 obliegenden; 2022 gebachten; 20210 biefen; 21130 groffen; 2133 beinen; 2134 meinen; 221,5 einen.
- 2) In folgenden Fällen ferner war die Lesart von A in den Text zu setzen (der Fehler in B zuweilen auch von spätern Ausgaben richtig erkannt): 18s auff so A, so auff B; 2021 blieb es A, blieb er B—G; 2731 trachte A (CD ff.), trachete B; 3335 er A (CD ff.), es B; 7615 ersiel B, entsiel ACD ff.; 7623 Balsambüchsen A, Balsambüchsen B (\*büchslein CD ff.); 7736 warb A, war B—G; 8032 perfectus BCD, profectus AEFG; 867 ob A, es B (die folgenden Ausgaben setzen so statt des sinnlosen es in B); Brück A, Beier B—G; 12629 und würden B—E, so w. AFG; 12936 gedacht A, bebacht B ff.; 1364 zugeschlossen A, gesch

188<sub>2</sub>. 10 tu serenitas, als tua BCDE, erst FG wieder richtig; 214<sub>4</sub> fonber AFG, sonbern BCDE.

Einige andere Stellen, in denen A vielleicht das richtigere bietet, die aber in unserem Texte in der Fassung von B beibehalten wurden, sind: 1268 Einfalt beß (ber B) Mensichen A; 13122 an fehlt A; 17521 ungerechten B, unrechten A; 1904 geiftlicher A, geiftreicher B; 19621 Gänse A, Gähse B; die folgenden Ausgaben haben sämmtlich wieder Gänse, ich habe aber Gähse stehen lassen, weil es wol nicht als Druckfehler, sondern als bäurische Dialectform zu fassen ist, wie sie noch heute sich in Sachsen findet; 21232 schriebe A, schrieben B.

3) In einer ziemlichen Anzahl von Stellen hat B eins oder mehrere Worte weniger als A. Da B aus A abgedruckt ist, so liegt es nahe Auslassungen durch Versehen des Setzers anzunehmen. Jedoch bleibt auch zu erwägen, dass manches der ausgelassenen Worte von Weise gestrichen sein könnte. Nur wo es Sinn oder Construction unbedingt forderte sind diese fehlenden Worte in unsern Text von B eingefügt worden, nämlich: 1229 von ben Gasten A, ben sehlt B; 1417 ist alles sehlt B; 2830 herum A, s. B; 3734 herrlich A, s. B; 4215 unb traff A, unb s. B; 7023 so A, s. B; 847 war A, s. B; 9928 ansieng, nur bamit ich A, s. B (baß ich offst mit meisnen besten Freunden Sandel friegte B); 19523 vier A, s. B.

Die übrigen Stellen, in welchen diese Worte nicht in unsern Text aufgenommen sind, werden hier vollständig aufgeführt, da viele von ihnen mit grosser Wahrscheinlichkeit das ursprünglichere bieten: 12, ba, ba haftu Gelb A, ein ba fehlt B; 1836 biß auff A, auf B; 2511 Doch was hilffts A, Doch f. B; 3039 und sein Verstand A; 37, andern Leuten A; 397 Leute an A; 4935 stattliche geistliche praeb. A(!); 503 reich und groß werben A(!): 50,5 Abel etwan hungers A; 5217 ber wieder, wo A; 5224 anders wo wieder taufend Thaler, so muste A (!); 6813 altvåterische Worte und Reb. A(1); 6920 Buder und Citronen A(!); 71, fie wol zu A; 744 ift ihr gewiß A; 7735 Endlich aber als A; 791 auch mit ber Zeit mit A (!); 7920 in gant Europa A; 8318 umbgekehrt, bie Vocabula treiben wir, und die Gr. A (!); 908 Rerlen, fagte er, haft A; 9514 als burch ein A (?); 9719 Grofchen vor ben Gevatter= Brieff berg. A; 1002 wenigften ehrlich begr. A; 10238. 39 Darum folget mir, wir burffen ben g. A; 1075 man gar nicht A; 12610 als beh gemeinen A; 14314 Et ego A, Eego B, Ego CD ff.; 17219 andere barbeh erdächte; 17824 beh einem Kr. A; 18231 grobe und unb. A; 19221 habe beh keinem A; 1952 nach ber Gesch. A.

4) Endlich sind eine Anzahl Fehler von A. welche Weise zu verbessern übersehen hatte, auch in B noch vorhanden. Diese mussten - meist in Uebereinstimmung mit einigen oder allen späteren Drucken - emendirt werden: 199 er ware AB, es w. CD ff.; 299 etliche ABCD, etlichen EF GI; 3631 excitar ABCD, excitat EFGI; 555 er febe AB, erfebe BD ff.; 6633 E. ABI, C. CDEFG; 749 am Materie AB. an M. CD ff.; 10622 Borwegen A-E, erst FG und I bessern in Borwergen; 108, integriratis AB, integritatis C-GaI: 1100 Setum ABCD, Setum DEFGaI; 16314 30 AB, 3a C-GaI; 164, man fehlt AaBCDEI, nur FG hat es ergänzt; 171, erinnerte ich mich ABCDE, nur FG hat sie statt ich eingesetzt; 18316 allein A-E, allem FG; 18620 angebohrne ABCD, anges bohrnen DEFG; 2053 uff AB, auff CD ff.; 2054 ward] war ABCD, wurde EFG; 20910 Suterauch AB, Suttenrauch CD ff., Weise schrieb Hutterauch (vgl. Wb. IV, 2, 1998); 209,0 revergiren AB, revengiren CD ff.

Leipzig.

W. Braune.

1

Die bren argsten

# Ert = Marren

In der gangen Belt,

## Auß vielen Narrischen

Begebenheiten hervorgesucht,

und

Allen Interessenten zu besserem

Nachsinnen übergeben,

durch

Catharinum Civilem.

Aniego von benen vielfaltigen Druckfehlern gereiniget und verbeffert.



Im Jahr 1673.

		٠	
•			



### Hochwehrter Leser.

Neß Buch hat einen närrischen Titul, und ich halte wohl. daß mancher meinen wird, er wolle feine Narrheit daraus studiren. Doch es geht hier wie mit ben Apothecker Buchsen, die haben außwendig Satyros ober sonst Affengesichte angemablt, inwendig aber haben fie Balfam oder andre toftliche Artnepen verborgen. siehet narrisch aus, und wer es obenhin betrachtet, ber meint, es sen ein neuer Simplicissimus ober sonst ein leberner Saalbader wieder auffgestanden. Allein was barhinter verstedt ist, mochte ich benenselben ins Berg wunschen, die es bedurffen. Uber Fürsten und Berren haben andere gnug geklaget und geschrieben: hier finden die Leute ihren Text, die entweder nicht viel vornehmer find, als ich, ober bie jum wenigsten leiben muffen, bag ich mich vor ihnen nicht entsetze. Den Leuten bin ich von Herten aut: daß aber etli-[6]che Laster so beschaffen find, daß ich fie weder loben noch lieben tan, folches geht die Leute so eigentlich nicht an. Es ist auch keiner gemeint, als wer sichs annehmen will. Und biesem wunsch ich gut Glud zur Besserung, vielleicht wirdt biese Possierliche Apothecker-Buchse ben etlichen mehr, als wenn ich den Catonem mit groffen Commentariis hatte auflegen lassen. Plato hat gesagt: Imperare est legitime fallere populum. Es scheint als muste man die Tugend auch per piam fraudem, ber fublichten und neubegierigen Belt auf eine solche Manier benbringen, drum wünsche ich nichts mehr, als die Welt wolle sich zu ihrem Besten allbier betriegen laffen. Sie bilbe fich lauter luftige und zeitvertreibende Sachen ben biesen Narren ein: wenn fie nur unvermerdt die klugen Lebens = Regeln mit lefen

und erwegen will. Und wer will die Saturische Art zu ' schreiben der ietigen Reit verbieten, da solches ben den flugen Griechen und Römern mit sonderbahrer Beliebung erhalten worden? Ich mache es ja so unhöfflich und [7] undriftlich nicht, daß ich mich befahren muffe, als wurden sich mehr baran argern als bessern. Bielmehr will ich Die schreibsuchtigen Bapier-verderber beschämen, welche unter bem Dedmantel ber Satyrischen Fregheit, solche unverantwortliche Zoten vorbringen, darvor der himmel verschwarken mochte. GDtt der unbetrogene Herkenkundiger bringe ben leichtfertigen Menschen jum Erfantniß, ber unlangst den verfluchten und Bendermagigen Rlundermut in die Buchladen eingeschoben hat: aleich als wolte er die Abscheuligkeit der Unzucht allen erschrecklich machen. da er doch mit seinen leichtfertigen und unverschämten Umstånden so viel junge unschuldige Gemuther geargert hat. daß man ihm taufend Muhlstein an seinen Hals wunschen mochte. In Frandreich ist vor wenig Jahren eine Jungfer= Schule naturlich und argerlich gnug heraus kommen. Doch nun haben wir auch ein Buch, daben wir den Frangofen nichts vorwerffen tonnen. Gine Schande ift [8] es, daß folche Gemiffenslose Druder und Buchhandler gefunden werden, welche sich so viel mehr dieser Sunden theilhafftig machen. so viel mehr sie die Schand = Bossen unter die Leute bringen. Nun ich wunsche noch einmal. GOtt bringe die Liecht - scheuende Fleder-Maus zum Erkantniß, damit ihm die verdammten Bogen nicht einmahl auf der Seele verbrennen, und die bose Brunft, die er ben vielen er= wecket, auf seinem Kopfe zu Bech und Schwefel werde. Er mag senn wer er will, so weiß ich, daß ihn fein Bewissen eher verdammet hat, als die ehrbare Welt davon hat urtheilen konnen. Nun wie dem allen, hier lege ich . bem Kerlen mit der Sauglocke was anders vor, daran er mag zierlicher schreiben lernen. Eines ist mir leib. daß ich die Sachen, welche meistentheils vor acht Jahren mit flüchtiger Feder auffgesetzt worden, weder übersehn noch leserlich abschreiben fan. Und dannenhero versehe ich mich unterschiedener Drudfehler. Inmittelft hatte ich Luft mich zu nennen, wurde ich wegen meiner Ber-[9]richtungen leicht

entschuldiget sehn, wosern einige Nachlässigkeit an meinem Orte mit unterlaussen solte. So ist dieß meine Bitte, es wolle ein iedweder die Erinnerungen mit so gutem Herzen annehmen, als gut meine Intention ist einem iedweden zu dienen. Erhalte ich den Zweck nicht, so soll mich doch der gute Willen ergezen, welchen ich hierbey gehegt habe. Im übrigen habe ich dieß lange bedacht, gleich wie ein Schneider auß schlimmen Tuche kein gut Kleid machen kan; also würde ich von dien Sachen kein köstlich Buch schweiben. Doch weil es einmahl geschrieben ist, so bleibt es beh der guten recommendation, lebe und urtheile wohl.

Eingang.

[10]

Eutschland hatte nunmehr den dreissig-jahrigen Kriea bengeleget, und der angenehme Friede fieng allbereit an seine Fruchte außzustreuen, als ein groffer Berr, bem das Leben in den verschlossenen Festungen bigher gar verdrießlich gefallen war, fich wiederumb auf seine Herr-schafft begab und daselbst sein zerstortes Schloß auf eine neue und schönere Manier anlegen ließ. Das Werd gieng wohl von statten, die Mauern wurden aus dem auffersten Grunde wohl auffgeführt, die Dacher fügten sich zierlich zusammen, die Losamenter hatten ihre ordentliche Abthei= lung, und die Sache turt zu geben, ein ieder freuete sich schon, den Ballast in wurdlicher Bollkommenheit anzuschauen. Doch wie es in den Menschlichen Sachen vfleat berzugeben, daß sich die Hoffnung allzeit weiter erstreckt. als die That selber: also befunden sich die Leute in ihrer Freude, wo nicht betrogen, doch fehr lan-[11]ge auffgehalten. Denn obgedachter Herr fiel in eine plopliche Krancheit, ward auch von dem hereinbrechenden Tobe übereilet, daß er taum Reit hatte feinen letten Willen gu erklaren, und in Ermangelung eigener Leibes = Erben, Die nachsten Freunde im Testament ordentlich zu bedenden. Bas geschach? Die Leiche wurde prachtig bengeset, und weinten dieselben am tropigsten, die sich ber Erbschafft wegen am meiften freueten, daß man also wol in die Trauer-Fahne hatte schreiben mogen: NULLI JACTAN-TIUS MOERENT, QUAM QUI MAXIME LÆTANTUR. Endlich ben Eröffnung des Testaments fand sichs, daß bem jenigen, der des Saufes Besitzer fenn murde, die Beichwerung, doch ohne seinen Schaben aufferleget mar, ben angefangenen Bau nicht allein zu vollenden, sondern auch in allen Studen so wohl in groffen als in kleinen bem auffgeseten Verzeichniß zu folgen. Run war gebachtes Bergeichniß fo accurat eingerichtet, daß fast nicht ein Balden vergessen war, wo er folte eingeschoben, wie er folte bekleidet oder gemahlet, wie er folte behobelt und **beschnik**et werden. Was solte der Erbe thun? wolte er ben Ballast haben, muste er die bengefügte Condition eingehen. Und also ließ er in bem Bau gar sorgfaltig fortfahren, ver=[12]gaß auch nichts in Obacht zu nehmen, wie es vorgeschrieben war. Nach langer Muh tam er auf bie Gemacher, die er mit allerhand Schilberepen außputen folte, wie benn alle Inventiones schon vorgeschrieben maren. Und da war ein Saal, ben dem die Berord= nung geschehen, es solten in ben bren grossen Felbern ber Thure gegen über bie bren argften Rarren auf der Welt abgemablet werden. biefem Stud ereigneten sich nun groffe Scrupel, indem niemand gewiß sagen konte, welches denn eben in der groffen und weitlaufftigen Narrenschule der Welt, die 3. arosten und vornehmsten Narren sehn musten, und ob nicht auf allen Fall, wenn ein Schluß solte getroffen werben. man einen præcedent Streit um die Narren-Rappe, ober wohl aar einen injurien-process niochte an den Hals bekommen, nach dem bekanten Sprichwort: Quo stultior. ed superbior. Es fiel auch dieses inconveniens mit ein. daß einer, der ietund ein kleiner Narr ware, in kurter Reit mit einer hohern Charge mochte versehen, und vielleicht über die Obersten gesetzet werden. Denn weil heute zu Tage die Ehre nichts ist als ein blosser Titel, so konte man leicht verstehen mas das heift, Seniores ludunt titulis, ut pueri astragulis. Awar [13] ber Sache muste endlich abgeholffen werben, und tamen zu bem Ende bie klugften beffelbigen Orts zusammen, ob' fie nicht in der zweifelhafftigen Frage konten einen richtigen Schluß treffen. Einer machte den Handel sehr schwer, vorgebende, er hatte auf seiner Reise durch Ober-Sachsen, in einem vornehmen Abelichen Hause einen Saal gesehn, da neun und neunpig Narren maren abgemahlt gewesen, und mare noch ein ledig Feld gelassen worden, wann sich unversehns irgend einer angegeben, den der Mahler vergessen batte. Dannenbero wurde die Wahl unter so vielen nicht gar zu leicht sebn. Ein ander gab vor, der ware der grofte Narr, welcher die groften Schellen hatte: Aber er mufte fich berichten laffen, daß die meisten Schellen heimlich getragen wurden. sonderlich nach der Zeit, da man unter den Baruquen und breiten Suten viel verbergen konte. Nach langem Berathschlagen, fing ein alter Grullenfanger, der bigbero gant ftill geschwiegen, also an: Ihr herren, was wolt ihr in dieser Stube die groften Narren der gangen Belt aukluchen, ihr kommt mir vor als wie Veter Savent, ber meinte, weil er im Dorffe keinen Pfarherr hatte und berowegen als Schulmeister der oberste zu Rumpels-Rirche ware, [14] so muste er unfehlbar der Hochste in der Magnum & parva sunt relata. aanten Welt fenn. Will einer nun wissen, was in diesem ober jenem Stude bas Grofte in ber gangen Welt fen, ber muß auch einen Blid in die gante Welt thun. Und ich halte, der felige Berr habe einen klugen Besitzer seines Saufes da= burch bestätigen wollen, indem folder Krafft der Bedingung, fich in der Welt zuvor versuchen, und also in Betrachtung vielfältiger Narren, desto verständiger werden muste. Diese Rede wolte bem jungen Fantgen nicht zu Sinne, daß er sich so viel Meilen hinter den Bactofen verlauffen solte: absonderlich war ihm dieß zuwider, daß er seine Liebste so lange verlassen muste, mit welcher er sich, nach ber Gewonheit aller reichen Erben, verplempert hatte. Aber es halff nichts, wolte er nicht, so war schon ein ander da, der es umb dieß Geld thun wolte. Derhalben weil wider den Tod kein Kraut gewachsen war, so ward unverzüglich zu der Reise geschickt, und freueten sich bie andern, wenn dieser auf dem langen Wege umbtame, in seinen Gutern zu bleiben. Es machte ihm auch einer ein Propempticum, und sette diese Worte mit dazu:

I decus i nostrum, melioribus utere fatis.

Er meinte aber, das waren die meliora fa-[15]ta, wenn er bald sturbe und in den Himmel kame. Sit divus modo non vivus. Nun ware viel zu gedenken, mit was vor nassen Augen der Alaskied genommen worden, und

mas ihm die Liebste vor Lehren mit auf den Weg gegeben, wenn es nicht das Unsehen gewinnen mochte, als ware biefer Narren Außkoster der erste in dem Register gewesen. Darumb sen nur turplich dig gesagt, er reisete fort und nahm niemand mit sich als dren Diener, einen Hofmeister, einen alten Verwalter, der die Quartiermeister-Stelle vertreten folte, und einen Mahler, daß man bas Ebenbild alsobald haben konte, wenn sich der gröfte Narr feben lieffe. Lichter und Laternen bedurfften sie nicht, benn sie meinten, sie wolten die Narren eber im Finstern finden, als Diogenes die Menschen am hellen Mittage. Run wir wollen die andern zu Hause, und absonderlich bie Ubelaufffeher, ben ihrer administration lassen, und wollen der schönen Compagnie zu allen wunderlichen und narrischen Begebenheiten bas Geleite geben.



CAP. I.

[16]

PLorindo der herr felbst, Gelanor der hoffmeister, und Eurylas der Verwalter, zogen mit ihrem Mahler und dren Dienern von dannen, traffen auch innerhalb acht Tagen wenig benchwürdiges an. Weil es boch allzeit die Art mit den Leuten hat, daß fie nur das jenige hoch halten, was weit entlegen ift; und hingegen ihre eigene Sachen verachten ober hindan seben, nach dem Sprichwort: Asinus peregrinus majori venit pretio, quam equus domesticus. Also eileten sie von ihrem Bater= lande hinweg, und meinten nicht in der Nachbarschafft viel merdwurdiges anzutreffen. Als fie aber etliche funffzig Meilen hinter fich hatten, tamen fie auf den Abend fehr mube in das Wirthshaus. Der Wirth war allem Unsehen nach ein feiner höfflicher Mann, ber sich gegen fremde Gafte fehr wohl anlassen konte. Absonderlich muste er sich in Gesprächen mit iederman sehr annehmlich aufzuhalten, daß die Compagnie vermeinte. es wurde nun einmahl Zeit senn, etwas genauer in die narrische Welt zu guden. Fragten berowegen, ob nicht etwas fonder= liches in selbiger [17] Gegend zu sehen ware? ber Wirth gab zur Antwort, es ware ein ichlechter Ort, ba man viel Raritaten nicht antreffen murbe: Doch konte er dieses ruhmen, daß eine Meile von dar ein Warmes Bad sen, da nicht allein die Natur viel vortreffliche Wunderwerde zu erweisen vilege: Sondern da auch allerhand Gattung von groffen und geringen Leuten, sich häuffig antreffen lieffen. Sie baten, weil sie des Weges nicht kundig, mochte er ihnen das Geleite geben, und folte er vor gute Beloh= nung nicht forgen. Er bedachte fich etwas; doch nach wieberholter Bitte sagte nb ward also noch den Wend zu der Reise gewisse Anstalt gemacht. Hierauff wurden fie in ihre Schlaff-tammer gewiesen, und hatte fich Florindo schon aufgekleidet, als der Mahler geschwind gelauffen tam, mit bem Bericht, wofern fie wolten einen Ernarren finden, folten fie ihm folgen. Sie waren froh. und lieffen fich nicht auffhalten, tamen auch in aller Stille vor bes Wirthes Kammerthur, ba horeten fie, wie bie Rrau mit dem Manne ervostulirte. Was, sagte fie, bu ehrvergeffener Bogel, wilftu wieder aus dem Sanfe lauf fen, und mir die schweren Haussvrgen allein auf dem Halie lassen? Batten bich bie fablen Schiffte por 2. Rahren gemiethet, fo moch-[18]ten fie bich hener vor einen Boten gebrauchen. Jest biftu mein Mann, und beffent wegen hab ich bich in die Guter einsigen laffen, bag bu mir pariren follft. Ober hatteftn wollen ein Landlauffer werden, fo hatteftu eine Mardetener hure mogen aus luchen, ich hatte doch wohl so einen nachichten Bernhenter gefriegt. Dag bich bot Regiment! madje mir es nicht zu bund, sonst werden meine Ragel mit beinem hnren fpiegel treffliche Camerabichafft machen. Welt! du baft Blaubeltgen im warmen Babe lange nicht besucht? du elender Teufel, wenn du deine Saufarbeit recht verjorgen kontest! Hier fiel ihr der Mann in die Rede; ach hert allerliebste Frau, fagt er, warumb erzürnet ihr ench boch umb so eine geringe Sache, ihr wisset ia, daß ihr allzeit darauff krand werdet. Soll ich nicht mitreisen, so sagt mir es nur mit auten, ich will von Berten gern zu Saufe bleiben, thut nur eurer Gefundheit teinen folden Schaben. Ach du Hunds= 2c. fing sie hingegen an, du hast es wohl verdient, daß ich dir viel gute Worte geben foll, wie lange hat das lauffen nun gewähret, und wielange foll ich bein Schaubhutgen fenn, ber Bender bande birs, bag ich mir beinetwegen bas Berte und bas Leben abfressen muß, und rede mir nur kein Wort barzwischen, sonsten [19] wollen wir sehen, wer Berr im Sause ift. Du Bettelhund, wer warestu, als du in beinem lausichten Mantelgen angestochen kamest, da bir bas hemb zu ben hosen herauß hieng, und da dir der Steiß auf benden Seiten berauk gudte, hattestu auch einen blutigen heller gehabt, wenn man dich hatte zu Boben geworffen? Wer hat dich benn nun zum Manne gemacht, du Giel, als eben ich? Und wer hat dir beffere Macht Ohrfeigen zu geben, als eben ich? Der Mann wolte etwas reden, aber es fing abscheulich an zu klatschen, daß die Ruborenden geschworen hatten, der gute Kerle betame Maulschellen, da da, du Berenhauter, rieff sie, da hastu Geld auf die Reise, du verlauffener Schelm, da hastu die Lauge zum warmen Babe, warte, ich will dir den Ropff mit der Mandel-Reule wieder ab-Der Mann mudste taum bargegen, nur biß= weilen murmelte er diese Worte: o meine gulbene herhaller= liebste Frau, was hab ich denn gethan? Endlich als das Gefechte lange genug gewähret, und viel leichtfertge Worte vergossen worden, sagte die Frau: das soltu wissen, du eingemachter Eselskopff, daß ich dich nicht weg ziehen laffe, und damit du zu Hause bleiben must, siehe so wil ich dir Schuh und Strumpfe versteden, und solftu morgen ben [20] gangen Tag zur Straffe barfuß gehn. tam sie an die Thure, und wolte die Strumpfe herauß tragen, da rif die Compagnie wieder aus, und verfügte sich in die Schlaff-kammer. Nun batten sie sich gerne über den Narren verwundert, aber umb den Schlaff nicht zu verstoren, versparten sie solches biß auf den andern Tag, gaben unterdessen dem Mahler Befehl, sich mit den Farben fertig zu halten, wenn er unversehens den elenden Siemann abmahlen muste.

Früh morgens gieng der gute Mann mit seinen Grillen zu Rahte, wie er sich doch gut genug entschulbigen möchte, wenn er von den Gasten zur Reise gesordert würde, vornemlich schämte er sich vor den fremden Leuten mit nacischen Beinen zu erscheinen, und gleichwol kunte er die Sache nicht andern, doch zu seinem Glücke sas der Mahler in der Stube, und machte die Farden zu rechte, der hatte nun etwas in der Kammer oben vergessen, und wolte es holen, indessen wischet der Wirth über die schwarze Farde, und bestreichet sich die blossen Beine über und über, daß zehen Blinden hätten sollen vorüber gehen, und nicht anders denden, es wären rechte nette Englische Strümpse. In solchem Ornat stedte er die Küsse in die Bantosseln.

und sprach [21] seinen Gasten zu, fragte wie sie geschlaffen. und ob fie gesonnen, nach dem warmen Babe zu reifen. Es sen ihm herplich leid, daß seiner Liebsten diese Nacht ein schwerer Fluß auf die Bruft gefallen, und er felbst gezwungen wurde hier zu bleiben, und der annehmlichen Gesellschafft zu entrathen. Solche entschuldigung wurde leicht angenommen, und nachdem das Frühftuck verzehret. und der Wirth bezahlet, namen sie einen andern Weg= weiser, und reiseten auf erwehntes warmes Bad zu. Unterwegen fieng Florindo an: Ift dieses nit ein Anblick von einem rechtschaffenem Saupt-Narren, daß ein Mann, ber boch wohl in der Welt fort kommen konte, um einer eiteln und verdrießlichen Nahrung willen, sich mit einer solchen Bettel verkuppelt, und sich zu einem ewigen Sclaven macht. Und ist es nicht ein gedoppelter Narr, daß er sich so eine matte trande Frau laffet Ohrfeigen geben, und schmeist die alte Here nicht wieder, daß ihr alle dren Rahne vor die Fusse fallen, da geht nun der arme Donner, in seinen geschwärten Beinen, und wer weiß, wie ihm das Mittagsmahl bekommen wird. Der hoffmeister gab fein Wort auch bazu, doch war dieses seine Erinnerung, man folte sich über den ersten Narren nicht zu sehr verwundern, es mochten noch gröffere fommen, [22] ben welchen man die Verwunderung noch mehr von nothen hatte. Es wahrete auch nicht lange, so kamen sie an ein Dorff, da sahen sie, daß ein groffer Zulauff von Leuten war, sie eileten hinzu, und befunden, daß ein Mann, der sonst, den Kleidern nach, erbar genug war, seine Frau ben den Haaren hatte, und ihr mit einem Brügel den Rücken mit aller Leibes-Macht zerklopffte. Sie liessen die zween ungleiche Federfechter von einander reiffen, und fragten, mas er benn vor Ursache hatte, mit seiner Frau so unmenschlich umzugehen. Ach ihr Herren, sagte ber Kerle, ich bin ein Spigen-Sandler, ba hab ich ben einem vornehmen Rundern einen auten Verdienst gehabt, und soll mir nur die Frau, die lofe Beftie, ben Gefallen thun, bag fie fprache: nun Gott Lob und Dand, daß bie Spigen verlaufft find. Aber ber Bender hohlte fie, ehe fie mir gu Liebe bas Wort fagte, und boch muß fie noch fo fagen, und solt ich ihr den Hals in zehen Stude brechen. auff fragte Eurylas die Frau, warum sie so widerwartig ware, da sie doch mit leichter Muh diesem Ungluck ent= lauffen konte. Ach! sagte sie, es ware viel bavon zu reden, wer alles erzehlen folte, wenn mein thummer Saus= Elephant den Narren in Kopff bekommt, so muß er was zu zanden ha-[23]ben, und wenn er die Urfache vom Raune brechen folte. Es ist ihm nicht umb bie liebe Gottesfurcht zu thun, hatte ich fo gesagt, so ware mas anders herauß kommen. Gelanor versette, gleichwohl hatte fie das Wort leicht nachsprechen konnen, und alfo ware fie besto mehr aus ber Schuld gewesen, wenn ihr hernach etwas ungebührliches ware zugemuthet worden. Ra wohl, sogte sie, hatte ich es nachsprechen konnen, wenn ich nicht mußte, mas er vor ein liebes Bertgen mare; das ist der Männer Gebrauch, sie fordern so viel von den Weibern, biß es unmöglich ist alles zu thun, und berhalben ist diese am klugften, die im Anfange sich nicht laft zum Narren machen. Wer a. spricht, soll auch b. sprechen, und das will ich meinem Kerl nimmermehr weiß machen, daß er mich das gante A. b. c. durchführen sol. Hierauff ritte Florindo fort, und fagte ju feinen Gefahrten, es verlohne sich nicht der Dub dem Lumpen-Gefind? qu= zuhoren, boch gab Gelanor biefe Anmerdung barzu, es ware nicht eine geringe Narrheit mit untergelaufen: benn. sagte er, solte ber Mann nicht mit dem schwachen Werd= zeuge Gebuld haben, und wann er in der Beiber Gemuthe einige Verdrießligkeit befunde, folte er nicht vielmehr auf Mittel und Wege benden, sie zu begutigen, [24] als baß er einen Teufel heraus und zehen hingegen wieber hinein Er muß sie doch einen Weg wie den andern umb sich leiden, und wer wird mit ihrer Bosheit arger gestrafft, als der Mann felber. Eine geringe Schwachheit wolte er nicht vertragen, nun muß er eine übermäßige Bogheit einfressen, und tommt so zu reben auß bem Staube in die Muhle, aus dem Regen in die Trauffe. Es ist nicht ohn, Alexander M. beim Curtio hat es auch vor gut erkannt, daß ein Mann seine Frau schlagen mochte: allein es bleibet boch baben, was ein vornehmer Consistorial = Rath gefagt: wer bie Frau schlägt, ber ift ein elenber Mann; wer sie aber aus geringen Uhrsachen schlägt,

ber ift gedoppelt elende.

In bergleichen Discurfen hielt sich die Compagnie auf bif fie por bas Stadtgen gelangeten, allwo bes Wirthes Auffage nach das warme Bad anzutreffen war: Nun hatten sich eben viel Leute eingefunden, welche die Frülings-Cur daselbst gebrauchen wolten, daß also wegen ber Quartiere groffe Ungelegenheit war. Nach vielen Bemubungen tamen fie ben einem Briefter in das Losament, und funden einen vornehmen Cavallier, der fich mit seiner Liebste etliche Stunden zuvor eben in selbigem Sause einquartieret hatte. [25] Sie machten bald Befandschafft, und beschloffen, die Mablzeit benfammen einzunehmen, inzwischen liek Floriudo einen Becher Wein langen, und brachte dem unbekannten Cavallier eins auf Gefundheit zu: Allein wie er barnach greiffen wolte, kam die Liebste barzwischen, ach mein Engel, fagte fie, mas will er mit bem ungesunden Wein in dem Leibe, er gedencke doch, daß er durch einen jedweden Becher etliche Tage von seinem Alter, und noch einmahl so viel Bluts = Tropfen von meinem Herken ab= fauffen muß. Ach er thu den Becher weg! Er schüttelt ben Kopff, und gab zur Antwort: meine Frau, bas ist tein überfluß, wenn man vornehmen Leuten zu bestätigung fernerer Bekandschafft einen erleidlichen Ehren = Becher be= scheid thut, ich werde darum weder eher noch langsamer sterben, ob ich ben Becher trinde ober auf die Erbe gieffe. Gleichwohl dieser Worte ungeacht, grieff sie noch harter zu, und bat ihn, er folte boch feine Liebste bebenden, welche seine Gesundheit so genau und sorgfältig in Acht nehme. Aurk von der Sache zu reden, brachte ihm so viel bewegliche Worte für, fing auch ein biggen an zu weinen, daß der aute Berr fich mufte gefangen geben; und folches that fie ohn unterlak. wenn er einen Biffen wider ihren Willen ef=[26]fen ober sonst was vornehmen wolte, das ihr nicht annehmlich war. Recht lacherlich stund es, als in wahrender Mahlzeit ein Mahler tam, und allerhand Schilderegen zu vertauffen hatte. Denn als die andern etwas von ihrem Gelde anlegten, und dieser eines Stuckes gewahr wurde, auf wel= chen die Einnehmung der groffen Chinefischen Mauer abgebildet mar, beliebte er es zu tauffen. Es maa fenn. bak er sich in das Bild verliebte, ober auch, daß er in ber Gesellschafft nicht wolte vor farg angesehen werden. Doch schlug sich die Liebste bald ins Mittel, und beredete ihn munderliche Sandel. Er solte doch sehen wie die Farben so unscheinbar auffgetragen, wie es hin und wieder schon auffgesprungen, es ware gewiß etliche Sahr ein Ladenhuter gewesen, nun tame er und suchte einen Narren. ber es über der Mahlzeit in voller Weise behalten mochte. Sie wuste einen Mahler, der hatte Stude, denen nichts fehlte als das Leben, und welchen andre Taffelklederenen nicht das Wasser reichten. Uber diek ware es Schande. daß er seine schone Ducaten und Reichsthaler vor solchen Lumpenzeug solte hinschleudern, wenn es noch Doppel-Schillinge ober fupfferne Marien = Groschen waren, beren man ohn dieß gern wolte loß fenn. Summa [27] Summaruni, er durffte das Bild nicht kauffen. Nach verrichteter Mahlzeit jog Gelanor ben Florindo auf die Seite. und fragte ihn, ob er auch den abscheulichen Narren in Acht genommen. Uch, sagte er, ist das nicht ein Muster von allen elenden Sclaven. Das Weib stehet in solcher Furcht, daß sie im Ernste nichts begehren darff, und aleichwol kan sie unter bem Schein einer bemutigen und unterthanigen Bitte ihre Berrichafft gludlich manuteniren. Bon groffen Herren ist das Sprichwort, wenn sie bitten, so befehlen sie: aber es scheint, als wolte solches auch ben dieser Frau wahr werden, und also ist ein schlechter Unterscheid, ob sich der Mann befehlen last, oder ob er in alle Bitten willigen muß. Florindo, ber allezeit bie Belffte von den Gedanken ben feiner Liebsten hatte, fiel ihm in die Rede, und wolte erweisen, daß alles aus reiner und ungefarbter Liebe geschehen, und also ber Mann ware straffwurdig gewesen, wenn er solch freundlich Ansinnen durch raube und unbarmbertige Minen von sich gestossen Allein Eurylas fing hefftig an zu lachen, und fragte, ob er nicht wuste, daß teine Sache so schlimm ware, die fich nicht mit einem erbahren Mantelgen bebeden

lieffe. Man burfft barfaber mit uffert Engel bes 25 dies triber me bie ter tallmaren Scheine nach abis profesure mien. Contraction of bem, bag binbirfere er biener deuter bie bie ben heit gelaffen mare bur iber in bei jute anann mit feinem Billen bemanne panarier bef bar bereitentetig fchlieffen tonte, bim Goles for ja einer berein ja toan, bağ fie bem Manne beit mit feine feie berten maten wolte. Ben biefen Borren fam ber Berefere, bem bas Sauf geborte, in das grminge are time bereiter und leate feine Complimente at . E. feiten in ber genern Bernem ligfeit vorlieb nehmen, und nur beferein mas fie begerr ten. Dierauff gerteiben fie in em Geforame, und fenate Florindo, mer tenn ter unbefante Gafe fen? Briefter gab gur Untwort, es mart ein vorneimer Mann, habe fich por biefem in boten Aurftlichen Dienften auffgehalten, es fen ibm aber ber Meit jumiber gemeien, ban er nun von feinen Renten leben muffe. Bet fen er mehrentheils megen feiner Liebiten in Das marme Bad gezogen, gle melde verhoffte biedurch fruchtbar zu werden. Florindo fragte in feiner Ginfalt, ob denn bas Baffer jolche Arafit hatte, boch halff ihm Gelanor bald auf dem Traume, indem er jagte, thute das Bad nit, jo thung bie Badgafte. Der Priefter stellte [29] fich, als verstunde er die Rede nicht, und nahm bald Abichied, mit wiederholter Bitte, bas Lojament nach ihrem Willen zu branchen. Da gieng es nun an ein Lachen, über die Fruchtbarkeit des Beibes, die nicht viel anders auffah, als ein alter Weeraffe, und fonte man fast errathen, warum ber Mann seine herhallerliebste Gemahlin nicht gern erzurnen wolte, indem er ohn allen Aweifel die Benforge haben mufte, als mochte sich die angefangene Fruchtbarkeit durch den Rorn wieder Albsonderlich wuste Eurylas, der alte durchtriebene Susannenbruder, viel Historien auf diesen Schlag benzubringen. Es habe einmahl eines Schiffers Frau an ihren Mann so hertinniglich gedacht, und in solchen Wedanden habe sie einen Eißzauffen vom Rohr Rasten abacbrochen und verschludt, also daß fie bloß von diefer Ginbilbung burch Sulffe hea Eiszapffens schwanger worben, und ein artiges schönes weißhariges Anabgen an die Welt Eine andere habe nur auf ihres abwesenden Mannes Gesundheit getruncken, und alsobald hatte sie den Segen ihres Leibes empfunden. Wieder eine andere hatte fich an Bechts=Lebern, und noch eine andre an Berings= topffen fruchtbar gegeffen. Endlich tam die application. bie gute Frau muste [30] gewiß solcher Mittel nicht kundig senn. daß sie alles auff so eine weitlaufftige Reise hatte spielen mussen, und wurde genau ein Trinkaeld zu ver= bienen senn, wenn iemand ein solches probatum est bem alten Herren eröffnen wolte. Mehr bergleichen Sandel kamen vor, als der Mahler dem Florindo einen project porstellete, was er auf seine ledigen Tafeln vor Narren Im ersten Bilde war eine Frau. wolte mablen lassen. die ritte auf einem Mann, dem Eiels = Ohren angehefftet maren, mit dieser Uberschrifft:

Das ist ein grosser Narr, der umb das liebe Brot Deß Weibes Esel wird, und leidet solche Noth. Auf der andern war ein Mann, der ritte auf der Frauen, und stach ihr die Sporn weidlich in die Ribben, mit dieser überschriftt:

Das ist ein grofser Narr: er legt die Sporen an, Da er sein treues Pferd mit Gute leucken kan. Auf der dritten war ein Reuter, der keinen Zaum in der Hand hatte, mit dieser überschrifft:

Das ist der groste Narr, er reitet zwar sein Pferd,

[31] Doch kommt er nur dahin, wohin der Gaul begehrt.
Florindo sahe die Kunststücke mit sonderlichen Freusen an, und vermeinte nun, es ware seine mühsame Reise glücklich abgelauffen, und würde er nun innerhalb 14. Tagen seine Liebste zu sehen bekommen. Aber Gelanor halff ihm bald aus dem Traume, es ware noch lange nicht an dem, daß er von dem ärgsten Narren in der Welt urtheilen könte, ob er schon etliche Proben von rechtschaffenen Weiber-Narren angetroffen hätte. Er müßte noch weiter dran, ehe er die Zahl auf neun und neunzig brächte. Ja Eurylas brachte einen artigen Possen zu Marcte. In Warheit, sagte er, Mons. Florindo, wo er sich seine Liebste zu sehr einnehmen läst, so müssen wir

über die drey Felder noch eines bauen, da er hinein gemahlt wird. Gelanor lachte und bot sich an die Uberschrifft zu machen: Der Mahler selbst trat ihm ins Gesichte, als wolte er schon auf den Grund-Riss studien. Wit einem Worte, der Handel wurden so viel, daß Florindo zusagte, er wolte die Liebste zu Hause des ihrigen gern warten lassen, sie solten ihn nur nicht in das Narren-Negister mit einschreiben, wegen der Reise möchte es nach ihrem Gefallen lang oder kurt währen.

#### [32.] C A P. II.

Olgenden Tag wolten sie zur Kurtweil sich des Babes gebrauchen, und gingen also etliche Stunden vor Mittage fein gemach babin. Nun meinte Florindo, weil in feinem Dorffe alle Baurn-Jungen den hut vor ihm abgezogen, so mußte ihm die gante Welt zu Fusse fallen. berhalben als ihm eine bequeme Stelle gefiel, welche aber allbereit von einem andern eingenommen war, begehrte er von ihm, er solte doch auffstehen. Dieser gab ihm eine honische Mine, und sagte nichts mehr als: Monsieur, kan er warten? Florindo blieb stehen und vermeinte auf so eine gute Stelle ware noch wohl zu warten; allein wie ihm die Zeit etwas lang ward, fragte er noch einmahl, wie lang er warten folte, ber fagte nichts barauf, als: er warte so lang es ihm beliebt, Florindo schüttelte den Kopff und beteurte hoch, er hatte fich dergleichen Unhöfligkeit nicht versehen. Indem tam ber Hoffmeister bargu, und hielt ihm verweißlich vor, warum er mit aller Gewalt in das Narren Register wolle gesett senn, es ware hier ein frener Ort, da die Ersten das beste Recht hatten, und da niemand des Andern Unterthan ware. Bas? saate Florindo, foll einer von Abel nicht beffer respectirt werden. als auf diese Weise? wer [33] weiß ob der lausigte Kerle so viel Groschen in seinem Vermögen hat, als ich 1000. Thaler? Gelanor schalt ihn noch harter, mit der Bedrauung, er wolle gleich nach Saufe reifen, und fein Bildniß drenfach abmahlen lassen, er wuste nicht, was hinter dem unbefandten Menschen ware, und solte er sich gegen ber Frenheit diefes Ortes bedanden, daß jener nicht Gelegenheit zu fernerer action gehabt. Was geschach, Florindo war mit dem Hoffmeister übel zufrieden, und stellete fich, als hatte er schlechte Luft zu baden, gieng auch mit einem Pagen binauk. Der Unbefante, der von ihm jo ubel an= gelassen war, und sich nur vor dem Orte gescheuet hatte, Bandel anzufangen, folgete ihm auff dem Fusse nach, rencontrirte ihm auch in einen Gaggen, da wenig Leute zu gehn pflegten; da gab es nun furbe Complimenten. fie griffen bende zum Degen, und machten einen abscheulichen Lermen, daß bas Geschren in bas Bab tam, es waren zween frembde Kerlen an einander gerathen, die wolten einander die Salse brechen. Gelanor fuhr geschwind in seine Rappe, und eilte hinauf, da er denn sich enfrichst bemuhete, Friede zu machen. Jedennoch weil der andere auch feinen Benftand erhielt, fonte bie Sache anders nicht vertragen werden, als daß fie zu=[34]sammen auf einem Blat vor dem Thore revenge suchten. Was wolte ber Hoffmeister thun, der Karren war in den Roth gestossen, und ohne Dauh konte man nicht zurücke. ben blieb es ben der Resolution, und hatte Florindo das Blud, daß er im dritten Bange dem unbekanten Gifenfresser eines in den Arm versette. Darauff ward die Sache vertragen, und ob zwar der Beschädigte sich vorbehielt weitere satisfaction zu suchen, gab ihm doch Gelanor höfflich zu verstehen, er würde nicht begehren, daß sie als reisende Personen seinetwegen etliche Wochen verziehen solten: sie wurden inzwischen niemabls vor ihm erschrecken. und allezeit parat fenn ihm auffzuwarten, hiermit verfügte sich ein ieder nach Hause, und gieng Florindo mit seiner Gesellschafft wieder in den gedachten Briefters Losament. Nun hatte der Briefter von dem ganten Handel schon Nachricht bekommen, und als fie zu der Mahlzeit eilten, und ben Wirth gern ben fich haben wolten, hatte er gute Gelegenheit bavon zu reben. Florindo zwar ließ fich, als ein tapfferer Cavallier herauß, er sen noch sein Tage vor teinem erschrocken, wolle auch ins kunfftige in tein Mause= loch friechen. Gelanor gieng etwas gelinder, und vermeinte es ware eine schlechte Ehre nach [35] Streit und

Schlägen zu ringen, doch hatte es ben denen von Abel bie Beschaffenheit, daß sie auch wider ihren Willen sich offt einlaffen muffen, benn, fagt er, es glaubt fein Menich. wie weh es thut, wenn man aus einer ehrlichen Compagnie gestoffen, ober zum wenigsten in berfelben ichlecht respectirt wird. Und gleichwohl ist es leicht geschehen, baß einer zur action genothiget wird, und also entweder auf dem Blat erscheinen, oder den garstigften Titel von ber Welt davon tragen muß. Hierauff tam die Reih an ben Briefter, der bat, sie mochten ihm zu gute halten, wo= fern er seine Gedancken etwas frener eroffnen wurde. 3ch por meine Person, sprach er, halte din vor die hochste Thorheit, daß einer nicht anders als im duelliren seine Revenge suchen will, benn ich will nicht gedenden, wie gefahrlich man Leib und Leben, ja feiner Seclen Seligkeit in die Schange schlägt; indem ich wohl weiß, daß viel Politici bergleichen Pfaffen-Handel nicht groß achten, und ist mir ein vornehmer Officirer befaut, welcher von einem Beistlichen gefragt, ob er nicht lieber auf dieser Welt wolte ein Hundsec. sehn, als daß er ewig wolte verdammet, und alfo, in erwegung ber unendlichen Schmach ein ewiger und hundert tausentsächtiger zc. werden. Dennoch die vermej=[36]jene Antwort von sich horen lassen, er wolle lieber verbammt fenn, als folden Schinuff ertragen. Nun darff ich vielweniger auf die scharffen Edicta tropen, welche numehr fast in allen Ländern und Königreichen wider die Duellanten promulgirt senn. Angeschu, hentiges Tages die beste Frenheit ist, wider die Wesethe zu streben. Und über diß alles Fürsten und Herren selbst, ob fie schon die Sache verbieten, bennoch von einem Edelman am meisten halten, der sich brav resolvirt erwiesen hat. Es komme nur einer, und flage über eine affront, die er fouft mit bem Degen aufführen folte, und sehe barnach, ob er zu Hofe werde sonderlich respectirt werden. Mir biefes icheinet wider die flare und helle Vernunfft zu lauffen, daß berjenige, welcher fich rachen will, feinen Gegner fo viel in die Bande gibt, als er selbst kann hat, bannenhero es offt geschicht, daß der Beleidigte mit einer drey- oder vierfachen Beleidigung wieder zu Bause tommt.

sche bas gegenwärtige Erempel an, Mons. Florindo hat ohne Ameifel Urfach genug gegeben, in folchen Streit zu gerathen: aber mare ber gute Kerl mit feiner kleinen Injurie zufrieden gewesen, so durffte er iest nicht etliche Wochen in bes Barbierers Gewalt liegen. Ben den alten Teutschen, wel=[37]che noch im blinden Seidenthum lebten. war ce kein Wunder, daß bergleichen Duell geheat wurben; denn sie stunden in dem Aberglauben, als muste ben ber besten Sache auch nothwendig das beste Glud senn. Nun aber wir Christen aus ber bellen Erfahrung verge= wissert sind, daß offt die arasten Rander und Stander benen unschuldigften und fromften Leuten überlegen fenn, und daß mancher an ftatt gesuchter satisfaction fein Leben in die Schange geschlagen, so scheinet es ja munderlich, baß man noch ferner in seine eigene Befahr hinein rennen Da ware es eine Sache, wenn der provocant seine wiA. brey Areuthiebe auf gut Schweiterisch burffte vorauß thun, alsbenn mochte es zu gleichen Theilen geben. fing ihm diese Rede auf, und fagte, ihr Berren Beiftlichen, ihr habt aut reden, indem ihr auf euren Hartkappen das privilegium habt, daß ihr euch nicht wehren durfft, und man hat es nun erfahren, daß es grossen Doctoribus nichts am Sandwerd schadet, wenn sie fich gleich unter einander Schelm und Diebe heissen. Tu. si hic esses, aliter sentires. Es muß wohl mancher mit machen, der sonst schlechte Lust Die Gewonheit ift ein starder Strom, bem barzu hat. ein schlechter Baum nicht widerstehen fan. Der Prie-[38] fter fagte, er miffe mohl, daß folches die allgemeine Entschuldigung ware, aber wenn gleichwol einer barüber zum Teufel führe, was wurde ihm folche hergebrachte Bewonheit helffen. Gelanor ließ sich hierauff in die recht Christlichen Worte heraus: Freulich ist mancher in dieser Gefahr umkommen, und sieht dannenhero ein Edelmann. was ihm fur Net und Stricke gestellet werden, barunter ein gemeiner Mann leicht hinfrichen fan. Doch ber Gott, ber uns zu solchen Leuten gemacht hat, kan auch alle Gefahr abwenden, wol dem, der sich mehr auf ein fleißig Gebet, als auf eine lange Spanische Klinge verlaft. hatte ich an des obgedachten Officirers Stelle die Frage

follen beantworten, ob id lieber weitlich ober einig molte ein ic. fenn, fo batte ich gefagt, ich melte Gett bitten. bağ er mich por berben beduten, und mir bert bas emige Leben, bier aber einen erritben flamen, ale bas beite Aleinob, geben molle. Raum maren Die Borte gerebet. als ein Diener gelauffen fam, mit Bermelbung, ber im Duell beichabigte Menid gebore einem Graffen gu, welcher biefen Schimpff nicht leiben molle, auch bie Dbrigfeit ichon erfucht habe, fie mit allen Gelffere Gelffern in Arreft in nehmen: mas folte Florindo machen, er eridirad, und batte feinen 39 Hoffmeister gern umb Rath gefragt, wenn er nicht alles wiber fein treubersig Bermahnen verübet batte. Der Priefter mufte den besten Rath, ber fagte, tie follen unverwandtes Juffes durchgeben, und an einem L'ele fich versichern, ba ber Graffe wenig ichaben tonte. Allo pad. ten fie über Gale über Ropff zusammen, und eitten burch bes Prieftere Garten heimlich zum Stadtgen hinauh. 14 nun die Obrigfeit nach ihrem Abichied ben Arrell angefündiget, oder nicht, darum hat sich niemand von uniern reifenden Berionen big auf Dieje Stunde im geringten nicht befummert.

#### CAP. III.

D reiset nun die Narrenbegierige Compagnie buhin, und wußte sich jehr viel, daß sie ein Recommendation Schreiben von dem Priester mit nehmen kunten, an einen vornehmen Mann, welcher in der nechsten Stadt wor den Geiehrtesten im gangen Lande gehalten wurde. Sie sahen sich auch unterwegens umb, aus kurcht, die Hähcher und Landknechte möchten hinten nach galloppirt kommen; und legten also die vier Meiten glücklich zurücke, daß sie vor der Sonnen Untergang in die Stadt gelangten. Sie fragten nach dem besten Wirthshause, und als sie ein Losament gefunden, auch die Abend Mahlzeit bestellen lassen, [40] kam ein fremder Kerle, der von aussen Unsehens gemug hatte, einen Candidatum Juris, oder wohl gar einen Gräfslichen Gerichts-Verwalter zu bedeuten, diesen hieß der Wirth alsobald wilkommen seyn, fragte ob er nicht

seinen Berrichtungen so viel abbrechen könnte, den vor= nehmen Gaften Gesellschafft zu leisten. Er wegerte fich anfangs, es ware gleich Bost = Tag, ba er warten muffe. ob nicht Brieffe von seinem Principalen antamen: Doch habe er seinem Secretario Befehl gegeben, im Bosthause nach zufragen, und fonne er endlich jo lange, und nicht Bierauff bat der Wirth, fie mochten fich meiter vergieben. nicht lassen zuwider sonn, daß, in dem er selbst ab und zugehen muffe, er einen andern zum Wirth gemacht hatte. Nun schiene der Kerle anfangs trefflich reputirlich, daß bem Hoffmeister selbst angst war, ob er ben stattlichen qualificirten Menschen hoch genug respectiren wurde. Er fcwatte von lauter Staats = Sachen, und feste zu allen Erzehlungen folche artige Politische Regeln, wuste darneben hoffliche Schertreben mit einzumischen, daß man gemennet hatte, er muste einen Reichs=Rath in dem Leibe Niemand aber hatte das Herke zu fragen, was er vor eine Charge bediente, weil er alle seine Reden fo einrichte=[41]te als jolte man an feinem Maule angeben, was er vor ein Miraculum hujus seculi ware. Endlich als er etliche Becher Wein auf bas Bert genommen hatte. gab er fich bloß, daß er einen Sparren zu wenig, ober mehr als einen zu viel, haben muffe. Denn ba ließ er sich in wunderliche discursen beraus. Ich lache, jagte er, wenn ich die Schwachheiten ausehe, die in den vornehmsten Republiquen vorgenommen werden. Awar die Potentaten find felbst Ursache daran. Ginen Kerlen, der nicht weiß was vor ein Unterscheid ist inter Rempublicam Laconicam aut Æsymneticam, und der nicht einmal speculiert hat, an Aristocratia prævaleat Monarchiæ, den jeten jie oben an geben ihm Geld über Geld, daß sie ihn nur gewiß behalten, hingegen wenn fie ein qualificirt Subjectum meines gleichen nur mit geringer Bestallung begnabigen follen, fo ift tein Gelb vorhanden. Es tauret mich; daß ich dem Konige in Engeland fo viel Ehre angethan, und ihm einmal auffgewartet habe, weil ich nun befinde, daß meine guthertige Mennungen so liederlich verworffen worben. Bas gilts, hatte er mir gefolget, Holland und halb Franckreich fotte fein fenn, ich rieth, man folte einen Damm burch ben Canal machen, und nur ben ber Anful ABicht eine kleine Durch=[42]farth laffen, etwan fo groß ale ber Sund in Tennemard. Zwar die Narren lachten barüber, und aaben also ihren Berftand an ben Tag; baft fie nicht gelejen, wie ber Cardinal Richelien eben auf folche Maffe bie unübermindliche Stadt Rochelle bezwungen. ftolgen Samburger, hattet ihr mich zu eurem Burgemeifter gemacht, iest mare die Farth von Lubect bis in Die Elbe fertig, und folten die Bolnifchen Rorn Schiffe ben Boll, ber jonit im Sunde abgeleget wird, ben end bezahlen. Bas hilfits? Serò sapiunt Phryges. 3d molte end) nun nicht fommen, wenn ihr mir die vier Lande bargn ichenden wolltet. Der Marquis Caracena, bas war ein braver Berr, der wufte was hinter mir war, hatten mich feine Pagen nicht ben ihm verkleinert, ich molte icht Mic berlandischer præsident senn: Es folte auch ein bisgen beffer umb die Spanische Armee steben. Denn ich weiße. daß die Catholischen und Calvinischen Rinder ohne bieh nicht in den Simmel kommen, drumb hatte ich bieselben nicht tauffen laffen, sondern hatte bas gewöhnliche Baten acld an die Soldaten verwendet. D Frankreich! no hatteffu Aber o ihr Christen wie aludselig jend bleiben wollen. ihr, daß ich ein Gewiffen habe, fouft, wann ich auf viel fal=[43]tiges Ansuchen deß Turdischen Ransers mare Grandvezier worden, fo wolte ich in der Stephans Mirche 211 Wien bem Mahomet zu Ehren bie funfftige Phingit Bredigt halten laffen. Doch ber hender hat die Zehniten erbacht, die mich keinmahl vor ihre Kanserliche Maj. ge lassen haben. Ich wolte ein Mittel vorgeschlagen haben, bak dem Bluthund in Constantinopel folte augit und bange worden senn. Denn wie leicht ware es gethan, baß ein Befehl ausbracht wurde, alle Monde und Monnen folten etliche mal benjammen schlaffen, und Rinder zengen. barauß in 20. Jahren eine vollständige Armee fonte Es schiene, als fonte ber possierliche formirt werben. Saufewind kein Ende finden, fo fehr hatte er fich im discurse vertieffet, boch machte Gelanor einen Auffstand. welcher einen Boten wegen aussenbleibendes Wechsels noch por Tages abjertigen folte. Jugwischen machte fich Florindo, nach dem er etwas frenere Lufft bekommen, über ben Politicum her, permunderte sich über die sonderbahre Beisheit, und wunschte ihn zum Soffmeister zu haben. Dem Kerln madelte das Hert vor Freuden und weil er ihn vor einen jungen Fürsten hielt. ließ er sich desto eber zu folcher Charge behandeln. Da gieng es nun an ein Berieren, er muste etliche [44] grosse Humpen auf bek Fürstlichen Saufes Wohlergeben auffauffen, und daben mit bem Mahler und etlichen Pagen auf den Tisch steigen, biß es endlich auf Rasenstüber und Kovffstosse hinaus lieff. welche der Auffichneider schwerlich wurde vertragen haben. wenn ihm Florindo nicht ein paar Reichsthaler an ben Sals geworffen hatte. Doch schnitten ihm die Jungen unterschiedene Locher in die Kappe, vinckelten ihm in die Degen-Scheide, heffteten ihm Sasen-Ohren an die Krempe, mit einem Worte, sie thaten alles was man ben einem perfecten Hof-Narren nicht zu vergessen pflegt. Mit jolchen Ceremonien ichafften fie auch die volle Sau von fich, und mennte Florindo, er wurde ben feinem hoffmeister arossen Danck verdienen, wenn er ihm fruh Morgens die artige Action erzehlen wurde. Aber er muste wider sein Berhoffen einen bichten Filt mitnehmen. Was mennt ihr wohl! fagte Gelanor, welcher die grofte Thorheit begangen. Der aute Mensch hat freulich in das Sajen-Fett tieff genung eingetütscht; aber wer klug senn will, hat billich mit deffen Unglude Mitleiden, daß er seine Vernunfit nicht besser anwenden fan. So habt ihr das Widersviel erwiesen, und habt euch von diesem Narren selbst laffen zum Narren [45] machen. Und dazu was wollet ihr euch einer solchen Veriereren berühmen, da ein schlechter und einfaltiger Gumpel burch gute Worte berücket worden. Diese Kunft hatte ber ichlimfte Handwercks-Junge gleich jo aut zu practiciren gewuft: wer Auffzüge machen will, der wage sich an verständige Leute, die vor übriger Alugheit das Gras wachsen hören: und hat er da was erhalten, jo will ich helffen mit lachen, und wil fagen, daß die Probe aut abgeleget fen. Diese Bredigt hatte ohn allen Zweiffel noch långer gewähret, wenn Eurylas nicht erinnert håtte, ob fie bald ihr recommendation = Schreiben an den vor= nehmen gelehrten Mann übergeben wolten. Gelanor war willig darzu, allein Enrylas gedachte, er hatte den Priester ben Bollendung des Briesses lachen sehen, und zweiselte also nicht, es müste was lächerliches darinn enthalten sehn. Wenn es ihnen gesiele, er wolte durch ein sonderliches Kunstitude den Briess auff und wieder zumachen, daß nie mand etwas daran nierden solte. Nun wolte sich Gelanor schwerlich darzu verstehen, wenn er nicht dist zum dich blat behalten, auf allen Fall, Wenn der Vriess verberbet würde, könte man ihn ohne Schaden gar zurück lasen. Also besanden sie solgends:

[46] Vir Clarissime.

Mitto tibi vulpem; mitto tibi leporem; utrinsque curam sic habueris, ut intelligant, meam apud te valere recommendationem. Cura ut valeas.

Gelanor ruffte hierauff ben Florindo auff einem bat allein, hielt ihm ben Brieff vor, er folte nun jehen, ob fein Thun von allen Leuten gebilliget würde, und ob es eine sonderbahre Ehre geben wurde, wenn er mit einem solchen prachtigen Hasen-Titul auffgezogen tame: bat ibn barneben inståndig, er solte sich der übermässigen Münheit entschlagen, und vielmehr in modesten und höftlichen Sitten seine Ehre suchen: Rwar die rechte Barbeit zu bekennen, Florindo håtte den geistlichen Bater gerne auf die Alinge fordern laffen, wenn er gefunt hatte. fraß er die kurke Lection mit aller (Vedult in lich, und begehrte nur', man mochte ben Brieff gurude laffen. Rein, faate Gelanor, wie hatten wir thun muffen, wenn ber Brieff uns nicht mare geoffnet worden, und über bieh wird er weder fluger noch narrischer, ob ihm ein ander einen verächtlichen Titul auf solche Weise auhängt, er trachte vielmehr dabin, daß er den übel informirten Briefisteller zum Luaner mache. Dieje Rurebe nun wurdte fo viel, baß fie ben Brieff [47] burch einen Diener hinschidten, mit vermelben, es waren etliche frembde Leute im Wirthe. hause, welche instandig bitten lieffen eine Stunde zu be nennen, an welcher fie ihm ohn groffe verhinderniff auff Der Gelehrte Mann nahm fo wol den warten könten. Brieff, als die bengefügte Complimente mit aller Soff= liafeit an, und sagte, es ware ibm allezeit gelegen vornehmen Leuten dienstfertig auffzuwarten, doch folte es ihm lieber senn, wenn sie nach Tische umb 1. Uhr sich einstellen wol= Solche Stunde nahmen sie in Acht, und gieng Gelanor mit bem Florindo allein babin, ba fie benn mit vielfaltigen Chrbezeigungen in die wolangelegte Studierstube geführet worden, und mit Bermunderung anseben muffen, wie alle Bande mit den iconften repositoriis befleidet, die Bucher in lauter Frankbfischen Banden mit verguldten Ruden aufgebutet, und sonft alles so zierlich aufgeführet war, daß man vermennte, wenn Apollo selbst da residiren wolte, so wurde ihm das Quartier nit Dazu wuste ber ruhm= schimpflich ober geringe fenn. rathige Befiter Die curiousen Gafte in ihrer Bermunderung wohl zu unterhalten, denn da zeigte er auf feine Bucher: dieses habe ich erst vor 8. Tagen aus Frandreich [48] bekommen: diefes ist in Freland gedruckt, und bin ich versichert, daß nur zwen Exemplaria davon in Teutschland gebracht worden. Diefes ift aus Rom ver= schrieben worden, und fommt mich ein iedweder Bogen auf einen halben Reichsthaler zu fteben. Hier hab ich etliche unbefante Rabinen, die in Amsterdam gedruckt find. 2c. Diese demonstration mabrete langer als eine Stunde, und veranuate fich Gelanor an den kostbahren und gelehrten Raritaten, welche er als einen Kern von allen Weltberühmten Buchern heraus strich. Ach saate er. ist es auch moglich, daß in einem solchen Gemach etwas kan verdrieklich seun. Ach wohl dem, der mit so schönem Reitvertreib fein Leben geruhig und felig durchbringen fan. hierauff begunten fie des herum Spatirens mude zu werden, und satten sich an eine kleine Tafel nieder, da brachte nun Gelanor etliche Fragen auf die Bahn, welche bem groffen Bibliothecario gnug zu schaffen machten. erkennete dieser ichlaue Ruchs endlich, dan der Mann alle seine Kunst in dem erwiese, wie er Historice von diesem ober jenem Buche reden tonte, was vor ein Autor jolches hervorgegeben, wo er gelebet, in was vor einem Ehren-Stander gesessen, wo es gedruckt worden, ob einer barwiber geschriben 2c. hingegen befand [49] er in bem fundament felbst so einen Mangel. daß wenn man ihm die Braleren mit ber groffen und abicheulichen Bibliothee benommen batte. er kaum einem Dorff-Schulmeister mare ahnlich ae-Drum als Gelanor wieder ins Wirths-haus fam. und Florindo sich über ben weltberühmten Mann trefflich verwunderte, bat ihn der Hoffmeister, er mochte seine Verwunderung big auf andere Belegenheit laffen versvaret Denn, fagte er, ift das nicht eine hauptfachliche Thorheit, daß einer mit etlichen 1000. Buchern die Erudition erzwingen will, gleich als wenn dieser ein perfecter Mediens fenn mufte, ber seine Simje mit lauter Apothecker-buchsen besethatte. Die Bucher sind aut, aber von den außwendigen Schalen wird kein Doctor. weiß auch, daß der Turdische Kenser viel Gelt hat, aber barum bin ich nicht reich: Also kan ich wohl wissen, wer von diefer oder jener Sache geschrieben; unterdeffen folgt es nicht daß ich die Sach selbst verstehe. Ach wie wahr wird das Sprichwort: Mundus vult decipi. Denn wo bie Frangofifche Bande gleiffen, ba fallen bie Judicia bin: Ungeacht, ob mancher vielmehr mit seinem papiernen Sausrath aufrichte als ein Gel, ber einen Cad voll Bucher [50] auff bem Ruden hat. Dieje Leute gehoren inter claros magis, quam inter bonos. Wie Tacitus redet, oder wie Salustii Worte find. Magis vultum quam ingenium bonum habent.

#### CAP. IV.

Olche Anmerchungen hatte Gelanor über diesen versmeynten gelährten Bunder-Mann. Inmittelst aber, als diese beyde sich in der Bibliothec umsahen, satte es im Wirthshause einen lächerlichen Possen. Der Mahler hatte gesehen, daß Gelanor den Brieff eröffnen lassen, und den Florindo stracks darauff allein zu sich gezogen, dahero muthmasset er, es müste was sonderliches darinnen gewesen sehn, und weil Eurylas noch immer sein bester Patron war, fragte er ihn in allem Vertrauen, was denn in dem Brieffe vor Heimligkeiten gestanden. Eurylas, dem nichts mehr zu wieder war, als wenn sich jemand umb

frembte Handel bekummerte, machte alsobald den Schluk. er wolte bem vorwitigen Kerln einen artigen Wurm Sagte berowegen, er hatte zwar ben Inhalt gesehen, doch wurde er ben dem Florindo groffe Berant= wortung bekommen, wenn er nicht reinen Mund halten wolte. End=[51]lich fugte er mit leifer Stimme Diefes bingu. ach ihr auter Mensch euch betraff bas meiste, ich darff nur nicht schwagen, wie ich will. Diefes machte den einfältigen Gesellen noch begieriger, daß er nicht allein viel hefftiger anhielt, sondern auch ben allen Engeln und Senligen sich verschwur, im geringften nichts bavon zu verrathen. Auf solche Versicherung führte Eurylas ben Mahler in eine Kammer, und bat nochmahls er solte ihm durch eine unzeitige Schwätzeren keine ungelegenheit machen, vertraute ihm barben, der Priester in dem marmen Babe habe an den gelehrten Mann geschrieben, er solte den Florindo um seinen Mahler ansprechen, benn er habe eine schone Stimme zu fingen, und tonne im Schlaffe einmahl cavaunet, und hernachmahls ben der Music sehr schon gebrauchet werden. Bas? sagte der Mahler. foll ich vor meine Treu so unmenschlich und Turckisch be= lohnet werben, so sen der ein Schelm, der noch eine Stunde hier bleiben will. Eurylas beruffte fich auf die aethane Berficherung er folte fich nichts merden laffen, sonst wurde er wissen, wie er mit einem solchen Verrather umgehen wolte; also war nun der gute Kerle in tausend Mengsten, und mufte nicht auf welcher Seite er es am ersten [52] verderben solte. Den Eurylas mochte er nicht verrathen, und aleichwol schien es auch nicht rathsam feine zeitliche Wohlfahrt alfo zu verschlaffen: Er gieng auf dem Boden hin und wieder, und fing unzehlig viel Grillen, big der Kopff voll ward, da kam ihm Florindo und Gelanor gleich in ben weg, ben benen er feine Bogheit außlassen wolte. Ihr Herren, sagte er, wollet ihr einen Narren haben, so schafft euch einen, der sich wallachen last, ich mag euch nit mehr bienen. Gelanor meinte ber Brandtewein mare ihm in das Gehirn gestiegen, und bat also, er mochte boch schlaffen gehen, sonft wurde sein Behirne und Verstand noch trefflich gewallachet werden. Aber

ber Kerle befand sich noch mehr offendirt, und begehrte gleich weg seinen Abschied. Florindo fragte wer ihm denn zuwider gelebt, oder was ihm in der Compagnie mikfallen, daß er nun so bald wolte durchgehen. Allein es blieb daben, er wolte kein Hammel fenn. Endlich kam es herauß, daß Eurylas ihm den Affen geschleiert, und zu beraleichen schrecklichen impression Ursache gegeben. Da verwieß nun Gelanor zwar dem Mabler seinen Vorwit. welcher Gestalt berselbe keinen geringen Blat im Narren-Register verdienet hatte, der sich [53] um solche Sachen gerne bekummerte, die ihn doch im geringsten nichts angehen. Denn por eins gabe er feine Schwachheit an ben Tag. baß er sich selbst nicht erkenne, sondern was anders erkennen wolle, das ihm nichts nüte ware. Darnach muste er gewartig fenn, daß ihm allerhand Narren-Schellen angebenckt, und er mit einem unrechten Bericht abgewiesen Da gienge darnach ein Fantast mit seiner ungereimten Einbildung, und hatte dieß zum Profit, daß ihn die Leute auflachten. Das war nun die Lection vor den Mahler: Aber Eurylas konte sich ben dem Gelanor nicht so gar entschuldigen, daß er nicht hatte boren muffen: Ein kluger, der sich eines andern Ginfalt migbrauchte, machte sich muthwillig mit zum Narren, all bieweil es schiene, als gabe er Ursach zur Narrheit, und hatte an einem thorichten Menschen Luft, ben er leicht konne kluger Wiewohl Eurylas lachte, und mennte, zum wenigsten murbe auf dieser Thorheit der groffe Rut zu gewarten fenn, daß der Mahler ins fünfftige nach keinen frembden Zeitungen fragen wurde. Endlich machte Florindo den besten Außschlag, und spendirte dem Mahler ein paar Ducaten, damit mar die Sache verglichen. [54] Nun war es noch zu zeitlich zur Abendmahlzeit, darum mennten Gelanor und Florindo es wurde am besten senn. daß sie durch einen kleinen Spatiergang sich einen Appetit zum Effen erweckten. Mis fie aber an die Thure tamen. kahen sie in dem Hause gegen über einen jungen Menschen, ber allen umbstanden nach wolte vor einen Stuter anaesehen senn, er war etwas subtil und klein von Person, boch hatte er eine Barude über sich henden laffen, bie fast das gante Gesichte bedeckte, daß man eine artige Comædie vom Storchsnefte hatte fpielen konnen. Uberdik waren in den Diebs-Haaren wohl ein Pfund Buder, und etliche Bfund Pomade verderbet worden, und auf folchem Bepufche gudte bas junge Geelschneblichen mit einem paar rothen Bacaen herfur, als wenn er bas Gesichte mit rothem Leder oder mit Leschpappier gestrichen hatte. Lippen bies er bald ein, bald ließ er fie wieder auß, nicht anders als wie die Schiffer, wenn fie zu hamburg bas Bier auftoften. In der Krause stedte ein schoner Ring, ber mit seinen hertbrechenben Stralen bie Venus selbst überwunden hatte, wenn nicht ein bund Band im Bege gestanden. Auf den Ermeln, absonderlich auf den Linden, ber von [55] Herben geht, mar ein ganter Rram von allerhand liederlichen Bandergen aufgehefft, welche, weil sie keine Accordirende Farben hatten, sich ansehen lieffen, als waren sie von bandersuchtigen Bersonen zum Almosen spendiret worden. Bur Kappe baumelten wohl seche Trobelchen vom Schnuptuche herauß, die Schuh waren mit so viel Rosen besett, daß man nicht wuste, ob sie von Corduan, oder von Englischen Leder waren. Degen gieng so lang hinauf, daß sieben Dutent Sperlinge brauff hatten Blat gehabt, und im Behen ichlug er so unbarmhertig an die Waden, daß, wenn die Rniebander nicht etwas auffgehalten, er ohn Zweiffel in acht Tagen håtte den Vulcanum agiren fonnen. Und welches vor allen dingen zu merden war, so lieffen die artigen und verliebten Mienen bermaffen nett, als wolte er die Circo selbst bezaubern. Mit ben Banben legte er sich in fo schone positur, daß er gleichen Weg in den Schiebfact und auf den Sut haben fonte. Die Fusse sexte er io außwerts, daß man augenscheinlich abnehmen muste, der Mensch ware über vier Monden zum Tantmeister gegangen. Mit einem Worte, bas Mufter von allen perfecten Politicis stund da. Gelanor sahe ihn wohl an [56] endlich fragte er den Florindo was er von dem Kerln hielte. Dieser gab zur Antwort, wenn er es zu bezahlen hatte, konte man ihn nicht viel tadeln, ein iehweder brauchte das Geld nach seinem Belieben. Und barzu ītunde es reputirlicher, wann ein Mensch etwas von sich und seiner Schönheit hielte, als daß er auffgezogen tame. wie die fliege auf der Buttermilch. En versette Gelanor. gefällt euch das schöne Kartenmanngen, fürwar wer diesen hatte und dren Scharwengel darzu, der konte 50. Thaler besser bieten. Sehet ihr nicht, daß er mit der höchsten Thorheit von der Welt schwanger geht. Wem zu Gefallen butt er sich so? Die Manner achten es nicht, und wo es der Weiber halben geschicht, so verlohnt sichs nicht ber Muh. Kaufft er solches por sein Geld, so solte man ihm einen Curatorem furiosi ober prodigi, wolt ich sagen, bestellen, ber ihm die Regulas parsimoniæ etwas benbrachte: ift er aber allen Leuten schuldig, so solte man seine Laus Deo die er zu hause liegen hat, mit unter die Favorgen hefften, daß das Frauenzimmer wuste, mas vor Sorgen und Ungelegenheit er ihrentwegen einfreffen Reinlich und nett soll ein junger Mensch gehen, denn an den Federn erkennet man den Vogel, an [57] den Kleidern das Geniüthe. Allein es ist ein Unterscheit unter erbaren und narrischen Aleidern. Æstimirt man boch einen fahlen Bavagon hoher, als einen bundichedigten. Drumb ist es nicht die Mennung, wenn man solche Kleiber verspricht, als mochten sie nun kein hemde mehr maschen lassen. die Hosen mochten hinden und forn offen stehn, und alle Grobianismi mochten nun fren practicirt werden. Sondern gleich wie der sündiget, der in der Sache zu wenig thut, also ist ein ander in gleichem Berdanniß, ber sich ber Sache zu übermässig annimmt. spatirte der Teutsche Frantose die Gasse hin, und ließ die Augen an alle Fenster fliegen, sabe sich auch bisweilen um, ob iemand oben oder unten sich über den schönen Herrn verwunderte. Gelanor fagte, wir wollen eine kleine Thor= heit begehen, und dem Kerlen nachfolgen, er wird ohn Zweifel in solchem Ornat an einem vornehmen Ort erscheinen follen. Run gieng er so langsam und gravitätisch, als ware er darzu gedingt, daß er die Fenster und die Dachziegel zehlen folte, und in Warheit, hatte man ihm einen Besem hinden hinein gestedt, fo hatte ein Ehrnvester Rath berfelben Stadt etliche Gaffentehrer erfparen tonnen. Bann

[58] sich etwas an einem Fenster regte, es mochte gleich eine Muhme mit dem Kinde, oder ein weisser Blumen = Topff. ober gar eine bunte Rate senn, so muste ber Sut vom Ropffe, und hatte er noch so fest gestanden. Und solches geschah mit einer unbeschreiblichen Höffligkeit, baß man nicht wuste, ob er sich auf die Erde legen, oder ob er fich sonsten seiner Bequemliakeit nach, ein bikgen auß-Nach vielen weitlaufftigen Umschweiffen behnen wolte. fam er wieder vor das Haus, darauß er gegangen war, und Gelanor, als ein Unbekanter felbiges Orts, kam por sein Wirtshaus, ehe er es war inne worden. Sie mun= berten sich, wie es zugienge, und hatten sich leicht bereden laffen ein Wirtshaus ware dem andern ahnlich, mann nicht der arme Mahler in dem Hause auf einem Steine gesessen, und die Sorgenseule unter den Ropff gestützet håtte.

#### C A P. V.

Elanor fragte was er neues zu klagen hatte, ob ihm Tbie Capaun = Angst noch nit vergangen ware. Der gute Rumpe feuffzete ein wenig, endlich fieng er an, ich wolte daß ber Bender das Spielen geholt hatte, ehe die Kartenmacher waren jung worden. Denn da hatte ich eben ein paar Ducaten vom Herrn ge=[59]schendt fricat. die wolt ich nun gar zu gut aulegen, und mennte, wenn ich im Spiele noch etliche Stude barzu bekame, so konte ich einen alsbenn mit besserm Gewissen vertrinden. Aber ich menne ich habe sie kriegt. Ich halte ce sind gar Spitbuben gewesen, so meisterlich zwackten sie mir bas Gelb Im Anfang hatte ich lauter Glude, aber barnach machten sie mich auf tertia major Labeth. D hatte ich bas Gelb versoffen, so hatte ich noch was bafur in ben Leib bekommen; so muß ich mit burrem Salse bavon geben. und habe nicht so viel barvon, daß die losen Bogel mir gedandt hatten. Run das heift in einer halben Stunde balb reich, balb arm, balb gar nichts. Gelanor hatte mit bem ungluckseligen Tropffen gern Mitleiden gehabt: Doch war der Casus gar zu lacherlich, und Eurylas, der ihm auch Eroft zusprechen " "achte es so honisch, baß es

bas Ansehn hatte, als ware alles Ungluck bem auten Mahler allein über den Hals kommen. Das schlimfte war, daß Gelanor ben Actum mit einer ziemlichen Straff= Predigt beschloß. Ihr thummen Strohstepsel, sagte er, ift es auch moglich, daß ihr einen Tag ohne Narrheit zu= bringen konnet. Da sitt ihr nun und klagt über eine Sache, die nicht zu [60] andern ist. Bor einer Stunde war es Zeit; nun macht ihr den Beutel zu, da die gelben Bogelgen aufgeflogen find. Wißt ihr nicht, was vor ein Erwerb ben bem Spielen ift? Einen Bogel, den ihr in ber Sand habt, laffet ihr fliegen, und greiffet nach geben andern, die auf dem Zaune sigen. Uber diß, warumb habt ihr Luft zu gewinnen? wisset ihr nicht. daß, wann einer gewinnet, ein ander nothwendig verspielen muß? Gebendet nun, so weh als euch der Berluft ierund thut. so weh hatte es einem andern auch gethan: und dannen= hero send ihr werth, ihr Unglucksvogel, daß euch die anbern außlachen, gleich wie ihr fie vielleicht aufgelachet hattet. Behaltet ein landermal, was ihr habt, und verschlaubert nicht in einer halben Stunde so viel. als ihr in einem halben Monat und langer kaum verdienen konnet. sonsten sollet ihr euch selbst mitten unter die Ert-Narren abmahlen: hiermit giengen fie zur Mahlzeit, und hatte Eurylas noch manche Stockeren mit dem armen Schächer: ba fragte er ihn, ob er sich bald in den Wechsel finden tonte, und ob er nicht eine Oft-Indianische Compagnie wolte anlegen, weil er sich auf die Handlung cento pro cento so gluctlich verstunde; er solte ein andermahl die [61] Scharmenkel befneiven, dan er wuste, wo sie lagen, und bergleichen. Ben Tische fragte Gelanor ben Wirth, wer dann der junge Mensch ware, der sich gegenüber auff= hielte, da bekam er die Nachricht, es ware ein Burgers= find, sein Bater hatte diesen eintigen Sohn, und wolte ihn funfftig zum Studiren halten, daß er in zwen jahren könte Doctor werden, er wüste nur nicht, welche Kacultat ihm und seiner Liebsten am besten anstehen wurde. Unterbeffen mufte er fich in Politischen und hoflichen Sachen üben, daß er nicht so Schulfüchisich über den Büchern wurde. So jo, jagte Gelanor, wird mir nun auß bem

Traume geholffen. Ich mennte ber Kerl ware ein Narr, daß er die lange Weile auf der Gasse vertrodeln muste: so sehe ich wohl der Bater ist noch ein ärger Narr. wird er einen Doctorem utriusque Juris bekommen. qui tantum sciverit in uno, quantum in altero. Leute mennen gewiß, so leicht als man die Kinder deponirt. so leicht sind sie auch zum Doctor gemacht, und sen es nur darumb zu thun, daß man ein gedruckt testimonium barüber habe. Die Bauren judiciren fonst von ben Zeitungen, wann fie gedruckt fenn, jo mufte alles wahr senn. Nun scheint es, als wol=[62]te die Albertat unter den Burgern auch auftommen. Zwar der liebe Mensch tauret mich, wo er das Frauenzimmer mit so tieffen Reverenken gruffen wird, mochte ihm das testimonium auß dem Schiebsack fallen; Und wann also ber Wind die Herrligkeit einmahl wegführete, so ware ce miglich, ob iemand berichten konte, in welcher Facultat er Doctor D du blinde Welt, bist du so nachlässig in der Rinderzucht, und siehstu nicht, daß, welcher vor ber Zeit zum Junder wird, solchen Titul in der Zeit schwerlich behaupten kan. Es bleibet wohl darben, mann die jungen Roploffel sich an den Degen binden lassen, oder die Beine über ein Pferd henden, ehe ihnen die Thorbeit und bas Ralbfleisch vom Steiße abgekehret worden, so ist es mit ihnen, und sonderlich mit ihrem Studiren geschehen. Jugend ist ohn diß des Sitzens und der Arbeit nicht viel gewohnt, man darff ihr nur einen Finger bieten, fie wird gar bald die gante Sand hernach ziehen. Doch meinen die klugen und übersichtigen Eltern, welche sonft alle Splitter zehlen konnen, es sen eine sonderbahre Tugend, wann sich die Anaben so hurtig und excitat erweisen konnen, und bedenden nicht, daß die Magd in der Kuche klu=[63]ger ift, die last die Fische nicht sieben biß sie überlauffen, sondern schlägt mit allen Kräfften brauff, daß die Sipe nicht zu machtig wirb. Solche und andre bergleichen Reben führete Golanor, biß er merdte, daß der Wirth mit jolchen discursen übel zu frieden war; doch ließ er sich die Un= gnade nichts anfechten, sondern fragte, was er darvon hielte, der Wirth antwortete, er ware zwar zu wenig, von andern zu urtheilen, die offtermals ihre gewisse Ursachen hatten, diß oder jenes zu thun. Unterdessen meynte er, daß man eben von allen so grosse Gelehrsamkeit nicht sodern dursste, die schon so viel im Kasten hatten, daß sie sich mit Ehren erhalten könten, die Eltern sehen mehrenztheils dahin, daß sie ihr Kind zu einer ansehnlichen Ehrensstelle, und also fort zu einer anständigen Herrath bringen möchten. Gelanor wolte antworten, aber eben zu der ungelegenen Zeit kam die Wirthin in die Stube, und rieff dem Mann, er solte hinunter gehen und die vornehmen Gaste empfangen, damit ward daß köstliche Gespräch verstört, und weil sie alle wissen worten, wer dann in der Kutsche sässe, blieben die schönen Anmerkungen zurücke.

### [64] C A P. VI.

\chi Ls die Kutsche in das Haus gebracht worden. stieaen dren alte Herren herauß. Einer hatte einen altväterischen Sammet = Belt an, mit abscheulich groffen Knovffen. Der ander hatte ein lebern Collet an, und trug ben Arm in einer Binde. Der britte hatte bide bide Strumpfe an= gezogen, als wann ihm Lunge und Leber in die Baben gefahren waren. Der Wirth führete fie in ein absonder= lich Zimmer, und weil es ziemlich spat, trug er ihnen etwas von talter Ruche fur, mit Berfprechen, bas Fruhftud beffer anzurichten. Gelanor fragte zwar ben Wirth, was dieses vor Gaste waren; aber es muste einer so viel als der ander, drumb giengen fie auch zu Bette. Auf ben Morgen tam Florindo und wedte ben Gelanor auf. mit Bitte, er solte boch horen, was die dren alten Herren in der Kammer darneben vor Gesprache führeten. Run war die Wand an dem Orte ziemlich durchlochert, und jene gebrauchten sich auch einer feinen mannlichen Aufsprache, daß man wenig Worte verhoren durffte. Ach! fagte einer, bin ich nicht ein Narr gewesen, ich hatte meine köstlichen Mittel, davon ich herrlich leben kunte: Nun hab ich zehen Rahr in frembden Landern zu-[65]gebracht, liege auch icon zwanzig Jahr zu Hause, und sebe nicht, wer

mir vor mein Reisen einen Pfifferling giebt. Ach hatte ich die Cronen und die Ducaten wieder, die ich in Frandreich und Stalien vor unnute Comodien gegeben, ober die ich in den vornehmen Compagnien liederlich verthan habe. Anno 1627, hatte ich die Ehre, daß ich mit dem Sn. Claude de Mesme Abgesandten auß Franckreich nach Benedig, und von dar nach Rom gehen durffte, da lernte ich viel Staatsgrieffe, welche zwischen Benedig und Spanien, ingleichem zwischen Benedig und dem Babfte vorgenommen wurden, aber ach hatte ich mein Geld wieder, das mir baben zu schanden gieng. Mein Herr schickte mich endlich vor seiner Abreise wieder in Francreich, da hieng ich mich an den Herrn Claude de Buillion, als er anno 1631. nach Beziers reisete, und ben bamahligen Bertog von Orleans mit bem Konige vergleichen wolte; aber alles auf meinen Beutel, wie es in Francreich zu gehen pflegt, da man solche Volontiers die ohne sonderliche Kosten den Staat vermehren, aar gerne leiden tan. Nachmahls reisete ich mit obgedachtem de Mesme in Holland, ba gieng das Gelb geben erft recht an, daß ich seit die-[66]ser Reit offt gedacht, die Hollander musten die Rehen Gebote in eines verwandelt haben, das heisse: gieb Gelb her. Ferner gieng diefer Abgefandte Anno 1634. in Dennemard, von bar in Schweden und Pohlen, ben bamahligen Stillstand Anno 1635. zu befordern. Endlich als die Werel ben mir nicht zulangen wolten, und gleich= wohl feine Fortun in Frandreich zu hoffen war, begab es sich, daß offterwehnter de mesme Anno 1637, zu den Præliminar Friedens = Tractaten in Teutschland geschickt ward, da dandte ich GOtt, daß ich Gelegenheit hatte in mein Baterland zu kommen. Aber ber schlechte Zustand. und die übergroffe Kriegs = Unruh verderbten mir alle Mein Geld, das ich ben gewissen Kauffleuten in Sambura stehen hatte, war verzehrt; die geringen Feld= gutergen erforderten mehr Unkosten, als ich bavon nehmen kunte: und welches mich am meisten schmerte. ich hatte nichts gelernet, davon Gelb zu nehmen war. Meine gante Kunft bestund in bem, daß ich von groffen Reisen, von Balletten, Comedien, Masqueraben, Banqueten und

ander Eitelkeiten auffichneiben tunte: und meine Bibliotheo war von geben Frankbfischen Liebes Buchern, sechs Stalianischen Como-[67]bien, zwen geschriebenen Buchern voller Lieber und Pasquille: Mehr durffte mir kein Mensch abforbern. Ich hatte Unschläge ansehnliche Hoffmeistereien anzutreten, aber zu meinem Unglud traffe ich lauter solche Leute, die ihre Sohne benwegen in die Welt schickten, daß fie folten kluger werden, und also musten sie sich an meiner Person argern: Ich aber muste meinen Stab weiter setzen. Was ich nun vor Muhseligkeit, Noth und Verachtung aufgestanden, werbe ich bie Zeit meines Lebens nicht Doch war Gottes Gnade so groß, daß endlich Friede ward. So habe ich meine Feld-Buter nach vermogen angerichtet, bringe mein Leben kummerlich bin, wufte auch diese Stunde meinen Leiden keinen Rath, wenn nicht mein Bruder vor 6. Jahren gestorben, und mir etlich hundert Gulden Erbschafft verlassen hätte. Яф breißig Jahr zurude hatte, ach bin ich nicht ein Narr gewesen; Ach was vor ein gediegener Mann konte ich ietund senn, ach wie habe ich mir selbst im Liechte ac= ftanben.

Hierauff fing ber ander seine Rlaglieder an. sagte er, das ist noch eine schlechte Thorheit, ich bin erst ein Narr gewesen. Mein Vater war ein wolhabender Rauffmann, und [68] hatte mich gern ben der Handlung erhalten, aber ich verliebte mich in das Soldaten Wesen. daß ich wieder meiner Eltern Wissen und Willen mit in ben Krieg zog. Und ich abscheulicher Narr, hatte ich mich nur in Teutschland unterhalten lassen: so zog ich mit Frantofischen Werbern fort, und mennte, nun wurde ich in Schlaraffen=Land kommen, da wurden mir die gebra= tenen Tauben ins Maul fliegen. Ich menne aber, ja, ich hatte es wohlgetroffen. Ich muste mit vor Rochelle, da lagen wir über ein Jahr wie die Narren, und wusten nicht ob Krieg oder Friede war. Die Stadt solte außgehungert werben, und fürwar wir Solbaten im Läger halffen bißweilen weidlich hunger leiden, daß die in der Stadt desto eher fertig worden. Endlich übergab sich die Stadt, damit war der Krieg zu Ende, feine Beute wurde

Charge zu der andern kam, bif ich Rittmeister ward. Wie nun der allgemeine Friede geschlossen war, hatte ich gleich zu meinem Glucke in Brag brav Beute gemacht, Die nahm ich und kauffte ein wuft Gutgen vor 10000. Thaler, darauff hatt ich wohl außkommen konnen, doch war ich zum andernmahl so ein Narr, daß ich mennte, ich muste noch ein mahl versuchen, ob ich im Kriege 20000. Thaler darzu erwerben konte, und ließ mich in den Volnischen Krieg mit behandeln. Ich borgte auf mein Gutgen, so viel ich kriegen kunte, mundirte unterschiedene Soldaten auß, und gieng damit fort. Ich muß gestehn, daß ich fo unangenehm nicht war, aber ich fand alsobald einen Knoten, daß in Polen keine Lust ware, als in Teutschland. Es waren teine solche Dorffer die man ere[73]aviren tonte, und traff man ein Nest voll Bauren an, so waren die Schelmen jo boghafftig, daß sie sich eher das Bert auß bem Leibe reiffen lieffen, ehe fie einem ehrlichen Manne etwas auf die Reise spendiret hatten. Doch daß ich es turt mache, so will ich mein hauptsächliches Ungluck er-In Warschau wolte ich einmahl recht versuchen, zehlen. wie die Thornische Pfefferkuchen zu dem Volnischen Brandtewein schmedten, und mochte die Probe zu scharff gethan haben, bag ich gant trunden worden. In folcher vollen Beise gerathe ich an einen Bolnischen Ebelman. ber mit in Schwedischen Diensten war, der verstehts unrecht, und langt mir eines mit seinem Sebel über ben rechten Arm, daß wenn mein Collet nicht etwas außgehalten hatte, ich unstreitig des Todes gewesen ware. lag ich nun vor einen todten Mann, und ließ mich end= lich nach Thoren führen, da ich durch einen Kauffmann einen Wechsel nach bem andern gahlen ließ, big mein Gutgen hin war. Ich kam zwar wieber auf: boch ist mir die Hand geschwunden, und wenn schwere Monat tommen, so fuhle ich groffe Schmerken oben in der Achsel. Run place ich mich herumb und muß von bloffen Gnadengeldern kimmerlich und [74] elend gnug meinen Leib ernehren. Ach bin ich nicht ein Narr gewesen, ach håtte ich meinen Eltern gefolgt; Ach wäre ich das andermahl zu Sause blieben, ach folte ich iest die viertig

Jahr noch einmahl leben, ach ich wolte kein solcher Rarr sehn.

Der Dritte hatte gedultig zugehoret, nun traff ihn bie Reih, daß er reben folte, ber fagte: ach ihr Herren, nehmet mich auch mit in eure Gesellschafft, ich bin ja fo ein groffer Narr gewesen, als vielleicht keiner von euch. Mein Bater war ein vornehmer Abvocat, der dachte, weil ich sein einzig Rind ware, muste er mich in sonderlicher Wartung halten, daß ich nicht etwan sturbe, und ber Welt so eine angelegene Person entziehen mochte. 3ch that was ich wolte, kein Nachbars Kind war vor mir sicher. ich schlug es an ben Sals, die Informatores faffen wie Schaubhutgen vor mir, bas Gefinde mufte meinen Willen thun, er selbst der Bater muste sich von mir regieren laffen: Ich war taum dren Jahr, so hatte ich einen Degen an ber Seite: Im achten Jahre kauffte mir ber Bater ein Pferdgen, etwan so groß als ein Windhund, bas Iernte ich nach aller Berbens-Lust tummeln: Im zehenden Jahr hatte ich schon ein seiben Chren-Rleid, barinn [75] ich konte zur Hochzeit geben. Im zwolfften Jahre bachte ich, es ware eine Schande, wann ich keine Liebste hatte. Aber in der gangen Zeit durffte ich nichts lernen oder pornehmen. Ein Præceptor muste beshalben von uns fort, daß er mich mit dem Catechismo so sehr gebrühet. Ein ander friegte den Abschied, weil er behaupten wollen, ich muste in dem zehenden Jahre Mensa conjugiren konnen. Wieder ein ander ward mit der Thur vor den Hindersten geschlagen, weil er vorgab, ich solte nicht mehr ben ber jungen Magd im Bette liegen, ben welcher ich boch von langer Zeit gewohnt war. Mit einem Worte viel zu begreiffen, wer mich anruhrete, ber taftete meines Baters Endlich schämte ich mich einen Præceptor Augapffel an. zu haben, da friegt ich einen Hoffmeister, der hieß mich Monsieur, ber nahm mich mit zum Schmause, und perfectionirte mich, daß ich pro hie & nunc ein vollkom= 3m 18. Jahre ftarb mein Bater. mener Junder war. da war Herrligkeit. Sie wolten mir einen Curator setzen, aber ich fieng Handel mit ihm an, und schlug ihm ein paar Vistolen um den Kopff. Ich bachte, ich ware

 $\hat{m v}\pi\hat{m e}o$ flug, meinen Stand außzuführen. Run war es nicht ohne, mein Bater hatte so viel Causen [76] gemacht, daß ich von den Capitalien wohl hatte leben konnen. Aber ich meinte, ich muste drepmahl prächtiger leben als er. ungeacht ich nicht den zehenden Theil erwerben konte. Da fanden fich viel gute Freunde, bie mir einen Schmauß nach dem andern aufführten, und ich hatte alle Freude baran; ja ich ließ michs verdriessen, wann mir einen Abend weniger als 10. Thaler auffgingen. Alles aiena vom besten, wenn mir der Weinschencke 3. Nossel sechs Groschen Wein schickte, hatte ich mich geschamt, daß ich ihm nicht vor zwen Kannen zehen Groschen Wein bezahlet hatte; die Lerchen af ich nicht eher, als bif eine Mandel im Beinkeller 20. Groschen galt, die Ganse schmackten mir umb Bfingsten vor einen halben Thaler am besten, und ich weiß wohl eh. daß ich vor einen gebratenen Safen 2. Gulden bezahlet habe. Ich wolte mich einmahl mit bem Gastwirthe schlagen, daß er vor mich und vier Gaste 9. Thal. forderte, da ich die guten Freunde gern vor 18. Thal. tractirt hatte. In Kleidern hielt ich mich polit, die daffete Wamser und Rappen ließ ich nicht futtern, es hatte sonft ein Topffgen - Stuter gemennt, ich wolte es mit ber Zeit wenden laffen. Wann bas Band etwas zusammen gelauffen war, [77] mochte es mein Famulus abtrennen. Dann ber Rauffmann creditirte schon aufs neue, und mas ber Gitelkeiten mehr fenn. Das wuste die gange Stadt, daß ich ein perfecter Rarr war, und ich werde es meine Lebtage nicht vergessen, was mein Beichtvater zu mir fagte: Ach Sanfgen, sprach er, wie will das ablauffen, ach bestellt den Bettelstab, weil ihr Geld habt, sonft werbet ihr einen Anittel von ber ersten Weide abschneiden mussen. Ja wohl, ich habe ihn gar zu offt abschneiden muffen. Dann ob fich zwar die Obrigkeit ins Mittel schlug, und mir als einem verthulichen Menschen nichts folgen ließ, war es boch zu lang geharret, und ich hatte doch nichts anders gelernet, als boses thun. Uber diß kunten sie mir meine nothdurfftige Unterhaltung nicht wehren, bag ich also mein ganges Reichthum durchbre if 200. Gulben, ehe ich 23. Rahr alt war, barauff folte ich nun in ber Welt fort kommen, und wohl gar eine Frau nehmen. Auf die letzt trat mich zwar die schwarze Ruh, aber zu spat, ich wuste nicht wohin, meine Freunde hatten mich gern befordert, aber ich hatte lieber einen Dienst gehabt, ba ich einen Sammetpelt alle Tage anziehen, und in fechs Tagen taum [78] eine Stunde arbeiten dorffen. Gewiß ich wunberte mich von Herten, daß so wenig Leute waren, welche Müßigganger brauchten. Zwar ich begunt es allmehlig naber zu geben. Und wie die liebe Noth gar zu groß ward, ließ ich mich ben einem von Abel in Dienste ein. Er sagte zwar, ich solte sein Secretarius heissen, aber wann ich vom Pferde fiel, so stund ein Schreiber und Tafelbeder wieder auf, da ward mir wieder eingeschendt, was ich an meinem Bater verschulbet hatte. Die Frau schickte mich bald da bald borthin. die Kinder begossen mich mit Baffer, bas Gefinde feste mir Gfelsohren auf, turt von ber Sache zu reden, ich war ber Narr von hauß. that mir zwar unerhort bange: Aber was folt ich thun, ich wuste nirgend hin, ohne Unterhalt konte ich nicht leben, also hieß es mit mir lieber ein Narr, als hungers gestorben. Doch daß ich auf meine rechte Thorheit komme. so hatte der von Abel 2. Pfarrs-Tochter ben sich, derer Eltern gestorben waren. Eine zwar ziemlich ben Jahren, zum wenigsten auf einer Seite 18. bif 19. Rabr. und allem Unsehen nach, mochte fie wohl wiffen, was fur ein Unterscheid zwischen einem gemeinen und einem Edelmann Die andere war kaum 16. [79] Jahr alt, und hatte fo ein niedlich Gesichte, und so freundliche Minen, daß auch ein steinern Serte sich nur durch ihre Freund= liakeit bewegen lassen. Weil ich nun bes courtoisirens schon lang gewohnt war, dacht ich, da wurde auch ein Futtergen unter mein Beltgen sehn. Ich fieng erstlich von weitlaufftigen Sachen an zu reben, und gebachte, fie wurde mit mir gewohnt werden, daß ich fie umb was anders desto kuhner ansprechen burffte, boch weiß ich nicht, wie sie so kaltsinnig gegen mir war. Endlich nach 9. ober 10. Wochen merdte ich daß sie luftiger ward. Sie grufte mich freundlich, sie brachte mir wohl ein

Straukgen, und fragte mich, wie mir es gienge. Ra was noch mehr ist, als ich fie kussen wolte, saate sie, ich solte fie iest mit frieden laffen, ich wuste wohl wo die Boffen hingehörten. Damit war ich gefangen, ich præsentirte meinen Dienst mit ber gangen Schule an, und befand, daß ich ben dem Mädgen noch weiter von folchen Sachen reden mochte. Rurt, wir bestellten einander auf den Abend umb 10. in eine Gastkammer, und damit war es Ich versaumte die Zeit nicht, fand auch die Liebste schon in der Kammer, doch ohne Licht, dann fie gab vor. es [80] mochte iemand des ungewöhnlichen Lichtes an dem Fenster gewahr werden. Und darzu bat fie mich. wir mochten nicht zu viel reben, weil ber Schall leicht fonte von übel pafionirten Bersonen auffgefangen werden. Ich ließ mir alles gefallen, und stelle es einem iedweben zu reiffem Nachbenden anheim, was darnach mag vorge= lauffen fenn: Aber die Luft mabrete nicht lange, fo kam ber Ebelmann mit mehr als 20. Mann in die Kammer binein und wolte wiffen, was ich hier zu schaffen hatte: Ich war von Erschrecken eingenommen, daß ich nicht achtung gab, wer ben mir lage. Doch kont ich mit still= schweigen wenig ausrichten, weil der Junder mit dem blossen Degen mir auf den Leib kam, da erschrack ich por dem kalten Ensen, und wolte ein bikaen Troft ben meiner Liebsten schöpffen: sieh da so war es nicht das junge artige Madgen, sondern die alte garstige Emerente, die lachte mich über einen Bahn so freundlich an, baß man alle enlffe bavon sehen kunte. En, en, wer war elender als ich: Und fürwar, es hat mich offt getauert, daß ich mich nicht habe todt stechen lassen. Doch dazumahl war mir bas Leben lieb, daß ich, alles Unglud zu vermeiben, mich gefangen gab, und auch in die Trauung einwilligte. [81] faß ich nun mit meiner Gemahlin, und hatte mich gern zu frieden gegeben, wann ich nur, wie Racob die Runge auch noch hohlen burffen. So merdte ich, bag es mit mir hieß. D ho Bauer! lag die Roglein stahn. fie gehoren fur einen Edelmann. Bas folte ich aber fur Nahrung anfangen, graben mocht ich nicht, so schämte ich mich zu betteln, drum mufte ich mit einem geringen

Bermalterdienstgen vorlieb nehmen, von welchem dift accidens war, daß ich die Mahlzeit ben Sofe mit haben Ich ließ es gut fenn, und legte mich mit meiner alten Schachtel alle Abend zu Bette, als hatte ich die Runge nie lieb gehabt. Doch war din meine Blage, daß ich allen Gaften Gesellschafft leiften muste, bann wer Lust zu sauffen hatte, dem folte ich zu Gefallen das Tannzapffen-Bier in den Leib gieffen, davon ward ich endlich fo ungefund, daß ich meinem Leibe keinen Rath mufte, zu arossen Glude kam eine Rechts Sache zu Ende, davon ich 2000. This participirte, und meine alte Rachel starb in Rindesnothen. Also ward ich wieder fren, und behelffe mich nunmehr auf mein Gelb so gut ich fan. Aber ach! bin ich nicht ein Narr gewesen, ach hatt ich einen Curator angenommen, ach håtte ich was rechtes gelernet. [82] ach tonte ich iest breiffig Sahr junger werben!

#### CAP. VII.

PLorindo hatte alle die Erzehlungen mit groffer Luft angehöret, Gelanor auch ließ sich die artlichen Begeben= heiten nicht übel gefallen, doch hatte dieser etliche Lehren darüber abgefast welche bem Florindo gant in geheim communicirt worden, also daß kein Mensch solcher biß auf diese Stunde habhafft werden kan. Derhalben wird der geneigte Lefer auch zu frieden fenn, daß hier et= was mit Stillschweigen übergangen wird. Es mochten sich etliche Leute ber Sache annehmen, die man nicht gern erzürnen will: Und wer will sich an allen alten Gasconiern das Maul verbrennen. Wir gehen in unserer Erzehlung fort, und geben unfern narrenbegierigen Berjonen bas Geleite. Diese hatten sich auf des Wirths Einrathen in einen berühmten Luftgarten verfügt, und wolten die Herrlig= feit deffelben Ortes auch mitnehmen. Aber Gelanor fagte ben halben Theil von seinen Gebanken nicht, bann fo offt ber Bartner mit feinen frembben Bewachsen herpralte, wie eines 10. bas andere 20. bas britte 50. bas vierdte gar hundert Thaler zu stehen kame, hielt er [83] allzeit eine schlechte Feldblume bargegen, die an vielen Studen, fon-

berlich in Medicinischer Würckung weit besser war, und machte den Schluß: STULTITIAM PATIUNTUR OPES. Doch sagte er nichts laut, weil ihm als einem Rarren-Probirer wol bewust war, daß kein arger Narr in der Welt jen, als ber alles fage, was er bende. Immittelft erblickte er einen Mann, welcher in der Galerie spatieren gieng, und dem aufferlichen Ansehen nach vor einen statt= lichen Minister ben Hofe vassiren mochte, zu diesem verfügte er sich, und fieng von einem und dem andern an zu reden, vornehmlich verwunderten sie sich über die arbeit= same Natur, welche dem Menschlichen Fleisse sich so unter= thanig macht, daß alle Rosen, Relden und andere Blumen, welche sonst mit wenig Blattern hervor kommen, durch fleißiges und ordentliches Fortseten leicht vollgefüllt, und zu einer ungemeinen Groffe gebracht werden. Bon folchen naturlichen Dingen geriethen fie auf Bolitische Fragen, und Weil sich Gelanor in dieses unbekandten aute Quali= taten etwas verliebete, giengen fie ausammen in das Barten-Haus, und setzten sich in den Schatten, da druckte bieser frembde Gast loß, wer er ware, und [84] führte folgenden Discurs. Es ist eine wunderliche Sache. daß man dem Glude in diefer Welt fo viel nachgeben muß; wie mancher zeucht von einem Orte zum andern, und fucht Beforberung, boch weil er ben Zwed nicht in acht nimmt, darauff sein Glude ziehlt, geht alles den Rrebs= Bingegen wer bem Glude gleichsam in die prædestination hinein rennt. der mag es so narrisch und so plump vornehmen, als er will, so muß er doch erhoben, und vielen andern porgezogen werden. Wie viel habe ich gekennt, die wolten entweder auf ihrer Eltern Ginrathen, ober auch wol auf ihr eigen plaisir Theologiam studiren: allein es gerieth ins Steden, bif fie bas Studium Juris vor die hand nahmen, darzu fie von dem Glude waren gewidmet worden. Und alsbann muste man sich verwundern, wie alles so glucklich und gesegnet war. Andere haben die Medicin ergriffen, welche ben der Juristeren verdorben waren, und was ist gemeiner, als daß ein Mensch, der mit Gewalt will einen Gelährten bedeuten, sich hernach in das Bierbrauen. " ndlung, in den Ackerbau und in andere Sandthierungen steden muß, welcher ohn allen Zweiffel beffer gethan hatte, wann er Anfangs bem Glucke wa=[85]re entgegen gangen. Und gewiß, ist iemand auf der Welt, der solches an seiner eigenen Verson erfahren hat, so kan ich wohl sagen, daß er mir nicht viel nehmen Ich war von Lutherischen Eltern gebohren und erzogen, vermennte auch, ich wolte ben eben berfelben Religion Allein wie mir bas Glude baben zu= Ieben und sterben. wider gewesen, kan ich nicht sagen. Numehr als ich auf Rureden vornehmer und verständiger Leute zu der Catholischen Religion geschritten bin, hab ich noch nichts unter die Hande bekommen, daß mir nicht mehr als erwunscht ware von statten gangen. Ich habe mein reichlich und überflukia Aukkommen, ich site in meinem Ehrenstande. und welches bas beste ist, so barff ich nicht befürchten, als mochte die Reit schlimmer werden. Solches alles nun muß ich dem bloffen Glude zuschreiben, welches mich ben keiner andern Religion wil gesegnet wissen. Gelanor wolte auch etwas barben gerebt haben, brumb fagte er: Es ware nicht ohne, ber Menschen Glude hielte seinen verborgenen Lauff, doch mennte er, man muffe die end= liche direction folder wunderbahren Falle Gott guschreiben, welcher das Gemuthe durch allerhand beimliche inclinationes dahin zu lenden [86] pflegte, daß man offtermahls nicht wisse, warumb einer zu diesem, der andere Bas aber die Religion betreffe, zu jenem Lust habe. mennte er nicht, daß man mit fo einem gottlichen Werde gar zu liederlich spielen solte. En, versette der Weltmann, was soll man spielen, die Sache ift noch ftreitig, und fo lange nichts gewisses erwiesen wird, bleibt die Cathol. als die alteste, noch immer in possessione. Und darzu, man sehe nur was die Lutherische Lehre denen von Abel vor Herrligkeit macht. Sie henrathen alle und vermehren sich wie die Ameighauffen, und gleichwohl vermehren fich die Guter nicht, ich lobe es ben ben Catholischen, ba gibt es stattliche præbenden, die werden benen von Abel eingeraumt, und bleiben indessen die Lehnguter unzertrent; burffen die Beiftlichen nicht heprathen, so haben fie andere Gelegenheit, baben sie bie Lust bes Ehstandes geniessen-

und der Plage überhoben senn. So hore ich wohl, antwortete Gelanor, man lebt nur barumb in ber Welt, bak man wil reich werben. Mich bundt, das ist ein starck Araument wiber die Catholischen, daß fie gar zu groß Glude haben. Und er wird ohn Aweifel ben Spruch Christi gelesen haben: waret ihr von ber Belt, fo hatte bie Welt bas [87] ihre lieb, weil ihr aber nicht von ber Welt fend, fo haffet euch Die Welt. Derhalben schape ich die vor gludselig, welche burch viel Trubsal in das Reich Gottes eingehen, und also nach Christi Befehl am ersten nach demselben Reich Gottes trachten. Es hat sich wohl getracht, fieng jener bingegen an, wann man feinen Stand führen foll, und hat nichts barzu. Gelanor fragte, welche Lutherische von Abel hungers gestorben waren? sagte barben, er konne nicht laugnen, daß etlichen das liebe Armuth nahe genug ware: doch wolte er hoffen, die Catholischen Stelleute wurden auch ihre Goldgulden nicht mit lauter Kornsacken aukmessen, es ware eine andere Ursache, daburch die Meisten in Armuth geriethen. Dann ba hielte man es für eine Schande, auf burgerliche Manier Geld zu verbienen, und wann ja etliche das Studiren so boch schätzten. daß sie dadurch meinten empor zu kommen, so waren hin= gegen etliche hundert, die nichts konten als Fische fangen und Bogel stellen. Derhalben ware auch die Republic nicht schuldig, ihnen gröffere Unterhalt zu schaffen, als ben Fischern und Bogelstellern zufame. Mit bem Geschlechte und beffen fortpflanzung hatte es ja feinen Ruhm: [88] boch wurden die Ahnen nur geschimpfft, wann man ihre Wappen, und nicht ihre Tugenden zugleich erben wolte. Man folte auch nur in andere Republicaven sehen, wie sich die von Abel weder der Kauffmanschafft noch der Keder schämeten, der Herhog von Churland, der Groß-Herhog von Florent, ja die Benetianisch- und Genuesischen Patritii wurden durch ihre Kauffschiffe im minsten nicht geringer: Und fie selbst, ben den Catholischen, machten auß ihren Grafen und Hn. Doctores und Professores. Dem guten Berrn wolte die Rede nicht in den Ropff, stund berhalben auf, mit vorgeben, er muffe nothwendig einem andern

hohen Brælaten auffwarten, recommendirte fich in seine Gunft, bat alles wohl auffzunehmen, und gieng hiermit zum Garten hinaus. Da ließ nun Gelanor feine Bebanden etwas freger herauß, ach sagte er, ist bis nicht Blindheit, daß, ehe man fich etwas bruden und buden wolte, man lieber Gott und himmel vor eine hand voll Eitelkeit versetzen und verkauffen darff. Gesett die Catholische Lehre ware so schlim nicht, daß alle in derselben sollen verdammt senn: so frage ich boch, ob ein folder abgefallener Sausewind nicht in seinem Gewissen einen Scrupel befinde, ber ihm [89] bie Sache schwer Dann die Lehre, darinn er gelebt hat, tan er nicht verbammen. Und gleichwohl gehört ein groffer Glaube barzu, zwen gegenstreitende Sachen gleich gut zu heissen, Conscientia dubia nihil est faciendum. Endlich was den Sandel am schlimsten macht, so nehmen sie ja bie Enderung nit etwan vor, Gottes Ehre zu beforbern, oder ihre Seligkeit gewisser zu machen: sondern weil sie mennen, ihre zeitliche Gludfeligfeit bestens aufzuführen, das ist mit derben deutschen Worten so viel gesagt, weil fie an Gottes Vorforge verzweiffeln, als fen er nicht fo Allmachtig, daß er einen in der armseligen Religion er= nehren konte, nun überlege man den schonen Bechsel. Ein Kind wird aufgelacht, wann es nach einem Apffel greifft, und einen Rosenobel liegen laft. Eine Sau ist barum eine Sau, weil sie ben Majoran veracht, und mit Aber der wil dem Ruffel in alle weiche materie fahrt. vor einen klugen und hochverständigen Menschen gehalten senn, der das Ewige verwirfft, und auf das Zeitliche siehet, welches in lauter kurpen Augenblicken besteht, die uns eher unter ben Handen entwischen, als wir sie recht er= kennet haben. Doch wer will sich wundern, Christus hat die Thor=[90]heit alle zuvor gesehen, drum sagt er auch: bas Evangelium sen ben Unmundigen offenbahret, aber ben Alugen und Beisen verborgen.

#### CAP. VIII.

Perauf giengen sie wieder nach Hause, und als sie kaum in ihr Zimmer kommen, fragten etliche Rerlen von geringem Ansehen, ob sie nicht könten beherberget werden, fie wolten gern eine Mahlzeit effen; der Wirth satte sie an einen Tisch ben ber Saufthur, und gab ihnen fo lang etliche Rannen Bier, big fie etwas zu effen triegten. Gelanor, der mit Berlangen auf die Mablzeit martete, sahe von oben auf sie hinunter, und horete, was fie vor Gesprache führen wurden. Ja wohl, sagte einer, ist es eine stattliche Sache, wer viel baar Geld hat, ich wolte, ich fande einmahl einen Schat von gehn bis zwolff Ja Bruber, fagte ber ander, mas tausend Thalern. fangt man ietiger Zeit mit bem baaren Gelbe an? Soho, antwortete jener, ba lag mich bavor forgen, find nicht wachselbande genug, da man es hinlegen fan. Ja fragte der, wo kommt man also bald unter, und es ist ungewiß, ob sie dritthalb pro cento geben. Es scheinet auch, als [91] wann die Bancke wolten ihren credit allmehlia verlieren, was hatte man barnach, wann das schone Capital auf einmahl vor die hunde gienge. Dieser Art weiß ich schon einen Stiel, replicirte der erste, man barff nicht so ein Narr senn, und alles an einen Ort steden, hie Tausend Thaler, dort taufend Thaler, so muste es S. Belten gar senn, daß man allenthalben auf einmahl geschnellt wurde. Aber wie ware es, fagte der ander, wann bu es an was anlagest, wann ich an beiner Stelle ware, ich kauffte ein Stude gut, gabe ein ftard Angeld, lieffe mir hernach die Tagezeiten desto gnabiger machen, daß ich sie halb und halb von dem Gute nehmen konte. Ach Bruder, gab der zur Antwort, man sieht ja, was ibo die Guter abwerffen. ber Acerbau trägt nichts, die Biehzucht ist auch gar ins Abnehmen gerathen, hatte ich Teiche, und fame mir der Fischotter hinein, so hatte ich auch dren oder vier Sahr umbsonst gehofft, zwar wenn trodene Zinsen baben waren. so ware es gut; aber wer findet flugs ein Gut, das solche Pertinent-Stude hat. Dit Soltungen ifts auch ein eben Thun, wann ein arof ie. und riffe die Helffte

von den Baumen auß, so hatte ich meinen Rut. D=[92]der wenn ich einen bosen Nachbarn hatte. ber mir sein Bieb auf die jungen Baumgen triebe, und liesse mir die Lobben wegfressen, so solte ich wohl funffzig Sahr warten, big ich wieder Holtz friegte. Das folte mir der Nachbar wohl bleiben lassen, sagte ber ander, ich wolte ihm einen Abvocaten über ben Sals führen, daß er des Hutens vergeffen folte: oder genauer bavon zu kommen, ich wolte ihn pfanben, daß er nicht einen Ralberfuß folte gurud bekommen: was solten die Bossen, wann einer mochte dem andern zu Schaden handthieren wie er nur felber wolte. bas muk nicht senn, es ist noch Gerechtiakeit im Lande. bahin man appelliren kan. Solche Worte stieß ber aute Menich aus allem Gifer herfur, und gewißlich, wenn ber Rubbirte ihm ware in den Wurff kommen, er hatte sich an ihm vergriffen. Doch war es umb einen Trund Bier zu thun, damit war das ungeheure Zorn-feuer geloscht, und der Discurs hatte seinen Fortgang: benn ba fagte eben dieser: hore Bruder, was mir einfallt, ein Landaut ftunde dir doch am besten an, ich weiß wie du es kontest nutbar machen. Lag eine groffe Grube graben, barein schütte allen Unflat, der im Hause gesamlet wird: Und fich in etlichen Sah-[93]ren barnach, ob nicht lauter Salpeter wird da fenn. Da lag nun eine Salpeter-Hutte bauen, und verlege etliche Materialisten, es ist darum zu thun, daß du das Pfund umb 4. Pfennige wolfeiler gebest. Ey, fagte jener, was fragte ich nach bem Dreckhandel, ich laffe mich boch zu keinem Landgute bringen, bu magft reden mas du milft, es ift allzeit in der Stadt bequemer, ba will ich mir laffen ein Saus bauen, mit schonen Erdern, mit groffen Salen, mit zierlichen Kammern, Summa Summarum, es foll fich fein Furft schamen barinnen zu wohnen, nur einen groffen Rummer hab ich, darvor ich biß= weilen die Nacht nicht schlaffen kan: Ich weiß nit, wo ich die Kenermauer und das Secret recht anbringe. wird sich schon schicken, sagte biefer, ich wolte bas haus ware fertig, und du hattest mir eine Stube brinnen vermiethet; bu wurdest boch discret senn, und wurdest mich mit bem Bing nicht zu fehr forciren. Dis gefiel

bem andern nit, der wandte ein, der Rink mufte alle Ditern und Michaelis gefällig senn, sonft mochte er es nicht einmal thun. Und in solchem Streit geriethen die guten Leute von Worten ju Schlagen, daß dem Wirth angft und bange mar, wie er Friede machen konte, daß der Richter nichts davon friegte. [94] Gelanor hatte inzwischen treffliche Ergobligkeit gehabt, und erzehlte ben Tijche, mober fich ber gante Streit entsponnen, fügte fo dann biefe Anmercung hinzu. Sind das nicht Narren, die auf eine ungewisse und wohl gar unmögliche Sache so grosse Lufft= Schlösser bauen? Da bekummern sie sich umb den Schat. ben sie nimmermehr finden werden, und versaumen bin= gegen ihre eigene Sachen, barauff sie benden folten. Awar man folte nicht meinen, daß die Welt so gar blind ware, wenn nicht die sichtbaren Erempel mit den Sanden zu ergreiffen waren. Da heist es, ie hatt ich, ie durfft ich, ie kont ich, ie folt ich. Und kein Narr fieht auf bas jenige, was er schon hat, was er thun darff, was er kan und soll. Bielleicht mussen wir im Hause einen Tisch noch hinan schieben, wann alle folche Lufftspringer folten mitgespeiset werben. Dann die Welt ist folder Buniche voll, und bendet, ob mir es gleich nicht werden fan, hab ich doch meine Lust baran. Wit andern bergleichen Gespråchen ward der Tag zugebracht, also daß keine sonder= Liche Thorheit aufis neue vorlieff, welche man hatte hauptsach= lich belachen follen.

# [95] C A P. IX.

En andern Morgen gieng Gelanor in seiner Studen hin und wieder, und weil ein Schubkaftgen unten am Tische war, trieb ihn seine Curiosität zu sehen, was drinnen wäre. Nun waren allerhand Rechnungen und andere Acta drinnen verwahret, an welchen man schlechte Ergehligkeit haben kunte, daß auch Gelanor den Kasten wieder hinein schieden wolte. Allein Florindo ward eins Seitenkästgens gewahr, und als er solches öffinete, lagen etliche Brieffe mit Bandergen und bunter Seide bewunden, daß man leicht schlessen mochte, es würsden Liebes Brieffe sen waren auch in solcher

Meinung nicht betrogen, denn also lauteten die hertsbrechende Complimentir-Schreiben:

Der erste Brieff.

Mein Herr 2c.

Sin Schreiben habe ich wohl gelesen; crsehe, daß er auß seiner überslüßigen Höslickeit mir solche Sachen zuschreibet, deren ich mich nicht anmassen darf: Doch nehme ich alles an, nicht anders, als eine günstige Erinnerung, wie nehmlich dieselbe solle be[96]schassen sehn, welche sich dermahl eins seiner Affection werde zu rühmen haben. Ich verbleibe inzwischen in den Schranden meiner Demuth, und verwundere mich über die Tugenden, welche ich nicht verdienen kan. Und zwar diß alles in Ovalität.

#### getreue Dienerin

Amaryllis.

In Wahrheit sagte Florindo, mit diesem Frauenzimmer möchte ich selbst Briefse wechseln, so gar zierlich und kurt kan sie ein Complimentgen abstechen, also daß man weder ihre Höslichkeit tadeln, noch auß ihrer Freymutigkeit einige Liebe öffentlich schliessen kan.

### Der anbre Brieff.

Mein Herr, 2c.

offt ich seine Hand erblicke, so offt muß ich mich über meine Gebrechligkeit betrüben, welche mir nicht zuläst, daß ich seinen Lobes-Erhebungen statt geben kan. Und in Warheit, ich zweisle offt, ob der Briefs eben mich angehe, und ob nicht eine andere mich eines unbilligen Raubes beschuldigen werde, welche diese angenehme Zeilen mit besserem Rechte solte gelesen haben. Geschicht diß, so [97] leb ich der gewissen Houffnung, er werde nich helssen entschuldigen und den Frethumb der Außschrift das Verssehen beschützen lassen, alsbenn werde ich mit doppelter Schuldigkeit heissen

Seine N. N.

Das heist ben ber Nasen herumb geführt, sagte Gelanor, man mag die Worte außlegen wie man will, so heist alles, wasche mir den Pelt und mache mir ihn nicht naß. Ich halte bavor, daß sie eine von den aualificirtesten Versonen sehn muß.

bem andern nit, der wandte ein, der Bing mufte alle Oftern und Michaelis gefällig senn, sonst mochte er es nicht einmal thun. Und in solchem Streit geriethen die guten Leute von Worten zu Schlagen, daß dem Wirth angft und bange war, wie er Friede machen konte, daß der Richter nichts bavon triegte. [94] Gelanor hatte inzwischen treffliche Ergobligkeit gehabt, und erzehlte ben Tifche, mober sich ber gante Streit entsponnen, fügte so bann biese Anmercung hinzu. Sind das nicht Narren, die auf eine ungewisse und wohl gar unmögliche Sache so grosse Lufft= Schlöffer bauen? Da bekummern fie sich umb den Schat, den sie nimmermehr finden werden, und versaumen bingegen ihre eigene Sachen, barauff fie benden folten. Awar man folte nicht meinen, daß die Welt so gar blind ware, wenn nicht die sichtbaren Erempel mit den Sanden zu ergreiffen waren. Da heist es, ie hatt ich, ie durfft ich, ie kont ich, ie folt ich. Und kein Narr sieht auf bas jenige, was er schon hat, was er thun barff, was er kan und soll. Bielleicht muffen wir im Hause einen Tisch noch hinan schieben, wann alle solche Lufftspringer solten mitgespeiset werden. Dann die Welt ist solcher Buniche voll, und bendet, ob mir es gleich nicht werden kan, hab ich boch meine Lust baran. Mit andern bergleichen Ge= sprachen ward der Tag zugebracht, also daß keine sonderliche Thorheit auffs neue vorlieff, welche man hatte hauptsach= lich belachen follen.

# [95] C A P. IX.

En andern Morgen gieng Gelanor in seiner Stuben hin und wieder, und weil ein Schubkaftgen unten am Tische war, tried ihn seine Curiosität zu sehen, was drinnen ware. Nun waren allerhand Rechnungen und andere Acta drinnen verwahret, an welchen man schlechte Ergepligkeit haben kunte, daß auch Gelanor den Kasten wieder hinein schieden wolte. Allein Florindo ward eins Seitenkästgens gewahr, und als er solches öffnete, lagen etliche Briefse mit Bandergen und bunter Seide bewunden, daß man leicht schiefsen mochte, es wursen Liebes Briefse sen. Sie waren auch in solcher

Meinung nicht betrogen, benn also lauteten bie hertzbrechenbe Complimentir-Schreiben:

Der erfte Brieff.

Mein Herr 2c.

Ein Schreiben habe ich wohl gelesen; ersehe, daß er auß seiner überstüßigen Höslickeit mir solche Sachen zuschreibet, deren ich mich nicht anmassen darf: Doch nehme ich alles an, nicht anders, als eine günstige Ersinnerung, wie nehmlich dieselbe solle be[96]schaffen seyn, welche sich dermahl eins seiner Affoction werde zu rühmen haben. Ich verbleibe inzwischen in den Schranden meiner Demuth, und verwundere mich über die Tugenden, welche ich nicht verdienen kan. Und zwar diß alles in Ovalität.

getreue Dienerin

Amaryllis.

In Wahrheit sagte Florindo, mit diesem Frauenzimmer möchte ich selbst Brieffe wechseln, so gar zierlich und kurt kan sie ein Complimentgen abstechen, also daß man weder ihre Höslichkeit tadeln, noch auß ihrer Freymutigkeit einige Liebe öffentlich schlieffen kan.

Der anbre Brieff.

Mein Herr, 2c.

offt ich seine Hand erblicke, so offt muß ich mich über meine Gebrechligkeit betrüben, welche mir nicht zuläst, daß ich seinen Lobes-Erhebungen statt geben kan. Und in Warheit, ich zweiste offt, ob der Brieff eben mich angehe, und ob nicht eine andere mich eines unbilligen Raubes beschuldigen werde, welche diese angenehme Zeilen mit besserem Rechte solte gelesen haben. Geschicht diß, so [97] leb ich der gewissen Honling, er werde mich helssen entschuldigen und den Freihumb der Außschrifft das Verssehen beschüben lassen, alsdenn werde ich mit doppelter Schuldigkeit heissen

Seine N. N.

Das heist ben der Nasen herumb geführt, sagte Gelanor, man mag die Worte außlegen wie man will, so heist alles, wasche mir den Pelz und mache mir ihn nicht naß. Ich halte davor, daß sie eine von den qualificirtesten Personen sehn muß.

## Der britte Brieff.

Mein Herr, 2c. Unmehr will ich zugeben, daß auf dieser Welt nichts vollkommen ist, nachdem ich in seiner vollkommenen Tugend, diese Unvollkommenheit besinde, dadurch er veranlasset wird, mich höher zu loben, als ich verdient habe. Ob ich aber solche Würdung der Liebe zuschreiben soll, kann ich eher nicht urtheilen, als diß ich durch seinen außführlichen Bericht ersahre, was Liebe sen. Inzwischen lasse er sich meine Kühnheit nicht mißsallen, daß ich mich nenne

Meines unvollkommenen Herrn unvollkommene Dienerin

Amaryllis.

[98] Scheint boch der Brieff als ein halber Korb, sagte Florindo, ich wolte mir dergleichen Zierligkeit nicht viel wünschen. Dem guten Menschen muß gewiß viel daran gelegen sehn, daß er Brieffe außgewürckt, die nichts geheissen.

Der vierbte Brieff.

Mein Herr, 2c.

B sein Gluck auf meiner Gunst beruhe, kan ich bannenhero schwerlich glauben, weil er schon vor langer Zeit glückselig gewesen, ehe er das geringste von meiner Person gewust. Doch trag ich mit seinem betrübten Zustande Mitleiden, daß er mich umb etwas zu seiner Hinte ansprechen muß, welches ich alsdenn geben könte, wenn ich es verstehen lernte. So weiß ich nicht, was Gunst oder Liebe ist, und sehe auch nicht, welcher Gestalt man solche den Patienten behdringen muß. So lange ich nun der Sachen ein Kind din, muß ich wieder meinen Willen heissen

Seine Dienstbegierig=ungehorsame Dienerin

Amaryllis.

[99] Gelanor sagte, wir kommen nicht auß bem Hanbel, wir muffen suchen, ob nicht ein Concept vorhanden,

welches der unglückselige Liebhaber stylisiret. Und zu allem Glücke fanden sie etliche Bogen Papier, darauff die herzbrechende inventiones gestellt waren. Und sahe man wohl, daß der gute Gümpel alle Worte etlichemahl auf die Goldwage gelegt, weil hin und wieder etliche Zeilen mehr als drehmahl außgestrichen waren. Also brachten sie auch mit genauer Noth solgendes zu wege.

Schönste Gebieterin.

Luckselia ist der Tag, welcher durch das glutbeflammte Carfunctel Rad ber hellen Sonnen mich mit tausenb fussen Strahlen begossen hat, als ich in dem tieffen Meere meiner Unwurdiakeit, die kostliche Berle ihrer Tugend in der Muschel ihrer Bekanbichafft gefunden habe, bagumabl lernte ich der Hoffart einigen Dienst erweisen, in dem ich die schone Himmels-Kackel mit verächtlichen Augen anfah, gleich als ware sie nicht wurdig, ben bem hellblindenden Lustfeuer ihrer liebreipenden Augen gleich= scheinend sich einzustellen. Die Venus hat ihr vorlängst ben gulbenen Apffel geschickt, und durch ihr eigenes [100] Bekantniß den Ruhm der Schonheit auf fie geleget. Juno eiffert nun wieder mit ihrem Jupiter, als mochte er sich auffs neue in etwas anders verwandeln und ihrer theil= hafftig werben. Diana will nicht mehr nachend baben, weil sie weiß, daß sie das Lob ihres schneeweissen Leibes verlohren hat. Apollo wünschet sie unter den Musen zu haben, wenn das Verhängniß nicht den Schluß gemacht håtte, daß sie solte lieben und geliebet werden. Inzwischen freuen sich die Gratien, daß in ihrer angenehmen Bersohn alle Liebligkeit gleichsam als in einen Mittelpunct zusammen laufft. Minerva schamet sich, daß sie in Tugend= hafften Treffligkeiten nicht mehr die vortrefflichste ist. Uch wertheste Schone, sie vergebe meinem Kiel, daß er die Feuchtigkeit seines Schnabels an ihrem Ruhm weten will. hier ward Gelanor ungebulbig, und warff bas Bavier an seinen Ort. Es verlohnt sich nicht ber Muh, fagte er, daß wir über dem Ratten=Bulver die kalte Bisse kriegen. Nun muß ich erst das Frauenzimmer loben, daß sie dergleichen abgeschmackte Narrenpossen mit so einer höflichen Freundligkeit hat auffnehmen und beantworten konnen

Ich hatte so einen holhernen Beter gleich in den Ruh-[101] stall gewiesen, da hatte er seine Liebes-Gedancken in die **Bflaster=Steine eindrucken mogen.** Doch ist es nicht eine Thorheit, sagte er weiter, daß ein junger Mensch mit solchen Eitelkeiten tan schwanger geben. Da fressen fie ben Narren an einer Berson, und wissen barnach nicht, was fie haben wollen; fie lauffen und wissen nicht wohin, brum ift ce auch tein Bunder, daß folche icone Brieffe an den Tag kommen, die keinen Berstand in sich haben. Ich weiß nicht wer der verliebte Schaferknabe senn muß: aber das will ich mich verwetten, er soll selbst nicht verstehen, was der Brieff heissen soll. Und also wird es mahr: Stultus agit sine fine. Florindo horete es mit an. und furchte sich, der Hoffmeister mochte eine Application machen auf das Liebes-Brieffgen, welchen er neulich von seiner Liebsten erhalten. Drum machte er eine diversion und suchte das Bapier wieder hervor, begehrende, Gelanor mochte doch weiter nachsuchen. Es war aber so untereinander geschmiert, auch so offt verandert, daß man schwerlich etwas baraus nehmen konte. Eines war noch mit Muh und Noth zu lesen, welches auch Gelanor mit seinen Glossen vermehrte, wie folget:

[102] Schone Grausame, deswegen heist sie graussam, weil sie aus seinen consusen Schreiben nicht errathen kan, was der Narr haben will: Es wundert mich, daß er nicht geschrieben: schones Ungethum oder schone Bestie.

Nach bem ich in bem Spittal einer ungewissen Hoffnung krank liege, und die Schmerten
ber Berzweiffelung alle Tage zunehmen, wird es
umb mich geschehen sehn, wo ich das Pflaster
ihrer Gunst und ungefärbten Liebe nicht umb
meine lächzende und durstige Seele schlagen darff.
Hans spann an und führe den Kerl in den NarrenSpittal. Sind das nicht Worte, und wird die angefangene allegorie nicht schin außgesührt? Denn eben
darumb wird ein Pflaster auffgelegt, daß man den Durst
vertreiben will. D du elender Briefisteller! wie viel
Ursachen haft du zu verzweiseln? Es geht sast wie benm
Poeten steht:

Ich weiß nicht was ich will, ich will nicht was ich weiß Im Sommer ist mir talt, im Winter ist mir beiß. Denn was haft bu zu hoffen, was wilft bu verzweifeln. und was soll dich die eitele Einbil-[103]dung der Gegenliebe helffen? Doch weiter in den Text. Die gehor= samsten Dienstleistungen welche ich ihrer Gott= heit gewidmet habe, muffen in meiner verliebten Seele sterben, in dem mir die Belegenheit ermangelt folche herauß zu laffen. Mich bundt ich habe die herkbrechende Complimente in einem Buche aelesen, darauß der Liebhaber seine Invention wird aufae= schrieben haben. Sonsten halt ich davor, es wird trefflich umb den Menschen stinden, wo die Dienstleistungen alle in der Seele verfaulen sollen. Mein Rath mare, er leate sich eine Quantität von Bisemküchlein zu. damit er den übeln Geruch ben der Liebsten verbergen konnte, daß es nicht hiesse, Jungfer riecht ihr was, es kommt von mir her. Ach wie gludfelig wolt ich mein Berhangiß preisen, wenn ich als ihr geringfter Sclave, ihre Schuhbander auffzuknupfen gewurdiget, ober fonit durch ihren hochmogenden Befehl in bero wurdliche (werdliche) Dienste angenommen murbe. Bfun über die Berenheuteren, ist dieß nun die Höffligkeit alle, daß ein Kerle, der den lieben GOtt dancken solte, weil er ihn zu einem Mannsbilde erschaffen. [104] sich gleichwohl nicht schämet, einem schwachen Werckzeuge fußfällig zu= Bfun daß man dir nicht die Fleischsuppe über merden. den Grind herab giessen soll. Ich liege vor ihren Fussen, habe ich durch meine Kuhnheit gesunbiget, so trette sie mich: hab ich Mitleiden verdienet, fo erzeige fie nur burch ein fachtes Unruhren, daß ich Gnade erhalten habe. will gerne sterben, ich will gerne leben, fie erwehle nur, welches fie mir am liebsten gonnen will. D bu barmhertiger Courtisan! ift bir das sterben so nahe, und schreibst noch Brieffe? Mein Rath ware, du sturbest, und liessest dich per μετεμψύγωσιν Pythagoricam in dasselbe Bret verwandeln, welches die Liebste taglich mit dem Hintertheil ihres Leibes zu befüssen pfleget.

[106]

Soust soltest du dich ehe zu tode complimentiren, ehe du so weit kamest. Sie wolten weiter lesen: doch kam ber Haußtnecht und ruffte zur Mahlzeit, ba legten sie bie Sachen an ihre Stelle, und sagte Gelanor diese kurpe Lehre: Ach studiere davor, mein armer Kerle, als denn wirst du ohne bergleichen Weitlauffigfeit Liebsten genug Wilst du aber iett lieb haben und die nothwenbigen Sachen versaumen, so will ich [105] wetten, bu wirst einmal ben beinem Unverstande kein Madgen an= treffen, welches bir ben hindern weisete. Ben Tische brachte er es nun durch weitlaufftige Fragen herumb, wer etwan vor diesem in der Stube gewohnet hatte, da fagte der Wirth, es hatte sie ein Tant-Meister gehabt, und ware ber junge Stuter gegenüber gleichsam als sein Stuben-Geselle gewesen, welcher auch unterschiedene Sachen. die feiner Groß-Mutter Erbichafft betreffen, annoch oben verwahret hatte, aus Benforge, der Bater mochte ihm sonsten eine unangenehme Visitation anstellen. hatte Gelanor genug, und wunderte sich nicht mehr, warum ber elende Galan die Gaffen auf und nieder geftutt, ohn daß ie einer Jungfer murdlich zu gesprochen mare. Doch wolte er gerne das Frauen-Zimmer kennen, welche unter bem Nahmen Amaryllis sich so manirlich bezeuget hatte. Drumb brachte er den Wirth beffer auf die Sprunge. und erfuhr nicht allein die Berson, sondern horte auch, es wurde ehistes Tages eine Busammenkunfft ihrenthalben angestellet werden. Siermit ließ er es gut fenn, und fagte nur diefes barzu, er hoffe alsbenn bas Glude zu= haben, mit jo vornehmen Leuten bekand zu werden.

## C A P. X.

11 Un war biese Compagnie niemahls mussig, sondern gebrauchten sich aller Zeitvertreibung, welche an selbigem Orte frembben Personen zugelassen war. Sie unterliessen auch nicht alle narrische Actiones wohl zu observiren, doch wurde der geneigte Leser mit unserer Weitlausstigkeit nicht zufrieden sehn, wenn wir alle minutias allhier hatten einmischen wollen. Dannenhero wir

auch verhoffen entschulbiget zu senn, wofern wir bas jenige nur fürklich erwehnen, welches unferm Bedunden nach, das merckwurdigste senn wird. Und daher wird die obgedachte Sungfer Zusammenkunfft nothwendig muffen berühret merben, wenn wir nur nur etlicher Handel, so vorhergangen. werden gedacht haben. Einmahl traff Golanor in der Rirche einen alten Bekandten an, mit welchem er vor diesem auf Universitäten gant vertraulich gelebt hatte. Von diesem ließ er sich in ein ander Wirths-haus nothigen. da er auch seinen Florindo Ehrenhalben mit nehmen muste. Sie satten fich, und lieffen fich die Mahlzeit wohlbekommen. Unter andern war ein Kerle ben Tische. der noch einen Auchspelt von Winters ber am Leibe hatte. [107] und meinten die andern alle, er mochte gern ein Sommerkleid angezogen haben, wenn es eines gehabt hatte. Nun wolten die andern Wein trinden, und weil der Wirth feinen felbst im Reller hatte, legten die Gaste gusammen und liessen hohlen. Als aber die Reih an den frostigen Belt-Stuter tam, gab er vor, es ware ihm von ben Medicis verboten, Wein zu trinden, doch bamit sie nit meinten als wolte er sich der Compagnie entbrechen, so wolte er gern sein Contingens mit bentragen, sie mochten es in Gottes-Namen außtrinden, damit warff er ein Golbstud von zehen bis zwölff Thalern auf den Tisch, und begehrte man folte ihm herauß geben, aber die andern merdten balb, wie viel es ben bem guten Menschen geschlagen, daß er leicht schliessen kunte, niemand wurde so unhöfflich senn, und irgend eines Ortsthalers wegen, bas schone Stude zu wechseln begehren: drumb fagten fie, ein iedweder bezahle mas er trindet, beliebt einem nicht mit zutrinden, fo ware es auch nicht von nothen. Geld qu= geben, fie hatten schon so viel ben fich, daß fie die Un= toften tragen tonten. Damit grieff ber Stuter gar willig zu, und stedte ben Goldfundler wiber in seine Tasche, bag er dadurch ins kunfftige noch etliche mal möchte [108] vom Geldgeben erloset werben. Der Wein ward in bessen gebracht, sie truncken herumb; boch wolte der im Winterkleide nicht Bescheid thun, sondern nachdem er sich etliche mahl bedandet, gieng er davon. Golanor fragte

ben Wirth, wer dien gewesen mare, ber gab ihm diesen Bericht, es ware ein reicher Kerle, ber von seinem Bater mehr als 30000. Reichs=Thaler geerbet: Allein er ware so karg und knickerhafftich, daß er sich eher ein Haar auß bem Barte, als einen Zweper auß bem Beutel verieren Der Belt were in der Erbschafft mit gewesen. Lieffe. biesen truge er nur, bag er tein Gelb an ein Sommer-Rleid wenden durffte. Ja er wurde nimmermehr so viel auf seinen Leib svendieren, daß er die Mahlzeit im Wirths= So habe er eine Schuld auf dem Hause hause esse. stehen, die also veraccordiret worden, daß er sie abfressen muste: boch fen er so genau, bag, wenn er einen andern haben tonne, ber ihm 4. Grofchen gabe, er indeffen zu Hause vor einen Pfenning Brot in Bier brodte, und bas Es tame offt, bag, wenn er hoffnung Effen barbte. hatte, die Fresseren zu verhandeln, er die Mahlzeit zuvor etliche Stude Brob einstedte, bag er bas Brob zum einbrocken nicht bezahlen durffte. Den [109] vergangenen Winter habe er fein Holy verkaufft, und sen big gegen Mittag im Bette gelegen; hernach habe er ben Tag in fremden Stuben zugebracht. Man tonte auch seiner nicht loß werden, als biß man Geld herumb geben wolle, da lieffe er fein Golbstud sehen, und wenn niemand wieder zu geben hatte, fo fuchte er Belegenheit wegzugehen. habe nicht weit auf bem Lande eine Schwester, Die schickte ihm bikweilen etwas von talter Ruche: aber er bote sol= des entweder der Trodel=Frauen an. daß sie es umb ein lumpen Geld verschleppen muste: ober er affe so spar= fam, daß gemeiniglich das meiste verdurbe. Da saate einer, es ware noch Wunder, daß er eine Bier = Merthe Ach faate ber Wirth, es ist auch eine machen liesse. Merthe, darauff ich senn Gast nicht senn will. Er hat Bier zu brauen: Nun will er mit allen auf bas theuerste hinauß, und gleichwohl last er es an Hopsten und Malk allenthalben fehlen, ja er geuft den Rofent mit in die Bier=Kasser. Da kan es nicht anders kommen, das elende Gefoffe muß ihm über bem Halfe bleiben. Und also kömmt das saure Bier an ihn, da wirfft er ein biggen Salt hinein, trumelt Brob barn. baf man bie Seure

nicht so [110] hauptsächlich schmecket: Neulich begieng er ein hauswirthisch Stude, sagte ber Wirth ferner, ba kam ihn eine Luft Wein zu trinden an, doch war ihm bas Geld zu lieb. Drum borgte er ben mir ein Bein = Faß darauf noch etliche Sefen waren, die ich sonst weggegoffen hatte. Darzu aok er Wasser, rührete es weidlich unter einander, gab ihm barnach mit einem Roffel Brandtewein den Einschlag, welchen die Trodel-Frau an statt baaren Geldes gebracht hatte. Daraus ward ein Tranck, er roch nicht wie Wein, er sabe nicht wie Wein, er schmackte nicht wie Wein, er warmte nicht wie Wein, und war doch Wein. Florindo, dem das Maul allezeit nach der Liebsten wasserte, fragte, warum sich der wunderliche Kummbe nicht verhenrathet hatte, so konte er offt ein autes bifigen zurichten laffen, und durffte dem Wirthe nit aleich vier Groschen davor bezahlen. Ra wohl, gab der Wirth zur Antwort, hatte er die Courage, er will immer verhungern, weil er allein ist, was wurde er thun, wenn er benrathen folte? Henden tonte er fich nicht, benn die zween Pfennige thauerten ihn, bavor er ben Strick tauffen mufte. Bielleicht hungerte er sich selbst zu Tobe. Gelanor fragte, womit er [111] benn bie Zeit passirte? Mit Sorgen, fagte der Wirth, denn es ift ihm alle Stunden leid, sein Gelb mochte gestolen werben, ober die Capitalia mochten caduc werben, ober es mochte fonft ein Unglud tommen, das er nicht zurude treiben tonte. Er behalt zwar nicht über dreissig Thaler im Hause, es muß verliehen werden und Nuten bringen, doch hat er fast nichts zu thun, als daß er Geld zehlt, da hat er fich an einem Drenheller, dort an einem Bierpfenniger verrechnet, und wann man ihn umb einen Spatiergang anspricht, so ist fein Mensch auf der Welt der mehr zuthun hat. Das årgste ist, daß er keinen rechtschaffenen Menschen zu Rathe zeucht, wenn er was vornimt: sondern da find lauter Trobelhuren und Wettermacherin, benen er seine Wohlfahrt anvertraut. Ach du Ertnarr, ruffte Gelanor überlaut, hab ich boch beines gleichen noch nie angetroffen. Gott hat die Mittel bescheret, daburch bu bein Leben mit bochster reputation führen kontest; und gleichwohl biftu

nicht wehrt, daß du einen Heller bavon genieffen folft. D wer ist armer als du? Ein Bettelmann darff leicht etliche Pfennige zusammen raspeln, so stelt er einen Schmauß an, darzu er den folgenden Tag noch vier Heller betteln muß: [112] du aber sitt ben beinem Reichthum mit ge= bundenen Sanden, und führst ein Leben, dergleichen sich fein Bieh munichen foll. Du bift nicht Berr uber bas Geld: das Geld ift Berr über dich. Bedencke doch, mas Geld ist. Es ist ja nichts anders, als ein Mittel, da= burch man alle andere Sachen an sich bringen fan. Bor fich selbst ift es ein glangend Metall, bas so viel hilfft, als ein biggen Glaß, ober ein zerbrochener Riefelftein. Ware der Schmiedt nicht ein Narr, der nicht arbeiten wolte, auß Ursachen, er mochte den hammer verderben? Ober solte man ben Muller nicht in die Lache werffen. der die Räder nicht lauffen liesse, auk Bensorge es möchte zu viel Waffer barneben meg flieffen. Warumb fest man benn solchen Geld Narren keine Esels=Ohren auf, der elende Schopsbraten mochte alle Jahr 500. Thaler verzehren, ich wolte ihm gut bavor senn, ehe sechtig Sahr ins Land tamen, wurde er tein Gelb bedurffen. nimt er noch die jahrlichen Renten darzu ein, und schlägt sie lieber zum Cavital, als daß er seine Lust davon hatte. Nun freuet euch ihr zufunftigen Erben, die Luft soll ben euch zusammen kommen; ihr sollet die Heller wieder unter die Leute bringen; ihr follet wiffen, wohin bas Geld [113] gehort; ihr follet die Gaftwirth, und Beinschenden beffer erfreuen.

## CAP. XI.

Je andern stimmeten mit ein, und wosern die alten Aberglauben noch kräfftig sind, so ist kein Zweisel, die Ohren mussen dem ehrlichen Stümper wol geklungen haben. In dem sie nun in dem Gespräche begriffen waren, kam ein Kerl, und fragte ob ein Herr unter dem Hauffen einen Schreiber bedürffte. Gelanor, dem es an solcher Aufswartung schon offt gemangelt hatte, nahm ihn mit aufseine Stude, und sagte, er solte ihm zur Probe einen Briefs schreiben (denn er war mehr als ein Copiste) darinn

er einen guten Freund complimentirte, der unlängst hatte Hochzeit gehalten; Mit Bitte sein aufsenbleiben zuentsschuldigen, und mit einem wenigen Hochzeit-Geschencke vorlieb zunehmen. Nun war der Schreiber geschwind über das Dintensaß her, und setzte folgenden wundersschien Brieff innerhalb sechs Viertelstunden auf.

Hoodgeneugter und Follkommen liebender Freund.

Daß seine fich-so ploglich fergnugenwollende Jugend, in das lustrende und augenreiz-[114]zende Lachchen der holdreuchesten Fenus angefässelt worden, haabe ich wohl fernommen, lasse auch den Breikwürdiasten Einladungs= Brieff beswegen in dem Tageleuchter liegen, dahmit ich das Ahndankken der fohrstebenden Lustbarkeit nicht auß den Lichtern meines Haubtes ferlihren mohge. Die Fattel des Himmels wird nicht fihlmahl umm den Tihrtreuß lustwandeln fahren, so wird die ganzzlich-herfor getwollen sennde Suffigkeit der freundlichsten Libinne, sein ganges Laben erkwittend beseligen. Und da muste Zizero salbst ferstummen, ja bem Firgilius und Horazius ingleichen bem Ofibius wurde es an gleichmaffigen Gludwunschungs= Wohrten fermangelbahren. Bei so angelaassenen Sachchen, solte ich schweugen, umb meine in der Helden sprachmässiger Wohlsazzenheit gahr wanig aufgekunstelt habende, und nicht allzu woortsalig erscheunende Schreibrichtigkeit, ober daß ich baffer vernünfftele, umb meine fich unwissend er= fannende Gemuths Gebrachchen nicht zu ferbloffen. zwischen ist die Ohngedult meiner begirig auffsteugenden Harzzens-Neugungen so groß, daß ich den Mangel der an ben himmel der Ewigkeit zu schreiben wurdig seinden Borte, [115] mit gegenwartiger Geringfügigkeit zu er sazzen beschlossen habende, mein Ohnvermögen entschuldigt zu haben bittend, und in forliebnahmender Gunst-gesinnenschafft aufgenommen zu werden hoffend, mich in ståter und unwandel= bahr blubender Dienstfartigkeit wunsche zu nannen

Gegåben mit fluchtiger Fåber ben 10. beß Rosenmonds im 1656. H. Jahre. Meines Hårzzengebieters bienstsamen und auffwarts= bahren Anåchts

N. N.

Bant unten war angeschrieben, Kriftoff Biriad's Fogels bauer Erz-Königlicher bestätigter und Frenheitsserbrieffter

offener Schreiber.

Gelanor lag ben Brieff burch, und wufte nicht, mas er barauß machen folte. Er fragte ben ehrlichen Biriatel, was er mit den verwirrten Poffen mennete, und warumb er die gante Schreib-Art fo liederlich verderbet hatte. Nun war biefer mit ber Antwort nicht langfam: Es ift zu beklagen, fagte er, daß die Runft fo viel Berachter hat. Man folte bem [116] Simmel mit gefaltenen Sanben banden, daß nunmehr etliche vornehme Manner mit unbeschreiblich groffer Duh, ber Teutschen Selben = Sprache zu der alten Reinligfeit geholffen: Go muffen die ftatt= lichen Leute bor bie faure Arbeit nichts als Spott und Berachtung einnehmen. Doch ftellt man ben endlichen Aufichlag ber grauen Ewigkeit anheim. Mennt mein Berr, also redte er weiter, daß ich verwirrt schreibe? Ach nein, er febe nur die neuen Bucher an, und bebende. was vor ein Unterscheid zwischen schlecht Teutsch und Sochteutsch ift. Er schlage nur bie Schrifften vieler Beltberuhmten Boeten auf, und erwege, mas fie vor Gleiß gethan, die unreinen Borter auf ber Selben = Sprache außzumustern, und hingegen schone, reine und natürliche an die Stelle zu schaffen. Bas foll ich ben Lateinern die Ehre gonnen, daß ich ihnen zugefallen fagen foll Fenfter: 3ch mache lieber ein Teutsch Bort Tageleuchter. Und fragt iemand, was ein Fenster in der Racht heist, fo fag ich, ebensowohl Tageleuchter, wie ein Nachtfleib in bem Tage auch ein Nachtfleid, und die Sonntagshofen in der Woche auch Sontagshosen heiffen. So ift es mit den andern Bor= tern auch beschaffen. Bun-[117]bert fich ferner iemand über bie neue Schreibrichtigkeit: Go muß ich fagen, bag berfelbe noch nicht Teutsch versteht. C. ist fein Teutscher Buchstabe, B. auch nicht, D. auch nicht, ja auch bas Q. Warumb folt ich nun falsch schreiben, da ich es beffer wufte? Gefett auch, bag bie Gewohnheit nun im Gegen= theil eingeriffen mare: Go folgt es nicht, daß bie Menge ber Irrenden bie Sache hoamegen gut machen mufte. Gelanor borete mit ult zu, wie ber gute

Stumper in seiner Thorheit ersoffen war. Leklich fiena er also an: Ihr lieber Mensch, send ihrs, der dem Bater= lande wieder auf die Beine helffen will. Ach besinnet euch besser, und laffet euch die Schwachheiten nicht so febr einnehmen, benn was wollet ihr vors erste fagen, es ware boch-Teutsch geschrieben, ja wohl, bendet ihr, euere Sachen find noch fo hoch, daß fie keine Ziege wegleden foll. Aber es hat bie Gefahr nicht. Das Hochteutsche muß auch verständlich senn, und muß nicht wieber die Natur ber Sprache selbst lauffen. Uber dis tonte auch eine Gitel= teit groffer fenn, als daß man fich einbildet, es fen ein Wort besser als das ander? Ein Wort ist ein Wort, das ist, ein blosser Schall, der vor sich nichts beist, und nur zu [118] einer Bedeutung gezogen wird, nach dem der Gebrauch und die Gewonheit solches bestätigen. also muß man den Gebrauch am meisten berrichen lassen. Ein Tisch heist barum ein Tisch, weil es von den alten Teutschen so beliebet und gebraucht worden. So heist auch ein Fenster, ein Pistol, eine Orgel, 2c. das jenige, wozu es von den ietigen Teutschen ist geleget worden. Ich frage auch, ist dig nicht der einzige Aweck von allen Sprachen, daß man einander verstehen will? Run wird es niemand leugnen, daß dieselben Worter, die ihr außmustert, von iederman besser verstanden werden, als euere neue Gauckel = Vossen. Nehmet ein Erempel. Wann ein Solbat seinen Lieutenant wolte einen Gr. Plathalter, ben Quartiermeister Hr. Wohnungs ober Berbergenmeister nennen: Ober wenn einer die Bistolen haben wolte, und forderte die Reit = Buffer: Ober wann er einen in die Corps de Garde schicken wolte, und fagte, er folte in die Wacht-Versamlung gehen, wer wurde ihn mit den neugebackenen Wortern verstehen? Und fürwahr, eben so thumm fommt es mit euren Erfindungen beraus. Es ift nicht so bald geschehen, daß andere Leute errathen können, was ihr haben wollet. Und wo habt [119] ihr eure Authoritat stabilirt, daß die Sprache, welche von Fürsten und herren gebraucht wird, nach eurem Gefallen foll um= geschmeltet werden? Mit den elenden Buchstaben ift es noch erbarmlicher, die werden ohn Ursach relegirt, und

auß bem ABC gestoffen, welches kunfftig ABD beiffen muß. Gefett fie waren ben ben Alten nicht gebraucht worden: Mein was follen die alten Britschmeister, welche Die Teutsche Schreiberen burch viel Secula fortgepflantt haben, und por Gesetze geben, und warumb foll man nicht baben bleiben, nachbem etliche Secula geruhig und ein= ftimmig fo geschrieben haben? Darzu, was ftedet bann vor Klugheit bahinder, ob ich die neue oder die alte Mode brauchen will? Lesebengel und Papierverberber seid ihr. Bare es euer Ernft ber Belt nute gu fenn, fo murbet ihr nicht an ben bloffen Schalen fleben, und ben Rern gant bahinden laffen. Wann ihr auch die Antiquitat fo gar lieb habt, warumb warmet ihr nicht alle altväterische Redens-Arten wieder auf? Ich habe ein Alt Complimentir-Buch, welches Petrus Dresdensis, ber bas Lieb In dulci jubilo gemacht, ungefehr A. 1400 ben feiner Liebsten gebraucht, mennet ihr, daß alles darauß wieder mag ge= 120 braucht werden, so will ich endlich gern feben, was Sochteutsch beiffen wird. Sr. Biriads machte eine unanadige Mine, barauß Gelanor abnahm, er wurde nunmehr schlechte Luft zu dienen haben. Derhalben gab er ihm einen halben Thaler vor die Schreibgebuhr, und gebachte. es ware boch alles Bureben vergebens, wann fich ein Mensch allbereit in die suffe Thorheit so tieff eingelassen håtte.

### CAP. XII.

Ach diesem gedachte unsere Compagnie weiter zu reisen, als der Wirth bat, sie möchten doch eklichen vornehmen Leuten in seinem Garten Gesellschaft leisten, es hätte der junge Stuzer gegen über eine Collation ansgestellt, und seh zwar viel Frauenzimmer gedeten, doch möchte er sonst niemands bekanntes daben haben. Dann es seh ein alter Doctor von 60. Jahren, der habe sich in ein Mädgen verliebt, und wolle gern allein beh ihr sehn, daß ihn kein ander Bürgers-Sohn abstechen möchte. Nun wolte zwar Gelanor die Leute gerne eigentlich kennen lernen: Doch mehnte er, es möchte den Wirth nur ein Ehren-Wort sehn, und bedanckte sich also auffs be-[121]ste.

Smmittelft mufte ber Mahler hinauß lauffen, und zusehen. ob nicht im Saufe barneben Gelegenheit ware, daß man ben artigen Liebhabern konte in die Rarte sehen. tam zurude, mit ber Zeitung, es ware ein Garten hart barben, da man durch einen geflochtenen Zaun nicht allein alles horen konte: sondern es ware auch ein bequem Gartenhaus, bas etliche Fenfter gegen bem Garten zu hatte, hierauf lieffen sich Gelanor, Florindo und Eurylas nicht lang auffhalten, und traffen in bem Garten eine alte Wittfrau an, welche fie mit aller Soffligfeit empfieng, mit dem Erbieten, fie mochten alles nach ihrem Gefallen gebrauchen. Sie nahmen es zu Danck an, und baten, man mochte nur die Thur zuschlieffen, und fie allein ihrer Luft gebrauchen lassen, es solte schon ein autes Trinck-Geld erfolgen. Aber wer wolte nun so viel Bavier verklecken, als die Sitelfeit erforberte, beren fie in bem andern Barten mehr als zu viel ansichtig worden. Da war lauter Höffligkeit, lauter Complimenten, lauter Liebe. Der Tisch war mit dem besten Confect besett, etliche Magde und Jungen hatten nur zu thun, daß fie Buder in ben Bein thaten. Der junge Kerle selbst trenschirte die Kirschen, [122] und machte lauter Affen = Gesichter darauß. Alte fraß nichts als Mandelkerne, und hatte in einem heimlichen Buchsgen Confectio Alkermes, bie lapperte er so stillschweigend mit hinein. Die Jungfern saffen ba in aller Herrlichkeit, bald lachten fie, bald redeten fie heim= lich, bald schrieben fie Buchstaben auf die Mandelterne. bald hatten fie sonst etwas vor, boch wie gedacht, es wurde zu lang, alles außzuführen. Darumb wollen wir bloß zwener Gespräche gedencken, welche barben gehalten Denn als die Gafte bes Trindens mube morden, kriegten sie eine Karte und spielten. Da machte sich ber alte Doctor mit seiner Liebsten in einen schattichten Gang. Eurylas, auf der andern Seite, lieff hinnach, und gab auf alle Worte genau Achtung.

> Das erste Gespräch. Chremes. Likgen.

Chromes. Jungfer Lißgen, ich weiß, die Zeit ist ihr ben bem Tisch lang worden.

Lifigen. Ach warum? Ift boch die Gesellschafft gar angenehm.

Chr. Man geht aber ietiger Zeit lieber spatieren, weil man fich im Binter mube genug geseffen bat. [123]

L. Ach nein Hr. Doctor, ich bin noch so alt nicht, baß ich einen Unterscheib unter ben Jahrzeiten machen könte. Chr. Es mag seyn. Doch gefält ihr nicht ber schöne Spaziergang.

L. Der Bang ift gut gnug.

Chr. Aber wie gefält ihr die Persohn, die mit ihr geht. L. Ich werde ja so unhöfslich nicht senn, und werde sagen, sie gesiele mir nicht.

Chr. Ich mag feine Complimente haben, fie foll von Bergen fagen, ob ihr bie Berfon gefallt.

L. Ben ich in Ehren halte, der gefallt mir. Chr. Wie halt fie mich aber in Chren?

L. So hoch als meinen Bater.

Chr. Jungf. Lifigen, das ist zu viel, vor dem Bater muß man sich fürchten, das darff man ben mir nicht thun.

L. Aber ich fürchte mich vor ihm Berr Doctor.

Chr. Darzu hat fie keine Urfach.

L. Ich werde mich ja vor so einem vornehmen Manne fürchten.

Chr. Ein vornehmer Mann thut so einem schonen Madgen nichts.

L. Das weiß ich wohl.

Chr. So muß fie ohne Furcht fenn. [124]

L. Ach Herr Doctor, ich versteh nicht, was er saget.

Chr. Sie versteht, was sie will. Aber warumb ist die Frau Mutter nicht mit herauß kommen.

L. Sie hat sich schon entschuldigen lassen, es giebt ietund allerhand zu thun, daß sie gar übel abkommen kan, und barzu was hat eine alte Frau vor Freude im Garten.

Chr. Es ist so eine Entschuldigung; doch steht mirs fren, daß ich andere Gedancken barben habe.

L. Ich will nicht hoffen Gr. Doctor, daß er meine Mutter wird was Unfreundliches gutrauen.

Chr. Ben Leibe nicht. Ich bachte nur, was sie zu thun hatte.

L. Geht nicht alle Stunden was in der Haushaltung vor?

Chr. Mich beucht, fie schickt auf eine Hochzeit zu.

L. Was vor eine Hochzeit?

Chr. Hat sie nicht die grosse Tochter?

L. Daß mir nicht die groffe Tochter wegkömmt; Ach esist noch Zeit vor mich, eine Butterbamme davor, die
ist mir gesünder.

Chr. Ach Jungf. Ließgen, fie rebe nicht wider ihr Gemiffen. [125]

L. Was foll ich benn anders reben? Er verbende mich nicht wider fein Gewissen.

Chr. Es muß boch einmahl sehn. Deßwegen last Gott so schone Creaturen auffwachsen, daß sie sich verlieben, und wiederum andere schone Creaturen auffziehen sollen.

L. Serr Doctor, ber Discurs gehort vor ichone Creaturen, und nicht vor mich.

Chr. Es ift ihre Höffligkeit also zu reben. Sie antworte nur barauff, ob sie nicht einmal will Hochzeit machen?

L. Ich weiß nit, vielleicht gehe ich ins Klofter.

Chr. Ich sehe sie nicht bavor an.

L. Eh ich auch einen Kerln nahme, ben ich nicht konte lieb haben, ehe wolt ich auf allen Bieren ins Aloster kriechen, wann ich auf zwehen Beinen nicht fort konte.

Chr. Da lob ich sie drumb, es ist aber kein Zweiffel, es wird ihr an stattlichen Freyern nicht mangeln.

L. Ja mohl, fie werben fich sehr um mich reiffen, wie umb bas faure Bier.

Chr. Die that wird es anders außweisen. Sie bleibe nur ben ihren Gedancken, und nehme lieber einen rechtschaffenen, stattlichen, ehrlichen Mann, als einen liederlichen Kerln, der mehr Geld verthun als erwerben kan.

L. [126] Ich muß vor warten, ob ich das außlesen habe. Chr. Das ist das beste, wenn ein Mådgen in einen anssehnlichen Ehrenstand kommt, daß nicht alle Aschenbröbel über sie gehen: sind darnach seine Mittel barbey,

- so ist es besto bequemer. Mit ben andern Narren= possen, darein sich junge Leute offt verlieben, ist es lauter Eitelkeit.
- L. Hr. Doctor, ist es boch Schabe, daß er nicht etliche breißig Jahr junger ist, und kömmt zu mir auf die Freithe, ich muste ihn doch unter vier und zwantzigen außlesen.
- Chr. Ich bin iett noch so gut als ein Junggeselle, ich konte noch kommen.

L. Ja, so ein Kind wäre ihm nüte.

Chr. Nüte genug. Und furwahr fie scherte nicht zu lang, ich mache sonst Ernst brauß.

L. Fit er so hitzig Hr. Doctor, so will ich mein Scherten

wohl bleiben laffen.

Ohr. Ach nein, sie scherze nach ihrem Belieben. Doch was solte ihr wohl ben mir fehlen, wo war ein Jung=

gefelle, da fie bergleichen antreffen wurde?

L. Herr Doctor, er ist hönisch; doch kurt auf seine Frage zu antworten: Jett leben wir [127] im Frühlinge, da halten wir von dem schlimsten Rosenstode mehr als von dem besten Weinstode.

Chr. Das Gleichniß reimt sich hieher nicht.

L. Er gehe nur zu dem Wittweibigen in seiner Gasse, die wird ihm die Sache schon außlegen.

Chr. Wer fragt nach ben Witfrauen, wann Jungfern ba find.

L. Wenn nun die Jungfern auch so dachten, und fragten nach Wittbern nicht, so lang sie Junggesellen hatten.

Chr. Das mochten sie thun, wenn sie nur das ben ben jungen Kerlen finden, was sie ben ben Wittwern auß= schlagen.

L. Was follen wir benn finben?

Chr. Ach mein Jungfer Ließgen, die Zeit ist zu köstlich, daß wir Reben sühren sollen, die nichts zur Sache dienen. Ich habe hier Gelegenheit gesucht, mit ihr bestand zu werden, und will auch hoffen, sie wird mir vor eins zutrauen, daß ich ihr rechtschaffen zugethan bin, und vors andere, wird sie gegen mich dergleichen thun. Sie sey versichert, die Wahl soll sie nicht gereuen.

L. Herr Doctor, ich halte ihn vor meinen Bater, er wird ja seine Tochter nicht hehrathen? [128]

Chr. Jungfer Ließgen, ich habe sie in Ernst gefragt, fie

wird mir ja auch in Ernst antworten.

L. Herr Doctor, daran sieht er, daß wir uns nicht zussammen schicken, er thut ernstlich, und ich scherze gern.

Chr. Das Scherten soll sich schon finden, sie sage nur

ihre Gedancken.

L. Ich bachte die Doctor wuften alles, weiß er benn nicht, was ich bende?

Chr. Die Doctor wiffen alles, was fich wiffen laft. Aber andere Gedanden konnen fie nicht errathen.

L. Herr Doctor, kurt von der Sache zu kommen, ich bin mein eigen Herr nicht, will er ben meiner Mutter horen, so wird er mehr ersahren, als ben mir. Das seh er versichert, daß ich den Spruch allzeit vor Augen habe, den mir mein alter Præceptor vorgeschrieben: Vor einem grauen Haupte solt du dich neigen.

Hier kamen etliche darzwischen, und verstöreten die verliedten Gespräche, also daß Eurylas nichts weiter vernehmen kunte. Immittelst saß der junge Kerle, welchen wir Storax heissen wollen, und spielte so raisonabel, daß Gelanor seine Freude an ihm hatte. Alles [129] gieng par force auff Gesundheit, daß ehe der Herr Doctor mit seinem Gespräche fertig war, etliche und sunffzig Thaler hinslogen. Endlich ward er des Sizens müde, und satte den Wirth an seine Stelle, gab ihm auch zehen Thaler, davon er zusehen solte. Er selbst folgte seiner Amaryllis nach, welche, weil sie mit einer andern einen Karren gelegt, ihre Gesellin spielen liesse, und kurt zuvor hinter die Johannis Beeren spatieret war. Da war nun der Ort so gelegen, daß Gelanor alles deutlich verstehen kunte.

Das anbere Befprach.

Storax, Amaryllis.

St. Jungfer Mariegen, wie so allein? Suchet sie Johannis-Beeren?

Am. Wie er fiht.

St. Soll ihr niemand helffen?

Am. Was ich pflude, schmedt mir am besten. St. Sie bemuhe sich nicht, ich will schon pfluden. Am. Ich will aber nun selber die Lust haben. St. Der Diener ist gewiß nicht angenehm. Am. Ach nein, er ist mir zu vornehm. [130]

Am. Ach nein, er ist mir zu vornehm. [130] St. Ich bin unter ihren Dienern ber Geringste.

Wo hatte ich benn bie andern, die beffer waren? (Sier ftunde ber gute Stor. ftille, und fage nach ber Seite, wie eine Wetter-Bans; ob es ihm an Materie gu weitern Discurse mangelte, ober ob er fich auf die Sochteutschen Reben nicht befinnen funte, die er von acht Tagen her auß bem Complimentir-Buche fehr fleiffig außwendig gelernet hatte, hatte er nur gesagt, wie Beter Savent, er wolte es mit feinem Famulus bezeugen, bag er alles zu Saus gar fertig gefunt. Gelanor mufte unterbessen lachen, daß mancher Stumper Tag und Nacht feuffzet, big er zur Liebsten tommen tan, und wenn sich bas Glud nach seinem Bunsche füget, so fteht er wie ein ander Maul-Affe, und weiß fein Wort vor zu bringen. Mso geben offt etliche Personen von einander, unwiffend was fie bende gewolt haben. Ja wann ber Sammet-pely ober die streifichte Rappe reden konte. Doch still, dem Courtisan wird die Bunge wieder geloft.)

St. Jungfer Marigen, sie sen doch nicht so an-[131]bachtig, sie bende doch zurud, ob sich auch ihre Gespielin

mit der Karte in Acht nimmt.

Am. Will fie verspielen, so mag fie ben Schaden mit haben.

St. Ich weiß nicht, was mein Factor machen wird. Ich bin heut brav eingeritten.

Am. Es ist seines Ruhms ein Stückgen. St. Die Occasion brachte es so mit.

Am. Wo bleiben unterbeffen die Groß-mutter-Pfennige. St. Das darff ein Politicus nicht achten, wer gehent sich umbs Gelb.

Am. Uch Gott straffe mich nicht mit einem folchen Liebsten.

St. Man fan es ja nicht andern. Am. Wie machen es andere Leute. St. Wer ein Prulder sehn will, der mag sich umb ein paar kahle Ducaten schimpssen lassen.

Am. Die Reputation hat manches mahl nicht die Folge.

St. Ich will es ben mir nicht hoffen.

(Das war der ander Actus, und hatte der gute Kerle nichts mehr in seinem Zettel. Gelanor hatte nur seine Freude über den schönen Liebs-Gesprächen, die sich so vortrefslich zu der Sache reimten, wie eine [132] Faust auf ein Auge. Gleichwohl mehnte der Galan, er hätte seine Liede köstlich andracht, und nun müste es Jungser Marigen ihm an dem krummen Maule ansehen, daß er in sie versliedt wäre. Inzwischen weil er nichts zu reden hatte, spielte er mit den Johannisbeer-Blättern, und rieß eines nach dem andern vom Stocke, daß die Jungser nicht anderst meinte, er wolte den Meykäfer suchen, der ihm die Sprache entsühret hätte. Doch endlich traff er das rechte Blat! da übersiel ihn die ganze Kedens-Kunst auf einmahl.)

8t. Jungfer Marigen, ich sehe was. Am. Mons. Storax ich sehe auch was.

St. Ach nein, ich sehe fürwahr was, da kreucht eine Raupe auf der Krause herum.

Am. Und da tappt mir einer auf bem Late herumb; Er lasse bie Hand zurucke, ober ich gehe davon.

St. Soll ich die Raupe nicht weg jagen?

Am. Das mag er thun, er lege nur nicht etwas her,

das mir verdrießlicher ist als eine Raupe.

St. Ach du ungluckfelige Hand! darffft du beiner Inclination nicht nachgehen? ach wie [133] offt solstu noch so elend abgewiesen werden? ach du elende, du arme, du unveranuate Hand.

Am. Weiß er nichts mehr?

St. Die Sonne hat wohl keinen ungludseligern Menschen beschienen, als mich, ach himmel! ach verwandele dieses Holy in ein Messer, damit ich mein trubseliges herze abstechen, und von der Angst erlosen kan.

Am. Wird ihm übel, Mons. Storax?

St. Ach frenslich ist mir übel, und sie giebt bie meiste Ursach barzu. Am. Ich bekenne meine Unschuld.

St. Sie bekenne den Todschlag, den sie an mir begehen wird. Am. Betrübt er sich etwan über das Geld, das wir ge-

wonnen haben. Er verzieh nur, ehe er fich darüber zu Tode gramt, wollen wirs ihm wieder geben.

St. Eh ber hender hole das Gelb. Ihre gahrten Augen haben mir alle Lebens-Krafft aufgesauget.

Am. So will ich ein andermahl die Augen von ihm wegkehren.

St. Das mag ich auch nicht haben: fie sehe mich nur freundlicher an.

[134] Am. Was wird benn aus ber Freundligkeit.

St. Daß ich leben bleibe.

Am. Ich muß lachen.

(Hier entfiel bem halbtodten Liebhaber die Sprache, und kunte sich Gelan. kaum enthalten, daß er nicht dem Gärtner geruffet, daß er nachgegraben hätte, ob die Sprache wäre in ein Hamfterloch gekrochen. Nun gab cs einen vortreslichen Anblick, wie der gute Mensch da stund, mit dem Huter dem lincken Arme, und dem Kopfse auf der rechten Achsel, daß man ihm die Liebes-Kranckheit wol abmercken kunte. Nach langem Bedencken grieff er in den Schiebsack, und langete ein guldenes Balsambüchsgen in Form eines Herbaus, welches an einem zierlichen Kettgen hieng, und an etlichen Orten mit Diamanten verssetzt war.)

St. Ach foll ich bavon Krafft haben!

Am. Ift das nicht ein schones Balfam-Buchsgen.

St. Es ist nicht schone, als biß sie es in ihren Hanben hat.

Am. Gewiß es ist recht schone, da hat ers wieder.

St. Ach nein, es fteht zu ihren Diensten.

Am. En das solte mir trefflich anstehn. [135]

St. Ich nehme es nicht wieder. Sie behalt es nur und mein Hert darzu.

Am. Ich werde ihn nicht in folden Schaden bringen. St. Das ist kein Schaden, ich bin ihr Leibeigener, so ist es nun kein Unterscheid, ob meine Sachen ben mir ober

ben ihr in Berwahrung liegen.

Am. Ich bitte er nehme es wieder, was wurden die Leute sprechen.

St. Sie mogen sprechen was sie wollen, sie sprechen nur

alles Gutes dazu.

Am. Weil er mich dann so zwingt, daß ich seinen Schaden begehren muß, so will ich zwar gehorsam senn: doch mag er es wieder absordern lassen, wenn er will St. Wenn das Gold wird blaß werden, so werde ich-

auch auffhoren, ihr auffzuwarten.

hiermit ergriff er sie ben bem Kinne, und gab ihr einen sachten Rug, welchen Amaryllis durch einen beimlichen Gegentuß erwiederte, bannenbero Gelanor abmercte, die Rungfer muffe von der Gattung fenn, die nichts umbsonst, und alles umbs Geld thun. Wie er sich benn besann, daß zu seiner Zeit, als er auf Universitaten gelebt, ein Courtisan gewesen, welcher allzeit 6. Ducaten zuvor verspielen [136] muffen, ebe er zu einem armseligen Russe gelanget. Run die Lust war auß, und Amaryllis fam wieber zur Compagnie. Da foberte ber Junge Gelb zu Bein, Storax griff in ben Beutel, und langete eine Sand voll klein Gelb herauß, welches er turt zuvor wechsten laffen. Ach mit dem Lumpen-Geld. sagte er, ist es doch als wenn ich einen Bettelmann er= schlagen hatte, so viel Dreper und Zweper hab ich ben mir: nahm barauff die Groschen und legte fie besonders, die kleinere Munte warff er unter die Jungen, daß sie fich brumb ichlagen mochten, was sonft vorgelauffen, weiß unsere Compagnie nicht, weil sie von Rusehen mube nach Sause eilete.

#### CAP. XIII.

Se hatten sich aber kaum recht gesetzt, als der Wirth auß dem Garten zurücke kam, und so wohl obgedach= ten Mons. Storax, als auch etliche andere mitbrachte. Sie nahmen ihren Platz ben Tische, und stellten sich An= fangs gantz erbar. Endlich als Gelanor weg gieng, von etlichen guten Freunden Abschied zu nehmen, ward das Burschgen lustiger. Da musten lauter Gesundheiten getrunden werden, und Florindo, der seine Lust an dem Courtisan hatte, machte alles mit. Se [137] mehr nun ber Bein in ben Ropff ftieg, besto scharffer fieng bie Liebe an zu brennen: alfo bag herr Storax bem Florindo eine Sumpe gutrand auf bes liebsten Madgens Gefundheit, er foff fie haustikos auf, rieg bamit bas Salstuch ab, und verbrennte es auf Gefundheit über bem Lichte. Solches folte Florindo nachthun, ber verftund fich endlich auf bie Sumbe, aber wegen ber Sals-Rrause bat er, man mochte ihm folche Thorheit nicht zumuthen. Das junge Kantgen fragte wieber, ob man feine Liebste ichimpfen wolte, und foldes Rnarren mabrete fo lange, big Florindo fich erbarmete, und mit feinen funff Fingern auf feinem Baden fpielete; ba wolten zwar bie anbern zugreiffen. allein ber Mahler hatte die Diener schon aufgeboten, Die fich in voller battaille ins Mittel ichlugen, und ben armen Stuter ohne Sal3=Rrause bermaffen toberten, bag er feines Ruffes und feines Balfambuchsgens hatte bergeffen mogen. Letlich machte ber Birth Friede, und ba ließ ber aute blau-augichte Storax feines Unglucks ungeacht die Stadtpfeiffer hohlen, und fpendierte einem iedweben einen Thaler, daß fie vor ber Liebsten Thure ein Standgen machten. Dazumahl war bas Lieb noch nen: Sier lieg ich nun, mein [138] Rind, in beinen Urmen: bas mufte nun ein Discantist mit heller Stimme in eine Baggeige fingen. In wahrendem Liebe will Storax nach feiner Amaryllis feben, ob fie auch im Fenfter audienz gabe, tritt barüber fehl, bag er mit feinem gangen Ornat in die Pfute fallt. Da machte eine Magd gegen iber biefe Parodie: Sier liegt mein Schat im zc. biß an bie Armen. Solches fabe ber Mahler, und referirte es feinen Principalen, welche fich allfachte schickten, ben folgenden Tag auffzubrechen. Bas aber Florindo vor Lehren von feinem Soffmeister wegen ber poffierlichen Begebenbeiten hat anhoren muffen, ift unnothig zu erzehlen. Denn es tan ein iedweder verstandiger Lefer die abgeschmadten Thorheiten felbit mit Banben greiffen. Gins war ben bem Gelanor abzumerden, bag er zurude bachte, wie er in feiner blubenden Jugend ber Liebe auch burch die Spiefruthen gelauff ... nd bannenbero die aute Soffnung hatte, es wurde sich auch mit diesen jungen Liebshabern schiden, wenn sie die Hörner etwas wurden absgelauffen haben. Und in diesem judicirte er nicht unrecht. Denn die Liebe ist beh einem jungen Kerlen von 15. Jahren gleichsam als ein Malum necessarium, wer auch das [139] mit zu derselben Zeit verschont bleibt, der muß hernach Haare lassen, wenn er alter wird, und mit grösserm Schimpff solchen Eitelkeiten nachsetzet. Wohl dem, der das Medium oder Teutsch zu reden, die Wasse halten kan.

#### CAP. XIV.

Mer Tag brach an: der Kutscher kam vor die Thüre. Sie reiseten fort, und traffen viel Thorheiten an, boch hatten sie schon die Resolution gefast, nichts auffzuzeichnen, als was notabel ware, und solcher Registratur haben wir folgen muffen. Auf bem Bege gefellete fich ein Advocat zu ihm, ber in berselben Gegend an einem Fürstlichen Sofe etwas zu solicitiren hatte. Der gebachte unter andern, er habe feinen Sohn an bemfelben Orte ben einem Menschen, ber in informations-Sachen in Europa feines gleichen nit haben murbe. Er verhoffte, fie wurden sich auch an gebachtem Orte etwas auffhalten, und da folten sie mit Verwunderung sehen, mas ber Anabe von zwölff Sahren vor profectus in philosophicis, Historicis, Geographicis, Politicis, Oratoriis: Summa sumarum, fast in omni scibili hatte. Gelanor freuete sich, und meinte, er [140] wurde ein Erempel sehen, bas sich mit bem kleinen Canter zu Friderici III. Beiten vergleichen lieffe. Und in Warheit, als fie an ben Ort kamen, und ber Anabe gehohlet warb, musten sie erstaunen, daß er mit biefer artigen Rede ex tempore auffgezogen kam.

Viri spectatissimi, ignoscite, quod pueritia mea sui paulisper officii oblita, vobis se sistat audaciùs. Ex Lipsio enim jam tribus abhine annis didici, pudorem in omnibus rebus laudabilem, tunc debere abjici, quoties præclari cujusdam hominis ambienda esset notitia. Neque est, cur de benevola apud vos ad-

missione dubitem, quippe quod literas non ametis solum in superbo maturitatis statu; sed etiam in ipsis progerminandi initiis. Præsertim cum vestram non lateat prudentiam, foveri herbam solere magis in semine, quam in caule. Unicus mihi restat scrupulus, qui malè animum habet meum, nihil in me reperiri, cujus indicio vel minima constet diligentia. Interim sufficere credidi professionem perpetui erga literas amoris mei, ut proinde rogare non dubitem, velitis infimo servorum vestrorum loco meum quoque adscribere nomen, non sine spe, fore, ut affulgente annorum numero, [141] facilior etiam inserviendi occasio affulgeat. Quod reliquum est, Te, pater oculissime, qua par est, filiali obtestor observantia, ut, quando maximum fortunæ meæ arbitrium à natura tibi permissum est, sermone plus gravitatis autoritatisque habituro, meam agere causam digneris, ne ab expectatione tam luculenta dejectus, de felici studiorum successu desperare incipiam. Sic DEUS vos servet quam diutissimè.

Dem Bater fielen die Thranen hauffenweise auß den Augen, als welcher sich ben diesem wohlgezognen Sohne einen Mann eindisbete, qui futurus esset, Turnedo doctior, Mureto disertior, Sigonio profundior. Alein Gelanor, der auch wuste, wo man den Speck auf Kohlen zu braten psiegte, dachte alsbald der Sache etwas tieffer nach, und beantwortete des Knadens Rede kurh: Adolescentulorum optime; Laudamus conatum tuum, ex quo prodamus indolem non vulgarem. Provehat DEUS quæ feliciter incepisti. Nostra utinam tidi prodesse queat amicitia. Parente interprete non indiges, qui laudabiliter dixisti. Accede saltem propius, ut, qui orationem admiramur, singulos tuos profectus ordine inspiciamus. Id [142] autem sieri pace honoratissimi parentis tui,

non despero.

Sein Informator merkte ben Braten, und gab berhalben vor, er konte ihn besser examiniren, und solches muste Gelanor geschehen lassen. Da sielen nun hohe Fragen vor, welche in diesen schweren Zeiten manchem Doctor solten zu schaffen machen. Endlich als diese

Fragen famen: Quid est metaphysica? R. est Scientia Entis quatenus Ens. Quid est Ens? R. Ens est quod habet essentiam. Quid est essentia? est primus rei Da fiel ihm Gelanor in die Rede: Metaconceptus. physica cujus generis? cujus declinationis? der Anabe fah den Informator an, gleich als wolte er sagen, was find das vor rothwellische Sachen? dieser aber entschuldigte sich, dergleichen Dinge waren dem Knaben nichts nüte, indem er ihm das Latein alles ex usu benbringen Gelanor muste sich abweisen lassen: Allein als weiter gefragt wurde, Polonia, estne regnum aut est Aristocratia? und der Anabe sagte: est Aristocratia. Fieng er noch einmahl an: mi adolescentule, dicis, Poloniam esse Aristocratiam. Ego sic argumentor: ubi Rex propria authoritate Episcopos & Senatores eligit, ibi non est Aristocratia. Atqui in Polonia &c. E. [143] Das gute Kind war wieder in tausend Aengsten und wuste keine Hulffe als ben Herr Casparn dem Informator, ber manbte wieber ein, es ware Gitelfeit, bag man die Jugend zu solchem schulfüchsischen Bezande angewehnte, die Logica Naturalis durffte halbicht im discuriren exercirt werben, so waren die regulæ Syllogisticæ nicht von nothen. Gelanor mar hiemit nicht zu frieden, sondern begehrte, weil der Discipulus nicht disputiren konne, so solte er der Informator selbst das Argument auf sich nehmen, weil er die gedachte hypothesin seinem Untergebenen hatte bengebracht. Doch an statt, daß er sich in ein disputat einließ, wichelte er sich mit bes Horatii Versen herauß:

... ergo fungar vice cotis, acutum

Reddere quæ ferrum valet, exsors ipsa secandi.

Und damit hatte Gelanor seine dritte Absertigung, also daß er sich in daß stolke Examen nicht mehr einmischen wolte. Aber als die Probe ganz abgelegt war, suchte Gelanor mit dem Vater allein zu reden, und sagte, es käme ihm vor, als ware der Kerle ein Praser, der seinen Sohn mehr confundiren, als gelehrt machen wurde. Untersuchte hierauff den methodum informandi, da er denn be-[144] sand, daß der gute Knabe nichts anders

thun muste, als etliche Lateinische formulas sine judicio außwendig lernen, die er ben porfallender Belegenheit, nicht viel kluger als ein Papagon herbeten funte: er mochte nun von der Sache ichts ober nichts verftehn. Da remonstrirte nun Gelan, bem ehrlichen Manne, wie er mit feiner sonberlichen Soffnung ware hinter bas Licht geführet worden, und wie schlim er fein vaterliches Bewiffen verwahren wurde, wenn er ben Sohn nicht in Reiten auß bem Laburinth berauß führte. Der Advocat entschuldigte fich, er hatte hierin vornehmer Leute Gut= achten angesehen: und barzu so tonte es vielleicht mit jungen Leuten nicht im erften Jahre gur Bollfommenheit gebracht werben: Er fahe gleichwohl, daß noch hubsche Compendia discendi barben getrieben wurden. Erftlich wuste er, daß fein Sohn ben Orbem pictum perfect burchgetrieben hatte. Gelanor muste nicht, mas es por ein Buch ware, boch als er folches nur ein wenig in die Sande betam, fo fagte er: 3ch finde viel Beugs, bas gu lernen ift, boch febe ich nichts, bas ins funfftige ju ge= brauchen ift, die wunderlichen Leute wollen nur Latein gelernt haben, und sehen nit auf den scopum, warum man eben folder Sprache von nothen hat.

[145] Es gemahnt mich wie mit jenem Burgermeister, ber ichrieb an bren Universitaten umb einen Magister, ber feinen Sohn in allen Sandwercks-Officinen herumführte, und ihm fagte, wie alles Lateinisch hieffe, gleich als bestunde bie Runft barinn, bag man folche Sachen Lateinisch verftunde: die wohl der vornehmste Professor nicht Teutsch zu nennen weiß. Unterdeffen lernt ein Rind viel nomina die Verba bingegen und die particulæ connectendi bleiben auffen. Benn nun ein Moral-discurs ober fonft eine Disciplin foll tractiret werden, fo fteben die Rerlen mit ihrem bettel= factischen Latein, und tonnen ihre Schauffeln, Overle, Diftgabeln und Dfenkruden nicht anbringen. Wer heutiges Tages einen Historicum, Philosophum, Theologum und andere Disciplinen Lateinisch versteht: barneben felbft eine nette Epiftel, und gur Roth eine Oration fchreiben tan. Und endlich im Reben fo fertig ift, bag er im disputiren feine Sachen vorzubringen weiß, ber ift perfect genug.

er wolte benn Latinam linguam ex professo por sich Nun aber ist es zu diesem allen kaum die nehmen. Selffte auß dem Orbe picto und auß dergleichen gemahlten Narren-Possen von nothen. Gesett [146] auch. es kame zu weilen ein ungewöhnlich Wort in diesem und jenem Autore vor, so ist boch bekant, daß sich die Belehrtesten Leute ben so raren Erempeln des Lexici als eines Trosters bedienen. Endlich, daß man mennt, es wurde ein prægustus omnium disciplinarum hierburch bengebracht, bas ift Gitelfeit. Denn die Rnaben haben lange das Judicium nicht, solche Sache zu penetriren. Und folgt nicht, der Herr Præceptor von 40. Kahren versteht es, ergo tan es ein kleiner Bachant von 9. Sahren alsobald auf dem Butterbrot in den Bauch einfressen. Es ware zu wunschen, daß ein Kunftler aufftrate, und mit furgen Spruchen auf die Regulas Grammaticas zielte. bamit solche per exempla eingebildet wurden, hatte man hernach das exercitium, so wurden sich die Vocabula wohl geben. Nun aber wird es umbgefehrt, die Grammatica foll sich ex usu geben. Ja fie giebt sich, daß man niemahls weniger Latein gekunt hat, als seit ber übersichtige Autor Orbis picti mit seinen vielfältigen Buchern auffkommen, ber alles, was er zu hause theoretice vor gut befunden, nescio quo fati errore, den Schulen zu practiciren auffgetrungen hat. Und ift zu beklagen, baß niemand kluger wird, ob=[147]gleich die janua Linguarum aurea mehr porta inscitiæ plumbea mochte qe= nennet merben.

Der gute Vater empfand hierauß einigen Trost, weil er sahe, daß sein Sohn nicht allein in die vergebene Beitlaufstigkeit geführet würde. Doch wolte er es auf einer andern Seite verbessern: gab derhalben vor, er liesse solches die philologos verantworten, es wäre zum wenigsten ein Zeitvertreib darben, dadurch die Jugend angewehnet würde, etwas außwendig zu lernen. Sonsten wäre der historische methodus desto besser, ließ daraussetliche Kupperstäcke hohlen, auf welchen viel wunderlich Zeugs gemahlet war, darben man sich der Nahmen in saera & profana historia errinnern solte. Ein Teichdamm

mit A bezeichnet solte Adam beissen. Gin Sac mit I Ein Apt mit einer Fensterrahme Abram. Riaac. Semmel mit Butter beschmiert, bedeutete Sem und Japhet. quasi du Narr, friß boch die Semmel, fie ift ja fett. Eine Amme hatte den Bietz in der Hand, das war so viel als Bizanz. Ein Bauer gudte zu seinem Fenster herauß, und sah daß das Wasser außgetreten war biß an seinem Misthauffen, gleich als sagte er bie See mir am [148] Mist. Und das war Semiramis. warff die Figuren auß Ungedult von sich, und ruffte überlaut. O ihr armen Eltern! wie jammerlich werden eure Kinder betrogen! wie elend werden eure unfagliche Untoften angeleget! Sollen nun die abgeschmackten Gauckel-Boffen memoriam artificialem machen, die vielleicht memoriam so febr confundiren ober obruiren mochten. daß ein Kind zwirbelsichtig barüber wurde. D wohl bem ber die Namen recht wie sie heissen durch offtmalige repotition sich einbildet und bekand macht. Wo die notiones secundæ schwerer gemacht werben als bie prime, ba ift ein compendium ubel gefast und wird ein dispendium barauß.

hier ward ber Advocat auch disjustirt, und fragte, wenn gleichwohl alles solte verachtet werden, wo man benn auten Rath hernehmen wolle. Nun fak einer mit am Tische, der ben währendem discurse sich mit hinzugefunden, der zwar den Rleidern nach gar zu viel Unsehn nicht hatte, boch endlich der Wissenschafft nach einer von den geringsten nicht war. Dieser bat, man mochte ihm vergonnen. seine Gebancken von den Information Sachen etwas weitlaufftiger zu eröffnen. [149] Es ist zu verwundern, sagte er, warumb von etlichen seculis daher, seit die literæ humaniores wiederumb auß der finstern Barbaren hervorgezogen worden, die Schulen so gar wenig zur Besserung kommen, und die Jugend einmahl wie das andere verdrieklich und weitlaufftig genug herumb geführet wird. Die meisten werffen die Schuld auf die præceptores, welche gemeiniglich è fæce Eruditorum ge= nommen worden, also bag, wenn man mit einem feicht= aelehrten Kerlen weber in dem Predigampt noch in ber Richter=Stube fortkommen kan, ein jeder meynt, er schicke fich am besten in die Schule. Nun ist dieß nicht ohne. und mochte sich mancher Patron in das Serte hinein schämen, daß er die Jugend nicht beffer versorget, da er doch sich zehn mal in den Finger bisse, eh er por seine Bierbe einen ungeschickten Stallbuben, ober por die Schweine einen nachläffigen Hirten annehme. Doch ist zum wenigsten in den Schulen ein Rector ober sonft ein College, bem man nicht alle erudition absprechen barff, also daß obangeführte Ursache nicht eben die rechte zu fenn scheinet. Soll ich offenhertig bekennen, mas die Schulen verberbt, so ift es nichts anders, als daß die Inspectio-[150]nes und Ordinationes solchen Leuten anvertrauet werden, welche sich umb das Informations Wesen niemabls bekummert, zum wenigsten in praxi nichts versucht haben. Siehet nun gleich ein geubter Schulmann, wie man eines ober bas andere beffern folte, so barff er boch nichts fagen, er mochte sonst ben Namen haben, als wolte er solche grosse und gelehrte Leute tabeln, ja wenn es vorbracht wird, fo bleiben folche lumina mundi boch auf ihren neun Augen, und andern es der geringen Person zu trope nicht. Run mochte man boch bieß erwegen, es studieret mancher etliche zwantig, breiffig Jahr, von Morgen bis in bie Nacht, ehe er in Schul-Sachen recht hinter die Springe Gleichwohl soll er sich von einem andern reformiren, und dictatoria voce eintreiben lassen, ber in seiner facultat zwar gelehrt gnug ist: boch aber in biesen Studiis faum baffelbige noch weiß, beffen er fich von ber Schule her oben hin erinnern mochte. D wie wurde ein Schuster, ein Schneiber, ober wohl gar ein Dreicher lachen, wenn ein Doctor trium facultatum fagen wolte, so muftu bas Leder zerren, so must du das Band frisiren, so must du den Flegel in der Sand herumb lauffen laffen: [151] denn die præsumptio ware ba, daß bie guten Leute ihre Sandgriffe beffer verstunden: aber in der Schule mag iedermann ftoren, wer ein Biggen zu befehlen hat. Die Theologi, wenn sie gefragt werden, wieweit sich ein Fürst vi Superioritatis in die Consistorial-Sachen mit ein zu mischen habe, bringen die distinction vor, inter actus religionis internos & externos. Tas ist, etliche Sachen giengen

Die Religion und Articel felbst an, und betraffen ihre Warheit, Die bloß auß ber Schrifft muften decidirt merben, und folches ware berfelben Ummt, welche bem Studio lang obgelegen, und von ben Fragen judiciren tonten: Etliche Sachen aber giengen bie Religion nur gufalliger Beise an, e. g. ob die Theologi auch ihre actus internos recht exercirten, ob etwas im Lande fich ereignete, bas ber Religion tonte schablich fenn u. b. g. Und folche gehorten bem jenigen, ber nechst ber Sohen Obrigfeit auch Inspectionem & potestatem religionis auf fich habe. Sch will biefe distinction auf die Schule applieiren, bamit niemand menne, als wolte ich lauter Frenherren haben. Die externa inspectio ift gar gut, ob alle Præceptores ihr Umpt verrichten, ob fie ber Jugend einige Bosheit [152] gestatten, ob fie ihrem felbst beliebten Methodo nachfommen zc. Aber daß die Obrigfeit fich umb die interna befümmern will, und boch feine erfahrne Schulmanner gu Rathe zeucht, zum Exempel, daß fie die Autores vorschreibt, ja wohl gar ben modum tractandi benfügt, bas ift zu viel. Ber einen rechtschaffenen Rector in ber Schule hat, ber foll ihm die Lectiones famt ber Jugend auf fein Gewiffen binben, daß, fo gut als er es vor bem Richterftul Chrifti bermahleins verantworten wolle, er auch feine Biffenichafft hierinn anwenden moge. Bielleicht wurde es an manchem Orte beffer, und wurden fich die Collegen hernach fo nach Belieben vergleichen, bamit die Jugend nicht confundiret wurde. Man febe bie meiften Schulen an; Fruh umb fechs werben Theologica gehandelt. Umb 7. kommt einer mit dem Cicerone angestochen. Umb achte kommt ber britte und last ein Carmen machen. Umb neun ift ein privat Collegium über das Griechische. Um zehen ein anders über ben Muretum. Umb zwolff wird ein exercitium Styli vorgegeben. Umb eins werben die præcepta Logices recitirt. Umb zwen wird ber Plautus erflart; umb bren ift priva-[153]tim ein Bebraisch dictum zu resolviren. Umb viere lieset man etwas auf bem Curtio. Und dieß wird alle Tage geandert, bag wenn bie Jugend auf alles folte . achtung geben, entweder divina ingenia ober lauter

confuse Ropffe barauß wurden, nun gehen zwar etliche Stunden offt dahin, da mancher nichts lernt; boch ist es Schabe, bak so viel eble Stunden vorben gehen. borffte ein Rector mit seinen Collegen, wie er wolte, wie orbentlich wurde er seine Labores eintheilen. Ein halb Rahr würde er nichts als Oratoria, ein anders nichts als Epistolica, ein anders Græca, weiter fort Logica, und so ferner vornehmen, damit die Jugend ben einerlen Gebanden bliebe. Es konten boch gewisse Repetitiones angestellet werden, daß man in dem andern halben Jahre nicht vergesse, mas in dem ersten gelernet worden. Denn in dem Oratorischen halben Jahre, muste ein College die Logicam also tractiren, daß er ben Usum Oratoricum barinn zeigte, ein ander mufte einen Historicum lefen, und zu Collectaneis Anleitung geben. Ja was von Theologicis Quæstionibus portame, das muste man zu lauter Chrien und Orationen machen, so boten die Collegen einander die [154] Hand, und berathschlagten sich alle halbe Sahr, was kunfftig von nothen ware. aludlich wurde die Information ablauffen, besser als ben uns, ba ein Præceptor hie, ber ander bort hinauf will, und sich hernach mit der Obrigkeit entschuldiget, die habe es also verordnet.

## CAP. XV.

Elanor hörte diese Consilia gebultig an. Endlich fügte er sein Judicium beh. Mein Herr, sagte er, es ist alles gut, was er vordringt: Nur diß ist mir leid, daß es sich schwerlich practiciren last. Denn gesetz, die Obrigseit könne etwas darzu, so weiß ich den Schulsmann nicht, welcher der Kape die Schelle anhenden wolle. Uber dieß sind die Rectores allenthalben mit den Collegen nicht so einig, daß man mit gutem Gewissen die Lectiones ihrem Gezände anheim stellen könne. Ja wo sind Leute, welche so gar sonderlich der Jugend bestes, und nicht vielmehr ihren Privat-Nußen ansehen? Und welches das ärgste ist, so werden zu den untersten Collegen offt gute ehrliche Leute gebraucht, welche ausser ihren eladorirten

Argument-Buchern [155] wenig vorgeben können: Hingegen wo ein Rector zu erwehlen ift, da muß es ein grosser Philosophus oder Philologus sehn. Ein Philologus aber heist ins gemein, der sich in alle Critische Subtilitäten vertiefft, oder der nichts als Syrische, Chalbeische, Persische, Aethiopische, Samaritanische Grillen an die Tasel mahlen kan, Gott gebe die Jugend versaume die nothwendigen Sachen darbey oder nicht. Ein anderer armer Mann, der nicht so wohl dahin geht, daß er auße wartig will vor einen Gelehrten außgeschrhen werden, als daß er die Jugend fundamentaliter möchte pro captu ans

weisen, ber sieht nicht ftolt gnug auß.

Der Advocat sagte, diß sen eben die Ursache, warumb er vor den Scholis publicis einen Abscheu gehabt, und seine Kinder viel lieber privatim unterweisen liesse. unbekandte Gast aber gab zur Antwort, es ware auch zu Hause nicht alles schnurgleich abaemessen. Por eins hatten die Knaben kein Exempel vor sich, dadurch sie excitirt wurden: Da hingegen in einer Classe von funffzia biß sechzig Personen zwen ober bren leichtlich gefunden wurden, welche den andern zur Nachfolge dienten. Rechft diesem ware es [156] vermuthlicher, daß man eher einen gelehrten Mann vor alle Kinder finden konte, als daß ein jedweder Burger vor sich einen gleich-gelehrten Menschen antreffen folte. Man wuste warum die meisten armen Kerlen præceptorirten, nicht daß sie den Untergebenen wolten fo viel nute fenn; fondern daß fie ben Hals fo lang ernehren mochten, big fich bas Glud zu fernerer Promotion fügte. Und endlich wäre einem ge= ubten Manne mehr zu trauen, als einem armseligen Un= fånger, der selbsten Information bedürffte.

Gelanor gab ben letzten Außschlag. Wir sitzen ba, sagte er, und mehnen, die Leute sind wunderlich, welche die Schulsachen so am unrechten Orte angreissen; Aber wir begehen viel eine ärgere Thorheit, daß wir mehnen, als könte in dieser Welt alles abgezirckelt werden. Hier ist der Stand der Unvollkommenheit, da nichts an allen Studen vollkommen ist. Absonderlich ist es mit den Schulen so bewandt, daß der bose Feind sie hindert, so

viel er weiß und kan, indem er wol sieht, daß ihm darburch der gröfte Schaden kan zugefügt werden. Doch ist

etwas zu munichen, fo fag ich:

[157] Sint Mæcenates non deerunt, Flacce, Marones, hielten grosse Herren viel von gelehrten Leuten, so würden sich die Ingenia wohl selber treiben, wenn sie ihren rechtschaffenen Nut vor Augen hätten. Jest da mancher zehen mahl besser sort kömmt, der nichts studirt hat, kan man es dem hundertsten nicht einbilden, daß die Gelehrssamkeit selbst ihr bester Lohn, und ihre reicheste Vergeltung sep. Hierwit gingen sie von einander, und hatte das Gespräch ein Ende.

#### CAP. XVI.

un war Gelanor so attent gewesen, bag er nicht in ¶ Ncht genommen, was unterdessen vor eine Lust vor= gangen, beren Eurylas und Florindo wohl genossen hatten. Dann als diese bende in der Tafel-Stube sich befanden, und durch das Fenster die Leute auf der Gasse betrachteten, horeten fie ein groß Geschren im Saufe. Sie lieffen zu, und faben einen Kerln, ber fich ftellte, als wenn er rasend ware. Wo ift ber hund, schripe er, gebt ihn her, ich will ihn in taufend Stude zerhauen, Die Ameissen sollen ihn wegtragen. [158] Bas? foll mich fo ein Schurcke nicht vor voll ansehen, und ich foll ihm nicht ben Hals brechen? Herauf, herauf bu quinta Essentia, von allen Erpbernheutern; fomm her, ich will bein Hert vor die Hunde werffen, komm her, bift bu beffer als ein eingemachter zc. Salt mich nicht. last mich gehn, halt mich nicht, ich begeh noch heut einen Tobschlag, und wenn ich wissen solte, daß mein Blut morgen in bes Henders Ramen wieder springen muste. Ach lieber ehrlich gestorben, als wie ein Lumpenhund gelebt; Sa sa ich zerreisse mich, sa sa wo bist bu? fteh 2c. wo bist bu! fteh! Eurylas horte dem Tyrannen ein wenig zu, und wunschte nichts mehr, als daß er ben andern fonte herschaffen, umb zu erfahren, ob der bose Rerle so graufam verfahren murbe. Doch es bedurffte teines langen Bunichens, er tam mit einem Spanischen

Rohr, und stellte sich ein, fragte auch alsobald, wer feiner begehrt hatte. Der Provocant that, als fonte er fich bom Birth und bom Sauffnecht nit log reiffen, und big gant ftillschweigend bie Bahn zusammen. Bigweilen schnipte er in ben Schiebsad, bigweilen fagte er bem Haußtnecht etwas in das Ohr. Endlich tam jener, und wolte wiffen, mas fein Begehren [159] ware. Du Schaum von allen rechtschaffenen Rerlen, haft bu auch so viel Berge, daß du mich provociren fanft, oder bift du auch fo viel werth, daß ich beinen Budel meines Stodes wurdige. Du elende Creatur, rebe boch iegund etwas, daß ich bose auf dich werden tan ober schreibe es meiner Barmherzigkeit zu, wofern ich bich nach wurden nicht tractiren fan. Da stund nun der Turdenstecher, und hatte alle Bogheit inwendig, wie die Riegen bas Fett. Nach langem Warten, nahm ber andere ihm ben Degen auß ber Sand, und prügelte ihn fo zierlich im Saufe herum, daß ber Wirth fich barzwischen legen mufte. Damit war die Comædie zu Ende, und hatten die andern bas Unsehen umbsonft gehabt. Mis nun Gelanor bie troffliche Siftorie erzehlen horete, fragten fie weiter, was benn ber Kerle vor Ursache gehabt, folch einen Tumult anzufangen. Da fam einer, und gab diesen Bericht; ber gute Mensch habe fich fo fehr in ben Konig von Schweben verliebt, daß er nicht leiben tonte, wenn iemand eine widrige Beitung von bemfelben erzehlen wolte. Beil nun ber andere vorgegeben, ber Konig ware von ben Dantigern auf die Beichselmunde gefangen geführt wor- [160]ben, fo hatte dieser sich so febr ergurnet, daß er nicht gerubet, biß bie Extremitaten vorgangen. Eurylas fagte hierauff, ber Rerl mochte in Schweben reifen, und umb ein Benaben= Gelb solicitiren, weil er bes Konigs Respect zu erhalten, fo groffe Befahr über fich genommen. Florindo fagte, wenn ber Ronig lauter Solbaten hatt, bie mit ben Sanben so grimmig waren, als biefer mit bem Maule, fo wurde der Turde am langiten zu Constantinopel residiret haben. Der Wirth fagte, wenn iemand tame und fagte, Die Mofcowiter hatten fich zu ben Schweben geschlagen; fo wolte er wetten, ber ime einen Thaler Trind=

gelb. Undre wusten was anders. Gelanor sagte dieß, es ware ein bloder Narr, der kein medium hatte inter fortissima & timidissima, man solte sein Elend mehr betauren, als belachen. Und darben blieb es dasselbe mahl.

### CAP. XVII.

**L**En folgenden Tag brachten sie noch zu, in Besichti= gung der Raritaten, und Besuchung vornehmer Leute, alh daß nichts sonderliches vorlieff. Darauff nahmen fie ben [161] guter Zeit Abschied und fuhren babon. Etliche Tage hernach futterten sie Mittags in einem fleinen Stabtgen, ba gleich Sahr-Mardt gehalten marb. Da hatte Florindo seine sonderliche Luft an einem Qvacfalber. der feine Bude dem Gaft-Sofe gegenüber auffgeschlagen hatte. Secht ihr Herren, fagte er, am Anfang schuff Gott himmel und Erbe, am lette Tage hat er auch den Mensche erschaffe. Darumb schreibe alle Belahrte bavon, bag bas Mensche Schmalt alle andere Schmalte über trifft, wie bas Golb bas Rupffer. Wenn ich nun mein Salb mach, so nimm ich erstlich darzu Mensche Schmalt. Darnach nimm ich Wachs, Wachs sag ich ist in einer Apotecke von nothen, benn in einer Apotecte find vier Seule, ohne welche vier Seule keine Apotece über Jahr gant bleiben fan, und wenn fie bes Romischen Kasers Apotecke mar. Die erste Seule ist Wachs, die andere Honig, die dritte Zucker, und die vierte Bag i nit. Weiter nim ich bazu bas Johannis Del, bas fleuft im Lande Thucia auß die harte Steinfelse, auf die wunderbahre Schickung GOttese. Mehr brauche ich das Oleum Poppolium, Schmalt von einer wilben Rate, die schlafft auff dem Schwei-[162]ter Geburge von Sanct-Gallen big Sanct-Borgen Tag, und wird im Schlaffe so faist, daß, wer es nicht gesehen hat, mennen solte, es Summirum Summarum, ich nimm darzu war erlogen. bie Rrauter Herba, die machsen in dem Land Regio, auf bem Berge Mons, an bem Baffer Aqua, in bem Monat Mensis genannt, darauf wird mein Salb, und i will tain ehrlicher Mann syn. wo iemand im Romische Reiche

solch Salb hat. Kommt her ihr Herre, kafft in der Reit. so habt ihr in der Noth. Der gleichen lahme Fraten brachte er vor, und erzehlte etliche wunderliche und un= glaubliche Exempel von feinen Curen. Nichts besto weniger hatten sich viel Leute umb ihn gesamlet und taufften ihn fast mit seinem Krame gant auß, benn die Salbe halff inwendig und außwendig vor alles. Uber bif kamen viel Patienten, und consulirten diesen Berrn Doctor. Einer beschwerete sich, er durffte auf den Abend taum zwolff Rannen Bier, und irgend ein halb Roffel Brandtewein trinden, so fühlte ers ben folgenden Tag immer im Ropffe. Ein anderer flagte, fein Bferd mare ihm gestohlen worden, ob er feine Arnnen hatte, daß er Der dritte gab vor seine Elle= es wieder krieate. [163] bogen waren fo spizig, er burffte tein Wammes vier Wochen anziehen, so waren bie Ermel burch gebohrt. Der 4. kunte kein Gelb im Saufe fehn, drum wolte er fich ben Staar ftechen laffen, daß er Belb zu feben trieate. Der funffte mar ein Schulmeister, ber hatte gern eine belle liebliche Stimme gehabt. Der Sechste mar ein Bote, ber flagte er lieffe sich ftracks über einer Deile ben Wolff. Der Siebende hatte ein Hunerauge in der Rase. Der Achte flagte er durffte nicht vor neun Pfennige Kirschen effen. so legen ihm die Kerne im Magen, als wolten fie ihm bas Hert abbruden. Der Neundte war schon brepffig Sahr alt und hatte noch feinen Bart. Der zehenbe wolte ber Spulwurmer gerne log fenn. Die andern suchten was anders. Und da hatte ber gute Meister ein trefflich Compendium curandi, daß feine Salbe fich eben zu allen Beschwerungen schickte. Florindo lachte wohl barüber, und hatte gern gesehen, daß Gelanor mit gelacht hatte. Doch sagte bieser, man durffte fich über ben Quadsalber nicht zu tobe wundern, hatte doch ein iedweder fast bas principium, MUNDUS VULT DECIPI, in seinen actionibus gleichsam forn angeschrieben. Und wer von ber [164] Politischen Quackfalberen reben folte, ba man offt quid pro quo nehmen muste, ber wurde vielleicht grössern Betrug antreffen, als in diefer elenben Bube, ba nichts 8 einfaltige Bauren zu sammen tamen. Florindo fragte,

ob die Politici auch mit Salben handelten? Ka wohl. fagte ber Hoffmeifter, find Salbenbuchsen genug, bamit den Leuten die Augen verkleistert werden, aber es ist nicht von nothen. daß man solches allen Leuten weiß macht. Florindo ward begierig bie fonderlichen Sachen zu erfahren, und hielt inftandig an, Gelanor mochte boch etwas beutlicher reden. Da sagte bieser, habt ihr nicht bas Buch gesehen, ba forn auf bem Titel steht. ber Bolitische Quadfalber? feht baffelbe burch, fo wird euch die Thure zum Berftandniß schon geöffnet werben. Mehr sagte er nicht, benn es ist vergebene Arbeit, daß man jungen unverständigen Leuten viel von Politischen Staatshandeln auffbriefen will, weil fie boch mit ihrem einfaltigen Verstande so weit nit langen, und alle dergleichen actiones vielmehr ansehen, wie die Ruh bas Und furmar hierinn erwieß Gelanor eine ungemeine Klugheit, die man vielen groffen und hochtrabenden Leuten vergebens wunschen muß.

# [165] C A P. XVIII.

PLorindo håtte sich so kurt nicht abweisen lassen: Allein der Wirth kam und wolte seinen Gasten Gesel= schafft leisten. Da legte sich Gelan. mit ihm ins Fenster und schwatzte balb dieß, balb jenes mit ihm. End-Lich giengen zween Manner vorbep. Einer hatte ein grau Rodgen an, und ware leicht vor einem Bauer mit bingelauffen, wenn er nicht ein Salfgen umbgehabt. andre hatte eine Rappe an, der zehende hatte geschworen, es ware ein Sammeter Belt gewesen, und nun hatte fie ber Schneider wenden muffen: Darüber hieng ein beschabter Mantel mit einem geblumeten Sammet-Rragen, ben vielleicht ber alte Cantler Brud ben Ubergebung ber Augspurgischen Confession mochte zum erstenmahl umb= gehabt haben. Gelanor wolte wiffen, was biefes vor ein par nobile fratrum ware. Darauff fagte ber Wirth, es waren zwen Bruber, die zwar gute Mittel gehabt, iest aber in euserster Armuth lebten. Der graurod habe bas seinige alles auf Processe svendiret: benn da habe et

feine Schuld gestanden, big er judicialiter bargu condemnirt worden. Und da habe er dem Gegentheil die Un= kosten erstatten, auch offt wegen [166] vergossener losen Worte hauptfachlich in die Buchse blasen muffen, baburch fen er von ben iconften Mitteln fo elend herunter fommen. Der andere Bruder habe Anfangs Theologiam ftudiert. bernachmabls habe er fich in die Alchimisteren verliebt. daben er so viel Gold gemacht, daß er iegund in feinem gangen Bermogen nicht eines Ducatens machtig fen. Gelanor fagte, fo buffen bie guten Bruber woll vor ihre Narrheit. Wer hats ben ersten geheissen, bag er bie Richter-Stube ohne Roth beschweret hat. Ach wer ben ben Suriften in Die Information, und ben ben Apotedern gu Tifche geht, bem fommt es ein Rahr uber fehr hoch. Der andere hatte feine Boftille davor reiten mogen, so hat ibn ber Sender geritten, bak er gemennt hat, ein Sirich im Balbe, fen beffer als ber Safe in der Ruche. Solche thumme Belbverberber find nicht werth, bag man fie flagt. Der Wirth gab bierauff fein Bebenden bargu, es mare nicht ohne, die guten Leute hatten ihre Sachen beffer fonnen mahrnehmen, als baß fie nun in Diefem Lumpen-Stadtgen nicht viel herrlicher. als die Bauren leben muften. Doch aber bilbete er fich gantlich ein, es fen Gottes Straffe, [167] bie felten bas unrecht erworbene But an ben britten Erben fommen laffe. Ihr Bater habe ehrliche Mittel hinterlaffen, aber auf unehr= liche Manier erworben. Ach fagte er, ba ift wohl kein Grofchen im Raften gewesen, ba nicht etliche Seuffger von armen Leuten baran geflebet. Go viel Steine hat er in feinen Saufern nicht zusammen bracht, als er beiffe Thranen von Wittmen und Wanfen aufgepreft hat. Gein Reichthum war anderer Leute Armuth. Er felbst war nicht viel anders, als eine gemeine Blage. Gelb mar Die Lofung, bamit mochte Gott und Simmel bleiben, wo fie funten; Endlich fuhr er babin wie eine Bestie. Ins Gemein gab man por, er mare an einem Schlagfluffe gestorben: Doch waren viel vornehme Leute, Die mundelten, als hatte er fich felbit gehendt, und ware barnach von ben Seinen loß geschnitten worten, so wohl bie

Schande als bes Scharffrichters Untoften zu vermeiben. Es war viel Bralens von der groffen Erbichafft, boch nun haben die Ablers = Federn alles verzehret, daß sie nicht mehr ein tuchtig Federbette auffweisen konnen. Golanor stimmte mit bem Wirthe ein, und sette ben Discurs fort. Ich glaube es wohl, sagte er, [168] bak Gott dien Rorn-Erempel nicht vergebens vorgestellet hat. Dieß ift nur zu beklagen, daß niemand gebeffert wirb. Es bezeugets die tagliche Erfahrung mehr, als zu viel, daß unrecht Gut nicht auf den britten Erben kommt, Ein jedweder, der in seinem Ampte siget, hat entweder seiner Antocossorum ober anderer bergleichen Kinder vor sich, baran er so wohl ben Segen, als ben Unsegen seinen Rinbern gleichsam als ein gewisses Nativitat prognostieiren kan. Aft bas nun nicht Thorheit? Sie scharren viel zusammen: zu Effen, Trinden und Kleibern brauchen fie nicht alles. den Kindern wollen sie es verlassen, doch wo fie nicht gant blind fenn, so wiffen fie, bag es nicht wudelt, ja daß die Kinder an ihrem andern Glude daburch gehindert werden. Wir lachen die Affen auß, daß fie ihre Jungen auß Liebe zu tobe bruden. Aber ist bergleichen Vorsorge, baburch manches umb seine zeitliche und ewige Wohlfahrt gebracht wird, nicht eben so thoricht? die Griechen satten die Kinder weg, welche sie nicht ernehren funten. Die Leute fehren es umb, und seten bie Kinder weg, welche sie auffs beste ernehren wollen. Das argfte ift, daß die Eltern felbst ihre eigene [169] Wohlfahrt daben in die Schanze schlagen. Und also kommen fie mir vor wie die Schlangen, von welchen Plinius fabulirt, daß fie über der Geburt ihrer jungen nothwendig sterben muffen. Run mit einem Worte, das heist auf Liebe in die Holle gefahren. Als fie noch redeten brachten die Bauren einen Spitzbuben vor sich her gejagt. ber hatte einer Frauen Gelb auf bem Schiebsacke ent= führen wollen, war aber auf Unvorsichtigkeit in den Schiebsack barneben kommen. Nun warff er die Beine hurtig nach einander auf, und fragte nicht viel barnach, ob sie gleich mit Erdfloffern hinden brein spieleten. Doch mahrete bie Geschwindigkeit nicht lange, benn ein Baur warff ihm

einen Anittel unter bie Beine, bag er nothwendig fallen mufte. Da gieng nun bas Ballfpiel an, und mufte Gelanor gestehen, er hatte nicht geglaubet, bag ein Bauer fo justement auf eine State ichmeiffen tonte, als nach dem er so eine vollkommene Brobe mit angesehen. Es hatte auch leicht geschehen tonnen, daß ber gute Rerl ware um fein Leben kommen. Wenn nicht ber Mann, ber in bem Stadgen, Saicher, Thurfnecht, Stundenruffer, Mardmeifter, Gerichtsfron, Blutichrener, Stodmeifter und alles war, [170] ihn auß bem Gebrange heraufgeriffen, und mit fich in bas Wirthshaus gur Apfelfammer geführet hatte. Gelanor fagte hierauff, er hatte nur gemeint, es waren folche Schnaphane in groffen Stabten anzutreffen. Da habe er fich offt verwundert, warum ein Meniche feinem eigenem Glude fo feind fen, bag er fich dem Beutelichneider-Leben fo unbesonnen ergeben tonne. Ben einem Berrn wolle mancher nicht ein lofes Wort einfreffen, ba er boch alle Beforberung von ihm zu gewarten hatte; hingegen lieffe er fich hernach die Bauern lahm und ungefund prügeln, und muste wohl darzu gewartig fenn, bag er mit einem gnabigen Staupbefen gum überfluß bedacht wurde: Der Wirth tehrte fich weg, und ftellte fich als ware im Saufe etwas zu befehlen, benn er hatte auch einen Better, ber zu Samburg auf bem Rad etliche Ballette getantt hatte.

# CAP. XIX.

Elanor gieng also auch vom Fenster hinweg und gieng hinunter in bas Haus, ba stund der Haus-fnecht und weinte bittere Zähren, Eurylas, der daben war, fragte was ihm zu Leide geschehen wäre. Uch ihr Herren, [171] sagte er, soll ich nicht über mein Unglück Thränen vergiessen? Da wollen alle Leute an mir die Schuh wischen, D wer sich nur solte ein Leid anthun! gedenkt nur wie mirs geht! da ist meine Frau in die Wochen kommen, und hat einen jungen Sohn bracht. Nun soll ich ja vor allen Dingen drauf denken, wie ich des jungen Herdens sos werde, und einen neuen Christen davor

friege. Aber ihr Herren, ihr wist es felber, bas Werd laft sich nit thun, ich muß ehrliche Leute zu Gevattern haben. Gleichwohl geht mirs jo narrisch, daß ich flugs mochte davon lauffen. Da ist ein Rerle, dem hab ich in diesem Gafthoffe wohl sechstausend Glaser Bier eingeschendt, den wolt ich ben diesem Chrenwerde gerne haben. wegen der alten Befandichafft. Aber er bat mir ben Gevatterbrieff zuruck geschickt auf Ursachen, weil ich ihn nicht Edler. Bohl-Chrenvester titulirt. Eurylas fragte weiter, wer es benn ware, ob es ein vornehmer Mann fen. der den Titel verdienet habe? der Anecht gab zur Antwort, er wisse nicht wie hoch einer vor dem andren geschoren sen; doch sagten alle Leute, der Rerle sen im Kriege ben einem Obersten ein Biggen vornehmer als ein . Schuhputer gewesen; so habe ber Berr Rector (alfo [172] ward der Præceptor Classicus genant, der Cantor, Baccalarius, und infima & suprema Collega qualeich war) gemeint. es jen genug wenn er schriebe Ehrenwohlgeachter. sen der Groschen vergebens aufgegeben, da der Steiß-Bauder vor das Geld hatte Edel und Wohl-Chrenvest konnen hinschreiben. Eurylas sprach ihm Trost zu, er folte fich zu frieden geben, wenn es ja an Gevattern mangelte, so hatten sie einen Mahler ben sich, ber bas Christliche Werd auf sich nehmen tonte. Der haustnecht wolte sich noch nicht zu frieden geben, bif er einen andren Brieff geschrieben, und seinen außerlesenen Gevatter versohnet hatte: da nam Eurylas den Mahler und dictirto ihm folgenden Brieff.

Edler, Wohl-Chrenvester, Großachtbarer, Hochbenahmter, Hoch- und Wohl-Mannhaffter, Hoch-Chren-

Wohlgeachter und Hocherbarer Herr.

Eurer Edlen und Wohl schrenvesten Herrligkeit kan ich nicht bergen, daß meine Tugendsame Hausehre die Christliche Kirche mit einer Männlichen Person vermehret. Wenn ich denn auß tragendem väterlichen Umpte mich nach vornehmen Paten ümbsehen muß, Und aber Eure Sdle Wohl-Chren-[173]veste Herrligkeit mir iederzeit mit guter Affection zugethan gewesen. Ms ist an Eure obgedachte Edle Wohl-Chrenveste Herrligkeit mein gehorsamstes Vitten,

bieselbe wolle geruhen, durch dero Eble und Wohl-Chrenbeste Præsenz die Christliche Versammlung zu vermehren, und das arme Kind in dero Eble und Wohlehrenveste Affection auf- und anzunehmen. Solche Eble und Wohle ehrenveste Wohlthat werde ich in meiner Niedrigkeit nicht allein erkennen: sondern werde auch in dessen Eblen und Wohlehrenvesten Diensten zu leben und zu sterben befliessen sehn.

> E. Edl. und Wohlehrenv. Herrligt. Unterthäniger Haus-Anecht

Steffen Leipelt. Solden Brieff gab Eurylas bem Saus-Anechte, und weil er nicht lesen konte, laß er ihm was anders vor, bağ ber gute Tropff gar wohl mit zu frieden war, damit schickte er die Rindfrau fort. Nun gefiel bem neuen Berr Gevatter die Aufschrifft fehr mohl, daß er die Frau gar freundlich abfertigte, allein bas inwendige fuhr ihm in ber Nase auf wie Pfeffer. Er schickte also fort nach bem Saustnechte, und fragte ihn, wer biefen Brieff geftellet batte? ber Rnecht besorgte fich nichts Boses, [174] und fagte die rechte Wahrheit: ba fieng ber Finden-Ritter an, ich febe es, bu bift auffer Schuld, benn bu fanft nicht lefen, ba haftu ein Goldgulben Batengelb, unfer Saus= Rnecht foll vor mich ftehen, aber morgen will ich zu euch jum Biere kommen, und ba will ich bem Schreiber feine Arbeit gesegnen. Der Anecht referirte folches bem Eurylas, ber war unerschrocken, und verierte unterbeffen ben Mahler, als welchem immer leib war, bag man ihn in ber Patschfe fteden laffe. Denn ob fie zwar nicht Willens gewesen, fich an bem Orte lang auf zu halten, war boch ein Bferd vernagelt worden, daß fie alfo wieber ihren Willen bem Thiere seine Ruh gonnen muften. Der morgende Tag tam, bas Mittagsmahl war fertig, als fich ber Eble Bobl-Chrenvefte Berr Dber Stiefel Inspector einftellete. Er hatte eine braune Rappe an, und ein elend Camifol barunter, bas hieb und ftich fren mar: an ber Seite hieng eine breite Bloge, bamit er auf einen Sieb fieben Rrauttopfe hatte tonnen abhauen. Gin Junge mufte ihm einen Sabel nachtragen, ber in ichredlich auffah, bag einem

von bem ersten Anblice hatte mogen ber Ropff vor die Fuffe fallen.

Mit einem Worte alles zu begreiffen, bem [175] Eurylas war zu muthe, als wenn ihm die Turden und Tartarn waren zu gleich ins Land gefallen. Gelanor und Florindo stellten sich gant unbekant, und affen por sich fort. ingleichen machte Eurylas auch nicht viel Wesens. Nun war bem auten Stumper, welcher por biekmal Horribilicribrifax heiffen mag, immer leib, die Gafte mochten etwan nicht wissen, wer er ware, und mochten bannenhero vor seinem Rorne nicht gar zu boch erschreden: Gleich= wohl aber wolte sich tein Discurs fügen, daben er seine Heldenmässige Thaten hatte angebracht. Darum muste er sich mit bes Wirths Sohn einlassen, ber sich auf der nechsten Schule sonsten aufshielt und dazumal zu bem Hr. Bater in patriam verreiset mar: Junge sagte er zu feinem Serviteur, wo haft du meinen Sabel, bring ibn nur in ber Scheibe ber, zeuch ihn nicht auß, bu mochtest Schaben thun. Hiemit wandte er sich zu dem jungen Lappen, der viel wuste, was der Krieg vor ein Ding ware, und fagte: Das ist ein Sabel, ber mir im Bolnischen Kriege Dienste gethan hat. Ich wolte ihm so viel Ducaten gonnen, so viel als Tartar-Rouffe davor abaeflogen sind. 3ch ward ben der köstlichen Klinge des Blutvergieffens fo [176] gewohnt: daß ich offt mit meinen besten Freunden ansiena, nur damit ich Handel friegte, und einem ein Reichen geben tunte. Sie wustens auch alle, barum schickten fie mich mehrentheils auf die Barthen, nur daß fie im Quartier unbeschädigt blieben. Ja Czarnepty hatte Glude, daß er mir auß den Sanden entwischte, ich hatte ihm, foll mich der und jener, schon die Charpe vom Leibe meggehauen: boch man weiß wohl, was die Pohlnischen Alopper vor Aroten senn, wie sie durch gehen: Sonst hatte es geheissen, Bruder, gib eine Tonne Golbes Rangion, ober ich haue bich, daß bir die Calbaunen am Sattelknopffe hangen bleiben. Ach das war ein Leben: bren Teutsche, sieben Pohlen, zehen Cosaden, vierzehn Tartarn, und ein halbschock Muscowitter waren mir als ein Morgenbrod. Ich achte fie offt nicht so gut, daß ich

auf fie loggeschlagen hatte, big mir die Sunde fagten, ob ihrer nicht mehr waren. Aber ich wuste, daß ich mich auf mein Gewehr verlaffen fonte. Satte ich meinen Bachmatt, ber mir in ber Schlacht vor Warschau erschoffen ward, nur ein halb Sahr eher friegt, ich wolte funffzigtaufend Thaler reicher fenn. Er gieng in einem Futter brenffig Menten hin und her, als wenn ihm nichts brum mare. Ein Moraft, [177] ber nicht breiter war, als etliche Ader, war feine Luft, daß er bruber fpringen folte. Ginmabl jagte ich ben Bohlen nach, bif in ein Stabgen, ba schlossen sie das Thor zu, und mennten fie batten mich gar gewiß. Aber ba fie zu Rathe giengen, wie fie mir benkamen, fette ich über bie Stadtmauer weg, und ftellte mich ins blande Weld: ber Bender hatte die Rerlen geritten, daß fie mir waren nachkommen. Gin andermahl umbringte mich eine gange Compagnie Tartarn, aber ich iprenate über die gante Schwadrone weg, und ichmieß mit bem Forderbeine ben Rittmeifter, mit den Sinterbeinen ben Cornet, vor die Kopffe, daß fie wohl ihres Parteygehens vergeffen haben. Ich mochte mir wohl fo viel bergleichen Pferde wunschen, als ich mit diesem eintzigen burch die Weichsel und durch den Dnieper geschwummen bin. Und was das beste war, das Thier hatte einen Berstand, als ein Mensch, es legte sich flugs auf die Streu zu mir, und ichlieff die gange Racht mit. Satte ich Meet ober Brandtewein, das Pferd foff fo einen Dichten Rausch, als ein Rerl. Ewig Schabe mar es, baß es fo lieberlich folte brauff gehen, und ich folte es nicht außstopffen, ober zum wenigsten begraben laffen. Ja wohl, es [178] ift eine brave Sache umb ben Rrieg, wenn einer courage hat, und weiß sie recht zu gebrauchen. Doch wolte ich es keinem rathen, daß er fich fo übel verwahrte, als ich. Mein Oberfter, ben dem ich war, wufte, daß er sich auf mich verlassen kunte, drum verhinderte er mich an meinem Glud, daß ich ben allen Officir-Stellen, die mir angetragen wurden, barneben hingieng. Run giebt fich noch ein Rrieg an, mein Gabel foll mir noch eine Graffichafft erwerben, bu ehrlicher Gabel, haftu nichts gu thun, mochtestu nicht ei einem guten Freunde eine

Schmarre über den Kopff hauen, daß ein Bachmatt, wie meiner war, darauß sauffen könte? Ja fürwar, du haft ein Lüstgen. Nun sey zu frieden, wo dich dürst, ich will

bir bald zu trinden geben.

Der Mahler hatte sich bazumahl muffen mit zu Tische feten. dem war nun Angst und bange, was auß bem Blutvergiessen werden solte, und ob er nicht auch etwas von Cinnober darzu spendiren muste. Eurylas hingegen, bem sonst mehr solche Braler bekant waren, lachte heim= lich, und wolte nur sehn, ob sich der Kerl an den Mah= ler reiben wurde, doch als seine Auffichneideren zu lange wahrte, trunck er ihm eins zu, und sagte: Mein Berr. ich hore, [179] er ist in dem Polnischen Kriege gewesen, hat er nicht den Obristen Widewit gekennt, der die alte Timmerte oberhalb der Weichsel eingenommen hat? Der gute Kumpe verstund die Worter nicht, doch mennte er, es ware ihm schimpfflich, wenn ihm etwas in Lohlen solte unbefant fenn. Darumb fagte er, er fen ihm gar wohl bekant, und habe er offt im Namen seines Oberften Brieffe hin zu bestellen gehabt. Eurylas hatte ihn auf dem rech= ten Wege, darumb fragte er weiter, ob er nicht gehöret hatte, daß derselbige Obrifte einen Hirsch durch das lince Dhr und durch die rechte Pfote mit einer Rugel zugleich geschossen hatte? Ja sagte er, ich kam gleich barzu, wie ber Schuß geschehen war. Eurylas wieß hiermit auf ben Mahler, und fragte ob er denn diesen guten Freund nicht tennte, er hatte eben über bemfelben Stude das Beidmeffer friegt. Der ehrliche Horribilicribrifax wuste nicht. wie er dran war, doch wickelte er sich wieder herauß, er ware gleich fortgeritten, und hatte nicht observirt, was sonst passirt ware. Eurylas sagte weiter, gleichwohl hatte sich dieser rechtschaffene Kerle über ihn beschwert, als ware er sein Verrather gewesen, und wenn es wahr ware, so wolte er diesen [180] nicht mehr vor seinen Compagnon erkennen, wo er den Schimpf nicht revengirte. Horribilicribrifax versette, er mufte nichts bavon, boch wolte er es keinem rathen, daß er sich an ihn machte, wenn er nicht sein Leben in Gefahr feten wolte. Eurylas friegte hierauff ben Mahler ben bem Flugel. und fagte, wie fist ihr ba, als wenn ihr eure bren Bfund allein behalten wollet, macht fort, und ichmeift euren Berrather an den Sals, oder ber fleinfte Junge, ben ich auf ber Gaffe finde, foll euch Rafenftuber geben. Sabt ihr ihm gestern zur Bravade einen Brieff ichreiben fonnen, fo trettet ihm auch heute unter bas Befichte. Indem fich nun ber Mahler befann, ob er fich in Leib- und Lebens Gefahr wagen wolte, gieng ber andere mit rechten Bachmatts-Schritten zu ber Stube hinauf. Und wie ber Saustnecht erzehlte, hatte er vorgegeben, er mare übermannet gewesen, und wufte wohl, wie boch ein Todichlag gestraffet wurde, wenn man ihn noch fo raisonable begangen hatte; boch folte ihm einer auf ber ganten Compagnie im Rriege begegnen, er wolte ihm den Gabel zu toften geben. So, ho! fagte Eurylas, haben wir fo lang noch Beit, fo veriren wir ben Moscowiter noch einmahl. Damit redte einer dieß. [181] ber ander bas von bem elenden narrifchen Auffichneiber: Etliche verwunderten fich über bie ungereimten Lugen: Andere lachten darüber, daß mancher fo ftreng über folchen Tituln hielte, die er kaum halb verdient hatte. Aber Gelanor machte nicht viel Bunbers, was ift es nun mehr, fagte er, bag ein Rerl etwas liberal im reden ift, wenn er seine Reputation badurch bestätigen foll. Thut es boch die gante Belt, mas ruhmen die Gelehrten nicht von ihren sonderlichen Deinungen, die Medici von ihren arcanis, die Juriften von ihren Exceptionibus, die Philologi von ihren Manuscriptis, Die Rauffleute von ihren Bahren, Die Schäffer von ihrer Reule, und was des Bralens mehr ift? Sat es nun ber gute Schops zu merdlich gemacht, was fan er bavor, daß er ben Schald nicht fo wohl verbergen und vermanteln fan, als bie andern? Auch was bie Titul betrifft, warumb foll er eben ber Rarr alleine fenn, ba fich fo viel Leute umb bie Narrentappe schlagen und schmeiffen wollen, und ba nunmehr die gante Brieffschreiberen in Diefer Zierligkeit besteht, bag man bie Eminengen, Exellengen, Reverengen und Beftilengen fein nach ber Tabulatur berichneiben fan. Darumb burffen wir ben auten Men-[182]ichen nicht auflachen, ober wenn wir solches thun wollen, haben wir nicht Ursache, daß wir vornehmere Leute vorben gehen, und ben dieser elenden Creatur den Anfang machen wollen. Und dieß war dazumahl das Lied vom Ende.

### CAP. XX.

Citer begegnete ber Compagnie nichts fonberliches. big fie fortreiseten, ba tam ein alter Mann mit in die Gesellschafft, nebenft einem jungen Menschen von funff biß seche und zwanzig Jahren. Nun wusten fie nicht, was fie von biesem jungen Rerl gebenden folten. Denn bisweilen fprang er bom Bagen, und giena ein wenig: Balb spitte er bas Maul, und pfiffe eine Sarabande baher, als trop ein Canarien-Bogel: Balb nahm er ben Kamm auf ber Tafche, und tamte fich: balb fieng er an zu singen, tira tira tira, Soldat tira, balb fistulirte er wie ein Capaun, Aymable bergere quand tromperons nous, la garde sefere d'un mary jaloux. Sil n'est pas honeste il est du devoir, de luy mettre au teste ce q'il croit avoir; balb 20g er einen Buffer auß der Kicke, und fünstelte dran: bald knupff=[183]te er die Ermelbander anders: bald war ihm die Schleiffe auf gefahren, bamit er bie Haare big an die Ohren auffgebunden hatte; Balb nahm er ben hut, und brehte ihn auf dem Finger etliche mahl herumb. Als fie ins Wirths= Saus tamen, und die andern ihre Meffer und Gabel außzogen, grieff biefer mit allen Funffen in ben Salat, und machte sonst abschenliche Gaucelpossen. tadelte er das Brod, es ware nicht recht außgebacken, in Frandreich tonte man icon Brod baden: ba fagte ber Alte: Ach du elender Teufel, das Brod ist långer im Bactofen gewesen, als du in Franckreich. Da merckten die anderen, daß ber Kerl ein gereister Monsieur war, und daß er eben deswegen so liederlich gethan, daß man ihm die Frantosische Reise ansehen solte. Darneben observirten fie, daß ber gute Mensch vielleicht auf ber Bost burch Barif mochte geritten fenn, wie jener, ber beklagte fich, es hulffe ihm nichts, daß er auf Barif gezogen ware. benn es ware zu seiner Beit jo finster brinn gewesen. daß man kein Sank von dem andern unterscheiben konnen. Und als man nachfragte, war der Bostilion gleich in ber Mitternacht mit ihm burch paffirt, als ber Mond im letten Viertel gewesen. Doch [184] war keiner. ber ihn in seinen Gebanden beffer entschuldigte, als Gelanor: benn er hatte raison liederlich zu thun. Ein ander. ber fich etliche Jahr in fremden Landern versucht hat. tan burch feine Actiones leicht barthun, daß er tein Sauß-Beig fen: Aber fo ein Menich, mit bem es etwas geschwinde zugegangen, mochte fich leicht unter ben Uepffelbratern verliehren, wenn er nicht alle Leute mit ganter Gewalt bereden solte, wo er gewesen ware. Nach ber Mahlzeit gerieth Gelanor, mit dem Alten in Discurs, und befand, daß es fein unebener Mann war; diefer beflagte sich nun über diesen jungen Frankosen, man könne ihn zu nichts bringen, daß er mit Luft thate, und barben er beständig bliebe: alle Tage wolle er etwas anders werben, bald ein Gelehrter, bald ein Kauffmann, balb ein Soldat, bald ein Hoffman; und solche Abwechselung hab er nun biß in daß funff und zwankiaste Sahr getrieben. Neulich sen er gleichsam verschwunden, daß kein Mensch gewust, wo er blieben. Endlich in acht Wochen hab er fich wieder præsentirt, in diefer Frangofischen Gestalt, als wie mann ihn noch seben fonte. Nun wolle er an einem vornehmen Orte hoffmeister werden, aber die Luft wurde auch nicht lang [185] wahren. Eurylas jagte: ber wunderliche Kaut habe wohl verdienet, daß man ihn etwas verirte, der Alte war es wohl zu frieden. halben, als sie wieder zusammen in die Rutsche saffen. fiengen fie barvon an zu reben, wie bas biefer Saufe= wind in keiner Sache beständig ware, als in seiner Un= Er entschuldigte fich, und wuste feine Ur= beståndiakeit. fachen recht vernünfftig und nachdendlich anzuführen. Denn als Eurylas fragte, warumb er fein Studieren nicht fortgesett, fo erzehlte er feinen ganten Lebenslauff. Ich folte, fagte er, frenlich ftudieren, und einen Juriften abgeben, aber ich bedachte dieß, wie leicht tonte ich eine Sache rirs nachtruge, und wiber einen Ebelmann gen

mir wohl gar einen Fang mit bem falten Gifen aabe: Dber wenn ich im Winter einen Termin hatte, und stolverte mein Pferd auf bem Gife, daß mir bas Bein im Stieffel zerbrache, und niemand ware ben mir, muste ich nicht als ein hund verderben? Der wenn ich von meinen Clienten tractirt wurde, daß ich in der Nacht reisen muste. und führte mich ein Frrwisch in das Waffer; Rein, nein, ich mochte nicht. Die Rauffmannschafft beliebte mir, aber in wenig Wochen fiel mir ein, sieh [186] da, wenn bu einem Kausimann in einer andern Stadt vor 10000. Athl. Wahren creditirst, und es tame ein Erdbeben, daß die Stadt mit allen Leuten untergienge, wo friegest du beine Bezahlung? Der wenn du fein Gewolbe zu mieten friegst, wo wolftu beine Wahren auklegen? Dber wenn du einen Back von inficirten Orten ber bekamest, daß bu mochtest des Todes über dem Aufpaden senn. nein, unverworren mit so einer gefahrlichen Profession. Drauff wolte ich die Saushaltung vor die Sand nehmen. daß ich mit der Zeit ein Abeliches Guth hatte pachten tonnen; Aber ich bedachte mich, wie leicht mare es geschehen, daß beine Frau mit Butter und Rafen zu thun hatte, und gebe das Kind einem Bauermadgen zu warten, das thumme Rabenaak truge es im Hoffe herum, und kame gleich der Klapperstorch, und wolte sich auf bem Schorftein ein Reft zu rechte bauen. ber ichmien einen Stein auf die Dachziegel, das ein halb Schod herunter flogen, wer hatte nun das Berpeleid, wenn bem Rinde bie Hirnschale enzwen geschmissen ware, als eben ich? Ober wenn der unachtsame Aschenbrodel bas Rind an bie Thur legte, und tamen die Schweine und fraffen ihm, mit guchten zu [187] melden, wer weiß was vom Leibe ab. Oder wenn im Winter ein Dieb in den Ruhftall brach, und zoge ben Ruben Stieffel an, daß man die Spur nicht mercte. Ach nein, in folche Gefahr begehrte ich mich nicht zu stecken. Also bacht ich wieder an bas Studieren, und wolte ein Medicus werben. in vierzehen Tagen ward ich kluger. Wie leicht hatte mir eine Retorte fonnen ju fpringen, daß mir die Scherben im Gesichte maren steden blieben. Der wie leicht konte

٠.

bie Magd eine Kate in das Laboratorium lassen, die mir vor tausent Thaler Gläser auf einmahl umbwürfse. Ober wie leicht könte mich ein Bandit niedermachen, wenn ich wolte zu Padua Doctor werden? Damit änderte ich meinen Borsat, und hatte zum Bierbrauen Lust; Doch erwog ich dieses, wenn ich einmahl ein gant Bier zu brauen hätte, und siele unversehens ein Hund in den Bottich, so wäre das Bier zu meinem Schaden verdorben. Oder wenn meine Frau die Fässer ein wenig mit frischem Brunn-wasser wolte füllen lassen, es hätte aber ein schader näcklicher Nachbar Hackerling in den Brunnen geschütt, daß also die Leute früh lauter Heckerling im Bier fünden,

wirde mir dieß nicht eine Chre fenn? [188]

Es ware zu lang alles vorzubringen; dieß war ber Inhalt feiner Rebe, er hatte nach biefem balb ein Dabler, balb ein Priefter, balb ein Golbichmieb, balb ein Schreiber, bald ein Soffmann, bald ein Dintenfleder werben wollen; boch fen er allzeit burch bergleichen Erhebligfeiten abgeschreckt worden. Eurylas fiel ihm in den Discurs, und fagte, warum bebendt er benn nicht, was ihm ben feiner Soffmeifteren mochte zu Sanden ftoffen, weiß er nicht, daß die von Abel auf ihren Borwergen Soffmeifter haben bie nicht viel beffer fenn, als ein Großfnecht? Wenn nun fein Principal einmahl ruffte, tomm her Soffmeifter, bu zc. fonte nicht leichtlich ein Migverstand barauß erwachsen? Der Teutsche Frantos besann sich etwas, body fiel ihm endlich dieß expediens ben, er wolle fich à la francoise laffen Gouverneur heiffen. Eurylas wandte ein, bieg mare ein bog Reichen, benn gleich wie ein Spanischer Gouverneur felten über 3. Sahr zu guberniven hatte, also mochte mancher urtheilen, er wurde es nicht viel über brey Wochen bringen. Sein Rath mare er fienge einen Gewandichnitt mit Tauben an. Denn wo ein Baar fechs Pfennige gulte, und er vertauffte taufend, jo hatte er unfehlbar [189] zwantig Thaler und zwantig Grofchen. Der Alte lachte hierauff, und verwieß feinem Better, daß er nicht allein fo lieberlich lebte, fonbern auch ben Lebenslauff zu erzehlen keinen Schen truge. Das ware die hochste Rarrhei iman auf keiner Mehnung beståndig bliebe, und habe Seneca wohl gesagt: Stultus quotidie incipit vivere. Uber dieß habe er sich dersgleichen Ursachen abschrecken lassen, welche mehr zu verslachen, als zu bedencken waren. Denn auf solche Masse dürfste man nicht in der Welt bleiben, alldieweil man auf allen Seiten der Gesahr unterworfsen seh. Ein andersmahl solle er dencken, daß ein andächtiges Gebete, und ein gnädiger Gott, allen furchtsamen Sachen leicht abshelsen könne.

### CAP. XXI.

3t solchen Reben brachten fie die Zeit hin, biß in Die Stadt, da fie gleich im Wirthshause viel Bersonen antraffen, welche in einer benachbarten Stadt auf der Meffe gewesen. Gelanor fragte, ob was Neues baselbst passirte, und ba sagte einer big, ber ander base Endlich fagte ein Rerl ber am schwar=[190]ten Gefie= ber fast einem Studenten ahnlich war, er schapte sich gludfelig, daß er eben biefe Meffe befucht hatte, benn er habe einen trefflichen Extract von allerhand wunder= schönen Tractataen außgesucht, darauß er sich in allen Facultaten perfectioniren wolte. Gelanor bekam ein Berlangen in die Raritaten zu sehen, bat berhalben, er mochte ihm boch etwas auf eine Biertel-Stunde communiciren. Der Student war willig darzu, nur dieß entschuldigte er, bie Materien waren nicht nach ihren Facultaten und Disciplinen aufgelesen, sondern er wurde alles wie Kraut und Ruben unter einander gemenget finden. offnete er seinen Ruffer, und ba fande Gelanor folgende Stude, welche wir in der Ordnung, wie sie gelegen, referiren wollen.

- 1. De tribus literis X. Y. Z. in antiquo lapide repertis.
- 2. De Abstractione abstractissima.
- 3. An spatium imaginarium sit substantia?
- 4. An Socrates intellexerit Quadraturam Circuli?
- 5. An Gymnosophistæ potuerint formaliter disputare?
- 6. De modo pingendi cucurbitas secundum proportionem Geometricam, tractatus sex. [191]

- 7. An si mansissent homines in statu integritatis, excrementa eorum fœtuissent?
- 8. An Stolæ, quas Josephus fratribus dedit, fuerint holosericæ?
- 9. De Vaticinio Sauli Regis, cum esset inter Prophetas.
- 10. An Secta Mexicanorum propior sit nostræ religioni, quam Peruvianorum?
- 11. An si Papa Alexander III. non calcaverit cervicem Friderici Barbarossæ, Pontifex nihilominus sit Antichristus?
- 12. An tres Reges sepulti sint Coloniæ?
- 13. Quomodo Chinenses expellere possint Tartaros?
- 14. An utile sit Regi Galliæ, ut parium potestas reducatur? Quæstio singularis.
- 15. An Imp. Justinianus Instit. de J. & J. definiverit Justitiam particularem, an universalem? Dissertationes quinque.
- 16. Cur partus septimestris rectiùs admittatur quam octimestris?
- 17. An Politica sit prudentia? Disputationes XXIII.
- 18. An fundi Dominus jus habeat altiùs tollendi usque in tertiam aeris regionem?
- 19. An licentia peccandi pertineat ad Jura Majestatis? [192]
- In quo Prædicamento sit litis contestatio, quod ejus proprium Genus, quæ optima Definitio? Liber unus.
- 21. An mulier arcta non sit sana?
- 22. An passeres laborent epilepsia?
- 23. An lues Gallica fuerit in usu tempore Caroli M.?
- 24. Quomodo antiqui Japonienses curaverint malum Hypochondriacum?
- 25. An vetulæ possint rejuvenescere?
- 26. De quarta figura Galeni. Disputatio Medica.
- 27. Hippocrates resolutus per quatuor causas.
- 28. An pictor depingere possit ægrotum, ut ex imagine Medicus de genere morbi judicare queat?
- 29. De origine Nili.

- 30. De Hominibus in Sole viventibus.
- 31. De legitimă consequentia argumentorum purè negativorum.
- De ponte Asinorum, & modo eum ornatè depingendi, cum figuris æneis.
- 33. An ignis sit accidens?
- 34. An Darapti & Felapton aliquid significent ex sua essentia?
- 35. An, si Metaphysica sit Lexicon Philoso-[193]phicum, ea referenda sit ad Grammaticam? &, si hoc concedatur, an ea tractanda sit in Etymologia aut in Syntaxi? quæstiones illustres XVII.
- 36. De discrimine Mahumetismi apud Turcas & Persas & an Sperandus inter eos sit Syncretismus?
- 37. De umbra Asini, disputatio optica.
- 38. An Asina Bileami locuta fuerit Hebraicè?
- 39. An primi parentes deficiente adhuc ferro pedum manuumque ungues dentibus aut silicibus abraserint?
- 40. An Judas Ischarioth rupto fune, quo se suspenderat, inciderit lapidi aut gladio?
- 41. An Abelus ante mortem locutus sit cum Parentibus?
- 42. An Daniel Propheta intellexerit ludum Schachicum seu latrunculorum?
- 43. Utrum Bathseba an Susanna fuerit formosior?
- 44. De Modo acquirendi pecuniam.
- 45. An Ulysses projectus fuerit usque in Americam?
- 46. An Græci in bello Trojano præcisè habuerint mille naves?
- An Hollandi debeant tolerare piratas Africanos? [194]
- 48. An objectum Politicæ sint res omnes?
- 49. An Politica sit supra Metaphysicam?
- 50. An Romani antiqui gestaverint pileos, & an rectiùs scribatur pilleus?
- 51. De perfectissima Rep.
- 52. An Asini annumerandi sint feris animalibus?
- 53. An qui in duello læsus est ad necem, condere possit testamentum militare?

- 54. An apud Aurifabros quisquiliæ spectent ad Geradam?
- 55. An pecunia à sponso spontè perdita vocari debeat donatio ante nuptias?
- 56. An hodie inter Senatores retinenda distinctio, Illustrium, Superillustrium, Spectabilium & Clarissimorum?
- 57. An oppidana ancilla cum rustico concumbens per Sctum Claudianum, fiat ejus Nobilis subdita, cui subest rusticus?
- 58. An primicerius sit, qui secundicerium non habet?
- 59. An Autor noctium Atticarum vocetur Gellius aut Agellius?
- 60. Quis fuerit Merdardus, cujus mentionem in colloquiis facit Erasmus?
- 61. De usu quæstionum Domitianarum?
- 62. An Cicero usurpaverit vocabulum Ingratitudo?
- [195] 63. An, quemadmodum dicitur Mus bic Mauß, sie dici queat Lus bie Lauß, exercitationes XX.
- 64. An crepitum ventris emittenti sit apprecanda salus?
- 65. Quatenus per vim Magneticam & occultas qualitates solvi possint omnes difficultates Physicæ?
- 66. An posita atomorum rotunditate sequatur vacuum in rerum natura?
- 67. An, quoties à muribus vivorum porcorum adeps arroditur, aliqua simul devoretur formæ substantialis particula?
- 68. An inter rusticum esurientem & frustum panis aliqua sit antipathia, sicut inter lupos & oves?
- 69. Quoto grano adjecto fiat cumulus?
- 70. An per potentiam absolutam vulpes possitesse anser?
- De distinctionibus latè & strictè, explicitè & implicitè in omni disputatione adhibendis. Quæstiones selectiores.
- 72. An Lipsius de Constantia scribens habuerit summum bonum?
- 73. De perfecte habea Hermolai Barbari Schediasma.
- 74. An puer sit dignus Auditor Ethices? & [196] an quispiam ante duodecimum ætatis annum debeat

- corrigere septuaginta interpretes? opus posthumum.
- An tot sint Prædicamenta, quod sunt hydriæ positæ in Cana Galilææ.
- 76. An in ea disciplina, quæ docet, qui sit prædicamentum, explicari commodè possit Prædicamentalitas?
- De Steganographia Antediluvianorum, eorumque obeliscis.
- 78. Quomodo Characteres nihil significantes per commodam explicationem aliquid significare incipiant? Quæstiones curiosæ.
- 79. De eadem omnium Linguarum scriptura.

80. De ritu assuendi stultis tintinabula, cum notis perpetuis & figuris.

Golanor suchte immer fort, und vermennte, bie Sachen waren nur als Maculatur oben angelegt. Doch als lauter solch Reug nach einander folgte, schmieß er den Bettel bin und nahm einen weiffen Bogen Papier, und schrieb oben brauff: Exerpta rerum utilium ex his tractatibus. Der Studente kam barzu, und fragte, wie ihm die Wercklein gefielen. Gelanor sagte, da habe er die besten Sachen her=[196]ausgezogen. Dieser verwunderte fich, wo er benn die Excerpta hatte, boch bekam er zur Antwort, man hatte nichts merchwurdiges gefunden, und also hatte man auch nichts excerpiren konnen. Denn es ist warlich zubeklagen, daß man auß dem Studieren lauter Gitelfeit macht, und an statt ber herrlichen Wissenschafften, solche broblose Grillenfangerepen auf die Bahne bringt, gleich als hatte man gar wohl Reit barzu: baber ift es auch kein Wunder, daß man bisweilen nicht gern ein Gelehrter beiffen will, auf Benforge, man mochte auch vor ein solch animal disputax & ses tinniens gehalten werben. Es ware zu wunschen, daß mancher zu einem Bunde bergleichen disputationen noch fo viel Geld spendirte, und liesse mit groben Buchstaben forn an bruden:

> NECESSARIA IGNORABIMUS, QUIA SUPERVACANEA DISCIMUS.

Der Studente horte die Rede mit an, und dachte, der unbekante Praler verstünde viel, was ein rechtschaffener Gelährter wissen muste, packte darauff ein, und reisete fort.

#### C A P. XXII.

Elanor ware mit den Seinigen auch fort gereiset, allein er hörte, daß eine vor=[198]nehme Stands= Berson auff den andern Tag eben in dem Wirths= hause abtreten wolte. Diefer zu Gefallen, blieben fie zu= rude. Gegen Mittage tamen zween wohlmundirte Kerlen zu Pferde und bestelleten es nochmals, daß in andert= halb Stunden alles solte parat senn. Endlich folgte die gange Suite, welche in etliche 20. Berfonen bestund. Der jenige, welcher vor den Principal angesehen ward. hielt sich sehr prachtig. Seine Diener, welche zwar an Kleidern auch nichts mangeln liessen, musten ihn als die halben Sclaven veneriren. Ja als Gelanor, Florindo und die andern ihm mit einer tieffen reverenz begegneten, that er nichts dargegen, als daß er eine gnädige Mine über die Achsel schiessen ließ. Da war nun alles auf bas tostbarfte zugeschickt, wie benn ber Wirth schon hun= bert Thaler auf die Hand bekommen, daß er nichts folte mangeln laffen. Bu allem Unglud hatte Florindo einen alten Diener, ber vor diesem ber Rauffmanichafft mar zugethan gewesen, der tante diesen vornehmen Fürsten, baß er eines Rauffmanns Sohn auß einer wohlbekandten Stadt in Frankreich ware. Gelanor straffte ihn, er solte sich besinnen, in dem leicht ein Gesicht dem andern etwas tonne ahnlich [199] senn. Doch bestund dieser brauff. und sagte barzu, er kenne wohl ihrer sechs auß der Suite, Der Fourirer fen ein Schneiber, ber Marschald fen etliche Rahr mit ben Stavelherrn herumb gelauffen: die zween Hoffjundern hatten sich zu feiner Beit auf die Balbier-Runft verdingt, und möchten nun aufgelernet haben: ein Kammerjunder sen ein verborbener Rauffman, und der Rutscher sen vor diesem ben einem von Abel Reitknecht gewesen. Sie betraueten ihn nochmals, er solte wohl zusehen, ebe er solche gefahrliche Sachen gewiß

machte: Aber er blieb baben, und bat, man mochte ihm doch folche Thorheit nicht zumessen, daß er etwas ohne allen Grund wurde vorbringen; Er wolle drauff leben und sterben. Nun waren etliche von Abel und andere Studenten im Gasthoffe, welche bes Knechts relation angehoret. Bu diesen fagte Gelanor, was bundet euch, ihr Berren, wollen wir dem neubackenen Fürsten die Berrschafft gesegnen. Er ist uns noch eine Complimente Schuldig, vor die Bidlinge, die wir gemacht haben, die muffen wir nothwendig abfordern. Sie waren allerfeits willig darzu, und versicherte sie der Anecht, sie wurden folche verzagte Berenheuter antreffen, daß es feiner fonderlichen [200] Gewalt wurde von nothen fenn. giengen zu Rathe, wie man die Sache am artiaften anfangen mochte. Endlich fagte Burylas, er wolle feinen Anecht vor einen Soffnarren aufgeben, diesen mochten etliche dem Fürsten schenden. Gelanor muste, mas Dieser por ein Raut war, und ließ sich den Anschlag gefallen. Hierauff deputirten sie etliche, welche sich musten anmelben laffen, als waren etliche Baronen, die Berlangen trugen, Ih. Durchl. auffzuwarten. Mit genauer Roth konten sie vorkommen: doch war die Gnade hernachmahls so groß, daß sie ben der Tafel blieben. Unterdessen muste ber Mahler mit ben Fürstl. Dienern bekandschafft machen und fie auffer dem Saufe in einen Reller führen, damit der Tumult nicht zu groß wurde. Also stund nun der Hoffnarr vor dem Tische, und machte einen lustigen Blid nach dem andern, big der Fürst fragte, was diß por ein Landsmann ware. Alsbald sagte einer, es ware ein auter Mensch, der ben hohen Versonen condition fuchte vor einen furtweiligen Rath auffzuwarten. bamit war es richtig, ber Fürst nahm ihn in Bestallung, und fieng seine Kurpweil mit ihm an. Nun machte ber Rerle wunderliche Possen, Herr, sagte er, wolt ihr [201] mein Bater fenn, so will ich euer Sohn fenn, gebt mir nur zu Freffen und zu Sauffen, so foll es an meinen Kindlichen Gehorsam nicht mangeln. Aber, Bater, bistu nicht ein Narr, daß du so viel Schusseln auf dem Tische ftehn haft. Kan sich einer meines gleichen an ein paar Der Studente horte die Rede mit an, und bachte, ber unbefante Praler verstunde viel, was ein rechtschaffener Gelährter wissen muste, padte barauff ein, und reisete fort.

#### C A P. XXII.

Elanor ware mit den Seinigen auch fort gereiset, allein er hörte, daß eine vor=[198]nehme Stands= Berjon auff den andern Tag eben in dem Wirthshause abtreten wolte. Diefer zu Gefallen, blieben fie gu= rude. Begen Mittage famen zween wohlmundirte Rerlen zu Pferbe und bestelleten es nochmals, daß in anderts halb Stunden alles folte parat fenn. Endlich folgte bie gante Suite, welche in etliche 20. Bersonen bestund. Der jenige, welcher vor den Principal angesehen ward, hielt sich fehr prachtig. Seine Diener, welche amar an Kleidern auch nichts mangeln lieffen, musten ihn als die halben Sclaven veneriren. Ja als Gelanor, Florindo und die andern ihm mit einer tieffen reverenz begegneten. that er nichts bargegen, als daß er eine gnabige Wine über die Achsel schiessen ließ. Da war nun alles auf bas kostbarfte zugeschickt, wie benn ber Wirth schon hunbert Thaler auf die Hand bekommen, daß er nichts folte mangeln laffen. Bu allem Unglud hatte Florindo einen alten Diener, der vor diesem der Kauffmanichafft war zugethan gewesen, ber fante biefen vornehmen Fürsten. bağ er eines Kauffmanns Sohn auß einer wohlbefandten Stadt in Franckreich ware. Gelanor straffte ihn, er folte sich besinnen, in dem leicht ein Gesicht dem andern etwas konne ahnlich [199] senn. Doch bestund dieser drauff, und saate barzu, er kenne wohl ihrer sechs auß der Suite, Der Fourirer fen ein Schneiber, ber Marichald fen etliche Jahr mit den Stapelherrn herumb gelauffen: die zween Hoffjundern hatten fich zu feiner Beit auf die Balbier-Kunst verdingt, und mochten nun außgelernet haben: ein Kammerjunder sen ein verborbener Kauffman. und der Autscher sen vor diesem ben einem von Aldel Reitknecht gewesen. Sie betraueten ihn nochmals, er solte wohl zusehen, ehe er folche gefährliche Sachen gewiß

machte: Aber er blieb daben, und bat, man mochte ihm boch solche Thorheit nicht zumessen, daß er etwas ohne allen Grund wurde vorbringen; Er wolle drauff leben und sterben. Nun waren etliche von Adel und andere Studenten im Gafthoffe, welche bes Anechts relation angehoret. Bu diesen sagte Gelanor, mas dundet euch, ihr Herren, wollen wir dem neubackenen Fürsten die Herrschafft gesegnen. Er ist uns noch eine Complimente schuldig, vor die Bicklinge, die wir gemacht haben, die muffen wir nothwendig abfordern. Sie waren allerseits willig darzu, und versicherte sie der Anecht, sie wurden folche verzagte Berenheuter antreffen, daß es feiner fonderlichen [200] Gewalt wurde von nothen senn. giengen zu Rathe, wie man die Sache am artigften anfangen mochte. Endlich sagte Eurylas, er wolle seinen Anecht vor einen Soffnarren aufgeben, diesen mochten etliche dem Fürsten schencken. Gelanor wuste, mas dieser por ein Kaut war, und ließ sich den Anschlag gefallen. Hierauff deputirten sie etliche, welche sich musten anmel= ben lassen, als waren etliche Baronen, die Berlangen trügen, Ih. Durchl. auffzuwarten. Mit genauer Noth konten sie vorkommen: doch war die Gnade hernachmahls so groß, daß sie ben der Tafel blieben. Unterbessen muste der Mahler mit den Kurstl. Dienern bekandschafft machen und fie auffer dem Saufe in einen Reller führen, damit der Tumult nicht zu groß wurde. Also stund nun ber Hoffnarr vor dem Tische, und machte einen luftigen Blid nach dem andern, big der Fürst fragte, was diß vor ein Landsmann ware. Alsbald sagte einer, es ware ein guter Mensch, der ben hohen Versonen condition fuchte vor einen furpweiligen Rath auffzuwarten. Und bamit war es richtig, ber Furst nahm ihn in Bestallung, und fieng seine Kurpweil mit ihm an. Run machte ber Rerle wunderliche Possen, Serr, fagte er, wolt ihr [201] mein Bater senn, so will ich euer Sohn senn, gebt mir nur zu Fressen und zu Sauffen, so foll es an meinen Rindlichen Gehorsam nicht mangeln. Aber, Bater, biftu nicht ein Narr, daß du so viel Schuffeln auf dem Tische ftehn haft. Ran sich einer meines gleichen an ein par Gerichten satt effen, so mennt ich, bu foltest auch außkommen. Oder glaubstu es nicht, so komm her und weise auf, wer den groften Bauch hat. Ich habe wohl ein besser Fürstlich Leichen, als bu. Die samtlichen Bedienten lachten von Berken über diesen neuen Bidelhering, doch sie kriegten auch ihr Theil, benn er sagte. Bater, was machitu mit den Muffiggangern, verlohnt fiche auch der Muh mit den Mast-Schweinen, daß du fo viel Tischgeld vor sie giebst. Wein Rath mare, bu versuchst es etliche Wochen, ob fie wolten lernen Sederling freffen. Ober vielleicht tanft bu fic gar jum Sungerleiben angewehnen wie ich meinen Ejel. Der funte die Runft. boch da er sie am besten inne hatte, da starb er, sonst folt er vor den Tisch herkommen, und solte ba mit feinen Bluts-Freunden eines herum trinden: Der Fürst ließ fic bie frenmutige Natur bes jungen Kerlen wohl gefallen. und pertiefte sich mit ihm in einen Discurs, welchen wir be=[202]auemerer Erzehlung halben berseten wollen. Fürst mag Sinobie, der Rarr Pizlipuzli beiffen.

sinob. Hore, wenn du wilft mein Sohn senn, must bu

dich im Reden besser in Acht nehmen.

Piz. En Bater laß du mich ungehoffmeistert, du verftehest viel, was zu einem Narren ersobert wird.

Sinob. Nun du wirst es machen, aber sag uns boch, wie heist du.

Piz. Ich habe keinen Namen. Aber, Bater, sage bu mir, wo ist bein Land.

Sin. Das wirftu Zeit genng erfahren.

Piz. Bater, bu wirst ohne Zweiffel sehr reich senn, ich hore ber Pfeffer und Jugwer, Strensand, Bindsaben und Loschpapier wachsen in beinem Lande, wie anders wo die Tanzapffen.

Sin. O du alberner Tropff.

Piz. Ey nun Bater, ich frage, wie ich es versteh. Aber was soll ich benn vor ein Aemtgen kriegen, wenn bu in beine Residenz wieder kommit.

Sin. Du solst FutterMarschald über die Canarien Bögel werden.

Piz. Ach Bater, m h zum Futte

**h zum** Futter=[203]Mar=

schald über den Zucker Kaften, und gib mir eine Mörfel-Keule in die Hand, daß ich läuten kan, wenn mir was fehlt.

Sin. Gin ichon Aemptgen. Aber warumb heift bu beinen Bater bu?

Piz. Je sieh boch, es verlohnte sich mit so einem neus backenen — Bater, daß ich ihm grosse Titel gåbe. Doch wo du mir sagst, wie weit dein Land von hier ist, so will ich dich 12. mahl Ihr heissen. Sin Es ist so weit von hier die darking als nan doch

Sin. Es ist so weit von hier biß dorthin, als von dort biß hieher.

Piz. Bater, das hatte mir ein klug Mensch gesagt. Scheint es doch, als warestu auch einmahl ein Kurtsweiliger Rath gewesen, hun daß sich das Blätgen umbkehrt, ich werde Fürste, und du wirst Narr.

Sin. Du solst dich wohl schicken.

Piz. Bater benckstu benn, daß du dich so wohl in den Fürsten Stand schickest, wenn ich nicht gewiß wüste, daß du ein vornehmer Herr warest: so schätzte ich dich auß beinen Minen vor einen Tabackpfeissenkrämer.

Sin. En du respectirst beinen Herrn Bater schlecht.

Piz. Es ist ja wahr. Frage nur beinen Cammerdiener, was du vor Reden im Schlasse führest. [204]

Sin. Bas fag ich benn?

Piz. Ich habe nichts gehöret, aber ber Cammerdiener spricht, du kanst kaum einschlaffen, so ruffstu: Heinrich, wo ist die Wage? ach fürwar es ist ohn dieß halb geschendt, noch sechs Pfennige auf das Loth, nun vor dießmahl mag es hingehen. Heinrich, wo ist der Faden. 20.

Gelanor stund mit der gangen Compagnie vor der Thure, und hatten ihre sonderliche Freude an dem vorstrefslichen Fürsten. Doch mochten die legten Reden zu empfindlich sehn, daß er solche mit einem Nasenstüber des Iohnen wolte: Aber der gute Pizlipuzli sieng an zu schrehen, und der vermehnte Baron, der den Narren recommendirt hatte, gab sein Wort auch darzu. Monsieur Print, sagte er, lasset den guten Menschen underührt, oder es wird sich einer angeben, der euch traetiren sol,

als ben geringften auf ber gangen Belt. Der Fürst fahe fich umb, und begehrte, man folte feiner Gnabe nicht mißbrauchen: Er hatte Diener, die ihn leicht barzu bringen konten. daß er seine Unbesonnenheit bereuen mufte. Bas, replicirte biefer, follen biefe elenbe Creaturen mich barzu zwingen? so muß ich zuvor tob fenn: ichmieß barauff ein [205] Glag mit Bein vor bem Fürsten auf ben Tisch, daß ihm ber Wein in bas Besichte fpritete. Indem trat Gelanor mit ben Seinigen in die Stube, der Furst fabe fich nach feinen Leuten umb: Aber sie sassen ben dem Mahler in dem Weinkeller, und trunden ihres Kurstens Gesundheit: und also mar Roth vorhanden. Aurt von der Sache zu reden, der Pring tam in das Gedrange, daß er mehr Maulichellen einfraß, als er Unterthanen hatte. Seine Jundern machten fic ben Zeiten darvon, und nahmen mit etlichen Creunbieben vorlieb, doch der Principal muste außhalten. Da war nun alles preiß, die Raften wurden zerschmiffen, Fürstlichen mobilia in den Roth getreten, die schönsten Rleider in Studen zerschnitten, das Geld theilten Die Diener unter sich, und ob ichon ber Wirth sein bestes zum Frieden sprechen wolte; muste er doch Knebel inne halten, weil er leicht etliche Tachteln hatte konnen davon tragen. Endlich fam Florindo über bas Kurstliche Archivum, welches in einem Benkaftgen gant heilig auffgehoben war; ba waren unterschiedene Wechselbrieffe, absonderlich Frantofische Schreiben, darinn ber Kauffmann feinen Sohn ermahnete, er solte [206] sich nur resolut halten, an Gelde folte kein Mangel fenn. So ho, fagte Eurylas, ist ce umb die Reit. Dem chrlichen Manne ist gewiß bange, wo er mit bem Gelde hin foll. Ich halte. es wird sich am Ende außweisen, daß arme Witwen und wansen oder sonst aute Leute werben barben muffen, was dieser Bracher in seinem Fürstenstande so liederlich und unverantwortlich burchgebracht hat. Nun ware noch viel zu schreiben, was vor eine Baffion mit dem Fürsten gespielet worden: mas er vor Beschimpffungen eingefressen, was er vor Stirnnippel auf die Rase genommen. wie zierlich die gulbenen Spiken auf feinem Silberftud,

bas nun lauter stücke war, herumb gebaumelt; doch ruffte ber Wirth die Obrigkeit und Hülffe an, daß letztlich huns bert Bürger kamen, und die Comædie zerstörten, wieswohl dem Fürsten zum schlechten Trost, weil er beh Erskantniß der Sache, mit in das Loch wandern, und diß auf des liberalen Baters kostbare Außlösung allda verspausiren muste. Was nun weiter vorgelauffen, darumd haben sich die andern nicht viel bekümmert, ohn daß sie leicht geschlossen, er würde brav in die Büchse blasen müssen. Also machte sich Gelanor mit den seinen auf den Weg, und zogen auf die Wesse.

## [207] C A P. XXIII.

M fiel nun nichts merchwürdiges vor: dann was ge= meiniglich pflegt vor zugehen, ist unvonnothen zu er= zehlen. Ob zum Erempel einer feil gehabt, und die Wahren gerne doppelt theuer hatte verkauffen wollen; der andere noch zehenmahl lieber umb bas halbe Gelb noch einmahl so viel tauffen wollen, diese und dergleichen Handel gehen allzeit vor. Da geht ein Marr, und vertrodelt das Geld benm Frankofen: der handt es einem Italianer auf; der will bie Hollander gern reich machen. Einer kaufft die Schlesische Leinwad ben einem Nieder= sachsen; die Westphalischen Schincken ben einem Thuringer; ben Reinischen Wein von einem Holsteiner: die Würke ben einem Bohlen; die Nurnberger Wahre ben einem Schlefier: Alles umbgekehrt und umb das doppelte Geld. Doch wer wolte bergleichen Dinge auffichreiben. Miracula assiduitate vilescunt. Ein Boffen trug sich zu, ber Dann ba war ein Rerle, ber fich Lachens werth ist. gern ben dem Frauenzimmer wolte beliebt machen, aber er hatte eine gant unangenehme Sprache, und absonderlich konte er bas R. nicht auffprechen, sondern schnarrte, wie eine alte Regalpfeiffe, die [208] ein stude von der zunge verlohren hat. Dieser hatte sich lassen weiß machen, es ware in einem Gafthoffe ein alter Doctor, der folchem vitio lingvæ gar leicht abhelffen konte. Run alaubte ber aute Menfc ber " 'on, und tam eben babin, munsere Compagnie ihr Ovartier auffgeschlagen hatte. Eurylas stunde im Saufe, und tonte in feinem Schimmeltopffe wol gar vor einen Doctor mit lauffen. Bu biefem verfügte fich der Patient, und klagte ihm feine Roth, welcher Gestalt er mit so einem verierlichen Malo behafftet, dadurch er offt ben dem Frauenzimmer in sonder liche Berachtung gerathen ware, bann ba tonne tein Konigsspiel, oder bes Pfandauglofens ober fonft etwas gespielet werben, jo mufte er berhalten. Unlangit habe ihm eine Jungfer auffgelegt, er folte feche mahl in einem Althem forechen: dren und drenkig gebratene Erffurter Rurnberger ober Regenspurger Bratwurste: Und da sen ein solch Belachter entstanden, daß er ben fich beschloffen, nicht eber in eine Gesellschafft zu kommen, als big er bem Gebrechen gerathen wuste. Nun habe er ben Hr. Doctor wegen der gludseligen Curen ruhmen gehort, also bag er seine Buflucht zu keinem andern nehmen konne, bate nur mit [209] derselben dexteritat, badurch er vielen behulfflich gewesen, auch seiner gegenwärtigen Noth benrathig zu erscheinen. Eurylas, der keinen Boffen außschlug, wann einer zu machen war, horte den Denschen mit groffer Gedult, und bließ die Baden fo groß auf, baß man geschworen hatte, er ware ein Doctor. Endlich als er reben folte, fagte er, mein Freund, ich bin beswegen da, ehrlichen Leuten auffzuwarten. Ich weiß mich auch zu befinnen, daß ich unterschiedene Bersonen von bem aroffen Gebrechen der Runge befrehet habe. Allein der herr kommt mir zu alt vor, daß ich nicht glauben tan, als wurde er die Schmerken barben auffteben. Dann er bende felbst nach, wann einem die Bunge auf bas neue foll geloset werden, so muß bas Fleisch im Rachen noch jung senn. Gleichwohl dieser Reben ungeacht, bat ber gute Kerle Himmelhoch, er mochte sich boch über ihn erbarmen; er hatte fein gant Bertrauen auf ihn gefett. und wolte er unn nicht hoffen, als folte biefe feine Soffnung zu Waffer werben. Rurt, bas Bitten wahrte fo Inng, biß sich Eurylas resolvirte, einen Doctor zu agiren, und dem Menschen das Schnarren zu vertreiben. Allhier wird mancher Medicus lachen, als ware biefe Cur wohl [210] mit Schanden aufgeführet worden, und ich frage ben Klugsten unter allen, und wann er sich ben einem Comite Palatino hatte creiren laffen, mas hatte er mohl in bergleichen casu verordnen wollen, gelt er weiß nichts? Und mann Eurylas mit seinem Specifico wird auffgezogen tommen, fo wird es ihm gehen, wie dem Columbo mit feinem En, das tonte niemand zu stehen machen: Aber als er es auf die Spite schlug, konten es alle nach thun. Nun wir wollen sie rathen lassen, und unterbessen etwas anders erzehlen. Es waren, wie in Messen zu geschehen pflegt, viel fremde Leute in dem Gafthofe benfammen. Unter andern war ein junger Mensch, der in seinem Sammetvelte mas sonderliches senn wolte, dieser kam zum Wirthe, und begehrte, man mochte ihm die Oberftelle geben, sonst habe er nicht in willens ben Tische zu bleiben. Er sep eines vornehmen Mannes Sohn, mit welchem sich bie andern nicht vergleichen durfften. Der Wirth fagte, er habe damit nichts zu thun, die Gafte mochten sich selbst ordnen, so aut sie wolten: doch gieng er zu etlichen und gedachte, was dieser gesucht hatte. Gelanor lachte ber eiteln Thorbeit bes Menschen: bann so fern an allen Orten die præcedent Streite [211] nicht zu verwerffen find; so ist es boch Eitelkeit, bag man die Narrenkappe im Wirthshause suchen will, da ein ieder oben an fitt, ber Gelb und aute Qualitaten hat. Nun sie leaten es mit einander ab, wie fie den ehrsuchtigen Rerlen wolten zu schanden machen, drumb als die Mahlzeit fertig war, und des Wirths kleiner Sohn vor dem Tische gebetet hatte, stunden sie gant stille, und saben einander an, aleich als wusten sie nicht, wer der vornehmste ware. Der aute Stuter wolte fich ben Zweiffel zu Rut machen, und fagte, Messieurs, es nehme ein jeder feinen Blat, fatte fich hierauff an die Stelle, die fonft vor die Oberfte an der Tafel pflegt gehalten zu werden. Gelanor mit ben seinigen satten sich auch, und machten die vornehmste Reihe von unten auf, daß der Mahler und etliche lumpichte Diener, die sonst hatten auffwarten muffen, neben dem Junder oben an zu figen famen, ber Borschneider nahm es auch in Acht, daß der Unterste sein

Stud zu erft friegte: was folte ber gute Rerl oben anfangen, fein Wille ward erfüllet, er hatte die Stelle felbft aufgelesen, benen andern ftund fren zu figen mo fie molten: Also ließ er etliche Gerichte vorben geben: alsbann ftund er auf, [212] und nahm seinen freundlichen Ab-Hierauff erhub sich ein trefflich Gelachter, und fagte Gelanor, ist das nicht ein barmbertiger Geelschnabel mit seinem vornehmen Bater, mare der Bater selbst bier. und es traffe ein, was ber Sohn por ein Reugnif giebt. so wolten wir sehen, ob wir ihn vor ben vornehmften in der Compagnie konten passiren laffen. fommit ber haußfeir bargu, bag er fich in allem mit bem Der Bater mag vielleicht 50. Bater vergleichen will. Rahr alt fenn: ist benn bekwegen biefer elenbe Sechzehnpfenniger auch jo alt. Es heift, folge bes Baters Thaten nach, und laß birs fo faur werden, jo wird die Ehre ungedrungen und ungezwungen darzu kommen. Ehre ist es so beschaffen:

Quod sequitur fugio, quod fugit ipse sequor. Solche discursen fielen vor, also daß sie nicht einmahl gedachten, wo der schone Bater-Sohn seine affront verfressen wurde.

## C A P. XXIV.

Mmittelst begunte einem am Tische sehr übel zu werden, weil er den vorigen Tag [213] einen ziemlichen excess im trinden begangen, und also den Magen schändlich verderbt hatte, dem rieth Gelanor, er solte sich eine Schale geglücten Wein bringen lassen, das durch er den Magen wieder erwärmte. Solches war besliebt, und brachte der Wirth eine ganze Kanne voll, darauß er in eine Schale einschenden kunte. Nun saße ein vernaschter Kerl darben, der alsobald meynte, er müste sterben, wann er nicht alles beschnopern solte. Dieser gab allzeit Achtung drauff, wann der Nachbar auf die Seite sah, und wischte stracks über die Schale, und nippte einmahl. Eurylas merckte es, und gedachte stracks den Rasseller zu bezahlen: dann er stellte sich, als wäre

ihm auch nicht wohl, und ließ etliche eingemachte Opitten holen: doch hatte er dem Diener befohlen, daß er eine aukhöhlen, und mit Salt und Afeffer fullen folte. gieng an, Eurylas faß in seiner Grandezze und af Ovitten: der aute Schlucker gegenüber verwandte tein Auge von ihm, und hatte arbsfere Lust als eine schwangere Frau: nur dieses war so klaglich, daß er fein Mittel sabe, wie er darzu kommen solte. Endlich als lucta carnis & spiritus lange genug gewähret hatte, sagte er, Monsieur, er vergebe mir, ich fauffte ge=[214]stern eben bergleichen Ovitten, die waren nicht wehrt, daß man fie folte zum Genster hinauß werfen, ich muß boch versuchen. ob diese besser senn? Eurylas ruckte ihm die rechtschul= bige vor, und da war ber arme Schluder fo geitig, als wolte ihm iemand die Quitten nehmen, und steckte fie auf einen Biffen in bas Maul. Da faß nun mein Narr. und empfand einen Geschmad in der Rehle, darüber er Anfangs zwar wolte er ben håtte vergeben mögen. Boffen vor den andern verbergen; Aber es erfolgte ein trefflicher Suften, der ihm die Thranen zu den Augen, und ich weiß nicht, was zu dem Salfe herauß trieb. Eurylas stellte sich unterbessen als hatte er tein Wasser betrübt, und fragte etlichmahl, ob ihm irgend ein Dvittenkern ware in die unrechte Rehle kommen. Doch wuste der gute Mensch am besten, wie ihm zu Muthe war, und stunde vom Tische auff, bem die andern auch folgten. Als nun Eurylas ben bem Gelanor und Florindo allein war, und ben Possen erzehlte, folgte big Morale barauff, es solte sich niemand merden lassen, was er gern hatte: absonderlich solte man lernen an sich halten, wann ja etwas ware, daß fein und annehmlich außfahe. nach dem Reimen des alten Philippi Me-[215]lanchthonis, was mir nicht werben kan, da wende mir Gott mein Bert davon. Uber dieß gedachte Go-I mor an ein Buch, welches er ben einem guten Freunde, geschrieben geschen, mit bem Titul der Bolitische Naicher. Florindo jagte, es ware Schabe, bag big Scriptum nicht folte gedruckt werden. Ach, fagte Gelanor es ift iehund so ein Thun mit bem bruden, daß mand

ichlechte Luft barzu bat. Es wendet ein ehrlicher Mann feine Unfosten brauff, daß er zu einem Buche kommt; hernach wischt ein obseurer Berenheuter herfur. bem sonit die liebe Sonne eher ins haus kommt. als bas Liebe Brod, der druckt es nach und zeucht entweder den Brofit zu fich, ober zum wenigsten verderbt er ben Erften. bem es von Gott und Rechtswegen zutommt. Und gewiß hieran redte Gelanor nicht unrecht. man hat es bigher etlichmahl erfahren, wie ein und ander Buch alsobald hat mussen nachgedruckt werden. Unlangst find etliche Bogen heraußkommen, barinn von den dreuen Hauptverderbern in Teutschland gehandelt Allein der GlITE Rerle ist mehr als bekandt. wird. ber solches zu fich gezogen, und mochte er funfftig, wenn die vornehmen Narren vorben, [216] wohl mit einer fonderlichen Narren-Rappe bedacht werden. Jezunder ift er noch zu GUTH, oder daß ich recht sage, zu geringe barzu. Run wir fommen zu weit von der Sache. iett hatten wir Zeit genug etwas zu reben, benn es war schon tieff in die Nacht, daß alle zu Bette giengen, und sich umb die Narren wenig bekimmerten. Also wurden wir verhoffentlich keinen verstoren. Doch es ift auch Zeit, daß wir zu Bette gehn, morgen foll mas bessers erfolgen, diesen Albend hiesse es

Interdum magnus dormitat Homerus.
Sute Nacht.

### CAP. XXV.

Och wir werden nicht lange schlaffen, denn es gibt sichon etwas neues zu schreiben. Eurylas hatte die Switten zu sich genommen, und mochte etliche Tründe Bier drauff gethan haben, also daß er vocation kriegte, daszenige zu verrichten, welches der Nömische Ketzer in eigener Person, und nicht durch einen Ambassideur, thun muß. Nun nuste er den Gang hingehen, und ward beim Mondenscheine gewahr, daß ein Mann, der [217] ben Tische erbar genug außgesehen, sich zu der Magd gesunden, und ihr mit so freundlichen begegnete, als hatte er

ein Luftgen, die Sollandische Manier zu versuchen. Eurylas behorchte sie ein wenig, und nach abgelegter Expedition fam er in die Rammer und erzehlte es seinen Schlaffgesellen. Gelanor empfand in seinem Gemuthe einen sonderbahren Abscheu, und sagte, pfun dich an mit der Muß der Kerle nicht ein Rarr fenn, daß er Bestie. offentlich zwar die Erbarkeit spielen kan; heimlich aber sich an einen solchen Schandnickel henckt, die doch nichts anders ist als communis matula da Rutscher und Fuhr= leute ihren überfluffigen Unflath hinschutten. Dendt benn ber bose Mensch nicht zurude, daß er zu Sause eine Frau hat, die mit solcher Untreu hochst beleidiget und betrogen wird? Und ich halte nicht, daß er hier vielmehr delicatesse wird angetroffen haben, wo ihn die narrische Einbildung nicht secundirt hat, daß er im Finstern Rubmist vor Butter angegriffen. Er fuhr in dieser Rede fort biß ihm der Schlaff ben Mund verschloß. Fruh konte er Die Schande noch nicht vergeffen, und als der Wirth in die Stube tam, fagte er, wie daß er von der Magd bergleichen Leicht=[218]fertiakeit in acht genommen, welche nicht dorffte ungestrafft bleiben. Der Wirth lachte, und gab zur Untwort, er konte die Maade nicht huten, wann sie ihre Arbeit thaten, ware er zu frieden: wolten sie im übrigen die Nacht sonst anwenden, und ein Trincaeld verdienen, so gienge ihm an der Tags Arbeit nichts ab. Und darzu wolten sie sich etwas zimmern lassen, mochten sie zusehn, wo fie einen Ammendienst antreffen, er wolte sehen, wo er andere Magbe friegte. Gelanor verwich ihm, daß er hierinn dem Umpte eines rechtschaffenen Haufvaters nicht nachkäme, indem er von GOtt darzu gesett mare, daß er in dem Hause alles erbar und zuchtig regieren solte. Masse wurde er selbst nicht viel besser als ein Huren Wirth. Der rumpffte die Nase, und jagte, wenn er so scharff verfahren wolte, wurde er wenig Gefinde behalten. Gelanor sagte weiter, wenn es ja mit den Mägden nicht so viel aubedeuten hatte. jo mare es doch zu beklagen, daß manch unschuldiges Blut durch solche Begen in fein zeitlich und ewigs Berderben geftirtet wurde. Absonderlich mare es ichrecklich, daß fich auch Chemanner auß folchen Miftpfügen

Der Wirth zog die Achsel ein, und ableichen wolten. [219] meinte, man durffte in biefer Welt nicht alles fo genau suchen, es ware ber gemeine Lauff also, und welder ohne Gunde mare, mochte ben erften Stein auf folche Leute werffen. Es waren in der Stadt wohl vornehmere Leute, die dergleichen Sachen thaten, und die es als hochvernünfftige Denichen nicht thun wurden, wenn es mahr ware, bag man eben um einer folchen Luft willen mufte zur Hollen fahren. Gelanor fagte barauff; es ist nichts besto besser, daß vornehme Leute, durch ihr argerlich Erempel, den andern Unlag zu fundigen geben; doch wenn der Teufel die Groffen hohlen wird, so mogen die kleinen feben, hinter welchem fie fich versteden wollen: Entweder Gott muß zum lugner werden, ober bie Worte fteben noch feste, daß die Surer und Chebrecher Gott richten wird, und daß diejenigen, welche die Werde des Aleisches vollbringen, das Reich Gottes nicht ererben follen: aber wer bedendt dig ichredliche Gericht? und aleichwohl bilden sich die unverständigen Blindschleichen groß Gluck ein, ja Gott hat es wohl Urfache, daß er euch freundlich tractiren folte, indem ihr mit seinen Geboten so bofflich wisset umbzugehen: Blit und Donner. Bestilent und theur Beit, Krica und [220] Blutvergieffen hattet ihr verdienet. wann nicht etliche arme Kinder, die vielleicht ihr Brob vor den Thuren suchen, durch ihr Bater unser den Simmlischen Bater noch bewegten, daß er umb zehen Gerechter willen diejes Sodoma nicht verderbte. Der Wirth, der sonst im Geschren war, nicht daß er wie Elisabeth unfrucht= bar, sondern daß er hier und da gar zu fruchtbar wäre. hatte keinen Gefallen an der Predigt: Stellte fich derhalben. als muste er weageben und fragte kurklich, ob sie noch etwas zu bestellen hatten. Gelan, begehrte man mochte ihm doch einen Schneider verschaffen, der mitgienge, wenn sie zu Kleibern einkaufften. Der Wirth versprach einen foftlichen Meister in einer halben Stunde mit zubringen. Indessen legte sich Gelanor und Florindo an das Fenster und sahen, was auf der Gasse neues vorlieff, weiln ein vornehmer Fürst gleich fort gereiset, bem zu ehren etliche Compagnien Burger auffo en: bie ichoffen in ber

zurückfunfft ihre Musqueten lok, und platten, daß es vor frembden Leuten eine Schande war. Unter andern wolte ein armer Tagelohner, der vor einen andern Burger auffzog, seine Buchse auch versuchen: Aber als er es knallen horte, erschrack er so hefftig, daß [221] er die Buchse in die Pfütze fallen ließ. Florindo fieng an zu lachen, daß der Narr nicht fein Blaten bleiben liesse, wann ers nicht besser gelernet hatte, doch hatte Gelanor gar andere Bebanden barben, ber fagte: Mein Florindo, mas wolt ihr den armen Menschen auflachen, der ehe hat ichiessen wollen. ehe er es gelernet hat? Geht es nicht in der ganten Welt also ber. daß einer ein Umpt begehrt, darauff er sich sein Lebetage nicht geschickt hat: Gott gebe er laffe barnach die Buchse fallen, ober lasse sich vor die Ohren schlagen. bak ihm ber Rouff brummt. Ich tenne Priefter, Die wenig an das Bredigen gedacht haben: wie viel find Juriften, die ihren Voldmann nicht eher auffgeschlagen, als bif fie keine Bratwurst im Hause gehabt, und auß Noth advociren muffen? da wird ein Professor Mathematum, der fich ben Antritt der Profession den Euclidem erst fauffen muß. Ein ander wird Professor Poeseos der sich selbst ver= wundert, wo er zum Poeten worden, und dem die sampt= lichen Studenten nachsingen.

Quid mirum? Si septipedem versum facit ipse Professor. Wie sich mancher Officirer in den Krieg schickt, ist mehr als zu bekandt. Wie mancher [222] Kauffmann mit feinem Sonnen-kramgen zu rechte kommt, bas fieht man alle Absonderlich ist in dem Bucherschreiben so eine Menge, die fast im Frankfurter Catalogo nicht mehr Raum hat, und doch wenn man die Liederlichen Tractaten mit ben stolgen Titeln ausieht, so hatte mancher mogen zu hause bleiben, ehe er in der That erwiesen, daß er sich zum Bucherschreiben schicke, wie die Ruh zum Draelschlagen. In folden Reben vergieng eine Stunde nach ber andern, und verwunderten fich alle, wo boch der Schneiber blibe. Endlich tam er, und entschuldigte fich, er hatte gerne eher kommen wollen; allein es fen ihm im Beraußgeben zuerst eine alte Frau begegnet, und weil er auf der Erfahrung wuste, daß solches lauter Unglud bebe

so habe er nothwendig mussen zurückegehen. Gelanor lachte über die Entschuldigung, und weil es balb Tischzeit war, bestellte er den Schnipschnap nach der Mahlzeit wieder zu sich.

#### C A P. XXVI.

(Ber bem effen gedachte Gelanor an ben alten Ganfe-Glauben, welchen er an dem Schneider observiret, und belustigte sich [223] trefflich mit der Ginfalt ber Doch hörte er, daß dergleichen Aberglauben sowohl ben vornehmen, als gemeinen Leuten in dem Schwange gingen. Denn da war ein fremder von Abel, der erzehlte folgendes. Mein Herr, fagte er, wird hier zu Lande nicht viel bekandt fein, benn sonst wurde er von solchen Albertaten etwas erfahren haben: Indem die Leute auf bie lauteren Einbildungen mehr halten, als auf Gottes Bort. Da geht mancher und will Gottes Befehl zur schulbigen Folge in die Kirche gehn. Doch weil ihm eine alte Frau begegnet, so muß GOttes Befehl nachbleiben, warumb? Es ist nicht gut. Da liesse sich mancher eher erschlagen, che er durch zwei Beibes Personen durch gienge: Ein ander zeucht fein weiß Sembde am Montage an, und gienge lieber nadend, als daß er fich am Sonntage folte weiß anziehen: etliche halten ben Tag, auf welchen ber ehrliche Banct Velten gefällig ift, burch bas gante Jahr vor Fatal, und nehmen an demfelben nichts vor: ich kenne Leute, die stehn in der Menning, wenn sie nicht an der Aschermittwoche gelbe Muß, am Grunendonnerstage ein grun Kraut von neunerlen Krautern, an der Pfingstmitwoche Schollen mit Knob=[224]loche fressen, so wurden sie noch dasselbe Jahr vor Martini zu Gfeln. Und was foll ich fagen von Braut und Brautigam, waß fie mehrentheils vor Sachen merden muffen. Da follen fie bicht zusammen treten, wann sie sich trauen laffen, daß niemand durch sehen kan: ba follen fie ben Bapffen vom erften Bier = ober Beinfaffe in acht nehmen: ba follen fie zugleich in bas Bette fteigen, ia was das Boffirlichfte ift he foll fich ber Brautigam wohl gar in einer Babeichi nen laffen. Mit einem

Worte der Handel sind so viel, daß man ein groß Buch bavon schreiben könte.

Gelanor fragte, was doch folche Aberglauben muften vor einen Ursprung haben? Dieser saate, ich habe ben Sachen offt mit verwunderung nachgedacht, und befinde zwar, daß etliche auß bloffen Boffen vorgebracht, und her= nach von einfältigen Leuten im Ernste verstanden worden: Da nahme mancher nicht viel Geld und wuschte das Maul an das Tischtuch, denn es heisst: wer das Maul an das Tischtuch wischt, ber wird nicht satt. Ja wohl mochte ein Narr hundert Jahr wischen, er solte doch vom wischen nicht satt werden. Angleichen sprechen sie, es sen nicht aut, wenn man das Kleid am Leibe flicken liesse. Und mancher lieffe lieber durch ein Feuer, als daß [225] er fich einen Stich liesse am Leibe thun: doch ist es nicht Thorheit, wenn es gut mare, durffte man es nicht fliden. Bas vor Sandel geglaubt werden, wie man thun folle, wenn ein Wolff oder ein Sase über den Weg laufft, ist verhoffentlich bekandt: denn wenn der Wolff davon laufft, ift es ein besser Zeichen, als wenn er da bleibt. Aber laufft ber Hase davon, so ist es ein bose Reichen, daß er nicht foll in der Schuffel liegen. Ingleichen ist an etlichen Orten der Brauch, daß sie das Brod, welches zu lett in ben Bactoffen geschoben wird, sonderlich zeichnen, und es ben Wirth nennen, da halten fie davor, fo lange der Wirth im Hause sen, mangele es nicht am Brodte, und glauben berwegen, wenn das gezeichnete Brod vor der Zeit angeschnitten wurde, so mufte theuer Zeit erfolgen. Doch es find Thorheiten, so lange das Brod da ift, mangelt es nicht. Wie jener lieffe fich einen Zweger in die Hofen einnehen, und ruhmte sich er hatte stets Gelb ben sich. Doch darff man alle Aberglauben auf folche possirliche Das meiste kommt meines Außlegungen nicht führen. erachtens daher, weil die Eltern ihren Kindern ein und ander Morale haben wollen benbringen, und haben ihrem Kindischen Ver=[226]stande nach eine Ursache bengefüget, welche doch hernachmals vor wahr angenommen und in der Welt als eine sonderliche Weisheit fort gevflanget worden. Rum Erempel, es steht unhöflich, wann man auf alles

mit den Kingern weiset. Drumb hat ein Bater ungefehr wider sein Rind gesagt, ben leibe weise nicht mit dem Finger, du erstichst einen Engel. Solches ist von bem Rinde auffgefangen, und auf die Nachkommen gebracht worden, daß iehund mancher nit viel Geld nehme. und wiese mit dem Finger in die Hoh, wenn es auch die bochfte Noth erforderte. Ingleichen weiß ein iedweder, wie gefahrlich es ist, wenn man das Meffer auf ben Ruden leat, denn es kan ein ander leicht drein greiffen, und sich Schaden thun, drum hat der Bater gesagt, liebes Rind, lege das Meffer nicht fo, die lieben Engel treten fich hincin. Run ift ber Glaube fo eingeriffen, bag ich einen Briefter in einer vornehmen Stadt tenne, ber in einem Gaftgebot offentlich gesagt, wenn man zugleich ein Rind im Fener und ein Deffer auf bem Ruden liegen fahe, folte man eher bem Meffer, als dem Rinde zulauffen, unt hatte ein folcher Kerl nit verdient, daß man ihn mit blossen Rucken in die heisse Asche setzte, und liesse ihn so lange zap=[227]veln, biß man ein Messer zur Ruhe gelegt hatte. Roch eins zu gebenden. Es ift nicht fein, daß man die Becher ober Kannen überspannt, benn es tan dem Nachbar ein Edel entstehen, wenn man alles mit den Fauften betaftet: so hat der Bater gesagt, mein Rind, thue es nicht, wer darauf trinct, bekommt das Hertgespann. Nun find die Leute fo forgfaltig barben, daß auch keine Maad im Schenern über die Kanne svannen darff. Mehr könte ich auführen, wenn es von nöthen wäre. Gleich ben diesen Worten kam der Schneider, und fragte, ob es Beit ware in ben Laden zu gehen. Sie lieffen ihn etwas nieder sigen, und fragte Eurylas, wie stehts, Deister Fabian, ist euch teine alte Frau begegnet? Der Schneider war fix mit der Antwort; Ja, sagte er, es begegnete mir eine, sie kam mir bald vor, wie des Herrn erste Liebste. Florindo wolte wiffen, warumb er nicht zurude gangen? boch versette dieser, er hatte sie noch vor eine reine Jungfer gehalten. Und in Warheit ie mehr fie fraaten, ie possirlicher kam die Antwort herauß, daß sie gewahr wurden, daß sich dieser Schneider enblich nicht eine alte Frau, sondern irgends ein gutes Frühstüd abhalten lassen: drumb lachten sie wohl über die [228] Entschuldigung, und giengen hierauff in den Laden.

### C A P. XXVII.

🕽 Och wir mussen unsern ehrlichen Schnarrveter mit seinen Kurnberger, Erffurter und Regenspurger Bratwursten nicht zu lange warten laffen, ich weiß, daß fich keiner auff ein remedium besonnen hat, daß also ein jedweder, der das Wort Daradiritarum tarides gern außsprechen will, dem Eurylas wird zu dancken haben. Denn er nahm seinen Batienten vor, und sagte, mein Freund, ich wolt euch gern geholffen wissen, aber es ist ein gart= lich Gliedmaß umb die Rehle, das man nicht Bleche anfliden fan, wie an die Regalpfeiffen. Es fan fenn, daß sich eure Mutter ben schwangerm Leibe an einem andern folchen Anisterbart versehen hat. Was nun in Mutter= leibe schon der Natur mit getheilet wird, das laffet sich so spath nicht andern. Doch aber damit ihr meine Treu verspuhren moget, so laffet euch diß gesagt senn, und hutet euch vor allen Worten die ein R. haben. Sprecht zu niemanden, mein Herr, sondern Monsieur, weil solches Wort der Frankosi=[229]ichen Sprache und ihrer pronunciation nach Mossie heist. An statt Frau sagt Madame, vor Jungfer Madamoiselle. Wann ihr etwas kaufft, so resolviert die Groschen zu Pfennigen ober zu Ropffftuden, bie Thaler zu Gulben oder Ducaten, und Summa Summarum nehmt einen Pfriemen zu euch, und wenn euch ein R. entfahrt, fo stecht euch felbst jur Straffe in ben Arm oder sonst wohin, was gilts es soll mit euer Sprache besser kommen. Der Gute Mensch schittelte den Ropff, und mennte, es wurde sich mit allen Reden nicht thun laffen, daß man fo einen nothwendigen Buchstaben En sagte Eurylas, warumb solte sichs nicht thun laffen, seht da will ich euch etliche Manieren von Complimenten in die Feder dictiren. Bor allen Dingen habt ihr zwar zu merden, was ich zuvor gedacht, bas ihr euch vor Worten hutet, welche ben heflichen Buch-

kr.

ftaben führen. Da laft alles heiffen Madamoiselle, mein Kind, mein Engel, mein Liebgen, mein Goldmadgen, mein tausend Kindgen. Nur werdet nicht so ein Narr. bak ihr dergleichen Boffen mit einmenget, mein Maufgen. mein Lamgen, mein Blumentopffgen, mein Engeltopffgen. und was der Schwachheiten mehr find. Ab=[230]fonder= lich gebet Achtung auf den Namen, ob sie ein R. brinne hat. Denn es ist ohne dik ein gemeiner Glauben. bak Die Jungfern am besten gerathen, welche bergleichen Buchstaben nicht haben. Und gewiß ich muß offt lachen über die ietige mode, welche die R. so fünstlich verstecken fan benn ba fteht es alber, wenn man spricht Jungfer Liefigen. Rungfer Sufgen, Rungfer Fidgen, u. b. g. fondern man fagt viel lieber gleich weg, Ließgen, Suggen, Fidgen, warumb? Ingleichen weiß man biefen man kan das R außlassen. hundischen Buchstaben in dem Namen selbst fehr appetit= lich zu verbeissen. Maria heist Mide. Dorothee Thee ober Theie, Regine Gine, ober hine, Rofine Sine, Chriftine Tine, Barbare Babe, Gertraud Teutgen, und fo fort. Solte auf allen Fall ber Name fich nicht zwingen laffen, so haben die meisten mehr als einen, und kan man end= lich fich mit einem andern Titel behelffen. In Bohmen fprechen fie an statt Margrite Beusche, aber es mochte fich ben allen Geitgen nicht practiciren laffen: boch nun schreiten wir zur Sache. Bum Exempel, ihr waret ben einer Bochzeit, so ist gemeiniglich die erste Boffligfeit. bak man ein Madgen zum Tante aufffuh=[231]ret; darben fan etwann also geredet werden.

Madamoiselle sie wolle sich nicht mißfallen lassen, daß ich so kühn gewesen, und sie zum Tante auffgezogen. Es hat mich die Annehm-ligkeit, damit sie allenthalben bekandt ist, so weit eingenommen, daß ich nichts wünsche, als mich auf solche Masse, mit meinen Diensten bekand zu machen.

Hier wird die Jungfer sich entschuldigen, und wird bitten, er soll sie nicht so sehr in das Gesichte loben, brumb seh er bald mit der Antwort hinden drein.

36 habe m' --- f bie Complimente mein

Tage nicht gelegt, und was ich sage, das soll die That selbst außweisen: doch habe ich gestündigt, daß ich die Annehmligkeit in das Gesichte lobe, so kan ich ins kunfftige stillsichweigen, und gedoppelt denden, daß sie die Annehmligkeit selbsten ist.

Hier ist tein Zweiffel, die Jungfer wird benden, er ist ein Narr, daß er mit solchen weitlaufftigen Fratzen auffgezogen kömmt, doch also kan er alles aut machen.

Was foll ich machen, meine Liebste, [232] ich bin unbekand, von Sachen kan ich nicht schwazen, die sich zwischen unß begeben hätten, so muß ich mich in weitläufftigen Complimenten auffhalten. Doch will sie mich als einen Bekandten annehmen, daß ich sie mein Rind und meine Liebste heissen mag, so will ich sehen lassen, daß ich den Complimenten Tob feind bin.

Da wird sie Schande halben bekennen mussen, daß sie an seiner Bekandschafft ein groß Glude zu hoffen hatte, und derowegen wird sich folgende Antwort wohl schicken:

Nun so sen es gewagt, ich habe sie als meine Bekante angenommen und hoffe nicht, daß meine Kühnheit und Unhöffligkeit solten eine übele Außlegung sinden: doch was mennt sie, daß sie sich mit so einem schlechten Menschen aufshalten muß, da vielleicht iemand augegen ist, dem sie alle Lust und Bedienung zu gedacht hat.

Dieß ist genug: benn ehe sie zur Antwort kömmt, so sångt der Spielmann an, doch bog tausend daß ich die Herren Stadtpfeisser, oder Lateinisch Musicanten genant, nicht erzürne, so sångt der Herr Musicante seinen [233] Tang an, und da kan einer mit gutem Gewissen stillschweigen, weil es doch das Ansehen hat, als musse man alle Kräffte auf den Tang spendiren. Immittelst wird sichs nicht schiefen, daß man das Mådgen gar zu lang an der Hand behält. Denn was ist das vor Noth

wann eine Jungfer, die gerne mit einem andern tanten wolte, einen hölhernen Peter am Halse haben muß, als ein Fieber. Drumb bringt die Jungfer weiter, und be-

bandt euch erftlich gegen fie:

Nun ich muß nicht so unhöslich senn, und sie mit meinem schlechten Tangen zu viel belästigen. Sie habe schonen Dand, daß sie sich so gutig bezeigen wollen, und seh gewiß, daß ich im steten Andenden solches hoch schapen, und nach Mögligsteit bedienen wil. Inzwischen ist es vielleicht nicht übel gethan, daß ich Monsieur N. bitte dasselbige gut zu machen, was ich so genau nicht habe nach Wunsche vollenden können.

Mehr dergleichen Redens = Arten hatte Eurylas in einem Buchlein benfammen, welche er dem guten Menichen fideliter communicirte. Doch wurde es zu lang, wenn alles hier [234] folte angeführet werden, und es trug Eurylas auch Bedenden, daß er seine Runft fo gar umb sonst solte wegachen. Wenn er von der Berson funffzehen Gulben zu gewarten hatte, murbe er leicht zu behandeln senn, daß er die schinen Inventiones publicirte. biefes wollen wir noch hinzufugen. Es bat der aute Stumper, es mochte ihm boch eine Unleitung gegeben werden, wie er ben Gelegenheit eine Rede, auf bergleichen Manier, halten folte, benn er verfahe fich alle Stunden, daß ein vornehmer Mann sterben mochte, da wurde er vermuthlich einen Goldgulben zu verdienen, das ift, bie Albbandung zu hatten haben. Eurylas hatte einen Stubenten ben sich, der halff ihm folgende Rede schmieden. welche vielleicht zu lesen nicht unangenehm sehn wird. Ja es gilt eine Wette, ehe ein Jahr in bas Land kommt. so hat ein auter Kerle die Invention darvon genommen. Sed ad rem.

Hochgeneigte Anwesende.
Sissippus ein Ronig in Macedonien, hatte die löbliche Gewohnheit, daß alle Tage, ehe die Sonne auffzugehen pflegte, ein Knabe mit hellem Hasse folgendes gebenden muste: Philippe memento, te esse hominem, daß ist, Philippe besinne dich, daß du ein [235] Mensch

fenest. Mit welchem hoch = nothwendigen Denckmahl sich biefes Konigliche Gemuthe, ohne allen Zweifel in ben Eitelkeiten bes menschlichen Lebens umbaeseben hat, mie daß alles, es mag so toftlich und so annehmlich senn, als es will, dem ungewissen und unbeständigem Glucke zu Gebote stehe, und ehe man es mennet, zu boben fallen muffe. Denn es fundelte ja wohl das Konjaliche Gold umb seinem Weltbekanten Scheitel, und schickte, aleichsam als eine lebhaffte Sonne, ben ungemeinen Glant in alle umbliegende Landschafften hinguß. Seine Hand hatte den gewaltigen Stab des gemeinen Wesens klug genug befestiget, und alles, mas sonst einen Konia nicht annehmen wolte, suchte ben ihm Schut und Sulffe. Allein bas wuste dieses kluge Gemuthe icon an den Sanden abzuzehlen, es sen um einen schlechten Augenblick zu thun, fo konte ein Feind, ein aufgewiegelt Bold, und endlich ein schnelles Todesstundgen alle Gewalt und Gluckselia= feit zu nichte machen. Hochgeneigte Anwesende, solte ich auch zu tabeln fenn, mann ich diesem Senden solche Dendzeichen ablehnen: und dem instehenden Leidwesen also entgegen gehen wolte? das weiß ich wohl, es hat mit uns diese Gelegenheit nicht, daß man [236] fich einem Konige gleich stellen konte. Jebennoch mas bas Mensch= liche Leben und beffen vielfaltige Abwechselung belangt. so ist es gewiß, daß alle Menschen, sie mogen so wohl Konige als schlechte Stadt= und Landleute senn, solches alle Tage bebenden und zu Sinne nehmen mogen. O homines mementote, vos esse homines. D du Mensch= liches Geschlechte bedende, daß alles in beinem Thun und Glude menschlich sen. Reinen Taa hastu in deinem Gefallen, es fan fich am Abend etwas zufälliges begeben. Reine Stunde, kein Augenblick ist also lieblich, es kan ein Wechselftand mitten in dem lieblichen Wesen entstehen: Reine Gesundheit ift so unbeweglich, sie ist dem Tode einen Dienst schuldig. Und was am meisten zu beklagen scheint, so gilt alsdann kein Bunsch, welchen Theodosius mag in dem Munde gehabt haben: wolte Gott, ich konte Tobten auffweden. Nein es bleibt ben bem, Die Sonne legt sich Abends gleichsam zu Bette, und kommt allzeit den folgenden Tag an die alte Stelle: die Bäume laffen das Laub auf eine Zeit fallen, und puten sich in wenig Monaten mit neuen Knospen auß. Doch so bald ein Mensch seinen endlichen Zufall außgestanden hat, so ist es geschehen, und [237] kan man keine Hoffnung schöpffen, ihn noch einmahl ins Gesichte zu bekommen. Also daß die Johanna des Philippi Königes in Hispanien Gemahlin sich nicht uneben dieses Sinnbildes bedienet, daß sie einen Pfau auf eine Kugel gesett, und die Auslegung ben

gefüget. Vanitas, Gitelfeit.

Ach ja wohl ist alles eitel: bann sonst håtte diese hochsbliche Stadt, die hochedle familie, dieses hochgeschätzte Haus, diesen Weltbeliebten und niemahls gnug belobten Mann nicht so zeitlich eingebüsset. Die entselten Gebeine håtten sich so bald nicht in das kalte Todtenbette gesehnet, welche nun da stehen, gleich als wolten sie das unbeständige Leben in einem gewissen Wilde kendlich machen. Odn edle Tugend! hast eben ietzt von uns weichen müssen, da man deine Schätze am meisten von nöthen hat! Odn seliges und gesegnetes Haupt! hastu uns die Wissenschafft, die Weißleit, die Liebe so bald entzogen, ehe man sich an denselben nach Wunsche sättigen kan? Odu gebenedente Seele! wilst du dem angenehmen Leibe mit keinem Leben ins kunstige benstehen?

Doch was klage ich? hochgeneigte Anwesende, soll ich dem Heidnischen Könige Philip-[238]po in allen Stücken nachfolgen? soll ich diß allein bedenden, was ein Mensch in seinem schwachen und hinfälligen Zustande seh? Nein, ich müste in den Gedanden stehen, als beleidigte ich den gütigen Himmel, dessen Inade so mächtig gewesen, daß uns das Licht des hellglänzenden Evangelii beschienen, und solche Gewißheit unß zugewendet hat, damit eine iedwede Seele in Noth und Tod sich seif sezen, und von allen Ansechtungen entledigen kan. Dann was heist Tod? was heist Unglück? da diese Welt nichts ist, als ein Haussen voll Tod und Unglück. Soll man klagen, daß iemand zu bald in den Himmel sonumel kömmt? gleich als hätte ein Mensch den Himmel in diesem Angsthause empfunden. Soll man nicht im Gegentheil mit Glückwünschenden

Händen dem angenehmen Gaste, dem suffen und lieblichen Tode entgegen lauffen, als ben welchem ein sansstes Schlaffen, ein seliges Wohlwesen, ein ewiges Gedehen zu besinden und zu kosten ist. Nein, ich will die Heidnischen Gedanden nicht gesagt haben. Memento, te esse hominem, sed beatum. Ich sage auch, die Seele ist glücksselig, welche den Leichnam so bald von sich ablegen, und als eine muhsame Last abwelhen kan. Ja ein Wensch soll [239] diß, als sein bestes Kleinod annehmen, daß sein Leben nicht ewig in dem Angstwesen steden muß. Und also will ich auch den kuhlen Sand, die sansstellen seilen kentlich machen:

Lebe wol, du liebe Seele, Lebe nun und ewig wohl, Bif des blaffen Leibes Sole. Deinem Site folgen foll. Du bist felia, wo bein Gott Ohne Seuffzen Angst und Spott Seine liebsten Sohne weidet. Und mit Gnad und Wonne kleibet. Wolte Gott, es fonten alle Gleich so Tod und selig senn, Daß sie mit beliebtem Schalle Hüpften in des Himmels Schein. Run wohlan es fommt die Beit, Daß die fuffe Seliakeit. Uns ingleichem foll entbinden Deine Wolluft zu empfinden.

Nun dieses seh die Lete, und damit lasset uns hingehen, diß des Himmels Gewalt solches auch ben uns
gebieten will. Immittelst haben sie sammtlichen ein Lob
und danckgeziemendes Mitleiden beh den jenigen vollkömmlich abgestattet, welche in das hohe Leidwesen ge[140]setet sind, und solches als das einzige Labsal annehmen, daß sie mit so einem ansehnlichen Comitat den entsecten Leichnam biß an diese Stelle begleiten können.
Sie wünschen Gelegenheit zu haben, alles mit gutem
Danck zu bedienen, und bitten Gott, daß solches in
einem annehmlichen Stande und nicht mitten in Seufszen

und Klagen geschehen möge. Und solches habe ich im Namen des gesampten hochabelichen Hauses abstatten sollen. Sie können ietzt so viel nicht sagen, nachdem das Leid den Mund zugeschlossen hat, doch soll die That und die dancschuldige Bedienung niemahls zugeschlossen sehn.

3ch habs gesagt.

Sest immer dieses Final darzu, ob es gleich nicht accurat eintrifft, was ben ben Lateinern Dixi geheissen hat, solche fleine absurditaten geben wohl bin. Endlich beschloß Eurylas, ihr guter Freund, ihr seht wie weit euch auß dem Elend geholffen ift. Nehmt die Lehren in Ucht, und hutet euch vor dem Sunds-Buchstaben Rerr Nerr arger, als vor dem falten Fieber. 3ch weiß daß an einem Orte die Comædie nach gespielet warb, welche Anno 1650. ben der Friedens = Execution zu Rurnberg por den samptlichen anwesenden [241] hoben Gevollmachtigten war præsentiret worden, da hatte ein solcher Schnarr-Beter biese Berson. Sande die der Bepter giert, haben offt den Stab genommen, den ein schlechter Schäffer führt, Belden find auß Burben tommen. Mancher aroffer Welt=Regierer legte Cron und Bur= bur hin, ward ein armer Berdenführer, und liebt eine Schafferin. Ingleichen kam ein ander ben einem Leichenbegangniß mit solchen Worten auffgezogen: Ich armer verirrter und verwirrter Erdenburger werde durch herzbrechenden Rummer hart und ichredlich angegriffen. Und ba kan ich nicht beschreiben, wie es knasterte: warlich es ichien, als hatte iemand einen Sack voll Erbien auf ein Bret aufaeschutt. Der aute Kerle bedandte sich. und fragte, was vor die Muhe senn solte. Doch Eurylas sagte, ich begehre nichts, habt ihr aber so viel Wittel, daß ihr ohn euren Schaden 20. Thaler entrathen konnt, so spendirt sie auf meine und eure Gesundheit einem armen Studenten. Und hierinn that Eurylas fehr flug, da hingegen mancher Narr, wann er ehrenhalben das Geld nicht nehmen will, folches der Compagnie zu veruffen giebt.

### [242] C A P. XXVIII.

MRbeffen als biefes in ber Herberge vorgieng, taufften Gelanor und Florindo zu Rleibern ein, und verwunderten sich wohl über die Rarrische Welt. bak alle halbe Sahr fast eine hauptsächliche Veranderung in Reugen und Kleidern vorgenommen wird. Doch weil bie Narrheit so gemeine ist, so lacht fichs nicht mehr. wann man viel von ihren Gedanden wolte anführen. Kerner tamen fie in den Buchladen, da traff Gelanor etliche von seiner Tischaesellschafft auf bem Wirthsbause an, mit diefen gerieth er in einen discurs von ben neuen Buchern. Absonderlich war ein neuer Prophete auffgestanden, der hatte etliche zwanzig Jahr hinauß geweissaget. was sich in der Welt unfehlbar begeben wurde. Rum Erempel von dem Jahr 1672. hatte er folgende Muthmassuna:

# VENIO NUNC AD ANNUM M. DC. LXXII.

Cui

Ob visum in Cassiopeia sidus seculare, sed ominosum debemus Jubileum. Reviviscent seculares historiæ. Ebulliet

[243]

Effusus in laniena Parisiensi
Hugonottarum sanguis.
Nam seculum est
Quod clamavit ad cœlum.
Quem quidem clamorem compescere
videbatur

Edicti Nannetensis lenitas, Henrico iv.

Regie & fideliter præstita, nisi quietem turbasset

Indigna Rupellæ oppressio, Fallor?

An à Ludovico Rege, an ab Armando ministro cum stupore universi orbis suscepta & perfecta.

Ab hujus enim civitatis interitu dependere videtur. Quicquid calamitatis ac miseriæ Hugonottarum postea pressit Ecclesiam.

Sed

Extollite capita vestra, Cives Europæi, Lilia

> Hugonottis denuo infesta sunt, Aut extirpaturi religionem, Aut Daturi pœnas. Galli exercitum conscribunt.

[244]

Nam forte Sic visum est superis, Ut illata Religioni injuria, Per neminem,

Nisi per ejusdem religionis asseclas vindicetur.

O Europa, quando vidisti aut videbis tantum belli apparatum? Interim

Vos spectatores cavete, Ne, qui fabulam agunt, Spectaculi mercedem à vobis exigant, Imprimis O Germani! Præparate vos ad futuri

> Anni solennitates: Quatuor enim tunc effluxerint

Secula Ab instaurata Habsburgensium Felicitate,

Fortassis quod numerum septimum dimidiat,

Et seculi septimi medium obtinet, Vim habet climacterici. Hungaria parturit, & Lucina Seu

Mahometis Luna opem feret. O notabilem & posterorum historiis

Annum celebratissimum!

[245]

Nam etiam Seculum tunc est,

Ex quo

Romani ultimum viderunt Papam, Qui fuerit pius.

Cui parentandum esse, nisi opinantur

Itali,

Turca judicabit.
O annum admirabilem!
Ne quid addam amplius.

Gelanor sahe fich in ben Beissagungen etwas umb. Endlich ruffte er überlaut. Ach sind das nicht Schwachheiten mit den elenden Stroh-Bropheten, die alle zukunfftige Dinge auß den blossen Rablen erzwingen wollen. Was hat es auff sich, ob nun hundert oder mehr Jahr verflossen sind? Ich sehe keine Nothwendigkeit die mir anzeigte, warumb iegund eben viel mehr als sonst, diß oder jenes vorgehen solte. Es steckt ein betrüglicher Ganse-Glauben babinter: bann biefes ift gewiß, bag in bem eitelen Weltwesen nichts über hundert Sahr in einem Lauffe verbleiben kan. Alfo daß man sich schwerlich verrechnet, wann man spricht, über hundert Jahr werde diß Reich stårder, ein anders schwächer sehn. Aber warum es nicht eher ober lang=[246]famer geschehen moge, das sehe ich Hier gaben die andern ihr Wort auch darzu, und kamen also von einer Frage auf die andere. Einer lachte bieselben auß, welche mennen, sie haben unserm Berrn Gott in das Cabinet gefuct, und haben observirt, mas er in seinem Calender vor einen Tag zum Jungften Bericht anberaumet. Ein ander nahm diejenigen vor, welche in ihren annis Climactericis groffe Bunberwerde fuchen, da es doch hiesse, wie Känser Maximilianus II. gesagt: Quilibet annus mihi est climactericus, die andern brachten was anders vor. Lexlich kam die Frage auf die Bahn. was man von Nativitätstellen halten solte? ba sagte ein Unbekanter, der sich in das Gespräche mit eingemischet, ihr Herren, diese Frage ist etwas kurplich, es bendt offt einer etwas, das er doch nicht sagen mag, immittelst wil ich fagen was meine Mennung ift: Die Sterne und bes

Himmels Einfluß kan niemand leugnen; ob iemand auf benselben tonne urtheilen, mag ich nicht decidirn, gefest bie principia traffen ein, und man tonte einem ben ganten Lebens-lauff gleichsam als in einem Spiegel vor= stellen, so ist doch diß zu beklagen, daß die meisten, welche fich dergleichen Rath geben laffen, folches auß [247] einem bloffen, und ich batte bald gesagt Atheistischen, Für= wit thun. Da ist die Berheiffung Gottes viel zu wenig. baß man auf sie trauen solte: Man muß bessere Ber= sicherung auß ber Constellation erhalten und niemand giebt achtung auff bas allgemeine Nativitat, welches Gott nicht lang nach Erschaffung ber Welt allen Menschen gestellet hat: bistu fromm, so bist du angenehm, bist du aber nicht fromm, so rubet die Sunde por beiner Thur. heist so viel, wirst du dich umb einen anadigen GOtt be= kummern, so wirstu wohl leben, alles soll dir zum Besten außschlagen, es mag Armuth, Krancheit, Berachtung, Krieg und ander Unglud einbrechen, so soll es dir doch zu lauter Glude gebenen. Wirst du aber auf andere Sachen bich verlassen, und gleichsam andere Gotter machen, so wird alles Glude, es mag an beiner Sand, ober in beinem Themate natalitio stehen, zu lauter bellenden Sunden werden, welche bich endlich in Noth und Tod so erschrecken sollen, daß die bose Stunde aller vorigen Freude und Herrligkeit vergessen wird. Uch mas vor ein schon Funda= ment haben die Atheisten zu ihrem absoluto decreto, zu ihrer prædeterminatione voluntatis, und was die andern Grillen sein, baburch [248] man Gott entweder per directum ober per indirectum zu ber Sunden Ursache machen will. Und dieses ist die Ursache, daß bigher vornehme Politici in ihren Schrifften solches ziemlich hochgehalten, weil fie burch die allgemeine Nothwendigkeit, etwas erzwingen konnen, das in ihrem Statistischen Kram dienet. Sier fiel ihm ein ander in die Rede, und fagte, das ware die beste Nativitat, haftu viel Geld, so wirst du reich, lebst du lang, so wirst du alt: Und wufte er einen Studenten, dem habe die Mutter follen Geld schiden, allein fie hatte fich entschuldiget, bas Bier, davon sie sich nehren muste, verdurbe so offt, er solte zuvor in Mittel schicken, bamit bas Bier gut murbe: brauff

håtte der Sohn einen Zettel genommen, und darauff gesschrieben: Liebe Wutter brauet gut Bier so habt ihr guten Abgang. Solchen håtte die Wutter angeshendt, und wäre auch ihre Braunahrung besser von statten gangen. Andere Sachen giengen weiter vor, welche doch von keiner Wichtigkeit waren, daß man sie ausszeichnen solte. Es liess auch hernach nichts denkwürdiges vor, weil sie den Tag darauff, so bald etliche Kleider gemacht waren, auß der Stadt reiseten und anderswo mehr Narren suchen wolten.

#### [249] C A P. XXIX.

The reiseten etliche Tage und traffen wenig sonder= Dliches an. Einen Mittag tehreten sie auf einem Abelichen Schlosse ein, murben auch von bem Berrn beffelben Ortes gar hoflich empfangen, ben ber Mahlzeit flagte der von Abel, mas er vor eine possierliche action mit seinen zween Brieftern habe. Einer hatte bem andern hinter dem Rucken nach geredet, als ware er auf der Universität mit Fidel Treutgen wohl bekandt gewesen, folches habe diefer nicht leiden wollen, sondern habe ihm burch Notarien und Zeugen eine schimpfliche und ehrenruhrige Retorsion in das Haus geschickt. Jener ware nicht zu gegen gewesen, und hatte in seiner Abwesenheit des Briesters Sohn die Sachen angenommen. Run habe er sich in allen Juristen=Facultaten belernen lassen, ob er die vermennte retorsion nicht vor eine hauptsächliche Injurie annehmen, und berhalben sich seines Juris retorquendi gebrauchen moge. Und als gesprochen worden, wofern er die Bekandschafft mit Fidel Treutgen nicht anders als in Ehren verstanden, so hatte frenlich bas Recht ftatt. und ware der erste ein grausamer Injuri-[250]ant: sen er hin= gangen und habe ihm eine Schkartete in das Saus geschickt, darvor dem Hender grauen mochte. Der erste habe gesehn Die Notarien und Zeugen mit ihren Bapiergen auffpaffen, derwegen den Sausknecht geruffen, und nachdem er gebeten, fie mochten doch von den Sachen, die fie feben wurden, gleichfals ihr Reugniß bentragen, gesagt: gebe Saußtnecht, lege diesen Brieff, eh ich ihn lese, auf den Hacktock, und haue so lange drauff, diß er in kleine Stückgen ist, alsdann gehe auffs secret, wirff den Plunder hinein, und thue etwas drauff, ihr Herren aber werdet euch in eurem Instrumente darnach zu richten wissen, und werdet es meiner Gütigkeit zuschreiben, daß ich euch mein Hausercht nicht gethan habe. Florindo, der mit seinem Maule sehr sig war, sagte hier, ist der geiskliche Bater nicht ein Narr, daß er in die Juristen=Facultät schiekt, ob er retorquiren darff, und schiekt nicht in die Theologische Facultät, ob es ihm als einem Geistlichen wohl anstehe, daß er wie Petrus mit dem Schwerd hinein schlägt, oder als ein Donnerkind Feuer vom Himmel wündscht. Ich halte der Spruch: vos

nutem non sie, gehört auch hieher.

Gelanor hatte über ben fregen Reben ein [251] fonberliches Miffallen und straffte ihn ber halben, er folte nicht fo unbedachtsam von bergleichen Sachen urtheilen, so lang er nicht den Unterscheid mufte, was geiftliche und was weltliche Sandel waren: benn begwegen werbe niemand ein Theologus, daß er ohne Unterscheid, absonderlich wo die Ehre Gottes nicht darunter versirte, folte mit allen unhöflichen Injurien por lieb nehmen: Die Richter waren ben Beiftlichen fo wohl zum Besten geset als ben Beltlichen. Und gewiß, Gelanor hatte Beit, daß er Die Sache wieder gut machte, benn ber von Abel hatte einen Præceptor, ber spielte ichon mit ben Augen, wie eine Meerfate auf ben Aepffelfram, als er horte, ein Beiftlicher durffte fich nicht wehren. Wie er dann erst vor etlichen Tagen fich mit etlichen Pfefferfaden brav herumb geschmieffen, und fich einen Dreicher, ber bor biefem im Rriege Lentenant gewesen, secundiren laffen. Biewohl Florindo entfette fich nicht, und als er die trodene Correction eingestedt, fragte er ben bofen Mann, Gr. Præceptor, was halt ihr bavon? biefer fagte, Mons. Gelanor habe fehr vernünfftig von ber Sache geurtheilt, fonft wurde es ihm, als einem Theologo nicht angestanden haben, folche unverantwortliche [252] Reben zu vertragen. Sier fieng fich ein artig disputat an, worinn Florindo feinen alten Schuliad gang außichuttete.

Flor. Domine Præceptor, an igitur es Theologus? Præc. Ita. ita.

Flor. Sed si es Theologus, dic quæso, quot jam refutaveris hæreticos.

Præc. Ego sum Theologus, qui conciones habet.

Flor. Intelligo rem, Theologus es non disputax, sed concionax.

Præc. Ita, ita.

Flor. At ego quidem credideram concionandi artem sine notitia Theologiæ tam positivæ quam polemicæ subsistere non posse.

Præc. Ego distinguo inter Theologum theoreticum & practicum.

Flor. Ego verò novum distinctionis monstrum video.

Præc. Theologus theoreticus discit articulos fidei: sed practicus discit conciones.

Flor. Discit igitur? utinam ipse faceret. Interim ut intelligo, theoreticum vocatis Professorem; practicum, Concionatorem. [253]

Præc. Ita, ita.

Flor. Quid autem si argumentis evicero, Professorem esse debere practicum; Concionatorem vero ne quidem esse Theologum?

Præc. Ego negarem conclusionem.

Flor. Citra jocum. Ego sic argumentor. Quæ professio versatur circa agenda & credenda, ea est practica. Atqui professio Theologiæ sic se habet. E. Præc. Conclusio est falsa.

Flor. Eâdem ego operâ dicam, tuam thesin esse

Præc. Sed ego hoc audivi à Doctore celeberrimo.

Flor. Si Doctor ille celeberrimus, præfiscini, adesset, sententiam suam fortè defenderet melius, nunc ordo loquendi te tangit.

Præc. Quicquid dicas, ego aliter non statuam.

Flor. Sed obstat argumentum à me propositum.

Præc. Hoc ego non curo, sicut malam nucem.

Flor. Neque tamen aliter emerget veritas & cogita, quantum tuum a' recatum, si me [254] relinqr

in errore, cum ipsa charitas Christiana cupiat, in-

formari proximum.

Præc. Si vis, ut tibi ad pudorem respondeam, ego dico, Professores Theologiæ legunt saltem in libris, & vident quid bonum est, & hoc dicunt aliis, qui concionantur.

Flor. Id videris statuere, Theologos illos dicere quidem, quid agendum aut credendum sit; sed tamen vi professionis suæ adstrictos non esse, ut ipsi talia agant aut credant. Et inde dici theoreticos.

Præc. Ita, ita.

Flor. Sed ubi jam ostendes Theologos practicos, cum lpsi plerumque concionatores dicant & non faciant?

Præc. Nonne praxis est, quod concionantur?

Flor. Nonne praxis est, quod illi legunt & disputant? Studia practica non dicuntur à tractatione, quæ praetica esse videtur; sed ab objecto tractationis, quod ad praxin terminatur, seu agendo absolvitur.

Prece Qui ad omnes distinctiones debet respondere, illum oportet sibi emere [255] Lexicon Philoso-

phicum Rodolphi Goclenii.

Nor. Quid audio? an Goclenius, qui contradictiones philosophicas conciliavit, nostræ etiam controversiæ medelam afferre poterit?

Prec. Quid ego curo; credat unusquisque, quicquid vult.
Pl. Mirum est, Theologum practicum adeò propendere ad Syncretismum.

Præc. Hoc ego non facio.

Flor. Provoco ad auditores. Interim si displicet quæstio prior, veniamus ad alteram. Concionatores enim quatenus tales sunt, mihi quidem non videntur Theologi.

Præc. Rogo te, noli tam absurda statuere.

Flor. Ego sic argumentor; Artifex non est Theologus, Concionator quatenus talis est artifex. E.

Præc. Me oportet ridere, quòd Syllogismum profers, in quo omnes tres propositiones sunt absurdæ.

Flor. Cupis probationem?

Præc. Non non, impossibile est, ut probari possit. Flor. Sic ego nunquam memini disputare. [256]

[256] Præc. Ego sæpè disputavi cum Pastoribus hujus loci, sed nemo me taxavit.

Flor. Quanti te taxaverint alii, id equidem mea non refert. Fac saltem, ut videant reliqui, quid sentias de meo argumento.

præc. Eja, eja quasi ego nescirem, quòd tu me vis confundere, sed tamen ut omnes audiant, quàm absurda sint omnia. Tu dicis, artifex non est Theologus. An nescis him inde à Theologis proponi artem moriendi, artem bene vivendi, artem credendi &c. eja, eja, ergò Theologus non est artifex.

Flor. Miserum est, ut video, cum iis disputare qui terminos philosophicos hauriunt ex Calepino aut Dasypodio. Distinguo inter artis acceptionem philosophicam & vulgarem, vulgaris de quavis sumitur notitia quæ practica est; Philosophica præcise denotat habitum effectivum.

Præc. Ego non disco philosophiam ex Calepino, ego habeo tabulas Stierii, ostende mihi hanc distinctionem.

Flor. Quem tu mihi opponis arietem? Sed consultum vix est, ut optima mea argu-[257]menta in pumice cerebri tui deteram, faciam quod olim domini bellaturi adversus servos. Illi enim non hastis aut gladiis, sed scuticis & ferulis victoriam reportabant. Sie ego leviori quadam viâ te aggrediar.

Præc. Nescio, quid dicis.

Flor. Dicebas antea, te esse Theologum, quæ res cum mihi displiceat, hoc mihi enascitur argumentum: Theologus est mortuus: Tu non es mortuus, E. Tu non es Theologus.

Præc. Nego minorem.

Flor. Cum mortuo igitur disputavi? egregiam vero umbram, quæ nullam mihi incussit formidinem.

Præc. Ego mortuus sum huic mundo.

Flor. Et vivis huic seculo?

Hier legte sich Gelanor darzwischen, und sagte, sie solten sich in der Lateinischen Weisheit nicht zu tieff verssteigen, doch fraate er seinen Nachbar, wer dieser Proceptor ware; Tu, es ware ein Magis

Dona zu predigen, und fonte er ben Heerman fast ad unguem auswendig. Sein Bater ware ein Pastor paganus, und ob gleich [258] berselbe nicht promotus Magister ware, so liesse er ihn boch oben an gehen. Mit bergleichen paffirten sie die Zeit bis sie aufsbrachen, und weiter reiseten.

#### CAP. XXX.

MR wenig Tagen famen fie in eine vornehme Stadt: und ba legten fie fich in bas befte Birthshaus: ben Tifche nahm einer die Oberftelle, welcher por eins langer im Saufe gewesen, und vors andere eine groffe und vornehme Berfon bebeuten folte. Er faß gant Gravitatifch, wie ein Spanischer Ambassadeur, und wenn bie anderen bie Difeurje lieffen herumb gehen, machte er mit feinem Stillichweigen, bag man ihn bor einen toftlichen Mann hielt. Enblich feste fein Junge por bem Tifche, indem er auffwarten folte, die Beine etwas trumm, ba fieng er an ju fulminiren als ware ihm etwas groffes wieberfahren. Du Stud von allen Ertichelmen, fagte er, wie offt foll ich mich wegen beiner Unboffligkeit ergurnen? nahm barmit fein Spanisch Rohr, und furrentte ben armen Lauer durch alle prædicamenta burch, und gewiß, es war febr verwunderlich anzusehen, wie [259] ber aute Junge fo gebultig war, balb mufte er bie Schienbeine hinstellen, und fich auf aller Macht brauff prugeln laffen: Balt mufte er mit ben Sanben Pfotgen halten: Balb mufte er mit ben Baden auffblafen, und eine Daulichelle nach ber anbern einfreffen, und mas ber Sanbel mebr war.

Nachdem nun der arme Tropff wohl strappezirt war, sieng der Herr an, Ach du Bosewicht, siehe wie ich mir deinetwegen das Leben abkürtzen muß, ist es auch möglich, daß ein Tag vorden geht, da ich mich nicht erzürnen muß. Wolte ich doch das Leben keinem Hunde gönnen. Ach Herr Wirth, ist keine Citrone da, die Galle läufft mir in Magen. Ach der Schelme wird noch zum Mörder an meinem Leibe, 2c. die Compagnie sahe den Narren an und ließ ihn reden. Doch als ihn der Wirth in sein Zimmer gebracht, sagte Eurylas, nun das Glücke

halt sich wohl, die Narren prafentiren sich von Tage zu Tage beffer. Der Ameden Beter mochte fich nicht ergurnen, wann ihm die Bokheit so geschwind in die Calbaunen fahrt. So will er erstlich sehen lassen, baß er Macht hat so einen elenben Jungen zu prügeln, und vors andere thut er fein narrische daß die Leute benden follen. er wird [260] flugs sterben. Ja es mag vielleicht ein trefflicher Sanbel an feiner Berfon gelegen fenn, daß bie Leute begwegen vor der Beit Flore auf die Sute fnupff= ten. Und gewiß es verlohnte sich wohl der Muh. daß er so einer Lumpen-Ursach willen einen Flabentrieg anfieng. Hatte auch der Junge was gethan, so weiß ich gewiß, ber Hausknecht hatte nichts barnach gefragt, und batte ihm umb sechs Pfennige in dem Stalle eine Galliarde mit der Sviekruthe gesvielt. Da saate ein ander am Tische, mein Herr verwundere sich nicht zu sehr. bas ift noch nichts, gestern tarbatschte er ben Kutscher im Hofe herumb, als einen Tangbar, nur daß er nicht stracks gehoret, da er zum Fenster hinauß gepfiffen: da er doch erwiesen, daß er eben dazumahl die Bferde gefüttert. Nachmittage schleppte er seinen Schreiber in der Stube ben ben haaren berum, und paudte mit einem Bandbein hinten nach, daß wir alle bachten, er wurde ihn frum und lahm schmeissen, und als wir fragten, was er gethan, so hatte er die Sandbuchse in der Tafel= Stube vergeffen. Der Junge, der ietund so tractirt wurde, mag fichs vor eine Ehre achten, daß er ein Spanisch Rohr zu toften friegt: benn fonft muß er allzeit auf ber Stu-[261]be bie Bofen abziehen, und ba tritt ber groffe Staatsmann mit ber Ruthe bavor, und befieht die postprædicamenta vom Auffgang biß zum Niedergang. Unterdessen schrent der lose Dieb, als stedte er an einem Spiesse, und rufft seinen hertlieben, guldenen, geblumelten Berrn umb Onade und Barmhertiafeit an. Golan. sagte barauff ein Gel mag sich in die Lowenhaut so tieff verbergen als er will, es kuden doch die langen Ohren hervor. Und ein Kerle, welchen die Natur zu einem Baculario in ber A. B. C. Schule bevutirt bat. mag so Bolitisch - als er will, so tuck bod

Ruthe und ber Steden, gleichsam als zwen lange Gfels-Dhren unter feiner Staats-Dite hervor. Siermit tam ber Wirth wieder in die Stube, ba fragte Eurylas, wer biefes gewesen ware; Der Wirth fagte, es fen ein bornehmer Mann, er habe ein hohes Ampt, boch hatte es jo einen langen Lateinischen Namen, bag er es nicht behalten fonte. Zwar diefes wufte er von ihm zu ruhmen, baß fich alle über ihn beflagten, als fennte er fich por Soffart felbst nicht, und hatte zwar geringe Meriten, boch fehr hohe Gedanden. Gelanor brach hierauff in folgende Borte herauß: Der Rerle ftrebt mit aller Gewalt [262] nach dem Superlativo in der Narrheit. Bas bisbet er fich mit seiner vornehmen Charge ein? weiß er nicht, wenn die Schweine auf den Mohren= ober Ruben-Ader tommen, jo erwischt bie grofte Sau gemeiniglich bas grofte Stude. Es fallt mir ben, was in ber alten Rirchen-Siftorie von einem Bischoff erzehlet wird. Diefer lieft fich viel bunden, daß er fo ein vornehmes Ummt erlanget hatte, und fabe alle andere Leute gegen ihm zu rechnen vor Ragen an. Endlich erichien ihm im Schlaffe ein Engel, und redete ihn also an: Warumb erhebst bu dich beines hohen Beruffs, mennst bu, daß beine Qualitaten folches verdient haben? Ach nein, die Gemeine ift keines beffern Bischoffs werth gewesen. Mich bundt, wer manchen Rath, Superintendenten, Burgermeifter, Ummtmann, Richter und bergleichen anatomiren folte, es murbe nichts anders herauftommen, als Gott habe die Gemeine nicht arger ftraffen tonnen, als mit fo einem geschnitten Balm-Efel, dem man nun fast gottliche Chre anthun muffe. Sier fagte einer am Tijche, er hatte folches in ber That offt erfahren. 3ch tenne, fagte er, einen Burgemeifter, ber will fich an ben Griechischen Patribus zu tobe lefen: einen Super=[263]intendenten, ber schreibt Commentarios uber die Politica und vertirt Frantofische Romanen: Einen Stadt-Physicum, ber will Barthii Adversaria continuiren: Ginen Schul = Rector, ber refutirt bie Reger: Ginen Rauffmann, ber ift ein Chymicus: Ginen Golbaten, ber fitt Tag und Nacht über Teutschen Bersen: Ginen Schufter, ber Advocirt und beift novo nomine Licentiat

Absat: Einen Bauer, ber schreibt Calender. Das heist mit furben Worten so viel gegeben, ein iedweder Narr thut, was er nicht thun foll, und barzu er von Gott beruffen ist, das sett er hinten an, gleich muste das korov dem παρέργω weichen. Eurylas sagte hierauff, mein lieber Berr, diß geht wohl hin, da thut gleichwohl ein iedweder etwas, und zeigt badurch an, daß er nicht gant einen Grupkopff hat. Rum weniasten dienen diese Sachen. wie mein alter Edelmann auß bem Tacito offt fagte, ad velandum segne otium: aber was foll man ben ben Leuten thun, die gar nichts verstehn, und doch, wie jener, ber Teufel aar ben der Canklen fenn. Gelanor fiel ihm in die Rede, es bleibt darben, wo dergleichen vorgeht, da ist die Gemeine ober das Land keines bessern werth gewesen. Gott strafft nicht nur mit [264] Fürsten, die Rinder sind, ober doch Kindische Gedanden haben: sondern wo man kluge und vernünfftige Leute bedarff, ba fan er ein Rind hinseten. badurch die allgemeine Wohlfahrt in das Decrement aebracht wird. Und dannenhero sieht ein iedweder, was dieselbe vor Narren sind, welche auf die übele Administration ben hoher und niedriger Obrigfeit schmaben wollen. Du elender Mensch, gib achtung auf dich, ob du mit beinem bosen Leben mas bessers verdienet hast. Bielleicht hat ein Fürst ober sonst ein hoher Minister offtmahls mehr auf die Unterthanen zu schelten, daß fie mit ihren Sunden und Schanden Gott erzurnen, und also viel qute Consilia von ihrem guten Event zu rude halten. Es bende auch ein iedweder Burger und Bauer nach, es wird alle Sonntage von der Cantel vor die Obrigkeit gebetet. Aber wo ift einer, der folches mit Andacht nach= spricht? daß es also kein Wunder ist, daß Gott so spar= sam mit den Gutern gegen uns umbgeht, darumb er so sparsam ober wohl gar nicht angeruffen wirb. beffen mag ein folcher zur Straff eingesetter Großsprecher fich nicht zu viel auf feine Farbe verlaffen. Ranfer Caligula wolte seinem Pferde Gottliche ober Fürstliche Ehre [265] erweisen laffen, gleichwohl blieb es ein Pferd und warb an fich selbst au teinem Fürsten. Also wenn Gott einen Fuchs, einen au. einen Efel ober wohl

eine Flebermauß von den Menschen zur Straffe will geehret wiffen, fo ift es zwar billig, bag man Gottes willen mit gangem Sergen erfullt, doch bas unvernünfftige Thier wird beswegen fein Mensch. Ja es geht endlich wie mit bem Attila, ber nennete fich Flagellum Dei; Aber nun liegt die Ruth im Sollischen Feuer und brennet. Wie ein Bater, wenn er die Ruthe gegen die Rinder gebrauchet hat, fie gulet in ben Dfen wirfft. Dehr bergleichen wurden vorgebracht, bif die Compagnie auf einen andern Difcurs gerieth, und endlich vom Birthe- vernahm, wie daß instehende. Woche eine groffe Sochzeit, und auch ein groß Leichenbegangniß wurde angestellet werben. Beil nun ein iedweder ohn bifem gern außgeruhet hatte, ward alsobald beschloffen, bende Actus in Augenschein zu nehmen.

# CAP. XXXI.

Un hatten sich ben wahrender Mahlzeit etliche Rerlen in die Stube gefunden, [266] welche einen fonderlichen Tisch einnahmen und zu Trinden begehrten, die waren fo treuhertig auf bas Bier und ben Bein erpicht, daß fie ein groß Straff-Glaß in die Mitten festen, welches ber jenige auffauffen folte, ber über bren Glafer wurde por fich ftehen laffen, und wie die Redens-Art hieß, zum Schaffhaufer werben. Da gieng Bier und Bein unter einander, ba trunden fie carlemorlepuff, ba foffen fie Flores, ba verfaufften fie ben Ochsen, ba schrieben fie einen Reim auf ben Teller, in Summa, ba plagten fie einander mit bem Sauffen, bag es eine Schande angufeben war. Die Gafte über der Tafel ftunden auf und giengen in ihre Gemacher, Diese aber ftocherten Die Bahne biß nach Mitternacht; und ob gleich etliche bas überflußige Getrande nicht vertragen funten, fo ftund doch ichon ein Beden auf bem Tische, in welchem man G. Ulrichen ein Ralbgen auffopffern tunte, und bamit gieng es von forn an. Ja es tam fo weit, daß die Glafer und Rannen gu ichlecht waren, und bag fie auf umgefehrten Leuchtern, auß Suten, auß Schuhen, und auß andern poffirlichen Geschirr foffen, big einer ba, ber andere bort in feinem eigenen Sodgen liegen blieb. Der Mahler batte bik Cy=[267]clovische und Bestiglische Wesen mit angesehen. als er nun alles nach der Ordnung referirte, sagte Gelanor: Ift das nicht eine Thorheit ben uns Teutschen, daß wir fo unbarmhertig auf das liebe Getrande loßgehn, als könten Gottes Gaben sonst nicht burchgebracht werden: und daß wir uns einander selbst solche Un= gelegenheit machen. Es wird einer in dem Hauffen ge= wesen senn, bem zu Ehren ber Schmauß wird angestellet senn, und da wird es morgen beissen, ha ich bin stattlich tractirt worden, ich habe die Thur nicht finden konnen, der Kopff thut mir dren Tage barnach weh, und dieß heift auf Teutsch, bem zu Gefallen bin ich ein Rarr, eine Bestie, ja wohl gar ein Teufel worden. Nun wird niemand leugnen, daß offt einer in der Compagnie ben andern zwinget, da doch keiner rechte Lust zum Sauffen hat. Und doch muß die Gewonheit ihren Lauff behalten, und es heift, sie find luftig gewesen. Wann ich einen Reind hatte, und konte ihn so weit bringen, daß er einen Tag sich an stellte als ein rechter gebohrner Narr, und den andern Tag vor Schmerken nicht wuste, wo er den Ropff laffen folte, so meinte ich, menne Rache ware febr köstlich abgelauffen. Nun aber thun sie solches nicht [268] ihrem Feinde, sondern ihrem besten Rern-Freunde, ben sie sonderlich respectiren wollen, und iemehr sie einen obligiren wollen, besto scharffer seten fie einem zu, daß mancher Gludselig ift, der wenig Freunde hat, und also ben seiner Vernunfft ungehindert gelassen wird.

Eurylas sagte hierauff: es nimt mich offt wunder, warum ein Mensch solche grosse Lust an seiner Unvernunfft und an anderer hernachfolgenden Berdrießlichkeit haben kan: dann, daß niemand den Befehl Christi in acht nimmt, hutet euch vor Fressen und Sauffen, das ist in der Atheistischen Welt kein Wunder, da man Gottes Gebote offt hintan sett. Sondern diß scheinet vor solche Politicos zu ungereimt, daß, indem sie in allem auf ihr Bestes sehen und benden wollen, gleichwol ihre Bernwett ihre Gesundheit

Da kömmt ein Priester, und håtte die Gaben, daß er eine seine andächtige Predigt ablegen könte: Aber weil der gestrige Rausch noch nicht verdauet ist, so geht es ab wie Pech vom Ermel, und hat er selbst neben seinen Zuhörern, die höchste Ungelegenheit darben. Das Nachsinnen kömmt ihn sauer an, kein Wort hendt an dem [269] andern, das Maul ist so durr, daß ihm die Zunge als ein alter Pelyssek an dem Gaumen herum

zappelt.

Bon andern Stånden mag ich nichts sagen, wolte Gott! die jungen Leute spiegelten sich an den alten podagrischen, triessäugigten, zitterenden Herren, welche in Städten und Dörssern offt verursachen, daß ein gemeines Wesen auff schwachen Füssen steht, da sie doch solcher Schwachheit wohl könten geübrigt sehn, wann sie in der Jugend ihre gesunde und starde Naturen nicht so sehr foreirt hätten. Und wie mancher wäre ein beliebter und gesegneter Mann blieben, wann er im Truncke nicht alle Heimligkeit geofsendahrt, oder mit einem andern uns nöthigen Streit angesangen oder sich sonst mit närrischen

Reben und Geberben prostituirt hatte.

Gelanor gebachte barben an einen Studenten, melchen er zu seiner Beit auf Universitaten gefennt hatte, von diesem fagte er, ich habe mein Tage keinen Menschen gefehn, ber fich mit beffrer Manier vom Sauffen abfinden funte. Ginmahl folte er ein Glaß voll Wein un= gefehr von einer Ranne außtrinden, und ftellte fich ber andere, ber es ihm zugetrunden, fo eifrig an, als wolte er fich gureiffen, boch die-[270]fer fagte: Dein Freund. ich habe ihn vom Gerben lieb, doch ift mirs lieber, er wird mein Feind, als bag ich foll fein Rarr werben. Gin ander fagte gu ihm, entweder bas Bier in ben Bauch, ober ben Rrug auf ben Ropff, ba war feine Untwort: Immer ber, ich habe lieber nuchtern Sandel, als in voller Beife. Bieber ein ander trund ihm eines groffen herrn Gefundheit gu, da fagte er: GDTT gebe bem lieben Berrn beute einen guten Abend, meine Bejundheit ift mir lieber als feine. Ferner folte er feines

auten Freundes Gesundheit trinden, da war dif seine Entschuldigung: Es war mir leid, daß ich bie Gesundheit oben oder unten so bald mealassen solte. Einmahl bat ihn einer, er solte ihn boch nicht schimpfen, daß er ihn unberauscht solte von ber Stube laffen, aber er replicirte: Mein Berr ichimpffe mich nicht, und fauffe mir einen Rausch zu. Mehrentheils mar dieß feine Exception. Berr, fagte er, wil er mir eine Chre anthun, fo fen er versichert, ich suche meine Chre in ber Frenheit, bag ich trinden mag, fo viel mir beliebt: wil er mich aber zwingen, und mir zuwider fenn, [271] fo nehme ich es vor eine Schande an, und dande es ihm mit etwas anders, bag er mich gebeten hat. Bleich in bem fragte Florindo, ob fie nicht wolten zu Bette gehn, und verstorte also das schone Gespräche.

#### C A P. XXXII.

De Morgen stunden sie auf und spatierten durch die Stadt, als sie nach Hause kamen, war der Richter an bemselben Orte von einem andern pro hospite ge= nommen worden, der führte lauter Chriftliche Discurse. Ja sagte er, was hat ein Mensch, bas ihm Gott nicht giebt. Ach Gottes Vorsorge muß bas beste ben unserer Nahrung thun. Wie muffen boch die Menschen denden. welche Gott nicht vor Augen haben, und ihr Serte an bas Zeitliche henden? Ach ein gutes Gewissen ist ein ewiges Wohlleben. Ich wolte lieber Salt und Brod essen, als einen gemesteten Ochsen mit Unrecht. Diesen Ruhm wil ich einmahl mit in die Erde nehmen. daß ich niemanden sein Recht gebeugt habe. Gelanor sperrete Augen und Ohren auf, und verliebte sich fast in den Gewissenhafttigen Rich=[272]ter. Aber als die Mahlzeit geendigt war, und Gelanor seine Gedanden bem Wirthe eroffnete, sagte dieser, mein lieber Herr, weiß er nicht, daß fich die schwarken Engel offt in Engel des Lichts verstellen. Es ist kein arger Kinanken-Kreffer im

ber Mann, zwar dieses muß ich ihm nachsagen, er ist so heilig, als ein Bettelmunch, dann gleich wie dieser kein Geld anrührt, so greifft er kein Geschencke an; er spricht nur. Rungefrau nehmt ihrs, ich tans mit autem Gewiffen nicht nehmen, ich habe geschworen. Quasi verd, als ware Mann und Weib nicht ein Leib. Uber diß nimmt er alle accidentia mit Recht ein, benn er perdoppelt die Gerichts= Gebuhren, und spielt die Sachen, welche man in einem Termin debattiren tonte, in die lange Band hinauf, daß viel unnothige Reugen abgehöret, viel nichtige Exceptiones zugelassen werden, nur daß die Gebühren fein hoch lauffen. weil man solche doch mit autem Gewissen einstreichen kan. Item, er halt etliche Advocaten auf der Streu, die muffen ihm jahrlich etliche hundert Gulben geben. Und dieses last sich mit gutem Gewissen nehmen, benn donatio inter vivos ist ja ein titulus Juris: Anawischen thut er ben auten Wohlthatern die courtoisie, und [273] fordert ihre Sachen. daß sie zuträgliche Clienten bekommen, und also heist es recht: Ach GOTT der theure Nahme dein, muß ihrer Schaldheit Deckel senn. Hierauff sagte Gelanor, nun so hab ich noch keinen solchen Heuchel = Narren angetroffen: ber blinde Mann meinet, es sen gar wohl aufgericht, wann er nur den Nahmen GOttes im Munde führe, gesett, daß er solchen in der That mehr als zu sehr verleugne. Run, nun verlasse bich auf bein fas & nefas, bas heift, auf beine Besoldung und accidentia, du wirst zu recht kommen, nur sieh dich vor, daß keiner auf den Jungsten Tag appellirt, da mochte ber Bender zum Straffenrauber merben, und mochte dich hohlen, ehe du alle beine Liquidationes legitimirt hattest. Als bann wirst bu erfahren. welches du manchem Inquisiten nicht glauben wilst: Ex carcere male respondetur. Indem fiengen fie an zu lauten, ba eilte ber Wirth, daß er funte zu der Leiche gehn, und gab feinen Gaften Unleitung, wo fie in ber Rirche bie Predigt horen folten, benn die Gitelfeit, die fo wol im Process, als in der Trauer felbst gehalten worden, mag ich nicht berühren: Weil es doch fo gemein damit ist, daß ich niemand mehr darüber verwundert. Da=[274]rumb wir zu der Bredigt. Nun war die gante Stadt

voll, was der verstorbene vor ein boser Mensch gewesen, also daß etliche sagten, er ware nicht einmahl wehrt, daß er auf den Gottes - Acker begraden wurde, dessen aber unsgeacht, war die Leichpredigt so tröstlich und delicat einsgericht, daß mancher vor Freuden gestorben ware, wann er sich an seinem Ende solcher Bredigten hatte versichern sollen.

Endlich tam es an ben Lebens = Lauff, ba war es voller Christlicher und Himmlischer Tugenden, da hatte er in ber Schule bie vortrefflichften specimina abgeleget, und alle Leute sagten, er hatte sich mit etlichen Præceptoribus geschlagen, ware bernach zum Fenster binauß gesprungen. und was bergleichen Leichtfertigkeiten mehr waren. Ferner folte er sich auf Universitäten eine geraume Reit mit sonderbahren Ruten auffgehalten haben, und iederman fagte, er ware einmahl auf bie Leiptiger Meffe gezogen, und batte sich im Auerbachs = Hoffe auf dem Bilderhause umbgesehen, ware barnach in das rothe Collegium gangen, und hatte ber Deposition zugesehen, von dar hatte er in dem Kürsten Collegio eine Kanne Bier getrunden, und damit ware [275] er wieder nach Hause kommen. Absonderlich muste Eurylas lachen, daß erzehlet wurde, wie er sich so wohl mit den bosen Nechsten vertragen, alles mit Christlicher Gedult übersehn, und niemahls boses mit bosem vergolten hatte: benn er fragte, wo benn ber boje Nechste ware, bem man alles muffe zu gut halten, weil bergleichen Ruhm in allen Leichpredigten zu befinden mare. Es muften vielleicht diejenigen fenn, welche mit ber halben Schule begraben wurden, und keine Bredigt kriegten. Gelanor fagte, es ware nicht so zu verstehen, als wenn sie eben so gut und heilig gelebt hatten, sondern daß fie also hatten Leben sollen, damit die Lebenden sich ihrer Schuldigkeit da= bey erinnern, und das Leben genauer anstellen möchten. Sa wohl versette Eurylas, hatten sie also leben sollen; aber wer wil sich einbilden, daß iemand durch diese Erinnerung gebeffert wird. Ich mennte vielmehr, weil andere mit ihrem liederlichen Wesen so ein Lob verdienet hatten, so wolte ich es aleich so bunt treiben, und doch die statt= lichsten Personalia barvon tragen. Nein nein, antwortete Gelanor, die Mennung bat es nicht, sondern es wird so viel darunter verstanden. Seht ihr Leute, dieser Mensch hat an seinem letten [276] Ende noch die Gnade gehabt, baß er zum Erkantniß kommen ist. Ihr andern wagt es nicht barauff, ihr habt tein Brieff und Siegel barüber. daß ihr auch mit folder Bernunfft hinfahren konnet. Unter diesen Reben batten sie auf das übrige nicht achtung ge= geben, daß sie also nichts mehr davon zu hören friegten: all bieweil die Music wieder angieng, und alle mit bellem Halfe zu sammen anstimmten, benn ber Tob tommt uns gleicher Beiß. Als sie nach Hause kamen, brachte ber Birth einen Back Leichen Carmina mit, barein er hatte vor zehen Thaler Pfeffer und vor fünffzehn Gulben Ingwer einwideln konnen, Gelanor fabe fich in benfelben etwas umb, und fand unter andern folgende Kern = Verse, ober dak ich einer iedweden Sache ihren rechten Ramen gebe. folgendes Madrigal, von vierkig Bersen weniger eins.

O Tob du grimmer Menschen Frak. Du Streckebein du Leute=Schlächter, Du Lebens = Dieb, bu Blede = Bahn, Du Schatten-Rind, du Sensen-Mann,

Du Freund der Atropos, O du der Clotho Schwager, Du hert der Lachesis, sag an, was heist benn bas? [277] Du bist von Knochen nur und bleibest allzeit mager.

Wehwegen frist bu benn die Menschen so babin? Hier stirbt ein groffer Mann, ist dieses benn bein rechter? Bewegt bich nicht ber Tugenbhaffte Sinn?

Hörst du nicht unsre Klagen?

Ach nein du kanst es auß dem Sinne schlagen. Du grausams Cbenbild, du gifftigs Wunderthier, Du Bafiliste du, du Stadt und Land-Berderber, Das Tiger ober boch bu Tiger Rind. Du bift mit beiner Sichel blind, 2c.

Gelanor hatte groffe Gebult, bag er es im Lefen noch so weit gebracht. Doch weiter mochte er die Nießnurhel nicht in sich fressen, sondern warff das Papier bas Fenster, und sagte, es bleibt barben, ber Rerle ein Narr, und wenn sonst kein Boete ein Narr mehr Was hat der übersüchtige Sausewind auf den 2 3u laftern? Der Tob ift Gottes Ordnung, ber laft bie Menschen sterben, und sett und ein Biel, welches niemand überschreiten fan. Daß die Seidni=[278]schen Boeten, welche von Gott nichts gewuft, unterweilen folche Fragen mit eingemengt, bas ift kein Bunder: Aber bak ein Christ dem Tode gleichsam por der Thure west und ihn herauß fordert als einen andern Berenheuter, das ist fürwar eine von den grösten Schwachheiten. In währendem Gespräche tam ein heflicher Dampff in die Stube gezogen, daß alle mennten, fie muften von dem widrigem Geruche vergeben. Mis fie nun hinauf fahen, wurden fie etliche Rerlen gewahr, welche Tabactpfeiffen im munde hatten, und so abscheulich schmauchten, als wenn sie die Sonne am Kirmament verfinstern wolten. Gelanor sabe ein wenig au. endlich fagte er, find das nicht Narren, daß fie dem Teufel alles nachthun und Feur fressen. Ich mochte wohl wissen, was vor Kurpweil ben dem Lumpenzeuge ware. Wirth horte es, und meinte, es muste mancher wegen seiner Phlegmatischen Natur bergleichen Mittel gebrauchen. Eurylas fragte, wie sich benn die Phlegmatischen Leute vor zwenhundert Jahren curirt hatten, ehe der Tabad in Europa ware bekandt worden, sagte barneben, es waren etliche Einbildungen, daß ber Taback folte die Fluffe abziehen, er brachte zwar Feuch=[279]tigkeit genug in dem Munde zusammen: Allein dieses waren nicht die rechtschuldigen Flusse, sondern die Feuchtigkeit, welche im Magen der concoction als ein vehiculum dienen solte, wurde hierdurch abgeführet: bannenhero auch mancher burre, matt, hart= leibicht, und sonst elende und tranck bavon wurde. Wirth wandte ein, gleich wohl kennte er vornehme Doctores und andere Leute, die auch wusten, was gefund ware. ben welchen ber Taback gleichsam als bas tagliche Brot im Hause gehalten wurde. En sagte Eurylas, ift benn nun alles recht, was groffe Leute thun? In Warheit es steht schon, wann man in ihre Studierstuben kommt, und nicht weiß, ob man in einer Bauer-Schencke, ober in einem Wachhause ist, vor Rauch und Stancke. Warumb muffen etliche den Taback verreden und verschweren, wollen sie anderst ben der Liebsten keinen Korb friegen! warumb schleichen die armen Manner in die Ruche, und setzen fich

umb ben Berb, bag ber Rauch zum Schorftein hinauf steigen kan? warumb ziehen sie andere Kleider an, und seben alte Mugen auf? Gelt, wenn sie sich bes Bettelments nicht schamen muften, fie wurden es nicht thun. Florindo fagte [280] hierauff, en was follen fich bie Leute ichamen. Wiffet ihr nit, wie wir unlangft in einer namhafftigen Stadt auf die Trindftube geben wolten, und por ber Stube einen Tisch voll Voctores antraffen, welche Collegialiter die Tabachpfeiffen in bem Munde hatten. Dazumahl lernte ich, was die weitlaufftigen Programmata an ben Doctoraten nute maren, bann gur Roth fonten die lieben Herren fidibus barauf machen, und Mugauetier= Tabad vor Birginischen gebrauchen. Dem Wirthe waren die Reben nicht angenehm, brum gieng er fort und fagte, wem der Geftanck zuwider ware, ber mochte fich eine Balfambuchie zulegen, er tonte ben Geruch nicht beffer schaffen, als er von Ratur mare.

## CAP. XXXIII.

Digenden Tag war die Sochzeit angesett, ba mufte unsere Compagnie Maul und Nase auffiperren, daß fie alles recht betrachten und einnehmen funten. Die Bafte waren auf bas Roftlichste herauß geputt, Die Tractamenten waren fehr belicat, die Mufic ließ fich mit fonberlicher Unnehmligkeit horen, die Tange wurden mit groffem Tumult voll=[281]bracht. Giner fchnitt Capreolen, ber andere machte Floretten, ber britte stolperte über die hohen Abfate: ba mochte fauffen, wer ein Maul hatte. Denn andern Tag ward die Braut mit ihrem neuen Schlaffgesellen unerhort auffgezogen, ba tamen bie Beiber und Manner, und versuchten ihr Benl. Absonderlich hatten ihr die Junggesellen, oder die Serren Braut-Lummel bald ben Ropff mit Band und Saaren abgeriffen, weil fie ben Rrant mit ftardem Drate unter ben Saaren fest verwahret hatte. Und ben biesem Actu giengen folche obscoena æquivoca vor, daß fich zuchtige Ohren billig bavor zu schämen hatten. Alls nun ber Wirth mit unfrer Compagnie wieber gu fprechen tam, fagte Eurylas, es gefällt mir an biefem Orte sehr wohl, indem es lauter wohlhabende und vergnugte Leute hier giebt. Ich febe alles in Roftbahren Kleibern, in toftlichem Effen und Trinden, in Wollust und Herrligfeit baber ftuten. Doch ber Wirth gab zur Antwort; mein Berr, es ist nicht alles Gold, was gleiffet. Solte er unsere Hoffart auf den Probierstein streichen, sie wurde nicht aulden herauk kommen. Es geht manche Jungfer, die hat ihr gant Patrimonium an ben Sals gehendt, nur daß fie [282] besto eher ein ander Patrimonium mit verdienen will. Bu Saufe zotteln fie in Leinwat-Rutteln, und effen troden Brod, nur daß fie allen Alamobischen Bettel ichaffen konnen. Mancher wirfft ben Spielleuten, oder Hochteutsch zu reden, den Herren Instrumentisten einen Thaler auf. ben er an dren und zwantig Eden zusammen geborgt hat. Mancher tantt die Schuh entzwen. ehe er weiß, wo das Geld berkommen soll, bamit er ben Schufter contentirt. Braut und Brautigam felber werden in dren Jahren nicht so viel einnehmen, als fie auf ihre Braleren auffgewendet haben. Da sagte Eurylas, bu blinde Welt, bift du fo narrisch, und knupfist keine Schellen an die Ohren? ba hatte mancher mennen follen, es mare lauter Fürstlich und Gräfflich Reichthumb barbinder, fo sehe ich wohl, es ist mit einem Quarae versiegelt.

Gelanor gab sein Wort auch dazu. So haben die Leute, sagte er, schlechte Ursache so üppig und wohllustig ihre Sachen anzustellen. Sie möchten an statt ihrer Zotten und unzüchtigen Ragel etliche Gebete sprechen, daß sie GOtt auß ihrer Armuth erretten, und ihnen ein zuträgs

liches Außkommen bescheren wolle.

[283] Es ist ohn diß eine Schande, daß die zarte Jugend durch dergleichen argerliche Handel zu boser Lust angereitet wird. Und da möchte man nachdenden, wars umb vor alters ben denen Hochzeiten Nusse unter das junge Bold außgeworffen worden? nehmlich daß sie nicht solten umb die Tische herumb stehen, wenn irgend ein muthwilliger Hochzeit-Gast ein schlipffrich Wort liesse über die Zunge springen. Nun wer will sich wundern, daß so wenig Heyrathen wohl außschlagen, da mit solcher Uppigkeit alles angesangen wird. Wenn nun die Nach-

folge nicht so suß ist, als sich manches die Einbildung gemacht hat, so geht es auf ein Klagen und Lamentiren hinauß: da hingegen andere, welche den Ghestand als einen Wehestand annehmen, hernachmahls alle gute Stunden gleichsam als einen unverhofften Gewinn erfennen, das Bose aber nicht anders als ein telum prævisum gar leicht entweder vermeiden, oder doch mit Gedult bep-

Legen fonnen.

hierauff gebachten fie an bas Tangen, und mennte Eurylas, es ware eine Manier von ber flugen Unfinnia feit, daß eines mit ben andern herumb fpringe und fich mube machte: aber Gelanor führte bieje entschuldigung Es [284] ift nicht ohne, fagte er, es icheinet etwas lieberlich mit bem Tangen. Doch die gange Jugend tommt ben alten Leuten eitel und lieberlich por. Und bargu fan es auch von Alten mit Maffe gebrauchet merben: benn die Bewegung ift bem Menschen nicht ichablid. abionberlich wenn im trinden ein flein Erceigen porgegangen, ba fich ber Bein besto eber verdauen und gun bem Magen bringen laft, und alfo beito weniger exhalationes bas Gehirne beichweren. Wie man offt fieht, ban einer, ber am Tische ein Narr war, auf bem Tangboben wieber nuchtern wird. Zwar etliche Theologi find hefftig barmiber, boch find etliche nicht fo wiederwartig und Tangen eins mit, daß ihnen bie Rappe madelt. Die Marheit bavon zu fagen, fo haben auch etliche alte Wirchenlehrer gar icharff barauff geichrieben, bag fie auch gejagt: chorea est circulus, cujus centrum est Diabolus: boch ift es ber alten Bater Brauch, baß fie bas Rind offt mit bem Babe außichutten, und ba fie ben Digbrauch tabeln folten, ben rechten Gebrauch verdammen wollen. Denn folde leichtfertige Tante, wie ber Zeuner Tant bigweilen gehalten wird, und wie Unno 1530. gu Dangig einer bon lauter vermummten nacich=[285]ten Berfonen angeftellet worden: ober wie Anno 1602, gu Leipzig auf bem bamabligen Rabeth ein Schneiber Gefelle mit einer unguchtigen Bredin vor allen Leuten nadend berumb gefprungen: ober wie auf Rirmfen und andern gemeinen Sonntagen, Rnechte und Magde gufammen lauffen, ober auch in

Städten heimliche Rantwinckel gehalten werden, die soll man mit Prügeln und Staupbesen von einander treiben. Und da heists, non centrum modo, sed ipsum circulum possidet Diabolus. Aber Dieses alles auf Die sittsamen und züchtigen Ehren-Tanke ben Hochzeiten und Gafterenen ju appliciren, ist etwas zu scharff gebutt. Ach wie ist mancher Bater so gewissenhafftig, ehe er sein Kind auf eine Hochzeit geben laft: ober wenn er Schande und naber Freundschafft halben fie nicht zu Saufe behalten tan, so muß sie doch alsbalde vom Tische wieder heim, ba er sie boch mit besserm Gewissen von andern heim= lichen Zusammenkunfften abhalten mochte: denn auf einem öffentlichen Taupboden wird keine so leicht verführet, als wenn sie hinter der Haus-Thur einen Rendezvous von zwen Versonen anstellet, und mit dren Versonen wieder hervor fommet.

[286] Eurylas fragte, warumb aber die Tante ben Hochzeiten so gemein worden? Gelanor antwortete, die lieben Alten hatten es darumb angestellet, daß ein Junger Mensch, der sich nunmehr nach einer Liebsten zu seiner Benrath umbsehen wolle, an einem Orte Gelegenheit hatte, ohne fonderlichen Berdacht mit etlichen befandt zu Allein die heutige Welt habe es umbgekehrt. benn, sagte er, ba muffen alles gelichneblichte Stupergen fenn, die noch in vierzehen Jahren feine rechte Liebste beburffen. Und manche Jungfer steht sich selbst im Lichten, die offt einen ehrlichen Kauff- oder Handwercksmann, der fie in allen Chren mennet, über Achsel ansieht, und einen Buntbandrichten Monsieur ihm zu Trope mit vortreff= lichen Liebkosungen bedienet, barüber sie endlich zur alten Magd wird: und da mag fie wohl versichert senn, wann sie den Kirch-Thurm scheuern wird, so wird ihr keiner von den vorigen Auffmartern Waffer zutragen. ward etwas anders drein geredet, und Eurylas erinnerte, ob man nicht künfftigen Tag weiter reisen wolte. Solches ward beliebet, und weil gleich eine Landkutsche auf eine andere Stadt abfahren wolte, fetten fich Florindo, Gelanor und lief=[287]fen ihre it und Enr · Rente mit b t nach kommen.

#### C A P. XXXIV.

Se Kutsche war mit acht Personen besetzt, und unter benselben befanden sich zween Studenten, welche erftlich von ihren Buchern und Collegiis viel zu reden hatten. Endlich kam es herauß, daß einer ein Sporlingianer, ber andere ein Zeisoldianer war. Denn da fiengen sie de Materia prima so eiffrig an zu disputiren, als wenn die Seeligkeit bran gelegen war. Einer fagte, materia tua prima est ens rationis, der andere retorquirte, & materia tua simplex insignem tuam arguit simplicitatem. Und in deraleichen Streite mangelte es wenig, daß es nicht zu Schlagen kam. Gelanor schlug sich zu lett ins Mittel, und sagte, ihr Herren, warumb zandet ihr euch, ihr habt alle bende recht. Eure Magistri haben euch was weiß gemacht, das ihr in kurper Zeit por Eitelkeit halten werdet. Denn feht die Philosophie, ob sie zwar in partem principalem & instrumentalem abgetheilet wird, so ist sie boch in unserm studieren nichts mehr als ein Instrument oder ein Werckzeug, [288] bessen wir uns in den hobern Facultaten bedienen muffen. Ihr wisset ohne Ameissel das Sprichwort: Philosophia ancillatur Theologiæ, ober wie es ein vornehmer Mann nicht uneben extendirt, Philosophia inservit superioribus facul-Nun sagt Aristoteles, servus est instrumentum Domini. Und folgt also, quod Philosophia sit instrumentum superiorum facultatum. Nun will ich euch die gante Sache in einem Gleichnuffe porbilben. Es find dren Rimmerleute, die haben dren Beile, einer hat Affen und Meertagen laffen brauff stechen. Der andere führt Blumen und Gartengewächse brauff. Der britte bat auf seinem nichts, als bas Zeichen von ber Schmiedte, ba bas Beil gemacht ift. Sie kommen in ber Schence ausammen. und disputirt ein ieglicher, sein Beil ist bas schönste. Aber wenn sie den Tag hernach an die Arbeit kommen. schmeist einer sowohl brauff, als der andere, und ist im Effect kein Unterscheib. So geht es mit ber Philosophie auch her. Weil ihr auf Universitäten send, da wollet ihr in ander tod disputiren, über folden Sachen, die nicht

viel beffer herauß kommen, als Affen und Meerkaten: Aber wenn es zum Gebrauch selber kommt, so macht es ei=[289]ner so aut als der andere. Ob einer Metaphysicam per Sapientiam ober per Scientiam definirt. es ein Lexicon Philosophicum, ober eine sonderliche disciplin ift: ob dren Affectiones Entis find Unum. Verum. Bonum, ober ob Ubicatio und Quandicatio barzu gerechnet werden, so versteht einer die terminos so wohl als der andere, und ist in den Haupt-disciplinen einer so gludfelig als der andere. Ingleichen ob einer materiam primam ober materiam simplicem statuirt, ob er transelementationem beweist ober verwirfft; ob er sagt, Calidum est. quod calefacit, ober Calidum est, quod congregat homogenea & separat heterogenea. Sa ob einer gar bem Cartesio in bas Gehage geht, und auffer ber Materie und des Menschen Seele keine andere Substanz annimmt, und alle Aristotelische formas substantiales auf einen confluxum certorum accidentium hinauk lauffen laft, so ift es boch in bem Sauptwerde ben einem fo wohl getroffen, als ben dem andern, wie in der Astronomie keiner irret, er mag bas Systema Coperniceum ober Tychonicum annehmen. Drumb ihr lieben Herren, lernet nur gut haden, ihr mogt einen Sperling ober einen Zeisig auf dem Beile ha-[290]ben. Bu wundschen ware es, daß etliche gute Leute auf Universitäten sich hierinn maffigten, und die jungen Studenten nicht in dergleichen Theoretische Grrthumer führten, sondern vielmehr ben usum in ben hohern disciplinen zeigten, und in ben andern adiaphoris einen ieglichen ben feinen neun Augen lieffen. Die jungen Studenten machten ein paar groffe Augen, und verwunderten sich, daß ein Politicus in bunten Kleibern von solchen Sachen also fren urtheilen wolte. Doch war der Respect gegen ihre Præceptores so groß, daß fie die Erinnerung so gar umbsonst und undisputirt nicht begehrten anzunehmen, drumb fragte einer, ob es rathsam ware, zwey contradictoria vor wahr zu halten? Es ware ja unmöglich, daß nicht eines von benden muste falich fenn. Golanor fagte, ihr lieber Menfch reiffen euch fo fehr im Leibe? gebt boch zuvor bie cont

achtung brauff, ob biefelbe fich in bem Sauptwerde ober in dem Rebenwerde befinden? ober bag ich beutlicher rebe, fehet ob die contradictoria ben finem ober bie media betreffen? die media ober die Hypotheses mogen wohl ben andern contradictorie angenommen werden, wenn nur die conclusiones allenthalben richtig find. [291] Wie es ein schlechter Unterscheid ift, ob man die Erde ftille ftehn ober herumb lauffen laffe, wenn nur auf benben Theilen die Phænomena einerlen herauß tommen. Ich gebe ein Gleichniß. Es wollen ihr zween von Leipzig auf Samburg. Giner zeucht mit ber fahrenden Boit über Magdeburg, der andere geht zu Pferde über Ovedlinburg, hier find in medio fichtbare contradictoria. Denn Magdeburg ift nicht Quedlinburg, und Quedlinburg ift nicht Magbeburg: allein es nimmt ber Sache nichts, wenn fie nur in fine einig find, und alle bende auf Samburg, und nicht auf Bremen ober Lubeck tommen, wie jener Gulenburgische Bote ber auf Torgan wolte, und fich verirrete, daß er auf Leipzig tam. Baren aber bieses nicht abscheuliche Rarren, wenn fie einander gu Regern machten, daß einer nicht so wohl als der andere über Magdeburg oder Dvedlinburg reifen wolte? Alfo machen es manche Philosophi, die suchen andere Bege genauer zum Zwede zu kommen. Und ba fangen fie ein Bezande barüber an, als wenn ber himmel einfallen wolte. Endlich aber im Zwecke felbit find fie fo einig, wie Zwedenpeter mit Sirsemerten in ber Schende. Bier fieng einer an zu flaffen, Eja [292] Eja contradictoria non sunt simul vera. Aber Florindo wolte ihm gleich ben Schnabel mischen mit ben contradictoriis veris & apparentibus, wenn nicht etwas ware bargwischen fommen. (notetur hæc formula, fagte jener Bacularius).

# CAP. XXXV.

Fe saß einer auf der Kutsche, der hatte sich im währenden Gespräche zu rechte gelegt und schlieff eines auf der Philosophie Gesundheit. Endlich siel ihm der Hut vom Kopffe, darüber erwachte er, und sieng

zu ber Beit, ba Florindo am nothwendigsten zu disputiren hatte, an zu schrepen: halt, halt, halt Rutscher, mein But, mein But. Der Rutscher mochte auch seine Liebes= Grillen vor fich haben, also daß er bas Geschren nicht in Acht nam, nach langem Ruffen hielt er still. Aber als er ben Sut wieder auffheben wolte, hatte fich ein aroffer schwarker Wasserhund darüber gemacht, und lieff bamit querfeld ein. Der gute Mensch wolte hinden nach feten; boch vier Beine lieffen scharffer als zwen Beine. und damit war der hut verlohren. Er lamentirte ab= scheulich, der hut koste an sich [293] selbst zwen Reichsthaler, die Krempe hatte er keinem umb vierdthalb Thaler gelaffen, bas Futter tame ihn auf fieben Groschen zu stehen, und die Schnure wurde er unter funfzehn Groschen nicht wiederschaffen, und da war es erschrecklich, was der Hund vor injurien und vor häkliche Ehren=Titul muste über sich nehmen, ja er hatte sich lieber an ben Rutscher gemacht: Allein biefer gab ihm Wahre bran, bag bie gante Compagnie lachte, und er Schande halben ftillschweigen muste. Eurylas gab ihm einen Trost, wie war es, sagte er, wenn er zu Schiffe gewesen, und ber But ware ihm in das Waffer gefallen, fo hatte ber Schiffer nicht einmahl konnen stillhalten. Florindo fagte, ber Thor-Warter in der Stadt wird ftoly werden, benn er wird sich einbilden, als habe er den Hut ihm zu Ehren abgenommen; Der Dritte sagte, man solte ihn geben laffen, wenn er einen neuen Sut tauffte, fo hatte er das beste Ansehen in der Compagnie. Der Vierdte fagte, es wurde mich greulich franden, wenn ich ben Schaben hatte, absonderlich wenn ich nicht wuste, ob bieses ein ehrlicher Rerl ware, der ihn nach mir tragen Der Funffte sagte, wenn ich nicht muste, wie er ware darum kommen, so mennte [294] ich, er hatte kein Gelb, und hatte ben Sut muffen zum Pfande laffen. Der sechste brachte dieses vor, ihr Berren, sagte er, ihr wiffet viel, mas der Handel zu bedeuten hat. Wer weiß, wo ein Frauen Limmer in der Nachbarschafft ist, die den But hohlen laft, wenn er nur nachlieffe, und sein Glude m es tam mir por, als ware es zu suchen

1

fein naturlicher Sund. Gelanor fagte gulest, en laffet ihn zu feinem Schaben unverirt, es ift ein Rufall, ba er nichts bavor fan. Wer weiß wo ihm bas Glude gunftig ift, daß er einen Sut vor vier Thaler, und eine Krempe vor fieben Thaler geschendt friegt. Inzwischen faß ber arme Donner und fpintifirte, wo er einen andern Sut schaffen wolte. Doch als fie an ein Dorff tamen, hielt ein Rerle auf einem Pferbe, und fragte, ob iemand von ber Rutiche einen Sut verlobren hatte, es ware umb ein Trindgeld zu thun, fo wolte er ihm folden wieder quweisen. Dem guten Menschen wadelte bas Bert vor Freuden wie ein Lammer-Schmantgen. Nur bas Trindgeld verftorte ihm die Freude ein wenig, boch es halff nichts bavor, und fagte ber obgebachte Sperlingianer ju feinem Trofte, è duobus malis minus est eligendum. Sierauff fahen fie [295] Unterschiedene gu Pferde, welche wohl zwantig Stude Sagt=, Wind= und Baffer = Sunde nach fich lauffen hatten. Da fagte Eurylas, wenn ber Wallensteiner hier ware, so wurde er sprechen, da laufft eine fleine Bestie, und eine andere fleine Bestie kommt binten nach, bem folgt eine groffe Bestie, brauff fist wieder eine Bestie, die jagen einander im Felde herumb. Sierauff fagte ein Studente, es ware eine Schande, daß man folch ungezieffer an allen Soffen fo hauffig auffziehen lieffe, man folte die Bestien in bas Baffer werffen, die Safen und die Fuchie wurden fich boch wohl fangen laffen. Florindo lachte und fragte, ob er etwan auch Safen ichieffen wolte, wie jener ber hatte bren Safen im Lager schlaffend gefunden, und ware hingangen, und hatte einen nach bem andern auffgehoben, und gefühlt, welcher der schwerste ware, hernach ware er zurud getreten, und hatte ben schwersten auf bem Sauffen berauß geschoffen, daß die Haare gestoben. Er wuste viel, was bie Sunde por ein Rugen hatten, er folte folche Sachen unreformirt laffen. Gelan, fiel ihm in die Rebe: Es ift war, fagte er, die Sunde haben ihr Lob, boch daß mancher fo viel im Saufe berumb lauffen laft, die ihm ben gangen Kornboden mochten [296] fahl freffen, ba er boch alle feine Jagten mit einem paar guten Awittern

ober Bauerhunden bestreiten konte, bas ist eine Sache, bie Abmahlens werth ist. Uber dieß sind etliche so gesinnet, daß ehe sie einem Hunde mas abgehen ober zu Leide thun liessen, ebe schlügen sie drep Anechte. 6. Bauren und wohl aar das beste Pferd in die Schanke, und wenn man hernach das Raben = Naß behm Licht ansiehet. so verdienet es kaum die Beine, geschweige das Reisch und das liebe Brot. Eurylas sagte; En mit ben groffen hunden geht es wohl hin, denn wenn fie fonst nichts nute find, so dienen sie zum Staat. Es fieht gleichwol prachtig, wenn mann in ein Haus kommt, und solche schone Thiere herumb lauffen sieht. Und ich gesteh es. ware ich ein arosser Herr worden, ich hatte mich trefflich Doch dieses ist ein erbarm= auf rare Sunde befliessen. licher Handel, daß viel Leute ein halb Schock kleine und unnute Stubenkleder halten, die nicht werth find, daß man fie mit Bederling maftet, geschweige daß fie mit ben delicatsten Suppgen und mußergen sollen gefretet merben, welche man offt mit besserm Gewissen tranden und nothleidenden Leuten zuwenden konte. 3ch kenne, saate er ferner, eine vornehme [297] Frau, die lebt sonst sehr prächtig und kostbar; allein in ihrem Zimmer ist ein Stand von Hunden, daß man eher einen Schinder, als etwas rechtschaffenes ba suchen folte. Bierauff fagte ein ander, diese Thorheit gehet noch hin: Allein wo man die Meerschweingen, Caninichen, Gichhorngen, und ander folch Gezichte in Stuben und Cammeru heat, davon ein Gestanck entstehet, als ware man in die tieffste Schundgrube gefallen, das giebet ansehnlichen und groffen Leuten schlechte reputation. Florindo konte dieß wieder nicht leiden. Bas? fagte er, foll vornehmen Leuten alle Ergepligkeit zur Thorheit gemacht werden? Ich gesteh es, daß mich feine curiositat fo fehr afficirt, als wenn ich solche Thiere zahm und gewohnet sehe, die fonsten wild und furchtsam senn. Jener replicirte, er wolte niemanden seine Lust abdisputiren. Dieses verwunderte ihn nur, daß etliche ihre Lust zur Unlust, und ihr divertissement zu lauter Gestand machten. Doch fagte er, es ist Gottes Orhmung so wunderlich, daß reiche Leute auch

ihre liebe Roth haben muffen. Wer fich in ber Schule mit Rindern bladen muß, der wird vor ungludjelig auß= geschrien, weil er von ben felben, ich weiß nit mas aufflesen muß, und es nahme [298] manch delicat Bemuthe nicht viel Beld, und bliebe einen halben Tag in einer folden Stube. Doch die Rinder find noch verninftige Creaturen. Da fie hingegen von folden unnuben Beftien fechsmahl mehr Unflat und Biberwertigfeit aufflesen, und endlich zur schuldigen Dandbarkeit fich in bie Sand ober in ben Finger beiffen laffen. Sier fiengen fie an von den groffen Thieren zu reben, ob es an hohen Sofen verantwortlich ware, Lowen, Beeren, Tigerthier, Luchje und bergleichen zu halten, weil man unzehlige Erempel hatte, daß fie entweder log geriffen und Schaben gethan, oder boch ihre Barter bifweilen fo empfangen waren daß ihnen das Fell über dem Kopffe herunter gehangen. Doch fie tamen zu bald an die Stadt, baf fie bem discurs feine endschafft nicht gaben.

# CAP. XXXVI.

MM Wirths-Saufe war etliche Stunden zu vor eine Rutsche von 6. Personen ankommen, also daß ber Wirth eine groffe Taffel beden ließ. Dun befand fich unter ben Gaften ein junger Rerl, ber wolte mit ganger Gewalt ein Rarr fenn, benn ba mochte man borbringen, was man wolte, so hatte er einen Boffen fertig, zwar bifweilen tam es [299] fo uneben nicht heraus: boch gemeiniglich klang es fo lahm, daß ben andern das Beinen fo nahe war, als bas Lachen. Beil er aber bloß bahin zielte, baß die Compagnie lachen folte, nahm Eurylas seine Gelegenheit in Acht, als ber vermennte Bidelhering in der Ruche war, und der Rochin den Blaneten lefen wolte. Ihr Berren, fagte er, wir fonnen biefen Abend feine beffere Freude haben, als bag wir ben luftigen Menschen bor uns nehmen. Er wil uns mit aller Gewalt zum Lachen zwingen; wir wollen ihm ben Boffen thun, und allzeit fauer feben, fo offt er einen

Schnalzer fahren last. Dessen waren sie alle zu frieden und fatten fich zu Tisch, ba tam ber gute Bans Burft auß ber Ruche gelauffen, und bachte bie Suppe mare schon versaumet, halt, halt ihr Berren, schrie er, nehmt mich auch mit, ich sehe wol, wenn ich den grunen Scharwentel nicht besetht hatte, ich ware auf dren Daufer Labeth. Darauff sahe er sich um und verwunderte sich, daß niemand lachte, doch sagte er, bot tausend, es geht scharff, es geht gewiß vor vier und zwanzig Pfennige, wie Eulenspiegel einmal gefreffen hat, boch bes Schwandes ungeacht, faffen fie alle vor fich, und machten faure Besichte. Er fatte mit an, und [300] af feinen Theil auch Endlich, als er so viel Kandel vorbrachte, und gleichwohl nicht einen zum Lachen bewegen tunte, schämte er sich, daß ihm seine Runst nicht besser ablauffen solte. und grieff sich berhalben auß allen Kräfften an. Berren sagte er, wir sigen ba an ber Taffel zu troden und zu ftille. Ich muß euch etwas von meinem Lebens-Lauffe erzehlen. Der Wirth, der von dem abgelegten Karren nichts muste, bat ihn gar sonderlich, er mochte es boch erzehlen, und die Gafte luftig machen, darauff fieng er alfo an. Es find nun vier Sahr, daß mich mein Bater an einen fremden Ort schickte, da hatte ich mir vorgenommen, mit dem Frauengezieffer recht bekand zu werden, und wolte so lange auf die Courtoisie gehen, biß ich ein wichtig Beiber Stipendium zusammen bringen konte; Aber wie ich eingeplumpt bin, das ist unbeschreib= lich: Wie ich mich aber revengirt, das ist unerhört, Meine erste Liebe warff ich auf ein Madgen, die tam mir por als ein Meerkangen. Denn gleich wie dieses halb ein Affe, und halb eine Rate ist, so war jene auch halb eine Magb, und halb eine Jungfer. Unter dem Gesichte sabe fie ein Biggen auß wie ein abgeklaubter Rirmeh-Ruchen, sonften moch=[301]te fie in ihren essentialibus noch gut genug senn. Da lieff ich nun mit ber Latte, und wufte nicht, wo ich den Rosenstock solte angreiffen. Ich mochte thun, was ich wolte, fo war es vergebens, big mir bas Glud die Gebanden eingab, bag ich fie anbinha da deuchte mich, als hatte sich der

bose Sinn umb ein paar Querfinger gebessert. Zwar das Angebinde an sich selbst, bestund in einer Teute Zuder, und einem Stück Band vor acht Groschen, nebenst diesen herzbrechenden Versen, die ich halb und halb auß einer gedruckten und slüchtigen Feld Rose sehr künstlich nach machte.

Halt Cupido halt, du Schelme, Du thust mich gar zu sehr qualen. Ich schwere beh beinem offenen Helme, Und beh deiner armen Seelen, Last Du mein Hert in liebes-Feuer verlodern, So will ich dich auf den Hieb und auf den Stoß wie

einen andern 2c. berauß fodern. Siehst du nicht meine abscheuliche Liebe. Ach weh mir armen Schäffer = Rnaben! Mein Hert sieht auf wie eine welche Rube. Da die Mäuse den Zippel abgebissen haben, [302] Und ie långer ich muß hoffen und harren, Je mehr werd ich zum klugen Menschen. Galathee die Schönste von unsern Nimpfen, Besit mein Berte und thut mich erhiten, Run tan fie mich nicht leichtfertiger ichimpfen, Als wenn ich ihr Herte nicht soll wieder besitzen, Ich seh euch schon so wacker, Wie eine vierzehn-tagige Ruhblum auf bem Acer. Biel Gluds zu beinem erwunschten Nahmens = Fefte, Ich wünsche dir von Gold ein Häusgen, Das Dach von Pfeffertuche auf das allerbefte, Und die Latten von Auckerstengeln, mein liebstes Mäußgen Von Rokmarin Fensterlein Und von Zimmetrinde Scheiben drein. Biß der Ochse wird Filh-Stiefeln tragen, Bif der Quard wird die Sau fressen. Big die Kuh wird auf der Theorbe schlagen, [303] Als benn will ich beiner vergeffen, Big ber Efel feinen Schwant hat forne, Und die Ziege auf dem Steiß ein Horne.

Das war ungesehr meine herrliche Erfindung, die mich so beliebt machte, daß ich den Tag darauff zu ihr in das Haus bestellt ward. Ich war gehorsam, und folgte meiner Gebieterin, wie der Ruhschwant dem Sornbode: boch. als ich angestochen tam, erinnerte sie mich, ich mochte ja tein groffen Lermen machen, fie hatte einen Bater, ben dem sie nicht des Lebens sicher ware, wenn er hinter die Sprunge kommen folte. Ich zischelte meine Complimenten so heiser zu, als hatte ich den Wolff tausendmahl gesehen, boch meiner stillen Music ungeacht, knasterte was an ber Thur, und wolte in die Ruche: da war mein Berte wie eine gefrorne Pferde=Dvitte. Die Liebste bat mich. ich mochte fie nicht in Leibs- und Lebens-Gefahr bringen: 3ch bat sie wieder, sie mochte mir eine Aufflucht weisen. Rach langem Nachbenden mufte ich in ein Bafferfaß steigen, und etliche Brete barüber legen laffen, da faß mein Rarr frisch genug. Und ich werde es mein Tage nicht vergeffen, wie sich meine leberne Sofen an dem Leib an= legten, darumb bachte ich auch, und wenn dich alles verlast, so halten die [304] lederne Hosen ben dir. Aber als ich das talte Waffer etwas icharffer empfand, ward mir die Zeit allmählich lang, doch es wolte mit dem herumblauffen in der Kuche kein Ende werden. brithalb Stunden ward es still, und da kam meine Liebste geschlichen, und fragte mich, ob ich meine Liebes = Site ab= gefühlet hatte? Aber ich bat umb schon Wetter, daß ich nur zum Fasse und Sause hinauß tam. In meinem Quartier zog ich mir den Possen erst zu Gemuthe, und wuste nicht, was ich der untreuen Seele vor einen Schimpff erweisen wolte. Nach langem Nachsinnen erfuhr ich, die Jungfer wurde auf eine Sochzeit geben, und ihre Mutter wurde Tutsche=Mutter senn, da bewarb ich mich ben dem Bräutigam, daß er mich auch bitten ließ. Run wolte sich keiner zum Vorschneiben verstehen, ich aber bot mich selbst an, die Junafer Tafel zu versorgen, da muste die gute Rungfer einen Verdruß nach dem andern einfressen, benn ich leate ihr alle Reulen, und sonst nichts rechtes vor; wann die andern Schmerlen triegten, muste sie auf ihrem Teller mit Betersilge vor lieb nehmen. Summa Summa= rum, ich machte sie trefflich bose, doch dieses alles war mir noch nicht genug: sondern ich ließ meinen [305] Jungen

unter die Tafel triechen, und ließ aleich unter die Rungfer ein groß Glag Bier gant fachte aufgieffen, bag es nicht anders auffahe, als hatte das liebe Mensch garftig gethan. Als benn nahm ich meine Gelegenheit in Acht, als bie Tutsche Mutter in die Stube tam, und zum rechten seben wolte, da ruffte ich sie zu mir, fieng mit ihr an zu schwaten, fragte sie, ob es ihr sauer wurde, und ob fie ein Stud Marcipan haben wolte? Inbem entfiel mir bas Meffer, ba war bie aute Frau hofflich, und nahm bas Licht vom Musicanten-Tische weg, und wolte bas Messer suchen. Allein wie sie ber groffen Rat=Bach unter bem Tische ansichtig ward, und den ersten Ovell ben ihrer Tochter abmerdte, überlieff fie eine schamhafftige und boßhafftige Rothe, daß sie auksab wie ein Rink=Sahn, und ber Tochter alsobald befahl, fie folte auffstehn. Die gute Schwester wuste nicht, was die Mutter in der Ruchen-Rammer fo beimlich mit ihr zu reben hatte, ich halte fie ftund in ben Gedanden, weil teine Sochzeit vorbracht wurde, da man nicht eine andere erdachte, so wurde fie nun die Reihe treffen, und wurde ihr die Mutter Instruction geben, wem sie am höfflichsten begegnen solte. Aber mich beucht, sie triegte [306] die Instruction, daß ihr die Ohren summten, und daß ihr das Geschmeide vom Ropffe fiel. Da war tein erbarmen, da halff teine Entschulbigung, da folgte ein Schlag auff den andern; das beste Glud mar, dan eine kleine Seiten-Treppe zur hinter-Thure zu gieng, ba biese geputte Venus mit ber Magb heimlich fortschleichen tunte. Es hat mir auch ein auter Freund, der neben anwohnte, erzehlt, daß der Bettel-Tant zu Saufe erft recht angangen, und daß man auß allen Umstånden hatte schweren sollen, das liebe Rind von neunzehen Jahren ware umb das hinterste Theil ihres Leibes mit der Ruthe verbramet worden. An diesem Unglude hatte ich sollen befanfftiget werden; doch die unbarmberkigen Angst = Lause staden mir in Haaren, daß ich bie Siftorie in ber gangen Stadt außbreitete, und bas Mensch in einen unerhorten Schimpff brachte. Ja, weil ich eine sonderliche Vene zu teutschen Versen ben mir merdte, sette ich folgendes Lied auf, und ließ es vor ihrer

Thur absingen. Ihr Herren, daß ihr die Meloden mit begreiffen könnet, so will ichs auch singen im Thon: Ach traute Schwester mein, 2c. [307]

1.

Bullé Bullé Bullé Ach weh, ach weh, ach weh! Hattestu die Stube nicht naß gemacht, So hatten wir dich nicht außgelacht, Bullé Bullé Bullé :.:

2.

Bullé Bullé Bullé Ach weh, ach weh, ach weh! Wie schmecken dir die Kuchen fein, Die in der Kuchen-Kammer zum besten sehn, Ach weh, ach weh, ach weh :,:

3.

Bullé Bullé Bullé Ach weh, ach weh, ach weh :,: Hattestu nicht zu tieff in das Bier getütscht, So hätte dich die Mutter nicht mit der Kuthe geklitscht, Ach weh, ach weh, ach weh :,:

# C A P. XXXVII.

**A**Jer sahe sich der Stümper um, und wuste nicht, was es heiffen folte, daß fich niemand über feine Boffen verwundern wol=[308]te. Doch dessen ungeacht, wolte er in der Erzehlung fortfahren. Allein Gelanor machte eine unfreundliche Mine, und redete ihn folgender Gestalt an; Ihr Kerle, wer ihr send, habt ihr nun das groffe Wort über dem Tische allein, und sind wir gut genug eure Botten und Saupossen anzuhören. Wollt ihr einen Stocknarren agiren, so habt ihr in unserer Compagnie nichts zu thun, vor den Tisch gehoren solche Gauckeler, da fie die Nasenstüber zur Hand haben. In ehrlichen Gesellschafften foll es ehrlich und vernünfftig zugehen, so kommt ihr und verunehret uns mit euren unvernünfftigen und unverant= wortlichen Rarrentheihungen, gleich als ware tein GOtt, ber von o dorten Rechenschafft ford

Ober, als wenn ber Apostel gelogen hatte, indem er von Schert und Narrentheibung gefagt, Die ben Chriften nicht geziemen. Es folte ein jedweder froh fenn, der feinen gefunden Berftand gebrauchen fonte. Doch es ift eine Schande, daß fich mancher ftellt als ware er auß bem Tollhause entlauffen. Gin hoflicher Schert gu feiner Beit geredt, wird von niemanden getadelt. Bielmehr werden bergleichen sinnreiche und annuthige Ropffe ben allen in fonderlichen Ehren gehalten. 21=[309]lein wer mit feinen abgeschmachten Bidelherings = Boffen überall auffgezogen tommt, und die Sau-glode brav bargu lauten laft, ber ift nicht werth, daß er einem ehrlichen Manne foll an ber Seite figen. Daß Fürsten und Berren ihre Soffnarren halten, bas hat gar eine andere Urfache, die ben Politicis bekandt ift, wie man auch offt erfahren, daß jo ein furgweiliger Rath mit einem Worte mehr Rut geschafft als andere, die fich fo tuhn und offenhertig nicht durffen herauß laffen. Gleichwohl muß ich bekennen, daß ich bergleichen Leute vor die Elendeften halte, und fast fo lieb wolte von dem Turden gefangen fenn, als in folder Qualitat zu hoffe leben. Und wie schwer werden es Diefelben ben Gott zu verantworten haben, welche bisweilen ein Rind mit Wiffen und Willen verwarlosen, und zum Narren machen, nur bag es nicht an furpweiligen Perfonen mangelt.

Als nun Gelanor solche Discurse sührete, saß der lustige Pickelhering mit niedergeschlagenen Augen, und schämete sich: denn seine Bernunsst sagte es ihm klar genug, daß er sich vor erbaren Leuten scheuen, und mit dergleichen liederlichem Wesen hätte sollen zurücke halten. Doch was wolte er machen, verant=[310]worten kunte er sich nicht, und darzu muste er in surchten stehen, es möchten noch Berenheuter und Ohrseigen unter einander auf ihn zusliegen, wie denn Florindo ein gutes Lustgen gehabt, wenn Gelanor sein Votum darzu gegeben hätte. Das beste war, daß er aufstund und sich unsichtbar machte. Da erzehlte einer seinen ganzen Lebens=Lauff, wie daß er von Jugend an nichts anders vorgehabt, als lächerliche Possen zu machen, und in der Compagnie vor einen Jean potage zu dienen. Er wäre auch dessentwegen in grosse Berachtung, offtmahls

auch wegen seiner frenen und ungezäumten Bunge in groffe Ungelegenheit gerathen: also daß sein Bater ihn langit vor verlohren gehalten, und seine Soffnung von ihm abgesett, doch lasse er sich unbekummert, und bleibe ben seiner Natur. Hierauff sagte Eurylas, ich muste, wie dem Menschen zu rathen ware, das Bucht-Haus mochte ihm zu beschwer-Ich kenne einen Mann der bringet sich mit Lich senn. feinen Sau-Boffen durch die Welt, und wo er was zu suchen hat, da schicket er etliche Rotgen voran, die ihm gleichsam ben Weg zur guten expedition bahnen muffen, Wie war es, wenn wir den Menschen hin recommendirten. sie wurden [311] treffliche Bolten mit einander finden. Ra. sagte Gelanor, es ware von nothen, daß man die Narren dabin recommendirte: schickt einen klugen Menschen davor hin, der ihm die Bossen vertreiben kan, und damit stunden sie auff. Nun war einer ben Tische, der saß die gange Reit traurig, und that weder dem Effen noch Trinden gar zu übrig viel nicht. Gelanor fah ihn etliche mahl genau an, und ließ sich seine Berson nicht übel gefallen. Darumb fragte er ihn, warumb er so Melancholisch ge= Mich dunckt, ihr bende send zu ungerechten aewesen? Theilen kommen, einer hat die Luft, der andere die Melancholie mit einander friegt. Doch dieser gab zur Antwort: Ach wie kan der frolich senn, der zu lauter Unglud gebohren ist? Gelanor versette: Was, im Unglude fol man sich freuen, benn man hat die Hoffnung, daß es beffer wird. Gin Gludfeliger muß traurig fenn, benn er hat die Furcht, es mochte schlimmer werden. Dieser un= bekante fagte brauff: Die Erfahrung habe ihm offt genung bargethan, daß er fich in seinem Glude teiner Befferung troften durffte. Gelanor sprach ihm einen Troft zu, und nach weniger Wortwechselung fragte er, worinn denn eben fein Unglud bestunde? Da erzehlte er fol=[312]gendes. 3ch, fagte er, habe dem Studieren in das achte Sahr obgelegen, und habe mich an meinem Ingenio so ungludlich nit befunden, daß ich nicht in all meinem Bornehmen auten Fortgang gespuret. Meine Studiergenoffen hielten ebeten mich endlich, als wuste ich viel pon r nir lernen wolten. Und gewiß. eimas, t

es mangelte mir auch an Batronen nicht, welche mich icon zu unterschiedenen Functionen bestimmten; Ach hatte ich mur eine Sache nachgelassen, die mich nun bik in die Grube druden wird. Denn da war ein vornehmer Mann. ber hatte eine groffe Cyprische Rate, die ihm mochte ziem= lich lieb fenn, die fieng an einem Beine etwas an gu binden, wie fie benn allem Unsehen nach in bem Gebrange gemesen mar. Allein bes Mannes Sohn, ein Knabe von feche Jahren gab vor, ich hatte sie mit dem Stabe aeschlagen, und bavon ware sie lahm worden, und da halff feine Entschuldigung, es dauert mich auch diese Stunde noch, daß ich der liederlichen Sache halben fo viel Schwüre habe herauß stoffen muffen: benn dies war nicht ohne, ich mochte fie mit dem Stabe angerühret, und im Borüber= gehen mit ihr gespielet haben, boch muste ich wohl, baß fie bavon nicht [313] ware hindend worden. Deffen aber ungeacht, warff der Mann so einen unendlichen Sak auf mich, daß er sich also bald verschworen, er wolte mich an meinem Glude hindern, wo er wuste und tonte. Und ge= wiß, er hat seinen Schwur nicht vergebens gethan, Gott weiß, wie er mich gedruckt, wie er mich ben allen Leuten verkleinert, wie er mir die Batronen auffsatig gemacht: Ja wie er mir viel faliche und unverantwortliche Sachen angedichtet. Offt mennte ich, mein Glude ware noch fo fest eingericht, so hatte mir ber Boghafftige Mann schon in die Karte gesehen, und damit muste ich wieder bas Nachsehen haben. Ja wenn ich Gelegenheit gesucht, anderswo fortzukommen, hat er mich allezeit daran verhindert, nur daß er sein Mutgen langer an mir kublen kunte. Gelanor Sagte hierauff: Mein Freund, gebet euch zufrieden? ber bose Mann bendt es schlimm mit euch zu machen; Aber ihr wisset nicht, daß er euch zu eurem Besten verhindert hat: GOtt hat euch mas beffers auffgehoben. Doch muß ich gestehen, der groffe Mann wer er auch ist, mag ein rechter Sauptnarr fenn. Erftlich daß er umb einer Feber willen einen blepern Born fassen kan. Darnach, daß er ben Haß fo lange ben sich [314] halten tan. Er muß ja bas Bater unfer niemahls beten, ober er muß es machen wie jener Narr, der ließ in der fünfften Bitte allzeit die Worte auß: Als wir vergeben unsern Schuldigern: und dachte, er ware der Gottsfürchtigste Mensch in der Welt. Ja, ja, du bist auff dem rechten Wege, zürne nur stattlich mit deinem Nächsten, und gieb dem lieben GOtt Anleitung, wie er es einmahl mit dir machen soll. Hiermit kam er auff unterschiedene Fragen, und besand, daß der Mensch sehr wohl qualisieirt war, ein und ander vornehmes Ampt mit Ruhm zu verwalten, darumb resolvirte er sich, ihn mit in die Compagnie auffzunehmen, bis sich das Glücke günstiger fügen wolte. Und diesem werden wir ins künsstige ben Nahmen Sigmund geben.

#### C A P. XXXVIII.

En andern Tag wolten sie weiter reisen, allein Florindo befand sich so übel, daß sie, gröffere Gefahr zu vermeiden, zurud blieben. Gelanor zwar bildete sich so grosse Noth nicht ein, und ließ ihn etwas von der tinctura Bezoardi einnehmen, darauff er [315] schwiken folte. Doch die Arnen war zu schwach, also daß sich in wenig Tagen ein hitiges Fieber anmeldete. Und da muste Gelanor lachen, so wenig als er Ursach darzu hatte, denn ber Wirth folte einen Medicum schaffen, ber bem Ubel im Anfang zuvor kame: So brachte er nicht mehr als ihrer dren zusammen, die curirten alles contra. tam, und fagte, ich bitte euch um Gottes willen, gebt dem Batienten nichts zu trinden, weil er ben Paroxysmum hat, es ist so viel, als wenn im Bade Wasser auff die heissen Steine gegossen wird, und es ware fein Bunber, baß er die Kanne im Munde behielte und gahlinges Todes Der andere kam: Was wolt ihr den Menschen fturbe. qualen, gebt ihm zu trinden, was er haben will, Rofent, gebrande Wasser, Julep, Stard-Milch zc. wenn er trindt, wird die Hite præcipitirt, und darzu das Fieber muß etwas angreiffen. Ift nichts im Magen, fo greiffts bie Natur an, wird es schaden, so will ich davor stehen. Der Dritte fagte: Mann laffe es gehn, und beschwere ben Patienten mit teiner überfluffigen Artney, wir wollen vor feben, wie fich ber neunte Tag an last. In bessen verschrieben bie

andern brav in die Apothecken. Einer verordnete [316] große Galenische Trande, ber andere hatte kleine Chymische Bulver, und gewiß es lieff contrar durch einander. es blieb ben bem nicht, es melbeten fich auch alte Weiber an, die wolten ihre Wunderwerde sehen laffen, eine hatte eine Ruthe auß einem alten Raun gebrochen, die batte neun Enden oder Zweige, und bamit folte fich ber Batient berauchern laffen. Gine andere lieff in eine Erbicheune und hohlte ungeredt und ungescholten vom Boden etliche Hand voll Heu, und mischte andern Quard darunter, das folte zum Rauchern aut senn. Die dritte aab vor. er hatte das Mag verlohren, er muste sich auf das neue Messen lassen. Undere machten andere Gauchelpossen. Gelanor und Eurylas hatten gerne bas beste berauß ge= nommen: doch sie waren so klua nicht, die Heimliakeit der Natur aufzuforschen. Gleichwol aber hielten fie fein Leben zu tostlich, daß er durch solche contraria solte zum Tode befordert werden. Nun es lieffen etliche Tage bahin, ohn einige Anzeigung zur Befferung. Endlich gerieth Florindo auf einen possierlichen appetit, und wolt einiger Nothen Sauerfraut effen. Es widerriethen foldes zwar alle, mit Borgeben die Speise mare offt gefunden Leu-[317] ten aleichsam als eine Gifft, was solte sie nicht einem Krancken schaben konnen: Doch deffen allen ungeacht, blieb Florindo ben seinem Sauerkraute, und bat feinen Hoffmeister himmel hoch, wenn er ja nichts bavon effen solte, er mochte ihm doch etwas bringen lassen, baran er nur riechen fonte. Wiewol es blieb barben, ber Batiente folte kein Kraut effen. Aber was hat Florindo zu thun? er kriegte einen Bagen auff die Seite, ben bem vernimmt er, daß die Rochin einen groffen Topff voll Sauer-Rraut gefocht, und in den Ruchen-Schranck gesetht habe: Damit als es Abend wird, und ein Diener nebenst einer alten Frau ben ihm wachen, schickt er den Diener in die Apothede nach Julep; der alten Fran befiehlt er, sie solte noch ein Sauptkuffen ben der Wirthin borgen, und wenn fie auß dem Schlaffe muste erwecket werden. Nachdem er also allein ist, schleichet er auf allen Leibestrafften zur Stuben hinauß, und die Treppen hinunter zur Ruchen zu

und über den Kraut-Topff her, fristu nicht, so hastu nicht, die Fran und der Diener kommen wieder, und weil der Batiente nicht da ist, vermeinen sie, er sep mit Leib und Seele davon gefahren. Machen derohalben einen Lermen [318] und ruffen alle im Saufe zusammen. Es weiß niemand, wie es zugeht, big bie Rochin zugelauffen kommt, und rufft, sie mochten nur in die Kuche kommen, da lag er und hatte den Topff so steiff in die Arme gefast, als ware alle Gesundheit baran gelegen, und schmatte etlich mahl mit der Runge, als hatte es noch so aut geschmeckt. lanor wuste nicht, was er darzu sagen solte, bald wolte er sagen, er ware ein Morder an seinem eigenen Leibe worden, bald furchte er sich, die harte Zurede mochte ihm am letten Ende ein bok Gewissen machen, weil er es doch nicht lang mehr treiben wurde. Das rathsamste war. daß fie ihn aufffacten und wieder hinauff trugen, und da erwartete Gelanor mit Schmerken, wie es ben kunfftigen Tag ablauffen wurde. Und weil er in solchen Gedancken biß gegen Morgen gelegen, gerieth er in einen matten und annehmlichen Schlaff, also daß er vor neun Uhr nicht wieder erwachte. Indessen hatte er viel schwere und verdrießliche Traume, wie es ben benfelben fein Bunder ist, die sich in der Nacht mude gewacht haben. bauchte ihn, als tame ein Hund, ber ihn beissen wolte: bald fiel er ins Wasser, und wenn er umb Hulffe ruffen wolte, so kunte er nicht re=[319] den: bald solte er eine Treppe hinan steigen und kunte die Fusse nicht auffheben. Bald gieng er im Schlamme, bald in einem unbekanten Balbe. Und gewiß wenn solches einem andern vorkommen ware, der hatte fich in allen Traumbuchern belernen laffen, mas die Sandel bedeuten solten.

So war Gelanor in bergleichen zweiffelhafften Sachen schon burchtrieben, daß er wuste, ob gleich etliche Traume einzutreffen schienen, bennoch etliche tausend dargegen zu fehlen pslegten, und daß hernach die gewissen gemercket und sleissig aufsgeschrieben; die ungewissen hingegen leichtelich vergessen wurden. Drum ließ er sich solche Grillen nicht viel ausechten, und, nachdem er erwachte, suhr er auß dem Bette herauß, und wolte sehen, was er seinem

untergebenen por einen Leichen=Tert bestellen murbe. Doch siehe da! Florindo hatte seine Unter-Rleider angelegt, und gieng nach aller Herrligfeit in der Stube spatieren beruch. Bare iemand anders hinein kommen als Gelanor, ber håtte geglaubt, er ware schon tobt, und fienge schon an umbzugehen ober zu spuden. So fragte er doch, warumb er nicht im Bette bliebe. Allein er muste sich berichten lassen, daß [320] er vom Sauerfraute so weit restituirt ware, und endlich teines schlimmern Zufalls sich besorgen Gleich indem stellete sich ein auter Bekandter ein. ber dem Patienten die visite geben, und Abschied nehmen Dit diesem überlegte Gelanor die wunderliche und gleichsam übernatürliche Cur: Doch wuste er bald seine Urfachen anzuführen, benn fagte er. Leib und Seele stehen in steter Gemeinschafft mit einander, und wie es einem geht, so gehts bem andern auch, doch ist die Seele mehren= theils am geschäfftigsten, und dannenhero auch am kräff= tigsten, also daß sie so wohl ihre Freude als ihre Betrubnug dem Leibe weiß mit zutheilen. Drum heift es, bie Einbildung ift arger, als die Peftilent, und brum fagen auch die Doctores, keine Arnney wirde beffer, als da man den Glauben darzu habe. Beil nun biefer Batiente sich das Sauerkraut heilsam eingebildet hat, ist ber Leib ber Seele nach gefolget, und hat fich eben biefes zur Arnen dienen laffen, mas fonft vielleicht fein Gifft gewesen ware. Gelanor bachte biefer Sympathetischen Cur etwas nach; Eurylas aber fieng an zu lachen, gefraget warumb? sagte er, ich erinnere mich eines jungen Doctors in Westfah=[321] len, der hatte den Brauch, daß er allzeit eine Schreib = Tafel ben fich führte, und also bald eine Arpnen gludlich angeschlagen, solches mit sonderbahrem Nun solte er einen Schmiedt am Aleisse einzeichnete. viertägichtem Fieber curiren, dieser wolte ohne des Benders Dand, Sped und Rohl freffen, ber gute Medicus hatte feine Bucher alle auffgeschlagen, boch fand er tein aut votum vor den Rohl, darum bat er die Frau, so lieb fie ihres Mannes Leben hatte, so fleißig solte sie sich vorfeben. daß er feinen Speck mit Rohl zu effen triegte. Was geschicht da die Frau nicht wolte, bat der Meister seinen Schmiedknecht, er möchte ihm was ben dem Nachbar zu wege bringen. Der ist nicht faul und trägt ihm unter dem Schurhsell eine Schüssel zu, daran sich dren Meißnische Zeisigmagen hätten zu tode gessen, die nimmt der arme Krancke, schwache Mann auff das Herhe, den Tag hernach, als der Medicus in seiner Erbarkeit daher getreten kömmt, und mit grosser Bekümmernüß der gesährlichen Kranckheit nachdendt, siehe da, so stehet der Schmied wieder in der Werckstadt, und schmeist auff das Amdoß zu, gleich als hätte er die Zeit seines Lebens kein Fieder gehabt, der Doctor verwundert sich [322] über die schleunige Veränderung, und als er sich berichten läst, fährt er geschwind über seine Schreibtassel, und schreibt, Sped und Kohl sind aut für das viertägige Kieber.

In kurter Zeit bekam ber wohl und hochersahrne Practicus einen matten Schneibergesellen, der eben mit dem Fieber behafftet war, nun schien er nicht von sonderslichen Mitteln zu sehn, daß er viel aus der Apotecke hätte bezahlen können, drumb gab er ihm das Hauß-Mittel, er solte nur sein viel Speck und Kohl zu sich nehmen, doch der gute Mensch starb wie er noch den Kohl in Zähnen stecken hatte. Da wischte er noch einmal über seine Eselshaut, und Schried: Speck und Kohl helffen vor das viertägige Fieber: aber nur einem West-

phalischen Schmiebe.

## C A P. XXXIX.

Je lachten barüber, doch hatten sie ihre gröste Freude baran, daß Florindo so leicht barvon kommen. Nur dieß besorgten sie es möchte leicht ein recidiv zuschlagen, wenn sie gar zu bald die Lufft verändern wolzten, drumb beschlossen sie, weil ohn dieß der Winter [323] einbrechen wolte, und darzu der Ort so unannehmlich nicht war, etliche Monat außzuruhen. Da liessen nun viel Thorheiten vor, doch waren die meisten von der Gattung, derer oben gedacht sind, also daß sie nur mehr Exempel zu einer Thorheit antrassen. Eines kan ich nicht unberühret lassen. Es kam die Zeit, da man die

Wennacht Kenertage zu begehen pfleget, da hatten sich an dem porbergebenden beiligem Abend unterschiedene Barthepen bunt und rauch unter einander angezogen, und gaben vor; fie wolten ben heilgen Chrift agiren. Giner hatte Flügel, der ander einen Bart, der dritte einen rauchen Belt. In Summa, es ichien als hatten fich bie Rerlen in der Fastnacht verirret, und hatten fie anderthalb Monat zu fruh angefangen. Der Wirth hatte fleine Rinder, brum bat er alle Gafte, fie mochten boch ber solen itat benwohnen. Aber Gelanor horete fo viel Schwachheiten, fo viel Roten und Gotteslafterungen, Die absonderlich von denen also genanten Rupperten vorgebracht worden, daß er mitten in wahrender action barvon Den andern Tag als fie zu Tische kamen, fagte Gelanor, ift bas nicht ein rechtes Teufelswerd, bag man in der heiligen Nacht, da [324] ein iedweder fich erinnern foll, was por einen schonen und troftlichen Anfana unfer Beil und unfere Erlofung genommen, alles hingegen in üppigen und leichtfertigen Mummerenen berum läufft. Ich halte mancher traat es einer Maad bas gante Sahr nach, big er fie ben biefer anftanbigen Gelegenheit auff Die Seite bringen, und die Beschwerung mit ihr theilen fan. Darnach gehts, wie mir die Gotteslafterliche Rebe einmahl vorgebracht worden. Ich weiß nicht wer (Gott bergebe mirs, daß ich es nur halb vorbringe) habe ber Magd ein Kind gemacht. Ja es geschicht daß ber Nahme ben etlichen befleibt, und alfo einer oder ber andere etliche Sahr ber heilige Chrift heiffen muß. Wie man nun barben ben hochheiligen Ramen, bavor bie Teufel erzittern, migbraucht, ift unnoth viel zu erzehlen. Sa ben bem gemeinen Bolde find fo grobe unbedacht= fame Rebens-Urten im Schwange, barben bie Rinder von Jugend an fich lieberlicher und Gottsvergeffener Reben angewehnen. Ein Schufter, wenn er feinen Rinbern ein paar Schuh hinleget, fo ift die gemeine Rebensart, ber beilige Chrift habe fie auf bem Laben gestohlen, gleich als waren die Kinder nicht fo flug, daß fie konnten nach-[325]benden, barff ber ftehlen, ber heilig ift, und ben ich anbeten muß, fo barff ichs auch thun. Dergleichen thun

andere Leute auch. Der Wirth horte ihm zu. endlich fagte er: En wer tan alle Migbrauche abichaffen; Die Gewonheit ist boch an sich selbst loblich. Es wird ben Rindern eine Furcht bengebracht, daß fie besto eingezogener leben. und auf Begierbe ber Christbescherung fich frommer und fleißiger erweisen. Gelanor versette dieß, mein Freund, sagte er. bas ift auch bas einnige Mantelgen. barunter die Bapistischen Alfenterenen sich verdeden wollen. Doch gesett, es ware ein Nut barben, weiß man benn nicht, daß der Nut kein Nut ist, wenn er einen gröffern Mißbrauch nach sich zeucht. Es ist ein eben thun umb bie Furcht und um die Freude, die etwan dren ober vier Tage wahret. Ift die Furcht groß, so ift die Berachtung besto groffer, wenn sie hernach den heilgen Christ kennen Iernen, da haben sie ein aut principium gefast, sie durffen nicht allem glauben, was die Eltern von der Gottesfurcht vorschwaßen. Ja weil fie noch in ihrer Ginfalt babin geben, seben sie augenscheinlich, daß ber beilige Christ seine Gaben nicht nach der Gerechtigkeit außtheilet. Reicher Leute [326] Kinder find die muthwilligsten, und die betommen bas Beste. Die Armen haben bikweilen ben Bfalter und den Catechismus etliche mahl auf gelesen. und muffen mit ein paar Krauthaupten und etlichen Möhren oder Ruben vorlieb nehmen. Mich dunckt der Eltern Ruthe ist der beste Ruppert, und ihr Rucker oder was fie sonst Jahr auf Jahr ein pflegen aufzutheilen, ift ber beste heilige Christ. Dieses muß 360. Tage fraff= tig senn. Warumb will man einen solchen Lermen auf fünff oder sechs Tage anfangen, der niemanden zuträg= licher ift, als den Buppen-Krämern. Ich befinne mich, fagte er ferner, daß in einer vornehmen Stadt ein gelehrter Mann mar, ber fich mit ben Gaudel-Boffen nicht wohl vertragen kunte, der ließ die Kinder kaum drey Sahr alt werden, fo fagte er ihnen den ganten Sandel, und stellte ihnen an deffen Statt die Ruthe für, die operirte mehr als ben den Nachbarn ein vermumter Rufter = Junge. Drumb als sich auch die Andern be= ichwerten, es hatten deffen Kinder ihre verführt, und ihnen den heiligen Chrift tennen lernen. lachte biefer und sagte, warumb seyb ihr nicht so klug und sagts ihnen selbst, so dursten es meine Kinder nicht thun. Hier gab der jenige, von [327] dem wir cap. 37. gedacht haben, daß er in die Compagnie auffgenommen worden, und der ins kunsttige Sigmund heissen soll, sein Wort auch dazzu. Die Gewonheit, sagte er, ist so weit eingerissen, daß man schwerlich eine Enderung hoffen kan, und über diß scheint es zwar, als waren die Mummereyen den Kindern zu gefallen angestellt. Doch die Alten thun es ihrer eigenen Ergehlichkeit wegen, indem sie aus übermassiger Liebe den Narren an den Kindern fressen, und dannenhero in ihren Assecten nie besser vergnügt sind, als wenn sie dergleichen Auffzüge vornehmen sollen. Drumb worzu die Leute ingesamt Lust haben, das läst

fich schwerlich abbringen.

Solche Discurse wurden continuirt, bif fie auf Da war ein vornehmer Hoffrath etwas anders fielen. mit am Tische, welcher sich der Ferien zu gebrauchen, etliche Meilen von dar auf eine Gevatterschafft begeben wolte. Der hatte an den Gesprechen ein sonderlich Ge= fallen, und damit er auch etwas von dem seinigen mochte bentragen, sagte er: Ihr Herren, ihr habt viel Sachen auf die Bahn gebracht, ich wil auch etwas vorbringen, darin ich eure Mennung gern hören möchte. war ein ansehnlicher Pfarrdienst ledig [328] worden. Zu biesem aaben sich unterschiedene Candidati tam Ministerii quam Conjugii an. Unter andern waren etliche Supplicationen sehr possierlich eingericht, die ich abschreiben ließ, in Hoffnung, ich konte mich auf der instehenden Rusammentunfft nicht lustiger machen, als wenn ich bie Sandel mit guten Freunden belachen folte. Ich muß fie boch communiciren, und horen, welchen fie wohl am ersten befördert håtten, wenn sie an des Kürsten Stelle aewesen.

Die erste Supplication.

P. P. E. Fürstl. Durchl. besinnen sich gnabigst, daß ich schon vor sechs Jahren in dero Consistorio examinirt und unter die Expectanten eingeschrieben, auch bishero uuf gewisse promotion vertröftet worden. Ob ich nun

wohl gemeinet, ich wurde in so langer Reit meines Bunsches gewähret werden, daß ich meine wohlhergebrachten Studia, BOtt und ber Christlichen Rirchen zu Ghren hatte konnen an den Mann bringen, fo will es boch fast scheinen, als hatte ich meine funff Disputationes auf der Universität, und meine hundert und fünffundsiebentig Bredigten in wahrender Expectant gar umbsonft ge= Sonderlich weil andere, die mir nicht zu verglei=[329]chen, gant auf unverantwortliche Weise vorge= zogen worden, also daß andere Leute an meiner Erudition zu zweiffeln anfangen, da es doch denen, so mich examinirt, am besten wird befant senn, daß ich nicht in einer Frage die geringste Satisfaction bin schuldig blieben. Und diefes hab ich etliche mahl fo hefftig ad animum revocirt, daß ich ganglich beschlossen, nicht einmahl anzuhalten; weil sie doch meine Qualitaten wusten: und ben vorfallenden Bedürfftniß mich leicht erlangen konten. bennoch folches hatte ben etlichen passionirten Gemuthern, bergleichen ich mehr als zu viel wider mich habe, vor eine Berachtung mogen aufgeleget werben, gleich als hielte ich E. F. Durchl. nicht fo wurdig, daß fie ein unterthanigstes Supplicat von mir seben solten. Uber din hatte fich E. F. Durchl. einmahl entschuldigen mogen, als hatte ich mich nicht zu rechter Beit angegeben, daß fie also ben dero hochwichtigen Angelegenheiten meiner ver-Drumb wil ich mein lettes Bitten hier in optima forma ablegen. E. F. Durchl. wolle gnabigst geruhen, mir das verledigte Pfarrdienst zu NN. vor andern zu gonnen, und in gnabigster Bersicherung zu leben, daß ich feine Stude von meiner Erudition werbe [330] unangewendet lassen. Ift keine Schande mehr in der Welt, daß ich über Berhoffen solte darhinter hingehen, so will ich auch die Reit meines Lebens nicht mehr anhalten, und wil meine schone studia aller Welt zu schimpffe ver-Nun ich verfehe mich noch bes Besten. derben lassen. und wünsche dannenhero 2c.

Golanor sagte hierauff: der Kerle muß ein vielfältiger Narr senn, erstlich weil er seine Erudition so hoch rühmet, da sie doch allen Umbständen nach nicht viel über das mittelste Fenster wird gestiegen seyn: darnach weil er vom Fürsten und Herren eine Gnade abtrozen wil. Es heist ja ex benesicii negatione nulla est injuria. Und wie würde der Mensch beten, wenn er sich in Gottes horas & moras schicken solte, da er in sechs Jahren an allem Glücke verzweiseln wil. Bäre ich Fürste gewesen, ich hätte ihm an statt des Dienstes eine Expectant auf zwölff Jahr gegeben, mit angehängter Vertröstung, wenn er nach verstossener Zeit, höslicher würde, und sich gebührslich angebe, solte er nach Vesindung seiner meriten accommodirt werden.

[331] Die andere Supplication.

P. P. E. Durchl. haben viel Brieffe zu lesen, drumb muß ich meinen kurt machen. Es hat sich zu N. N. das Pfarrdienst verlediget, das möchte ich gern haben. Nun weiß ich, wer nicht supplicirt, bekömmt nichts: Aber ich sehe, daß viel suppliciren, die auch nichts bekommen. Dannenhero ist an E. F. D. mein unterthänigst gehorsamstes Bitten und Flehen, sie wollen doch dero angebohrnen Gnade nach, mir einen Weg an die Hand geben, darben dero Hochsichtlichen Gemüthe ich gewinnen, und den Dienst darvon tragen möchte. Solche, z.

Gelanor sagte, wo dieses dem Fürsten zur guten Stunde ist überreicht worden, so ist kein Zweissel, er wird sich an der artigen Invention ergetzt, und desto lieber in des supplicanten Begehren eingewilliget haben: hat er aber die Zeit nicht getroffen, so möchte er eher eine Vocation zur Superintendentur, in der Narrenschule, als zu diesem Kirchendienste bekommen haben, ich wolte es keinem rathen, der nicht Patronen auf der Seite hätte, die es beh vorfallender Ungnade, mit einer milden

und angenehmen Auflegung entschuldigen fonten.

[332] Die britte Supplication.

Strenvester, Hochweiser und Allmächtiger Hr. Fürst.
Guer Ehrentugenden thue ich mich gant und gar

befehlen, und bitte euch gar sehr, macht mich doch zum Pfarr in NN. Ich habe predigen gelernt, ich kan auch die Lateinischen Bücher verstehn, ich weiß auch das Examen eorum qui gant außwendig, und ich halte nicht, daß sich einer so hübsch an den Ort schiede als ich, ach gnädiger Junder, laßt euch nicht andere Leute überreden, die groffe Complemante machen, ihr sollet so einen rechtschaffenen Wann an mir haben, der alle Wochen acht Buß Phalmen vor euch beten soll. Nun lieber Herr, meint ihr, daß ich mit dem Dienste versorget werde, so schreibt mirs doch sein bald wieder. Im Gasthoffe zur guldenen Lauß ist ein Fuhrmann Karsten Franze, der kan den Brieff diß auf die halbe Meile nehmen, da will ich auf ihn warten, daß er meiner nicht versehlt. Unterdessen Gott befohlen.

Euer guter Freund, und wann ihr wollt zufünstliger Phare. R. R.

Sigmund sagte, bieses muß ein blober einfaltiger Schops seyn, ber sich vielleicht besser [333] zu einem Schweintreiber, als einem Seelsorger schickte, ba möchte man seinen Namen auf die Schweinkoben schreiben, und barzu sehen Pastor hujus loei.

Die vierdte Supplication.

Serenissime Princeps.

Vacat in oppido N. N. munus Ecclesiasticum, quod Te agnoscit Patronum. Proinde ut locum suppleas, necessitatis est; ut è multis unum eligas, clementiæ tribuitur, cujus utinam ego tam fierem particeps, quam hactenus egens fui. Nulla hominum est gratia, quæ me commendet: sed ea nec opus est in divino munere. Splendidam & superciliosam non profiteor doctrinam; sed sine quâ Deo placere possumus. Paupertas me premit; sed quæ Christum & Apostolos non oppressit. Deum veneror in cuius manu corda Principum. Sanè quid rogare debeam? ignoro: quid cupiam, scio. Tu quid faciendum, judicaveris. Id saltem oro, si Deo visum fuerit eam mihi committere provinciam, nolis paterne ejus directioni resistere, An vicem exsoluturus sim, non addo. Beneficium quippe quod refundi postulat locatum videtur opus. Neque indiget Princeps subditorum praemiis, [334] nisi præmiorum loco ponere velis obedientiam, precesque ad Deum pro incolumitate tuâ indefessas, quam quidem solutionem plenis tibi manibus offero. Vive Pater Patriæ & Vale.

Gelanor hatte wieder seine Gedanken darben. Der gute Mensch mag seine Lateinische Autores wohl gesesen haben. Doch weiß ich nicht, ob man allzeit auf die alte Manier schreiben darff. Die Welt will sich lieber in abstracto, anreden sassen, und es scheint annehmlicher tua serenitas, als tu, ob man gleich nicht leugnen kan, daß viel Redens-Arten beh solchen weitläufstigen abstractis zu schanden werden. Sonst sender eine affectirte Art zu schreiben herauß, die einer kleinen Theologischen Hosffart ahnlich sieht. Er hätte seine Meynung viel deutlicher können von sich geben, so hat er was sonderliches wollen vordringen. Gott gebe daß er nicht einmahl im Ministerio mit hohen Worten aussgezogen kömmt. Darzu ist es nicht unrecht, daß man einem Fürsten, sonderlich zu der Zeit, wenn man umb Enade bitten wil, mit demutigen und

unterthanigen Worten begegnet.

Der Soffrath hatte gedultig zugehoret. Endlich fagte er, der andere hatte das beste [335] Glude davon getragen. Dem vierdten ware anderweit Beforderung verfprochen worden. Die übrigen hatte man ichimpflich abgewiesen. Gines referirte er von den Brob = Bredigten, daß einer ohne die bende noch dazu begehret worden, der eine prachtige aber nicht allzu troftreiche Bredigt gehalten. Doch ware ein Junder in der Kirche gewesen, der hatte ihn verrathen, daß fie von Wort zu Wort auß einem Frangbfifchen Jesuiten übersett, und bannenhero von wenig Troft und geiftlicher Erquidung gewesen. Drumb hatten die Censores auch fich verlauten laffen. Sie wolten lieber einen bloffen Boftillen-Reiter haben, ber fromme und geiftreiche Manner imitirte, als einen folden Sulfen-Rramer, ber unter bem Schein einer fonderlichen Wiffenichafft und eines unvergleichlichen Meifies nichts als Spreu und lebre Borte vorbrachte. Man hatte auß ber Erfahrung, daß folche Prediger zwar delectirten, boch ben ben Buhorern, fonderlich ben einfaltigen Leuten, auf welche man pornehmlich feben folte, gar ichlechten Rut ichafften.

Ner ward der discurs durch einen unverhofften Ler= Men verstört, der sich vor der Stube zwischen der Frau und den Mägden erhub. Der Wirth lieff zu, und wolte zum Rechten febn. Doch ward es viel araer. und that er nichts ben ber Sache, als daß er das Beichren aroffer machte. Endlich tam ber Haustnecht, ben fragten sie, was für ein Unglude entstanden ware, Dieser berichte, die Magde wolten alle viere in die Kirche geben. die Frau wolte hingegen haben, es folte eine ben den Rindern zu Hause bleiben. Eurylas verwunderte sich über die groffe Andacht, die er ben dem heutigen Magde=Volcke nicht gesucht hatte. Der Knecht halff ihm auß der Berwunderung. Denn er sagte, fie riffen fich nicht umb die Bredigt ober sonft umb den Gottesdienst: sondern sie wurden in der Kirche das Kind wiegen, den Bogelgesang und den Stern mit den Cimbeln geben laffen, dekwegen wolte keine die schonen Sachen versaumen. Sonst wuste er wohl, daß man vier Wochen zu schelten hatte, ehe man fie einmahl konte in die Kirche bringen. Eurylas sabe die andern an, und als sie nichts darzu [337] reden wolten, fragte er, was fie von biefer Kirchen-Gauckelen Ob es nicht ein Anhana ware von dem vermummten heiligen Chrifto? Sigmund gab zur Antwort, in diesem Stude mochte er leicht jum Puritaner werben, und die Bavistischen Ceremonien mit dem kindischen Kinderwiegen abschaffen. Die Leute wurden zwar delectirt. absonderlich hatte es ben den Kindern gar ein schones Un= sehen, doch ware es besser, man delectirte sie mit geist= lichen Wennacht = Liebern, als daß man sie mit solchen Vanitæten von der Andacht abführte. Der Sof-Rath fagte, bas ware ein geringes, gegen ben Chosen, die sonsten auff ber Orgel getrieben wurden. Er ware un= langft an einem Orte in ber Kirche gewesen, ba hatte bie Gemeine gesungen, Erbarm bich mein. D BErre Gott, ber Organist hatte indessen drein gespielet mit lauter fechsviertheil und zwolff achtheil Tact, bag man also lieber getanget als die Gunben beweinet batte. In-

er anders wo einen Organisten, der hatte an stat des Subjecti, das altvåterische Lied burch geführt; So wollen wir auff ben Edartsberg gehn. Ja er hatte wol eher in ber Rirche Sonaton gehort, die nicht viel geiftreicher herauß kommen, als Herze-liebe [338] Liese. Doch hiermit fiengen sie an in die Rirche zu lauten, und ftunden alle vom Tische auff. Etliche giengen in die Predigt, etliche blieben zu Hause. Nach ber Kirche tam ein junger Stutzer. der wolte ungeacht des heiligen Tages auff dem Schlitten fahren, und hatte fich ben Beug barzu gar prachtig auffgeputt: doch er mochte wol an keinem Kurstlichen Sofe fenn Stallmeifter gewesen, ober zum wenigsten mochte bas Pferd tein Hochbeutsch verstehn. Denn es tam alles so verkehrt und selgam herauß, daß wohl hundert Jungen hinter drein lieffen, und mit hellem Salfe ichrien, Saber. haber, haber, haber. Der handel verdroß ihn, und ge= wiß. 15. Thaler waren ihm lieber gewesen, als der Schimpf. boch meinte er, es ware noch zu verbeffern, und wolte auff bem groffen Plate gleich vor bem Birthsbaufe etliche Radgen berum breben, und fam den alten Weibern, Die Aepffel, Ruffe, Kraut, Rafe und andere Hoderegen feil hatten, mit den Ruffen in ihre Körbe, daß eines hin daß andere ber flog. Die Jungen lieffen zu und lafen auff. die alten Beiber warffen mit ihren Feuerpfangen darzwischen, und wolten ihre Wahren nicht breif geben. Das Pferd warb von bem Getofe scheu gemacht, [339] baß es durchgieng, bis ber Schlitten an einem Ecfftein in tausend Stude zersprang, und ber Stuter in seinem Luchsbelte auff bem Gife herum baddelte, wie ein Floh im Ohre. Wo das Pferd hinlieff, konten fie auf bem Gafthofe nicht sehn. Doch in turper Zeit tamen etliche Jungen, bie hatten es angepact, und ritten so lange in ber Stadt herum, big ber Kerl, bem das Pferd zustund die Reuteren Florindo hatte seine sonderliche Lust daran. zerstörete. und fagte, ein andermal bleib an dem heiligen Tage zu Hause, und den folgenden Tag fieh zu, ob dir bas Schlittenfahren von statten geht, wo nicht so bleib wieder zu Hause. Eurylas sagte: Ich mochte gerne wissen, warum einer so gern in ber Stadt auff bem Schlitten fahrt. 3ch

lobe es im fregen Felde, da mag ich thurnieren nach meinem Gefallen, und ftoffe an keinem Edftein an: 3ch mag auch so offt umwerffen als ich wil, und ist doch niemand, der mich auflacht, oder mir das Unglud gonnt. Ra wohl, sagte Sigmund, ist die Lehre nicht zu tadeln. wenn man auß Luft auff bem Schlitten fahrt. aber dem Frauenzimmer zu gefallen fich wil sehen lassen, ba giebt es auf bem fregen Felbe schlechte Possen. Drumb gleich wie iener [340] blinde Bettelman nirgend lieber aiena, als wo er von dem Bolde gedranget und gedruckt ward: also fahren auch solche verliebte Herken am liebsten, wo die Editeine und bie Overgaffen am gemeinsten find. fie noch davon redeten, kam der gewöhnliche Bostwagen, welcher Tag vor Tag fort zu gehen pfleget, im Wirths= hause an, und hatte unterschiedene Bersonen auffgeladen, benen der Wirth mit einem Trunck warmen Seckt begea= nete, daher fie nach der Ralte gar wohl erquicket wurden, Doch hatten sich etliche so sehr erkältet, daß sie den Abend brauff nicht wieder fort wolten: sondern big auf bessere Gelegenheit in der warmen Stube siten blieben. den Abend ben der Mahlzeit kamen sie mit zu Tische, da faß einer gant ernsthafftig, als ein erftochener Bod, bag auch die andern nicht wusten, woher ihm einiges disgusto mochte entstanden senn. Eurylas, der folche Sauertopfische Gesichter in der Gesellschafft nicht gerne leiden konte, fragte ibn, warum er fich fo betrubt befande? Diefer aab bie unbescheidene Antwort von sich, er habe in acht Tagen tein fuffes geffen. Eurylas merdte ben Bauer mohl, bag er von derselben Gattung ware, die keinen Schert vertragen konnen: [341] drum hatte er seine Luft, daß er ihm noch mehr Berdruß erweden folte, und fagte, mein Berr, hat er nichts suffes geffen, so hat er boch bor bem Effen fuffen Bein getrunden. Diefer fuhr ungeftumm berauß, es hatte ihm niemand seinen Wein vorzuwerffen. hatte er was getrunden, fo ware es auch von feinem Gelbe bezahlet worden, es gienge einen andern nichts baran ab, was er endlich verzehren wolte. Eurylas der hohnische Gaft hatte den Troper auf bem rechten Bege, dannenhero windte er auch ben anbern, absonberlich bem Florindo,

sie möchten nichts darzwischen reden, dadurch die Lust verderbet wurde, und sagte hingegen, der Herr habe keinen Ungefallen an meinem Scherze, die Freundschafft, die ich ben ihm verlange gibt mir Anlaß darzu. Der gute Mopsus warff das Maul auff und sagte, er hatte ihm noch keinen Boten geschickt, der ihn um die Freundschafft ansprechen solte. Und vielleicht schickt sichs, daß wir das ganze Gespräche ordentlich fortsetzen.

Euryl. Hat er mir keinen Boten geschickt, so wil ichs

thun, und wil felbft mein groffer Bote feyn.

Mops. Solchen Boten pfleget man schlecht zulohnen.
[342] Euryl. Eine schlechte Belohnung ist besser, als gar keine.

Mops. En was sol das heissen? wollet ihr einen Narren haben, so schaffet euch einen, ich zehre hier vor mein Geld, und bin so gut als ein ander, ich laß mich keinen veriren, und solte der Hagel drein schlagen.

Euryl. Ich sehe, bei dem Herrn ist ein kleiner Difver

stand.

Mops. Was? was? wer hat einen Mistverstand? ich habe keinem Bauer Mist geladen, und ich halte den jenigen selbst vor einen Erh-Mist-Hammel, der mir solches wil Schuld geben.

Euryl. Wenn der Herr an D. Luthers Stelle ware gewesen, solte er nicht eine schöne Außlegung über ber

Catechismum gemacht haben.

Mops. Und ihr follet bie Außlegung über ben Gulenfpie gel machen.

Euryl. Was ist benn der Eulenspiegel vor ein Ding? Mops. Er ist ein Kerle gewesen, vor dem niemand ha können zu frieden bleiben.

Euryl. Hat er auch konnen Schert verstehen?

Mops. Ja wenn cs ihm gelegen war.

Euryl. Run so gilt es ein halbes auff Mons. Gulen spiegels gute Gesundheit. [343].

Mops. Ihr mocht wol selbst ein Eulenspiegel senn.

Euryl. Ich wolte viel schuldig senn, daß ichs ware, si hatte ich ohne Zweiffel ben bem Herrn bessere addresse als izund.

Ben diesen Worten stund Mopsus vom Tische auff. warff Teller, Meffer und Gabel von sich, und fluchte alle Elemente nach der Ordnung baher, big er oben in fein Bimmer tam, ba er bie Bogheit nach feinem Gefallen auflassen mochte. Einer, der mit ihm auf dem Bost= wagen gesessen, konte nicht anug erzehlen, mas sie vor Dub auff der Reise mit ihm gehabt: es hatte niemand ben geringsten Schert burffen vorbringen, so hatte er alles auff fich gezogen, und zwar mit so einer lacherlichen außlegung, daß man fast ein Buch davon schreiben mochte. Und über diß hatte er keinen Schimpff wollen auff fich ersitzen lassen, sondern hatte sich allezeit mit lacherlichen retorsionibus gewehret. Ich muß, sagte dieser, nur etliche Erempel anführen. Einmal ward auff dem Wagen gefragt, was man guts im Wirthshause zu hoffen habe, und sagte einer diß, der andere was anders. Ich sagte, haben wir fonften nichts, fo haben wir einen guten Stod-Da befand er sich also [344] bald offendirt, und fagte, er ware barumb fein Stockfisch, wenn er schon ben einem Fischhandler ware zu Tische gangen; wer ihn bavor hielte, mochte wohl ein gedoppelter Stodfifch fenn. Nun konte ich wol mit Grund der Warheit sagen, daß ich nicht gewust, woher er gewesen, viel weniger wo er zu Tische gegangen, also daß ich wol ausser verdacht war. daß ich ihn nicht gemeinet hatte. Ferner fragte einer ob Nurnberg in Schwaben lage? Da fuhr dieser auff als eine Wafferblafe im Babe, und fagte, es tonte ihm kein ehrlicher Kerle nachsagen, daß er ein Schwabe wäre, er hatte sein Baterland viertig Meilen von Schwaben abgelegen, boch sehe er wohl, fie hatten es ihm jum Berdruß und zum Angehor vorgebracht. Gin ander schwatte von Rleidern, und mennte, wer ist einen Belt wolte machen lassen, der solte nur nach auten Futter fragen, ber Uberzug mochte leicht von Berenheuterzeug gut genug fenn. Da wolte er schliessen, man batte ihn einen Berenheuter geheissen. Doch es fehlete nicht viel, daß er nicht ein vaar dichte Maulichellen davon getragen. sagte, der Kerle muste ein wunderlicher Narr senn, der sich in keine Gesellschafft schicken konte. Doch nam fich [345]

Chalanor feiner an, und rebete fein Wort. Laft ihn einen Marren fenn, fagte er, mas tan er bavor? feine Ratur beinget es nicht anders mit fich. Er hat ein Melancholisch Spientiches Temperament, badurch er von aller Luft Burbweil abgehalten wird. Dug man boch leiben. bal in einer Compagnie, ba alle Rafe effen, einer Die Rose gubalt und nicht mit macht. Mancher iffet feine Buttermild, ein ander trindt fein Bier, ja man finbet Southe, Die fein Brot riechen tonnen. Gleich wie nun wiche Menschen begwegen por feine Narren zu halten ton, ob fie gleich baffelbe nicht nachthun, was andern angenehm ift: Also muß man auch von biefen urtheilen, bie an Schert und anbern Luftigfeiten gleichsam pon Natur einen Abschen haben. Doch folte ein folcher Mensch fich entweber ber Gefellichafft gant auffern, und fein Bergnugen in ber Ginsamfeit suchen: Dber wenn er ja nicht Umbgang nehmen tonte, ben Leuthen zu fenn, fo folte er seine Natur zwingen, und nicht alles mit fo groffer und lacherlicher Ungebult aufnehmen. Denn was hat ein ander barvon, daß er feine Worte fo übel auflegen laffen, und daß er feiner Frehmuthigkeit wegen fich allerhand Ungelegenheit über ben Sals ziehen foll.

## [346] C A P. XLL

En folgenden Tag kamen unterschiedene junge Weibergen, und besuchten die Wirthin, welche allem ausser lichen Ansehen nach, bald wolte zu Winckel kriechen. Nun hatte Gelanor mit den seinigen das Zimmer neben ihrer Stude eingenommen, also daß man alles vernehmen konte, was darüber geredet ward. Solcher Beqvemligkeit bediente sich Florindo, und hörete die anmuthigen Gespräche mit sonderbahrer Freuden an. Die Wirthin fragte eine, Schwestergen, gehesten nicht zur Hochzeit? da antwortete diese ach was solte ich zur Hochzeit machen, ist es doch eine Schande, wie man hinunter gestossen, ist es doch eine Schande, wie man hinunter gestossen wird. Es hat meinen Mann wol tausend mal getauret, daß er nicht ist voctor oder zum wenigsten Magister worden. Da hat

er das seinige verreiset, und hat wohl mehr gesehen als ein ander. Aber es gehet hier zu Lande nicht nach Ge= ichictliateit. Sonst wolten ich und mein Mann wohl über die Taffel kommen. Gine andere fagte. Gben darumb habe ichs meinem Manne gar fein abgewehnet, daß er an keinen vornehmen Ort zur Leiche ober zur Hochzeit geben [347] darff. Ich lobe es ben geringen Leuten, da hat man das Ansehen allein, und geht über die andern weg. Es ist auch mahr, die Vornehmen haben es doch keine Spanne bober, als die andern: Die dritte fagte: Ra batte big nicht gethan, mein Mann hatte nicht fo viel Gelb durffen hingeben, daß er ware Fürstlicher Rath worden. So bende ich, fechshundert Thaler find leicht zu veraeffen. wenn man nur allen stolzen Kluncker = Füchsen nicht darff nach treten. Die erste fiel ihr in die Rede: Ja Schwestergen, fagte fie, wer weiß, wie lange es mit ber Berrligkeit wahret, weist du nicht, wie viel Leute Geld dargegen spendiren wollen, daß sie beinen Mann wieder herunter Ach thate daß nicht, ich hatte lang ein stude But vertaufft, bag wir auch einen folden Ehrenstand triegt hatten. Die andere sagte: Ich wil mich umb den Gang nicht zu Tobe gramen. Rur bas verdreuft mich an meinem Mann, das er nicht vier big funffhundert Thaler bran wagt, daß wir durffen Sammet-Relte tragen. britte fagte: Ich weiß wohl, es find viel Leute, die uns unsere Ehre nicht gonnen. Aber wir wollen darben blei= ben, und solte es uns noch tausend Thaler kosten. ist ein eben thun umb ben [348] Großsprecher, ber uns zu wider ift, wenn er fat zu freffen hatte. Da frifft ber kahle Hund welcke Ruben, und hertt die Frau, damit tritt er an die Haußthure, und ftochert in ben Rahnen, so denden alle Bauren, die vorübergehen, er hat Fleisch Die vierdte hatte bigher still geschwiegen, nun aessen. gieng ihre Klapperbuchse auch loß. Uch sagte sie, ich lasse mir auff die Hochzeit ein schon Rleid machen. Wir find Freundschafft, da werden wir vorgezogen. Ach es gefält mir gar zu wol, wenn die stolten Beiber, die sonst immer oben hinauf und nirgend an wollen, so brav das Nachseben haben, und mir hinten nach zotteln. Die erste sagte:

Ra ich besinne mich, was ich ben meiner Mutter Bearab= niß por eine Freude hatte, daß ich durffte über die Burgemeisters Weiber gebn. Die andere saate: Ra. als batte ich neulich die Ehre nicht gehabt, ba mein Bater begraben ward, da giengen mir zwolff Doctors Beiber nach. Die britte fagte, unlangft gieng mein Mann über etliche Ebelleute, und es foll mich mein Lebetage reuen, daß ich bin zu Sause blieben, wie hatte ich die groffen Frauen von Abel wollen über Achsel ansehn, wann sie waren hinter Die Bierdte fprach: Ach bot mir angestochen kommen. tausend hatte [349] ich doch bald das beste vergessen. sprechen doch die Leute Herr N. N. ist Rathsberr worden. wer wird nun mit seiner Frau außkommen, die ftolte Novvel wuste ohn dem nicht, wie sie das Maul solte frum genug außzerren. Mein Mann ift fonst gut Freund mit ihm gewesen; Aber ber Bender solte ihm nun bas Liecht halten, wenn er weiter mit ihm Freundschafft hielte. Ja wohl, daß er ihn lieffe oben an gehen. Ach nein trinct bort numm, es sind ber Sauren, ich mag sie nicht. verlohnte sich der Muh mit der Bauer-Magd. Bor sechs Rahren hatte fie noch die Gabie gehutet, und Quard-Rafe gemacht, nun folte fie mir vorgezogen werben. Ja, ja ichiers funfftig wenn Pfiengsten auf ben Grunen-Donnerftag fallt. Ich thue es nicht, und wenn ich feche Sahr nicht folte auß bem Sause geben. Die erfte versette: En Schwestergen, glaube es nicht, fie werben fo einen holhernen Beter nicht zum Rathsherrn machen. Ja wenn es Miftlabens gulte, so mochte er weise gnug barzu fenn, und wenn er auch fo klug ware, als ber weise Ronig Salomon, so thaten sie es ber Frauen wegen nicht, wer wird benn einen folchen Nidel laffen oben an geben, wo wolten wir Strumpffe friegen, die wir bem [350] Bauer-Mute anzogen: benn bu weists mohl, bie Beine geschwellen ben gemeinen Leuten, wenn sie zu viel Ehre friegen. Die Wirthin hatte zwar zum Gesprache Anlag gegeben, boch konte fie nicht wieder zu einem Worte kommen. Und ba gemahnete sie bem Florindo, wie jener Superintendens, ber war zur hochzeit, und als einer sagte, es wunderte ihn, warumb die Beiber fo ftille faffen, fagte biefer bingegen, gebt euch zufrieden, ich will den Weibern bald zu reden machen, und ruffte seiner Frau überlaut: Jungefrau wie viel gabt ihr gestern vor einen Stein Flachs? damit war das Wespen-Nest rege gemacht, daß die Männer ihr eigen Wort nicht vernehmen konten, und ihre retirade zur Studen hinauß nehmen musten. Also hatte die gute Wirthin mit einer Frage so viel zuwege gebracht, daß sie stillschweigen kunte, weil ihr doch das Reden etwas saur ankam: doch war es ihr unmöglich, daß sie gar ungeredt darben sigen solte, drumb sagte sie dieß darzu: Ach mein Mann hätte lange können Rathsherr werden, wenn er gewolt hätte, aber das Prackdezeren bringt ihm mehr ein. Sonst dursste er wider den Rath nichts annehmen. Er ist den einem Frenherrn Gerichts-Verwalter, das wird ja

[351] so vornehm senn als ein junger Rathsberr.

Ben diesem Gesprache war eine alte Frau, welche ben ber Wirthin Niederkunfft folte Warterin werden, die mufte ihren Drephellers-Pfennig auch barzu geben. Ihr jungen Weibergen, haltet mirs als einer unverständigen Frau zu gute, daß ich auch was brein rede. Sind es nicht rechte Narren-Bossen mit dem oben an gehen. Ich dachte, wenn man gute Kleiber am Leibe, und gut Effen, und Trinden im Bauche hatte, fo that ich was auf die elende Ehre. Man wird ja weber fett noch durre davon, ob mann im 3ch hatte mei Sile ersten ober im letten Baar geht. nicht zu einen Manne getocht, ware mir eine Frau mit ben Obenangeben auffgezogen tommen, ich hatte ein Bandbein aufgetreten, mann fonft fein Steden mare gur Sand gewesen, und hatte ihr die sechshundert Thaler zu gezehlt. Ru meiner Zeit waren auch vornehme Leute, sie giengen in ihren mardernen Schauben daher, daß einem das Herte im Leibe lachte. Allein von folchen Narren = Possen, wie die Leute ist vornehmen, hab ich nie gehort. jungen Sprigen, laffet es ben ben alten Lochern bleiben, und laffet die neuen ungebohrt.

[352]

Lorindo hatte gern gehort, was die Weibergen vor eine Antwort wurden gegeben haben, doch der Wirth kam in die Stube, und empfieng fie, brachte auch hernachmahls andere Fragen auf die Bahne, daß der præcedenz mit keinem Worte mehr gebacht warb. lieff auch in seiner Stube etwas vor, daß er abgehalten ward ferner zu zuhoren. In etlichen Tagen aber begab fich ein possierlicher Casus, benn Florindo mochte ben funftlichen Schlittenfahrer einen gedoppelten Berenheuter geheissen haben, und solches war bem Kerlen durch den Haukknecht hinterbracht worden. Drumb weil er sich mit bem Degen nicht erkühnete alles außzuführen, gieng er zu einem Notario publico, und ließ sich eine Rlage aufffeten, übergab solche bem Stadtrichter, welcher auch auf ob= liegendem Ampt dieselbe alsobald insinuiren ließ, mit Be= gehren, mit der Gegen-Nothburfft ben Straff Ungehorsams Florindo zeigte die Rlage bem ebistes einzukommen. Gelanor, welche folgender Maffen eingerichtet war.

hochweise herren Stadt-Gerichten.

E. Hochw. ben dieser heil. und hochfenerl. [353] Zeit zu belästigen, hab ich auf hochbringender Noth nicht Umb= gang nehmen konnen. Indem ein junger von Abel, ber sich Florindo nennet, und im Gasthoffe zum gulbenen Rachelofen zur Herberge liegt, mich verschiehenen 25. Decembr. halb vier Uhr nach Mittage, ohne alle meine Schuld und Berbrechung einen doppelten Berenheuter gescholten. Wenn ich benn solche grausame und unverdiente Injurie mir nicht allein, wie einem ehrlichen Menschen zusteht, gebührender Massen ad animum revocirt, sondern auch in Primo motu iracundiæ so fehr erbittert worden, daß ich auß Rorn in meiner Stuben zwen Fenster eingeschmissen, bernach bren Benedische Glaser vom Simmse geworffen, endlich auch mit einem groffen Stocke einen Schieffer-Tisch in Studen geschlagen, baburch ich, leicht= lichem Ermessen nach, in groffen und hauptfachlichen Schaden bin gesetzt worden. Als gelanget an E. hochw. mein unterdienstliches Bitten und Suchen, sie wollen obgebachten

Florindo auß Obrigkeitlicher Macht und Gewalt, krafft welcher sie über alle Einheimische und Einquartierte gleich zu gebieten haben, aufferlegen, mir nicht allein vor meinen erlittenen Schaben, welcher sich auf eilff Bul-[354]ben siebenzehen Groschen acht Pfennige belauffen thut: sondern auch vor allen Dingen, wegen bes angethanen Schimpffes. welchen ich auff eilff tausend siebenhundert und acht und vierzig Gulben ex legitima affectione, quam famæ meæ debeo schäten und setimiren wil, gebuhrende und voll= kommliche satisfaction zu geben. Wenn auch uber alles Bermuthen, offterwehnter Florindo fich auf Die Rlage nicht einlassen, und so lang in possession verbleiben wolte, daß ich ein gedoppelter Berenheuter sen, biß ich solches in petitorio aukaeführet hatte: Als will ich alles in sein Chriftliches Gewiffen zur endlichen Eroffnung geschoben haben. Und weil er alsbenn folches nicht wird leugnen konnen, versehe ich mich ben E. Hochw. einer gerechten decision und perbleibe 2c.

Florindo wuste nicht, ob er lachen oder fluchen solte, boch ruffte er überlaut, halt du Cujon, ich will in possess bleiben, daß du ein doppelter 2c. bist, und deiner funffzehen sollen mich nicht herauß setzen, du solst mit mir in daß petitorium, und da will ich dir sehen lassen, daß ich die leges besser versteh, als du, und dein kahler Concipient: doch Gelanor dachte den Sachen besser nach und sagte: [355]

Hoc scio pro certo, quoties cum stercore certo;

Vinco seu vincor, semper ego maculor. Ließ also ben Wirth kommen, hielt ihm die Alage für, und bat er möchte den Stadtrichter dahin disponiren, daß sie als fremde nicht ohn Ursach discommodirt würden, und an höheren Orten Hüssen musten. Doch war dieser kaum auß dem Haus, so kam der Stadtrichter selbst, der mit dem Gelanor auf Universitäten wohl bekand gewesen, und auf solche Wasse mit ihm suchte wieder in Freundschafft zu treten. Da liest die ganze action auf eine sonderliche Lustigkeit hinauß, daher Florindo leicht abnehmen kunte, daß er deh seiner ruhigen possess wol würde aeschützet werden. Absonderlich delectirten sich alle

an der schönen Rlage, die so artig war auffgesetzt worben; Doch hatte der Richter noch etliche Inventiones ben sich, welche noch besser kamen, und daran sich Florindo am besten besänsttigen ließ.

### Die Erste verhielt sich also: P. P.

Vor N. erscheinet N. mit Vorbehalt aller rechtlichen Wolthaten: Insonderheit sich zu keinem überfluffigen Beweiß, benn so viel [356] ihm zu bestätigung seiner Berechtigkeit von nothen sehn wird, zu verstricken und zu verbinden, bestellet und setzet seine Rlage nicht in Form eines zierlichen libells, sondern schlechter Narration furblich fagende, daß ob wohl im Rechten beutlich verfeben. daß ein iedweder ehrlicher Biederman in seinem Saufe ruhig und unmolestirt wohnen solle, deffen allen bennoch ungeacht, beklagter N. fich geluften laffen ben Rachtlicher Weile vor klagers Hause vorben zu gehen, und einen groffen abscheulichen Wind, salva reverentia, streichen zu lassen. Weil demnach solche unmenschliche Injurien un= gerochen nicht durffen bingeben, als bittet Klager im Rechten zu erkennen und außzusprechen, daß Beklagter ben Staupenschlag verwirdet, und nebenft bemselben vier tausend Reichsthaler in specie Rlagern wegen des er= littenen Schimpffs außzuzahlen schuldig fen. Rufft hierüber das richterliche Ampt an, und bittet ihm Gerech= tigfeit mit zu theilen, und Beklagten durch ordentliche Mittel bahin zu zwingen und anzuhalten, bamit sowohl ber hochheiligen Justit als zuforderst ihm Klagern satisfaction geschehen moge. Solches 2c.

#### [357] Die Andere lautete also. P. P.

Rlager erscheinet, und giebt mit wehmuthigen Rlagen zu verstehen, daß Beklagter N. sein Nachbar einen Birnsbaum habe, der mit etlichen Zweigen in seinen Rlagers Hoff hinnüber reiche. Ob nun wohl Beklaster gewust, daß hierdurch alle Birnen, so auf den hinüber hangenden Zweigen wachsen, ihm als Nachbarn verfallen waren: Auch keine Mittel gesehen, wie er sich solcher Birnen theilhafstig

machen konte: hat er boch auß nuchristlichem bokhaff= tigen Gemuthe ben bundler Racht-Reit offt erwehnte Birnen, mit Bunft und reverenz zu melben, mit Menschen-Roth beschmieret, und hierdurch Anlag gegeben, daß, als er folgendes Tages eine abgeschlagen und effen wollen. ihm ein hefftiger Edel zugestanden, ber wohl gar in ein hitig Fieber hatte degeneriren konnen, wenn ihm nicht burch frafftige medicamenta mare begegnet worden. Beil benn folch freventliches Beginnen andern zu merdlichem Abscheu muß gestraffet werden; Als bittet Klager im Rechten aufzusprechen, daß er schuldig sen, eben eine folche beschmierte Birne mit Haut und Haar auffzufressen. [358] Und aleich wie es einem hochweisen Richterlichen Ammte an Witteln nicht ermangelt, ihn auf vorherge= gangene Wegerung babin an zuhalten, also verspricht Alager 2c.

Mehr bergleichen schone libelli kamen vor. die ber Richter, als ein sonderlicher Liebhaber beraleichen Sandel colligirt hatte. Einer klagte ben Nachbar an, er habe einen Schweinsbarm mit einem Ende an ben Robrkasten und mit dem andern in sein Kellerloch geleget. Dadurch ber Keller voll Wasser worden, und als er solches per legitimam retorsionem wollen nachthun, sen er mit allen Haukgenoffen berauß gefallen und habe ihm Schlage barzu Der Andere beschwerte sich über Titium, er habe einen Churfurstlichen Reichsthaler in ein Schnuptuch gebunden, und folchen an die Decke gehangen, mit Bersprechen, wer ihn mit bem Maule erschnappen wurde. der solte ihn behalten. Allein als er Kläger solchen gefangen, sen ein Ruhflaben an ftatt bes Thalers darinne gewesen: bitte berhalben Beklagten anzuhalten, daß er ihm geschehener Abrede nach, den Rihl. zahlen folte. Der Dritte klagte, Sempronius habe eine Rugel von assa fætida in seinen Taubenschlag geschoffen, baburch ihm [359] 600. Baar Tauben vertrieben worden, und weil er hiermit über 20. Ducaten gefähret worden, vermeinte er, Beklagter hatte ben Galgen wohl verdienet, und was die anderen Bossen mehr waren. Kurk, der Abend ward mit folden luftigen Rechts-Sachen passirt.

## CAP. XLIII.

Ber etliche Tage wurden fie zu gedachtem Stadt= richter wieber zu Bafte gebeten, ba befand fich ein Kerle, ber fich por einen perfecten Lautenisten außgab. Der schuttete feinen ganten Sack voll auf, und mennte, es fehlte nicht viel, daß nicht die Steine wie ben dem Orpheus zu tanken anfiengen. Doch waren alle Stude von altvaterischen Manieren, von alberer application, von confusen tacte, mit einem Worte, wer einem andern ware einen elenden Lautenisten ichuldig gewesen, und hatte mit diesem Musicanten bezahlt, der hatte noch britthalb Grofchen wieder herauß bekommen. Endlich fagte ber Richter, ob niemand in ber Compagnie ware, ber Luft hatte ein Schulrecht abzulegen, er hatte neulich auf ihrer Stuben eine Laute ge=[360]feben, und fonte leicht abnehmen, daß unter dem Sauffen ein Liebhaber ware. Florindo, ber ben einem guten Meister von Rugend auff war informirt worden, und im Lautenspiel wenig seines gleichen hatte, bekandte zwar, daß er vor etlichen Jahren zwen ober bren Studgen gelernet; boch schamte er sich an einem folden Orte sich damit hervor zu thun, ba er Meister vor sich hatte. Der Lautenist prafentirte ihm also bald feine Laute, und fagte: Monsieur. ich mache profession von diesem Instrument, ob ich nun gleich genbter darauff bin, so ist es doch keinem eine Schande, ber feine profession in anderen Sachen fucht. Ich bin ber schlechten Studgen ben meinen Discipuln wohl gewohnt, er laffe horen, ob er einen beffern Meifter gehabt hat, bann ich erfenne es balb am erften Griffe, was hinter einem ift. Florindo bachte, halt ich wil dir ben ersten Griff weisen, bag bu bes letten barben vergeffen folft, und nahm die Laute an. Aber was machte ber Erpfunftler vor groffe Augen, als er folche Sandel auff ber Laute horete, bie er fein Lebtage nicht in ber partitur gesehen hatte. Es gieng ihm wie einem Calecutijchen Sahn, ober wie man bas gahme Wildpret auff hoch Teutsch [361] nennet, einem Truthahn, ber zeucht ben Schwant wie ein Pfau, laffet die Flügel big auf

bie Erbe hangen, und stellet sich, als wolte er bie gante Welt braviren: boch wenn ber tleineste Saughahn bie Courage nimmt, und auff ihn zu laufft, so ist Schwans. Hügel, Bauch und Ruden ein Ding, und aller bravade Und ohn allen Aweiffel wurde er ohne ist vergessen. fonderliches Berieren nicht fenn barvon kommen: boch zu seinem Glude, und zu der gangen Compagnie Berdruß, kam eine Frau mit einem Notario, die brachte klagend vor, ihr Mann ware von dem Nachbar schelmischer und hinterliftiger Weise erschoffen worden; der Richter solte ex officio das Corpus delicti in Augenschein nehmen. Hiermit war die Lust verstort, und weil der Wirth meggeben muste, gaben ibm die Gaste bas Geleite, und wolten auch sehen, ob ein erschossener Mensch anders gestalt ware, als eine gemeine Leiche. Sie kamen in das Hauß, da lag die Leiche, und war mit dem Rucken gant blok und voll Blut. Der Richter befand tein Leben ba, brum befahl er bem Balbier, er solte barnach sehen, ob ber Schuß toblich gewesen, ober nicht! (quasi verò non potius ex intentione agentis, quàm ex effectu judican-[362] dum sit. Sed Mundus vult decipi: ac proinde in favorabilibus excusat intentionem, in odiosis negligit effectum, ne utringue via claudatur patrocinio) ber Balbirer war fleissig druber ber, wischte das Blut mit warmen Wasser rein ab: boch da war keine Wunde, da man fich eines Blutvergieffens her vermuthen follen. Rucken und was dran hangt, war unversehrt, und iemehr sie nachsuchten, besto weniger funden fie. In bem tamen bie Hascher, und brachten den Thater, der trat vor ben Richter, und entschuldigte sich folgender Massen: Soch= weiser Herr Stadtrichter, ich weiß nicht, warum ich so ge= schimpfft werde, daß mich die gemeine Knechte auffsuchen Ich will gleich herauß sagen, was die Sache ist. Der Kerle der sich stellt, als ware er erschossen, hat bigher ben loblichen Gebrauch gehabt, daß er Abends vor meine Thure kommen, und mir was anders, das ich nicht nennen mag, bavor gesett. Nun ist er offt freundlich erinnert worden - folte seine burgerliche Bflicht ben ungeschimpfft laffen, boch benden, und f

beffen ungeacht, hat er solches unterschiedene mahl continuiret.

Dannenhero ich endlich gezwungen wor-[363]ben, ihn von dergleichen bosen und leichtfertigen Beginnen abzuhalten. Gestalt ich eine Büchse mit Rinds-Blut gelaben, und als er, seiner täglichen Gewonheit nach, mit dem blossen Rücken meine Haußthüre angesehen, unversehens Feuer gegeben, und ihn so blutig gemacht, daß er sich leicht eines grössern Schadens hat befürchten können.

Ist er nun vom Erschrecken gestorben, so mag man ihn mit was anders zu Grabe lauten. Ich bin auß aller Schuld. Denn dieser ist kein Schalck, der einen

Schald mit Schaldheit bezahlt.

Der Richter hatte balb über der artigen Erzehlung gelacht, wenn ihn das Ansehen seines tragenden Amptes nicht davon abgehalten. Doch besahl er, man solte dem Todten Corper brennende Liechtschunppe vor die Nase halten, ob er dadurch wieder lebendig würde; und fürwar der Anschlag war so uneben nicht, denn der Todte regte sich, und weil er mehnte, er wäre schon in den Campis Elysis, hätte er gerne Hebräsisch geredet, wenn er nur hätte den unterscheid zwischen Schiboleth und Siboleth machen können.

Er hatte in einer Disputation gesesen in [364] jener Welt würden die Leute Hebräisch reden, und weil er nicht darauff achtung gegeben, was ein anderer opponirt, quod in altera vita plane non simus locuturi, cum æternitas consistat in puncto: locutio autem inserat prius & posterius, seu quod idem sonat, generationem & corruptionem, so war es kein Bunder, daß er beh solcher Einbildung verblieb. Doch fragte der Richter nach seiner Sprache nicht; sondern da er ihn nur lallen hörete, besahl er den Hauß-Genossen, seiner zu warten, und gieng davon. Zwar es hätte so übel nicht gestanden, wenn die Gäste wieder wären mit ihrem Wirthe gegangen, doch der Stundenrüffer hatte die Uhr verschlassen, und ruffte eins auß, als er 11. ruffen solte. Damit gieng ein iegslicher nach Hause.

#### CAP. XLIV.

En folgenden Tag gieng Florindo in der Stube hin und wieder, als er auff bem Simse eines Buches gewahr ward, welches forne am Titul seiner intention febr bequem ichiene. Denn es hieffe bie narrifche Welt. Er nahm es mit groffer Begierbe por fich, und befand zwar, bag die Sachen ohne [365] allen Unterschied gant confuß unter einander geworffen waren, doch notirte er folgende Sachen barauk.

Einer wolte bem andern eine Seimligkeit vertrauen. und bat hochlich, er mochte sie ben fich behalten, und tei= nem Menschen bavon gebenden, ba sagte bieser: bu Narr, wenn ich schweigen fol, warumb schweigstu nicht, so bistu am ficherften. Dber mehneftu, bag mir bas Schweigen

mbalich ist. da es dir unmbalich ist?

Einer hatte gerne ein Weib genommen, es war ihm nur teine schon genug, ba fagte sein Schwager: ihr narrischer Rerle, nehmt boch eine, die eures gleichen ift, deßwegen läffet GDTT auch häßliche Manner leben, daß er

bamit gebendt die haflichen Jungfern zu verthun.

Einer hielt um ein recommendation-Schreiben an, bamit er an andern Orten mochte vor fromm gehalten werden, zu diesem sagte ber Batron: Ihr wunderlicher Menich, mein Schreiben wird euch nicht fromm machen, ihr aber konnet mich wol zum Lugner machen, ein recht= ichaffener Rerle recommendirt sich felbst.

Einer beschwerte fich, es ware Schanbe, [366] baß teine Land-Rinder mehr beforbert, und hingegen lauter Fremde vorgezogen wurden, dem antwortete ein ander, du Narr, wenn man teine Pferbe zu Sause hat, muß man

freylich Efel von anbern Orten hohlen.

Einer wundschete, daß er brav sauffen konte, so wolte er wohl in ber Welt forttommen, zu biefem fagte ein ander: du Rarr, wunsche dir, daß du klug wirst, so

tommstu noch beffer fort.

Ein Kauffmann hatte sich an ber Messe in den Wein= teller gesetzt und foff einen Rausch über ben andern, diesen fragte einer, ob er auch wufte, was biefes heiffe: wer in ber Ernbte schläft, ber ist ein Narr. Ein Student saß barneben, der gab es Lateinisch also: Bibite vos Domini, ne Diabolus vos inveniat otiosos.

Einer wolte nirgend hingehn, da er nicht oben an sigen durste, diesem gab einer die Lehre: du Narr, zeuch auffs Dorff und geh in die Schende, da lassen die Bauern einen Burger oben an siseu.

Ein junger Stuger kauffte eine Kutsche mit zwey kostbahren Pferben, zu diesem sprach sein alter Tischwirth: Ihr thut wohl, daß ihr die Beine schont, im Alter werbet ihr anug mussen zu Fusse lauffen. [367]

Einer wolte ein Pferd miethen, und gab einen Thaler brauff, als er nun meynte, es ware gewiß, war der Pferdhandler davon geritten. Zu dem sagte einer: Du

Narr, ein andermahl gib bas Gelb mehr vorauß.

Ein Verwalter bat seinen Sbelmann zu Gaste, und hatte herrlich zugeschickt, des Sbelmanns Narr wolte nicht mitgehn, denn er sagte: Zween Narren vertragen sich nicht. Nun muß der Verwalter ein Narr sehn, daß er sich so läst in die Karte guden. Ich frasse mein Wildpret allein, und bestreute das Gesichte mit Bohnen-Weel, daß ich nur vor dem Junder elend gnug außsehe. Aber wenn man fallen sol, so wird man zuvor ein Narr.

Einer ließ sich von etlichen Sauff=Brüdern einen grossen Schmauß außführen. Gefragt, warum er solches liedte? sagte er, ich thue es, daß ich wil Friede haben; doch er muste die Antwort hören: du Narr, wenn du mit Bratwürsten unter die Hunde wirfst, so wirstu ihr nicht loß, wiewol er retorquirte: du Narr, wer keine Knüttel

hat, muß wohl Bratwurfte nehmen.

Einer wolte vor den andern Burge werden, da fagte sein Better: du Narr, fühle doch zuvor an den Hals, ob du fühlich bift, denn es heift: Burgen sol man wurgen.

[368] Einer wolte mit keinem Freundschafft halten, ber geringer war, als er, zu diesem sagte ein ander: du Narr, wenn beine Höhern auch so gedächten, mit wem wollestu umbgehen?

Einer rühmte sich, als war er wegen seines losen Mauls allenthalben im Beruff, diesen fragte einer, ob er auß ben Worten Salomonis könte einen Syllogismum machen: Wer verleumdet, der ift ein Narr. Ein Narren-

Maul wird geschlagen.

Einer konte keinen Anschlag heimlich halten, diesen erinnerte ein ander, du Narr, wenn du wilst das Netze außwerffen, daß die Bögel zusehn, so wirstu langsam auf den Bogelmarckt kommen.

Einer fieng mit etlichen Groffen an zu zancken, da fagte sein Bruder: du Narr, haue nicht über dich, die

Spane fallen dir in die Augen.

Einer kandte sich nicht vor Hoffart, von diesem sagte einer: Der Kerle ist ein Narr; doch möchte ich seyn, was

er sich einbildt.

Einer braute bem anbern, wo er ihm tein Gelb liehe, wolte er sein Feind werben. Der sagte: Immer hin, die erste Feinbschafft ist mir lieber, als die lette, wenn es zum bezahlen kommt.

[369] Einer sagte, es ift natürlich, daß Männer und Weiber einander lieb haben, dem begegnete ein ander: Du Narr, wenn dich der Teufel holt so ist es auch natürlich.

Einer klagte die Zeit ware ihm lang, den fragte ein ander: Du Narr, warumb klagftu denn, daß dir das Leben kurt ift.

Ein Student wolte alle Handwerde begreiffen, dem schrieb ein ander ins Stammbuch: Wer unnothigen Sachen

nachgeht, der ist ein Narr. Prov. 12.

Einer hielt einen andern honisch, weil er einen Buckel hatte, diesen schalt einer: Du Narr, was kan er davor, daß ihn GOtt so buckelicht haben will, sicht es mit seinem Schöpffer auß.

Einer muste in der Gesellschafft sein Maul allzeit forne fürhaben, diesen erinnerte ein ander: Du Narr, schweig doch still, so halten dich die Leute auch vor einen

Philosophum.

Einer trotte auff seine Erbschafft, die doch in lauter papiernen Schuld-Berschreibungen bestund, zu diesem sagte ein Rauffmann: du Narr, hebe die Zettel auff biß an ben jungften Tag, da gelten sie so viel als baar Geld.

[370] Einer ruhmete fich, er hatte auff ber France

furter Meß über sechs hundert Tahler außgegeben, und wüste nicht wovor, diesem halff ein ander auß bem Traum: Wenn Narren zu Marcte ziehen, so losen die Krämer Gelb.

Einer praalte mit vielen Geschenken, die ihm hin und wieder waren verehret worden, diesem gab ein ander folgende Antwort: Du Narr, du hast beine Frenheit viel zu wohlseil verkaufft.

Einer lachte ben andern auß, weil er in eine Pfüte fiel, doch muste er dieses horen: Du Narr, du lachst, da mir es übel geht, und erschrickft nicht, da dir es auch

begegnen fan.

. Einer sagte, das kalte Fieber diente zur Gesundheit, diesen wiederlegte ein ander: Du Narr, das ist eine elende Artney, wo man der Gesundheit halber krank wird.

Einer lobte seinen Patron gar zu sehr, doch dieser rieff ihm zu: Du Narr, was schimpfsstu mich, lieber schilt mich auf das hefftigste, so glauben es die Leute nicht, und ich werde gelobet.

Einer befließ sich sehr obseur und unverständlich zu schreiben, diesem ruffte ein ander zu: Du Narr, wilftu nicht verstanden [371] werden, so schreib nichts: so haftu

beinen Zwed gewiß.

Es kriegte einer Gaste, und wolte eine Henne abwürgen lassen, doch als die Henne auff die Scheune slog und nicht herunter wolte, sagte er, ich wil dich wohl herunter langen, und schoß damit die Henne von dem Dache weg. Allein das Dach brennete an, und gieng das ganhe Haus zu Grunde, da sagte sein Gast, du Narr, wenn du in Stroh schiessen wilst, mustu eine Windbüchse nehmen.

Eine vornehme Frau hatte eine krance Tochter, auff welche sie viel gewendet. Als sie aber der guten Wartung ungeacht sterben muste, und nunmehr in den letzten Zügen lag, gieng die Mutter hin, gab ihr eine dichte Maulschle, und sagte du ungerathenes Teuselskind, das hab ich nun vor meine Müh und vor meine Wohlthaten, daß du mir stirbst. Darüber sielen unterschiedene Judicia. Einer

sagte, in diesem Hause ist übel zu leben, aber noch übeler au fterben. Der andere sagte: Wer ben dieser Frauen fterben will, muß eine Sturmhaube aufffetzen. Der britte: Je lieber Kind, je schärffer Ruthe. Der vierdte: die Toch= ter friegt eine Ohrfeige, wo ber Mann ftirbt, ber friegt gar einen Schilling. Der [372] fünffte: Ich halte wenn fie sterben wolte, sie triegte bessentwegen teine Maulichelle Der sechste: Es ist Wunder, daß der Medicus keine Wesbe davon getragen hat: doch sie hat sich gefürcht, er mochte fich mit einem bikaen Hütterauch revengiren. Der fie= bende: Die Frau soll den Teuffel vom Todtbette vertrei-Der achte: Es ist ein Dieng, ob ber Teufel ba ift, ober ob er seinen Stadthalter da hat. Der neundte: Wenn die Frau mein ware, ich liesse sie vergulben und mit Rogmarien besteden, gebe ihr eine Vomerange ins Maul, und vertauffte fie bem Bender vor ein Spanferdel. Der zehnde: Bielleicht hat sie die Seele wollen erschrecken. daß sie solte drinne bleiben. Der eilffte: Die liebe Jungfer hat gewiß gebacht, S. Peter schlegt sie mit bem Schluffel vor ben Kopf. Der zwolffte: Wenn ich folte eine Grabschrifft machen, so liesse ich eine Sand mablen, und schriebe barüber: Die mutterliche Berlaffenschafft.

Einer wolte fallen, und hielt sich an ein Bierglaß, zu bem sagte einer, bu Narr, bas Bier hilfft wiber ben

Durft, aber nicht wider das Fallen.

Einer wolte Gelb borgen zu spielen, da sagte der ander, du Narr, was ich dir leihe, [373] das nehme ich dir, und was ich dir nicht leihe, das schenck ich dir.

Einer sagte: Ich habe es verschworen, ich wil dich nicht mehr grussen, dieser gab zur Antwort: du Narr, ist das was sonderliches? Ein Esel grusset mich nicht und hat es doch nicht verschworen.

Einer sagte: Es verdreuft mich, daß ich den Mann respectiren muß, dem antwortete ein ander: du Narr, ich weiß ihrer zehen, die verdreust es, daß sie dich respectiren mussen:

Einer erzehlte etwas, und sagte darben, es ware gewiß wahr, er habe es von einem vornehmen Marne gehort. Ein ander versetzte, du Narr, ein vohat gut Ein Causenmacher verwunderte sich, daß er zu nichts kommen konte, da sagte einer: Du Narr, was mit Drummeln kommt, geht mit Pfeissen wieder weg.

# CAP. XLV.

Lorindo hatte weiter gelesen, doch er ward verstort, und muste zu Tische gehn, und ob er gleich den Borfat hatte, noch weiter [374] brine zu lefen, ichob er es boch in die lange Band, big nichts braug ward. Dun begunte unfrer Compagnie die Zeit allmablich lang zu werden, indem fie auff bes Florindo Befferung fo lang gewartet, und nun wegen bes unfreundlichen Winterwetters nicht fort funte, boch es halff nichts, fie musten verziehen biß auff Fastnacht. Und da gab es so ein Land voll Narren, daß der Mahler furchte es mochte an Farben mangeln, wo er alle abschildern folte. Der Briefter hatte zwar den Sontag zuvor nicht allein erinnert, daß man um die heilige Zeit der gleichen Heidnisches Unwesen unterlaffen, und fich zu einer Chriftlichen und buffertigen Faften schicken folte; fondern er hatte auch auß des blinden Bartimæi Worten: Berr, daß ich feben moge, fehr schon angeführt, was vor ein edel thun es ware fo wohl umb das Gefichte bes Leibes, als vornehmlich umb bas Befichte bes Gemuhtes oder umb die Klugheit: und wie unverantwortlich fich biefelben bezeigten, welche als blinde und narrifche Leute, ihren Berftand gleichsam verleugneten. Doch die Predigt hatte so viel gewircht, als fie gekonnt. Unterbeffen blieb es ben ber alten Gewonheit, man mufte die heilige Fastnacht fevern, drumb fagte auch Gela-[375] nor, er wolte nit viel Geld nehmen, und einen unter bem Sauffen einen Narren beiffen, ba boch alle mit einander fich vor Narren angezogen, und nichts anders als Narrenpoffen vornehmen. Einen lacherlichen Poffen gab es, benn es war eines vornehmen Mannes Sohn zum Mahler gelauffen, hatte sich da liederlich angezogen, und hatte begehrt, er folte ihm bas Gefichte gant ichwart mahlen: benn unter ber Masque fonte er nicht fauffen, ber Mahler war auch mit seinen Farben vor ihn getreten; aber er

hatte die Pinfel nur in klar Wasser gesteckt, und ihn über und über naß gemacht, der gute Kumpe meinte, nun solte ihn niemand kennen und lieff herum als ein unsinnig Mensch. Endlich gerieth er an eine Magd, die rieff, Herr Franze, seyd ihr ein Narr? da erschrack er und machte sich auff die Seite, doch die Sache war verrathen, und durfste er in einem vierthel Jahre seinem Herrn Bater

nicht vor die Augen fommen.

Ben solcher Gelegenheit erinnerte Florindo seinen Hofmeister, ob es nicht balb Zeit ware nach Sause zu reisen. Es waren ja Narren gnung hin und wieber betrachtet worden, daß man leicht die bren groften herauß [376] lesen, und abmahlen konte. Doch Gelanor war gant einer andern Mennung. Der fagte: Mein Freund. wir haben noch nicht gant Deutschland burchwandert, und folten nun von der ganten Welt urtheilen, wir muffen weiter geben, In Franckreich, Spanien, Engeland, Bolen. Na absonderlich in Stalien wird auch etwas auffzuzeichnen Florindo machte zwar ein faur Gesichte: Allein Gelanor tropte auf seine Instruction, also daß ber gute untergebene sich wegen der Liebste noch keine suffe Ge= banden durffte ankommen laffen. Derhalben bat er auch, man mochte an einem Orte die Zeit nicht so vergebens verlieren; sondern ehe heute als morgen sich zur Rense schicken, wiewohl Gelanor trauete der ungesunden Lufft nicht, und blieb big gegen Oftern ftill liegen, immittelft kam etliche mahl Post, daben Florindo Brieffe von seiner Liebsten erhielt, doch kunte er alles so verbergen, daß man so eigentlich nicht wuste, in was vor terminis die Sache bestehen mochte, zu groffem Bersehen, hatte er ben Schluffel am Reiß-Ruffer stecken laffen, und war zu einem guten Freunde gangen, da er allem Bermuthen nach, fobald nicht gedachte wieder zu kommen, drumb ließ sich Gelanor die Curio-[377] sitat verleiten, den Brieffen nach zu suchen, wiewohl er fand keinen, als den neulichsten, welcher dieses Inhalts war:

Liebster Besitzer meiner verliebten Gebanden.

Nachdem ich die Bitterkeit der Liebe sattsam empfunden, ware es Beit, daß ich durch einige Suffiakeit er-

freuet wurde. Wie lange ift es, daß ich mein Bert und meine Seele in fremden Landern berumb ichweben laffe? und wie lange foll ich meine Hoffnung noch auffichieben. Ach mein Rind! weist bu was mir por Gebancken einfallen? Ach die Liebe ift furchtfam, drumb halt mir auch meine Furcht zu gute, benn es icheinet, als mare bie versprochene und mit so vielen Cubichwuren befrafftigte Liebe, etwas faltfinnig worden. Bare es fo mohl in meiner Gewalt, bir zufolgen, als bu Gelegenheit haft mich zu suchen, ach ich wolte ben Ablern die Flugel abborgen, und zu bir eplen. Run bleibst bu an einem Orte, ba bu erweiseft, bag bu ohne mich vergnügt leben Wir armen Beibesbilder laffen uns die Leicht= fanit. glaubigfeit offt ubel belohnen, ber gutige Simmel helffe, daß ich folches nicht durch mein Erempel bestätigen muffe. Doch komm Ende, komm Tob, und [378] verzehre mich au bor, ehe ich folches erleben, und mein fuffes Rleinot einer andern Besitzerin überlaffen folle, boch mein Bert, ich traue bir folche Falschheit nicht zu. Ertenne bu nur auß biefer Furcht meine Bestandigkeit, und wo bu Luft haft mich ben bem Leben zu erhalten, fo fomm ber Arandheit zuvor, welche fich burch nichts wird erquiden laffen, als burch beine bochftverlangte Begenwart. Und biefe wird mir bas Glude ertheilen, bag ich noch ferner heissen fan

> Deine lebendige und treuverbund. Dienerin

Silvia.

Gelanor sagte zu Sigmunden, das Frauen Bimmer hat das Ansehen, als wenn sie ihre Briefse mehr auß Alamode-Büchern, als auß dem Herhen schrieben. Rechte Liebe braucht andere Reden, welche mehr zu Herhen gehen. Und wer weiß, wo sie einen Tröster hat, der diesen Brieff zu erst auffgesetzt. Sigmund war nicht sonderlich darwider, doch suchten sie weiter, und fanden seine Antwort, die er ehistes Tages fortschieden wolte, und darinn er sich bemühet hatte, den Senecam, Tacitum. Curtium und andere zuverteutschen oder doch zu imitiren [379]

Mein Hert, meine Seele, meine Gottin.

Deine Furcht tobtet mich, beine Liebe erquidet mich. ich sterbe über beinem Mißtrauen, und erhalte mich ben meinem auten Gewissen. Meine Liebste rufft mir, und mein Verhängniß halt mich zu rude. Ich wil etwas, und barff nicht sagen, was ich will. D mein liebstes Bert. vergib beinem biener, daß er so verwirrt schreibt, barauß folft du meine verwirrte Seele erkennen und beklagen lernen, ach wie gern ware ich zu Hause! hatte mir mein Unstern nicht einen Soffmeister zugeführet, der seine Luft in der Welt suchte, unter dem Vorwand, mir zu Ruten, da ich doch den Mittelvunct aller meiner Nusbarkeit in die Feste gestellet habe, du bist meine Reise, dahin ich meine Gedanden abfertige, wenn gleich der Leib sichtbarlicher Beise anderswo gefangen lebt. Ich weiß du bist bem Schweren feind; sonst wolte ich alles zu Zeugen anruffen, daß ich so wohl aufferlich, als im Bergen stets dahin getrachtet zu verbleiben

i Meiner lieb-werthesten Silvie unbesleckter und unveränderter

Florindo.

Gelanor schüttelte zwar etlichmahl den [380] Kopff darüber, doch wuste er, daß ein Liebhaber nicht allzeit verbunden ware, die Warheit zu schreiben, und schloß dershalben den Kuffer gar höfflich wieder zu, mit vorbehalt, daß er beh erster Gelegenheit solches auffmutzen wolte.

Also vergieng die Zeit biß auf Ostern, da sie keinen sonderlichen Narren angetroffen, mit dem sich es der Müh verlohnet, daß sie ihn auffgezeichnet. Zwar sie waren nicht nachlässig, und liessen sich in dem benachbarten Walbe das neuangelegte Bergwerk gefallen. Da sie denn allerhand Spiele der Natur abmerkten, welche wohl so annehmlich waren, als die Narrenkuckeren.

### C A P. XLVI.

Ach Oftern biengten sie einen Kutscher, ber sie mit auf die Leipziger Wesse nehmen solte, von dar sie in Holland und ferner in Engeland mit ber Most reisen konten. Und fie erfreueten fich, bag, nach bem fie in vielen Stadten waren befand worden, fie auch in Leipzig einig divertissement haben folten, angesehen biese Stadt ihnen febr offt war geruhmet worden, sonder daß fie Gelegen= heit ge=[381]habt, dieselbe in Augenschein zu nehmen. Sie hatten in dem verdeutschten Lucas de Linda gelesen. es ware baselbst Frauenzimmer, bas auch auß einem steinern Herben die Liebe erzwingen konte. Ja sie wusten fich zu befinnen, daß schon vor anderthalbhundert Sahren D. Eden von D. Luthern vorgeworffen worden, wie daß er sich die venereas veneres daselbst aufshalten lassen: doch glaubten fie nicht, daß biefes ber einkige Ruhm fen. baburch die hochlobliche Stadt fast in der gangen Welt bekand und beruffen ware, sondern fie verhofften daselbst aleichsam in einem furten begrieff anzutreffen, mas sie anderswo zu einzelen Studen gefunden und ruhmlich observirt hatten. Die herrliche Universität, den wohls gefasten Rath, die hochansehnlichen Rechts Collogia, die nutbare Rauffmannschafft, und was sonft an zierlichen und bequemen Wohnungen, an niedlicher Schnabelwende, an kostlicher Music, und an anderer Lustigkeit mag ge-Doch in solcher Hoffnung wurden fie funden werden. zwar nicht betrogen, wenn fie nur folche hatten fortfepen können. Denn als sie auf Leipzig kamen, fügte sich bas Glude ober bas Unglude, bag fie gleich eine anftanbige Gelegenheit big auf [382] Amsterdam antraffen, mit welder sie fortgiengen, mit vorbehalt, ben funfftiger Zeit die visite, welche fie biefer annehmlichen Stadt schultig geblieben, gebührend abzustatten. Also reiseten sie durch Holland, hielten fich zu Leyden, absonderlich aber in Baag eine ziemliche Zeit auf, giengen von dar auf Roterbam und ferner in Engeland, ba fie die herrliche Stadt Londen, wie sie vor dem Brande aufgesehen, unter der höchsten Gewalt des damahligen Königl. Protectoris mit verwunderung betrachteten. Sie waren gern tieffer in bas Land hinein gangen, hatten auch gern eine tour biß Ebenburg gethan, boch fie lieffen fich berichten, wer Lonben gesehen hatte, ber hatte gant Engeland gesehen. Drumb lieffen fie es ben bem bewenden, und fatten fich zu Doevers auf die Frangbsische Post, und fuhren über daß Canal biß Cales, da saumten sie sich nicht, und macheten einen kleinen Umschweiff durch die Spanischen Niederslanden, diß sie auf Paris kamen, da hielten sie sich lang auff, diß sie auf Nantes zu giengen da sie Gelegenheit fanden in Spanien und Portugal zu reisen. Bon Lisabon wandten sie sich gegen die Strasse, und giengen an den Spanischen und Frangdsischen Custen [383] diß in Italien. Zu Benedig giengen sie über das Throlische Gebürge diß auf Wien, da wären sie gern in Pohlen gereiset. Doch der Krieg machte alles unsicher, daß also Gelanor wider seinen Willen den Florindo vertrösten muste, nun wolten sie wieder nach Hause.

Nun mochte aber einer fragen, ob sie benn in so weiten und groffen Ländern keine Narren observirt? doch es ist zu antworten, daß solches zwar mit eben so groffem Fleiß geschehen, als in Teutschland. Gleichwohl haben sie vor gut angesehen, einen iedweden in seiner eigenen Sprache zu beschreiben. Wie der Sigmund diese muh auf sich genommen und die Frantosische, Spanische, Englische, Italianische Rensebeschreibung fleissig in Ordnung zu bringen, und mit Rupfferstuden berauß zu geben versprochen hat. Db es wird geschehen, das stehet ben ber Beit. Ohne Zweiffel wird er feinen Fleiß nicht sparen. Solte auch ein Liebhaber gefunden werden, der feine Curiositat nicht langer befriedigen fonte, so ift es umb eine kleine Nachfrage zuthun. Massen die Compagnie so discret ift, daß sie einen iedweden mit richtiger Ant= wort versehen wird.

### [384] C A P. XLVII.

Un mangelte nichts, als baß Florindo zu seiner Liebsten reisen solte, doch Gelanor sagte, man muste zuvor
einen vollkommenen Schluß machen, welches eben die
drey grösten Narren gewesen, damit die Mahleren im
Schlosse könte ihren Fortgang haben. Und also setzen sie
sich ansammen, und wusten viel von Narren zu reden:
\*\*-fanden sie den Man ( baß sie so eigentlich

nicht erwogen hatten, worine eben die Narrheit bestünde: Dannenhero man besto eigentlicher im urtheilen hätte können fortsahren. Nun Florindo war hizig und sehnte sich nach Hause: Gelanor hingegen wolte zuvor den rechten Grund tressen, diß endlich diß conveniens vorgeschlagen wurde, Sigmund solte in ein Collegium Prudentium reisen, und sich daselbst in der gedachten zweisselhafstigen Frage informiren lassen. Solches ward alsobald beliebt und satte Gelanor solgende Urtheilsstrage auf:

Hochgelehrte 2c.

Demnach in einer wichtigen Angelegenheit die Frage vorgestellet, worinne die Narrheit bestehe? und so sort, welches vor die hochste Thorheit zuschähen seh? Und aber hierinn einiger Streit sich ereignet, dadurch man [385] schwerlich zum Zwecke gelangen kan. Als ist das gute und zuversichtliche Bertrauen auff Dero Weltbekandte dexterität und Wissenschafft gesehet worden, das jenige, was Sie in dieser Frage sehen und schließen werden, vor gut und bekand anzunehmen. Gelanget derowegen an Dieselben unser Dienststreundliches Ansinnen, sie wollen sich belieben lassen, der Sache nachzudenden, und gegen Dandsgeziemende Bergeltung dero vielgültige Meynung schristlich zu eröffnen. Solches werden wir samtlich als eine sonderbahre Wolthat erkennen, und mit anderweit bereiten Diensten schuldigst zu erwiedern bestiessen seine

E. Hochgelahrt. Herrligk. Dienstergebenfte Compagnie zu Suchsteht.

Heiß nicht zu sparen, daß er zum wenigsten, innerhalb acht biß zehen Wochen mit guter Verrichtung wieder zu kommen verhoffte, sie solten sich nur nit zu weit von dem Orte weg machen, daß er ben abgelegter expedition sie alsvald zur Hand hatte. Nun war dieselbe Gegend sehr lustig, daß man einen Früling daselbst wohl passiren kunder. [386] Wie sie denn von einem Dorffe zu dem andern, von einem Flecken und Städgen zu dem andern zu reisen pslegten, und sich bald im Gebürge bald auff der Ebene eine neue Lustigseit erweckten. Einsmahls kehr-

ten sie in ein Wirthshaus ein, da Gelanor oben auff bem Gange die Melancholischen Grillen vertreiben und außspatiren wolte, unterdessen hatten die Diener mit dem Mahler unten im Sofe ein Gesprach, warumb mit ber Beim-Reise so lang verzogen wurde. Einer meinte dig, ber ander was anders. Endlich als der Mahler vorgab. es ware umb die dren groften Narren zu thun, da fieng ein Diener an: Das sind Bandel, hatten fie mich gefraget, ich wolte ihnen langst auß dem Traume geholffen haben. Der Mahler wolte gern was neues horen, und bat den Diener, er mochte ihm boch bie sonderlichen Sachen vertrauen, dieser wolte nicht mit herauß, endlich ließ er sich überbitten, und fagte, es sind dren groffe Marren in der Der Thurmer oder der Haufmann blaft den Tag Welt. ab, und er tommt von sich felber. Der Stundenruffer blaft in ein kalt Loch, und er konte wohl in ein warmes Bier ließ er fein Meffer fallen, und ftellte [387] sich, als muste er es wieder aufsheben und abputen. fragte der Mahler unterschiedene mahl, wer ist denn der Dritte? wer ist denn der Dritte. Da fuhr der Diener herauß: Der ist der Dritte, der darnach fragt. Also war ber Mahler gefangen, und hatte keinen andern Troft, als dak er dachte, es wurde ihm wohl ein ander wieder kommen, ben er betriegen konte. Doch muste er sich ziem= lich außlachen lassen. Der andere Diener hatte bigher stille geschwiegen. Nun sagte er, sein voriger Herr habe big Sprichwort an sich gehabt: Gin jeglicher Mensch ist ein Narr, aber ber wird ins gemein davor gehalten, ber es merden laft. Ja fagte ber Mahler, ber es merden laft, ber ist gar ein kleiner: aber ber sich vor klug halt, ber ist viel grösser, und wer an den benden seine Freude hat, ber ist ber allergroste. Der erste Diener sagte: Es fan senn, daß alle Leute Narren sind, wie ich mich befinne, baß ein vornehmer Mann gedachte, er hatte in feinem Ropffe sechs Stuble und im Bauche sieben Saafen, wenn er einen Becher Wein trunde, so stiege ein Saase hinauff und nehme einen Stuhl ein. Wenn er aber ben fiebenben Becher getrunden hatte, und ber Lette Saase fei-[388]nen Sit finden konte. so wolte er die andern herunter werf=

fen, big endlich so ein Rumor entstunde, daß er selbst nicht wuste, wo ihm ber Ropff ftunde. Sier fragte einer ben Mahler, wieviel er Saafen im Leibe hatte? es ware umb einen Orthsgulben zu thun, fo nehme ein Wurmichneiber bie Muh auff fich, und fuchte nach. Sie lachten baruber, und nach vielfaltigen Bespotte fagte ein Diener: Sie mochten boch fragen laffen, wer ber Rlugfte mare, fo tonte man die Narren leicht bargegen halten. Der anbere gab zur Antwort: Die Frage mare leicht auffzulofen, ift fie doch neulich an bes Turdischen Ranfers Sofe porgegangen. Der Mahler hatte seiner vorigen Berireren schon vergessen, und fragte instandig, was neues vorgegangen mare? Der Diener gab ihm diesen Bericht: Der Romische Ranser folte zu bem Turtischen Ranser etliche Abgesandten schicken, so begehrte ber Turde, er folte ihm Die bren klugften Leute auß feinem Lande ichicken, fonit fen er nicht willens einen anzunehmen. Sierauff fertigte ber Romische Ranser einen Munch, einen Soldaten und eine alte Frau ab. Denn er jagte: Der Dinnd ift flug, ehe er am Frentage hunger litte [389] und hatte feinen Kisch, ehe wirfft er eine Bratwurft in das Baffer, und langte fie mit bem Fischhamen wieder herauß. Der Solbate ist klug, ehe er ungesalben Fleisch iffet, ehe salbet er mit Bulver und wirfft bem Feinde bie Batron = Tafche ins Gefichte. Sier gog er fein Schnuptuch berauf, und verstreute etwas Geld, das suchte er langfam wieder jufammen. Unterbeffen ftund ber Mahler in voller Curiositat, und fragte ftets: En wie war es benn mit ber alten Frau. Endlich ftellte fich ber Diener gar ungedultig, und fagte: Die folftu fonft wo leden, daß fie wieder jung wird, bamit war ber Saafe wieder gefangen, nach bem Sprichwort, die Hagien find nirgend lieber, als wo fie gebetet worden. Sierauff gieng Gelanor gur Dahlzeit, und fragte ben Mahler, mas er vor vertrauliche flisourse mit bem Diener geführet. Dieser bachte er wolte einen von ber Compagnie fangen, und erzehlte feine Rlugheit von feinen dren Rarren, nemlich von dem Thurmer und von bem Stundenruffer, als er aber laufchte, ob niemand fragen wolte, fagte Eurylas: Und ich hore bie

Mahler sind die Dritten, die mahlen die Narren in papiernen Krausen, und konten mit eben den Unkosten Daf=[390]fente mahlen. Damit saß der Mahler wieder, also daß ihn Gelanor ermahnte, er ware nun so weit gereißt, er solte doch klüger werden. Sonft gienge es ihm wie jenem Schweiter, ber fünf und zwantig Jahr zu Parifi gedienet, und doch nicht Frantosisch reden gelernet hatte. Und als er gefraget worden, warumb er so nachläffig gewesen, hatte er geantwortet: was fonte man in so turper Reit lernen; Doch hatte es noch sollen ein halb Jahr mahren, so hatte er die Sprache wollen weg haben. Eurylas sagte hierauff: Ach last ihn gehn. er ist klug genug, aber er schont die Klugheit, daß er sie spanfundelneu mit nach Sause bringen tan. Florindo faate: Bas foll er fie iconen, schont er boch fein Gelb Es ist ihm gangen wie jenem kleinstädtischen Burgemeister, dem begegneten etliche im harten Winter, und sagten: Eure Beigheit ift treflich erfroren. Burgemeister dachte, das ware senn Ehren-Titul, und gab zur Antwort: Ach ja, ich bin trefflich erfroren. Mahler konte nicht långer zuhören, und gieng zur Thur hinauß. Da sagte ber Wirth, Ihr Herren, morgen ist ber erste April, ber Mensch solte sich ber Jahr-Beit zu Ehren brauchen lassen. [391] Florindo stimmte bald mit ein, und bot sich an, er wolte ihn mit einem Korb voll Steine wohin ichiden, doch Gelanor verwieß ihm folches. Denn, sagte er, das April-schicken ift barumb erbacht worden, daß man hat vorwitige Leute wollen klug machen. So migbrauchen es etliche Narren, die geben ihren Anechten und Mägden wunderliche commissiones auff. die sie nicht frenwillig, sondern gezwungen verrichten muffen, der Kerl ist leichtgläubig gnung darzu, er wird bald ins Net gehen. Man schwate ihm nur was curieuses vor. ehe er davon bliebe, ehe lieffe er auff den Sturpeln fort, wenn er keine Beine hatte. Hierauff geriethen fie auff unterschiedene Upril-Possen. Eurylas referirte dieses: Un einem bekandten Orte war ein Kauffman, der hielt fleis= fige Correspondent, und so balb er eine Reitung im Briefe gefehn. finer -- nach Sofe, und mufte fich vie

Am ersten April bekam er ein Schreiben: Umb Wittenberg stellten sich die Ovacker häuffig ein, und ware allbereit der Oberste Knepner wider sie auf commandiret morben. Der lak die erschreckliche novelle nicht bedacht= fam, sondern eilte bruh-[392]heiß bamit nach Sofe. Da merdten bie Soffleute, daß unter ben Quadern bie Froiche verstanden wurden, weil ber Rlapperstorch an etlichen Orten Knepner hiesse, und muste sich ber aute unzeitige Quader wohl bamit leiben. Gelanor erzehlte folgendes: Als ich zu Lepben in Holland studierte, berathschlagten unser etliche, wie wir einem stolken auffgeblasenen Kerl in unserer Compagnie mochten die Brille aufffeten. Nun hatten wir geheime Nachricht, daß sein Bater, der ben einem Fürsten Ammtmann war, solte abgesetzt werden. Drumb fleibeten wir einen unbefandten Mann vor einen Boten auß, ber mufte bie Reitung bringen, fein Bater ware Soff=Rath und über etliche Aempter Hauptmann worden. Auff diese Zeitung ward der gute Mensch so courage, daß er benfelben Tag einen Schmauß spenbirte. ber ihn über sechzig Thaler zu stehen kam. Aber in wenig Tagen friegte er sein miserere hinten nach, daß er bas trauen im Nacken bavon befam. Der Wirth fagte: Ihr herren, mir fallt ein poffierlicher handel ein. Es find ist gleich sechs Jahr, ba hatte ich unterschiebene Gafte, benen erzehlte ich, wie bamahls vor etlichen Jahren ein Reuter [393] von ber Brude in bas Baffer gefallen. Solches horte ein Junger Auffliegling, und mennte nicht anders, als ware es biefen Tag geschehen, lieff berowegen Spornftreichs nach bem Waffer zu, und fragte, wo ber Rerl ware, ben man unter ber Brude gefunden hatte. Die Fischer horten es balb, daß der junge Geelschnabel wolte veriret senn, und schickten ihn fast eine halbe Meile ben Strohm hinauff. Alls die andern fort wollen, wissen sie nicht, wo ihr Compagnionichen hinkommen, schicken auff allen Straffen nach ihm auß. Endlich tam er wieber und braufte vor Lauffen, als ein Samfter. Die andern scholten auff ihn loß: Doch tam er vor zu mir, und klagte, er håtte den ersoffenen Kerl nicht finden konnen. Und ba fan ich nicht beschreiben, was vor ein Gelächter ben den andern entstund, daß sich dieser wunderliche Mensch selbst zum April geschickt hatte. Andere erzehlten etwas anders. Den folgenden Tag, als fie zur Mahlzeit kamen, war der Mahler nicht da. Sie fragten nach ihme. doch es wolte ihn niemand in viel Stunden gesehen haben. Rulest saate der Wirth, das ist ein lustiger April, darüber man das Essen versaumt. Erzehlte hier=[394]auff. er hatte ihn fruh sehen im Sause stehen, ba habe er ber Wirth gleich iemand ben sich gehabt, zu dem er gesagt Sieht der Herr heute den Kurstlichen Einzug? Er wird sehr prachtig werden. Nun hielte er davor, er wurde auff den Einzug warten, daß er ihn in Lebens-Groffe auff einen Teller abmahlen könne. Und hierinn hatte der Wirth nicht gefehlt, benn ber Mahler hatte fich von einem Thore laffen zum andern schicken, big er von einem ehr= lichen Manne vernommen, was vor einem Beiligen zu Ehren dieser Einzug geschehen solle. Da schliech er nach Hause, und stellte sich gant trunden, als wenn er an einem andern Orte so sehr gesoffen hatte. Doch die Sache war verrathen, und muste der arme Schächer wohl her= halten. Aber es schien als war er in einem unglucklichen Monden, denn als sie in etlichen Tagen anders= wohin reiseten, war in der Stube hinter dem Ofen ein Anecht mit der Maad angemablt, die hatten alle bevde Narren = Schellen, und ftund barüber geschrieben: Unfer find dren. Der gute Mahler, der allenthalben nach raren Inventionen trachtete, tratt bavor, und spintesirte lang darüber, wo benn der dritte wär. Endlich gab ihm Eur-[395]vlas den Bericht, der dritte ift der Narr, der sich neulich ließ zum April schicken, damit war er wieder Klüger.

#### CAP. XLVIII.

Ch sehe wohl, sagte Gelanor, das Reisen hilfft nicht wider die Thorheit. Es mag einer in Franckreich und Italien gewesen sehn, so heist es doch mit ihm: sleucht eine Ganß hinüber, kommt eine Ganß wieder hersüber. Ich dachte unser Mahler wurde ins kunsstige zu

etwas höhers gebraucht werben. Allein es wird ihm gehen wie ienen Manne, zu dem sagte die Fran: Mann, wenn ihr so ein Narr sehd, so werdet ihr kein Rathsherr. Im übrigen gebrauchten sie sich allerhand Ergößligkeit, welche die schöne Frühlings-Beit mit sich brachte, und indem sie der Narren inquisition müde waren, hatten sie arössere Lust mit klugen Leuten zu conversiren.

Endlich fam Sigmund wieder und brachte folgende resolution mit, welche alsobald in der Compagnie deuts

lich verlesen ward. [396]

Großgunftige, 2c. Derfelben freundliches Schreiben ift uns durch Mons. Sigmund wohl übergeben worden. Erfeben barauß, welder Gestalt einiger Zweiffel in einer Philosophischen Frage entstanden, beffen Erorterung fie uns wollen gunftig anheim gestellet haben. Db wir nun wohl nicht zweiffeln, es wurden dieselben ihrer benwohnenden Beschickligkeit nach, folches vor fich felbst am besten beplegen tonnen: Dennoch weil ihnen beliebet hat, bergleichen Mith und auffzutragen: Als haben wir fo wohl auf Erforderung unfers Ammtes, als vornehmlich auß sonderbahrer Begierbe bemfelben auffwartig zu erscheinen, folgende Sabe fürglich zusammen bringen, und dadurch bero abgelaffene Frage, wo nicht ganglich abthun, boch zum wenigsten erflaren follen. Befehlen uns hiermit in berofelben gunftiges Urtheil, und verbleiben ber Sochloblichen Compagnie

Dienstwillige N. N.

[397]

Erörterung Der Frage Welcher der größte Narr sey?

Je Thorheit ift nichts anders, als ein Mangel der Alugheit. Darumb wer die Klugheit erkennet, kan auß dem Wiederspiel leicht abnehmen, was ein Narr sen.

II. Es bestehet aber die Klugheit vornehmlich in Erwehlung des Guten und vermeidung des Bosen, also daß der jenige vor den Klugsten gehalten wird, der sich am besten vor der instehenden Gefahr huten, und seinen Nuten in allen Studen befordern kan.

III. Und hierauß folget, daß berjenige ein Narr sey, ber entweder das Bose dem Guten vorsett, oder boch die Sachen, welche an sich selbst gut genug sind, nicht recht unterscheiden kan.

IV. Zwar die Natur hat einen jedweden so klug gemacht, daß niemand mit Wissen und Willen etwas verslangen oder erwehlen wird, welches er vor Boß hielte. Dannenhero wenn Leute gefunden werden, die sich selbst den Tod anthun, geschicht solches, weil sie den Tod vor gut und angenehm halten, als dadurch sie ihrer Gesahr

und anderer Widerwartigkeit entsetzt murben.

V. Unterbessen ist diß zu beklagen, daß etliche Sachen zwar recht und in der Warheit [398] gut besunden werden: Erliche aber an ihm selbst grundbose sind, und aber einen ausserlichen Schein des Guten beh sich führen. Wie ein überzuckerter Gifft, so lang er in dem Munde und in der Kehle ist, sehr susse schoe endlich im Bauche sich also verhält, daß man die bose Natur mehr als zu viel erkennen muß.

VI. Derhalben ist diß der endliche Unterscheid zwischen klugen und thörichten Leuten. Ein Kluger erwehlet das Gute, welches in der That und in der Warsheit gut ist. Ein Narr lässet sich den äusserlichen Schein bethören, daß er, wie des Esopi Hund, das warhafftige Stuck Fleisch auß dem Munde fallen läst, und nach dem

Schatten ichnappt.

VII. Solche narrische Leute aber werden in dreyersley Sorten abgetheilet. Etliche ziehen das Bose dem Guten für, auß Einfalt und Unwissenheit. Wie ein Kind sich den schinen Glant des Feuers betriegen last, daß es hinsein greifft und sich die Finger verbrennt. Oder wie ein unersahrner Knabe sich durch den Schein der Freundschafft in Gefahr verleiten last. Denn solche Leute wissen nicht besser, und weil sie [399] durch die Ersahrung nicht geübt sind, können sie es nicht besser wissen.

VIII. Die andere Sorte begeht die Thorheit auß

geschwinden und übereileten Affecten. Wie ein zorniger Mensch auß unbedachtsamer Begierde zur Rache, darinn er sich einige Sussigiet einbildet, den andern beseidiget: welches er nicht thate, wann er dem Verstande Raum liese, und bedachte, was er selbst vor Straffe und Un-

glud barauff zu gewarten batte.

IX. Die sette Sorte erkennet das Gute und das Bose gar wohl, doch fält es wissentlich in die Thorheit, daß ein kleines und scheinbares Gut, das gegenwärtig ist, trot allen künstigen und bevorstehenden Straffen und Beschnungen, dem warhafstigen und wesentlichen Gute vorgezogen wird. Und da entschuldigt keine angemaßete Unwissenheit. Sondern alle Thorheit wird wissentlich begangen, da man es hätte sollen und können besser wissen.

X. Denn gleich wie ein Koch, der Schlangen vor Aal speiset, sich mit der Unwissenheit nicht entschuldigen kan. Weil er als ein Koch krafft seiner Profession diß hat wissen sollen: Also hilfst es nicht, wenn einer sprechen [400] wolte, ich habe es nicht gewust, daß im Kriege so bose Leben ist, sonst wäre ich nit hinein gezogen, denn er hätte es können wissen, hätte er nur den Bermahnungen statt gegeben. Ja er hätte es sollen wissen, weil ihm die Bernunsst leicht eingegeben, daß, wo Rauben, Brennen, Todschlagen ein tägliches Handwerk ist, kein gutes Leben erfolgen könne. Und daß man nicht allein von dar hin schiest, sondern auch von dort wieder her schiest.

XI. Mit ber ersten Gattung hat man billig Mitleiben. Die andere wird etlicher Massen, doch nicht allerdings, entschuldiget. Die dritte steht gleichsam auf der höchsten Spite der Thorheit, und wer den größten Narren finden will, der muß ihn hier suchen.

XII. Nun sind in bieser letten Classe die Narren auch unterschiedlich, nach dem die Guter sind, welche man in die Schante zu schlagen, und andern nichtswurdigen

Diengen nachzuseten pfleget.

XIII. Das hochste Gut ist ohne Zweiffel GDTT, ober weil sich GDTT baburch will geniessen lassen, hier ber Glaube, bort die Seligkeit; Denn weil GOtt alles schöne Frau-[401]en-Rimmer, alle helle Sterne, Gold und Silber, alle niedliche Speisen, alle annehmliche Music, in Summa was hier schon und erfreulich ift, geschaffen hat: So muß freylich folgen, daß der Ursprung solcher Treff-

ligkeiten viel schoner und annehmlicher fenn muß.

XIV. Nach diesem Gute folgen die zeitlichen Gaben, welche uns GOtt, dem muhfeligen Leben zu Troft überlaffen hat. Und da find zwen Sachen, welche einander gleiche Wage halten. Auf einer Seite Leib, Leben und Gesundheit; Auf der andern Ehre. Ruhm und redlicher Namen.

XV. Rulett kommen die anderen Ergöpligkeiten, als

Geld, Freunde, Luft, und deraleichen.

Run ist zwar dieser ein rechtschaffener Rarr, ber seine Lust in dem Spielen sucht, und dadurch viel Geld verlieret, oder der eine Heimligkeit verrath, und seines Freundes dadurch verlustig wird: Oder der umb Effen und Trinden willen sich umb seine Frenheit und gleichsam in Frembde Dienstbarkeit bringt. Doch weil man ben biefen allen gefund, ehrlich, und Gottesfürchtig bleiben kan, so ist hierdurch die hochste Narrheit noch nicht erfüllet.

[402] XVII. Diese sind ohne Zweifel ärger, welche zum Erempel den Wein nicht lassen, ungeacht fie das Podagra, trieffende Augen und andere Ungelegenheit bavon haben, oder welche auß Geit Hunger leiden, und schwindsúchtig darúber werden, oder welche eiteler revenge wegen fich in Leib= und Lebens-Gefahr fegen, und was vor Leute mehr find, die auf ihre Gesundheit hinein fturmen, als hatten sie das Gedienge, daß ihnen nichts schaden solte.

XVIII. Eben so verhalten sich die Andern, welche ihre Ehre und Redligkeit entweder an den Nagel henden ober unter die Banck stellen. Etliche fragen nichts nach Ehr und Respect, wie die jungen Leute, welche Muffig= gangs halben unwissend und ungeschickt verbleiben. Etliche rennen gar in den bürgerlichen Tod hinein, und stehlen, lugen, huren und buben fo lang, big fie bem Bender in die Fauste gerathen, oder mit dem Schelmen zum Thor binauß lauffen.

XIX. Ob nun wohl solche Leute, welche die heilige Schrifft selbst Narren heisset, im Grunde Gottes Beråchter sind: dennoch sind noch die letzten dahinden, welche auf eine Wag-Schaale die ewige Seligkeit, auf die [403] andere zeitliche Ehre, Reichthum und andere Eitelkeiten legen. Und ob sie gleich den Außschlag auf Seiten der Seligkeit sehen, gleichwohl sich mit den Herhen so sester der wiederwogen wird.

XX. Nun ift leicht die Rechnung zu machen, wer ber gröste Narr sey: Nemlich derselbe, der umb zeitliches Kothes willen den Himmel verscherzt. Nechst diesem, der umb lüberlicher Ursachen willen entweder die Gesundheit und das Leben, oder Ehre und auten Namen in Ge-

fahr fetet.

#### CAP. XLIX.

Je waren samptlich über diesem Bericht gar wohl vergnüget, und erfreuten sich, daß sie eine rechte Elle gefunden, damit sie alle ihre Narren nach der Länge und nach der Breite messen könten. Machten derowegen eifrige Anstallt mit ehester Gelegenheit nach Hause zu kommen, da sie denn alles in gutem Zustand antrassen, und die leeren Felder in dem Ansangs erwehnten Saale alsa auspungen liessen. Oben über ward mit grossen Buchstaden geschrieben:

[404]

DIOGENES
AMOVE LATERNAM
HOMINES HIC SUNT NON HOMINES.

Das mittelste Felb war etwas höher, da stund ein Mensch, der umbsieng eine Jungfrau, welche von hinten zu lauter Feuerstammen außspie, mit der Uberschrifft:

# STULTE DUM MUNDUM COLIS INFERNUM AMPLECTERIS.

Auf einem Seiten = Felbe war ein Mensch, ber tufte

eine Jungfrau, welche vorn lieblich bekleidet, hinten als ein Todengerippe war, mit beygefügten Worten:

# STULTE

# DUM VANITATES DEPERIS MORTEM AMPLECTERIS.

Auf dem andern Seiten-Felde stund ein Mensch, der liebte eine Jungfrau, welche hinten als eine Bettelmagd außsah, mit der Uberschrifft:

[405]

STULTE

DUM DULCEDINEM SECTARIS, INFAMIAM AMPLECTERIS.

Unten stund eine kleine Taffel, darauf diese Worte zu lesen waren:

FELIX
QVIA STULTORUM PERICULIS
CAUTIOR FACTUS
INEPTORUM MAGISTRORUM
PRUDENS DISCEDIT
DISCIPULUS.
APERTA EST SCHOLA
STULTORUM OMNIA PLENA.

## CAP. L.

Florindo, daß er nunmehr in den Armen seiner mach machen, ans machen mach beiden mach beiden mach beiden machte in kunfftige ihm allezeit mit ersprießlichem Rath behülflich sehn. Eurylas tratt wieder in sein Berwalter-Ampt. Sigmund solte so lange auf promotion warten, dis die außländischen Narren wären [406] beschrieben worden. Der Mahler blieb zu Hofe, und mahlte Narren, und war selbst ein Narr. Niemand aber war vergnügter, als Florindo, daß er nunmehr in den Armen seiner ansgenehmsten Sylvie sich entschuldigen sonte, warumb er so lang aussen blieben. Wer bergleichen Sussifigseit empfunsben hat, wird besto eher des Florindo Glücsseit ers

rathen, die andern mogen zusehen, daß sie nicht zu Narren werden, ehe sie darzukommen, wir beschliessen mit dem nachdenklichen Spruche:

Wenn ein Narr außgesacht wird, und sich barüber ers zurnt, so ist er ein gedoppelter, und bas ist bas Lieb vom

ENDE.

•

# Auserlesene Gedichte Deutscher Poeten

gesammelt von

Julius Wilhelm Zinkgref.

1624.

15.

Halle \*/S.

Max Niemeyer

1879.

Neudrucke deutscher Litteraturweike des XVI. und XVII. Jahrhunderts No. 15.

Während die benachbarten romanischen Nationen schon im 16. Jahrhundert ihre heimische Dichtung unter die Einwirkung der antiken gestellt und dadurch eine Gelehrtenpoesie in der Volkssprache erlangt hatten, blieb in Deutschland die naiv volksmässige, in den altüberlieferten Formen sich bewegende Manier noch die allein herrschende. Die Reformation, welche hier das Hauptresultat der humanistischen Bewegung war, hatte einen so sehr auf die Masse des Volkes abzielenden Charakter, dass auch die für ihre eigenen Kreise lateinisch dichtenden Gelehrten sich der volkstümlichen Weise und der dem Volke geläufigen ungekünstelten Form überliessen, sobald sie deutsch schrieben: ihnen war dann der Inhalt Hauptsache, nicht die Form. So kam es, dass seit Ende des 16. Jahrhunderts die nun immer mehr unter Einfluss des französischen Wesens gelangenden Vornehmen und Gelehrten den grossen Vorsprung gewahr wurden, welchen die Nachbarnationen vor der deutschen auf dem Gebiete der Poesie hatten. Diese besassen eine Dichtkunst, welche sich in künstlichen und mannigfaltigen Formen bewegte, sich in zierlichen rhetorischen Blumen und witzigen Wendungen erging und den antik mythologischen Apparat gleich den alten Dichtern handhabte: kurz die Italiener, Franzosen und die von diesen abhängigen Holländer schienen in der poetischen Kunst den Griechen und Römern gleichzukommen, während Deutschland dagegen gar nichts aufzuweisen hatte. Es galt also jetzt die Ehre des deutschen Namens zu retten und eine deutsche Dichtkunst zu begründen. Schon manche vereinzelte Versuche in neuen Formen hatte wagt, waren aber aben zu apfirlich aufgetreten um durchzudringen.\*) In grösserem Massstabe und mit bewusster Absicht der Neugründung bemühten sich erst der Schlesier Martin Opitz und im Südwesten Deutschlands Georg Rodolf Weckherlin und Julius Wilhelm Zinkgref. Der Zeit nach voran steht unter diesen Weckherlin (geb. 1584), der schon ums Jahr 1610 zu dichten begann und 1618 die erste Sammlung seiner Oden und Gesänge veröffentlichte. Opitz (geb. 1597) trat 1618 und zwar sogleich mit einer theoretischen Schrift auf: in seinem lateinisch geschriebenen "Aristarchus sive de contemptu linguae teutonicae" ermahnt er die Deutschen dem Beispiele der andern Nationen zu folgen und ihre Sprache ebenfalls in den Dienst der Musen zu stellen. Er selbst entwickelte von da an eine lebhafte dichterische Tätigkeit, besonders als er 1619/20 in Heidelberg studirte und dort mit einem Kreise gleichstrebender Freunde, Zinkgref voran, in Verbindung trat. Aus dieser Zeit stammen die meisten und frischesten seiner weltlichen Gedichte. Schon damals vereinigte er diese kleineren weltlichen Dichtungen in eine Sammlung, verfertigte ein Anfangsgedicht ("An die teutsche Nation") und Beschlusselegie, sowie eine prosaische Vorrede dazu und überliess die handschriftliche Sammlung seinem Freunde Zinkgref. Dieser war 1591 zu Heidelberg geboren, hatte sich nach Vollendung seines juristischen Studiums auf Reisen im Auslande umgesehen und lebte, als ihn Opitz kennen lernte, in Heidelberg als Auditeur der dortigen Garnison. Neben Opitz zeigte er ganz besonders patriotischen Eifer für die Begründung einer Dichtkunst, welche die Deutschen den Alten und den übrigen Nationen würdig zur Seite zu stellen vermöchte.

Zu diesem Zwecke veranstaltete er denn auch 1624 in Strassburg, wo er damals Dolmetscher bei der französischen Gesandtschaft war, die erste Ausgabe von Opitzens Werken. Durch dieselbe proclamirte er Opitz als Muster der neuen Poesie. Um aber zu zeigen, wie auch andere gleichzeitige und ältere Dichter sich in gleicher Richtung bemüht hätten, fügte er am Schluss den Anhang unterschiedlicher

<sup>\*)</sup> Weiteres hierüber besonders bei Höpfner, Reformbestrebungen auf dem Gebiete der deutschen Dichtung des XVI. u. XVII Jahrh. Berlin 1866.

ausgesuchter Gedichte anderer mehr teutschen Poeten bei.

Der Anhang enthält 51 (bez. 55) Gedichte, von welchen 1) 22 Zinkgref selbst angehören. — Die übrigen 29 (bez. 33) Gedichte verteilen sich auf folgende Verfasser: 2) Jacobus Creutz. Von ihm auch ein deutsches Gedicht auf Zinkgref in dessen Deutschen Apophthegmen. - 3) Janus Gebhard (geb. 1592 zu Schwarzhofen in der Obernfalz, gest. 1632 als Professor in Groningen). — 4) Jaaac Habrecht, der Arznei Doctor (auch Verfasser astronomischer Schriften, gest. 1633). 5) Heinrich Albert Hamilton, ein mit Opitz in Heidelberg studirender Däne, welchen Opitz 1621 nach Holstein begleitete. - 6) Balthasar Venator, Mitglied des Heidelberger Kreises und Freund Janus Gruters auf welchen er einen Panegyricus verfasste. Lateinische Widmungsgedichte von ihm an Opitz (Werke 1624, 1625 ff.) und Zinkgref (Apophthegmata). - 7) Caspar Kirchner, liegnitzischer Regierungsrat (1592-1627), Freund und Landsmann Opitzens. welche reine lateinische vita von ihm verfasste (bei Palm. Beiträge z. Gesch. der deutschen Lit. des XVI. u. XVII. Jahrhunderts. s. 186). — 8) Balthasar Wesselius aus Bunzlau.

Die genannten gehören zum persönlichen Bekanntenkreise von Opitz. Aeltere oder ferner stehende Dichter sind noch: 9) Paulus Melissus Schede (gewöhnlich nur Paulus Melissus genannt) geb. 1539 in Melrichstadt, gest. 1602 in Heidelberg, vgl. Goedeke, Grundriss I, 406. — 10) Petrus Denaisius, Dr. juris, geb. 1560 zu Strassburg, gest. 1610 in Heidelberg. Vergl. Goedeke, a. a. 0. — 11) Friedrich Lingelsheim, jedenfalls ein Verwandter von Opitzens Heidelberger Gönner, dem Geheimen Rate Jürg Michael Lingelsheim. — 12) Georg Rodolf Weckherlin. — 13) Ein Anonymus.

Mit Ausnahme der acht Gedichte Weckherlins und eines Zinkgrefschen (52) sind die sämmtlichen im "Anhange" enthaltenen Stücke nur einmal gedruckt. Bei der grossen Seltenheit der Zinkgrefschen Opitzausgabe wird es daher gerechtfertigt erscheinen, wenn aus derselben die für die Geschichte der den Dichtung wichtige Sampling hier gesondert ut wird.

Ihrem Inhalte nach tragen die Gedichte des Anhangs schon den Charakter der gelehrten Poesie des 17. Jahrhunderts. Nur wenig tritt uns hier noch die einfache und ungekünstelte Empfindung entgegen, die der älteren naiven Volksdichtung eignete: sie wird durch gelehrte Reminiscenzen, geistreiche Wendungen, witzige Antithesen und übertreibende rhetorische Phrasen verdrängt. In ziemlicher Anzahl sind schon die von nun an bedenklich wuchernden feierlichen Gelegenheitsfestgedichte vertreten, besonders Hochzeitscarmina, die nach der allgemeinen Sitte jener Zeit solcher Anspielungen nicht ermangeln, welche jetzt zwar nicht mehr für passend gelten, damals aber in den besten Gesellschaftskreisen das notwendige Zubehör eines Hochzeitsgedichtes zu bilden schienen. - Es versteht sich, dass bei einer auf so viele Verfasser zurückgehenden Sammlung die obigen Bemerkungen nicht überall gleichmässig zutreffen. So sind z. B. die älteren Stücke eines Melissus von einem merkbar einfacheren Gepräge.

Hinsichtlich der Form schliessen sich die strophischen Lieder noch am nächsten an die Gesellschaftslieder des 16. Jahrhunderts an, ausserdem aber finden wir als der Fremde entlehnte Gattungen das Epigramm, das Sonnet und die Ode. Als Versmass herrscht in den nichtstrophischen Gedichten bereits der Alexandriner, nur bei Habrecht (2) und Kirchner (22) begegnet uns noch der alte 8-9silbler.

In einer Beziehung jedoch schauen diese Gedichte mehr rückwärts: die Versmessung ist noch nicht von dem durch Opitz eingeführten streng accentuirenden Princip beherrscht, nach welchem Hebung und Senkung wechseln und die Hebung stets auf eine betonte Silbe fallen musste. Aber auch Opitz eelbst gelangte erst 1624 in seinem Buche von der deutschen Poeterei zur klaren Definition dieses Gesetzes, in seinen früheren Gedichten, also in den sämmtlichen in Zinkgrefs Ausgabe enthaltenen, ist dasselbe noch nicht streng durchgeführt: das ist der Hauptgrund, weshalb er diese Ausgabe, die nicht wider seinen Willen erschienen war (so auch Strehlke, Martin Opitz, S. 42), nachher nicht mehr anerkennen wollte (Poeterei S. 24). Erst nachdem Opitz sich durch die Abfassung jener theoretischen Schrift über eine Anzahl

— berechtigter und überflüssiger — metrischer Regeln Klarheit verschafft hatte, arbeitete er seine Jugendgedichte nach diesen neu formulirten Regeln für die erste von ihm selbst besorgte Ausgabe seiner Werke von 1625 um.

Die Zinkgrefsche Opitzausgabe von 1624 ist in 40\*). Der in Kupfer gestochene Titel lautet: MARTINI OPICII | Teutsche Püemata | vnd | ARISTARCHVS | Wieder die verachtung Teutscher Sprach, | Item | Verteutschung Danielis Heinsij Lobgesangs | Jesu Christi, | vnd | Hymni in Bachum | Sampt einem anhang | Mehr auserleßener geticht anderer | Teutscher Poeten. | Der gleichen in dieser Sprach | Hie beuor nicht auß kommen | Straßburg | In verlegung Eberhard Zetzners | Anno 1624. — Es folgen drei Blätter Vorstoss: Widmungsvorrede Zinkgrefs an Herrn Eberhard von Rappoltstein. Dieselbe fehlt in manchen Exemplaren. - Bogen M (unpaginirt) enthält die Vorrede Opitzens "An den Leser", sowie 7 lateinische Gedichte an Opitz von Janus Gruter, Matthias Bernegger, H. A. Hamilton, Caspar Barth, Zinkgref, B. Venator und eins von Opitz "Ad linguam Germanicam". - Von Bogen & bis 55 folgen nun 240 gezählte Seiten. Diese enthalten: 1) Seite 1-140 Martini Opitii Teutsche Weltliche Poemata. - Dies ist die oben S. IV erwähnte von Opitz selbst veranstaltete Sammlung seiner Gedichte, in die jedoch Zinkgref möglicherweise einzelne ihm zugängliche Opitzische Gedichte eingefügt haben kann. 2) S. 105-117 Aristarchus. 3) S. 118-142 Dan. Heinsii Lobgesang Jesu Christi . . . in Hochdeutsch gebracht durch Mart. Opitium. 4) S. 143-160. Danielis Heinsii Hymnus oder Lobgesang Bacchi ... Aus dem Holländischen ins Hochdeutsehe gebracht durch Opitium .. 5) S. 161-224 der im folgenden abgedruckte Anhang. - Hiermit war die Sammlung eigentlich geschlossen. Nachträglich wurde aber noch angehängt 6) S. 225-240 Martini Opitii Zlatna, oder von Ruhe des Gemitte. 7 rata Typographica.

<sup>♥</sup> Si<sub>c</sub>er

Der Anhang (= S. 161 – 224) ist in unserem Neudrucke genau reproducirt. Hinzugefügt ist die Zählung der Stücke und Verse. Die ab und zu vorkommenden fi sind in nu aufgelöst. Ferner wurden die von Zinkgref auf S. 240 angegebenen Errata verbessert. Es sind dies folgende: No. 1, Zeile 23 nach ber alten B.; No. 3, Vers 5 hieniber; 5,2 Fewerflammen; 7,7 euch] auch; 847 beim] bein; 92 Wehrhafft] Warhafft; 10,15 nur] mir; 1030 in bem Jetter grundt; 1330 ift mein Gott; 1916 Gebencet; 1925 mich] euch; 1936 geb; 2127 mehre Ewern; 241 pflegt; 2420 geht; 270 an bich felbst; 3400 Viene; 34123 fang; 3631 vil obsiegt; 384 nit] mit; 3910 iml] ihn; 401 Schäelein; 4221 würden; 4222 ben] bie; 4250 bitter; 473 hindern] finden; 487 mit] ein; 501 gemeiniglich; 5125 Mis; 5226 schärs; 5238 all seine Abern fühlen; 52106 ihm; 52135 seinen.

Ausserdem sind noch folgende Druckfehler corrigirt worden: No. 1 z. 34, 35 3uscheibe; 750 außerlesen; 755 ber] bee; 8 Ueberschrift z. 4 Durch] Duch; 842 Löenstein; 98 hebet] bebet; 18 Ueberschrift Kleinobi; 1929 ward; 23 (Seite 26) IV.] VI; 2518 bindent; 3435 füß; 3485 Sreit; 45 Unterschrift (S. 56) Zinc-

fref; 51,3 leichtenbe.

Endlich ist in Weckherlins Ode No. 30 der ausgelassene Vers 71 aus der in Amsterdam 1648 erschienenen Ausgabe von Weckherlins sämmtlichen Gedichten ergänzt worden.\*)

<sup>\*)</sup> In dieser letzten von Weckherlin selbst besorgten Ausgabe seiner Gedichte stehen sämmtliche in unserer Sammlung befindlichen acht Gedichte, jedoch in etwas umgearbeiteter Gestalt, da W., wenn auch widerwillig, doch seine Versmessung den Opitzischen Accentregeln näher bringen musste. In dem unten folgenden Inhaltsverzeichnisse bezeichnet hinter den Weckherlinschen Gedichten von den in Klammern beigefügten Zahlen die erste die Seite der Ausgabe von 1648, die zweite die Seitenzahl der nach letzterer gemachten Ausgabe Weckherlins von K. Goedeke (== Deutsche Dichter des 17. Jahrh. Band 5. Leipzig 1873). Ueber Weckherlins Stellung zur Reform der Poesie ist noch besonders die gediegene Abhandlung von E. Höpfner "G. R. Weckherlins Oden und Gesänge" (Berlin 1865) zu vergleichen. Daselbst finden sich auch Nachweisungen über die Originalausgaben, welchen Zinkgref die acht Gedichte Weckherlins entnahm. Es sind dies die "Oden und Gesänge" I u. II. Stuttgart 1618, 19 und der sehon 1616 erschienene "Triumf, neulich bey der F. Kindtauf zu Stutgart gehalten." Aus letzterem ist No. 16 unserer Sammlung genommen.

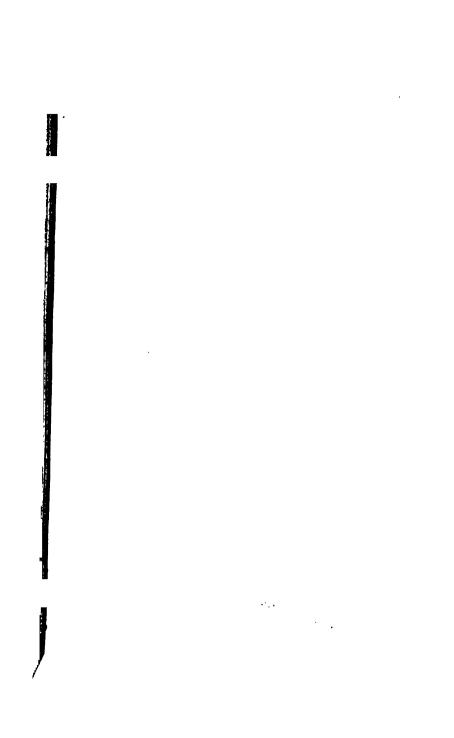
Das Zinkgrefsche Gedicht No. 52 erschien 1632 in einem Frankfurter Einzeldruck (4 Blätter in 40) unter dem Titel: Solbaten Lob. | Ober | Unbberminblicher Solbaten Trus. | Bon Gigenschafften, vnb | vortrefflichen, vnvberwindlichen Davffer: | feit ber Eblen Solbaten, fo mit bnerichrodenem Ber: | ken bnb Frem: bigfeit, ju hindertreibung beg, bon bem Feind, bem | Batterland angetraweten Untergangs, ihr Leben Ritterlich | magen, und in Gefahr feten. | Nach Art ber Berg beg phralten Griechi- ichen Boeten Tyrtæi, burch welche bie Spartaner | ihre Kriegstnecht jum Streit vorzubereiten, vnb jur Dapfe | ferfeit ju ermahnen pflegten. | Geftellet burch | S. Julium Wilhelmum Bincgreffen, Doct. | In ber Belagerung Sepbelberg, Im Jahr | 1622. | Francifurt. | Ben Johann Friederich Weiffen zu finden. | M. DC. XXXII. - Der Text des Gedichts zeigt nur unwesentliche Abweichungen, welche hier folgen, soweit sie nicht rein orthographischer Natur sind: 52 2 mebret] mebret: 5 fteiff] fest: 6 Reind ibm weichen; 10 Truten; 56 ben Rurth; 84 vergebens; 94 keinen; 107 Sein nimbt sich niemand an; 108 keines | nicht beß; 115 manniglich] jebermann; 119 Trofts] Borts; 126 Riemand: 136 Die Ran aufammen bebg bnb.\*)

<sup>\*)</sup> Benutzt wurde das Exemplar der Leipziger Universitätsbibliothek. Nach Zacher, Sprichwörtersammlungen S. 38 und Weller, Annalen II, 386 gibt es auch einen Einzeldruck o. O. 1625, der dann wahrscheinlich die Vorlage des Frankfurter Drucks von 1632 ist.

Wec	kherlin, Georg Rodolf. s	eite
16.	Cartel des ehrwerbenden teutschen jungen Adels	
	(840, G. 323)	20
30.	Ode von des Todes Gewissheit etc. (386, G. 48)	33
31.	Ode über den frühen Tod Fräulein Anna Augusta	
	Markgräfin zu Baden (450, G. 106)	35
32.	Ode vom neuen Garten etc. (430, G. 88)	
	Lobgesang von Herren Mauritzen Fürsten zu	
	Uranien (441, G. 97)	37
34.	Brautlied zu Ehren der Hochzeit Filanders (456,	
	G. 112)	39
3 <b>5.</b>	Kuss (478, G. 131)	43
	Lobgesang an Frau Barbara Sophia Herzogin zu	
	Wirtemberg (502, G. 147)	60
Wess	selius, Balthasar.	
	An Herrn Doctorem Johannem Smidium	
	Hochzeitern	44

Wilhelm Braune.

# J. W. Zinkgref's und anderer deutscher Poeten auserlesene Gedichte.



[161.] Folgt der Anhange Enderschiedlicher auß= gesuchter Getichten anderer mehr teutschen Boeten:

Elden ich bir, lieber Teutscher, wie die Frengebige Berfeuffer, gleichsam als ein zugabe, mitgebe, zu einem Muster vund Fürbilde, wornach du dich in dei= ner Teutschen Poeterei hinfuro etlicher maffen zu regulieren. Darinnen dir zuvorderst auch Scaliger, sampt anderen, Die von der Poeterei funft gelehret, vud noch ins funfftig schreiben mochten, wie nicht weniger unfers Opitij ob ein= geführter Aristarchus, und bann fo wohl Joh. Claij von Bertberg, als auch Joh. Engerdi Poët. Laur. Anno 1583. zu Ingollstat getruckte Teutsche Projody (bie ich zwar, wie fehr ich auch barnach getrachtet, noch nie zu gesicht bekom= men) dienen mogen. Ich folte dir auch etwaß auß Ernftens Schwaben von ber Beibe, ju Frankfort an ber Dber außgangenen Teutschen Poesien, mittheilen, so hab ich fie aber ebenmaffig felbft noch nicht gefehen. Undere mehr artige, gleichsam verstedte, ober gar Braach liegende ingenia, wollen fich, vielleicht auß icham, ober vnnotiger Forcht, nicht herfur thun. Johan Fischers, genant Mengers, Poemata, foviel mir beren vortommen, fein zu weitleuffig, hierein gubringen, auch mehrtheils noch der alten Welt. Doch wehre fein gludhafftes Schiff von Burich, an Reichthumb Poetiicher Beifter, artiger Ginfall, schoner wort, und merdwurdiger fpruchen (auß welchen ftuden abzunehmen, was ftat= liches biefer mann hette leiften tonnen, wan er ben fleiß mit ber Natur vermehlen, vnd nit vielmehr fich an bem, wie es ihm einfeltig auß ber Feber gefloffen, hette begnugen wollen) gar wohl ber Romischen, Brichischen, Stalianischen und Frantofischen Boein an die feiten, wo nicht vorzuseten, wann ihm nicht, wie angedeut, noch etwas weniges fehlete, welchen Mangel ich jedoch mehr der vn= achtfamen gewohnheit feiner zeiten, als ihme felbften zu= schreibe, vnd mochte er mit gutem fug fagen:

Ich hab das mein gethan, fo vil mir Gott beschert: Ein ander thue das fein, fo wirdt die Runft gemehrt.

[162] 2. Bberreime, an die Teutsche Musa.

4

Bn, Teutsche Musa, tritt herfür,
Laß kedlich beine stimm erklingen,
Warumb woltestu sörchten bir,
In beiner Mutter sprach zusingen?
Weint man, Teutschlandt seh ohne sinnen?
Soll dann der Grichen pracht,
Oder die Römisch macht
Der Poetrei Kleinobt allein gewinnen?
Isaac Habrecht, der Artzene
Doctor.

#### 3. Un die Teutschen.

Fr klagt, ihr habt vor euch noch einen schweren Berge Zusteigen, biß jhr kompt zu deß Lusstepferdts Herberge, Und zu der Ewigen gedechtnus guldnem Thron, Uss dem bewaret ligt die Sde Lohrberkron; Wohlan, wie daß jhr dann so still hienieden sitzet, Und vor Teutschlandes Ehr nit auch ein wenig schwitzet. Je weiter ist der weg, je reicher ist der Lohn: Ist dan der Weg gering, je grösser ist eur hon.

Julius Wilhelm Zinckgref.

#### 4. Lied.

In vnd wider, auff vnd ab, Bil Land vnd Leut durchreiset hab; Bu bekommen Lehr' vnd Berstand, Auch frembder zungen sprach. 5 Gedultet hab manch vngemach: Bmbsonst ist vil vnkosten angewand: Gethan mirs wohl het's Batterland. Bu was nut mir solchs gelinget, Wans widerum das Glück mir nit reinbringet? 10 Teutischland (sags mit vergunst)
Begabet ist mit mancher Kunst,
Derer sichs gar nit schemen thar. [163]
Hoch scheme wir frembb bing,
Und achten vosers für gering:

15 So boch das vnfrig andrer kunft vnd lår Weit vbertrifft, wie offenbår. Was bringts dan får nut vnd frommen, Schåt suchen anderswo, doch lehr heimkommen?

Da nichts barbinber ift, etwas aufmuten?

Ihren sachen gibt ein schein,
20 Bnb blendet eim die Augen sein
Der geserbet außlendisch pracht.
Was wizig ist vnd klug,
Merckt bald den anstrich vnd betrug:
Der aber solchs hoch helt aus unbedacht,
Was thuts belffen oder nuzen,

Golb nit alles ift, was gleift; Schon ift nit alles, was geweift.

30 Sich Glafur vergat Eblem ftein: Göhbild bem Menschen gleicht; Meuskot im Pfeffer sich verschleicht: Köftlich gekleibet ist nit allzeit rein; Boxhörner seind kein Elsenbein. 35 Wilst vil Land nun sein durchzogen? O wandrer, sich daß du nit werst betrogen.

Paulus Meliffus.

## 5. Gin Anders.

Orgens eh's tages schein anbricht Mit Purpursarbem hellem licht, So glenht herfar beins munbes rot, Wie vor ber Sonn die Morgenrot,

5 Mit Rosinsarben Wangen Habsch, suftig klar auffgangen. Ein schon Karfunklet habsch gestirn Dein' Euglin seind an deiner Stirn Dein galbnes Haupt ist wohl formirt, 10 Wies himmels runbe schön geziert. [164] Bon beiner Euglein glizen Fewrstammen rausher sprizen.

Recht wie die Straln vnd schnelle Pfeil Dieselben schieffen her in eil:
15 han mir versehrt mein junges hert, Doch lindert sich der brünstig schmert, Wan ich dein Antlit schawe, hulbseligste Jungfrawe.

Grunest vnb bluest aller bing,
20 Gleich wie ein Lorbaum im Fruling,
Wie eine Tanne, wechst gerab
Dein werther leib in gleicher wab:
Dein' Arme beib seint eben
Wie zwo newer Weinreben.

25 Ach baß, was anrurn beine Hend, In rote Roslein sein gewend, Und weisse Lissein wachsen sein, Wo beine füß' hin gangen sein: Bon beins Munds athem susses 30 Braun Biolblut entsprisse.

Ruhm, Preiß ehr vnd lob ich dir gib Für andern alln, herzlibstes lieb, Dein Tugent leucht an allem end, Wie der vollmond am firmament: 35 Bist aller Jungfrawn zirde, Meins Herzes inre Girbe.

Ebler ich schat bein gunft vnb holb, Dan Silber vnb bas beste Gold: Dein Freundligkeit vnb schon geberb 40 Ist mehr ban alle Perlen werth: Es gilt bein zucht vil reine Mehr ban all' Trewhertig sein ohn arge list Der Rechten lieb warzeichen ist: 45 Wan gleicher maß nit liebest mich, Laß zu, daß ich nur liebe dich. [165] Mein Hertz geb dir zu eigen, Dein Hertz zu mir thu neigen.

All' Augenblick bein inbenck bin 50 In meim gemut bnb in meim sin. Deß tag's bist mir ein helle Son, Deß nachts ein klarscheinenber Mon: Thust (liebstes M.) mir geben Von beinem glant mein Leben.

Idem.

6. Ein anders. Im thon, ich ging einmal spatiren.

1.

Dt Roslein wolt ich brechen Zum hübschen Krentzelein: Rich Dorner thaten stechen Hart in die singer mein. 5 Noch wolt' ich nit lan ab. Ich gunt mich weiter stecken In Stauben voh in Hecken:

Darin mirs wunben gab.

2.

O borner frum' bnb zadet,

10 Wie habt jhr mich zerschrunt?

Wer bnter euch kompt nacket,

Der ist gar balb verwunt.

Sonst zwar kont jhr nichts mehr

Ihr keiner Haut thut schonen,

Roch nitlicher Personen,

Wans gleich ein Göttin wer.

3. Sie hats wol selbs erfahren, Die schöne Benus zart, Als fie stund in gefahren,
20 Bnd so zerriget ward.
Daher die Röslein weis
Bon Bluttrieffenden nerben [166]:
Begunten sich zu ferben:
Den man verieht den preis.

A

25 Ich thu ein Rose loben, Ein Rose tugent voll. Wolt mich mit jhr verloben, Wans jhr gesiehle wol. Ihrs gleichen sind man nicht 30 In Schwaben und in Francen Nich Schwachen und sehr Krancen Sie Tag und nacht ansicht.

5.

Rach jhr steht mein verlangen, Mein sehnlich hertegirb: 35 Am Creut last sie mich hangen, Meins lebens nimmer wirb. Zwar balb ich tob muß sein. Je weiter sie mich neibet, Je lenger mein hert leibet, 40 Ist bas nit schwere pein?

6.

Ach liebster Schat auff Erben Barumb mich quelest so? Zutheil laß bich mir werben, End mach mich enblich fro. 45 Dein wil ich eigen sein: In lieb bnb trew mich binbe, Mit beiner hand mir winbe Ein Rosenkrenhelein.

Idem\_

7. Hochzeitlied Herrn Doctori Jorg Michael Lingelsheimern, vnd Agnes Löfenijn.

> Lidseelig muß man preisen, Die gleiche lieb vnd trew Einander thun erweisen, [167]

Stetigs vnb ohne rew,

5 In Noth vnb schweren zeiten
Troft eins deß andern leibt,
In lieb vnb frolichkeiten
Mehrt eins deß andern frewbt.

Ist keinem angelegen

10 Was wohl vnd wee ihm thut,
Deß andern glud dargegen
Rimpt vnd gibt ihm den muth.
Das süß jhn ist gemeine,
Das bitter jedes wolt,

15 Haben für sich alleine,
Wans brüber sterben solt.

Alcestis vns kan geben Deffen ein Richtigkeit, Die fürs Admeti Leben 20 Marb in ben tobt bereit, Die töbtlich Mundt ihrs Herhen Arria gar nicht acht, Deh stichs sie fühlt ben schnerhen Der Pætum vmb hat bracht.

25 Wie sich zusammen reimen Reglin vnd Rohmarein, Beinreben zu Rüstbeumen, Köstliche Wurk in Wein, So schicken sich zusammen 30 Sin Mann vnd ehlich Weib, Die werden in Gotts nahmen Sin Sinn, ein Seel, ein Leib. Bie Rosen an den Heden, Frisch Weiben an Gestadt,
35 Wie Trauben an den stöden,
Wie Zimmet vod Muscat,
Also thut sich vergleichen
Der werde Lingelsheim, [168]
Und die nit hat ihrs gleichen
40 Agnes die Jungfraw rein.

Agnes bie schon vnb zarte Auß löblichem geschlecht Erboren, vnb von arte Zun tugenten gerecht.

45 Fromm, Züchtig, Reusch, vnb gütig, Berstendig, Alug, bedacht, Still, Freünblich vnd anmütig, Ohn allen stols vnd pracht.

Bunoth hie viel zu loben

50 Diß außerlesen par,

Ihr Ruhm vnd Preiß erhoben

Bleibt ohn das immerdar.

Hochzeiter vnd vertraute

Ist keins am andern gferth,

55 Der Breutgam ist ber Braute,

Die Braut bef Breutaams wertb.

Sott woll ihn beiben geben In fried vnd einigkeit Mit gfundtheit langes leben, 60 Daß kunfftig auch zur zeit, Wann sie werden veralten, Ihr lieb verjunge doch, Wan sie werden verkalten, Ihr lieb, als vor, brenn noch.

65 Doch last euch nit gesehren, Ob wohl biß in das Grab Die lieb sich kan vermehren, So nimpt dochs vbrig ab, Das vbrig 70 Schett für das principal, Für Waffer, vnd für weibe, Für Lufft, für alls zumahl.

> Die Rößlin muß man brechen Dieweil ber Fruling wehrt, [169]

75 Wer rennen will vnd stechen, Muß noch wohl sein zu Pferdt. Thut euch ber Zeit gebrauchen, She alter kompt herbeh, Sh ban ihr börfft ber Lauchen,

80 Der Raut, bnb Satureb.

Secht an, bub merdet eben Tie Böglin ohne ruh, Wie sie jhr kurges leben Mit lieben bringen zu, 85 Die holbseelige Tauben Mit jhren Schnebelein Steiß an einanber klauben, Streicklenbt bie Klügelein.

Thut mundt mit mundt beschliessen 90 Wie Muscheln an der Bach, Mit Armen bnd mit Fussen Thuts grünem Ebhew nach. Last Bettstatt Wacker krachen, Kein Music besser laut,

95 Und wers wolt anders machen, Der bleib nur ohne Braut.

Petrus Denaisius, J. U. D.

8. Brautlied an Junder Otto Cland von Scharmeer, vnd Jungfraw Juliana von Löwenstein. Durch Paulum Melissum.

Je manches mahls es sich begibt, Daß ein Person die ander liebt, Bnb wird jhr nicht zutheile, Bergebens ist es und umbfunst,

5 Mann beider Herze glåt in brunft,
Und ist darbet kein Heile,
Unglådlich Zeit bisweil thut weit [170]
Die lieb verschleichen,
An fernem Ed stedt offt der Zweck,
10 Mer kan ihn reichen.

Hergegen aber tregt sichs zu,
Daß keiner muh noch mit vnru
Ihr viel das Ziel erlangen,
Großgunstig Glüd das will jhn wohl,
Drumb sein sie aller frewden voll,
Glüd kürzt jhn jhr verlangen,
Zwar jhn kein Schmerz abnagt das Herz,
Augen nichts beisset,
Gar kein vonstandt jhnen von handt
Das glüd nit reisset.

Wee dem der liebt, vnd liebt vmbsunft, Findt keine huld, find keine gunst, Was hilste jhn sein trewe?
Nach solcher lieb die jhm schlegt sehl,
Dichts komt, als lauter rewe.
Im Herhen er tregt hin vnd her
Dornstreuch vnd Heden,
Wer kans in eil außreuten, weil
30 So vil drin steden.

Mohl bem ber liebt, vnd liebt also, Daß er ber Lieb wird täglich froh, Gelabt mit frewd vnd wonne, Sich seelig dieser preisen mag,

35 Melchem beh Nacht nit nur beh Tag, Schön leucht die helle Sonne,
Mas er begert deß wirdt gewehrt:

Darff sich nit mühen,
Im Herhen sein die Rose fein

40 And Lilaen blat

D Juliana keusch und rein,
Ebel geborn von Löwenstein
Dir scheint der Morgensterne, [171]
Erwünschet hastu fren und rundt
45 Dein werthen Schatz, den aus hertzgrundt
Du willig liebst und gerne,
Bon Gottes Gut sleust deim gemuth
Ergetung heglich
Dem solst hierob mit preiß und lob,
50 Dancksagen täglich.

Dein trewer Hort, ber Ebel Clanbt, Bon Scharmeern burdig auß Frißlandt, Ein wohl erfahrner Helbe, In Landen fern und manchem Reich 55 Beh Krieg geubt, wer ift ihm gleich Zu Roß in frehem Felbe? Dich lieben wirdt auß Herhen girdt: Du gleicher massen Beweiß ihm Trew, und trag kein Schew,

Deß Shbeths Stiffter gnebig geb,
Daß eins beim anbern friedlich leb,
Und zeiget Erben nitlich,
Damit der Abel wird gemehrt,
Smaß jhr begert seh euch beschert,
In Shr vnd Tugend sitlich,
Freundt beiderseit Such zur Hochzeit
Sluck wunschen alle,
Breutgam vnd Braut Mein Reime laut
To Such wohlgefalle.

9. Ejusdem Sonnet Jörgen von Averli, und Abelheiten von Grauwart.

M8 im Weltkreise rund allenthalb lebt vnd schwebet, Wehrhafft erhalten wirdt durch gleich eintrechtigkeit, Dann Gott vorkommen hat alle Zwyspaltigkeit Daß inn all seim Geschöpff keins wibers ander stret 3 war jglicher Ratur ihr eigenschafft anklebet, [172] Irrbisch vod himmlisch bing helt seine Richtigkeit. Diß alles wirdt bie Lieb burch ihr Einhelligkeit, Und macht, daß in seim Standt nichts widersinns sich Lieb ist ein Bidergeist, auß Fewr vod Lusst vereint,

Ders herz mit Girbt entzündt, den mut mit Luste ki Da eins Gemüths vod Willn ein par Ehvold sich m Solch inre Brunst vod hig mit frischer labung fület, Dem Eblen Averli Abelheit die herpliebe.

Die Seel Menschlicher Seel ist Flammbrünstige Liebe.

10. Pastoral Bff Herrn Johan Bindgrefen und Fram Me Wilbeifin Wittiben Hochzeit.

Er Schöffer Philopoemen Hoch auff ber Harbt thet stehn, Sins morgens, als die Strämen Der Sonn vff wolten gehn,

5 Er sah sie an mit frewben,
Wie sie so lieblich blickt
Bber die breite Heiben,
Die in dem Reinthal ligt,

Wie schin bas Weiß vnb Rote 10 Am Himmel sich verjüngt: Er sprach: mir dieser Botte Er thete sich vffmachen, Wolt suchen Abenthewr, Sein Schässin zubewachen, [173] Befahl er seim Nachbeur.

25 Er sehet vber Rheine Den König aller Flüß, Auff daß er fändt das seine, Daß er mit fügen füß, Er kam aus Neders Flosse 30 Wohl in den Jetten grundt, Da Friedemar der grosse Der Schäfer Raher wohnt.

Die Sonn thet nun erreichen Das höchste himmelsziel,
35 Der hitz wolt er entweichen,
Rach schatten stundt sein will,
Er sucht die schönste weiben,
Die stunden am Gestadt,
Darunter er wolt beiden,
40 Bnb beb sich suchen rath.

Gar balb Er that erfehen
Isis die Schäferin,
Nit fern im Busche stehen,
Mit gant betrübtem Sinn,
45 Ihrs Schäfers Tobt sie klaget,
Das Leibe selbst sie ziert,
Manch trostloß Wort sie saget,
Manch seuffhen sie da führt.

Er sah sie an, ond horet

50 Ihrer klagreben viel,
Eein Sinn sie jhm betoret
Ihr weiß jhm wohl gesiel,
Er meint sie wer so wilbe,
Gleich wie jhr Nahmen laut,

55 So fandt er sie gar milbe,
Er wolte sie zur Braut.

35 Stieß unber fich, baß zifchet, Tief in ben Bronen quell, Gleich ift entzundet worden Durch vnaußlöschlich Flamm Das wasser biser orten,

40 So Baben hat ben Nahm.

Amor wischt bff im Schreden, Nach sciner Fadel sah, Im Brunnen fand ers fteden, Zog sie herauß, bnb sprach:

45 Rechen will ich bie thaten, Soll sicher fein niemandt: Wer sich barin wil baben, Soll fühlen meinen Brandt.

Daher hat dise Tugendt
50 Bud Krafft dis Badt erlangt,
Das Alter und die Jugent
Es stercket unverlangt,
Offt manches mattes herze
Erquickt dis Warme Badt,

55 Offt manch geheimer Schmerte Darinnen findet Raht.

Bu Baben kan man frischen Die Auglin trefflich wohl,
Amor sich thut brein mischen,
60 hat auch sein Mauth vnd Boll,
Ein irrbisch Parabeise
Ist dieser Brunnenquell,
Erquickt lieblicher weise
Leib, Leben, Muth, vnd Seel.

Anonymus.

[177] 14. Bff ber Allerliebften Rafe.

Henricus Albertius Hamilthon.

Eh baß ich möchte sein bie schönfte Blum ber Erben Boll toftliches geruchs, Ach baß ich tonte werben Der Weibe genklich gleich, die Flora auß jhr schoß, Da Jo war in noth, nach Jovis will ausgoß:

5 Ach bag ich jetund bett ber Bletter art bin tugent. Damit Cupido felbft in feiner Mutter Augent Den Bolfter hat gefüllt, barauff die erfte Racht Un ihre Seiten gart Adonis marb gebracht: Wie wolt ich mich in eil so lieblich riechend geben. 10 Und rundt omb ben Altar mit fuffer Rrafft ombichweben. Emb ben Altar, ber giert ibre Antlit tempel clar Mehr alf bie andere, boch fundbar schonheit, schar. Bieleicht wurd mich bann auch Fortun fo gunftig fubren. Daß ich kont ungefehr ben Burpurbogen ruhren, 15 Belden Cupido lengft fur feinen bat begert. Wofern nicht Daphnes Rew und Phæbi Trem gewehrt. Ach wie bin ich bmbfonft! Jest alles thut erfalten, Deg Winters Boreas fein Blumlein fan erhalten. Reiner Biol geruch und feiner Nafen ichon Mein wunich erfullen mag, bann ach ich muß barbon. 20

## 15. Aliud eiusdem. Bff zwo Schwestern. Un Janum Gebhardum.

🐧 Eg weg mit aller gunft ber breh mahl breh Göttinnen. Die ich so manichmahl von Heliconis Zinnen Ru bulff geruffen bab; weg weg ibr Tochter breb Eurynomes, vor euch fomt mehr nit mein geschreb. 3ch weiß, o Glud, ich weiß zweb Schwestern außerkohren, Aller Gottinnen Bold ju trop, ju bon gebobren, Boll himmlischen verstands, mehr als die Musæ gar. Boll mehr Holdseeligkeit als Gratiarum Schar. 3ch will nit bremmahl breb, nicht breb, nicht ehne prehsen, 3ch will allein bem par vorthin die Ehr beweisen, [178] Dem außerwehlten par, die außerlefen Chr, Darburch erschallen mag ibr Lob je mehr und mehr. Wer weiß ob ich bann auch die gunft nit mocht erlangen, End new gefdidlichfeit, Ratur und Geift empfangen, D Phæbe Gebhard? gibt nit folder gunften pfandt 15 Die Taufent Taufent fuß wolmurbigefte Hanbt?

16. Rodolfi weckerlini Cartel Deg Ehrmerbenden Teutschen jungen Abels.

Ar fommen nicht bieber, bus felbften bil gurubmen, Dber burch frembbe Sprach bie Barbeit guverblumen, Mis ob wir femen jest auf einem end ber Welt, Dber wiber = belebt bom Elififchen Relb. 5 Rein. Teufel find wir nicht, noch Riefen, noch Salb = Gotter, Roch Selben, noch Wilbleut, noch unfers Lands verspotter, Das Teutsche Reich befant ift vnfer Batterlandt, Teutsch fein wir von Geburt, von Stammen, bert bud band. Was bient es, frembben Breif und Namen zu entlebnen, 10 Teutschland bedarff fich nit mit auglander beschonen, Wie bann bie Welt wohl weiß, bag es ju aller Beit Treffliche Leut genug batte jum Fried bnb Streit. Darumb, ob wir wohl jung, nit fonders vil erfahren, Begeren wir boch nit unfere Mauft gufparen, 15 Conbern ericheinen nur in vnfer teutschen tracht, Mit Teutschredlichem Muth, bmb bufer erfte macht Un bifen Rittern hier (bie fo boch Triumphieren) Ihrer begird gemeß, gewaffnet zu probieren, Berhoffend zweiffels freb, bag biefe erfte Brob

20 Bollendenbt ihren Ruhm, anfangen foll das Lob, So man von nuhn an wird durch die ftraich unfer wören Bnder dem Firmament täglich erschallen hören.

# 2011 der Liebsten flucht in Kriegszeiten.

The pass bab ich nun erlebt vor schwere Zeiten,
Mir wird mein Mut vnd Sinn von Unmuth all verstört,
Das Batterlandt das wird von Freund vnd Feind verhört
In dem mit seinem Bold Mars alles macht zu beuten.

Mein liebste weicht von mir, ich kan sie nicht geleiten,
Dagegen Amor sich nur näher zu mir kehrt,
Es hilstet nicht, wie sehr sich auch mein Hert,
Kein Mensche kan zugleich mit zwehen Göttern streiten.
Nun was der Krieg hinnindt, es seh Gut oder Goldt,
Ran alles mit der Zeit widrumb gewonnen werden,

Ihrs gleichen aber kan ich finden nicht bf Erben. Bom Mars ich alles gern gebultig leiben wolt, ' Bann Amor wolte nur jhr, meines lebens leben, Ein Funcklein meiner Lieb vor jhr geleite geben. Julius Wilh. Zincgref.

## 18. Sonnet. Bff ein Aleinobt.

Mhr hin, bu ftolt Geschmeibt, baß bu mich wilt Braviren, Rahr bin, feb' aber ju, bag es bir nicht migling, Bnb bu bich achteft boch, bnb fie bich acht gering, Du fanft fie boch in nichts, fie fan bich aber gieren, 5 Mann bich bie Eble Zier wolt bf ber Brufte fuhren; Mir ift gar wohl bewuft, daß fein erwanschter bing Dir wiberfahren tont, bff biefem Erbenring, Als wann bu alfo nab' ibr Berte folteft rubren. Dann wurbeft bu bich erft erheben vber mich. 10 Wann dir das keusche Herk so blok vergonnet sich. Daß bu es borffteft ja genug genug gerfuffen. Da ich zufrieben wer, wann mir bas Borgemach, Den garten rothen Mundt, ben fuffen Sonigbach, Erlaubet wer jo fed nur einmahl zubegruffen. Idem.

### 19. Liebt.

Sin feines Lieb ist fern von mir,
Ich hat mit ihr sehr kurze frewdt,
Sehr kurze frewdt hat ich mit jhr,
Das macht mir vesto gröffer leibt, [180]
Mein Tag bring ich mit seuffzen zu,
Mit lauter Bnruh meine Ruh:
Mein Herz hat sie genommen mit,
Es halff kein Klag, es halff kein Bitt.

3hr feuften, ach ihr feuften mein, 10 Die jhr fo heuffig eilt von mir, Fahrt hin ju meinem Liebelein, Kahrt hin, vnb fagt ber Eblen Bier, Daß jhr getrelver Diener sich Umb sie bekümmer inniglich, 5 Ohn vnberlaß in solchem schmerk Gebendenb an jhr keusches Herk.

Gleich wie ein Turtelteubelein, Das sein Gesellen hat verlohrn; So sit ich trawrig vnd allein, Das schwinde scheiben thut mir zorn, Uch scheiben, ach zum letzen mahl Da fing erst an die rechte Dual, Zum letzen mahl da sie fort ruckt, Mein Hert ich in jhr Lefften truckt.

25. Ich hab mich zwar so lang erwehrt, Daß mich kein Jungfraw sangen solt, Nun seh ich wohl, euch ist beschert, Daß ich euch muste werden holdt, Ihr wart die jenig, jhr allein, Ihr seht es vnd jhr solt es sein, Die mich durch jhre lieblichkeit Und Tugent also hat verleit.

Ach liebstes Lieb, kehrt wieber vmb, Rehrt vmb, ach liebstes Liebelein,
35 Ch bann ich gant vnd gar vmbkumb, Und gebt mir nur ein Zeichen klein, Kan es nit mit dem Leibe sein,
So last es doch ein Schreiben sein, Hab ich so vil genad beh euch,
40 So frag ich nach keim Konigreich.

Idem.

[181] 20. Ejusdem Epigrammata Auß Ben-Sirw Hebreischen Sprichwörtern.

Er seinen Feind veracht, kompt leichtlich in verderben, Wer seinen Feind verehrt, wird seiner Hande sierben, Der ist eim Esel gleich, und einem bummen Pferdt, Welcher ben jenigen, ber ihn verachtet, ehrt. 5 Haftu schon Sechhig Raht, die beine sach betrachten, So solst boch auch den Rath beins Herten nicht verachten, Daffelb am besten fühlt, wo dich der Schuch hindruckt, Manch ander mehr vf sein als beinen nugen lugt.

## 21. Namens Tag

Herren George Rubolphs Herhogs in Schlesien zur Liegnit, Brieg und Golbberg 1623. ben 23. Aprilis.

3g ift ber Eble Tag, an welchem billich muffen Biolen mancherlet vnd Blumen berfür schieffen. Un welchem billich auch auffftedet und augbreit, Der himmel feine Sonn, bie Erb' ihr gruncs Rleib. Mehr Frieden. Ehr und Rubm feind vber einen hauffen Auff Ewern Namens Tag zusammen nie gelauffen. Un welchem Tage Gott, ber Rabfer, bnfer Land Befinden Luft bnb Fremb' an Ewerm Farftenftand. Gott wegen Frommigfeit, ber Rabfer wegen trewen, 10 Das Land fo fich nun gant bes friebens zuerfreiven Bon wegen welcher Gott, ber Rabfer und auch wir Ein jeber feine Gab Guch billich traget fur. Gott hat burch feine gutt' vnb fehr milbreichen Segen Euch vberschwemmet gant, gleich wie ein fruchtbar Regen Nach groffer Sonnen bit vons hohen Simmelsicblok 15 Sich miltiglich ergeuft in feiner Erben ichok. Der groffe Rabfer auch, bamit man feben mochte Bas die Standbafftigfeit fur gaben mit fich brechte. [182] Belohnet er bie trew bnb bienft je mehr vnd mehr 20 Mit hober temrer gnab, mit newer wehrter Chr. Im Lande wird gewiß ber Rahmen ewig bleiben Den feine flucht ber zeit fein Reid nicht fan bertreiben, Der gulben Fribe felbft wird beffen Sater fein, Weil wieber er burch Guch ju bns gefehret ein. Wir alle, die wir jest allbier in rube wohnen Bermbgen anbers nicht Guch biefes zubelohnen Als mit ben trewen Munich: Es mehr' Eweren Stanb Bon Gott bie Gatte, Unab bom Rabfer, Ruhm im Land. Cafpar Rirdner Rath vnd Bibliothecarius. 22. An herrn Jorg Robern Medicinæ.
Doctorn.

Enn Bawren so ba bienen sollen
Selbst Sbelleute werden wollen:
Wenn aller Zipfsel pelzer Geister
Sich achten mehr als Bärgermeister:
5 Menn Schuster, Gerber, ander Bengel
Getrieben durch beß Satans Engel,
Sich Gottes sachen vnberstehen,
Mit newem Glauben schwanger gehen,
Wenn Fischer werden Abvocaten,
10 Und ohne Necht zum Nechten rathen,
Wenn grobe Schmide beh dem bober
Das wolten thun was Doctor Cober,
Wen alles sollt gehn vbern hauffen
So muß die Welt zum Thor außlauffen.
Casparus Kirchnerus.

[183] **23.** Framen Lob H. Michael Bartschen Bnb

Framen Helene Burchardin zu Ehren Entworffen burch Caspar Rirchnern.

## I. Sonnet.

Bo ruff ich erftlich an jhr brehmahl breh Gottinnen, Macht auff, baß ewer Brunn, vnd Flägelspferde Fluß: Abfliessen her zu mir in mein gemuthe mus. Regieret meinen Geist, regieret meine Sinnen, Daß ich wie ich gern wolt vnd solt je mehr vnd mehr, Erhebe weit vnd breit deß Frawenzimmers Chr, Wolan so strede dich, o Feder wohlbekandt, Und mache dich geehrten standt, Damit jhr Lob vnd Ruhm, so weit mög vmbher fliegen, So weit die Sonne laufft durchs groffe Himmelshauß, Beweise, daß sie mit volkommenheit durchauß, Zwar wider den gebrauch, den Rannern selbst obliegen.

#### II.

#### Cœli & Fœminæ rotunditas.

Ef himmels blawe Felb befledt mit teinen Madeln, Beftedet bier bnb ba mit bellen Sterne Radeln. Beschloffen von fich felbft, bestehend ohne grund, Ift allenthalben gant vollfommen fugelrunb. Die Frawen mehrertheils, beg himmels icone Rinber, Befinden an fich bie volkommenbeit nicht minder. In breben find fie rund, bas erfte find bie Bruft. Das ander ift bas Saupt, ber Bauch bas britte ift. Die erfte bflegen in bie runbe fich ju fuegen, 10 Wenn fie zu harte nicht babeim gefangen liegen, [184] Die bie Jungframen jet febr onbarmbertig fein, End ihre Kindlein gar zu harte windeln ein. Dem anbern ftude wird die runde nicht benommen Durch vngebewre burb, die bon bus Mannern fommen, Das schone Leibes Schloß schon rund und artig ftebt, 15 Und feinem himmel gleich facht bin bnb wieber geht. Das brit ist von Ratur zur runde nicht erkoren, Doch bat, wie ich gebort, ber Breutigam geschworen, Dag nicht ein halbes Jahr foll recht vorüber gehn, So foll baffelbe theil aant tugelrund ba ftebn. 20

## III. Sonnet.

## Sol, Luna, Oculi.

Fr behbe, Sonn, vnd Mon, der Welt zweh klare Augen, Was konnet ihr doch mehr, den nur den grossen Saal Deß himmels reitten durch, vnd scheinen vberall? Was konnet ihr, als nur der Erden Sasst aussaugen, Bnd geben wiederumb? Secht die Zweh Sugelein, Die Such an glank vnd krasst weit vorzuziehen sein. Herr Bartsch hat manchen orth burchsuchet biß anher, Gereiset vber Land, gezogen vber Meer. Zweh Augen hatten Ihm sein Herze gant benommen 10 And in den Brand gesteckt. Es trib jhn heim der Brand Da war kein retten mehr, biß er ein Auge fandt, Damit er lescht das Kewr, das von zweh Augen kommen.

#### IV.

Momi fenestra & crura.

Omus hat zweb stuck erzeblet. Die bie Gotter betten nicht Un ben Meniden quaericht. Erftlich meinet er, daß fehlet In bas Bert ein Renfterlein, ō Da man tonte feben ein, Bas barinnen wer zufinden, [185] Auff baß alles tam' an Tag. Diefes war bie anber flag. 10 Daf bie Schienbein forne ftunben. Da man groffern Schaten nehm. Wenn man an mas bartes fem. Hette Momus wohl durchsehen, Ind in acht genommen recht 15 Unfer weibliches geschlecht, Reinen Gott borfft er nicht ichmeben. Weil an bebben ftuden bier Bant fein mangel fellet fur. Sette Momus nur aar eben Diefe bebbe theil befucht, 20 Cb er feinen Gottern flucht. Wer mir nicht will glauben geben, Bebe ju bem Brautbett bin, Finden wird er balb barin, 25 Wie ber Breutgam tonne machen Daß er biefes Renfter tieff Deffne burch fein Berfpectieff. Mie c e facen.

Daß sein liebes Breutelein, 30 Hinden finde zweh Schienbein.

### v.

In Imaginem sponsæ ex Belgico.

Ermessen Mahlerhand, wie hastu dörssen mahlen Das Fewer das mich brent, die wunderschöne stralen Des Göttlichen Gesichts, die Götter wollen nicht, Das jemands sie nach macht, vnd jhrer schönheit licht.

5 Wo ist die lieblich art, die mir mein hert kan brechen, Und mich selbst stelen mir? wo ist das susse sprechen?
Wo ist die schöne lach? wo ist der troze gang?
Des Geistes lustigkeit? das Spielen? der Gesang?
Die frewden alzumahl, die mir mein hert außsaugen?

Das winden mit der hand? das reden mit den Augen?
Das meiste seh ich hier, vnd suche noch das meist, Las stehn den Leib, wo nicht, so mahle auch den Geist.

## [186] 24. Epigramma Ejusdem.

Hæbus pfleget jett zu rennen, Durch beg runben himmels Caal, Da er pfleget vberal Den Erbboben guberbrennen. Doch brennt Phæbus nicht so sehr, Beil mein Herpe brennt viel mehr. hat doch Troja nach gehn Jahren, Nicht burchs gante Griechenland. Sondern burch Ulyssis brand, 10 Seinen bntergang erfahren. Doch brennt Troja nicht fo febr. Weil mein Berte brennt viel mehr. Die bochtrabenben Boeten. Segen einen Berg genanb Ætna ber burch feinen brand, 15 Die Beywohner folte Tobten. Doch brennt Ætna nicht fo febr, Beil mein Berge brennt viel mehr. Bleibet Phœbus gleich im rennen,
Troja gehet auff im brand,
Ætna brennt burchs gantse Land:
Phœbus, Troja, Ætna, breunen
Alle brey boch nicht so sehr,
Beil mein Hertse brennt viel mehr.

25. Brautgebicht, Bff Herrn Matthwi Ruttarti vnd Jungfraw Anna Namßlerin Hochzeit.

Le Juppiter bie Welt bat ganglich aufgemachet, Bnb auff bem Erbentrebf icon alles grunt und lachet, Band er fich brebmal bmb, bnb schawet bin bnb ber, Ob in bem groffen Sauf irgendt ein mangel wer. [187] 5 Es fehlet noch ein bing: Er ließ ein Thier furtommen, Das nun faft vberall bie Welt hat eingenommen, Ein artiges Gefpenft, barnach ein jeber rennt Beldes in bnferm Landt ein Junafraw wird genennt. Ein Thier bas bmb ben Mund, vornemlich in ber Bungen 10 Treat ein verborgen Gifft, bamit es Alt und Jungen Unftedet und verblendt, und mit eim fuffen fcmers Rompt bigetvarnter fach gefrochen in bas bert. Das bus je mehr nachticht, je mehr wir von ihm flieben, And je mehr von vne fleicht, je mehr wir ihm nachiben. 15 Ein freundliche Feindin ein feindliche Freundin, Die ohne Raubereb verzaubert bnfer finn. D wunderlich gefpenft, bas vns obn Rewr enthundet, Und obne Strick und Bandt Gemuth und Seelen bindet. Welches Bandt nicht zureift bnb ziegen Taufenb bran, 20 Welch Fewr Mann bnb Rhein nimmer berlefchen fan. herr Breutigam ihr tonbt mir folches helffen zeugen, Den ein so kleines Rewr so balb bat konnen beugen, Ein bitter fuffes Thier hat euch niebergefellt, Und euch in leibig fremb, in frembig leib geftellt. Jungfram Unna bie ichof bie bellglangenbe ftralen Bon ihrer Augen Sonn, vber beft Sanbes thalen. Aber beg Tragheims Berg, vber beg Bobers fluß, Das Liebes Fieber euch von biefem ichein anftieft.

Der Brand tam in bas Bert, all einr Gebanden schwommen, 30 Mitten in biesem Fewr, ibr wuft nicht aubekommen Bu ewer Rrandbeit hulff, noch troft zu ewer bein, Beil alles beibes war zu tieff gewurkelt ein. Wolan Herr Breutigam wolt ihr werden curiret. So schickt nach ber die euch in dik elend geführet. Ewer Krancheit ich aleich Achillis Wunden acht. 35 Die niemand beilen fund, als ber fie bat gemacht. Bnd ibr o Junafram Braut, wendet bas groffe Klagen. Rult was ihr habt gebrennt, beilt was ihr habt geschlagen, Bo ibr nicht felber feit ben Kranden Doctorin. 40 So febret er babin obn bulff vnb medicin. Die icone Racht kompt an, ber Mond fist auff ben Wagen. Und thut mit vollem Lauff beg himmels Feld burchjagen, [188] Die gulben Lichter bat ber Simmel auffgestedt, Weil fich die Sonn icon langft zu Bette bat gelegt. 45 Wolan es ift nun Zeit, daß ihr emr Krandbeit ftillet, Bnb mit frewben ben lauff ber ewigkeit erfallet, Bnd fcwist bas Rieber auf, bnd lindert ewre bein. Die auff fein ander weiß fan recht vertrieben fein. Run ibr Aunaframen all, ibr muft bne blat verleiben. 50 Beicht die ihr führt die Braut, fie muß ein andern reven, Run troft fie noch ju lett, gebt ibr ben letten fuß. Das ander bas ihr laft, ber Breutigam thun muß. Run gebt bin Rungfram Braut, ich will euch Burgen geben. Dag ihr in biefem ftreit behalten folt bas leben, Run furcht euch nicht so febr. es bat bie feine noth, 55 Es ift nur ichimpff und ichert, ber ftreit gilt nicht zum tobt. Nun gebt bin Jungfram Braut, legt biefen Rabmen niber, Gebt nun ein Jungfram bin, vnb kompt ein Mutter wiber, Gebt boch, gebt Jungfram Braut, bnb laft bas forgen fein, 3d boffe, daß gewiß morgen fol beffer fein. 60 Secht Venus felber tombt mit ihrem Bold gegangen. Die fliegen bin vnb ber vnb tragen groß verlangen. Ein jeber munichet ibm, bag er bie Ehre bett, Daß er bie newe Braut mocht fubren erft zu Bett. 65 Der erfte fuhrt fie fort, ber ander thut febr braben, And macht ins Bett ein Grab, barin er will begraben Die Runaframschafft, die nun febr tramria fich beweift.

112

Bnb foll in furger Zeit auffgeben ihren geift, Der britte treat die Rert, ber vierte will auffangen Die Threnen, die die Braut lest rinnen von den wang Der funffte lofet ibr ben Leibes Gurtel auff. Weil nun die Jungfrawschafft vollbracht hat ihren le Die icone Benus felbst lacht ober biefen bingen. Und wunichet ibr viel alud, und beift ibr Rinder fina 75 Romm Hymen, Hymen komm: fie fabret felbft bie ! Bibt ihr ben letten fuß, und finget vber laut: Run geht, ihr Rinder, geht, bnb fcmedt die fuffe gabe Die Benus und ihr Sohn euch eingeschendet haben, Echt bin, ibr Rinber gebt, bnb euch bolbfelig bart, 80 Dit lieblichem gefuß nach einer Tauben art. [189] Geht hin, ihr zwen, und fomt widrumb mit ewer dreben, Geht mit einander an ben iconen Liebe=reben. Und bringt berfur ein Thier, bas burch ber Gotter ( Boll fen ber Mutter trem, voll fen bek Baters Runfi Idem Kirchne

## 26. Epigramma

Bom Thurn zu Straßburg, warumb ber andere barneben nit auffgebawet worden.

Diesen herrlichen Thurn, das achte Wunderwei Des Irrdischen bezirck, vnd vber alle Berg Denselben hoch erhebt, weil er töstlich erdawet

5 Bis an die Wolcken reicht, daß ihr darbet wolt klage Es mangelt ihm noch eins, diß nemlich, daß der gr Seins Bruders neben ihm leer, der vof diese stund Nur halb geschret auff. Nicht lasset euch mißhagen Dieses geheimnus groß. Natur hats eingestelt

10 Daß neben diesem Thurn noch einer solt gefallen,

4

### 27. Aliud.

Woruber fich ber Menich vermundern foll.

Ms biftu boch, o Mensch, gegen ber größ der Erben? Was ist der Erden größ gegen deß Himmels pracht? Was ist deß Himmels pracht gegen deß Schöpffers Macht:

Durch welche bu vnd sie vnd er regieret werden? Darumb foltu, o Mensch, dich vber dich selbst schwingen, Dir lassen an sich selbst kein wunder wunder sein, Berwundern soltu du dich vber die ding allein In Gott vnd vber Gott allein in allen dingen.

Idem.

## [190] 28. Lieb ber Stercite Bundt.

MB Bundnuß Bundnuß fein, die groffen herrn behagen, Da Land und Land wird eins, fich friedlich zu betragen, Bnd ba man Gut bnd Blut zusamen seten wil, Wo etwan einer kam, bem Behb vnd Krieg gefiel. 5 Es ift ein zweifflich bing, vff Bunbnug fich verlaffen, Diefelbe brechen offt, gant unverhoffter maffen, Wen findstu der ba balt, was er bir bat geschworn? Du suchst ihn bann beb benn, bie vor bns warn geborn. Bisweilen brennt die Forcht was einmal ist verglichen, 10 Bigweilen macht bas Gelt, burch Bunbnug einen ftrichen, Bigweilen unglud auch biefelbe ichneib entzweb, So balb Gefahr fich regt, seind Bundnuß wie ein Ep. Das ift ein vefter Bund, ba fich bie Lieb gefellet, Da fich die Liebe felbst fur einen Zeugen ftellet, Da Lieb ift felbft ber End, bas Bitschafft und bie Sand, 15 Der Bnberhandler felbft, ber Bott und Abgefandt. In diesem fall hat nichts das bose Glud zu hoffen, Die hat bas Glud gar offt bie Horner abgeloffen, Je mehr baffelbig muth, je fterder wird bie Trem, Durch vngerabte Tag wird nur bie Liebe new: Gleich wie die rame Kalt, so durch vnd durch thut schneiben, Dag zweb in einem Bett burch fein gewalt nicht scheiben, Je mehr bie Winters geit bie garte Leiber brudt, Je mehr vnb mehr als bann bie Lieb gur Liebe ruckt.

25 Ein Jungfram faß allein, und fang bon Liebs gebanden, Sie fprach von bir, mein Bert, begehr ich nicht guwanden, Bud muß ich mit bir gebn, burch Rewer, Schnee bub Relt, Bub burch bas wilbe Meer, wie Bornig es fich ftelt. 3ch bacht in meinem Ginn, ob es folt muglich icheinen,

30 3ch fragt bie Braut barumb, Gie that es nicht verneinen, Sie fprach, die Relt ift warm, Sie fprach die Sit ift fubl, Wann ich bie Liebe nur in meinem Bergen fabl. 3d fragt ben Brautigam, er folt fein Meinung fagen, Er antwort mir geschwind, ich folt mich felber fragen? [191] 3ch ichweig und gieng bavon, bacht bnter Wegs beb mir, 35

Die nun Berr Brautigam, wer fagt bie fachen bir?

Balthasar Venator.

#### 29. Bff Serrn Ludwig Sebers Sochzeit.

Riumph, bu feuiche lieb, triumph bu nun folft fingen, Die gegenwertig Beit mit Ghr bnb Fremb vollbringen. In beiber Gbleuth Sert ruft beinen Bagen auf. Fabr als ein Siegerin in bas befante Sauf.

5 Dann bu bas ichone Joch, barnach vor furgen Beiten, Der Bott beg Tobte getracht, baffelbig aufgureutten, Muffs new erobert haft: ba boch fast gant und gar Sinweg beg lebens troft, hinweg bie hoffnung war. Du haft bie toblich bit, als fie fo frand ba lagen,

10 Daß auch in fie ber Tobt fein lettes recht wolt magen, Berenbert in ein hit, babon bie Lieb fich nehrt, Gleichwie bom fetten Del ein glut bnb flamm fich mehrt. Go burtig tan bie Lieb ein ichonen wechfel finben, Und von beg Fiebers bis ibr Fadel felbft angunden,

Davon frafft, fublung, troft, ein berg im ander, bat, Bnd wird von steter Lieb boch nimmer muth noch matt. Die feusche Lieb ift felbft ihr Seugam bnb ernehrer, Bnb findet nimmer mehr fein Rauber noch Berftbrer, Bofern fie beibe nur in gleicher mage ftebn,

Wofern fie beibe nur in einem gleiffe gebn. Rraut, Burgel, Safft und Trand, bab ich gar offt geboret, Bubrauchen ift vmbfonft, bamit Lieb werb gemehret. Dann eins bem anbern offt, fo brauchen will bie funft,

Den Todt zu trinden gibt, an statt der Lieb und gunst.

25 Lieb selbst der Liebtrand ist, Lieb selbst die Lieb gebieret,
Wie in eim Thal vom schall ein widerschall herrüeret,
Die Lieb durch Trank gemacht, mit haß doch endlich lohnt.
Die Lieb durch Lieb gemacht, beh zwehen ewig wohnt.
Bon diesem Liebtrank nun beid Spleut sollen trinken,
30 Wann in dem haußstand will das Glück distweilen hinken:
Wans, nach deß Chestands brauch, nit, wie ihr wollet, geht,
Wann nicht der Windt allzeit, wie jhr begehret, weht. [192]
Ein solchen Liebtrank wolt einander fleissig bringen,
Biß jrgend in eim Jahr wir also werden singen:

35 Secht was der Liebtrank hat gewirckt in dieser Zeit.
Diß wird alsdann euch sein die höchste lust und frewd.

30. Ode

Bon beg Tobes gewißheit, und ber Tugent vnfterblichkeit.

Un Sanns Sartman von Bogheim.

Ann findet nichts vollfommen in der Welt, Wir Menschen sein mit sorgen pein vnd plagen All orth vnd Zeit, in Statten, auff dem Feldt,

Bom himmel, Lufft, Meer, bnb bns felbft gefchlagen:

5 Ja auch der Gotter Macht hat ihr Wohnung vollkommen Bnd Seelig nit gemacht.
Wer hat nicht wargenommen, Wie Sonn vud Mon gemein
10 Berfinftern ihren schein?
Und deß Himmels Zeichen Offt Mangelhafft verbleichen?

Mit wie vil augst, gefahren, muh vnb noth Sein ohn ablaß wir Menschen omhgegeben? Diese mit List man vbergibt dem Todt Jener Herthafft verkrieget selbst sein Leben,

Dieser auß vil verbruß Bnd trawren wil verberben, Zener erbermlich muß

Zinkgref.

30

35

55

20 In der Gefängnis sterben, Etlich bürstig nach Gut Flieben vor der Armuth, Und jhren Geit versinden, Wann sie im Meer ertrinden.

26 Diefe mit Baffer, Gifft, Schwert, ober Strick Selbst ober fich ein schredlich Arthel sprechen, [193] Und rettend sich von zu schwerem ungluck Aweifflen sie nicht fich wieder fich zu rechen.

Jene fommenb mit zwang
In bieses lebens leiben,
Finden gleich ben außgang,
Und andre muß vermeiben,
Ober sich in jhr Grab,
Ehe sie einige Gaab
Deß Lags Seelig genießen,
In Mutter Leib beschließen.

Der Tobt gewiß klopffet mit einem Bein Un groffer herrn Woldentragende Schlöffer, Bnb armer Leut liegende Sattelein,

40 Und ist fur beed weber boser noch besser. Den Leib ein Tod allein

Mit vnheilbaren plagen Bnentfliehlicher pein Bnd vndienftlichen klagen 45 Engftiget Tag vnd Nacht, Bnd die Seel wird gebracht Bor Minos, der kein flehen Wehr pfleget anzuschen.

Der Weg ift breit in bas finstere hauß, 50 Offen bie Thur, daß man hinein stehts gehet, Aber wiedrumb zu entrinnen barauß, hierauff bas Werd, hierauff die Muh bestehet,

Der Tugent Weg ift schmahl, Mit Dornen wohl verschlossen, Gering ist die anzahl, Deren die bnberdrossen Und durch der Edter gunst, Und der Tugent inbrunst 60

65

70

Bon bem Poffel entzogen Zu bem Gestirn geflogen. Hert mit Tugent gewaffnet

Der, deß Herh mit Tugent gewaffnet ist Gleich wie Botheim, dein Gbles hert zusehen, Der kan deß Glück zorn, Wanckelmuth, vnd List, Best, wie ein Felh, vnzaghaft wiederstehen: [194]

Er ift allzeit forchtloß, Bor bem Strahl vnverblichen, Weißheit macht sein Hertz groß, Stets sigreich, vnverglichen, Er, ber für seinen Lohn Sucht ber Seeligkeit Kron, [Richts jerbischem nachstrebet,] And sich selbst vberlebet.

Rudolph Weckerlin.

## 31. Ode Ejusdem.

Bber ben fruhen Tobt 2c. Framlin Anna Augusta Margraffin zu Baben.

Ein Leben, beffen end vns plaget, War wie ein Tag schon vnd nit lang, Ein Stern vor deß morgens auffgang,

Die Röhtin werent weil es taget,
5 Ein Seuffz aus einer Eblen Bruft,
Ein klag auß lieb nicht auß vnluft,
Ein Rebel ben bie Sonn verjaget.

Ein Staub ber mit bem Windt entstehet, Ein Thaw in beg Sommers anbruch,

10 Ein Lufft mit lieblichem geruch, Ein Schnee ber Frühlingszeit abgehet, Ein Blum die frisch und weld zu gleich,

Ein Regenbog von farben reich, Ein Aweig welchen ber Windt vmbwehet.

15 Ein Schawr in Sommerzeit vergoffen, Ein Ehß an heißem Sonnenschein, Ein Glaß also brüchig als rein, Ein Wasser voer nacht verstoffen, Ein Alis zumabl geschwindt und hell,

0 4

20 Ein Strahl schieffend herab gar schnell, Ein Gelächter mit leibt beschloffen.

Gin Stimm bie lieblich babin fahret, Gin Wiberhall ber ftimm in ehl, Gin Zeitvertreiben mit kuryweil, [195] 25 Gin Traum ber mit bem Schlaff auffhoret, Gin Flug beß Bogels mit begir, Gin Schatt, wann bie Sonn sticht herfur, Gin Rauch welchen ber Wind zerstöret.

Also Dein Leben (schnell verslogen)
30 Hat sich nicht anberst bann ein Tag,
Stern, Morgenröth, Seufft, Rebel, Klag,
Staub, Thaw, Lufft, Schnee, Blum, Regenbogen,
Zweig, Schawr, Shh, Glas, Plit, Wasserfall,
Strahl, Gelächter, Stimm, Widerhall,
35 Zeit, Traum, Flug, Schatt vnd Rauch verzogen.

Idem Weckerlin.

32. Ode Ejusdem.

Bom newen Garten burch Fraw Barbara Sophia Herhogin zu Wirttemb. vnd Margraffin zu Brandenburg angerichtet.

Anftu wohl gludfeliger sein, D bu ftets gefegneter Garten?
Du barffest auff ben Sonnenschein Rit wie sonst ander Garten warten.

5 Dann beiner eignen Sonnen glant Kan all beine Gewechs erlaben, Bnb beine Gang, Stock, vnb Baum gant Mit bequemer Jahrszeit begaben.

Der Frühling ihres Angesichts 10 Kan bich mit Gilgen, Rosen, zieren, Daß bir an Blumen mangle nichts, Bann alle Garten schon gefrieren, So wird bein Grund mit grünem Lufft, Ba fie nur jhren Fuß hinsehet, 15 Wie beine zweig vnd aft mit Blust Bnd Frucht, durch ihre Hand ergepet.

Bnb sie in bir macht, daß ab bir Sich Himmel bnb Erben erquicken, [196] Bnb daß bu, aller Garten zier, 20 Sie all mit Blumen kanst erquicken.

Ja wann fie, (aller Blumen ruhm,) In bir beine Gewechs betrachtet, Werben kaum gegen solcher Blum Deine Blumen wie Graß geachtet.

33. Ejusdem Lobgesang. Bon Herren Maurigen Fürsten zu Branien, Graffen von Rassaw.

for Menschen bawet einen Tempel, Fur ben, ber aller Fürften Ruhm, Der aller Solbaten erembel. Auch aller Tugent Blum. 5 Und finget ftets: Maurit burch beine thaten Biftu ber Rubm ber Rurften und Solbaten. Welche Wit aber barff fich magen, Ja welche Stim ift wohl hoch gnug, Der Welt mit Worten furzutragen, 10 Seine Werd mechtig fun und flug? Ift nicht ber glant feiner gleichlosen Thaten Ein Spiegel für die Fürften und Solbaten? Gleich in bem Frubling feiner Jugent Er alfo ichlug die ftolge Feind, Daß bie gebanden, feine Tugent 15 Ruberuren, ju nieber feinb: Und ift allein die Geschicht seiner thaten Ein wahrer Text fur Fürsten vnd Solbaten. Was hat wohl Grichenland erbichtet

Bas hat wohl Gricenland erdichtet
20 Bon feinen Helben allzumahl;

Und was hat Hercules verrichtet Mit eufferster Muh und Drangfall? Daß gleichen mög unsers Morigen thaten, Die ein Lehrbuch für Fürsten und Solbaten.

25 Sein Ram macht, baß die schier verzagen, Deren herts voll ehrgeit voh pracht: Er ist der erst, den Feind zuschlagen: [197] Und der letzt auß der grösten Schlacht; Er ist der Ruhm der Kursten und Solbaten,

30 Bnb wunder sein seine gleichlose thaten. Bas er mit reissem Rath thet gründen, Berrichtet er schnell, vnd mit sleiß; Gleichlos ist er zu vberwinden, Bnd zuverzeihen gleicher weis.

35 Also daß billich er durch seine thaten Ein Spiegel ist für Fürsten vod Soldaten. Das vnglück kan sein Aug vertreiben, Der Herhen troft seine sort, Sein vnruh macht vns ruhig bleiben,

40 Seiner muß Meer ift vnser port: Bud die anzahl seiner mächtigen thaten, Sein das Lehrbuch der Fürsten und Soldaten. Seine Sanfftmuth man hat ersahren In seiner Feinden wuth und flucht,

45 Siegen verzeihen und bewahren Ift seiner arbeit susse Frucht: Ein jedes studt seiner löblichen thaten Ift ein Beispiel für Fürsten und Solbaten. Er ist der Welt zier hochgeehret,

Der bosen Straff, ber guten Lohn, In aller Welt Herhen vermehret, Seiner Feind forcht, seiner Freund wohn, Die sagen all, er seh burch seine thaten Allein der Ruhm der Fürsten und Soldaten.

Bohlan so bawet einen Tempel
Får ben, ber aller Fürsten Ruhm,
Der aller Solbaten exempel,
Bud auch aller Tugenten Blum,
Bud singet stets. Worth, burch beine thaten
60 Bistu ber R rsten vnb Solbaten.

[198] 34. Ejusdem Brautlieb Bu Ehren ber Hochzeit Filanders und feiner Chloris.

A Bilander mit groffem luft Die langbegerte Sble Bluft Seiner ftandhafften Lieb errungen:

Hat ein hauff Liebelein gar laut 5 Dem Breutigam vnd seiner Braut Zu ehren dieses Lied gesungen.

D baß ihr möget allezeit Sinig, in keinem anbern Streit, Dann nur in Liebes ftreite, leben.

Darinnen eines jeben Hert Dem anbern mög wollust und schert Für schert und wollust wibergeben.

Durch taß von saffem Nectar feucht Das Hert vnd Seel von frewden leicht, 15 Solt jhr euch nehmen vnd mittheilen: Ihr solt durch tieswundende Kaß, Ihr solt durch saß heilende baß, Berwunden euch vnd wieder beilen.

Deß einen Mund, foll mit Wolluft
20 Deß andern Hertz vff seiner Brust
Bunehmen, ihm die Brust auffspalten:
Deß andern Hertz soll mit dem Mund
Durch susse tag berwundent Bund
Der andern Brust sich nicht enthalten.

25 Mit einern armen stard ond zart,
Mit einern Gliebern sanfft ond hart
Solt jhr einander froh ombsaffen:
Bud solt einander auch fürhin
Richt mehr, bann mit säfferm gewinn
30 Biber ombsusafien, verlassen.

Deinen ererbten Selbenmuth Richt bein ererbtes Belbenblut

40

Soltu, junger Helb, jetzund sparen. Lieb, lieber schert, lieblicher glimpff, 35 Liebkosen, kuß, kußlender Schimpff Werben sie dir machen willsabren. [199]

Wann aber ein solche nit genug, Soltu Kiner mit gutem fug Dein freundliche Fetndin ansallen: Und laß dir jhre Scham und Zucht, Ihr klagen flehen und außflucht Gefallen wohl und boch mißfallen,

Die mah nimpt burch ben Schweiße zu, Die ruh ist sasser nach vnruh,
45 Bub sasser bie Kaß, so geneget:
Also wirdt bein leibige Frewb,
Also wirdt ihr frewbiges Leib
Durch beeber leib vnh frewb ergobect.

Ach wie forchtsam scheinet sie boch?

No wie zittert sie ab bem Joch?

Darunder beine arm sie binden:

Run kan bein Mundt (burftig) zumahl

Bon seufsten und zehren ein Mahl

Auff ihrem Nund und Augen sinden.

55 Köftliches mahl! Göttliche speiß! Himmlisches Getrande! mit fleiß, In so reiche Gefäß gegoffen! Gefäß so schön, daß auch kein Gott Auß schönern in der höchsten Noth 60 Der Nahrung noch Arteneh genoffen.

Damit nun ihrer fuffigkeit Bnb anreigenber lieblickeit Du vnb auch fie mogeft genieffen, So laß bich kein bitt vmb anftandt, 65 Rein wieberftehen Ihrer Sandt Fangen, verhindern, noch verbrießen. Geh fang nur muthig an die Schlacht, Gebrauch boch nit zu groffe macht, [200] Sie nit zu fehr gleich zuerschrecken, To Sondern gebrauch, Weil, Lift, betrug, Falsche flucht, angriff, vnd auffzug, Damit die Beftung zuentbecken.

Bann bann mit zitterenber Stimm Bann bann mit Gleißnerischem grimm 75 Sie bich wird Arg, Frech vnd Bog nennen; Hor boch nit auff mit vollem luft Ihre Stirn, Mundt, Half, Bangen, Brust Mit tausent kuffen anzurennen.

Sie mag lang fagen, es ift gnug, 80 Es ift gnug, feit ein wenig klug, Bnb bir mit beeben Hanben wehren, Damit sie boch nit vnben lig, heng bu gleich wohl stets nach bem Sieg, Durch welchen sich bie Lieb muß mehren,

85 Also in biesem hehßen Streit Begierig nach ber suffen Beut Kanstu ben Sturm wiedrumb ernewen, Bud laß von jhrer Brust vnd Schoß Beiß, rundt, steiff, glatt, vnd mangelloß, 90 Dein geile Sande nicks abschewen.

Wann bu so nah nun beh bem Plat,
Soltu Kuß auff tuß, Schmat auff schmat,
Schmud auff schmud, Lieb auff lieb loß schieffen,
Als bann solt bu bein Blut, ben Lohn,
Der Lieb nemlich bie Whyten-kron
Zurlangen, Gerthafftig vergießen.

Mehr bann Stern in ber klaren Nacht, Mehr bann Blumen beß Frülings pracht, Mehr benn Bienen auff Hybla fliegen, Sollen gant tieffgründende Küß, Sollen füß empfindende büß, Ihr vergebliche forcht betriegen.

100

Achsen mit geilschimpfenber Schmach Bnb lächlen mit scherzenber sprach, [201] 105 Bnb boffen sollen ba nit fehlen: Seuffzen, Schmätz, Bitten, Klag, vnd Lob, Schimpff, Ernst, vnd Scherz, züchtig vnd grob Du mit einander solt vermehlen.

Also burch ber Lieb rechte kunst 110 Wird sie jhr artige bugunst Artiger nach vnb nach verkehren, Bub entlich freh von Forcht vnb Zorn Mit Gilgen, Kosen, ohne Dorn, Dein Leib burch jhren Leibe ehren.

115 Dazumahl vff ein newe art Mustu mit kuffen lang vnd hart Ihre Seel auß ihr in dich ziehen: Und sieh wird auch auff gleiche weiß Sich vnd bich mit lieblichem sieiß 120 Zu settigen, sich sehr bemühen.

Dazumahl frecher bann zubor Erheb bu bas Banier empor, Und fange weiter an zu ftreiten: Ub' aller suffen Schaldheit stud, 125 Ub' aller suffen Boßheit Dud, Und greiff sie an auff allen seiten.

Gebrauch List auff List, Schmach auff schmach, Biß sie froh ist, daß sie zu schwach Und zu verlieren scharmüßiret, 130 Gebrauch Kunst, Sterck, Betrug, vnd Macht, Zwing sie zu einer frehen Schlacht, Da ihr beeb sieget vnd verlieret.

Also ewer stets frischer muth
Soll bieses suffen Kampsis ohn Blut
135 Euch wieber und wieber gewehren,
Bub, so offt Phoede ihren glants
Macht neunmahl halb und neunmahl gants,
Ewer Geschlecht durch euch vermehren.

[202] 35. Ruß.

Inig sußes Munbelein, Rôter ben ein Roselein, So Phæbus burch sein ansehen Macht auffgehen.

5 Lefften bbertreffend weit Den Taw, so die Erben netet, Bnb mit Fruchtbarfeit ergetet, In ber suffen Frulings zeit.

Holbseeliges Schätzlein,

Sib mir so vil Schmätzlein,
So vil du gibst meinem Hertzen
Bein vnd Schmerzen.
So viel Pfeil der sliegend Gott
Wider mein Hertz abgeschoffen,

50 vil ich leid vnverdroffen
Kammer, Trübsal, Angst vnd Noth:

So vil man wohl törnlin Sands Am vffer beß Morenlands So vil Graß im Felbe stehen 20 Man kan sehen: So vil tropffen in bem Meer, So vil Fisch bie Flusse bringen, Bögel burch ben Lussk sich schwingen, Und so vil der Herbst Weinbeer:

25 So vil schone lieblickeit,
Schmollende Holdtseligkeit,
So vil Höfflickeit vnd Lachen
Lieblich machen
Deinen tewren Purpurmundt,
30 Wie vil Rosen beine Wangen,
Wie vil Gilgen machen prangen

So offt tug mich Nimfelein, So offt schmat mich Schimpfelein,

Deinen Bufen fteiff bnb runbt,

35 Lag bus mit einanber icherten, Bnb vne berten. [203] Big ich fag, mein Fried, mein Frewd 3d tan nicht mehr, lag mich geben Go foltu ein weil abfteben,

40 Daß ich feufftend balb verfcbeib.

Darnach fak mich wiberumb. Dag noch groffer werb bie Summ, Stupff mich auch mit beiner Bungen, Bnaeswungen:

45 Die fuffer bann Sonia ift. Alfo lag uns Rurpweil führen, Damit wir ja nit verlieren Der Rugend einige frift.

Laf vns nach Amors willfur 50 Wanbeln auff ber Jugent fpur, Bif bas Alter frum gebogen Romm gezogen, Mit Zittern, Relt, Forcht, vnb Grauß, Welches mit fich auff bem Ruden 55 Biel leibs bringet, bns gubruden, Big es vne macht ben garaug.

Ejusdem.

86. Un herrn Doctorem Johannem Smidium ber B. Schrifft Professoren zu Stragburg, Sochzeitern.

Ann wir burchfuchen offt hiftorifche Gefchichten. Und bnfer Ginnen Flamm auff alte Schreiber richten, So finden wir, wie boch manch Gbler Runer Belb Sein Ramen in bie bob mit bobem fleiß geftelt, 5 Wie Alexandri Bert fold Stard bat tonnen faffen, Enb feiner armen Krafft fo weit burchbrechen laffen, Auff baß fein Scepter feb ein Berr ber gangen Welt. Und er hiemit verbleib ber ftardefte Rriegshelb. Was der bochweise Kurft Justinian begangen.

10 Der Bngerechtigkeit mit ftardem Zaum bmbfangen, Bnb fo bie Billigkeit geharnischt außgeruft. Dak er ber ftattlichfte Gefetevollbringer ift. [204] Die ber Hippocrates ber groffen Beikheit Quellen Bornembst bat wollen in ben Leib deg Menschen ftellen, Dag er ber Rrandbeit feind ein nem Gefundbeit legt. Bnb fo barbon bas Lob bek beften Artes treat. Die Aristoteles bie icharffe feiner Sinnen Gebruckt in die Ratur, biefelbe zugewinnen, Bnb allen ibren Grund zuseten in ben Tag. Dag er alfo ber best Philosophus fein mag. Wie bek Virgili Sinn sich hab so hoch geschwungen Bnb burch bek Simmels feld, burch Erb vnd Meer gebrungen, Bnb fo ein icon gedicht zusammen auffgebawt, Dak man allein ibn fur Boeten Rurft anschamt. 25 Die bek Apellis Sand fo munbericone fachen Als ein new Schopffer, new Natur, bat borffen machen. Bnd beg Gemuthes art fo abgemablt im ichein. Dag er mocht alle zeit ber befte Mabler fein. Bie Tullius fein Reb fo artig einzurunden 30 Gelernet, bnb fein Bung fo ftarde Wort erfunben, Dak er obn Schlag, obn Stich fo vielmabl obgefiegt. Und also auch ben Rubm beft besten Redners friegt. Dergleichen Manner fleiß man konte vil erzehlen. Wie einem biß geliebt, bem anbern bas zuwehlen, Dag er feins Namens Lob bif an bie Stern erbeb. And big and End ber Welt boch ohne Leben leb. Doch noch bergleichen that ich habe nicht vernommen. Dag einer auff ein Schlacht zwenfachen Sieg bekommen, Wie man herr Breutigam bif bon euch fagen fan. Daß ihr febt einen Tag ein Doctor bnb Ehman. Db Alexandri Rrieg gleich thut bie Welt burchrennen, Doch fan man ibn nicht mehr als einen Rrieasbelb nennen. Ob gleich Justinian bas vngerecht vertreibt. Jeboch er nun nicht mehr als ein Gfezseter bleibt. 45 Ob gleich Hipocrates reift auf ber Krandheit Saamen, So bort er boch nicht mehr als eines Arties Ramen. Ob Aristoteles geuft auf ber Beisbeit fluß,

So wird er boch nichts mehr als ein Philosophus.

Ob gleich Virgilius fein Bers fo funftlich ichraubet. 50 Doch ihme man nichts mehr als eim Boeten glaubet. [205] Ob aleich Apollis Band bas Sols faft lebend macht. So ift ce boch nichts mehr, ale eitel Rablers pract. Ob Ciceronis Red gleich hawen fan und ftechen, Doch wird man ibn nicht mehr als fur ein Rebner recben. Doch ibr Berr Breutigam geht ein in biefe Reit. Dag ibr auff einen Tag Ebman und Doctor feub. Gin Doctor, ber ba tonn wie Alexander ftreiten. Und alle Regeren mit ftarder Stimm augreutten, Ein Ebman, ber erwerb ein foldes Rriegsgeschlecht. Das nach beg Baters art fur Gottes marbeit fect. Ein Doctor, ber ba wie Justinianus lebre. Und auch bas, mas feb recht, mas bnrecht feb, erklare: Gin Ebman, beffen Sauf ein folden Stammen trag. Der bring bie Billigfeit, bas Bngerecht verjag. 65 Ein Doctor, ber ba wie Hippocrates moa beblen. Rwar nicht beft Leibes icab, fonbern ber Geelen beulen: Ein Chman, beffen Tifch bmbwachfe foldes Rraut. Das theils ber Seelen ichmers, theils bepl beg Leibes baut. Ein Doctor, ber ba tonn ber fachen abarund finben. 70 Wie Aristoteles fan bie Ratur burchgrunben. Ein Ehman, beffen ftard bring folde Creatur, Die auch erforicen tonn ben abarund ber Ratur. Ein Doctor, ber ba wie Virgilius, sein bichten In fcone runbigfeit mit Berfen tonne richten: Ein Ehman, bmb ben ber fold Saam geftrewet werd, Darauf erwachfen foll ein new Boeten Serb. Ein Doctor, ber vil mehr tonn als Apelles mablen, Und ber Drepfaltigfeit abbilben belle Stralen: Ein Chman, ber fein Sauf voll hab ber Zwebgelein, In ben beg Baters tunft gant abgemablt erschein. Ein Doctor, ber ba folg beg Ciceronis fprachen, Und seine funft befand burch icone Red tonn machen: Ein Ehman, ben ombring ein foldes Boldelein, Das Baterlicher fprach tonn ein Rachfolger fein. 85 Drumb follen jeto nun bie Belben alle fteben. Und, wie ibn ibres Lob entnommen werbe, feben. Do nicht Berr Brautigam euch ihr auftand betrabt

Bnb ihr behhalben ein theil ewrer Shr auffschiebt. [206] Denn keinem ist so vil in einem Tag ergangen,

90 Daß ihn zwehfacher Sieg, zwehsache Shr vmbfangen,
Drumb thehlt ihr ewer Shr, bas so geschehen kan:
Sehb Doctor an bem Tag, vnb in ber Nacht ein Mann.
Balthasar Wosselius
Boleslavia-Silosius.

**87.** Grabschrifft vff das Brautbeth H. Fran**ş** Cammeels vnd Jungfraw Brsula Margreta Eichelsteinin.

Tan garte Jungfrawschafft hierinnen ligt begraben, Der hochzeit Gott Hymen ber wolt es alfo haben, Ihr Stunde tommen war, bag fie jet fterben folt. Der muft fie bringen bmb, bem fie boch ware holbt, 5 Der graufame Thrann wolt fie nit laffen leben, In diefem Reberwerd, fie muft ben Geift auffgeben, Venus verließe fie, bie fie bmb balff rufft an Mit manchen Threnen beiß: Cupido fvott ibr bran. Der arge fleine Gott, je mehr fie fich thet wehren, 10 Re mehr entaundet er das hitige begeren Der Morberischen Lieb beg barten Sangelings, Sie weinet innialich, er lacte nur bek binas: Die Blum, die icone Blum die muft ibr Saubte neigen. Das Benus Rofelein mit feinen grunen Zweigen Ruft endtlichen baran, von groffer Fewers gluth 15 Berwelden bnb allhier verliern fein bochftes Gut. Rembt ein Exempel bran ihr andere Jungframen, Bnb febet zu, wem ihr einr Jungframschafft vertramen, Dag euch nit auch fo geh': es wehre bann vielleicht, 20 Daß ibr bef Lebens mub, ben Tobt auch wunschet euch. J. G. Zinceref. 38. Friderici Lingelshemij Hochzeitlied an feine Schwester Fraw Salome, Herrn
D. Petri de Spina Hochzeiterin.

Ann aller guter bing sein breb, Gleich wie bas Sprichwort lehret, Bnb baß gar nichts vollkommen seh Das sich nit brebmabl keret.

[207]

So wunschen wir dir billich gluck, Und thun vns hochlich frewen, Weils Gott der Herr dahin geschickt, Daß du nun zehlst mit dreben. Iwebmabl battu das schwere leibt

10 Gebultig muffen tragen, Die britte rew bich ganglich freht Bon forgen und von klagen.

Ehe bann ber Sonnenschein von fern Die Erd komt zubekleiben,

15 Muß nit zuvor ber Morgenstern Die bundle Nacht vertreiben? Die schone Göttin folgt barauff, Die Morgenroth genennet, Bnb ben ererst in vollem Lauff

20 Die helle Sonn gerennet, Als viel Lugent in brehen stickt, Das ist nit außzusprechen, Der wer gelert vod wol geschickt, Ders all wist außzurechen,

Allein nun (Schwester) nit mehr acht Das Bngluck so vergangen, Die Nacht die ist zu endt gebracht, Die Sonn ist vffgegangen,

Das Glud bir tompt mit hauffen beb,

Für ein Glud wirftu haben brep, Drep folt inn Schilbe führen.

Bnd wann mein Bunich fan werben wahr, Birftu vnb auch barneben

35 Bil mehr, ban

25

breiffig jabr,

Mein Bruber Spina leben.
Der Sohn wirft haben breh mahl breh, Auch so vil Töckter sehen, Darzu in wahrer Lieb vnd Trew 40 Die gange Sh begehen.

> [208] 39. Lieb Jani Gebhardi.

Orata trawrig klaget
Die schone Zier ber Statt,
Wie Myrto Kranckeit plaget
Und toblich machet matt.

Die hellen Augen gossen
Bil heisse Brunnelein,
Die rote war verstossen
Der zarten Wängelein.

Kein Speife wolt ihr schmeden

Bor Angst vnd schwerer Pein,
Im Hause must sie steden,
Und stets beh Myrto sein,
Niemand da kunt genießen
Ihr werben gegenwarth

Das Bnglud thet verdrießen
Moratw Diener hart,

Daphnis vor andern allen Sich hefftig drob entsett,
Daß inn diß Leid gefallen,
Die jhm sein Hertz ergett.
All frewdt jhm auch verschwunde,
Wolt sein gleich seiner Lieb,
Groß seufften manche Stunde,
Ohn auffhörlich er trieb.

25 Sein Lieber ihm entsunden, Die Phæbus offt gehört, Sein Hert von Leib war trunden, Da Venus sonst einsehrt, Die Seitenspiel Stumm waren 30 An finstern orth verbannt, Dazu sich Fauni schaaren Ganz dürstiglich gewandt,

Enblich er sich verloben
Apollini thet sehr,
35 Wann möchte balb vertoben
Die schwachheit Myrtüs schwer,
Morata gleich könt enden,
Ihr Qual vnd Trawrigkeit,
Und wider alles wenden,
Wie es war vor der Zeit.

[209]

In Lorberbaum er hawen Wolt solche wunderthat, Die jederman anschawen Müst, der zu repsen hat, 45 End also weit möcht schweben Des Arztes Kunst und sleiß, Der Myrto hat deh leben Errett mit arossem Kreiß.

Bann nuhn Morata spüret
50 Lindrung vff behder seit,
Solchs Daphnis hat vollführet
Mit seim gelübb bereit,
Bird sie sich zu jhm neigen
Bor andern mit jhr gunst,
55 Daß jeberman muß zeugen
Trew seh da nicht ombsunst.

40. Adonis Nachtklag vor seiner Liebsten Thur. Ex Anglico.

> Ag bann, ach schellein, Bon euch keiner Gnaben schein Wiberfahren mir, Der ich lig vor ewrer Thur, 5 Bnb nege biese Schwell

Mit manchem threnenbach, Die ich boch wieber schnell Mit Seuffgen truden mach.

So manches tropfflein [210]
10 Kan erweichen einen Stein,
Ewer steinen Hertz
Kan erweichen gar kein schmertz.
So komme bann, o Tobt,
Endt mir bas leben mein
15 In dieser harten Noth,
Darinn ich leibe Kein.

Richten barff man mir Reine Marmor Grabes zier, Rur ein Wasem Kein 20 Soll bebeden mein Gebein; Mit biesen Worten grün: Der hie zu tobe blieb, Den hat gebracht bahin, Sein Trew vnb groffe Lieb.

25 Auß mir bann Järlich
Rote Rößlein liebelich
Auch vergiß nit mein
Bachsen wird vnd Roßmarein,
Drauß manch verliebtes Hers
30 Zurüst ein Sträufselein,
Damit in liebes schmerts
Berehr ben Liebsten sein.

Bie? wann bas Glud wolt,
Daß die Liebste kommen solt,
35 Und von vngesehr
Uber mir Spahieren her,
Und lese diese Schrifft,
Und sich besinne mein,
Daß sie mir hab gestisst
40 Diß vnglud all allein:

Als dann wird fie mich Erst beweinen bitterlich, Daß ich nur zu trew, Sie gewesen nur zu schew, 45. Auch fellt vieleicht herab [211] Auß ihren Aeugelein Ein tropflein auff das Grab, Erquicket mein gebein.

Alsbann erft werd ich
50 In dem tode frewen mich,
Bud in aller Leut
Munde triumphieren weit.
Adonis trew wirt fein
Berühmet weid und breit,
55 Euch aber wird die Pein,
Der Rache fein bereit.

Zinegref.

41. An ein gewisse Jungfraw, daß sie nit mel nach ihrem Allerliebsten sehen soll. Heinrici Albertij Hamilthonij.

Scht also festiglich mit brennenbem verlangen Bber ben Berg Latmo ber ichone Mond thet hangen Mis ber auf fonberm trieb fein flammenreich Geficht Muff ben gierlichen Schlaff Endymions gericht, 5 Die ewer Augen glant mit icharffen ftralen fpielet, Bud bnableffiglich burchs offne Fenfter zielet Bff ewers Bublen Bart, bom Gifen fraug gemacht, Der ibm Jungframen Lieb gumegen bat gebracht, Schont ewer felbit, thut nicht fo vberfluffig fvisen 10 Das flar Geficht, laft ab von emrem vielen figen, Die Rame wird vernust, bnd wunderlich verfehrt, Die Simfter ferner jhr vergeblich nur beschwert, Gar weit wird vber Meer ber Nort emrn Bublen fubren, Inner beg Fenfters ihr nun euch muft erluftieren, 15 Mit feinem Bilbnuß, bas boran ins buch gefest In febr toftlichem fen euch jur lest.

42. Lieb.

Bff bie Melobei:

Allons dans ce boccage.

Aft fahren ewr verlangen Die ihr außforschen wolt, [212] Ob ich von ihr gefangen, Bnd sie mir sehe holbt.

5 Je mehr mein Flamme brennet, Je minder ift der schein, Je minder fie bekennet, Je gröffer ift die Pein.

Sie gleicht bem Donnerstrable, 10 Der innerhalb verzehrt, Außwendig vberale Nicht das geringst versehrt.

Sie hat mich nur im Herten So inniglich entzündt, 15 Alfo, daß auch kein schmerten Der bbrig Leib empfindt.

Ja wenn mein Hert gebächte, Daß irgenbt dieser Lieb Geheimnuß man außbrechte, 20 Ens beiben zu betrüb,

> Es wurbe fich berhelen Selbst ben gebanden mein, Auch meinem Mund befehlen hinfort gar stumm zu sein.

25 Wie könt mir bann gebehen Glückseliger zu sein? Was könt mir mehr verleihen Zu mindern meine Peir?

Als in der ftill zu mehren 30 Die fuffe Liebes brunft,

Die mir allein erquiden 20 Ran meinen Geift bnb Muth.

> Furwar wohin nur fehen Ihr glangend' Aeugelein, Muß alles trüb vergehen, Wie vor bem Sonnenschein.

25 Mohin ihr Athem wehet, Ihr Athem also balb, Gleich bem Westwindt, außseet Der Blümlein mannichfalt.

Doch fie allein verbleibet 30 Die Blum der Blümelein, Floram zu ruck fie treibet, Sampt all jhrm Blumen schrein.

Komm Phyllis, komm behende, [215] Wendt von mir allen schmerk, 35 All frewden zu mir wende, Schaff mir ein newes Hert.

Du kanft mit beinem Munbe Die Sawrheit biefer Quell Berzudern, vnd gefunde 40 Mich wieber machen schnell.

> Du, bu allein kanft machen Aus biefem gangen Kreiß Durch bein einzig anlachen Ein irrbifc Parabeiß.

45 So komm, komm aber balbe, And komftu nit zu mir, So ift nichts baß mich halte, Phyllis, ich muß zu bir.

J. G. Zincgref.

# 46. Gin Geficht,

### Ejusdem Zincgrefij.

Ch seh' ein Functlein klein noch glimmendt in ber Eschen. Das fan allein, die folche bat angegunbt, erleichen, Es glimt, ond glimt fo lang, big endtlich gar außbricht. Und ein groß mechtig Fewr im Berten mein anricht. 5 3ch feb', ich feb' ein Blum in ihrer grunen Jugendt, In ihrer beften bluth, begabt mit vieler Tugenbt, Mit wurdung mancherleb, mit fuffer lebens Krafft, Dit toftlichem Geruch bnb gartem Sonigfafft. Narcissus Schonbeit ibr gant ehrerbietig weichet. 10 Der Hyacinthus fich mit nichten ihr vergleichet, Der Flora Blumenichat ju icheten gegen ibr Ift nichts, wie auch die Ros ber Venus felber ichier, Dann fie biefelbige vorlengft ber ichamrot machet, Co, bak auch Amor felbft fast feiner Mutter lachet. Doch ift er brauff bebacht, wie er fie rechen moa, Bnd seiner Mutter Chr vnd guten Namens pfleg. Er rubrt obn unberlag mein eingeeichert Berte. Bnd macht ihm groffe mub, vnd mir noch groffern schmerte. [216] Er blefet immer auff, er fchuret immer gu, Bnb left mir Tag vnd Nacht fein einig raft noch rub. Best brennet icon baber bie belle liechte Rlamme, Und macht, bak ich mir werd ihrtwegen felber gramme. Der Blum, ber iconen Blum mich bauret alfo febr. Dann er fie will furgumb nit laffen fteben mehr, 25 3ch feb' ich feb' ich feb': Ach, ach er will fie brechen, Die Blum, Die icone Blum! Go, fpricht er, muß ich rechen, Venus die Gottin groß, erweisen meine Sterd, Ihr jum Grembel, mir ju Lob ein nutlich werd. Bff feinen Rlugeln er fie eilenbte ber thut fubren, 30 Richt willens einig Stundt noch Zeit mehr zuberlieren, Big er sie in bem Kewr vff meinem Herkaltar Der Venus hab verbrant jum fuffen opffer gar.

47. Sonnet Bff Herrn D. Forg Hartman Haagens Hochzeit,

No sein soll, schickt sich balbt: was Gott zusammen füget, Dasselb einander wohl, auch eh' es suchet, findt; Kein Mensch es hindern kan, was man hieniden bindt, Wans droben nicht zubor versehen, offt betrieget, 5 Es hafftet ninmer recht: ob manchmahl schon obsieget Gewalt vod Menschen list: Wie Stuppelsewr verschwindt, Und wohl geredte wort zersahren in den Wind: So auch die Lied die man durch practiciren bieget. Herr Haagen in sich selbst ist gangen, vod zu raht 10 Genommen hat sein Hert, gefolget Gottes Pfaat, Der ihm dasselb regirt, vod thut ihn auch jetzt segnen Das er nach seinem wunsch gefunden vongezeigt Ein solche, deren Hert zugleich vos ihn geneigt:
Die kommen recht zuhauss die jhnen selbst begegnen.
Idem Zinegresius.

# 48. Bff ein paar Handschuch Einsdem.

Ludfeelig weret jhr, Hanbschuch, wann ihr solt konnen Ewr groß Glackeligkeit vernanfftiglich erkennen, [217] Es sollen herbergen in euch zweh Hanbelein, Die weisser als der Schnee, purer dann Helssehein, Die weisser als der Schnee, purer dann Helssehein, Deren subtiligkeit die schönste Perlen weichen.

Bas soll ich aber sie vil mit dem Schnee vergleichen, Mit Perlen oder mit einigem Helssehein?
In ihnen alles ist, was irgendt schön mag sein.

Seht hier die Rägelein, so zierlich rund beschaffen,

Der zarten Jungframschafft holdselig wehr und Waffen,
Seht hier die hurtige gebogne Gleichelein,
Die Amor höher helt, als selbst den Bogen sein.

Seht hier die Fingerlein, die er vor Pfeil thut preisen
Seiner Artillereh, ob sie \*\* Goon erweisen

15 Ungleich in ihrer leng, seind fie boch gleich in dem. Dak fie bor anderen allein fein angenebm. Befebt bie flache Sandt, innwendig ber ibr finden Werd manch verborgne Kunft nit jedem zuergrunden, Ihr werbet finden viel geheimnuß ber Natur Artig gegirdelt auf, gleich als mit einer Schnur. Da ftebet all mein Glud vnb vnglud vffgefcrieben, Da ftebt wie boch ich fie, wie boch fie mich muß lieben. So manche Lini fich allba entwerffen thut, So manche Tugent helt in fich ihr Reuscher muth. 25 Gludfeelig feit ihr awar, Sanbidud, benen vergonnet Dag ihr ber Liebsten Sandt fo offte fuffen konnet. Stolkirt brumb aber nicht, die Ehr fo ihr empfanat Bon ibr allein vnb nicht von euch an euch gelangt. Die stattlich ihr auch feit, wann sie euch an ihr treget. 30 Also gering ibr feit, so balbt fie euch ableget. Doch, weil ihr burch mich feit gebracht zu biefem Glud. Last mich genießen auch bisweil ein guten blick.

49. Ejusdem Bbereime, Bff seine Emblemata ober Sinnenbilder. An den verkehrten Leser.

Je Sinnenbilber bier fein ledig eigen mein, Drumb mache fie burch fein verfehrt' auflegung bein.

[218] 50. Hochzeit Reimen, Un herrn D. Conradum de Spina.

As tägliche geschreh, wie es gemeinlich pflegt, hat euch auch offte vil der Weiber angetragen, Bald Phyllis, weil sie schön, so must sie euch behagen, Mis ob Natur an sie allein all Kunst gelegt.
Bald Dido, weil sie Neich, als ob der Mann vom Weib Das Leben hett, und nicht vil mehr das Weib von jhme, Bald Chloris, weil man sie von wegen Tugent rühme, Mis wenn Chloris allein ohn fehl und mangel bleib,

Balb andere, als die vielleicht von bobem Stamm, 10 Bnb burch bie einer font ju groffen Chren fommen, Mis ob ber Mann bom Beib jemable fein Ehr genommen, End nicht bas Beib vom Dann. Gud, Rlugling, bin ich gramm, Die ihr wohl fagen borfft, auß eingebilbtem wahn, Die, fo ihr einem lobt, bie feb ibm ftrad beideret. 15 Als ob in Gottes Rhat ibr gar gestiegen webret, Bermeint was euch gefellt, gefall gleich jeberman, End wift boch nit, was ber, bem ihr bebrathen wolt, In feinem Bergen findt. Gim big bub jenes rathen Ift fein ichwer arbeit nicht; bag aber werb gerathen, 20 Da ift niemanbt, ber fich barfur berburgen folt. Berr Spina, ibr, ber ibr borfichtig febt bnb flug, Sabt beb euch felbft gefucht, was euch boch mochte gleichen, Darumb ibr, obne mib, gefunden emres gleichen, Ind habt an emrer Braut, emr Braut an euch genug. Idem Zincgrefius.

51. Rodolfi VVeckerlini Lobgesang an Fraw Barbara Sophia Herhogin zu Wirtem= berg, Geb. Marggrefin zu Brandenburg.

> Leich wie, wann mit gleichlosem glank Die Delische Gottin gezieret Der Sternen gewohnlichen Dank Bor der Gotter gesicht aufführet: [219] 5 Sie mit ihrem kräfftigen Pracht Die Finsternus dem Tag gleich macht:

D Fürftliche Zier aller Frawen
D ihr aller Brinceffin Ruhm,
10 Mit wunder man euch muß anschawen,
Uls beren Schönheit fusse macht
Deß himmels und ber Erben pracht.

Mlfo Nomf, aller Nomfen Blum,

Der boppelt leuchtende Blanet, Damit ewere Stirn fich ehret, 15 Mit stets wehrender Majestet, Die Lieb vnd Ehr zumahl vns lehret: End jhr lieblich-lenchtender Pracht Die Finsternus dem Tag gleich macht.

Der Mutterlosen Göttin wit 20 Muß ewerer Weißheit nachgehen; Die, so in Paphos hat jhrn sit, Bor euch an Zier nit kan bestehen. Ewerer Zier und Weißheit Macht Ist ber Götter und Menschen Bracht.

Dann der Himmel hat seine Kunst, So er (gerecht) so lang gesparet, Mit mehr reicher dann spather Gunst Durch euch beh voß geoffenbahret, Und durch ewerer tugent Pracht, 30 Die Menschen wie Götter gemacht.

Bnd die Natur, all ihre Macht Bor der Welt Augen zubeweisen, Hat euch, als ihr Kunststuck, erdacht, Damit man sie durch euch solt preisen: 35 Also die Erd durch ihre Macht Empsieng deß himmels wahren Bracht.

Drumb bann vnser grosser Print Sein Hert euch gern hat vnbergeben, Auff daß mit ihme sein Provint 40 Durch euch glückseelig könte leben, [220] Bud durch ewerer jugent Pracht Die Racht dem Tag würd gleich gemacht.

O daß euch beid der Götter Handt Spath führe zu des Himmels frewden: 45 Daß sie nit mög ihn von dem landt, Bon ihm euch, vns von euch abscheiben. O daß ewerer schönheit Macht Stets bleibe der Welt wahrer Pracht. 52. Eine Bermanung zur Dapfferkeit, Nach form und art der Elegien, deß Grichischen Boeten Tyrtwi, welche der Lacedemonier Feld Obersten ihren Bürgern und Soldaten, ehe sie ins Treffen giengen, vorzulesen pflegten, Gestellt durch Julium Guilhelmum Zincgresium.

Ein Tob ift loblicher, fein Tob wird mehr geebret, Mis ber, burch ben bas Seil beg Batterlandts fich nebret. Den einer willfom beift, bem er entgegen lacht, 36n inn die Urme nimpt, bnb boch jugleich beracht. 5 Ein folder ftebet fteiff mit unverwendten Guffen, Er weichet niemandt nicht, fein Feinde weichen muffen, Gin folder Mann ber ift ber Statt gemeines gut, Der Wieberfacher grauß, beg Landte webrhaffte Sut: Er fan ber Schlachten Muth bezwingen nach feim willen, 10 Mit feiner gegenwart beg Feinbes Trope ftillen, Gein unverzagtes Bert ift feinem Batterlandt Ein bnerftiegne Burg, beg Boldes rechte banbt. Mit feines Leibes Maur fperrt er ben wilben Feinben Bleich bornen an ber Spit ben jugang ju ben Freunden, 15 Berschert die Frenheit nicht bmb einen Sut voll Fleisch. Binb eine Sandt voll Blut, vinb einen Mundt voll Geift. Begert beg Lebens nicht bff niebrige gebinge, Belt unbarmbertiger Leut Gnabe fur geringe, Sucht feiner Reindt Freundschafft mit feinem ichaben nicht, Sein bobe Seel fteht nur vff Gottes gnab gericht. 20 Es geb' ibm, wie es woll', er ift geruft zu leiben Das gut und bofe Glud; und weil er nicht fan meiben [221] Das er boch entlich mus, bas er nur einmahl fan, Sucht er recht wurdiglich fein Tob zu legen an. 25 Frischt an die feinigen mit Worten und mit Werden, Thut ihrer Tugend icharff mit Fewerbliden fterden, Bud lebret fie, es fen viel beffer einer fterb, Alls baß bas gange Bold und Batterland verberb. Stirbt ungerochen nicht, weiß bag er wird gur Erben 30 Tobt off feim tobten Feindt liegendt gefunden werben:

Besorgt nit bag ber Reindt Stard, er bingegen Schwach. Berleft fich auff bie Stard feiner gerechten fach. Die aute fach ibn troft, folt' auch ber Reind obsiegen. So werb bie Bahrheit boch mit nichten unben liegen. Sein bnichulb felber fich ju einem Burgen ftelt, 35 Daß fie boch endlich noch behalten werb bas Relbt. Wann er bie Winde nun ficht mit ben Rabnlin fvielen. Da thun erst Born vnd Lust all abern in ihm fublen. In bem er ficher ift, bag ber in feiner Macht 40 Def Reinbes Leben bat, ber feines felbft nit acht. Acht fur die beste Runft, wann er nicht freb fan leben. Daß er boch fterbe freb: thut immer pormarts ftreben. Sein vnaeseumbte Rauft macht beiber feiten plat. Big fie errungen bab ben vorgefesten Schat, Geftraffet ben Bnbill burch zugelafine Rache. Tringt burch, vff baß fie fich bnoberwintlich mache, Bnd burch ein schönen Sieg, ober ein schönen Tobt Sich bab verficheret bor allem Reinbes fvott. Die ihr bie Sonn, wann fie am aller tiefften ftebet 50 Bum bnbergang geneigt, am aller groften febet: So auch erzeiget fich in feinem letten ftreit Sein bnerschrocken Bert mit bobler Berrligkeit: Bergiffet feiner felbft in feinem Geift enkudet. Deg himmels vorgeschmad beg Lebens luft vertrudet, Erfullt mit Ewigfeit, mit lauter frembt engunbt, 55 Durch seinen Tob die Furth aum rechten Leben findt. Es folgt bas gante Bold, bas vff ibn thete bawen, Der Leichen trawrig nach, ber Leichen von Jungframen (Den er ihr Chr bewahrt, die er vor Schandt behut) 60 Mit Kronen auffgeziert, mit Blumen vberschutt. [222] Ihn klaget Jung und Alt, bas Lande thut beweinen Awar ihne nicht fo fehr, als felbst fich vnd die feinen, Die biefer Seul entfest, bie biefen Arm verlohrn, So ibn zur pffenthalt bnb rettung war geborn. 65 Sein Rinber und Gefcblecht feintwegen bochgebriefen Geliebt von jederman, bnd jederman gewiesen Sein Grab, bas bapfferteit furtrefflich augericht. Erleuchtet burch ber Ehr bnaufloschliches Liecht. Sein Ruhm fallt alle Landt: liegt icon fein Leib bergraben

70 Bleibt boch fein Gbler Ram an Simmel boch erhaben. Erhaben an ben Thron ber mabren Berrligteit, Umbgeben mit bem glant bnfterblicher Rlarbeit. Ein folden babiden Tob beidert Gott nur ben frommen: Ber Anechtisch ift gefinnt, muß under herren tommen, Die ibn mit einem gaum nach ihrem willen fubrn, 75 Beil er ber Frenheit mab fich felbft nit mag regirn. Geht ben verbienten Sohn ber Beidling und Berrabter, Die feten auf bem gleiß ber Reblichfeit ber Batter. Die bas vnichulbige Blut ber Rachkommenbeit 80 BerSclafen in bas Jody ber frembben Dienftbarfeit. Es ift gulang gewart, fie werbens nicht entfommen, Es ift ju fpat gewehrt, wanns Bert icon ift genommen; Wann Wolluft, Geit, Bag, Forcht bat biefe Feftung ein, Mil' andre Feftungen gewiß vergeblich fein. 85 D wee beg Bergenleibs! o wee beg ichweren Leiben! Mo von bem Beib ber Mann, vom Mann bas Beib gefcheiden, Wo von ben Elteren bie garte Rinberlein, Gin Freundt vom anderen verjagt, getrennt muß fein: Do frembb' Bnteuschbeit man muß ihren wuften willen 10 Un feinen Tochteren und Beibern febn erfullen, Darff bruber feufgen nicht, barff weber febn noch born, Muß vor Troftlofigfeit fich in fich felbft vergeben; Darff fich in feinem Creut mit weinen nicht ergeten, Darff mit ber Frebbeit fich mit feinem threnen leben, Wann von ihm weichen will ber ungeschepte Schat: 95 Dug leiben, bag ibn reit' auch ber geringfte Frat; Bnb mit bem Ruden bann bas feinig noch anfeben, Und alfo lar bnd blog an Bettelftabe geben, [223] Berlaffen Sauf bnd Soff ju fampt bem Batterlandt, 100 Bieben, ba niemand ibm, er niemand ift befant: Dit feinen Eltern gram, mit feiner lieben Framen, Bnb bnergogner Bucht bas bitter Glenbt bawen, Beb jebermanniglich verschmebet bnb verhaßt,

Bnd, wo er kommet hin, ein vnwillkommer Gaft.

105 Seins Stammens Achtbarleit man brauffen wenig achtet,
Wor Unmuth all' annuth der Schönheit ihm verschmachtet,
Niemand sich sein annimbt, und meinet jederman,
(Bott nehme sich auch selbst keines vertriebnen an,

Mit einem wort, bas recht Fegopffer biefer Erben,

110 Der Außwürffling ber Welt er mag genennet werben,
Ein Stiefftind aller Frewd, sein Leben voller hohn
Ein recht Tragædia gespielt durch ein Person.
Es schewet keiner sich ihm Leibe zu zusügen,
Ihm zu verweisen sein vnfall, ihn zu betriegen,

Wer ligt der ligt, vor ihm laufft männiglich vorbeh,
Denckt nicht, wie nah vielleicht sein eigen vnglück seh,
D wee und aber wee, wann noch die füll des kummers
Den harten standt beschleuft, der Hunger alles Hungers,
Wo man des Trosts beraubt, des wahren Seelen-brot.

120 Ein solches Bold das ist gleich als lebendig tobt.

DRumb gebet bapffer an, 3hr meine Kriegsgenoffen, Schlagt ritterlich barein; emr Leben unverbroffen Bors Batterlandt vfffest, von dem ihr foldes auch Bubor empfangen habt, bas ift ber Tugent Brauch. 125 Emr Bert bnb Augen laft mit Giferflammen brennen, Reiner bom anbern fich menschlich Gewalt lag trennen, Reiner ben anberen burch Rleinmuth ja erichred. Noch burch fein flucht im Bor ein vnordnung erwed. Ran er nit fecten mehr, er boch mit feiner Stimme, 130 Ran er nit ruffen mebr, mit feiner Augen Grimme Den Reinden abbruch thue, in feinem Belbenmuth Rur munichendt, bag er themr vertauffen mog fein Blut. Ein jeber feb bebacht, wie er bas Lob erwerbe, Daß er in Mannlicher postur vnb ftellung sterbe, [224] Un feinem orth befteb fest mit ben Ruffen fein. 135 Bnd beiß die Bahn jufamm und beibe lefften ein: Dak feine Bunben fich Lobwirdig all befinden Davornen vff ber Bruft, vnb feine nicht bahinben. Dag ihn ber Tobe felbft auch in bem Tobe Bier, 140 End man inn feim Geficht fein Ernft noch leben fbur. So muß, wer Thranneh geubriget will leben, Er feines Lebens fich fremwillig bor begeben, Wer nur beg Tobte begert, wer nur frifch geht anhin, Der hat ben Sieg, vnb bann bas Leben ju gewin. FINIS.

Halle, Druck von E. Karras.

,		
,		•
	,	

# Niederdeutsche Scherzgedichte

von

# Johann Lauremberg. 1652.

Mit Einleitung, Anmerkungen und Glossar

von

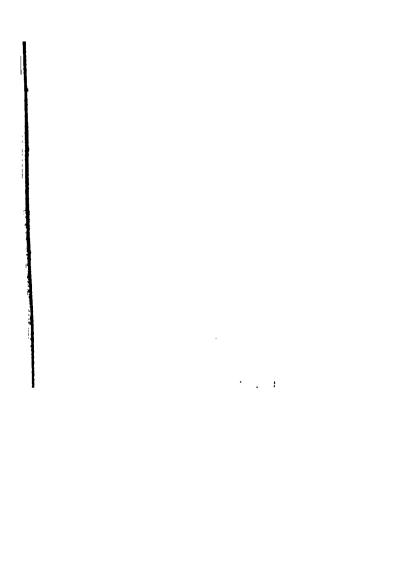
Wilhelm Braune.

16:17.

Halle \*/S.

Max Niemeyer.

1879.



#### Vorwort.

Eine neue Ausgabe der niederdeutschen Scherzgedichte des Johann Lauremberg in ihrer ursprünglichen Gestalt wird den Freunden der deutschen Litteratur und der niederdeutschen Sprache ohne Zweifel willkommen sein, da die Lappenbergsche Ausgabe, welche die originale Form verändert hat, auch durch ihre Veröffentlichung im Stuttgarter Litterarischen Verein nur einem kleinen Kreise zugänglich geworden ist. Als es nun galt den Text der Scherzgedichte für die Sammlung der Neudrucke herzustellen, machten sich mir gewichtige Bedenken geltend, ob es richtig sei, denselben ohne weitere Zutaten, als die bei den fibrigen Heften beigegebenen, hinausgehen zu lassen. Denn einmal bieten die Gedichte, selbst für den niederdeutsch redenden, durch veraltete Ausdrücke und besonders durch sachliche Beziehungen so manche Schwierigkeiten, dass bei einem blossen Textabdrucke ein volles Verständniss nicht zu erzielen und eine Zuhülfenahme der Lappenbergschen Ausgabe nötig gewesen wäre. Sodann aber ist nach Lappenberg von anderen Seiten für die Erklärung förderliches geleistet worden, was so gut wie verloren wäre, wenn es nicht in einer neuen Ausgabe seine Stelle hätte finden können. Deshalb entschloss ich mich, die nötigen Erläuterungen in Form eines Glossars dem Texte beizugeben. In dieses ist tunlichst alles aufgenommen worden, was in Anknüpfung an ein bestimmtes Wort erörtert werden konnte. Nur Besprechungen einzelner Stellen, die sich nicht füglich ins Glossar schicken wollt

habe ich in die Form von Anmerkungen gebracht. Auf diese Weise glaube ich alles wesentliche in kürzester Fassung zusammengestellt zu haben. Dieses aus den Erläuterungen von Dedekind, Lappenberg, Müller und Latendorf heraus zu sichten, war meine hauptsächliche Aufgabe.

Das Glossar ist kein vollständiges Wort- und Stellenverzeichniss. Weggelassen sind alle Wörter, welche, nach Anwendung der bekanntesten Lautregeln, in der nhd. Schriftsprache in gleicher Form und Bedeutung vorhanden sind. Einige Ausnahmen hiervon, durch irgend eine Nebenrücksicht veranlasst, werden niemanden stören.

Bei den aufgenommenen Wörtern dagegen war ich bestrebt, so weit sie dem nhd. Sprachbewustsein fremd sind, dieselben durch Vergleichung der nächstverwanten Sprachen in ihrer Verbreitung vorzuführen, und unter Anlehnung an Schiller-Lübbens Wörterbuch ihr Alter auf niederdeutschem Sprachgebiete zu bezeugen. Bei der Bedeutungsangabe habe ich stets die Grundbedeutung, so weit sie aus dem älteren Vorkommen des Worts zu erreichen war, vorangestellt und daraus die für L. gültige entwickelt. Dieses Bestreben brachte es mit sich, dass einige Wörter, die ihrem Ursprunge oder ihrer Bedeutungsgeschichte nach unklar oder gemeiniglich falsch aufgefasst waren, etwas ausführlicher erörtert werden mussten.

Den Königl. bez. Herzogl. Bibliotheken zu Kopenhagen, Berlin und Wolfenbüttel, so wie Herrn Professor R. Hildebrand hier, welche mich durch Darleihung der alten Drucke in liberalster Weise unterstützt haben, sage ich hierfür meinen ergebensten Dank.

Leipzig, im September 1879.

Wilhelm Braune.

#### Einleitung.

Johann Lauremberg\*) wurde in Rostock am 26. Februar 1590 geboren.\*\*) Sein Vater war der Professor der Medicin Wilhelm Lauremberg. Nach ihm nennt er sich auf dem Titel der Scherzgedichte Willmsen, sowie er auch auf dem Titel seines 1622 erschienenen Antiquarius 'Guilielmi filius' heisst (Jani Guilielmi F. Laurenbergj Antiquarius). Der ältere Bruder Peter Lauremberg (geb. 1685) machte sich durch seine 1637 in Rostock erschienene Sammlung von Anecdoten aus der alten Welt 'Acerra philologica' bekannt, welche auch für unsern Dichter vielfach Quelle von Beziehungen auf das classische Altertum wurde.

Johann Lauremberg studirte in seiner Vaterstadt Rostock seit 1608, wurde am 8. November 1610 daselbst zum Magister promovirt und begab sich 1612 auf Reisen. Er hielt sich in Holland, England, Frankreich und Italien auf, wurde 1616 in Rheims Doctor der Medicin und kehrte 1618 nach Rostock zurtick; dort wurde er im selben Jahre zum Professor poeseos ernannt, welches Amt er bis 1623 bekleidete, wo er vom Könige von Dänemark an die neugestiftete deutsche Universität zu Soroe in Seeland als Professor der Mathematik berufen wurde. In diesem Amte blieb er bis zu seinem am 28. Februar 1658 erfolgten Tode.\*\*\*)

Die litterarische Tätigkeit Laurembergs war eine sehr

<sup>\*)</sup> Der Name erscheint auf den Titeln einiger Bücher auch als Laurenberg.

auch als Laurenberg.

\*\*) Tag und Jahr wird von Nyerup und Kraft, Almindeligt Litteraturlexicon (Kopenhagen 1820 s. 338) bestimmt angegeben.

<sup>\*\*\*)</sup> Ausführlich behandelt Lp. die biographischen Einzelheiten, wozu man die Bemerkungen von Müller S. 5 ff. vergleiche.

mannigfaltige und vielseitige. Er schrieb eine Anzahl mathematischer Werke, teils wissenschaftlicher, teils paedagogischer Natur, deren Titel und Inhalt Lp. S. 183 ff. verzeichnet; — als Professor in Rostock bearbeitete er eine sehr geschätzte Karte von Meklenburg und von Rostock; in das Gebiet der classischen Philologie gehört sein Antiquarius, welcher 1622 zu Lyon erschien, eine Art Reallexicon, in dem aber zugleich auch veraltete Wörter und Redensarten erläutert werden; erst nach seinem Tode 1660 wurde zu Amsterdam seine Graecia antiqua gedruckt, welche später Gronovius im 4. Bande seines Thesaurus wieder zum Abdruck brachte.

Ganz besonders aber widmete er der Poesie seine Zuneigung. Zuerst machte er lateinische Verse: schon im Jahre 1610 veröffentlichte er ausser einem Gelegenheitsgedichte eine lateinische Tragoedie in vier Acten Pompejus Magnus, welche zwar von grosser Formengewandheit zeugt, aber ihrem poetischen Werte nach nicht sehr hoch zu stellen ist. Eine Analyse davon gibt Lappenberg. Ausserdem verfasste er noch mehrere lateinische Gelegenheitsgedichte, und sogar ein griechisches: Κυπρις πλεουσα (1618).

Die wertvollsten seiner lateinischen Gedichte sind die Satyra (1630) und die querimonia Daphnorini (1657?), welche von Lp. im ersten Anhange vollständig zum Abdruck gebracht worden sind. Besonders in der satyra zeigt er sehon die Vorzüge, die sich später in seinen Scherzgedichten völlig ausbildeten. Auch der Gegenstand ist schon derselbe. Die Modetorheiten, Franzosensucht, das feile Gelegenheitspoetenwesen und andere Verkehrtheiten der Zeit werden in ernster Absicht, aber mit treffenden Witz und zugleich in humorvoller Weise gegeisselt. — Der volle Titel ist: Satyra, qua rerum bonarum abusus, et vitia quaedam seculi perstringuntur. Anno MDCXXX. Sie besteht aus 465 Hexametern.

Zweimal ist Lauremberg als Dichter hochdeutscher Schauspiele aufgetreten, 1634 zur Feier der Vermählung des Prinzen Christian von Dänemark und 1655 zur Huldigungsfeier des Kronprinzen Christian, beide in Kopenhagen aufgeführt und gedruckt. Die hochdeutsche Sprache war des Dichters Element nicht. Er bewegte sich hier lediglich in den Spuren der gelehrten hochdeutschen Poeten der Opitzischen Richtung.

Das erste Mal 1634 (gedruckt 1635) trat er gleich mit zwei Stücken auf: 'Zwo Comoedien, darinnen fürgestellet I. Wie Aquilo, der Regent Mitternächtigen Länder, die Edle Princessin Orithyjam heimführet: II. Wie die Harpyiae von zweien Septentrionalischen Helden verjaget und König Phineus entlediget wird'. Die Comoedien sind in Prosa, mit eingelegten Liedern, darunter zwei von Opitz und Flemming. Bemerkenswert aber ist es, dass L. niedrigkomische Bauernscenen in niederdeutscher Sprache eingelegt hat, indem er damit sich an eine in Niederdeutschland vielfach geübte Sitte anschloss, welche er aus den meklenburgischen Schulcomoedien (vgl. Goedeke I, 332 ff.) und vielleicht auch aus den Dramen des Herzogs Heinrich Julius kennen konnte.

Das zweite Mal (1655) lieferte er ein Schauspiel in hochdeutschen Versen: 'Musicalisch Schauspiel, darinn vorgestellet werden die Geschichte Arions'. Auch dieses Stück wird seinem poetischen Werte nach von Lappenberg abfällig beurteilt.

#### Die Scherzgedichte.

Den Höhepunkt erreichte Laurembergs dichterisches Schaffen erst, als er sich ganz auf vaterländischen Boden stellte und mit dem Gebrauche seiner niederdeutschen Muttersprache auch die Freiheit der Bewegung und Beherschung des Stoffs sich zu eigen machte, welche allein lebenskräftige Gebilde hervorzubringen vermag.

Lauremberg war 62 Jahr alt, als er (1652) seine vier Scherzgedichte veröffentlichte. Auch ihrer Entstehung nach fallen sie in dieselbe Zeit: sie sind eine Erholung seines Greisenalters nach mühevoller Lebensarbeit, wie er diess selbst im Beschluss (v. 1 ff. und v. 71 ff.) etwaigen Tadlern gegenüber bekennt. Als Abfassungszeit können wir mit Sicherheit das Jahr 1651 bezeichnen: er spielt auf grosse Ueberschwemmungen an, welche sich in diesem Jahre zutrugen (vgl. Anm. zu III, 420), und sagt ausserdem (I, 128), dass er nun schon seit 40 Jahren so manchen Bogen vollgeschrieben habe. Gerade im Jahre 1611 war seine erste wissenschaftliche Arbeit, eine Ausgabe der Schrift des Proclos de Sphaera, erschienen, während sein erstes po

sches Werk, das Drama Pompejus, 1610 veröffentlicht wurde. An einer andern Stelle (I, 307) spricht er von seinen vor vierzig Jahren unternommenen Reisen ins Ausland. Da er 1612 auf Reisen ging, würde diess, genau gerechnet, grade das Erscheinungsjahr der Scherzgedichte, 1652, ergeben, aber auch mit 1651 liesse es sich, als ungefähre Angabe, wol vereinigen.

Der Inhalt der Scherzgedichte bewegt sich in einer einheitlichen Richtung. Die Unzufriedenheit mit dem Verlassen der deutschen Vätersitte in Lebensgewohnheiten, Kleidung und Sprache spricht sich überall aus; insbesondere wird die Abhängigkeit vom Auslande und die Nachahmung der Franzosen bitter getadelt. Letzteres ist vornehmlich der Inhalt der drei ersten Satiren, während die vierte, ausgehend von einer Verspottung der damals bedenklich wuchernden feilen Gelegenheitsdichterei und des poetischen Schwulstes in eine begeisterte Lobrede auf die niederdeutsche Muttersprache ausläuft, die als Erbe der Väter gegenüber dem Hochdeutschen hochzuhalten empfohlen wird. Der beredeste Anwalt für die niederdeutsche Sprache sind aber die Scherzgedichte selbst. Wie zweihundert Jahre später sein Landsmann F. Reuter durch seine Werke mehr als alle theoretischen Auseinandersetzungen für die niederdeutsche Sprache gewirkt hat, so hat auch Lauremberg durch seine Gedichte der Muttersprache ein vollgültiges Zeugniss ausgestellt. Grade die Abfassung in niederdeutscher Sprache war eine wesentliche Bedingung des Gelingens: nur in ihr konnte der Dichter seinen volksmässigen Humor in naiv gemütlicher Weise entfalten: hier war ein natürlicher Ausdruck möglich, während die hochdeutsche Dichtersprache jener Zeit nur gespreizt und mit hochtrabenden Redefloskeln einher zu schreiten gelernt hatte. Doch wäre es mit der Sprache allein nicht getan gewesen. Lauremberg besass auch eine wirklich dichterische Anschauung, welche es ihm ermöglichte, lebendige Gestalten vorzuführen. Wenngleich seine Absicht eine durchaus ernste ist und auf sittlich tüchtiger Grundlage ruht, so verfällt er doch nicht in den Ton eines langweiligen, keifenden Moralpredigers: vielmehr wird er immer gegenständlich, unterlässt es nicht überall concrete Fälle vorzuführen und allerhand Geschichtehen und Schnurren ein-Die Personen schildert er dabei mit vollem Behagen, so dass man ihm die eigene Freude daran anmerkt, er ist reich an volkstümlich drolligen Gleichnissen, Redensarten und Witzworten, ja selbst wo Beziehungen auf das classische Altertum eingestreut werden, geschieht diess nicht in anspruchsvoll gelehrter Weise, sondern dem heitern und humorvollem Tone des ganzen entsprechend. Gegensatz zu seinen Zeitgenossen, die über die Formen der Poesie den Inhalt vergassen, behandelt er bei seiner Durchdringung des Stoffs die Form mit vornehmer Gleichgültigkeit. Sein Vers ist zwar der Grundlage nach Alexandriner, aber er weicht je nach Belieben in kürzere Versformen, ja gradezu in die altvolksmässigen vierhebigen Reimpaare aus. Er selbst weiss darüber (IV, 430 ff.) gar ergötzlich zu scherzen und seine freie Versbehandlung gegenüber den gelehrten Criticis in Schutz zu nehmen.

Wenn wir daher Laurembergs Scherzgedichte zu den besten Satiren rechnen müssen, welche überhaupt die Geschichte der deutschen Litteratur zu verzeichnen hat, so ist vielleicht nur das zu bedauern, dass heutzutage ihre allgemeinste Verbreitung in etwas durch den Umstand verhindert werden dürfte, dass L. in seiner Eigenschaft als komischer Dichter einem weniger feinfühligen Jahrhunderte Scherze zumuten konnte aus Gebieten, die jetzt durchaus nicht mehr als litteraturfähig gelten. Wir dürfen deshalb nicht, von unserem ietzigen Standpunkte ausgehend, den alten würdigen Jugendlehrer Lauremberg als unsittlich hinstellen. Man braucht nur die gleichzeitigen Lustspiele von Gryphius und selbst die für die Jugend bestimmten Schulcomödien Christian Weises zu kennen, um sich zu vergegenwärtigen, dass dem possenhaften Genre für die Auswahl seiner Spässe damals noch ein weiterer Spielraum gelassen war als heute, wo die Possen-Komik oft genug und gewiss nicht zum Vorteil der Sittlichkeit Dinge eindeutig anspielend verhüllt, die man damals noch in naiver Weise aussprach und belachte. Es ist daher nicht zu befürchten, dass der Litteraturkenner sich durch derartige moderne Scrupel in der Schätzung. unseres Lauremberg beirren lassen werde.

Im folgenden gebe ich die nötigen Notizen zur Geschichte der Ueberlieferung und Erklärung der Scherzgedichte.

## A. Alte Ausgaben.\*)

#### 1. Drucke aus Dänemark.

A. 1652. (bei Lappenberg 1). In Dänemark (Kopenhagen od. Soroe?) gedruckt. 6½ Bogen 8%; Titel und 1. Blatt (Sign. Aij), sodann 94 gezählte Seiten. Diese Ausgabe wird in unserem Neudruck reproducirt, das Titelblatt ist auf S. 1 nachgeahmt. In zwei Exemplaren vorhanden auf der K. Bibliothek zu Kopenhagen.

α. 1653.\* (bei Lp. 2). Ein zweiter dänischer Druck, welcher in Seitenzahl, Typen und Verzierungen vollständig mit dem vorigen stimmt, also ein in derselben Druckerei veranstalteter Abdruck von A. Nur auf der Kopenhagener

K. Bibliothek vorhanden. Vgl. Lp. S. 195. 96.

#### 2. Deutsche Drucke (ohne Anhang).

 $\beta$ . 1652. (bei Lp. 1\*). Ein in Deutschland, vielleicht in Rostock, veranstalteter Nachdruck von A, in der Seitenzahl und selbst dem Inhalte der Seiten genau dazu stimmend. Auch das Titelblatt ist dem von A völlig gleich, ausser z. 13 Şan $\beta$   $\beta$  = Şan $\beta$  A. — Exemplar auf der Königlichen Bibliothek in Berlin.

 $\gamma$ . 1653. Lappenberg unbekannter Druck, welcher zuerst von Müller S. 12 beschrieben wurde und auf der Wolfenbüttler Bibliothek befindlich ist. Titel und Blatt 1 (Inholt) unpaginirt, sodann 92 gezählte Seiten. Der Titel stimmt genau mit  $\beta$  (auch in Sans). Unter dem Verfassernamen steht aber noch der Vers:

Kép mh und lif mh, Rówt dh so frith mh, Edder ick bethale dh.

<sup>\*)</sup> Bei der Aufzählung der Ausgaben verweise ich auf die ausführlicheren Beschreibungen von Lappenberg (S. 193—204) zu denen ich jedoch einige Ergänzungen hinzufüge. Die mit \* bezeichneten Ausgaben habe ich nicht selbst benutzt.

Dieser Vers befindet sich ausserdem auf den Titelblättern der Ausgaben  $\varepsilon$   $\zeta$   $\eta$ .

Der Druck  $\gamma$  ist also der von Petersen (Lp. S. 196) erwähnte des Jahres 1653 (nicht  $\alpha$ ).

- δ. 1654. (= 3 Lp.) Das 4. Scherzgedicht ist in Dedekinds hochdeutscher Uebersetzung (s. unten S. XIII) unübersetzt in der Originalfassung abgedruckt.
- $\varepsilon$ . 1655. (= 4 Lp.). Stimmt mit  $\gamma$  in Titel und Seitenzahl überein und ist überhaupt ein getreuer Abdruck aus  $\gamma$ . Von mir benutzt in den Exemplaren der Berliner und Wolfenbüttler Bibliothek. Ausführliche Beschreibung bei Lp. S. 197.
- 5. 1670. (= 5 Lp.) Bisher nicht nachgewiesener Druck. Ein Exemplar befindet sich im Besitz des Herrn Professor R. Hildebrand hierselbst. Titel: Beer | Schertz Gebichte | I. Ban der Minschen itzigem | Wandel und Maneeren. | II. Ban Almos bischer Rleberz | Dracht. | III. Ban vormengder Sprake, | und Titeln. | IV. Ban Poësie und Rhm Gez | bichten. | In Nedderdubisch gerimet | borch | Hank Wilmsen L. Roft. | Rod mu und liß my, Röwt die fo frith my | Edder id bethale dy. | (Strich) | Gedrücket im Jahr M. DC. LXX. Titelblatt, ein unpaginirtes Blatt (Inholdt) und 92 gezählte Seiten 8°. Der Druckort ist jedenfalls nicht Kopenhagen, sondern ein deutscher Ort.
- η. 1682.\* (= 6 Lp.). Der Beschreibung nach, welche Lp. S. 198 nach Schröter gibt, dem vorigen ganz ähnlicher Druck. Ich vermag kein Exemplar desselben nachzuweisen.
- 9. (vor 1700. = 7 Lp.). An Umfang den vorigen gleich: 2 Blätter und 92 gezählte Seiten. Der Titel ist jedoch etwas erweitert: De nhe poleerte | Utiopische | Bockes-Bûdel. | Entworpen in veer | Schertz-Sedichte | I. | Ban der Minschen ihigem vor | dorvenen Bandel unde Maneeren. | II. | Ban Almodischer-Kleder-Dracht. | III. | Ban vormengder Sprake, unde | Titeln. | IV. | Ban Poësie unde Mym-Sedicht | ten. | In Redderdübisch gerymet | dörch | Hand Willinsen L. Rost. | (Strich) | Gedrückt in diesem ihigen Jahr. Exemplar in der Königl. Bibliothek zu Berlin.

## 3. Ausgaben mit Anhang.

Die folgenden Drucke haben sämmtlich als Anhang eine Anzahl niederdeutscher Gedichte, welche von manchen (so-

gar von J. Grimm) auch dem Lauremberg zugeschrieben wurden. Dieselben sind jedoch späteren Ursprungs und werden auch auf den Titeln deutlich von den Laurembergschen Scherzgedichten geschieden, die im Gegensatz dazu überall als die 'alten berühmten' Scherzgedichte bezeichnet werden. Die meisten dieser Ausgaben sind Rachels satyrischen Gedichten angehängt. Nur von der ersten gebe ich eine ausgeführtere Beschreibung.

1. 1700 (= 8 Lp.). Haupttitel: JOACHIMI RACHELII LONDINENSIS, | Reu-verbefferte Teutsche | X. Satyrische | Gebichte | Deme behgefüget, | LAUREMBERGII | Schert Gebichte | Samt einem Anhange | Etlicher in dieser Zeit neu heraus. | gestommener Nieder-Sächsischen | Teutschen Bersen, | Bor die Liebbaber der eblen Possie, von | neuen wiederum auffgeleget und | gedrucket. | (Strich) | BHEMER, | Beh Johann Besseln, E. C. Hochm.

| Raths Buchbrudern. 1700. — 120.

Es folgen zunächst Rachels Satyrische Gedichte auf 168 gezählten Seiten. Sodann (mit selbständiger Signatur und Paginierung) Titel: De veer olde beromebe | Schertz Gebichte | Als erftlick: | Ban ber Minschen itzigem ver: | borbenen Wanbel unde Max | neeren. | II. Ban Almodischer Kleder: | Dracht. III. Ban vermengder Sprake, | unde Titeln. | IV. Ban Possie unde Rym: Ge: | bichten. | Met eenen Anhange van etlicken in dussen Tyden nyen ingeschlerenen | Mißbrucken. | (Blumenstück) Gebrücket im Jahr 1700. S. 1—105 Lauremberg, S. 106—144 Anhang; vgl. Lp. 199 f. — M. s. 13. — Von mir ist das Exemplar der Wolfenbüttler Bibliothek benutzt worden.

z. 1707\* (= Lp. 9). Diese von Lp. nicht gesehene Ausgabe ist von Müller s. 13 beschrieben. Sie ist in der Tat (vgl. Lp. 200) nur Titclauflage der vorigen, während die voranstehenden Rachelischen Gedichte ein neuer Druck sind.

λ. o. J.\* (= Lp. 10). Mit Rachels sat. Gedichten. Vgl. Lp. S. 200.

μ. o. J. (= Lp. 11). Auf dem Haupttitel steht am Schluss: Zum vierten mahl auffgelegt, und vor die Liebhaber ber eblen Poesie Gebruckt zu Frehburg im Sopfen Sack. Vgl. Lp. 201.

Von dieser Ausgabe liegt mir ein vollständiges Exemplar (Rachel u. Lauremberg) vor, der Wolfenbüttler Bibliothek gehörig. Die Laurembergschen Scherzgedichte sind aber in diesem Drucke auch separat verbreitet; ich kenne ein Exemplar in Wolfenbüttel, und ein anderes im Besitze des Herrn Professor Hildebrand hierselbst.

- v. o. J. (= 12. 13 Lp.). Dieser Druck schliesst sich an den vorigen an (zum fünften mahl aufgelegt .... zu Freiburg im Hopffensack). Auch hier gibt es vollständige Exemplare (Rachel u. L.; diese bezeichnet Lp. mit 12) und Separatexemplare von Lauremberg (= Lp. 13). Ich benutzte eines der letzteren aus der Königl. Bibl. in Berlin. Vgl. Lp. 202. 203.
- ξ. 1750. (Lp. 14). Diese Ausgabe erscheint (seit ι) zuerst wieder als Einzeldruck, ohne Rachels Satiren; sie soll zu Kassel gedruckt sein, vgl. Lp. 203. Ein Exemplar in der Universitätsbibliothek zu Leipzig.
- o. 1800.\* (= Lp. 15?). Diese Lp. zweifelhafte Ausgabe ist genau beschrieben von Müller 13f. Der Titel ist nach M.: 'Veer berömede | Spas-Gedichtge | ut dem | säbenteinden Jahrhundert | mit | eenem Bydrag | van etliken in düssen Tyden nyen ingeschlekenen | Missbrücken, und Klage över die jtzige verkehrde | Weld, und sunderlyk över des leven | Fryens Möhseligkeit. | Hamborg 1800.

#### B. Alte Uebersetzungen.

- 1) Eine dänische Uebersetzung wurde schon 1652, also unmittelbar nach dem Erscheinen des Originals verfertigt. Sie erschien unter den Titel: 'Fire Skjæmte-Digte . . . . Udi god gammel Neddersaxisk rimet ved Hans Willmsen L. Rost. og nu fordansket. Prentet i Aar MDCLII. Weiteres über diese Uebersetzung und Nachweisungen über die Einwirkung Laurembergs auf die dänische Litteratur s. bei Lp. S. 194f.
- 2) Die hochdeutsche Uebersetzung von Constantin Christian Dedekind in Dresden (vgl. über ihn Goedeke II, 486) erschien 1654. Lp. S. 198.

Titol: Bier | SCHENS-GEDICHTE | zu | lustiger Zeitverstreibung | aus | Ribersachfischer Abfassung | gehoochbeutschet | von | Der Dichtkunst Liebhabern. | IM lahr als hier Die Elbe flosse. |

WEr Sachen schreiben wil die wohlabgangig sein ber bringe nuhr fein viel zu lachen mit hinein: Herr Käuffer, käuffe Dihr, zu lesen, dise Sachen, sie werden Dihr gewis viel Ruzz und lachens machen. (Klooblatt) | Gebrufft im obigen Jahre.

Der Druckort ist ohne Zweifel Dresden. Auch die Verfasserschaft Dedekinds scheint unzweifelhaft zu sein. Im selben Jahre veröffentlichte er mit seinem Namen in Dresden eine Uebersetzung aus dem Holländischen, J. Katsens Aeltern Spiegel, welcher in dem von mir benutzten Exemplare der Berliner K. Bibl. mit der Uebersetzung von Lauremberg zusammengebunden ist. Beide Werke haben ganz dieselbe nach Zesenschen Principien geregelte Orthographie.

Dedekind hat den Inhalt, die 3 ersten Scherzgedichte und den Beschluss übersetzt. Die Uebersetzung ist ziemlich frei, mannigfache Fehler und Misverständnisse sind mit untergelaufen, und überhaupt hat die naive Darstellungsart Laurembergs durch das steife hochdeutsche Gewand ihren Character völlig verloren. — Das vierte Scherzgedicht hielt Ded. seinem Inhalte nach für unübersetzbar, weil darin von einem Hochdeutschen und einem Niederdeutschen über die Vorzüge ihrer Sprachen gestritten werde. Deshalb druckt er es im Originaltexte ab.

Dedekind benutzte als Vorlage sowohl für die Uebersetzung als für den Nachdruck des 4. Scherzgedichts den im Jahre vorher erschienenen Druck  $\gamma$  (nicht  $\beta$ , wie Lp. S. 197 angibt). Das lässt sich aus vielfachen Uebereinstimmungen evident nachweisen.

Nach dem 'Beschluss zum Leser' fügt Ded. auf 32 unpaginierten Blättern 8°. noch hinzu: Erflärende Anmerkungen,
Teils bunfeler Sachen. 1654. Die Anmerkungen sind zwar
etwas weitschweifig, geben aber doch manche brauchbare
Nachweisungen. So hat schon Ded. vielfach auf die Acerra
philologica des Peter Lauremberg als Quelle des Dichters
für Beziehungen auf das klassische Altertum hingewiesen.
— Die Anmerkungen, soweit sie noch jetzt benutzbares
bieten, sind von Lp. und mir zur Erklärung herangezogen
worden.

# C. Lappenbergs Ausgabe und neuere Arbeiten über Lauremberg.

Als 58. Publication des Litterarischen Vereins in Stuttgart erschien:

Scherzgedichte von Johann Lauremberg herausgegeben von J. M. Lappenberg. Stuttgart 1861.

Diese Ausgabe enthält: a) Text der Scherzgedichte unter Zugrundelegung von A. S. 1—76. b) Erster Anhang. Lateinische Gedichte von Lauremberg. S. 77—97. c) Zweiter Anhang. Niederdeutsche Satyrische und Hochzeitsgedichte. S. 99—151. (Elf niederdeutsche Gedichte, meist Hochzeitscarmina, von welchen neun sich schon in den Anhängen der dritten Klasse der Laurembergdrucke finden: zwei dagegen, und zwar die ältesten, von 1636 u. 1656 hat Lp. aus Hamburger Einzeldrucken hinzugefügt. Vgl. S. 204—208.) d) Von des Joh. Lauremberg Leben und Schriften S. 153—208. e) Vom Plane dieser Ausgabe S. 209—211. f) Lesarten und Anmerkungen S. 211—268. g) Wörterbuch und Namenregister S. 269—316. h) Nachtrag S. 317—320.

Lappenbergs Ausgabe hat für sachliche Erläuterung und für die Kenntnis von Laurembergs Leben und Schriften grundlegendes geleistet; die mannigfachen Irrtümer, die über L. im Gange waren und denen selbst Jacob Grimm in seinem Aufsatze über Lauremberg (Germ. II. 298-305) sich nicht hatte entziehen können, sind hier durch sorgfältige Quellenstudien beseitigt, und so für weitere Arbeiten eine feste Basis hergestellt. Weniger als die antiquarisch-historische befriedigt die philologische Seite von Lappenbergs Arbeit. Bezüglich der Worterklärungen sind verschiedene Misgriffe begangen, auch sind oft Wortbedeutungen mehr aus der vorliegenden Stelle erraten, als aus der Grundbedeutung des Wortes entwickelt. Doch wird man darüber billiger urteilen, wenn man bedenkt. dass Lp's. Wörterbuch ein erster Versuch war, und dass ihm noch nicht das grosse mittelniederdeutsche Wörterbuch von Schiller u. Lübben vorlag, welches uns weit sicherere Unterlagen bietet als sie Lp. zu Gebote standen. Entschieden verwerflich ist aber die Textbehandlung. Abgesehen von der durch die üble Gewohnheit des

Stuttgarter Literarischen Vereins geforderten Wiedergabe des Textes in antiqua Minuskeln, durch welche ganz unhistorische Verfahrungsweise das ursprüngliche Bild von Schriftstellern des 16. und 17. Jahrhunderts zum unleidlichen verzerrt wird, hat sich Lp. auch noch weitergehende willkürliche Eingriffe erlaubt. Er hat einmal die originale Orthographie mit einer selbstgeschaffenen vertauscht, die so nie in niederdeutschen Büchern angewant worden ist, und ausserdem auch gradezu den Text willkürlich und sprachwidrig geändert. Ungemein zahlreich sind bei L. die adjectivischen Dative auf -en, welche der niederdeutschen Sprache gegenüber nhd. - em gemäss sind z. B. fulen I, 71, eren 73, biffen 176, bogen 267 etc. Hier hat Lp. stets das em hergestellt. (Vgl. Müller S. 15). Auch der umgekehrte Fall findet sich, wenngleich seltener, vgl. Anm. zu I, 19. Wenn Lp. I, 143 jeber Sanbwerd in jedes Sandwerd andert, so wird darin die richtige Neutralform jeber verkannt, u. a.

Einige Stellen, in welchen Lp's. Text mit A in Widerspruch tritt, führe ich hier an, insofern dadurch ausdrücklich auf die richtigere Lesart unseres Textes hingewiesen wird: I, 352 heft Lp. = heft (vgl. Anm. zu I, 352); 382 wil Lp. = wilt; 386 bi lif Lp. = Bp Lpff alle Ausgaben; III, 490 em de lever Lp. = cm Lever a. Ausg.; 493 groet Lp. = goet a. Ausg. — In den Lesarten sind einige Angaben Lp's. bezüglich A zu corrigiren. A hat entgegen Lp's. ausdrücklicher Angabe: Inholt 33 wyßlid, I, 411 ewigwahrnbe; III, 73 jholb man; 203 bilbeftu; 205 hete; 223 man.

Nach Lappenbergs Ausgabe haben sich E. Müller und Fr. Latendorf um Lauremberg verdient gemacht. E. Müller gibt in seinem reichhaltigen Programm 'zu Johann Lauremberg' (Cöthen 1870. 40 Seiten 4%) berichtigende und weiterführende Bemerkungen zu den verschiedenen Abschnitten von Lp's. Ausgabe, besonders aber ist die Erklärung einzelner Stellen durch ihn in dankenswerter Weise gefördert worden.

Fr. Latendorf hat ausser seinen beiden Aufsätzen in der Germania XIX, 351 und XXI 53-66, von welchen der letztere sich mit den Gedichten des Anhangs beschäftigt, ein besonderes Heftchen als Festschrift zur Rostocker Philologenversammlung veröffentlicht: Zu Lauremberg's Scherzgebichten. Ein kritischer Beitrag zu Lappenberg's Ausgabe. Rostock 1875 (23 Seiten 8°.). Hierin werden eine Anzahl Stellen in fördernder Weise besprochen, zum Teil in Uebereinstimmung mit E. Müller. — Die genannten Arbeiten sind in ihren sicheren Resultaten unserer Ausgabe zu Gute gekommen.

#### D. Der originale Text der Scherzgedichte.

Die Ausgabe A ist die alleinige Grundlage für den Text der Scherzgedichte, neben welcher keiner anderen Ausgabe irgend welche originale Bedeutung zukommt. Die abweichenden Lesarten aller anderen Drucke sind daher entweder Verschlechterungen oder Conjecturen zu dem Text von A.

Unmittelbar von A abgedruckt sind, unter sich unabhängig, nur zwei Ausgaben:  $\alpha$  und  $\beta$ .  $\alpha$  blieb ohne weitere Nachkommenschaft, während von  $\beta$  die sämmtlichen deutschen Drucke ( $\gamma-o$  = Klasse 2 u. 3) abstammen.

Da bis auf Lappenbergs Ausgabe Lauremberg in Deutschland nur in den auf  $\beta$  beruhenden Drucken gelesen wurde, so wird eine kurze Charakteristik derselben am Platze sein. Der Nachdruck  $\beta$ , welcher sofort nach Erscheinen von A (vermutlich in Rostock) gemacht wurde, ist ein flüchtiger Abdruck, der selbst leicht erkennbare Druckfehler von A mit hertiber nahm und viele neue hinzufügte. Zwei Verse fielen aus: IV, 585. 86. sind zusammengezogen in De eine ibt uth einem hölen (halen A) Bate. Daraus  $\gamma$ : De eine höt uth einem halven Bate. So auch  $\delta - \zeta$ . —  $\vartheta$  sucht zu bessern: De eine hä uth e. halven Bate. Erst in der 3. Klasse von  $\iota$  an wird (auf  $\vartheta$  basirend) der fehlende Reim ergänzt:

De eine is uth einem halven Bate, De ander kumbt nicht wohl tho mate.

So  $\iota$ — $\xi$ . — Ferner ist in  $\beta$  v. 126 des Beschlusses weggelassen.  $\gamma$ —9 lassen die Lücke unverändert. Erst Classe 3 ( $\iota$ ff) setzt zur Ergänzung des Reimes ein:

Mit falder Prahleren let fid the Welt beboren.

Schon durch diese Beispiele ist hinlänglich bewiesen, dass alle deutschen Ausgaben lediglich auf den flüchtigen Nachdruck β zurück gehen: β zeigt nur Flüchtigkeitsfehler, keine bewusten Aenderungen, ausser in einem interessanten Falle, in welchem der Drucker seine Standesehre wahrte. In dem Verse IV, 280: De Bodbrüder nuet etwas hebben to brinden hat β Bodbinber statt Bodbrüder eingesetzt, und ebenso IV, 481 Bodbinberie statt Drüderie, welche Aenderungen sich nun natürlich in allen Ausgaben bis ξ finden.

Wichtig für die Textgeschichte ist  $\gamma$  (1653). Das ist ein mit einigem Nachdenken veranstalteter Abdruck von  $\beta$ , welcher die meisten offen liegenden Fehler von  $\beta$  verbessert und manche kleine Aenderung einführt. Auch die Hinzufügung der Verse auf dem Titel spricht für die darauf verwendete Sorgfalt. Die abweichenden Lesarten, welche Lp. unter 4 ( $\varepsilon$ ) anführt, sind fast sämmtlich zuerst in  $\gamma$  vorhanden. Auf dem corrigirten Texte  $\gamma$  basieren alle folgenden Drucke.\*)  $\gamma$  war die Vorlage von Dedekinds Uebersetzung ( $\delta$ ) und auch für  $\varepsilon$ ,  $\varepsilon$  wieder für  $\zeta$ :  $\varepsilon\zeta$  geben genau den Text  $\gamma$  mit nur seltenen kleinen Abweichungen.

Die nächste selbständigere Ausgabe ist  $\vartheta$  (oder vielleicht schon  $\eta$ ?).  $\vartheta$  ist aus  $\zeta$  abgedruckt, aber daneben ist auch  $\beta$  herangezogen. So ist v. I, 133, 34 in  $\gamma$  (— $\zeta$ ) ausgefallen, in  $\vartheta$  aber aus  $\beta$  wieder ergänzt.

Mit ι (1700) beginnt eine neue Textklasse. Die Ausgabe ι, (= 8 Lp.), welche zuerst den Anhang anfügte und Lauremberg mit Rachel verband, hat auch den Text der Scherzgedichte einer verbessernden Revision unterworfen. Hier zuerst sind die ausgefallenen Reime IV, 586 B. 126 selbständig ergänzt. Die sonstigen Abweichungen, die ι eingeführt hat, sind zum Teil in den Lesarten bei Lp. unter 8 verzeichnet. Die Bearbeitung ι gründet sich auf den Druck θ. Auf ι basieren alle folgenden: z-o. Da ich von ihnen

<sup>\*)</sup> Es würde zu weit führen, die Angaben über Herkunft und Stellung der einzelnen spätern Drucke durch Beweismaterial zu bekräftigen, da für den originalen Text nichts dabei herauskommt. Für die massgebende Stellung von  $\gamma$  kann schon die Behandlung von IV, 586 als Beispiel dienen, wo  $\gamma$  halven aus dem Druck von  $\beta$  macht.

nur  $\mu \nu \xi$  selbst eingesehen habe, kann ich über ihren Stammbaum nichts sicheres geben. Der Text von  $\varkappa - \xi$  beruht aber einzig auf  $\iota$  und weicht durchaus nicht wesentlich davon ab.

Für den originalen Text fällt also Textklasse 2 und 3 (3-0) völlig weg; es bleibt nur noch das Verhältniss von A und α zu untersuchen. α ist in Dänemark noch zu Laurembergs Lebzeiten gedruckt und es wäre sonach die Möglichkeit, in α eine Originalausgabe letzter Hand zu finden, die einer neuen Ausgabe zu Grunde zu legen wäre. Lappenberg hat diese Frage gar nicht gestellt. Latendorf S. 8 beantwortet sie zu Gunsten von a und wirft es Lp. vor, das er nicht a statt A zu Grunde gelegt habe. Latendorfs Begrändung ist folgende: 'Die Originalausgabe vom Jahre 1652 enthält nach Lappenberg viele Danismen. Da nun bereits im nächsten Jahre 1653 eine dem Niederdeutschen entsprechendere Ausgabe unter den Augen des Verfassers erschien, so musste diese konsequent zu Grunde gelegt und von der Ausgabe 1652 und einem fehlerhaften Nachdruck desselben Jahres (3) ganz abgesehen werden'. Diese Ansicht ist ganz unhaltbar. Vielmehr ist a ebenfalls nur ein einfacher Abdruck von A. bei welchem der Verfasser sicher nicht im mindesten beteiligt war. Unter allen den abweichenden Lesarten von α, die Lp. aufführt, ist nur eine einzige wirklich eine Verbesserung des Textes, nämlich I. 184 verschleten statt verscheten A. Das ist aber eine ganz nahe liegende, dem Sprachgebrauch gemässe Conjectur, vgl. I. 261. IV. 108. Solche richtige Conjecturen haben viele der späteren Ausgaben in grösserer Menge. Alle anderen Abweichungen in α sind äusserst geringfügige, nur durch den Setzer verschuldete. Eine bessernde und ändernde Hand ist nirgends zu spüren. a druckt vielmehr eine Anzahl der auffälligsten Fehler aus A wieder mit ab, z. B. I. 82 ein Smaente, 429 marben; II, 31 ebbel, 273 bebobret, 394 Datmit, 661 Rramen; III, 475 mit bat; IV, 16 feetotgen, 423 Aristachn, 673 Bech: Beschl. 32 Men etc. (vgl. hierzu unten S. XXII). Solche Fehler, die meist von späteren Drucken richtig verbessert wurden, hätte der Dichter bei einer von ihm besorgten Ausgabe notwendig verbessern müssen. Dass einige andere grobe Druckfehler, deren Verbesserung auf der Hand lag wie I, 184 in α verbessert wurden, ist natürlich, viele sind es aber nicht (vgl. unten die Fehler von A). Dagegen hat a eine sicher nicht geringere Anzahl neuer Fehler hinzugebracht z. B. I. 78 Men, II. 449 nicht in gemen, III. 70 Dar, 121 enl ein u. a.

Aus diesen Gründen kann man in a nur einen von fremder Hand besorgten Nachdruck ohne allen selbständigen Wert erblicken. Latendorf hat diese Erwägungen gar nicht angestellt, sondern spricht nur von den Danismen. Aber Danismen können uns in der Sprache Laurembergs nicht wunderbar erscheinen, da er 29 Jahre in Dänemark gelebt hatte und dänische Verhältnisse und Oertlichkeiten seinen Schilderungen oft zu Grunde liegen. Ausser den vorsätzlich ganz oder halb dänischen Stellen, wie III, 141 ff, finden sich bei L. im Text und auch im Reim dänische Wörter: Bhoagh, Dremard, Gammelmat, Bens, Rarren, lille, Lumme, Patten, Ben, puntig, Gor, Tungemal (Siehe d. Glossar). Diese wirklichen Danismen sind aber in α genau ebenso wie in A vorhanden.

Ausserdem gibt es aber auch eingebildete Danismen. die Latendorf meint. In A findet sich nämlich nicht selten die Lautverbindung if statt ich. Also z. B. Strubber (I, 178), eiffen (I, 242), ftablid (I, 290), Stelmeftud (I, 377) etc. Es mag sein, dass der Aufenthalt des Dichters in Dänemark sein Festhalten am sk begünstigt, oder auch dass der (vielleicht) dänische Setzer von A noch einzelne sk mehr hinzugebracht haben mag: - aber zuwider waren diese Laute der niederdeutschen Sprache durchaus nicht: die sämmtlichen deutschen Drucke bis & hinab haben daran gar keinen Anstoss genommen, sondern Formen wie Stelme, ffablid ohne Aenderung beibehalten, während sie sonst die Orthographie mannigfach ändern. Und Nerger meklenb. Grammatik S. 150 sagt: 'Die in- und auslautende Verbindung SK dauert neben sch bis in unsere Zeit, weicht demselben aber allmählich ganz und wird binnen kurzem als ausgestorben bezeichnet werden können'.

In Laurembergs m "gischer Heimat wurde damals also noch sk gesprochen und die überwiegenden sch sind nur Einfluss der hochdeutschen Orthographie.

Es ist auffallend, dass α diese if consequent durch ich ersetzt, also schäblich. Schelme etc. schreibt. Doch bietet sich ein Analogon dazu. Der meklenburgische Dialekt hat bis heute die Verbindungen sl, sm, sn, sw rein erhalten. Aber auf L. hatte die nhd. Orthographie schon so weit eingewirkt. dass er in A z. B. Schnack neben Snack, schwigen neben swigen. Schmad neben Smad u. s. w. schreibt: kurz genau so wie sch: sk. a führt nun ebenso consequent hier überall die Schreibungen schl. schm. schn. schw durch, schreibt also z. B. I. 22 Schwon. 38 Schweerb. 58 Schwonegel. 242 eifchen schlimmen Schnad etc., während die auf 8 basirenden deutschen Drucke nichts ändern. Es ist also in Wahrheit die Ausgabe a nicht 'eine dem Niederdeutschen entsprechendere'. sondern eine davon mehr abweichende: der dänische Setzer von α hat die hochdeutsche Orthographie besser gekannt als die niederdeutsche Sprache, und hat in Folge davon nicht nur die sk, sondern auch die sl, sw etc. entfernt. Das Bestreben. Danismen zu vermeiden ist dabei nicht im mindesten vorhanden: im Gegenteil, es sind grade in a durch Unachtsamkeit eine Anzahl dänischer Schreibungen mit untergelaufen, die sich in A nicht finden z. B. ind für in II, 687, fand für fan II, 45. 749 IV, 223; II, 214 ist fand aus A beibehalten worden.

Also auch der Grund, dass  $\alpha$  der Sprache des Dichters näher stehe, als A, fällt weg; und da im tibrigen  $\alpha$  sich nur als ein ganz unselbständiger Abdruck von A ausweist, so bleibt A als die alleinige Grundlage des Textes tibrig.

#### E. Der Text unserer Ausgabe.

Nach den obigen Erörterungen konnte für unsere Ausgabe nur der Text A in Betracht kommen. Dieser ist demnach auch in seiner Orthographie und Interpunction genau reproducirt worden. Hinzugefügt sind nur die Verszahlen und die Anführungsstriche zur Einführung redender Personen. Letzteres schien zur Erleichterung des lesens tunlich, da die originale Gestalt dadurch keine Aenderung erleidet. Die Druckfehler von A sind beseitigt, soweit diess mit voller Sicherheit geschehen konnte. Demnach ist das Original geändert worden in folgenden Fällen:

1) Grobe Druckfehler von A, deren Verbesserung selbst-

verständlich ist:

I, 48 verschingen  $A\beta$ ; 138 geschreen A; 155 Sschoster A; 248 ingeschafen A; 297 Söper  $A\beta$ ; 359 bem Avison  $A\beta$ ; 371 tohm  $A\beta\gamma$ , thom est. — II, edder] eddel  $A\alpha\beta$ ; 214 kan] kand  $A\alpha\beta$ ; 394 Datmit  $A\alpha\beta$ ; 417 hupsch A; 432 desulve A; 611 vor der Dach  $A\alpha$ ; 661 Kramen  $A\alpha\beta$ . — III, 110 van] vam  $A\alpha$ ; 132 Frandsschen A; 222 Morsörs  $A\beta$ . — IV, 421 noch] nach  $A\alpha$ ; 461 und] nud A; 655 in der Sin  $A\alpha\beta$ ; 673 Becher] Bech  $A\alpha\beta$  Beschl. 32. Wen] Men  $A\alpha\beta$ ; 73 minem  $A\alpha$ .

2) etwas verstecktere Fehler, die aber in späteren Drucken

verbessert wurden:

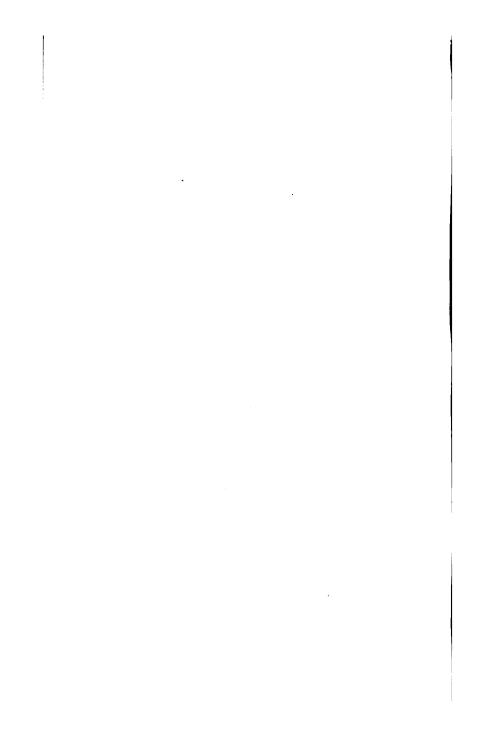
I, 82 ein Swaenke  $A-\zeta$ , mụn S.  $\vartheta-\xi$ ; 127 gelbut  $A-\vartheta$ , gelbut  $\iota-\xi$ ; 184 verscheten A,  $\beta-\xi$ , nur  $\alpha$  verschleten; 424 up bem Bôten  $A\alpha\beta\gamma$ , den est.; 429 wurde] wurden  $A\alpha\beta$ ; scholbe  $\gamma-\zeta$ , wurde  $\vartheta-\xi$ . — II, 273 beböhret  $A\alpha\beta$ , beböhret  $\gamma$ , geböhret est.; 385 nutsicht  $A\alpha\beta$ , nutsich  $\gamma$  ff., an den andern Stellen heisst das Wort auch in A stets nutsic z. B. II, 585. — III, 475 mit vat  $A\alpha$ , int vat  $\beta$ ff. — IV, 16 seetôtgen  $A\alpha\beta$ , se tôgen  $\gamma$ ff.; 459 sussess susses susses sussess sussess sussess sussess sussess sussess sussess sussess sussess susses susses susses sussess susses susses

3) Gegen sämmtliche alte Drucke wurde geändert:

II, 694 je] fo  $A-\xi$ ; 720 be Abeliten D.  $A-\xi$ . — IV, 423 Aristachn  $A-\xi$ .

Schliesslich sind in unserm Texte, dessen Correctur mit aller möglichen Sorgfalt überwacht wurde, doch noch zwei Druckfehler aufgefunden worden, welche man verbessern möge: I, 199 l. Climacterichen statt Climaterichen; I, 440 l. bremarks st. bremarks.





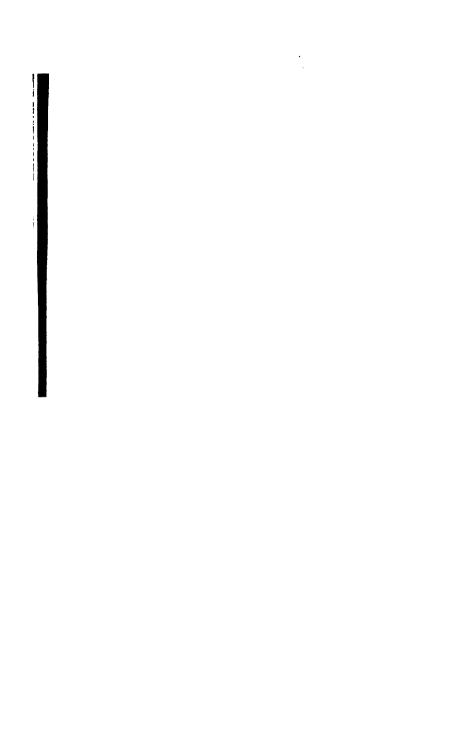
### Shert Gedichte.

- I. Van der Minschen jtzigem Wandel und Maneeren.
- II. Van Almodischer Kleder-Dracht.
- III. Ban vormengder Sprake, und Titeln.
- IV. Van Poësie und Rymgedichten.

In Nedberdudisch gerimet

dórch

Sans Billmfen 2. Roft.



## Shert Gedichte.

- I. Van der Minschen itigem Wandel und Maneeren.
- II. Van Almodischer Kleder-Dracht.
- III. Ban vormengder Sprake, und Titeln.
- IV. Van Poësie und Rymgedichten.

In Nedderdudisch gerimet

dórch

Dans Billmfen 2. Roft.



### Dem Lefer.

An bit gering Gebicht fid wolle nemand ergern, Noch van dem hogen Stand, noch van Chrsahmen Borgern: Der Author billich gifft einm jedern sine Shr, Risbrud gemehnet is hirmit, und nichtes mehr.

1	COY	
1	યા	

5

10

#### Inholt.

Der ein Minschen Kind henwandert In der Werrelt wht und breet, Werdet men mit groet verdreet, Dat sid alle dind verandert: Man moet sid verwundern sehr, Nichtes blifft bestendig mehr.

Aller Minschen Doent, Gebanden, Rebe, Mening, Sinn und Waen, Als ein Wind und Webberhaen Hen und her vnstedig wanden. Wat dar was ein nie Gesand, Dat is nu de olde Kland.

Wat vorm Jahr was Allemobe, Bnb van jederm wart geehrt, Dat is izund nicht mehr werth Als dat schimmel van dem Brode: Nie wert old, und old wert nie, Kaken moet men frischen Brie.

Solde boerheit wert gehalet All uth Francrick, barvor is Mennig Schilling, ja gewis Mennig tunne Golb betalet. Bor Bernufft und Whßheit goet Gifft men kuem ein ftude Broet.

Nemand holt sid na dem Stande,
Dar en GOtt hesst tho gebracht,
Nemand blisst di siner Dracht,
De gebrücklick is im Lande,
Schlichtes Bolck ein Levend forth,
Als dem Abelstand geborth.

Unberscheet ber Stånb und Orben Is ben Lüben man ein Spot, Welder boch whßlick van GOtt Salvest is gestifftet worden. [Aijp]

1\*

20

15

25

30

4

Inholt.

35

Borgers willen holben sid, Na ber hogen wise und schick.

Rleber, Sprake, Bersche schriven, Enbert sid fast alle Jahr, Man id achte ibt nicht ein haer.

40

Bi bem olben will id bliven: Soger ical min Styll nicht gabn, Als mins Babers hefft gebahn.





Dat Erfte Schert = Gebichte.

# Vom itigen Wandel und Maneeren der Minschen.

R Grekenland ein Man vor langen tiben was, Ban Whßheit hochberomt, genandt Pythagoras; Ban em be Jogeb sid leet hüpich unberwisen, Man borbe sine Lebr in allen Lanben prisen.

- 5 Sin hus und Schoel erschal, nicht van Fantasterh, De nu van velen werb genomt Philosophy, Sundern van Meticheit, van Tucht und gode Seden, Dar leerd man schwigen erst, hernamals leerd man Reden. Nichts, dat gelevet had, kam je in eren Mund,
- 10 Och nicht be halfen Frucht, be in ben Garben ftund. Ein Deel van finer Leer Metempsychosin nombe, De domals alle Welt als hoge Whheit rombe, Darvan be mening is. Ban GOtt des Minschen Seel Int Lyff gegaten wert, als finer krafft ein beel,
- 15 Sins wesenbes en Part. Desalve Seel must wandern So balb de Minsche stersst, van einem Lyff thom andern: Ein Kriegsman und Solbat, wenn em de Seel entschr, Keem se woll in ein Peerbt, ebr in eine olbe Sor. Eins glehrben Mannes Seel queem woll in einem Becker,
- 20 In einen Schriver, Bagt, Lehmklider, haßchen beder. [2] Gin rifer Banft, be fid statlid tracteren plecht, De wurde woll ein Swhn, und eet mit Gunft gesecht. In summa, jebe Seel van levendigen Deeren, Bernufftig ebber nicht, sid nemals kond verlebren.
- 25 Sunbern verweffelt wurd. Glud als ein Wandersman Richt altibt einerleh Herberge krigen kan. Bald kumpt he in ein hus gezieret hoch und nedden, Werd köftelick tractert, gelecht up weken Bedden: Bald kumt he in ein fuel und garftig ftindend Reft,
- 30 Darin is Garftenbrob, und lufich Stro bat beft.

Dat was de Mening des den men als Göttlick ehrbe, Als went vam Hemmel wehr gekahmen wat he lehrde. He sede van sick sülfsst. Erstlick was ick ein Kock, Ick hebb veel stück Flesch tho howen up dem Block,

35 Belicht is mand bem Beh, bat id ehr heb geschlachtet, Min egen Baber west, bat id bo nicht geachtet. Darna word id Suphorb, und mit vor Troja toech, Dar id od mangen Gelb mit minem Sweerd ersloeg. Als id im sulven Krieg min levend muste laten,

40 In einen Paweluen warb mine Seel gegaten: Id warb ein Bagel schon, offtmahls heb ich gepraelt Mit minem bunten Schwant, mit Golbe borch gemahlt. Enblick bin ich ein Minsch als junck und nie gebahren: Herna wenn mine Seel uth bissem Lyff werb sahren,

45 Wor se werd inloseern, steit in der Gotter Anee, Off id ein ander Minsch schal werden edder Res. Darum feet juw woll vor, dat gh van keinen dingen De levend hebbn gehat, in juwen Bued verschlingen: [3] Woll soldes wurde bohn, de muste twifflen sehr,

50 Off nicht dat Flesch ein stüd van sinem Baber wehr. Wen bisse opinion itumb würd angenahmen, Burd ich woll offtermahls in sware dancken kamen, Und twiselhafftig son, wat ich doch wünschen wold, In welck ein ander Lyss min Geest insahren schold.

55 Denn bat id scholbe fon ein Stord ebr anber Bagel, Dat mach id nicht, barna steit mi od nicht be Kagel. Id wunsch od nicht tho son ein alvern bummes Deert, Sin Buffel, Esel, Koh, Swonegel ebber Peerbt. Doch wenn ibt muste son, bat id mand ben Beervoten

60 Ein unvernüfftig Beeft schold endlick werden moten, So meen ick bat min wunsch nicht konde beter son, Als bat ick werden micht ein hubsch Schoet-Hunelbn. Weer ick son ebbel Deert, mit saben und gebraden Burb ick ben fetten Bueck und bicke Nange laben,

65 Darmit ein armer Minsch in groter Hungers Roth, Dem men nicht geven wil ein stücke broge Brobt, Shn levend redden kond: Faert woll in GOttes willen, Dar moet ein hungrig Kind de leddgen Darm mit füllen. Ich wurde krigen gnoch, in aller översloth,

- 70 Bp einen weken Pol, ja in ber Junfern Schoet, Ben sid ein armer Minsch up fulen Stroh moet streden, Id bapper snorken kond: Se wurde mi tho beden, Und twischen ere Been, up eren weken Bueck Mi gunnen sachte Row, als nu is be gebrueck.
- 75 And wen ibt ben einmahl so quem, bat mi mit hupen De Rehbraed und de Supp wurd underm Swanz uth krupen, [4] Dat hed ganz kein gebred: de Rôck is bald verthert Wen uth der Balsembüs de Râse werd gesmehrt. Darvor wold ick the danck einn Keinen Schimp benehmen
- 80 Miner Bollbeberin, be fid funft muste schamen. Denn wen bat Jundfrewlin leet einen heemlid gabn, So kond se seggen, "Fi, bat hefft min Swaenke baen, De sid nicht richtig holt." Se konde sid verdryften, Wen id men by er wehr, frie ohne schimp tho byften.
- 85 Doch bat is nichtes werth: ein Minsch geit over all, Allein bat men nicht weht, wat men sid wunschen schall. Bor groter Serren Stand wert my Gott wol behoben, Dat id od hen und her mi scholbe laten foben, Bub brachern vor ber Dor, bat kan id wunschen nicht.
- 90 Dat ein is altho hoch, bat ander altho schlicht, Dat Middel is dat best. Myn wunschent wil ich wenden, Dat ich möcht einer syn van den twen Middelstenden. Dat ich schold Kopman syn, mi dunckt dat wehr kein raet, Ich wurd tho sehr braveern, und föhren groten Staet.
- 95 Ein hus id köpen wurd vor Gottsgelbt twe Ducaten, Dat sulbe must id ben prechtig stafferen laten: Wen alle Bold ben bacht, id seet in grotem Gut, So wurd id segn Adiou, und gahn thom Dohr henuth. Wat heb id ben barban, als bat id must anhören
- 100 Ban den de mit Bernufft und Chr den Handel föhren, "Du bift ein loser Droch, ein lichtferdiger Man, Dewhl du unsem Ordn süld Schimp und Spott deist an." Wen ich nu wider forth de Gbanden late sweben,
- Weldere Stand mi kond Rickom und Shre geven, [5]
  105 So felt mi in, ich hed einn goden wunsch gedaen
  Wen ich ein Tölner wurd: Doch nicht ein Publican,
  Als in der Römer tydt de Tölners sind gewesen,
  Och de was, darbon wi im Evangeli lesen:

De fprad: "o Herr bewis mi armen Sanber Gnab, 110 Enb rafne mi nicht tho all mine Miffebat." 38 nu ein Tolner arm? Dat fi fern, noch vel minder Dat men gebenden scholb he wehr ein armer Sanber. Ein Armer is nicht Rhot, ein Sanber hefft fein Shr, Dram is ein Tolner nu fein armer Sanber mehr.

115 Bat jener sprack tho GOtt, bat spreckt men nu ehrbedig Thom Tolner biffer tibt. "o here spot mi gnebig, And recknet mi nicht an de Schalbe groet und kleen, her is etwas bereit: Gh weet wol wat ick meen." Reen solcher Tolner ein begehr ick spn mit nichten,

120 Men derer, be ehr Ampt mit Redlicheit verrichten, De vor ehr trume Denft van GOtt gesegnet find, Derer men hen und her ben meisten deel noch find.

Scholb id ben van geval ein Schriver werben moten, So wolb id einer fon ber bornehmen und groten,

125 De erem Denft und Ampt vorstahn mit Truw und Flht, End ehr Geweten mehr ansehn als groet Profyt. Ein Schriverken bin ick alreed gelobt mi even, Ick heb in vertich Jahr vel Bagen vul geschreben, Man wo men Schriven schal mit einer sulverchn Pen,

130 Dat gulbne ABE, und schriven immer hen, Beth men vel dusent kan tho sinen Kind und Fruwen Bor Pandt up Rente dohn, und schone Hufer buwen, [6] Dat grote Boed daruth men sülcke Kunst studeert, 38 mp nicht vorgelecht, id heb ibt nicht geleert.

135 Doch so vel weet id noch, bat id kan underscheiden Ein Bodstaff vor bat andr, und laet mi nicht verleiben Ber L, tho schriven C, und vor V schriven X, Kan id den nicht vel mehr, so byn id darup sig.

Nu woll, wat kandt ben spn, bat borch Metempsychose
140 Alfbald na minem boedt tho werben id erkose?

Bat is ibt vor ein Stand, be mi kond wol stahn an?
Schold ibt nicht raetsahm spn, ich wurd ein Handwerckman?

Twar jeder Handwerck wol einn Boddem hefft van Golde,
Dennoch ein Handwerckman nicht gern ich werden wolde:

145 Ibt is ein ehrlick Stand, de mening hold ick sterk, Man kan en miffen nicht, hochnobig is shn Werd. Men dat gefelt mi nicht, dat se sick sulvest plegen Gin anber uthschamfern, und felben fid verbregen. Gin Schofter wen be fumt by einen Moller Knecht,

- 150 Berhonet he en ftrag, und schimplick tho em secht, "Su bar, Herr witte hoet, bin Rat lestu nicht rasten, Du kanst so meisterlick beep in de Secke tasten, Du nimst bat beste Wehl, de Buer beholt de Klie. Bir andern is ibt schand, bi di is steblen frie."
- 155 De Moller antwort em: "Gh Schofter bat is wader, Na Traen und Pekebraet bu stindest als ein Rader, Wen du bereehst de Huet van einer boben Koh, So moet men balb vor di de Nese holben tho." Ein Beder Whss heet wol den Snider lussen speter,
- 160 Bnb Zegenbuck. "o" fegt be Sniber, "Timpenfreter, [7] Bth biner langen Rase ein snappentotel krüpt, Wen bu eins Kneben wilt, und in den Deeg indrüpt." Sin Smidt den Sniddeker plecht spotlick the verhönen, "All byn Berstand", segt he, "de falt di mand de Spohnen,
- 165 Ein Strubber biftu boch bi biner Hovelband."
  De Snibbeter bem Smibt antworbt, "bu Bindepanck,
  Men kan genogfahm fehn an biner swarten keke,
  Dat bu bem Dubel bift gelopen uth ber bleke."
  Seet, also is mit qvaet berfult be gange Welt,
- 170 Dat bose moet hervor, bat goed men hinderhelt. Ein jeder scholb de Feil tho beden, und de gaven De GOtt gegeven hefft an stinem Negsten laven. Man, leidr, de Welt is nu so borich und so ged, Einm andern jederman uprücket syn gebreck.
- 175 Darum nicht rechte woll kan id mi darin geven Dat id ein Handwercksman scholb syn na dissen leven. Dennoch wehr idt mi so vam Hemmel uperlecht, Dat id Handwercken must vor Meister ebber Knecht, Id wil idt setten so, dat id mocht under velen,
- 180 De men findt in ber Welt, ein Handwerd uth erwehlen: So wold id wünschen mi, wehr id sünft kloed und wis, Dat id men werden möcht ein Sniber tho Parys. Richt van dem Lüßckenpack, dat in der Fripperien Ein oldt verschleten Kleed so zierlick kan vernien,
- 185 Dat man ibt topen icholb vor ein gant nie habit, Wen twe Daeg findt vorby fo falbt ibt weg als ichiebt.

Men id wold einer sin ber groten und ber Rifen, Als Montoban, le Noir, Broisart, und ber geliken, De up ber Natelspit geklummen findt so hoch,

190 Dat se erlanget hebn Rhotohm und Ehr genoch, Bud frembben könen vor vel busent Krohnen borgen, (Wo se ibt webber krign, dar laet id se vor sorgen) Sulck einer wold id spn. Wat weer mp dat vor Lust, Ban dar ein Cavallier tho mp herkamen must,

195 Bnb mit mit Reverent und Complementschen ftreken Als einen groten Heern mit susche Wort anspreken: "Ibt is mit wol bewust, Monsieur & bon Amy, Dat in der Minschen Sinn kein dink bestendig su, Den Climaterschen soep und gwisse periode

200 Erfahret od be Dracht und runde Sirdel mode.
So bald ein Kleebt werd olbt, be fatzon od verschlit,
Ein jedes nies Kleebt bringt nie Forme mit.
Dat geit so rundt herum, gelid als in ben Schrenden,
Wen nichtes nies mehr be Ehrgit kan erbenden,

205 Fangt he van voren an: glyc als ein welig Peert, Dat in den widen Kreis sick kanstlick tummeln leert. Wat kortlick noch was nie van Kleedern und Maneren, De van juw uthgedacht und upgekahmen wehren, Dat is geworden oldt. Willt mit berichten braet,

210 Wat nu eindrechtiglig ein Ehrbahr Schniber Raeth Ban nie bestemmet hefft, und under sich bestaten, Bp wat Maneer he wil dit Jahr stafferen laten De andern Bolder all. Denn ibt is apenbaer, Ban juw men hebben moet dat rechte Exemplar,

215 Bnb bat Original, barna men sick schal kleben, In Dubschland, Dennemark, in Holland, Brabant, Sweben. [9] Idt steit in juwer Macht: Beel grote Ambassadours Entsangen Kleeder Lehn van Messieurs les Tailleurs." Bat bundt juw, schold my bat im herten nicht behagen,

220 Wen my van groten Heern fülde Ehr würd angedragen? Id is gewißlich wahr, de Welt is stiden blindt, Und hefft nicht mehr Verstand als ein drejahrig Kind. Wat is dat vor ein waen de nu is ingereten, Kan wol ein nerscher syn, dat möcht ich gerne weten.

225 MII mat geschiftlid " " Me Abelide Dracht,

Alle Höffligkeit moet son uth Franckrick hergebracht, Maneer, zierlike Reb moet man uth Franckrick halen, Und mit Gefahr, mit mohe, und swarem Geld betalen. Franckrick bat is de Schoel, dar men leert alle Kunst, 230 Dat salve in ander Land the leeren, wer amsans, Wie dancke Branckrick is nickt ungling der brunge.

Wat juide in ander Land the teeren, wer umjungt,
Mi bundet Frandrhod is nicht unglhod der hysene,
De borch den goden Rod de Deerte all in gemeene
Ban ferne the fict tuht, und se also bedrücht,
Se bi der Reble aribt, und en dat Bloet utb fückt.

235 Ibt moet boch etwas spn, bat vele so beboret, Dat od ber kloken Sinn betövert und verföhret. Id bend noch wol bat id in miner Jöget las Im Boed ber Arstedie genömet Ypocras, Wen einer so subtil und klenlick sid befünde,

240 Dat he kene Arstebie int Lyff innehmen kunbe, Entwedder dat he wehr van Krefften also schwad, Ebr dat em gruwde vor den eisken slimmen Smad, So scholbe he de Pilln, edder Modicamonte, Ingeben einem Hoen, einr Duben edder Ente, [10]

245 Ind laten sid barban thorichten eine Supp, De tho sid nehmen, und bat Flesch od eten up, So scholb besulve Kost bi em be werding maken, Als wen he sulvest hab be Pillen ingeschlaken. Dit is ein herlick bind, und köstlick goet Secret,

250 Dat Frandryck rechte wol tho practiseren weht. Bel reisen na Parys, und andre fremde Steben, Alleen barûm bat se hernamals konnen reben, "Id bin in Frandryck och gewesen dre veer Jar, Sin temlick item beb ick wol vertert albar."

255 Sind se so gar subtil, bat van den rechten dingen, De men dar lehren schal, se nichtes könt verslingen, Bp dat se scholben nicht dar syn gewest úmsûnst, So bruken se mit sihdt de vorgenomde Kunst. De Meisters môten dar er Wetenschop ansetten,

260 Bi allen paticiers, in allen cabaretten Pasteiben werben badt, be sind gesüllet gang, Mit Whsheit, gentilesse, und braver contenant, Chappons, leurauts, lapins, cocqs d'Inde, wilbe Enten, De werden al bedrüpt mit lutter Complementen: 265 Becasses und perdris de moet men en lardeern Mit schoner cortoisi, mit höffliken Maneern, De Supp ist von Berstand, van hogen Sinn potage, Dat Brob van gravitet, de Tarten van courage: Denn kunt dar thom dessert, dragees veler sort,

270 De thogerichtet sind von Abelia comport:
Madame Conjoli, und andre belles filles,
De bringen macarons, gniocchi und rocqvilles. [11]
De sind gebackt und beströwt an allen Orth,
Mit Politic discurs und zudersöte Wort.

275 Ban salter arstebie ein jeder ben gebruket So offt und vel, dat he darvan wert dick und buket. Und dat dit recipe gesund und goet mog son, Moet dar ein dosis up van twintich glaser Whn. So vaken als men drinkt, moet men int Glas in geten

280 Extract und qvintessentz van braven qvaliteten. Bat van der duren Kost spins heren dverblisst, Dat nimpt de Knecht tho sid, und sachtens in sid wrifft. Dar her he od somthos mit solden lederbeten hefft van geschicklicheit mehr als sin herr gesreten.

285 Wen men nu bit secret bagliken practiseert, Wert men befinden, bat ibt sh vel Gelbes wehrt. De operation werd sick bald mercken laten: Doch moet men wol sehn tho, bat men ibt bruek mit maten, Wenn ibt genahmen werdt in grotem dversloet,

290 So kan ibt einem son mehr skåblick alse goet.
So plegen courtoisie und complementsche minen

Bntidich uth bem Halfe uhtstorten und erschinen, Mls ibt bem Buren geit, wen em ist altho vel Bam biden frischen Beer gestaten borch be Rehl.

295 Wen id also ben Loep ber itgen Welt betrachte, Dar mit be bulle Leer Pythagoræ tho brachte, Alls wen be Seel, so balb se uth bem Corper queem, In einem andern Orth er waning webber neem. (Id weet bat ibt man is en falscher Wahn ber Heiben,

300 De fid van Gabes Geist nicht hebben laten leiden, [12] Und hebbe, GOtt sh dank, uth finem Wort geleert, Dat sulke Mening is nicht einer Bonen weert.) So wunsch ich offt, dat ich tho krigen nicht kan haben, De Seele bubblet mp als Erveten im Grapen:

- 305 Ja bibb in ivricheit, "Da kond ibt boch gescheen, Dat id noch einmal mocht bat webberumme sehn, Wat id vor veertich Jar gesehn in fremben Lanben, Off noch besulve Schick, be bo was, sh verhanden: Wehr id noch jund, und hebb nicht veel ber grawen Haer,
- 310 Ich waegde ibt noch einmal, und schuwde kein Gefahr. D kond ich wedderum an mhn Junckbohm geraden! Och dat ibt möglyck wehr, dorch Middel unverbaden, Dat eines Minschens Lyff vam Older einen sprunck Kond in de Kaget dohn, und werden wedder junck!"
- 315 Men borch naturlyck Werck ibt thoging ahne Sunbe, Dat sick ein olber Man webbrum verjungen kunbe, Wolb ick gewis bartho versumen keine Tybt, Dit scholb myn Arbeit syn, und allerhöchste flybt, Dat ick mocht sulck Kunst und wetenschop bekamen.
- 320 Ich hebb wol offtermals van Predigern vernahmen, De so geleeret hebn dat Bolck in er Sermon, Dat sulkes van Natur ein Abler kunde dohn: De kunde sick verjungn: wen schon all sine Fedder Ban Older uth gegabn, so wussen se em webber.
- 325 He wurd so jund und frisch avr sinen ganzen Krop, Als wehr he gistern erst gekrapen uth den Dop, Wen he sid streden kond glyd gegn der Sunnen Stralen, De mit dem heten Schin sin Liss kond frie borchhalen. [13] Man list od vor gewis, dat in Araber Land
- 330 Ein schöner Bagel wahnt, be Fenix is genand. Wen be geworben is so Olb und unvermögen Dat he tho keinem Ding mehr nut is, noch kan bogen, Als ben he van Natur bit Middel weeth und kent, Dat he sick levendig in einem Kuer verbrent.
- 335 He sulvest bot bat Fuer van wolrukenden Struken, So werd he wedderum ein jund und kleines Kuken. Dat mag wol also spn, id late idt od geschehen, Doch is nemand gewest, de suldes hefft gesehen. Ban Bögeln schrifft men wol veel wünderlike Dingen,
- 340 Men bat kan id gar nicht in minen Crodo bringen, Dat sid ein Minsche kond verjungen ber gestalt, Bud bat borch Sunnen hitt, ebr borch bes Faers Gewalt

Ein old Byff ebber Man scholb werbn tho einem Kinbe, Solds ber Erfahrenbeit id gant tho webbern finbe.

- 345 Offtmals heb ich gesehen ein hupen Bebelpack, Wen dat tho samen kunt ein jedr mit sinem Sack, Ein deel van Older krum, ein deel van Junger mager, Wen se dyn Thun upschlahn er arme pracher Lager, Shr ligt de Pekelmuk, dar ligt de halve Kruck,
- 350 Spr eine blobge Bind, bar van ber Stelt ein stüdt. Spr hefft ein groet Parth be Wanden ubt getagen, End heft mid od wol sehn de witte Flo affjagen, Bald ligt ein older Groß, de sich upt Gras uthstreckt, End sinen kalen Kop recht jean de Sunne reckt,
- 355 Im heten Samer Dag: bem suet men borch be Lumpen Wo em van groter hitt bat Fell is gant verschrumpen. [14] Off nu be Sunnen hitt benfulven webber gifft Er Jundheit und be Stercke, als men vam Abler schrifft, Darvan heb ick noch nichts in ben Avisen lesen,
- 360 Ibt mag od wol velicht ein Kinder Meerden wefen. Od heb ich wol gesehn von einer olden Her, Wo Mester Kilian er maekt ein expersex, He bund an einen Pael de rumpel töver Tasche, De als ein old Fenix dar ward gebrand tho Asche.
- 365 Off ubt bersalven Asche ein jund Fenixken floech, Dat weet ich nicht gewis, ibt is vor my tho hoch. Mit falckem Snack schold man, wol damit weer tho freden, Dat man kond werden Jund, einm lichtlick överreden. Noch las ich in ein Boeck, Medea Jasons Wyff,
- 370 De konde maken Junk ben de was Old und Styff.
  Se habd einn olden Bud thom jungen Lam gemaket, Als se en habd thohadt im Ketel borchgekaket.
  Dat se bi Minschen od bat falve konde dohn,
  Men kond mit salder Kunst verdehnen groten Lohn.
- 375 Etwas gloff ich hiervan, tho gfallen ben Poeten, Denn ich sulck ehrlick Bolck nicht gern wil legen heten, Ibt wehr ein Stelmestück, barbh is groet Gesahr, Ibt is jo licht gesecht, "Heer, juwe Word sh waer." Wen ich schon horen scholb bat jemand wurde legen,
- 380 Dat fid be Balden, ja bat gante hus mocht bogen, So wold id feggen balb, "ibt fan wol fon min heer,

Id wilt geloven wol:" Dat brocht uns beiben Shr. heb id bat nicht gebahn, id bebb offtmahls gefregen hurllpugen, od wol offt must kamen vor ben Degen. [15]

385 Den Legen is ein Zier, men legen heten, geit Bp Lyff und Levend an, up Shr und Redlicheit. So wil id nu hierin mine Höfflicheit sehn laten, Bnd wat Ovidi lucht gelöven allermaten, Berfoken wil ickt nicht: mh bandt ibt wehr tho veel

390 Dat id mit laten scholb affsteten erst be Rabl,
Darna min Liff thohadn in kleine Plüdefinden,
Dat kan id nicht besehn, be Mening laet id sinden.
Men wen sunft jemand wehr van den de upt Skavot,
Mit Brael und groet Geblar ubt einen Salvepot,

395 De Schaben und Gebrack so vel bar synd am talle, Cureren könen stracks, und twintig mehr als alle, De my affnehmen kond bes olbers Bngemack, Und alles wat min Lyff und Gleber maket schwak, Dat ich wurd webberum so frisch up mine Rôte,

400 Als noch is unverräckt min Herte und min Gemöte, Bnb dat ich reisen kond so als ich heb gedahn, Do ich anfinch de Welt erst um de Ohrn tho schlaen: Wen einer mit also verjungen kond min Leven, Dem wold ich sülchen Lohn und rocomponse geben,

405 Dat he schold mit my son tho freden, wen id od In Pant uth setten must mine olbe tripen Broed.
Denn, glyd als nu borch Moh und Arbeit veler Stunden, Gin ewigwahrender Calender is ersunden,

De twintich busent Jahr ahn feil scholb richtig gabn,

410 Men schon be Welt nicht mehr als fosstig wurde stahn; Geliker wise heb id eine ewigwahrnde Mode, Ban Klebern uthgebacht, dem Gmenen best tho gode, [16] De so lang wahren kan beth bat der Minschen Lyss Eine andre forme kriat, an Man und och an Woss.

415 So lang ein itlick Glib noch blifft an finer Stebe, So lang kan be katzon van Klebern bliven mede. Men wen ibt scholb geschehn, dat GOtt und de Natur Dem Minschen geven wurd eine andre nie Figur: Als wen, wat nu is vor, gesettet wurde hinden,

420 Dat wat nu baben is, fid under wurde finden,

Bnd bat den Fruwens kehmn de Titten bi be Been, Als men an einer Koh und Zege nu kan sehn, So ward men od barna be Kleeder richten moten, De Steveln up dem Kop, de Matze up den Boten,

425 De Florenschörtelbod wurd spn id weet nicht woer, De schönen stifben Scho, dar nu de Parlensnoer. Disse ewigwehrnde Mod, must richtig spn geholben, Ban Rifen und van Arm, van Jungen und van Olben, De Straff schold spn dem de darjegen wurde gahn,

430 Dat twischen beibe Ohrn be Rase em scholbe stahn. Bowoll suld ordinant ben Schnibern so wurd spiten, Dat se be Natel wurdn vor Grim in studen biten.

Man wat bin ict en Geck, bat ict so reben kan? Wat is ibt vor en Drohm be my kumt wakenb an?

435 Id Plog und seie Korn up Stenen bi bem Strande, Und dend tho fangen Fisch recht midden up dem Lande. Wat id gereedt dat sint Castelen in der Lucht, Myn Anslag und mhn Wunsch verswinden ahne Frucht. Wen od de grötste Strassn darup gesettet webren,

440 Dat be barwebber beit, scholb syn ein bremarks Deeren, [17] Bub bat bat erste Kind bat salfe Junser kricht Scholb na der Predig werdn gebofft, bat halpe nicht. Wen man se warde schon bym Bybagd hart bespreken, De ahn Barmherticheit int Lock se warde steden,

445 Dat wurd en doch nicht dohn so weh, noch syn so leet, Als wifen van der Mode einn schmallen Finger breet. Ja wen de höchste Floed gelecht wehr up de Frowen, Dat en de Arme scholdn so did syn als de Mowen, De Tene ubtgereckt so lang als is de Scho,

450 De Hals upswellen must als einer kranden Koh, Damit he wurd gelhct so wht als ere Kragen, Se wurden doch barna nicht einen heller fragen, Men makent na als vor, na eren Kop und Sinn, Worum schold ick mit den dar wider mengen in?

455 3bt mach gabn als ibt geit: wenn id nicht hoge ftige, Frucht id nicht vor ben Fall. Darum id numehr swige.

Dat Ander Scherty=Gebichte.

### Ban Allemodischer Kleder-Dracht.

Ftmals bin ich in twifel geseten, And hebbe mi darin nicht kond tho richten weten, Wen ich bedachte, wo be Lübe sich quelen, Und eine Comedie na der andern spelen, [18] 5 Bp dem groten Teater disser Welt, Dar ein jeder de Person ageert de em geselt. Wen ich soldes seh, wat ich schal menen, Off ich darum schal lachen ebber wenen.

Als man schrifft von tween wisen Karren,

10 Der de ein plecht altid grinen, de ander blarren.

Heraclitus althd weende als eine kleine Gor,

De sine Plande bedahn hefft achter und vor.

Demogritus lachte dat de den Rueck muste halbe

De fine Plunbe bebahn hefft achter und vor. Democritus lachbe, dat he den Bueck muste holben, Als wen em de Kallune daruth springen wolden. 15 Endlick gedacht ick. "wat sind dat vor saken.

Schollt gedacht ict, "wat sind dat vor saten,
Schold ich bewenen wat andre hebben verbraken?

Mhn wenendt wurde belachet werden van allen Lüben,
De my um mine Dorheit wurden dichte brüden.
Ibt is beter, dat einer mit lachendem Mund

20 In Kortwil apenbahre spnes hertens Grund."
Dat sulfe Doerheit und lecherlike Maneren
Im swange gahn, und sid bagelhd vermehren,
Ban uthlenbschen Habit, und nie Kleeber Drachten,
Dessen kan id keine orsake finden noch erachten.

25 Als bat nemand wil tho freben son mit bem Stande, Darin en GOtt hefft gesettet in jedem Lande, Sondern jeder na högern Stande trachtet, Darborch GOttes Stiffting werd verachtet. De Gottlicke Whiheit hefft ibt so ordinoret,

30 Dat be Abel Stanb schal sin hoger respectoret, Als ein Borger ebber Mibbelstands Person, Einem jeden schal men sine Shre andohn. [19] Lauremberg. So moet jo ein Teeken sin, barbi man konbe weten In weldem Stanbe ein jeber in geseten.

- 35 Sold ûterlick Teeken sind be Rleder und Dracht, Richt allein be Matorie van groter Pracht, Sûndern och de Figur, Fahon und Gestalt, Darborch de Stende werden underscheden bald. Förnemlick an dem Fröwlicken Geschlechte,
- 40 De fulken unberscheet hebben mit gröterm Rechte. Ein Mans Berson kan ben Abelstand Berbenen, wen he vor shn Baderland Ridderlick stribet, und mit Helben Woet, Bor GOtt und sinen Köning waget Lyff und Bloet.
- 45 Men eine Fruwe kan ben Stanb nicht erwerven, Sondern hefft en van eren Man, ebber moet en Erven Darum man billig enen allermaten Den underscheet in Kleedern scholde laten. Aberst de hellsche Fiend is hiermit nicht tho freden,
- 50 Sunbrn hefft Luft GOttes Ordning tho overtreben, Bud maekt dat de ene dem andern nicht wil wiken, De geringe Stand wil sick den högern geliken. So bald de van Abel eine Mode hebben upgebracht, So moten de Börgerinnen na apen sülke Dracht.
- 55 De Abeliken Junfern hebben nu begunnen Sid tho Kleben als Geeftliken Nunnen, In langen Chappeloirs und schwarten engen Suken, Als be Gewhheben van Sante Clare bruken. De Borger Kinder eben in fülder minen
- 60 Gahn nu als be verlopene Kloester Beginen. [20] So balb be Borgers Dochter musten, Dat be Abeliken gingen mit bloten Brusten, Mit blotem Halse, und Rüggen halff nakeb, Do sach eine jebe van en wo se ibt maket,
- 65 Se mufte fid od fehn laten in fulfer Gestalt, Jens Schniber treeg genog Arbeit alsobald. Se spreken, "hebbe wi nicht even sulfen Plunber Baven bem Gorbel und od barunber? Worum scholbe wi ben unse schnude Titten,
- 70 Berbergen und laten in buftern fitten? Di hebben fe eben fo wenig geftablen,

Id fan bem Schniber bat Makelohn betahlen, Dat he my bat Mams so beep scheret uth, Dat men my sehn kan be Titten und blote Suet."

- 75 Tucht und Schamhaffticheit is mit wech geschneben, Mit halff blotem Live kamen se her getreben. Int erste bo biffe Mobe noch was unbekant, Und men nicht wuste, bat se was kamen int Land, Bleven se vor eine Junser stahn und gapen,
- 80 Als wen se segen eines Quadfalvers Apen. De Straten Jungens hapich hinder er herlepen, Bnd einer thom andern mit vullem Halse repen, "Så, så, bar geit ein Whst, bat vor er bose Saed Schal uthgestreten werben offentlick am Raeck,
- 85 De Bobelknecht hefft er bat Snorlpff uthgetagen, Und wil er mit ber Robe be Flo vam Rüggen jagen." Man nu SOtt Loff, hebben se veel nagegeven, Und sind nicht so strenge bi differ Mobe gebleven, [21] Se begunnen nu all inthopacken ere Ware,
- 90 De se thovorn sehn leten apenbare, Dewhl se bh velen was all tho Dur, Weinig begehrben se tho Kope ebber thor Hur. Dat se be hebben tho vorn so uthgeslegen, Dartho hebben se grote Orsake gekregen.
- 95 Den ibt was eine Rebe int gemeen, Dat be Junfern be nicht wol wehren versehn Mit Tittenwerck, und nicht vel funden, Dar se ben Buffem mit füllen kunden, Defülve ere Gebreck tho vernögen,
- 100 Plechten sid na ber Borse verfögen, Bud in ber Kramboben kopen ein par Patten, Ban ben runben, und nicht van ben platten, De so hubsch wehren angestreken, Dat en nichts als bat Levent mocht gebreken,
- 105 Darmit se ben Bussem so konben uthstafferen, Als went Karren Amme ere beibe Flaschen wehren. Richt lange konbe wahren bisse Bebroch, Eine van den Junsern moet sid schemen noch, Ere Papier Titten seten nicht rechte sath,
- 110 MIB fe fict ein mabl bhache mit ber haft,

Bnd wolbe upnehmen eren Hasenband, De sick habbe van erem Knee affgewand, Do se sick alto krum unberwerks keerde, Klack dar sillen ere beide Titten up de Erde,

- 115 Als twe grote Senpschöttel se bar legen, Alle Lübe lacheben, be ibt segen. [22] Herban quam herna de bose argwahn, Wen men eine Junser sach up der Straten gahn, Dachte men, ja sede wol unverveert,
- 120 "De hefft bhff Mark an Titten spendeert."

  Bp dat se nu bewisen konden in der daet,

  Dat de vulkamene gode Börrath

  Natürlick weer, und nicht van Papier gemaket,

  Leten se de Titten hengen bloet und naket,
- 125 Damit be ibt en nicht wolben to glöven, De konden ibt falven sehn, föhlen und pröven. Möchte ibt dar by bliven, were ibt goedt, Dat se allene mit den Titten gingen bloet, Bud nicht mehr wiseden als den Hals und Kehl,
- 130 De offt is als dat beste Gold so gehl,
  Dat konde noch wol mit Shren hengaen,
  Men se werden mehr möten bringen up der Baen,
  Willn se sick nicht laten bespotten und begrinen,
  Werbn se wol möten etwas anders lathen schinen:
- 135 Dartho en eine baet wert Orfaek geven, De ein lichtferdig Schlangel hefft bebreven. Den ibt is nu kund wat nawlyd hefft gebahn Ein jund Bengel, ein glatmalich Compaen, De sid in Frowenbracht habbe geklebet,
- 140 Bnb vor eine junge Staedsmo bermebet: He konde sich in dem Habit schiden so recht, Als were idt eine Maget, und nicht ein Knecht. De tovorn was he, desalte Se nu heet, Gistern was he Jens, vandaeg is se Margreet. [23]
- 145 Se konbe Deenste bohn in allen bingen, De ener Stuvenbeern behören tho bulbringen. All wat de Staedsmöhen hebben vor Maneeren, Dat konde nadohn de niegemakede Deeren. Se konde den Ers hen und her drehen,

- 150 Als wolbe se be flegen van ber Suppe affwehen. Ben ein goet Kerl vor er affnam ben Hoet, Bnb er uth Hofflicheit einen goben Morgen boet, Stillswigens mit ben Kop gaff se einen Rick, Darmit bat Munbeken nicht quem uth ben schick.
- 155 De Spife konde se zierlick up den Disch bragen, End erer Junser de Natel stecken in den Kragen. Gar offt se der Junser in den Bussem greep, End sede, "de Titten liggen juw alto deep, Seet, so moten se sitten ein wenig in de hoge,
- 160 Dat fick be Tippel etwas nebber boge, So fitten se juw recht twischen juwen Doken." Wen se ber Junsern schold be Fld affsten, Sebe se, "be Teve verkrüpt sick twischen juwe Knaken, Ick moet sehn, bat ick se bar webber kan uth staken."
- 165 Se fimmelbe lange, ehr se be konbe gripen. De Junser sprack, "Margreet, bu most mi so nicht knipen. Sy wat hestu to ketteln und tho plücken, Wiltu my be Wundel hubeln in stücken? De Meade be to vorn sind bi mit gewest.
- 170 Hebben sick nicht so snakisch als bu bi hest. Du beist schur alse uns vortellbe Leenke Bokeln, Wo er Scholmeister plecht mit er to gokeln: [24] Ich mach bat nicht hebben, lestu ibt nicht bliven, So werbe ick einmal bichte mit bi kiven."
- 175 Ben se ben scholbe upwachten in bem Babe, Dat was vor eren Mund eine angenehme Brabe: Se street und wusch ben nakeben Lyff aller wegen, Und wüste ere Junser gant suverlick to plegen. Se schrubbe er vor, se schrapebe er achter,
- 180 Dat bebe ber Junfern goet, und ber Magd noch sachter: Börnemlyck wen se quam mit einen warmen Doeck, Und brögde er den Bueck, und noch wat sonsten ock. Des Avends wen sick de Junser tho Bebbe lede, Las Margrete er vor etlicke avend Gebebe,
- 185 Dat Hovetfuffen konde se er syn weke kloppen, Und mit der Fedderbeden se dichte tho stoppen. Offtmahls de Junser sprack; "Berneemstu nicht Margreet, Wo my echters diffe Racht die Ware reet?

Se was recht als ein naket Minsche geschapen, 190 In einer ganten Stund konde ich nicht vor er schlapen. Se bebe sich plat baven up mi leggen, Und habbe sich so dull, ich kan ibt di nicht seggen. Ich mochte di nicht utb dem schlape perstoren.

3d mochte bi nicht uth bem fclape verftoren, Sunft bab id wol geropen, bat bu ibt fonbeft boren:

195 Sobber bu bift bi mi in ber Kamer gelegen, Heb id meift alle Nacht fulden överloep gekregen." Margrete feb: "Junfer, bat bilbe gi juw man in, Ibt is man swaer gebloet, bat irret juwen Sinn. Bruedt etwas bavor, bat wil id juw raben."

200 De Junfer seb, "och neen, ibt kan mp boch nicht schaben. [25] Whi ibt is bes hemmelschen Babers Wille, Moet ich ibt liben, und swigen bartho ftille. Mit bem hilgen Erns vor be Stern, Brust und Bueck, Wil ich mi segnen na gewöhnlikem gebruck:

205 Jch beb in ben seven GOtt ein goet vertruwen, Laet bat Nachtspoed man kamen, mi schal nicht babbr gruwen." Margreet seb, "Junser bar is od vel angelegen, Dat men bat Licht uthlösche tho begen, Wil man grote Bnacksgenbeit verböben.

210 So is gewis vor allen bingen van nöben, Dat men sich bi tiben barna mögen richten, Und laten den ösel uthlöschen van den Lichten. Kein ungesunder Dinck is als des Lichtes stanck, Eine Junser kan bald barvan werden kranck:

215 Ja barby is sullte grote Gefahr, Dat men offtermahls binnen ein Jahr Lyff und Seel hefft van er scheiden gesehn, Als einer hilligen Runnen einmahl is geschehr, Do Frater Viet wolbe bi er int bebben treben,

220 Bud mit er ein anbechtig ave Maria beben, Do habbe b: Brober tho grotem Ungelücke Ban bem Dacht laten glosen ein stücke, Darban quam ber Gottseligen Suster De stinckenbe Damp in ere Rufter,

225 Bnd borch be Rufter in eren Bueck, De barvan so bick ward als eine Waterkrueck, Bnd ward endlick barvan ein junck Mönnike Brober." De Junfer sprad: "Ei behobe uns Gabes Mober, [26] Dat wh nicht kamen in sulden Jamer,

- 230 Laet lever bat Licht gant und gahr uth ber Kamer, Wi hebben hier jo kein Gelb tho tellen, Unse saken köne wi wol im buskern bestellen." Se bestelleben ere saken mit sulken schick, Dat ber goben Junsern be Bued warb bick.
- 235 Wor van dat quam, kond man lichtlick weten, Nomlick van einem Jens, und nicht van einer Margreten. Salck Schelmstück bedreeff de lose Bove, Der simpeln Junsern alto grote gelove, Hefft nicht allene se in Schimp und Spot gebrackt.
- 240 Sonbern od anbere gesettet in bbsen verbacht, Als wen nicht alle Junsern und Fruwen weren, De in Fruwen Klebern baher gahn braveren, Men bat od konbe under Fruwenkleber schin, Bikwilen ein jund Monsorken verborgen son.
- 245 Wormit könden nu van salkem argwan der bosen De Megdelin sick entfrien und erlösen? Ich weet nicht beter wat se konden maken, Als dat se musten lopen mit bloten Ers Knaken, Bub laten iederman er Sventür anschowen.
- 250 Tho wisen bat se sind van dem Geschlechte der Frowen, So würde idt jo unterscheden ein ider, Und konde daran nicht twiseln wider. Idt is doch alles van einerleh arth Ledder, Wat an den Minschen is up und nedder.
- 255 Sine Ehre errebben, und archwaen benehmen Js lavends wehrt, davor sid nemand darff schemen. [27] "Sp eh" segt Else Klunds, "dat geit vorwahr nicht an, De sulles rabet, dat is kein verstendig Man: Dendet doch eins sulvest, wo wolde dat laten,
- 260 Dat Fruwens scholben naket lopen up ber Straken? Id bibbe juw, wo hönisch würbe bat stahn, Wen se würben mit bem Erse bloets Hövets gahn? Dat würbe jo shn ein armselig Leven, Id wolbt nicht bohn, wold mit einer tein Daler geven.
- 265 De mi fonft nahm Angesicht tho sehn plechten, Ra minem Barlensnoer und waceren Flechten,

De scholben mb wol alle hierhen gapen: Dat juw bat ernft is, wil id nummer hapen. Gi bebt gewis juwe Sinne nicht alle negen,

- 270 Ebber hebt einen schlag van der Mindmohlen gekregen."
  Holbet ibt mit tho gode gie ehrlifen Lude,
  Reiner mit minem Schnad thom ergesten uth bube.
  Id weet ibt sulvest wol, bat sid bat nicht geböhret,
  Men wat id segge, beb id van Aalte Quass geboret,
- 275 De sebe einmahl, "de Mode is als de bose Krevet, Ben de erst umme sick her tho freten anhevet, So gript he immer sorth, und vertheret all tho hope, Bat umme und di em is dat blifft alles im lope. De Mode Krevet besst all stive um sick gefreten,
- 280 Der Manner unberbarth hefft he all wech gebeten, Twe fleene Anevelkens fitten noch under der Nesen, Sonst wuste man nicht bat ibt ein Man scholbe wesen. De Fruwen huve hefft od gehat kein beter Glad, Darban is all verthert bat grotfte und beste ftad: [28]
- 285 Dre stremelkens sindt dar noch, dat man se sehn kan nowe, De Schöte sind bald wech, dartho de halve Mowe, De is all upgethert bet schor an den Elbagen. Wil he so sahren forth de Kleder wech tho gnagen, So werde gh gewis befinden, dat in korten
- 290 Se od upfreten werd dat Hembe sampt ben Schörten, Lnd werd nichtes van Klebern nalaten noch sparen, Alles werd he vertheren mit Huet und mit Saren: So mothe wy wol be Indianer na apen, Lnd gabn als uns be leve Gott best geschapen:
- 295 Wen id bat liter scholbe sehn, so wurd id my Kranck und tho barsten lachen, hi, hi, hi." Dat meende Aleke, de olde Steninne, Se muste bulle grillen hebben in erem Sinne, Bul van oldsrentischen Klebern was er Schap,
- 300 Nie tho tügen was er be Bübel tho schlap.

  Darüm vermahnbe se de Jöget recht mit truwen,
  Dat vor be nie Mode en billick scholbe grutven.

  Wen sulfes alle Oldern nehmen wol in acht,
  Würde nicht so vele nielicheidt upgebracht.
- 305 Aberft men findt be fid fulbeft romen,

Dat se wat hebben in be Meld tho fromen, Bnb konen wol ere Dochters upmuten, Dat se sick so bul heruter puten, Bnb laten alle Maent, ja noch wol ehr

310 De Kleber amsmölten up nie Maneer.
Se seggen, "scholbe wi uns laten vor schriben,
Wat wi willen bregen mit unsen Wiben, [29]
Mit unsen Dochters und unsen Sohnen,
Dat werd uns nemand verbeden könen.

315 Wi willen bragen wat wi konen betalen, Do ick ibt nicht, so schal mi be Ruckuck halen." Hiertho is keine Hulpe mehr tho erwachten, Ebber jo schwerlick, kan ick erachten. Wat belvet bat be Vrester barup schelben.

320 Ere Vermahning holben se salvest felben. Ere Fruwens und Dochters herin braveren, Als wen ibt Weltlike clamoisellen wehren. Weinig Fruwenvold kan mehr tho Bote gahn, Wagen und Veerde moten altib ferdig stahn.

325 Doch se mogen woll (ibt sp enem Steen geklaget) So sehr van dem Podagel son geplaget, Ebder hebben schorvede und vule Beene, Dat se nicht treben konen up de Stene. Diffe Schwackheit hefft bi en so amgegrepen,

330 Dat fe sid moten up Wagens laten fclepen, De werben vul gepackt van gobe und bose, Als wen men tho Marckt fohrt eine brifft Gose. Se sind behengt mit ftaebliken gulbenen Reben, De wol gekamen sind van den Kopperschmeden,

335 Belicht en stud van einer Kopperne kanne, Ban einem Schinckenketel ebber Bruwpanne, Daruth is gemaket ein gulben Warck, Bor vofftein Schilling, und elven Warck. Dennoch, GOtt loff- und banck, se sind nicht all so schwaer,

340 Als berer be up bem Holm gahn paer bi paer. [30] Ibt möchte boch gefunden werden, de dar wolbe, Dat ere Kede wehr so schwar van godem Golde.
Ibt is noch nicht genoch, dat in so vel Maneren De Kleber men nu moet so offtermabls verkebren,

- 345 Bnb maken mehr figurn und mehr faton barban Als Jan Potase sine Mütze folben kan, Ja mehr Gestalt und Form, als an sid konbe nehmen Proteus be Gökeler, und sinen Fiend bestemen. Dat is nicht gnoch, segge id: bat is man vort Gestabt,
- 350 Darvan Rese und Geröck kein Lust noch Borbeel krigt. Ibt moth noch etwas sin inwendig in den Kleden, Dat men de Hochheit kan vam gringen underscheden. Dat is de sote Rock, de in de Rese inkehrt: Darumme moet dat Kled syn köstlick parsümeert.
  - 355 De Mobe is erstlick nicht van Bypicheit gekamen, Men eren Ordtsprung hefst se van der Noth genahmen. De erst dit rôkerward gebracht hefst up de Bahn, Bas einer van Paris Philippe de Varan: Ein brader Cavalier, van groten gvaliteten,
- 360 Im Hoerhus immer syn leth he sid nicht verbreten, De roed glyd als ein Bud, so brosich und so geil, Und hebbe noch bartho ben hemeliken feil, Dat he nicht holben kond ban voren noch ban hindern, De muste sine Broed abn underlagt beklundern.
- 365 De purt Aber em burft, wor he ftund edder gind, Darvan syn Redderkleed einn sollen rock entsind, Dat men de Rese must tho holden mit den Henden: Wol bh em stund de must syn Angsicht van em wenden. [31] Bp dat nu kond Varan vertussen die Gebreck,
- 370 Bnd briven wech ben Stanck van bem verborgen Dreck, Warb he gebrungen, raet tho soken allenthalven, Mit burbar ohl und Safft, mit kösteliken Salven, Tho overbuvelen ben schnöben vulen Gast, De em und andern mehr beed solken overlast.
- 375 Hrin ein Charlatan, ben alle Bold hoch proßbe, Syn Meisterstück und Kunst mit grotem Loff bewyßbe: He schmehrbe em syn Kleebt mit dylie gelsemin, Mit Meld van Mahaleb, mit Balsem Belzoin, Mit Pomerangen Blust, mit styrax calamite,
- 380 Dat muste jagen wech ben Stand van finer Schmite. Also roed nemand mehr de inwendige Supp, Bud Astaroth verdreeff sinn Naber Belsebup. Nu is dit Werd gem & so avermobich,

- Dat men sid persumeert, dar ibt is nichtes nobig. 385 Doch, de so nutlick ruckt als ein Apteter Knecht, De velerleh Gewort im Morser stoten plecht, Wol weet off de nicht is geplaget mit der Suten, Dar le chieur Varan so garstich plecht na ruten? De sulve Schitebroeck werd och sehr hoch gerömt,
- 390 Dat he bat falsche Haer, welks men Perrüke nomt, Hefft erstlick upgebracht. Syn Haer was wech gefreten Ban Franzschichem Schorff, van Lusen und van Neten, Darum must he uth Noeth up Middel syn bedacht, Darmit syn schabbich Kop en nicht in schanden bracht.
- 395 Einsmahl warb he gewahr bat Bold in groter mengen, De segen tho wo men wold einen Deeff uphengen, [32] De habbe schon land Haer, gehl als ein Avenlock, Dat hind em nedderwerts beth an den grawen Rod: Varan bat Maistre Charl he wold em averlaten
- 400 Des armen Sanbers Haer, vor 2. ebr 3. Ducaten, Darban ein toftlick schon Berrakkschen ward geneit. Seht wat be Roth nicht leert, und wat Hoffart nicht beit? Ben ein vergencklich Wahn, und Ibelcheit thosamen Rit hertens Abermoet in einen Minschen tahmen:
- 405 Wat thom Schandbeckel is erfunden, dat werd hir Bor Hochheit angesehn, und sünderlike Zier. Wormit men sin Gebreck anderswor underdrücket, Darmit in unsem Land men pralet und sick schmücket. Noch is ibt tho gering dat bit bedrecklick Haer,
- 410 Als ibt gewesen is, scholb bliven apenbahr, An Farve und Gerdd: ibt moet erst syn poleret, Bub mit ein sanberlyd graw Puber persumeret. Dit Puber maeckt ibt wit, und van Gerdd so schoen, Dat ibt rackt als de Rose, und als Violen bohn.
- 415 Int erste bo ick sach de Junfern so bestövet Mit Asche up ere Haer, und up dem gangen Hobet, Dachte ick in minem Sinn, wat is dat hupsch und syn, Wen van vornehmen Stand de Junsern hußlyck syn, Und achtent nicht vor Schand, noch dar verdreet van maken,
- 420 Dat se tho eren Disch be Spise sulvest kaken. An biffer Junfer suth met wat se hefft gedahn, Dat se wol flitich is mit kaken amgegahn,

Bnb bat fe eren Wind hefft fthff int Fuer gebragen, Darber be Afche is in ere haer geflagen. [33]

- 425 Doch bachte id webberum, horin brücht mi be Sinn, Ibt wert velichte fon eine arme Sunberin, De Penitenze beit, und is so sehr bebrövet Bor ere Missebaet, dat se dat Haer und Hobet Mit Asche hefft beströwt: und hefft wol angelecht
- 430 Einn haren Sach, ben se up erem Live brecht, Glock als men Bote plecht tho bohn in olben Dagen, Mowol besalve Sack mit Sammit is betagen. Men barna fand ick wol, bat men uth appicheit Bnb groter overmoet salck eine Dorheit beit.
- 435 D weld ein irrich Wech, bar sid be Minsch henwendet, Wo is der wisen Sinn so jemerlid verblendet! Materie der Hoffarth, damit men pranget meest, Is nichts als excrement van einem dummen Beest. Im Mehmaent eine Koh dit köftlick Auder klacke,
- 440 De Sanne up gronem Gras ibt barnah broge badbe, Dat Koifen Ziper heet, barban bit Puber quam, Darban ibt od herna ben rechten Rahmen nam, Und Ziper Puber heet: ben Dreck moet men upheben, De werb mit grotem fibbt tho Bulber klein gereben,
- 445 Darmit wert ben bermengt ein ander ftindend Dreck, Alls Desem und Zibeth: bat is boch men ein Eck Dat uth bem Schwere flut van einem schlimmen Deert, End einer fremben Kat krupt achter uth ben Steert. Man wylt nicht is gemein, und buhr is tho bethalen,
- 450 Bnb solken Anflath men uth fremben Land moet halen, So ruckt ibt trefflick wol: bat Gelb gifft em be ehr, Daer men boch beter koep sulck Dinck hor funde mehr. [34] Is eine schone Fruw, gebahrn in biffem Lande, Richt beter als ein Deert am Indianschen Strande,
- 455 Dat boch so garftig is? Worher kumt ben be Waen, Dat, wat sulk heßlick Deert leth hinden uth sick gahn, Scholb höger syn geacht, und beter Roke geven, Als wat der schönen Fruw im hembbe blifft bekleven? De Rese de darvan schold ordelen und richten,
- 460 Kan wol ein unrecht Recht borch falsch inbilben bichten: Den einem offtermals gar lefflid etwas ruck,

Darvor ein ander Minsch de Rese wol thobrudt. Is nicht be vule Rees barin de Worme springen, Ein van den garftiasten und afficuwlicksten bingen?

465 Kein Aas so ovel ftinckt, dat up dem Felde licht, Darvan uth groter Angst ein Minsch de Amacht kricht, Als mit verlöff de Kees, de vuel is und vul Maden: Dennoch men Lüde findt mit Doerheit so beladen, Dat se solled greklick Tüch, dar einem mocht vor gruwen,

470 Woll rufen mogen, ja tho eten sid nicht schuwen. Bel hundert Lübe sind, de mit Taback sid schwöken, Daran se ere Luft und grötste Frewde soken: Kein röck en soter is, kein Ambra, kein Zibeth, Kein Wirock. Mastir. Rusch, und wo bat tuch all beet.

475 Sin ander wen he kamt ungfehr in ein Gemack, Dar ein Roecksaper sit, und schmöket mit Taback, Em werd bald Angst und Bang, he gript sich bi der Rese, Dat Schweet dat breckt em uth vor gruwel und vor grase, De wolde lever son, dar ein Rachtmeisters Knecht

480 Ein Span vul bunne Supp up finen Wagen brecht. [35] Dat beit opinion: wehr ibt man so be schick, Bud einer men begund the parfumeren sick Mit Fruwen belzoin, mit Junsern bedellion, Man wurde finden gnoech be ibt nah wurden bohn.

485 Sewanheit und Gebruck maeckt bat men moet erheven, Wormit men sinen Spot tho voren hefft gebreven. Averst ick twisse sehr, bat einer in ber baet Geloven werd bat bit sp ein verstendig Raet. Jok glove ibt sulvest nicht, wil ibt och nicht proberen,

490 Doch wil ibt jemand bohn, id wilt em gunnen geren. Holla, holla, nu springt be Febber alto whot, Se is noch duller als de Lûbe in differ that. Se glischet uth bem weeg, und schrifft bat sid nicht schiedet, Wor ich se sette ben, werd bat Babier beklicket:

495 3d wold nicht reben gern, wat mine Fedder schrifft, Den schmeicheln matet Fründ, de Warheit Fiendschop gifft. Dat tho differ Dorheit, und schlimmen dverdaet

Rein romodio wert spin, noch einig raebt, Kan ein jeber, be Bernufft hefft, lichtlick schluten, 500 Dewyl verachtet werden alle gobe statuton. End bat fe eren Wind hefft fthff int Fuer gebragen, Darber be Afche is in ere haer geflagen. [33]

- 425 Doch bachte id webberum, hirin brucht mi be Sinn, 3bt wert velichte ihn eine arme Sunderin, De Benitenge beit, und is so sehr bebrovet Bor ere Missebact, bat se bat haer und hobet Mit Afche hefft bestrowt: und besst wol angelecht
- 430 Einn haren Sad, ben se up erem Live brecht, Glyck als men Bote plecht tho bohn in olben Dagen, Wowol besulve Sad mit Sammit is betagen. Men barna fand ich wol, bat men uth üppicheit Und groter övermoet sulck eine Dorheit beit.
- 435 O weld ein irrich Wech, dar sid de Minsch henwendet, Wo is der wisen Sinn so jemerlick verblendet! Materie der Hoffarth, damit men pranget meest, Is nichts als excrement van einem dummen Beest. Im Meymaent eine Koh dit köftlick Auder klacke,
- 440 De Sanne up grönem Gras ibt barnah broge badde, Dat Köifen Ziper heet, barban bit Puber quam, Darvan ibt od herna ben rechten Nahmen nam, Bub Ziper Puber heet: ben Dreck moet men upheben, De werd mit grotem flipbt tho Pulber klein gereben,
- 445 Darmit wert ben vermengt ein ander stindend Dreck, Als Desem und Zibeth: bat is boch men ein Ed Dat uth bem Schwere flut van einem schlimmen Deert, Und einer fremben Kat frupt achter uth ben Steert. Man wolt nicht is gemein, und buhr is tho bethalen,
- 450 And solfen Anflath men uth fremden Land moet halen, So rudt ibt trefflick wol: bat Gelb gifft em be ehr, Daer men boch beter foep sulch Dinck hor funde mehr. [34] Is eine schone Fruw, gebahrn in biffem Lande, Richt beter als ein Deert am Indianschen Strande,
- 455 Dat boch so garftig is? Worher famt ben be Waen, Dat, wat salt heßlick Deert leth hinden uth sick gahn, Schold höger son geacht, und beter Rote geven, Als wat der schönen Fruw im Dembbe blifft bekleben? De Rese de barban schold orbelen und richten,
- 460 Kan wol ein unrecht Recht bord falfd inbilden bichten: Den einem offtermals ge etwas rudt,

Darbor ein ander Minsch be Rese wol thobrackt. 38 nicht be vule Rees barin be Morme fpringen. Ein ban ben garftigften und affichulvlichten bingen? 465 Rein Mas fo ovel ftindt, bat ub bem Relbe licht. Darvan uth groter Angst ein Minich be Amacht fricht. Als mit verloff be Rees, be vuel is und vul Maben: Dennoch men Lube findt mit Doerbeit fo belaben. Dat fe fuld greglid Tuch, bar einem mocht vor grumen, 470 Woll rufen mogen, ja tho eten fick nicht schumen. Bel hundert Lude find, be mit Tabad fid fchmofen, Daran fe ere Luft und grotifte Frembe fofen: Rein rod en foter is, fein Ambra, fein Ribeth. Rein Wirod, Maftig, Rusch, und wo bat tuch all beet. 475 Ein ander wen be fumt ungfebr in ein Gemad. Dar ein Roedfüper fit, und fcmofet mit Tabad. Em werb balb Anaft und Bana, be gript fic bi ber Refe. Dat Schweet bat bredt em uth vor gruwel und vor grafe, De wolbe lever fon, bar ein Nachtmeifters Rnecht 480 Ein Span vul bunne Supp up finen Wagen brecht. [35] Dat beit opinion: webr ibt man fo be fcbid, And einer men begund the parfumeren sick Mit Frumen belzoin, mit Junfern bdellion, Man wurde finden anoech be ibt nab wurben bobn. 485 Gewanheit und Gebruck maeckt bat men moet erheven. Wormit men finen Spot tho voren befft gebreven. Averft id twifle febr, bat einer in ber baet Geloven werd bat bit ip ein verstendig Raet. Id glove ibt fulveft nicht, wil ibt od nicht proberen, 490 Doch wil ibt jemand bobn, id wilt em gunnen geren. Holla, holla, nu fprinat be Rebber alto mybt, Se is noch buller als be Lube in biffer thbt. Se glifchet uth bem weeg, und fdrifft bat fid nicht fchidet,

495 Id wold nicht reben gern, wat mine Febber schrifft, Den schmeicheln maket Fründ, de Warheit Fiendschop gifft. Dat tho differ Dorheit, und schlimmen överdaet Kein romodio wert spn, noch einig raebt, Kan ein jeder, de Bernusst hefft, lichtlick schluten, 500 Dewyl verachtet werden alle gode statuton.

Wor id se sette ben, werd bat Bavier beklicket:

- Doch was de wol nicht wos, de de Maneer bebacht, 580 Dat sulfe Schange wurd dem Manvolck vorgebracht, Beel nutter wurd idt son, wen se nicht vor der Broecke, Sondern dem Fruwenvolck sete underm Schörtelboecke. Beter wehre idt dat se den Plat verwahren leten, Dar man vermoden is dat man wil Bresche scheten.
- 585 Doch bat geit my nicht an: all wat vor nutlick helt Der Schniber ehrbar Raet, my althet wolgefelt. Ibt is jo recht und goet, bat fulls ein jeder beit Wat fines Amptes Kunst und Wetenschop angeit. Ich holb bat Sandwercksvolck for mine beste Frunde.
- 590 Schold ist jemand van en verergern dat wehr Sunde. Schomafer ist mit willen nicht vertorne, Se maken brave Sko mit dubbelde Hörne: [39] De Hörne an einem Orde doch sitten möten, 38 ibt nicht por dem Kop, so is ibt vor den Boten.
- 595 De Höter mögen maten van olben Bilbt,
  Der Hanreh Wapen und gewönliten Schild,
  Dat find be breetrandige Hobe,
  Men werb se boch od bald werben mobe.
  Men be Spisbobe van Rossenschwans Saer,
- 600 Dat is gewest und blifft wol gode Waer. Se is in godem schleet, und blifft in hogem labe, Wowol nicht offentlych, in Steben und tho Habe. De Neierschen und kusche Wascherinnen Moten och mit ehren er Broed gewinnen,
- 605 Wen se be hembe stiven und striken, De de Geden laten uth den Mowen kiken. Se krigen noch veer Schilling to waschen Kör de kruse dubbelde handtaschen, Welde gewest sind Grotvaders twe Kragen,
- 610 De he bes Sunbags plecht the bragen, Ehr noch be groten Lubben quemen vor ben Dach, De men barna the gebruken plach. Ben be Dohmbeken und andre Provenheren, Recht in ere postur und proces wehren,
- 615 Wen se gingen na Sunt Beters Kerden Sael, Ebber quemen vam Speersord, und Beerbe Mardt herbael, Do moste by bem Atlassen Wams und Broed,

Ein Sammitten Spannier spn, und van Kammerboed Ein Krage, groet als ein temlick Wagen Rat,

- 620 Dar be hochwise Kop recht midden inne sat. [40] Men do de dicken Lubben würden so gemeen, Dat se üm eren Hals wold dragen idereen, Wolden de Heren sich nicht lenger darmit drücken, Sündern leten se alsbald schniben in stücken.
- 625 And darmit nicht so vel Linwand würde verlahren, Würden uth Halkfragen Stevelkkragen gebahren, De nömben se van den Canonicis Canonen, Dat sind twe wide Büdels, glyck als twe Kronen, Darmit als de ruechvötigen Raen Duven
- 630 Stegen se barher in Karken und Stuben. Se beholben noch itund biffen geeftlicken Nahmen. Men nu sind se all in liderlicheit gekahmen, Se werden nu gemeen, vuelseil, und nichts mehr wert, Huften und Slufkenpack sick nu canoniseert.
- 835 Ban allen ben be van ben nien Drachten Er vorbel hebben, is keiner kan ick erachten, De mehr profit hefft als be Siben Kramer, De schnit hyrmit sinen Weiten Winter und Samer: Darum ick en vor andern boch erheve.
- 640 End em mehr Ehre als mengen Borgemeister geve. Wen ich van ungefehr vorbh gah sine Bobe, So grup ich also bald na minem kalen Hobe, Ich make reverentz, und bucke my gar krum, Nicht vor em, men vor bat im Laben ligt herum.
- 645 Bor Sammit, Atlas, Plus, salvern und golben Schnör, Bor Knuppels, ftaetlick Wandt van Carmesin Color, Dit is ibt dar men sick dat Hobvet moet vor bloten, Sick bogen mit dem Hals, und schrapen mit den Boten. [41] Wen einer kumt baber getreben schlicht und recht,
- 650 De ein geringes, boch ein ehrlid Kleebken brecht, Men geit vor en vorbh, men futh en kuem eins an, All wehr he och ein rhot und vornehm Sbbel Man. Kumt ein Sammitten stud herlopen up ber Strate, Darin ein Schniber hefft loseert na siner mate
- 655 Einen Man ebber Frum, strag men be Segel strictt, And balb mit reverentz veer Schrit by siben wickt. Lauremberg.

Deit men nu falde Ehr mit negen und mit baden, Der Rramerwaer, de all geschneben is in ftaden, Bnb helt tuem 14. Ehl, bel mehr werd se geehrt,

- 660 Dewyl se barnoch ligt by hupen unversehrt, Bh Kiften vul: Darûm schal men ben Kramer prisen, Dewyl man finer Waer moet sulte Ehr bewisen: All is be Ehr nicht syn, he frigt boch etwas mit, Gelhck ein Esel frigt, dar up ein Goge sit.
- 665 Ja glove jo bat sid wol kemanb lichtlick funde, De nicht einem jedern börlicke ehre gunde, Wen he sid also holt, als idt shn Stand mit bringt, Und nicht uth avermoet na högern bingen ringt. Wol weet idt wol dat is, dem men de Ehr ertöget,
- 670 Whl sid mit unberscheet ber Kleber nemand noget? Wen id ein Megdken seh so puntig darher gahn, Werd id ganh ungewis, und moet in twisel stahn, Off ibt de Dochter is van einem Rades Heren, Ebr eines Schmebes Magt, ebr eine Schoster Deeren.
- 675 De Ehr be men en beit, be bript ben ben se bript, Slhck als men Zebbelkens uth einem Lüchpot gript. [42] Ibt is mit webberfahrn, dat ick vor wenig bagen, Mit einem guben Frund spazerb in Kopenhagen, Albar bejegnben uns dre Fruwens up der Straet,
- 680 Sehr töftlick angebahn, als be van hogen Staet. De Fingern glentiden en van Ringen mit Demanten, De Schörtelbock van Floer, de Huben van Blianten, Ban Sammit ere Wams, de Rocke van Tabbhn, De Muffen alle dre van Sabeln schwart und syn.
- 685 Als id je also sach, kond id wol lichtlick truwen, Dat se jo würden syn van den Börgmester Fruwen, Ebr od van den allervörnemsten in der Stadt, So prechtig seten en de Kleder up er Sat. Ich dachte, hyr is tyd Curtesie tho bewisen,
- 690 Dat dit geehrde Bold dine Hofflicheit mach prisen: Id maedbe my so krum als id den Hoet affnam, Dat de Kalotte my vam Kop herunder quam, Se vil pardues darhen, und ward schendtlick berhubelt, Mit reinem Dreck und Schmyt was se dorchen besudelt.
- 695 Min Gfehrte marb beftorst, und feb, "min gobe Frundt,

Wete gi wat dat vor dre vornehme Fruwen fündt, Bor den sick also sehr demodigt juwe Kalotte? Ick segge idt juw gewis, und mit juw gant nicht spotte, De eine de dar geit tohr linden Hand so stiff,

- 700 Bnb schufft so mit bem Erse, is eines Schlachters Bhff: De anber bide Druml, be biffer geit tho rechten, Er erfte Man bat was einer van ben Stat Knechten, Na sinem Dobe kreeg se einen Schipstrummeter, Der brubben ere Man bat is ein Kannengeter." [43]
- 705 Hyrvan ick schaemroet warb, und bennoch Lachen must, Whs, wat ick hab gedahn, mth gant was unbewust. Ick seh wol dat idt Roeth werd shin na dissen dagen, Wen ick bit jemand kahm, dat ick moet erstlick fragen, "Seat Runser ebber Kruw, wol stit ab, dat ick kan
- 710 Gebörenben respect und Ehre juw bohn an? D Sammit, Sammit, D wo lestu by boch geden, Dat bu so schimplick must ben vulen Gred bebeden, Der de vor weinig tydt sick wol heelt hoch und breet, Wen se vort beste broech ein schlicht Baratten Rleed."
- 715 Mp bundt, bat Sammit is gelyd in velen beelen Der Motempsychosi, und Pythagorscher Seelen: So balb ibt uth bem Lyff ber Kramerboben kunt, An underschehne Orth ibt fine Waning nimpt. Sin beel verandert is, und besst Quarteer genahmen
- 720 In ein land Nunnen Kleeb ber Abeliken Dahmen, Ein beel sich vor bem Bued ber Borgerinnen findt, Und is dat Losament, darin de Titten sindt. Ein beel is gant verdomt, dat idt sick late dragen Den Mowen thom upschlag, und tho den Mantelkragen
- 725 Ban Allemans Gefind: Speckhoders, Rlempeners, Fohrlübe, Timmerknecht, Scholappers, Hubelers, De füth men alle gahn mit Sammitten upschlegen, So balbe se men wat thom Brode hebt gekregen. Dat ungläcksichte beel verbömet is bartho,
- 730 Dat ibt ben Megben wert tho Tuffeln ebber Scho, Darmit se in ben Dreck bet an be Enckeln lopen, Wen se vam Plubermarckt, und Schrangen etwas kopen. [44] Ja wert van Piffe wol bespolten und bekleckt, Wen Karn nicht wyt genoch be Been van ander ftreckt.

735 Seet wo bat Sammit wert fampt andern Sibenmaren So jammerlid Migbruedt, verhubelt und gescharen, Ibt is glyd als be Dow im Mehmaent, be fo balb Bb einen Robbred, als up eine Rofe falt.

Id beb wol althoveel geredet und geschreven 740 Ban Rlebern, bartho mb ber Sver befft gebreben. Ich mochte wunschen wol, bat ibt mb were leeb, Den id od fulveft beb baran gebat verbreet. Gott wolbe mb borban bor fulfe Gund beboben. Darmit id averft mog ben groten Feil vergoben,

745 Wil id ben Schniber Bern, be id boch respecter Mitbehlen eine Moeb bul ban profit und Chr. Id wil fe en borch Gunft uth Frundschop apenbahren, De id in Frandrid beb gefehn bor belen Sabren. Se is wol temlid Dlb: Ru tan fe werben jund,

750 Ban Jundheit rudt bat wol, wat forts van Olber ftund. Wen eine Courtisan fid laten bab beloden, Ebr was gar ungeftalt van eren Landsmans poden, So wurd er thogericht ein groth Verdugadin, Des Nahme bomals plack cachebastard the fin.

755 Darunder abn verdacht ein Junfern Rind fond fculen, Dat men nicht merken kond be upgelopne Bulen. Dat was ein bide Bulft, glid einem Tunnenband, De billid tonbe fon Frantosche Rap genandt. De Spaniche Rappe moet rund um bem Salje fitten,

760 Men de Frangosche Rap de sat recht undr de Titten. [45] Dar rowben up be Arm, wen fe wern worben fdwaer, Dar flyeben fe up uth be bagelyde Baer, Den Schnupboed, Sanbichen, icheer, ben Bubel, Natelfuffen, Da fonden fe bamit bat Benften hubich vertuffen,

765 Dat under biffem ichuer im duftern feller lach. 3d weet nicht bat id je fuld einen uptoch fach. Dit was bat Borcafteel vam Junferlikem Schepe: Dat achterpart bat was ein land Sammitten ichlepe, De als bat grote Stur in einer vullen Schuet

770 En volgbe hindert gat, ein schrit land achter uth. Mit biffem Beffemschwant fe tonben renlick fegen De Treppen und be Straet, wen fe was buel van Regen. 36t ward bomals t ougaleux genandt,

Wat bat tho seggen sh, bat is mh unbekanbt.

775 Men bat bekenne id frh, tis wunder aver wunder,
Dat diffe Dracht noch nicht gebruket werd izunder.

D wat sint boch gewest de Schnibers dumme Rarn,

Dat se im unverftand so lang hebt konnen harrn, Bnb biffe schone Dracht, so nutlid und so brave,

780 Richt hebben al vörlengst geschüffelt uth dem grave. O Meisters doet ibt noch, gh könt nicht beter bohn, Bör juwen Bördeel is kein betre invention. Sh werden noch somthols wat hemligk könen weten, Ben gh der Junsern Bued mit juwen Schnoer um meten.

785 Thom Schlepe konde gh vam Sammit förbern mehr, Und schmiten in dat Deg thom minsten ein quarteer: Och schriven, item noch ein halff Loht gele Side, Dat mit dem andern Tüch hen in dat Oge glibe. [46] Ich glöve dat gewis, und wil wol börge shn,

790 Ja börve webben üm ein ftöfften Rynschen Wyn, Ban bem bar noch nicht is de Franzman tho gestegen, Ben erftlick kamen werb de Mode up goden wegen, Dat men besälve den werd holden also hoch, Als ein Kleed is gewest dat je ein Medgen broch.

795 Ibt werd dre Maente land de nhefte Wode bliven, Bol ibt erft hebben schal, dar wert men sid um kiven. So krigen alle beid, wornah en steit de Sinn, Dat Kruwenvold de Ebr. de Schnider den gewin.



Dat Drubbe Schert-Gebichte.

## Ban Almodischer Sprake und Titeln.

Am meisten beel ber Minschen be nu leben, Bel ibel Waen und Dorheit werd bedreven, Doch des bin id versekert und gewis, Dat van den allen keine Dorheit gröter is, 5 Als dat einer van Dorheit wil spreken,

- Bth Frandrick, uth Dubschland, hale wi andre faten,
- 85 De ein jeber tho Kleber bruken moet, Etlike thom Zirabt, etlike tho ber Roht. Dit is ein bind, bat nicht vel hebbe tho bedüben, Ben nicht grötere Dorheit were mand ben Luben. Dat gröteste Berbreet und ergerlickte Sake
- 90 Js be vermengbe Rebe, und allemobsche Sprake, Dat Frangbsische Dubsch bat vor gar wenig Jahren Erft upgekamen is, und glock als nie gebahren. Dat man verendring hefft van Aleber und Habit, Dat gifft noch mennigem goet vorbeel und profit.
- 95 Men hefft noch Lust baran, men kan be Ogen weiben, Gin jeder be ibt hort, kant lichtlick underscheiben: [50] Ja ein jund Plögekerl, ein schlichter Buer compan, Wen he suth eine Frum in Samitn Schnörlipff gaen, So weet he also balb ibt si ein Fruwen Wammes,
- 100 Bnb nicht be ruge Stert eins Offen ebber Lammes: Wen he futh bat ein Man in braven Bucken geit, Se syn wydt ebber eng, als balb he boch versteit, Dat fulkes Klebt gewis si eines Mannes broke, Bnb nicht ein Bessemstehl, ein Bloch ebr Eperkoke:
- 105 Wen averst einer be vermengbe Sprake bort, So werb he in sinen Berstande gant verstört, he steit und gapet dar, und weet nicht im geringsten, Off men van Baschen spreckt, ebr off men spreckt van Bingsten. De eine besst velicht van Junsern sinen snack,
- 110 De ander meent he rede van einem Hoppensack. Twar ibt geschüth gar offt, twen jemand sick begeven Ban Hus in frembbe Land, und kan noch nicht gar even Des Landes rechte Sprack, de Noth en bartho brengt, Dat he des Ordes Sprack na siner Land art mengt.
- 115 Als wen ein Dübscher erst in Frankrist is gekamen, Spreckt he Frankbsisch als he ibt hefft ingenahmen. A fu Monsor mon frere, à fotre ponne gras, Dat kumpt im Cabaret dem Werde wol the pas. Monsor feson debôske, allon schuweer la pome,
- 120 Dat wert gereken uns tho ehrn und grotem rohme: Men kan ibt boch verstahn: brifft en bar tho be Noth, Dat he be Landessbracet mit Luben reben moet,

- So spredt he als he kan: wen he nicht mehr kan spreken, So moet he mit gebehrbe entbeden son gebreken. [51]
- 125 Men weet bat fuldes nicht mit willen kan geschehn, Od nicht uth üppicheit, um sid tho laten sehn, Men whl se konen nicht, und ibt nicht beter weten: Darum od ere Feil sid nemand leth verbreten. De averst uth Hofart geworben is so Stolt,
- 130 Dat he füld nerrisch Dind vor grote Whkheit holt, Bud halet all hervor wat he man kan erhaschen Ban der Frankoschen Spraeck, als uth der Gökeltaschen, Desalve in finem Sinn gestegen is so hoch, Dat he sick bildet in, wat andrn is goet genoch
- 135 Dat ih em tho gering: he tan fid nogen nicht Mit finer Moberspraed, be is em altho schlicht. Od is vel ander Bold bat ere Spraed verftumpert, Als wen men Rostferbeer mit Denschem oll verplumpert. Id beb wol ebr gebort bat mit gemenaben inad
- 140 Ein Dubisch Denscher Man tho sinen Jungen sprack "Kum hit du Drenge Jung, in bissem Saae Span Bor mine Hefte Beerd hent mi Wat water Ban, Bub strack snart haft igien kum webber tho mi saa, Sunft schaltu bickte buck baa binen Rüggen faa."
- 145 Dat is dat schlichte Bold dat so tho reden plecht,
  De menen dat men sonst verstah nicht wat men secht.
  Se wolden spreken gern als men dar spreckt im Lande,
  Men se sindt noch nicht gant gekamen thom verstande.
  Mit andrer Bolder Spraeck wil ick mi nicht vel plagen,
- 150 Men mine Moberspraeck id billig moet beklagen. Dat gobe olbe Dubsch so liben bul nu geit, Dat be eine Dubsche ben andern nicht versteit. [52] Wen ein Landsman tho mi Dubsch tho spreken begunt, So moet ick fragen: "wat segge ab gobe Kründ?
- 155 Id kan juwe Mening nicht ermeten, Sh reben als wen juw de Tunge wehr besmeten. Men kan wol merken uth juwen Worden, Dat gh lange gewest find an fremden örben, Im Lande Barbs, dat so wert gerömt.
- 160 Bnb ber anbern Bolder Begetasche genomt. Kone gy noch so vel, so sybt gebeben,

Dat gh wollen als ein Chriften Minsche reben. Juwe Mome be wert fic brefflick gremen, Wen se mit Sorgen wert vernehmen,

- 165 Dat gh hebt juwe rechte Spraeke verlahren, Dar gh bh sihbt upgetagen und gebahren. Men wert vor juw bibben in allen Kercken, Dat juw GOtt juwe Tunge wolle webber stercken." Seht sulc Schipbrock hefft be Dubsche Spraek geleben,
- 170 De Französche hefft er de Nese affgeschneben, Und hefft er eine frembe Nese webber angesticket, De sich by de Dûbsche Ohren nicht wol schicket. De olden Nebber Saren plegent nicht so tho maken, Se spreken als ere Börolbern hadden gespraken.
- 175 Dat rechte was lock, bat krumme scheeff men heet, De Ermel weren Mowen, ein Helbard was ein Speet. Ein Courtisane, hore: de Presters weren Papen, De Meerkatten ahne Schwant de nomben se Apen. Dar weren Dener noech, men bar was nicht ein Pasie.
- 180 Se geven eren Anechten Lohn, und gant feine gasie. [53] Se vorben up Bagen, und nicht up Auten, Ein Schelmstück warb genont wat men nu beet Buten. De dar plechten tho Noven und stelen, De heten se Deve, und bengden se up bo der Reblen.
- 185 Ru höret men, GOtt Loff, van keinen Deven schnacken, Roven und siehlen bat het kunstlick anpacken. De Flucht nehmen, und den Rüggen kehren, Dat het im Krige, sick retireren. Wol do ein Schlüngel was, de is nu ein Cojon,
- 190 Wat bomals was fort, fort, is nu allohn, allohn. Im mars begriffen spn, was ein unsledig Wort, Ru is idt, wen Soldaten in Ordnung ruden fort. Bescht men sinen Fründ, gahr höfflick schal men seggen, "Id moet nu mbn devor und schüldickeit affleggen."
- 195 Als ist erst soldes bord, meende ist he wolde schnacken, "Ist kan nicht lenger holbn, recht nu moet ist eins kacken." Domahl im gangen Land was nicht ein Servitör, Richt ein Signor, nicht eine Dame, nicht ein Monsor. Were domals einer to den Junfern gekahmen,
- 200 End beb tho en gefecht, "Gott gras euch icone Damen."

Se hebben em gahr balb ben Rüggen tho gekehrt, En nicht geachtet eines Peckelherings werth. Sine van en hebb wol gesecht, "wat bilbestu by in? Wat meinstu arabe Siel. wat nimstu by in ben Sin?

- 205 Beeftu Bernhater nicht mehr wo id hete? Myn Rahme is Annemeken ebber Grete: Id bin keine Dame, bu lichtferbige Find, Dine Mober be Hoer was fuld ein Dind. [54] Id bin ein ehrlick Webken gebahren,
- 210 Laet mit mit fulden delnahm ungescharen."
  Se meenden, Damon wehren Sogen ebder Teven, Ebder eine de Horerie habbe bebreven.
  Averst, Gott betert, se weten nu altosamen, Wat ibt vor binger sindt, de schonen Damon.
- 215 Se hebben nu gelehrt so vel Aucht und Törlör, Wen men tho en secht Dame, so seggen se Monsör. Averst boch de Nahme Monsör is nu gahr tho gemeen, Börnehmen Lüden is he tho geringe und tho kleen. Ibt sindt nu alle Monsörs, Monsörs.
- 220 De Fohrlube am Stranbe, be Jungens up ber Bors. Stalinechte, Scherschliper, Kockebrengen, De laten sid nu all mit Monsors behengen. Im Stalle tan man Complementen hören, "Myn hochgeehrter Cammerade, Monsor Boren,
- 225 Went em nicht tho webbern wer, als ick hape, Wolbe he ben Perben ben Ers striken mit ber Schrape. Ibt sh boch bes Heren shn wolgevalle, Dat he be Perbekbtel fege uth bem Stalle:" In ber Köken: "Monsor Jens, Broer lille,
- 230 Ben ibt wehre bes hern fin wille, Bolle he ben folten Dorfch howen in ftuden, Bnb ben Stockfisch mit ben Regeln pluden, Minem grotgunftigem leven heren, Bil id webber benen hertlyck geren."
- 235 Wem scholbe ibt numehr nicht verbreten, Wen men einen wolbe Monsor heten? [55] Ja wolbe my vor allen Lüben schemen, Dat ich scholbe Monsor in den Nund nehmen. Den Monsor up Französisch is mit einem word

- 240 Even so vel als up Engelsch ein Lord.

  Ben de Engelschen einen willen ehren, thor stund
  Rehmen se einen groten Lord in den Mund.

  Lord Gentelmen, lord Biskop, lord Prelat,
  Lord Borgemester, lord Doctor, lord Advocat,
- 245 Lord hyr lord bar, Monsor Monsor,
  Mh beit be Bued weh, wen ich ibt hor.
  Laet be Frangosen in ere Frangosche Reben
  Beholben er Monsor, und syn barmit tho freben:
  Ein Engelsman mag lord in siner Spraeke bruken,
- 250 Bnd einen groten biden Denschen Lord upschlufen. My wundert od, dat men mit sulckem schlimmen Nahmen De ehrliken Junsern darfft heten Damen. Dame is ein van den bosen Deeren, Darvan de Jungens in der Grammatica lebren.

255 Dar steit: "Eine Schlange, ein Schuffueth, ein Hund, Eine Dame, ein Luchs, ein Abber bunt, De werben vor generis dubij geholben," WhI man nicht weet offt se sindt als se scholben,

Bnd find van dem twifelhafftigen Geschlecht,

260 Als de Regel in der Grammatica secht.

Den Damen up Latin sind wilde Zegen,
De gerne na de Bock lopen plegen.

Darum, Junsern, bewiset juwen Toren,
Men jun einer Dame beet ichlagt en an de

Ben juw einer Dame beet, schlaet en an ben Ohren. [56] 265 Bergevet mb, bat ich so vel beb willen praten

Ban ber vermengden Spraek: ick kant doch noch nicht laten. Ibt is so mhn Gebreck, my geit derch Marck und Been, Dat Sammelsurium, wen ickt moet hern und sehn. Ich wil twar her van nicht bringen mehr Glekenissen,

270 Sunft möchte her Mat Pump sich webberum bepiffen. Man ich wil juw barvan vertellen eine Histori, So vel ich kan in hl gripen uth der memori. Ein hübscher junger Kerl gebahren in Westfalen, Sich vörgenamen hab, he wolbe Whsheit halen:

275 he hebbe wol gehort, bat men in keinem Land, Alls in Frandrick alleen fund Bhheit und Berstand. Bernufft be lege - 1s Dred licht up ber Straten, Ein jeder kon! n groten Sac vul baten:

- Dar konde men discours und Complementen lehren,

  280 Dorch welke men nu komt in ansehn, und the ehren.

  Als he was the Parhs gewesen achtein Weken,

  Kond he so wol Franzosch als ein Franzose spreken,

  he wuste cermoni, he kond caresse driven,

  Darmit kam be the Sus, willkamn van Man und Wyden.
- 285 Bnb whl he altibt heb ber Hocheit nagejaget, Barb he borch SDttes Inab up einem Huse Baget. Baget up einem Huse, und Schriver up bem Schlate, Sehr hoge Ampter sind, van groet prosit und bate: Der Buer se früchten moet, und bangn na ere Riven,
- 290 Ibt brûppet all van Gelb, wor se man henne gripen. Se bilben sid vel in, und willen grötter spn, Als am Franzoschen Hoff Cardinal Mazarin. [57] In sobanem respect was be barvan ick rebe. Ginmals reep he ben Kock, und also tho em sebe:
- 295 "Escoute Cuisinier, von meinen Cameraden Hab ich zwei ober brei zum desieuner gelaben, Mach mhr ein gut potage, mit alle appertenance, Wie man es à la Cour dressiren pflegt en France, à la nouvelle mode, bu folt incontinent
- 300 Für bieses bein travail haben ein gut present. Ich wil à la pareille bein Freund sein en effait, Mach mir die Suppe nur so wie ich hab gerebt." De Rock sprack, "ja her Bagt, als gh hebben gespraken, So wil ich juw de Supp up goden gloven kaken."
- 305 He lachbe bi fid fulvst, und ronde na der Köten, Begund uth allen winkeln de Potte uth to stoken, Roel, Arsten, Grutt, Warmbeer, ded he tosamen schrapen, Und goet idt altohoep in einen groten Grapen, Dartho dede he, dat idt schold schmeden besto schmucker,
- 310 Eine hand vul stötten Peper, und anderthalff lot Zucker. Dat muste kaken dick, als Weitenmehlen Brie, Rümmer heb ich gesehen eine solle companie. Als ibt nu was bereit, und ferdig altomahle, Gaff ibt de Weister up in eine sulvern Stale,
- 315 He bröcht ibt tho ben Heern, be alle barna töffben. Men bo be goben Lub be kakerate proffben, De Ogen wurdn en groet, vul runteln kam be Stern,

Ein ieber bebb be Supp webbr uth gespiet gern. De ein feeb, "fi diabl, par ma foy bat schmedt brofig, 320 De Rock de bat gekaeckt, de moet ibn bum und boffig." [58] Em word so anast und bang, bat ein vermenget Roed Bth finem Schorfteen quam, und fobr em in be Broed. Ibt borbe wol nemand, averst boch in ber Resen Men merden tonb wat vor ein Roed ibt was gewefen. 325 De ander sprad: "fi, fi, bo, bo, pos veltes Wunden, Man icholb mit fulfer Supp vergeven Ratin und hunden." Ein inventarium recht nu ich maken moet. Ban allem wat mb waant im Live bos und goet. Sprmit fo toch be loes: ein Wort twe Ellen land, 330 Balb twifden fine Tene berfloet unber be Band. Se muften be bar wern funt Dirid all anroven. Mit einem Spanichen Reeb be Baget guam geloben, "Coqvin," feb be, "Cojon, Vidase, lofer Tropff, Abunber wil ich bir eins langen auff ben Robff, 335 Cuisinier de Houdan: was ift bas fur ein freffen? Haftu noch nicht gelernt potage recht zu dressen? Was pesle mesle ift bas? was finds für bolle sachen Darmit bu uns in fampt barffft folden edel machen? Ich wolt bich feten labn auffs newe boltern Bferd. 340 Wenn ich bich, Maqvereau, achtet meines Bornes werth." "3 heer Bagt," feb be Rod, "wil gy mi fo betalen? De Supp is thogericht als at mi bebt befahlen. Ob feben mb. ich fcold juw eine Subve taken Even up fuld maneer als ap babben gefpraten. 345 Ibt was jo althomabl verplumpert wat go fpreken, 3bt was tho famen fcrapt uth Dubschland, Frandrid, Greten, So is be Suppe od, fe is van velen ftuden, Ein jebe vor fick falffft beb fick wol tonen fchicken, [59] Men nu is fe vermenat, nu is fe nicht vel werth, 350 Schmedt nicht na Kifch noch Kleich, befft webber Rop noch Stert. Alfo wen gh Frantofch und Dubich thofamen roren, So tant fein Dubich verstabn, icold be ibt icon anberen, Men weet nicht wat ibt is, und moet so wat narahmen,

Ehr ment vernehmen tan, und up be Mening tahmen. 355 Darum gnebig heer Bagt, wen gh wilt Suppe eten, So spretet Dubisch mit Franthoschem nicht besmeten."

Roch einen forten schnad wil ich borvan vertellen. Wen ab ibt boren wilt, ban einem rifen Gefellen. In einer aroten Stabt, ibt is nicht lang verleben. 360 Bas eines Borgers Cobn, ban bem be Lube feben, Dat Rychom und Bernufft fid nicht tonben verbraaen Beibe bb em tho fon: Ce bebben fid gefchlagen In einem barben Ramb, barin fe lange ftunben. Enblid na schwaren Strobt Bernufft warb aver wunden. 365 De Wokbeit und Berftand bem Gelbe muften wifen. Bnb borfften offentlic fic nicht mebr laten titen. Diffe gobe Gefel fict babbe laben maten Einn Mantel na Maneer, ban finen ichwarten Laten. Ein Rrage fabt barub, ban Sammit Carmeibn, 370 De upidlag gank berbael ban violet Saton. Bmber voff Finger breed bar was ein knuvvels Rand. Ban fiben Baffement, ban farben Blomeranb. Mit biffem Mantel gind be Ged hofferbig Bralen, In Roften, Rindelbeer, und ftattlich abentmablen. [60] 375 De Gefte altomal be beelbent em tho gobe, End meenden under fid, ibt wer nu fo be Mobe. Man einer unber en utb Frandrick erft gekabmen, De be Frangofche Sprack hab habich ingenahmen, Und wold fick laten febn, bat he wokling und recht 380 Sab fine bufent Marc an Spraken angelegt. De trat bervor, und feb: "Monsieur van Coqvemarre, We beb an jum Sabit chamarrert to bizarre. Ban aller fort velours? als Flora be deesse In ein plaisant parterr changeret ere tresse, 385 De Damen und Signors all in Extase fon, Wen se considerern juw genereux maintien." De Ged lachbe fo bart bat em ein Wind entfohr, "Seet, feet," fpract be, "wol is van uns be grotfte Doer? An jumer bubiden Reb find tein frantbiche Lauben. 390 Bnb find nicht mehr als veer Color an miner Rappen. Bthwenbig bin id Ged, go fobt ein Bed van binnen, My fit be Rar im Rleed juw fit be in ben Sinnen." Dat was ein wifes Bort, uth einem schlichten Mund, Dem einen was be Mantl, bem anbern bie Rebe bunt. Id erfenne mi twar vel the geringe.

395

Dat id scholbe reben van sollen hohem Dinge, Id late salvest wol under tiden Ein Franzbsisch Wort under dat Düdsche gliben, Dat gifft der Rebe salle Zierlicheit,

- 400 Als ein Demant im gulben Ringe steit. Averst bennoch, gelyck als andre Spraken mehr, Dat od be Dubsche wert Migbruket sehr, [61] Dat maket Glyfinerie, und Ehrgis er Geselle, De bringen nu be Sprake uth erer rechten stelle.
- 405 Wormit konde men sid laten sehn und hören, Dat einer sine Reb weet zierlider tho föhren Als eine Amme, de de Kinder upsöget, Ebber ein Buerknulle, de den Ader plöget, Wen men nicht mit fremder Salse bi hogen Lüben
- 410 Bolbe fine discours beströwen und bekrüben?

  De mit uthlendische Bort moet son thosamen flickt,
  Und mit erschreckliken hogen Titeln dörchgespickt:

  De edle Hachelie kan bringen groet prospt,
  Und be Rohmairicheit geschreben is so wet.
- 415 Dat keinr is mit der Ehr de em geborth, tho freden, Ra grotem Titel kamt he lopen und gereben. De Stand und Ampt is eins, de Titel moten ftigen, Men weet nicht wor men schal gnoech hoge Titel krigen. Gabes rechtserbige Straff, de nemand kan hemmen,
- 420 Hefft gang Europa willen averschwemmen, Und groten Schaben gedahn vel dusent Lüben, In Osten, Westen, Rorben und Süben. Mit twen Plagen is dat gange Land avergaten, Mit Water, und mit Titel aver de maten
- 425 Water und Titel synd alto hoch gestegen, Darvan ein jeder hefft syn beel gekregen. De Armen syndt im Water schier versunden, De groten Heren in Titeln balb verbrunden, Als tovorn ein Grave ward getituleret,
- 430 Darmit werb nu ein Ebelman geehret. [62] Salle Gewanheit is gekahmen in ben Orben, Dat ein Gesette daruth is geworben. Bol nicht wil uth der Labe ere gratio schlippen, De moet de Fedder temlick deep in stippen,

435 Bnb setten ben Titel hoger ein par Graeb, Als mitbringt besichten Person und Staet. Darmit krigt men Gunst, und kostet kein Gelb, Dewhl ibt en also wol gefelt, Bnb se baran finden so goben schmack.

440 Bel Titel kan man schriven vor einen schilling Blad. Men such jo wo Gelehrbe und Lehen Ere Hoffarts schorvet mit Titeln kleien. Præceptor is Hoffmeister, Amptman is be Baget, De Schriver Secretarius, Junser is be Maget,

445 Ein Capplan let sid nomen Pastoor, Ein Quadsalver wil heten Doctoor. Ein Timmerknecht werd Buwmeister genand, Ein Kroegsibler is Musicant. Ein Rottenfenger is Kamer Jeger,

450 Renoverer het sick be Hister feger. Rlipkramers be nomet men Roepheren, Mit holtnen Kannen hanbeln is juweleren. Ein Scholapper wil Schoster syn, Ein Baber und Scherer Chirurgin.

455 Dit dohn nicht allein de van weltliden Stande, Men od de Geeftliden in Steben und up dem Lande: De ere Tohorers so trostliken bereden, Ban Hoffarth und Shrgit aff tho treden, [63] Desulve sulvest na Shren Titel ringen,

460 All scholbe od fos Bunt Korn henspringen. Gre Fruwens konen nicht mehr kamen tho rechte, Dat se einen herMan hebben tho echte, Ibt moet nu son MesterMan, De bem Chebebbe weliger vorstahn kan.

465 "Ein Mester," seggn se, "kan beter be Schrifft erförschen, Und Gabes Wort reiner uth bem Kave börschen. Her Riels, her Laers, sindt van den geringen, Mester Riels, Mester Laers kan beter klingen. Mester hans sit baben an, her hans sit unden,

4

470 Wen wi in unsem Kaland werben gefunden. Mefter Peber frigt to Offer eine Marck, Her Bebers Offer is veer Schilling in der karck. Is ibt ein Mester, moet man en firen, Lauremberk. So moet he am ersten sinen Pegel uth liren, 475 He moet erst hebben de Handt int vat, Wen upgedragen wert gammelmat." Darûm idt nu nemand mehr wundert, Dat der Mester sindt mehr als hundert, Ja mehr als tho Hamborg Licentisten,

480 Mehr als Muse in einem olben Katen. Dit beit be Hoffarth bi bem bem na Spr Und baven an sitten jodet dat hinder Quarteer.

Dit is jo ein ban ben ergerlichften bingen, De ein Minich in finen Ginn fan bringen.

485 Men be bullen Whsen, barvan id heb gesecht, Dit scholben sehn, und idt bebenden recht, [64] So wurde de, be althb lachde, wenen, Dat em de Tranen lepen beth an de Tenen: De althot weende de wurde so gruwlhd lachen,

490 Dat em Leber und Lunge mochte frachen.
Scholb men benn be cureren be bar find so bul,
Schaffsnnie wer nicht gnoech twe busent Secke vul:
Ja wurd gewißlic och ein goet beel barbon krigen,
Mh gruwet all barbor: Drum wil ich echter schwigen.



Dat Beerbe Schert = Gebichte.

## Van Almodischer Poësie, und Rimen.

At gerne jederman sick sülvest höret röhmen, Darinne kan men en nicht lastern noch verdömen, Dat is uns van Natur eine angebahrne Lust, De wh gesagen hebt uth unser Moder Brust, 5 Bowol wen wh uns wiln mit unser mate meten, Bh avertüget sind borch eigenes geweten, Dat sülkes Loss herkumt uth lutter Hüchelh, So late wh ibt boch pafferen quyt und frh, Bnd menen, einem Man unbillick Loff tho wenden,

- 10 Sh beter als mit recht und billicheit en schenden. De Titel und be Ehr be ein bem andern gifft, Wen he en redet an, ebr wen he an en schrifft, [65] Darin kan men ein Bild der Obget horn und lesen, De in demsalben is, ebr in em scholde wesen.
- 15 De zwed und Richtemael ber Titel allesampt, Is dat se togen an de Hocheit edder Ampt. Wen schon de Titel feilt in der Person offtmalen, De sulfem Loff und Shr van widem nicht kan nalen, Erinnert he en doch, als dat idt em geborth,
- 20 Dat he sid werdich maed bem Titel ben he fohrt. Bol averst alto sehr mit Titeln sid wil klowen, Bnb sines Standes Ehr wil alto hoch upstowen, Glyd als dat Water beit, dat mit gewalt sid stredt Hoch jegen sinen Dam, alsben de Dam borch bredt,
- 25 And frigt ein grot wydt Lock, nicht ahn des Landes schaden, Dar ligt de Titel den, und is nicht wol geraden. Men romt jo billich den de dar is romens werth, And wem dar Ehr geborth, de wert mit recht geehrt: Men Mißbruck de verdersst veel ding schenkliker wise,

30 De an fid falvest sind in hogem lave und Prise. Nu möcht id doch wol weten geren, Bat doch dat vor Labe gewesen wehren, De am ersten salde Dorheit bedacht,

De am ersten sulde Dorheit bebacht, Bud de Titel hebben so hoch gebracht. 35 Ac hebbe wol ehr gebort van einem olden Buren,

- Dar wer eine sunberlide arth van Creaturen, De mit Spighoben und ben Bosschwant tho striken, In der gangen Welt nicht habben eres geliken, Mit Schmeicheln erwerven der Heren gunft,
- 40 Dat wer er Meisterstüd und gröteste Kunst. [66] Defülven Lübe würben nu genömt Poëten, Mit dem Nahmen leten se sick sülvest heten. "Ban en sind erstlick gekamen und entsprungen De hogen Titel, und rede mit krummen Tungen."
- 45 So febe be Buer. Alfo balb qvam bar ein Man, De habbe ein groff thoflictet Bams an,

- 125 Dat fülve gelücke heb id od gehat, Ich hebbe studeret, wat helpt mit bat. Seet hipr, bit Carmen hebb id näwlick geschreben, Und einen Daler barvör tho brücken geben, Wille ab ibt lesen, und sittig betrachten,
- 130 So schöle gh bekennen und erachten, Dat Apollo mit den Musen alle negen, Ibt hebben entfangen in erem Bregen: Bud dat idt is uth Cyrrha gestaten, Als ict ibt hebbe willen in de Febber vaten.
- 135 Id weet gh werbet beter barban richten, Alls einer beeb van ben Bosewichten, Ban ben kalen verbrübeben Efelsgesellen. Settet juw wat bael, id wilt juw vertellen. Ibt is nu ungesehr ein Maent ebber wat,
- 140 Dat ick quam in eine vornehme Stadt Bp mine Apostel Peerbe gereben: Bhl bat ibt is eine van den berömsten Steben, So was mine Mening ick wolde etliken Heren Dit Carmen, dat ah sehn, offereren,
- 145 Darmit ich konbe ein Viaticum erlangen, Bub ein stücke Gelbes van en entfangen. Erer etlike sich sehr römlich heelben, Bud mit eine ehrlike Gave mitdeelben, Darmit ich mine bete Lever kölbe.
- 150 Bnb be Schwaricheit vam Herten sphlbe. Etlike mit nichtes geven wulben, Bnb mit noch bartho be Huet vul schulben. [70] Bnbern andern quam ich in ein Hues gegahn, Dat schöneste bat in der Straten möchte stahn.
- 155 Id bachte, hur waent gewis ein Excellentz, Ebber is eines hochgelehrben Residentz. Thom weinigsten waent hur de Decanus. Id makede eine zierlike baselmanus Bor twen Megden de mit guemen entjegen,
- 160 Und lacheben, so balbe als se mh segen. Ich sprack, Junsern, willet mh tho willen bohn, Und helpen mh thor audientz bh ben Patron: De eine Magd sebe, gobe Frund gh drömet,

Hyr is nemand be Patron werd genomet.

165 De here bur int hues bar gy na fraget,

38 etlike Jahr gewesen Baget,

Ru is he ein Ropman, und handelt mit Koren.

(Sa bachte in my fulveft, bat find fpottifche goren)

38 etwas an jumen warff gelegen,

170 So wil ick ibt em antögen juwent wegen. Lange ftund ick dar, und lurede bi der Dor, Beth endlick de eine Magd quam webber hervor, Se sach my glupisch an, und sebe, unse Baer De besst nu nichts beboss van iuwer Waer.

175 Wen he wert upt Jahrmardt wandeln, So wil he juw wol etwas affhandeln. De heer sampt der Magt de weren so alvern, And meenden, id were einer van den Quadsalvern,

End hebbe tho kope Kruet vor ben Wormen,

180 De ben Jungen Kinbern be Bute störmen. [71] Sbber bat ick konbe boten be Ruben.

De in ben Garben up be Bome frupen.

De andre Magd febe tho er, ep scharn,

Du bift nicht whs, mbn gobe lille Marn,

185 Du subst ein vor einen unrechten an, Dat is gewis besulve Man, De unsen Schwinen plecht uthnehmen ere Saken, Bub van ben jungen Bullen kan Offen maken.

Id bachte in my fulvest gy Schandteven,
190 Dat juw be Bobel ben Segen mote geven

hebb ich juw allene an einem Orb, Ich wolbe juw be Worme so briben forth,

And juw de Saken so uthnehmen.

Sp scholben juw ein gant Jahr barumme gremen.

195 Au bat is dat. Ich brachte ibt endlick so fern,
Dat ich ward ingelaten tho dem Hern,
In eine Stude, dar was ibt althomabl
So prechtig, als in eines Fürsten Sael.
Ich bebe eine arote reverentze maken.

200 De sabt so fthff als ein Hoppenstaken. Wol findt gh, sebe he, gevet juw kund, Wille gh Gersten ebber Roggen etlike Bund, De tone gh bekamen hate ebber Morgen, Bor barem Gelbe, und nicht to borgen.

205 3d sprad, grotgunftiger, hochgeehrter Heer, 3d schetze mi gludselig ber groten Ehr, Hr tho kamen an biffen Ort, Bub mit bem heren tho weffeln etlike Wort. [72] Der gelehrben Batron wert be heer genomt,

210 Darvör is he in ber Welt berömt, Em wil ich bit Carmen offereren, Und in sine hoge Gunst mit recommenderen: Sines Nahmens wil ich röhmlich gebencken, Und in den Tempel der memorie hencken.

215 De Heer fat lang, und fach mit an, Endlick febe he, git gobe Man, Id weet nicht wat id schal uth juw maken, Gi schnaden wunderlike felthame Saken, Belicht werde git ein Nagistor sin,

220 Bnd ben Kindern in ber Schole leern Latin: Ebber mogen wol gahr ein Bakelaers wesen, Bnd in der Accademe den Studenten vor lesen. Laet mit ibt horen, dat ich fan weten, Wo ich jum schal titeleren und beten.

225 Id sebe, grotgunstige her und Katron, Dit Carmen wert uthwisen mine profession, Id bin ein Poet nu van velen Jahren, In ber eblen Poësie gelehrt und erfahren: heb id so vel Glud als Geschicklicheit,

230 Ibt wurde mit so nicht gabn als ibt mit geit. Phæbus mit allen Pimpleiden, Is vam Marte dverwunden im ftriben, Pandora tornig over de maten Hefft ere gange Buffe aver mit uthgegathen,

235 Darvan bin id nu ein Irus geworben, Bud getreben in ber Mendicanten Orben, [73] Sy reben tho hoch, sprack be Man tor stund, Juwe worde sindt alto kakelbunt. Doch so vel als id baruth vernehmen kan,

240 Sindt gip en Poët und gelehrber Man. Bowol ick nu nicht eigentlick weet, Bat bat the seggen is, Post, So heb id boch ban anbern my laten berichten, Dat ibt be sinbt. be Bersche bickten.

- 245 De bar konen allerley Rime schriven, Darmit se allenthalven eren handel briven, Bp Hochtiben, Kindbopen, und bi Doben, Bnb wohr se sunt etwas findt vermoden. Bo gy och einer van benfulven spot,
- 250 So kame gh hir nicht to rechter thit, Den gh fehn wol, min gobe Heer, Dat hir is webber Köfte noch Kinbelbeer. Min wundert nicht wenig bat gh fibt fo Ged, Bub bewehren juw mit fülkem Dreck.
- 255 Dat Handwerch is jo so gar tho gemeen, Bersche wil itzunder schriven ider ein. De jungen Bengels de kuem kont lesen, De willen alle Poeten wesen, In allen Brudtlachten bat brübbe Gericht
- 260 Fs gewißlick ein Hochthb Gebicht, Darmit glit be Whn henin beste sachter, So kan men lustig seggen blanck achter. Wen begraven schal werben ein Lyck, Is ibt gewesen semand Vornehm und Rock. [74]

265 Strag moten uthgebeelet werben Carmen, Glief als men Almiffen uthbeelt ben Armen.

By si bona moet ein Carmen wesen, Dat eine wert gesungen, bat ander wert gelesen:

In bebrovet schwart Papier is ibt ingebunden, 270 Dat drifft de Truricheit weg thor ftunden.

De Seele wert glied up nahm Hemmel geföhret, Trot einem Duvel de er ein haer anröhret. Desgeliken wen man wil frische Magisters baden, So werden Carmen uthgedeelt mit ganten Saden.

275 In Dansch in Dubisch und Latyn, Moet ibt gekarmet und gerimet son, De geven salke staetlicke rosonantz, Als ein Bort in einem Kalverbant: De Rime mögen springen ebber hinden,

280 De Boctbruder moet etwas bebben to brinden.

Ja bat noch mehr is, id heb mi laten seggen, Dat od Derens Poetische Windeher leggen. Se maken dubische Carmen so hubsch und fun, Dat ibt mag eine Lust tho lesen sun,

285 Darmit wünschen se Glad und Segen, Grem Brober, wen he hefft eine Fruwe getregen Konen also sine Hochtibt schmuden. Ibt were beter se seten by ben Wuden, Ebber neveben ein land Halslaten.

290 Sbber funft wat van andern Junferliden saken. Bo wol id my nicht kan vermeten, Dat id barvan scholbe tho richten weten, [75] Hore id boch van den de ibt verstahn, Dat se gahr lappisch darmit ummegahn,

295 Bnb dat se nicht goet sindt tho anderen Wegen, Als de achter Porte darmit tho segen.

Noch findt etlide andere Dagbeve, De herrumme lopen mit pracher Breve, De heten se od Carmen, als av seggen,

300 Bat bat is, mogen be Gelehrben uthleggen. Se kamen tho ben Luben in be Hufer gelopen, Mit Unbublichen Dubich fangen se an tho ropen, Bub langen ein ftuck ban einer Scharteken, Darvor men en schal eine Berehringe reken.

305 So balb se ben Liben be Hiehasen angetagen, Bnb se um ein studsschen Gelbes bebragen, So sangen se an ere broge Rehle tho salven, Bnb supen herum bi helen und bi halven. De Tabarvive moet barbi sun strar.

310 Darmit Offern se erem Gott Bax. Wen ben bat Gelbeken is verteret to hope, So moet be kale Mantel bliven im lope, Ebber schlien och ben Hoet tho Panbe laten, Bnb gahn mit einen Stave langs ber Straten.

315 Den kumt her Post mit sinem Carmen webber, Bud bruket son falsch bedregersch Munbledder. Mhn gunftige her, segt he, de Krieg hefft mi geplaget, Ban den Fienden bin ick int Elend verjaget, Ick bin gefallen under mordrische Boven, 320 De mi all bat mine hebben willen beroven. [76] Se seggen be Warheit mit logenhafftigen Munde, Wen idt de de idt hort, man recht verstunde. Er gelevede Baderland bat was de Kroeg, De Kröger was er Fiendt, do he en den Rock uthtoeg.

325 Se musten ere gobe Fründe verlaten, De dar wanen in Beertunnen und Wynvaten. Ach helpet mp, seggen se, dat ick bald wedderkehr An den Orth, dar mp hen verlanget sehr. Wil man wiken edder wil man wenden.

330 Se schölen etwas hebben in ben Henben, Partotz so moet bat sin gebahn, Shr se willen uth bem Huse gahn. Doch wat seg ick barvan mit verbreet, Sh wetent sulvest am besten. Her Post.

335 Sh hebbent wol offtmals practiferet, And sûndt dar Meisterlick up uth gelehret. Nemt hen diffen Ricksmarck, und darmit to freden shot, Ick werde juw doch sûnst uth dem Huse nicht quht. Ban diffem discours ward mit de Kop so krues.

340 Mh ruwbe bat id was gekamen in bat Hues. Id konbe min nicht lenger holben, sunbern sebe, Wat sunbt bat vor fantastische Rebe? Bit juwen worden kan man wol ermethen, Dat ah nicht vel sindt by den Bokern geseten,

345 Dewil gh juwe Orbeel borffen laten gabn Aver be binge, be gh gang nicht verstahn. In sulvern Kannen sindt gh beter gelehrt, Bud hebben in Beter Mafferts Boed lenger studeert. [77] De Ehre be id juw hebbe angebaben.

350 De is vor mit gar schlicht geraben.
Ibt is nicht goet, und plecht nicht tho bogen,
Dat men de Perlen werpet for de Sogen.
Juwen Ricksmarck moge gip beholben geren,
Steket en in den Ers, so wert he nicht verfreren.

355 hhrmit id ungesegnet uth be Stuben leep: De eine Magt my achter naa reep, hyr gh Man, hebbe gh nie Leber tho fingen? Ebber funft etwas van andern schnaedichen Dingen? Desemendpe, Balfembufchen, Rottenkruet?

360 Id sebe, bu hoer, ein Dreck up bine Schnuet. Seet, so honisch werden be Poeten verachtet, Apollo mit finen sustern schier gant verschmachtet. Darmit ich nicht mehr libe solde schande, Wil ich webber reisen na minem Laberlande,

365 Id wil sehn, bat id kan werben ein Schoelmester In einem Fleden, ebber up einem Dorpe ein Köster." Mit bissen worden nam de Man syn afsicheet, Bud van my weg up de Rost tho vote reet. Id ward up velerlev Gebanden gesobret,

370 Sine Worbe hebben my bat Herte geröhret. Wat he sebe is wol all nicht wahr, Doch wil id ibt nicht verwerpen gar. Ibt is nu ein gemein avergand, An bersulven Suke bin id od gelegen trand.

375 De Bersche be id wol ehr hebbe geschreben, Sind mh tho keinem groten profit gebleven, [78] Gar weinig Ehre heb id darmit ingelegt, Dewhl se sind geschreven so schlecht und recht. Hebb id gedunnert, und se hoch erhaven,

380 So hebbe id od wol gekregen grote Gaven. Id is mine eigne schulb: id bringe up de Baen, Dat men kan ane Commentarien verstahn. Id konde wol so hoch braven wen id wolde, Dat ibt nemand als id allene begripen scholde.

385 Ben ick als be grote Poët schriven würde, "Die Fraw hat abgelegt jhrs Leibes reiffe Burbe, Bersiglend jhr Shebet mit einem tewren Pfand." Bol wurde ergründen bisses Rabels Verstand? He meent darmit, de Fruw hefft ein Kind gekregen,

390 Welckes im Cheftand is ein ebbel Gabes Segen. Wen einer bem so hapich nicht is ingegaten Dat hemlische Licht, warbe ibt baben saller maten, Als wen be Fruw ere Kleber van ben Bebbe Genamen, und in Pand versettet hebbe.

395 Ein ander de dar meent he ward idt beter weten, Lede idt so uth, dat Whsff hefft int Bedde gescheten. Desalve Poët, dar he kanstlied verklaert, Mo fin Frund up bem Meer in einem Schepe vaert, Sine bochflegenbe Flogel mit biffen worben utbbreibet:

- 400 "Auff einem holgern Pferd das nasse blaw durchschneibet, Spaltend Neptuni rud mit einem Waldgewächs." Ein Halfsgelehrd, als ick, las disse schware Lex, He spintiseerde lang, ehr he se kond ergründen, Endlick sprack he, "de Poet einen siner Fründen [79]
- 405 Beklaget, bat he must upm holten Esel riben, Bud sinen natten Ers bar bruhn und blaw thoschniben: Bud bat besulbe Frund Neptun, um shu verbreken, By bem Kake mit Roben were uthgestreken." Sulke hocherlüchtebe Rebe, be nu ist upgekamen,
- 410 Bringet ben nien Poeten einen ewigen Nahmen. Ibt is nu lacherlick, schriven bat jeberman Ja ock ein Schoefter ebber olb Whff vernehmen kan. Man moet sine Febber hoch aver be Lufft upschwingen, Und mit Poetischen Stil borch be Wulken bringen.
- 415 Dat ist nu be Maneer. Ich blive bi bem olben, Bub wil mine simpele wise hernamals beholben. Ich weet wol bat bar sundt vele hoge Vates Götter, Ere egene Römer, aller anderen bespötter, De hinder minem Rüggn einn Abebaers Schnabel breien,
- 420 Bnber ben ich bin als eine Ble mand ben Kreien: Averst er Spot kan mit webber schaben noch baten. Rüwlick kemen to mit twe ber Parnassischen Vaten, Der Rimen Aristarchn, be sick leten vel bunden, De Rime en uth bem Hals als brosich Knuffloeck stunden.
- 425 Ehr be grawe Katte konde twe Sher leggen, Konden se dichten und uthwendig her seggen Regen hundert schone Bersch, sampt negentig und negen, All uth des Phædi Lunge und der Minervæ Bregen, All uth der Musen Knee gar kunstlick uth gehickt,
- 430 So sehr subtil, als wen be Bud se heb gelickt. De eine sprack tho mh: "In einer Companien Heb ick etwas gesehn van juwer Poesien, [80] De gh vor korter That in bubiche Rhm gebracht. Twaer ick bekenne, bat ick se wol nicht veracht,
- 435 Doch lave id se od nicht, als be wol hebbn gebahn, De sid nicht up be Zier ber Poesi verstahn.

Sh hebt noch nicht gelehrt uth den nien Pocten, Wo men de Bersche schal in rechte Forme geten. Dat rechte Weister shn, de holdent just und even,

- 440 Ein jeder distichon moet also shu gedreven, Dat in dem einen Bers nicht kamen silben mehr Als in dem andern sindt, dat is nu de Maneer. Men juwe Rhme und Bers de gahn all up und dael, Himp hamp, de eine is breet, de ander de is schmael,
- 445 De eine is scheeff und trum, be ander link und eben, Alls wen uth einem Dorp be Schwine werdn gebreben, Bi einer vetten Sog lopen sos magre Barken. Juwe eine Rhm is groet als sunt Niclaus Karken, De ander is so kleen als eines Beckers bobe,
- 450 Dar men itund verköfft compendia van Brobe. Dat hefft gant keinen schiek: wil gh juw exerceren, So mochte gh noch wol de rechte mode lehren, Und endlick och darbörch erlangen einen Nahmen, Und mit uns in den Tahl gober Poeten kahmen."
- 455 Id antworde em: "hocherlüchtebe her Poet, Berömt in aller Welt: ich wolde ibt were my leet, Dat gh juwe eble Tybt so övel angewant, Bud mine kale Bersch genahmen in de handt. Ich hebb noch nicht gelehrt schriven mit füller Zier
- 460 Als gh, bem Phæbus hefft geschencket sine Lhr. [81] Id bekenne, mine Ahm be findt so schlicht und recht, Als be ruge Muse be mine Groetmome drecht. Se sindt nicht like land, noch van einer statur, Dat maeckt id weet nicht recht ere eigentlike mensur:
- 465 In Bokern ber gesette heb id noch nicht gelesen, Wo land ein jeder bubscher Rhm moet wesen. De Juriston hebben barvan tho setten vergeten, Mit welder Ele man besülve schal uthmeten, Darvan is noch thor Tyd uthgegahn kein dooret,
- 470 Wo schmal se moten spin, wo did und od wo breet. Wo vele Boet dar spin ere vulkömlike Mate, Darvan sindt noch keine Köninglike Mandate Publiceret dörch Breve edder Trommeten, Darmit id und ein jeder dat sülve konde weten.
- 475 Bol is boch ben be Ber, borch wes autoritet,

Commendemant, befehl, und wo be Hocheit heet, Wh scholen an ber Tal ber Silben sin gebunden, Glind als men Jern Kebe anhengt ben bosen Hunden? De wahre Rime Kunft noch nicht gebrucket is,

- 480 Bowol mit ein goet Fründ gesegt hefft vor gewis, Dat he in der Drückerie gesehn hefft halff und heel, Des twolssten Tomi dat acht und twintigste Deel Ban Epitome der dubschen Prosodie: Dat wert ein Böckschen syn, gelövet mi frie,
- 485 Darup men frigen wert tho gnagen und tho kowen, Ehr man dat sålve wert in fine Maag verdowen. It is od jo altid gewesen gar gemein, Dat ein groet Bers is lenger als ein klein, [82] Bud dat gemeinlick weiniger Silben bangen
- 490 In einem korten Rhm als in einem langen. Wen schon be eine Bers ein weinig löht voran, De korte in einem Loep en balb inhalen kan. Gelhc als wen vele Lübe thosamen wandern, So süht men nicht ben einen als ben andern:
- 495 De eine is klein, be anber is groet, Diffe is beter als jener tho Boet. De eine is als ein Rese, be anber als ein Dwarck, Bub hebben eren Ganck nicht alle glike starck. Wen schon be eine blifft ein weinig bestahn,
- 500 Bnb let be anbern etwas vor uth gahn, Ben he hefft wat hinder dem Tune tho seggen, Und dar moet sine Schüldicheit affleggen, So kan he doch darna in einem tolope Bi sinen Gesellen bald wedder kahmen tho hope.
- 505 Wen schon ein Bers sid etwas ferne uthrecket, Bub sine Mate over ben schreve strecket, De ander barjegen ist ingetagen und kort, Als ein broch Sunnenkoke ebber Nunneken Bort, Ich meene bar sh nicht vele an gelegen,
- 510 Ein jeber moet bem andern fine Last helpen bregen, Hefft be eine Bers veer Elen, be ander acht, So werden doch twe mahl so the sammen gebracht. Bolben de Critici man recht richten, So were de Sake balbe the schlichten,

- 515 Laet se be langen Bers schniben in stüden, Bnb etlide stüde barvan an be korten sliden, [83] So krigen se alle ere rechte Mensur, Dat is jo eine lichte und geringe Cur. Darum min gobe Her, wilt my bog nicht verhönen,
- 520 Dat mine Rhme gahn up ungelike Benen, Dat hindert en gar nichts: men schal se ock nicht fingen, Noch na ere cadantz in den Balletten springen. Sindt se nu nicht geacht, velicht na unsem Dode Werd difse arth van Rhm werden de beste Mode."
- 525 Hyrmit be eine schweeg, und gaff sid fon tho freden, De ander, ein Hochdubsch, sind also an tho reden: "Mein Herr, was ihr geredt, hab ich mit Lust vernommen, Kan aber noch nicht recht zu ewrer Meinung kommen, Weil sie verdundelt wird burch unbekante Word.
- 530 Die nicht gebreuchlich sein an eingem Teutschen Ord, Da man was Liebligkeit und Zier der Rede heisset, In stetter übung hat, und sich darob besteisset. Ewr Rede scheint was grob, die beh uns unbekant, Bud nicht geachtet wird in meinem Batterland.
- 535 Darumb was ihr gerebt, kan ich nicht wol außbeuten, Ja selbst in ewrem Land, bei ewren Landesleuten, In allen Cangelein ist unsre Sprach gemein, Was Teutsch geschrieben wird, mus alles Hochteutsch sein, In Kirchen wird Gotts Wort in unsre Sprach gelebret.
- 540 In Schulen, im Gericht, wird nur Hochteutsch gehoret; Ewr eigen Muttersprach ist beh euch selbst unwerth, Wer offentlich drin redt, ben helt man nicht gelehrt. Bei ewer Sprach kein Zier, kein Liebligkeit man spuret, Ihr selbest ewer Wort wie Enten schnatter fuhret. [84]
- 545 An ewren Bersen mir gant nichtes misgefelt, Als nur die lepsche Sprach, die ist zu schlecht bestelt." Ich sprack "min gode Her, dat gh also erheven Juwe Modersprack, und er dat Loff vor andern geven, Dat wert juw nicht verdacht: gh redt als juw vorfahren.
- 550 And als noch rebt bat Bold im Land dar gh gebahren: Datsulve boh ick ock: mine Spraecke mi wol gefelt, Keinr is in unsem Land de nicht vel van er helt. Mene gh dat mine Spraeck darum is nichtes werth,

Dat gh se nicht verstahn? Gh schold se hebben leert, 555 So heb gh se gekont: mh gfelt nu so mhn Schnack, Ick spreke als mhns Grotvaders older Rome sprack. Wat kan man bringen her vor Argument und Gründe, Darmit jemand van juw richtig bewisen kunde, De Mening, dat van der Hochdubschen Sprake mehr 560 Als van unser Nedderdubschen tho holden wehr?

560 Als van unser Redderdubschen tho holden wehr? Unse Sprake blifft altibt bestendig und vest, Als se ersten was, even so is se ock lest. Juwe verendert sick alle vosstig Jahr, Dat könen de Schrifften bewisen klar.

565 Wille gh mh nicht gelöven, so möge gh upsöken Wat geschreben und gebrücket is in olden Boken. Einer kan mit groter möh kuem dre regen lesen, Ban der Spraeck, de domals is im gebrueck gewesen. Se is so lappisch und so verbrüdisch,

570 Dat men schier nicht weet off ibt Welsch is ebber Dubisch: So bunt is se, und so vernaten, Als wen se in eine nie Form were gegaten [85] Ja se is so jammerlick verworen, Als were se gewest bum Babilonschen Toren.

575 Men be Sprake in gant Rebber Sagen Land Blifft unverrüdt, und hefft bestand, Dar wert gerebt van altomalen, In Medelnborg, Kommern und Westsahlen, In ben andern Landschoppen bes geliken,

580 Einerleh Sprake, barvon se nicht witen. Averst wen man reiset in juwen Lanbern, So horet man be Spraken sid veranbern, In der Psalk, Schwaben, Schwiet und Düringen, Gar unberscheeblick se ere utbrebe bringen.

585 De eine ruspert uth ber gorgelstrate, Als queme ibt uth einem halen Bate. De ander sine Wort hermummelt und knullet, Als hebbe he bat Muel mit heten Brie gefüllet. Men kan wol horen an eren reben,

590 Dat en de Kekelrehm nicht is geschneben.

Dat de Reddersachsche Sprake nicht is so gemeen
Als de Hochbubsche, weldes men kan sehn,
Lauremberg.

Whl gar weinig Boter barin sindt geschreben, Bnd weinig gebrufet werb barbeneben,

- 595 Ban ben Gelehrben tho Have und in den Kerken, Daruth kan men ere Werdicheit mercken. Denn wat gemeen is an allen drben, Dat is nicht in fülken Prys und hogen Weerben, Alls wat man nicht hebben kan alle faert.
- 600 Ein iber sine hochthötlick Kleber spaert. [86] De Saxen willen ere Sprake so nicht verhundaten, Dat se de willen allenthalven henkamen laten. Beel gemeener sindt Buren als Sdbellübe, Groff Laken werd mehr gedragen als Sammit und Sibe.
- 605 Semmel is nicht so gemeen als Roggen Broeb, Mehr werd gebruekt bat bose als bat goet. Benn unse Sprake so gemeen weer als juwe, Id wolbe bar nicht vor upstahn, bi miner truwe. Doch moge gi weten und gelöven gewis.
- 610 Dat mennig staetlick Boeck geschreben is In unse nebberdubschen Tunge malen, Daruth men kan Berstand und Whsheit halen, Ja beibe Testament, bat Olbe und bat Nie, Dat hilge Gabes Wort, gelovet ibt my frie,
- 615 J& erftlyd verdolmetschet und gedrücket In Neddersassisch, und also gesmäcket, In eigentliker Mening und Verstande, Ehr ibt is uth gegahn in hochdubischem Lande, Dat ibt wol is the profit und nütte gekamen.
- 620 Bnb hefft vel Moh und Arbeit benahmen, Den be fick underwunden der hogen Sake, Und idt övergesettet in hochbubsche Sprake. In weltliker Whsheit is kein Boeck geschreven, Dem men billik mehr Rohm und Loff kan geven,
- 625 Als Reinke Bos: ein schlicht Boeck, barinnen Tho sehnbe is ein Spegel hoger Sinnen: Borstendicheit in dem ringen Gedicht Als ein durbahr Schat verborgen licht, [87] Gluck als dat Kühr schulet in der Asche.
- 630 Bnb galbne Penninge in einer schmerigen Tasche: Men heft fid twar thomartert, bat Boed tho bringen

In hochbubsche Spraeck, men ibt wil gant nicht klingen, Ibt klappet jegen bat original tho reken, Als wen men plecht ein stude vuel Holt tho breken,

- 635 Ebber schmit einen olben Pot jegen be Wand.
  Dat maket dewhl juw is unbekand
  De natürlike Sigenschop dersülven rede,
  Welde de angebahrne Zierlicheit bringt mede.
  Sh kont nicht löchnen dat bald iberman
- 640 Bh und Hochbubisch verstahn und reben kan, Men by juw, under hundert men kuem einen funde De unse Spraeck verstahn, veel weinger Reben kunde: Darmit mote gy unse Geschicklicheit rohmen, Bnb juw sulvest ber Dumbeit verdohmen:
- 645 Juwe Berftand is tho stump: gh musten en erst schlipen, Dat he wat scharper wurd, sunst kont ght nicht begripen. Derwegen wh juw od be curtosi ertogen, Und unse Hofflicheit na juwer Groffheit bogen: Wen in ben Kerden wert geprebigt Gottes Wort,
- 650 Ebr men sunft Rede holt am offentlikem Ort, Darmit gh, wat dar werd gehandelt, konen weten, Und ftahn nicht als ein Matz, demt Muel is vul geschmeten, So sindt wh jegen juw so barmhertich und fraem, Und reden dat ibt juw tho dem verstande kaem.
- 655 Men barûm schöle gh juw in ben Sin nicht nehmen, Als wen wh salvest wolden unse Spraeck beschemen. [88] Sh bilden juw wol in, bat nemand reiner spreckt, Als gh, an eingen Ort, so wht sick Dubschland streckt: Fruw Rukenow meend och, bat ere Apen Kinder,
- 660 Wern schöner als Benus, ebr jo nicht vele minder: Dem Offen bundet bat kein beter Spise was Des Winters als bat How, bes Samers als bat Gras. Men Reinde is anders Sins: he sebe, Fleesch van Hohner Is vel gesunder, und schmedt nutlicker und schöner.
- 665 Ein jeber helt van dem dar he is tho gewendt, Und dat van Jogent up he althd hefft gekendt. Gh mehnen od dat juwe Spraek schal zierlick spn, Und holdn so vel darvan, als van dem strundt ein Schwhn. Wat kone gh vor Worde ebder Nahmen herreken,
- 670 De wy nicht so zierlick als gy konen uthspreken?

Is nicht unse Mome so goet als ewre Mutter? Mon Bober schmedt bem Behe so wol als ewer Futter. Ihr brindet aus bem Becher, wh brinden uth bem Stope: Ewr Magt ein Leibchen hat, unse Deren brecht eine Jope.

675 De Platteisen by juw schmeden als unse Schullen: Juwe Stier hebben Horner als unse Bullen. Ihr schindet ewer Aas, de Rackers unse villen, Ihr sitzet auff Arsbackn, wh sitten up den Billen. Bol eigentlicker hefft geredet van uns beiden,

680 Darin wert uns de Pawest nicht können scheiben, Bud welkerer Spraeck mehr Zier is tho tho schriven, Darûm heb ick gesehn twe Buern sick dapper kiven, De eine seh, eh mein, was sprichstu lieber Chim? Du machst das Maul so kroes, das ich dich nit vernim. [89]

685 Ich kan bich nit verstohn, bu snatterst wie ein Gans. De ander antworde em: brud bine Mome, Hans, Hestu de Reef vul Dreck? Du Hundssot spreck uth der Schnuet. Hol nu van dissen iwen heb dverband gekregen,

690 Datsülve tho seggen laet ich wol underwegen. Ich frücht dat disse Strydt nicht ehr werd bigelecht, Bet dat de Tarter Cham syn Ordeel darvan secht." Mit disser Rede wy unsen dissurs beschlöten.

De beiden Herren na Complementischem gröten, 695 Ein na dem andern tho Hus gingen shn sachten, Dat moet en sulvst bestabn, wat se bo van mb bachten.



## Beschluht thom Leser.

Ol bisse mine Rhm werb lesen ebber horen, Segt wol, "wo hefft be Man sid laten so beboren, Dat he noch sinen Stand, noch Olber nimt in acht, Und offentlyd ant Licht hefft salle Frazen bracht. 5 he hebbe sine Tydt wol anders kont tho bringen, Mit erenftlistem Werck, und velen nutten Dingen, Daruth men scheppen kond Geschicklicheit und Lehr, Bnd he och sulvest wurd erlangen Rohm und Chr." Ibt is al recht gesecht. Ich kan ibt nicht vernenen,

- 10 Id heb mit nutter Werd kont beter Loff verbenen, [90] Doch is ibt od gewis, bat men nicht alletybt Kan an subtilitet anwenben finen fihbt. Biswilen schal men od van schwarer Arbeit ruften, Und mit Scherzhaffticheit ben moben Sinn belüften.
- 15 Dat lehret be Natur. Gin Bage althbt gespant Werb na gerabe schlap, und bredt intweh tho handt. Ibt is althbt gewest, und werb noch wol so bliven, Dat erenstlike Ding men nicht kan althbt briven: Des Minschen hertens Sin hefft biffe Egenschop,
- 20 Wen men hefft gobe whl gesettet sinen Kop An Arbeit bar men moet be Sinnen stard tho scherpen, So schal men ben be Moh ein weinich van sid werpen, Und nehmen Korhwhl vor, damit men allermeist Ermuntert son Gemoth, und lavet sinen Geeft.
- 25 In welkem Stand men fit, schal men be Mit vermischen Mit Hertens frolicheit, und mengen Lust bartwischen. Ein Prester kan althot son Kerkenampt nicht bohn, Noch immer Nacht und Dag studern up son Sermon. He moet sons Amptes Last verwesseln undertiben,
- 30 Bnb leggen finen Rod ein weinich an be fiben. Rein redlick Man em bat kan dvel baben uth, Wen he in Hochthdtmael dem Brudgam und der Bruet In Shren und mit Wunsch de gsundheit Schale bringet, Bnd tho des höchsten Loff einmal herammer springet,
- 35 Bnb wiset anderm Bold ben weg mit einem Glas, Wor se schölt treden hen, und folgen sinem Pas. Nemand is in der Schrifft so fromt, dat he nicht wete Wat David hefft gedahn, de Konind und Prosete: [91] Do man des Heren Laed habb wedder her gebracht,
- 40 Do bantbe he vorher, und sprund mit aller Macht. Bih frolicheit im HErn, he schlarde mit den Boten, So dat he sid od quam vor Megden the entbloten. Wat GOtt the Ehren schut, und nicht the weddern gett Dem löfflikem Gebrud und goder Erbarcheibt,

- 45 Dar mach ein framer Man sid billich mit erquiden, Bnd besto fremdiger tho sinem Ampt sid schiden. Ein unansehnlid Berd, dat sonst verachting bröcht, Wert thor Ergehlicheit biswilen upgesicht: Wo veln vornehmen Bold werd baglid upgebragen
- 50 Durbare ledrig Kost: se hebben boch behagen Tho fahren up ein Dorp, dar se den laten sick Tracteron schlicht und recht, nah Dorps und Buren schick: Ein Doeck wert ahne Prael up grönen Gras gedecket, Geringe Burenspyse en wol und nütlick schwecket:
- 55 3bt is en ein platfir: bar eten fe mit Luft Groff Brobt in Alantermeld, ein enden Leverwuft, Gin lapten foten Rees, ein schnebten roben Schinden, Gin Krofchen bunne Beer mit fremben barup brinden: Se wurben wol, wen fe in eren Sufe ibn,
- 60 Richt hebben fulle Luft tho brinden Rhnichen Whn, Und fid tracteren bar, mit Milbt, Kaltunschen Sanen, Mit Tarten, frische Fisch, Pasteiben, Marzipanen. Dat maedt be Apelicheit. Schal alles bliven goet, In eines Minschen Doent verendring wesen moet. [92]
- 65 Dat sobse id od an my. Id hebb nicht ane Sorgen Studeret mangen Dach, bi Avendt und bi Morgen, Dat mine heb id gedahn. Wen nicht mehr trecken kan Ein oldt Peerdt, so moet man ein junges spannen an. Schold id bernamals noch dar sitten in der Studen,
- 70 Bub uth ben Botern mehr Berstand und Abscheit fluven, Schold ich so forth und fohrt, in lengde und in de krum Mit so vel buntem Tuch mon Bregen wöhlen um: Bud wat ich heb gebahn in minen jungen Dagen, Mit Möhe und suren Schweet mbn Olderdohm nu plagen,
- 75 So wurd myn schwader Kop balb werden dul und dwas, Id wurde bald hengahn und biten in dat Gras. Men dat kan ich nicht dohn, und kan idt nicht uth harren, Ich wurd in korter Tydt studeren my thom Narren, Ich bin doch albereds nicht altowds noch kloeck.
- 80 Wat hulp bat id althot bar sete bi bem Boed, Bnb endlyd werben kond ein hochgelehrt Fantaste? Mit sulker Hocheit id my gang nicht mehr belaste. Wen id schon schriven wurd, als id wol heb gedahn,

- Wat mit kond in der Tal der guben Boker gahn, 85 Wol is ibt de falk Boed tho lesen sid wurd schiden, Bud ibt tho köpen, schold upschnören sinen Fiden? Ein jeder seggen wurd, "dat Boed is alto dur, Darvor id kopen kond ein lustich Eventur, Dat mh, wen id ibt lees, gendchlicheit wurd geven,
- 90 Min Gelbten kan ich wol tho beter Ding upheven."
  Dat is ber Arbeit frucht: barum geschüht ibt och,
  Dat gant beliggen blifft so mannich stadtlick Boeck, [93]
  Welcks upgefreten werb van Mutten und van Muse,
  Bnb bar be Kramerknecht van maket Kremerhuse,
- 95 Wat einm gelehrben Man geworben is so suer, Dat wert in groter meng gebruekt vor Makeltuer, Dar Marren allerhands ein halff Pund Speck in packet, Und vor de Bescherinn ein klumken Seep up klacket, Sbr windt darin Taback: ibt wert och trefslick nåt,
- 100 Ben Anke barmit schürbt bat Span und Melkebut. Jan Bokebinder brueckt ein beel tho Kappen klyster, Endtlick und thom beschluet, segt men darmit den vhster. Ben averst jemand ist de ein Scharteckschen schrifft, Darmit men sine Lust und sine Korkwyl brisst.
- 105 Dat is ein wader Man, ein Man van groten Daben, Ban fulkem Bbedfchen hefft be Druder keinen schaben: He lösst in einem Maend mehr Gelb van sulker Waer, Als vam gelehrben Boed in so off soven Jahr. Suld klein unschulbich Werd van velen wert gelesen,
- 110 Dat jo be rechte Zweck eins Bokes schulbe wesen. Bor is ibt nutte tho, bat mennich foliant, Des Name is unerhört, und weinigen bekandt, Ja gange Regiment Latiner sampt ben Greken, Dar stahn in sontinel in einer Bibliteken.
- 115 Se luren bar, und stahn al ferdig up den sprund, Richt thom Gebruek und Noth, besander thom Brael und prund. "De moet gelehrder syn als andere, und veel kloker," Secht de gemene Man, "whl he hefft so vel Boker: Eins andern glehrden Mans Berstand is nicht so schwaer,
- 120 Men kond en laben boch in eine Schubekaer, [94] Men wat in biffes Mans sun Hobet is begreben, Dat scholb wat bellen Orlogs Schepe

Twe hundert Wagen bar wol kregen vulle Laft: - My wundert bat fpn Kop nicht barftet in ber haft."

- 125 Sald einen bummen Schnad moet men somtybts anhören, Ban unverstendig Vold, be sulde rebe fohren. Dit Bocksten is gewis darvan wol quht und frh, Dat ibt gesettet werd in grote Liberh: Am unbenantem Ord werd ibt sid beter schicken,
- 130 Dat men nicht nobich heb be Finger tho beklicken. De ibt nicht lesen wil, bem geve ich bissen raet, Dat he twelfs Ele fern ibt van sick liggen laet. Doch kan ibt jemand noch verkörten sine tiden, Budr bessen he ibt lest werd en de Maer nicht riden,
- 135 Als einem steit be Kop, und em licht in bem Sinn, Darna em plegen od be worbe fallen in. Ditmal hefft biffe Schert mp so behaegt vor allen, Ein jeder Nar leth sid spn Kapten wol gefallen.



# Anmerkungen und Glossar.

# Vorbemerkung.

Im Glossar ist p als i, ac als a, oc als o, ec als e behandelt, f steht überall an der alphabetischen Stelle des p, đan der des t. - Einige im Glossar und in den Anmerkungen häufiger citirte Bücher sind:

Br. Wb. = Versuch eines bremisch-niedersächsischen Wörterbuchs. 5 (6) Teile. Bremen 1767 ff.

Dähnert = Plattdeutsches Wörterbuch nach der alten und neuen Pommerschen und Rügischen Mundart von J. C. Dähnert. Stralsund 1781.

Danneil = Wörterbuch der altmärkisch plattdeutschen

Mundart von F. Danneil. Salzwedel 1859.

Ded. = Dedekind in seiner hochdeutschen Uebersetzung von Laurembergs Scherzgedichten (s. Einl.).

Doornkat = Wörterbuch der ostfriesischen Sprache von J. ten Doornkat Koolmann. Bd. I. Norden 1877 ff. Grimm = Deutsches Wörterbuch von J. und W. Grimm,

fortgesetzt von Heyne, Hildebrand und Weigand.

Lp. = Lappenberg in seiner Ausgabe des Lauremberg. Lt. = F. Latendorf, Zu Lauremberg's Scherzgedichten. Ein kritischer Beitrag zu Lappenberg's Ausgabe. Rostock 1875.

Lexer = Mittelhochdeutsches Handwörterbuch von Matthias Lexer I — III. Leipzig 1872 ff.

M. = E. Müller, Zu Johann Lauremberg. Cöthen (Schul-

progr.) 1870.

Schambach = Wörterbuch der niederdeutschen Mundart der Fürstenthümer Göttingen und Grubenhagen von G. Schambach. Hannover 1858.

Sch. L. = Mittelniederdeutsches Wörterbuch v. K. Schiller

und A. Lübben. Bd. 1-5. Bremen 1875 ff.

Schmeller-Frommann = A. Schmeller, bayerisches Wörterbuch. 2. Ausg. von G. K. Frommann. München 1872 ff. Schütze = Holsteinisches Idioticon. T. 1-4. Hamburg 1800 ff. Weigand = Deutsches Wörterbnch von F. L. K. Weigand. 3. Auflage. Giessen 1878.

Sonstige Abkürzungen, wie altn. = altnordisch, alts. = altsächsisch, dän. = dänisch, frz. = französisch, holl. = holländisch, mhd. = mittelhochdeutsch, mnd. = mittelniederdeutsch, neund. = neuniederdeutsch u. dgl. sind bekannt.

# Anmerkungen.

#### Inholt.

9. Lp. falsch Wind: und Bebberhaen: ein Windhahn ist mir nirgends nachweisbar, während Wind ganz gut mit Bebberhaen zusammengestellt wird. Lp. folgt Dedekind, welcher Wind: und Better: Sahn schreibt. Alle niederdeutschen Ausgaben haben das richtige.

### I.

- 2. Das tatsächliche über Pythagoras und seine Lehre ist entnommen aus Peter Laurembergs Acerra philologica II, 87 und aus Ovid Metam. XV. (Ded.)
- 11. Der Vers hat den Erklärern Schwierigkeit gemacht, während keine der niederdeutschen Ausgaben daran Anstoss nahm. 'Metempsychosin warb ber Lehr' ein Teil beniemet' Ded. Lp. glaubt dass das Pron. he ausgefallen sei und will lesen: Metempsychos' he nombe. Mehrere noch verkehrtere Vorschläge macht M. Es ist einfach Deel das Subject: 'Eine Abteilung seines Systems nannte (d. i. verkündete, lehrte) die Metempsychosis'. Bereinselung will Dedekind in Zesenscher Mauier das Fremdwort übersetzen.
- 19. einem: so alle Ausgaben. Lp. ändert in einen. Aber der Unterschied zwischen Dat. u. Acc. war für den Niederdeutschen schon völlig verwischt und die vorhandenen Dative auf m sind nur der hochd. Schriftsprache zu verdanken. Es galt also auch an unserer Stelle das einem dem niederdeutsch lesenden nur als einen. Vgl. H, 39. 272 u. ö.
- 21. und eet mit Gunft gesecht, d. i. und asse mit Erlaubniss zu sagen unter Verschweigung des derben Wortes. Vgl. I, 425; II, 182. — Rachel 6, 195: Wenn selber Heraklit ben

Plunder sollte sehen Er ließ (mit Gunft gesagt) vor Lachen einen geben. — Reineke V. ed. Hoffmann v. 6499. — M. 20.

95. Gottägelbt ist hier nicht, wie Lp. will, als 'Kaufpreis' zu erklären, sondern in seiner ursprünglichen Bedeutung. Ein Kauf, bei welchem zwei Ducaten an Handgeld bezahlt werden, ist ein sehr bedeutender, kostspieliger.

130. Dat gulbne ABC: Lp.'s Erläuterung hierzu trifft die

Sache nicht, auch ist ohnedies der Sinn zweifellos.

137. Die Redensart 'einem ein x für ein u machen', welche aus dem Zahlenwerte der Zeichen X und V geflossen ist und also eigentlich 'doppelt ankreiden' heisst (German. XIII, 270), ist hier von L. verdoppelt worden, indem er noch C statt L (d. i. 100 statt 50) hinzufügt. vgl. M. 20. Lt. in Germ. XX, 8.

159. Insten ipeter 'Läusespiesser, der die Läuse autspiesst'; Läuserheiter Ded.; von Lp. ganz verkehrt als 'Läusepeter' verstanden. Vgl. Lt. 11, wo eine grosse Zahl von Handwerksnecknamen aus neuerer Zeit zusammengestellt sind.

231. M. 22 verweist auf die ähnlichen Erzählungen, welche die Physiologi vom Panther in Umlauf gesetzt haben. Mhd. WB. II, 463. Germ. VIII, 58. Lp. denkt an eine Verwechslung mit der Zibethkatze (hyaena odorifera).

238. Lp. meint, dass das 'Boed ber Arstebie genomet Ypocras' nicht von des Hippocrates Werken sondern von einem der populären Arzneiblicher dieses Titels zu verstehen sei; ein niederdeutsches 'Bôk der arstedie' erschien z. B. in Lübeck 1484. Dagegen behauptet Ded. in den Anmerkungen, dass die hier behandelte Vorschrift vom Hippocrates herrühre. Mir war in des Hippocrates Werken eine darauf bezügliche Stelle nicht auffindbar.

322. 'Die Ahrt, ber Berjüngung bes Ablers, wil von Berftändigen nicht gegläubet oder gebilliget werden, wie aus dem zweiten hunderte die 26. Hiftoria D. Lauremb. Acerrae, pag. 232. erscheinet, da auch zubefänden, daß solche Erneuers oder Berjüngung auf eine viel andere Weise erfolgete, wohin auch zielete. der 5. v. des 103. Psalms Davids, und des 40. Capittels Sfaise Schluss.' Ded.

330. Auch über den Phoenix ist die Acerra phil. II, 37 die Quelle. Ded.

352. Witte Flb, weisse Flöhe, scherzhafte Bezeichnung für Läuse. Die Erklärung dieses Verses ist wegen des heft schwierig. Lp. ändert heft, welches in allen Ausgaben steht, stillschweigend in hefft, ohne dass dadurch ein Sinn erzielt würde. heft könnte der Form nach nur 2. pers. s. von hebben sein 'du hast'. Man sollte dem Sinne nach etwa erwarten 'Und lässt mich auch wol sehen wie sie die weissen Flöhe abjagt'. Dann müsste aber leth statt heft geschrieben werden, Oder aber mit engerem Anschluss heth (heisst) st. heft. Ded. übersetzt frei: (Wie oft hab ich gesehn . . . .),

351. auch daß ein grooffer teil die Lumpen abgeriffen,

352. auf welchen fie, erzornt, bie weiffen Floh erschmiffen, 2c.

362. Mefter Kilian als Bezeichnung des Henkers. Ded. setzt dafür das allgemein gebräuchliche Meifter hanns ein (vgl. Grimm IV, 2, 458).

373. Dat se 2c. ist an Roch las ict v. 369 anzuknüpfen. Quelle ist die Acerra phil. I, 88. und Ovid. Met. VII.

425. ich weet nicht woer vgl. zu I, 21. Ded. übersetzt geradeheraus: Die Schurze vor ben Ahrs.

#### П.

- 58. Die Geweihten von St. Clara = die Clarissinnen, die in Kopenhagen ein Kloster hatten. Vgl. Lp. zur Stelle.
- 101. 'Es sind die Waarenläden in den beiden Gallerien der von Christian IV. erbauten Kopenhagener Börse gemeint'. Lp.
- 106. Zu Flaschen bemerkt Lp.: Dän. flaske Flügel, Zipfel, die Erweiterungen im Mieder für die Brüste. Oder Saugfläsche, Dän. patteflaske'. Das trifft die Sache nicht. Dass dän. flaske Erweiterungen für die Brüste im Mieder heissen könne, ist ersonnen: Flaske troie (Flaschenjacke) 'eine früher bei den Frauenzimmern gebräuchliche Jacke, deren lange Schösse ausgeschnitten waren wie ein abgestumpstes Dreieck, oder in einiger Aehnlichkeit einer Flasche' und flasker 'die niederhangenden Zipfel, ausgeschnitten im Schoss einer solchen Jacke' (nach Molbech). Auch 'Saugflasche' dient nichts. Lauremberg braucht einfach scherzhaft für die grossen Brüste der Amme Katrine die Bezeichnung Flaschen.

- 125. to vielleicht Druckfehler für so: 'die es nicht so schon glauben wollten'.
- 171. Leenke Bokeln: die von Lauremberg selbst gebildeten Namen für Personen haben oft eine anzügliche Bedeutung. So ist Bökel nach Schütze I, 122 im Schleswigschen ein Schimpfwort. (Vergl. Conjoli, Klunds, Mat Rump im Glossar.) Dagegen bemerkt Ded.: Lene Beukeln ift ein Beibes Nahme auf Koppenhagenisch gebräuchliches Deutsch.
- 219. bebben haben  $A\alpha\beta$ . In  $\gamma$  wurde das auftällige bebben in Bebbe geändert und so haben denn alle folgenden auf  $\gamma$  beruhenden Ausgaben int Bebbe treben. Das hält Müller s. 24 für das richtige. Auf diese Weise wäre aber grade Laurembergs witzige Anspielung vernichtet. bebben ist eine aus bibben und beben willkürlich combinirte Infinitivform und soll zunächst 'beten' heissen, also 'ins beten treten, an zu beten fangen' natürlich Wortspiel mit int Bebbe treben 'ins 'Bett steigen'.
  - 483. 'Sunfern bdellion' erklärt Lp. nach Ded.: ein wohlriechendes Harz, welches in Gestalt und Geruch der Myrrhe ähnlich ist. Ded. beruft sich als Quelle auf 'Nic. Agerius in seiner gemusterten beutschen Apothesen' Argentor. 1602. II, 581. In diesem (mir nicht zugänglichen) Werke wird jedenfalls nur das einsache bdellion so erklärt, die Existenz eines 'Junfern bdellion' darf man wol mit Recht bezweiseln. Dasselbe ist ebenso wie Fruwen belzoin (trotz Müllers Hinweis auf Jungsernmilch vgl. im Glossar s. v. belzoin) nur der unfeinen Anspielung wegen von Lauremb. erfunden, vgl. v. 458 und Lt. Germania XIX. 251.
  - 505. An den drei ersten Tagen der Fastenwoche werden nach Schütze II, 123 in Holstein heisse Wecken (heetwege) mit geschmolzener Butter zum Frühstück genossen.
    - 599. Wegen der Anspielung vergl. Anm. zu IV, 37.
  - 603. thiche Baicherinnen. So  $Aa\beta$ . Die vielfach ändernde  $\gamma$  macht daraus thise Baicherinnen, so die folgenden; von an: Russenscherinnen. Diese sonderbare Lesart ('Küssen d. i. Bettwäscherinnen') will M. 27 für das echte halten; übrigens hat eine der späteren Ausgaben (9) durch Conjectur (oder aus  $\beta$ ?) wieder richtig thichen Baicherinnen.
    - 615. Nach Lp. sind die hier genannten Localitäten in

Hamburg zu suchen: Speersord (d. i. St. Petersort), Pferdemarkt und Peterskirche.

664. Ded. macht darauf aufmerksam, dass sich dies auf eine Fabel des Nathan Chytraeus bezieht. Vgl. Lp. zur Stelle.

2

ď.

V.

٧.

-

1

ĭ

Œ,

9.5

--

10

::2

ري دي

. . .

: :-:-

í.

3

12.5

, T.

 $\dot{\psi}^{i}$ 

:11

:42 ||-||-

plet

10

17.

وأبلو

(1)

764. M. 29 weist auf das sprüchwörtliche der Redensart hin. Br. Wb. II, 594 Hänsken im Keller ein Kind im Mutterleibe: auf dessen Gesundheit man zu trinken pflegt, wenn eine Schwangere oder deren Mann in der Gesellschaft ist. Grimm IV, 2, 462. Auch von den Engländern entlehnt: Hans-en-Kelder. Dutch phrase meaning 'Jack in the cellar' but formerly applied jocularly to an unborn infant' (Halliwell).

791. Soll das heissen: solchen Wein, den die Franzosen nicht (im Kriege) geraubt haben, der den Krieg überdauert hat, also 'alter Wein'? Ded. bezieht den Vers auf das folgende und übersetzt offenbar falsch:

(789) Ich glaube fonst gewiss und wil mich selbst verburgen am ein Rein-Lägel Wein, ich wil mich lassen wurgen, wenn bise Woode nuhr beim Franzmann aus- wird kommen, und von demselbigen bei uns in Brauch genommen,

(793) daß sie balb allen wird so booch und wohl behagen. 2c.

#### III.

21. Glycerius-Pamphilus 'zwei bekannte Personen aus der Andria des Terenz. In älteren Ausgaben sieht man sie häufig abgebildet' Lp.

23. Alqvif und Urgande, Namen eines Zauberers und einer Zauberin in dem Amadis.

96. Statt be ibt hort möchte M. 29 dem Zusammenhange nach be ibt füt erwarten. L. hatte hier wol schon — freilich nicht streng logisch — die zu 'hörende' vermengte Sprache (vgl. v. 105) im Sinn, um derentwillen die Vergleichung eingeführt wird. Zu einer Aenderung dieses lapsus ist man nicht berechtigt, braucht aber auch nicht die Worte pressend mit M. zu erklären: 'Jeder der es, nämlich die Namen der verschiedenen Kleider, hört'.

117. frz. à vous, monsieur mon frère, à votre bonne grâce. — 119. Monsieur faisons débauche, allons jouer la paume (Ballspiel).

194. vgl. IV, 502.

253. 'Die Anspielung auf lat. dama zur Verspottung des Modeworts dame muss jener Zeit beliebt gewesen sein. Logau I. 1. 66:

Unterscheid der Wörter Dame und Dama. Was Dame sey, und denn was Dama, wird verspüret Dass jene Hörner macht, und diese Hörner führet.

Eine andere Stelle, wo Dame von Dama in noch derberer Weise hergeleitet wird, findet man bei Schuppius, Instrumentum pacis (Werke 1663, II, p. 152).' M. 30. Vgl. Lt. 7.

- 339. Das hölzerne Pferd und der hölzerne Esel (IV, 405) waren beliebte Strafinstrumente, Holzgestelle mit scharfkantigem Rücken, auf welchem die Delinquenten reiten mussten. Vgl. Lp.
- 420. Die grosse Wasserflut, auf welche Lauremberg hier anspielt, wird von M. 31 auf das Jahr 1649 bezogen nach einem Epigramm von Logau (II, 1. 13) 'Von dem nassen Jahre 1649'. Dagegen Lt. 5 setzt sie wol richtiger ins Jahr 1651, nach dem Theatrum Europaeum VII, 137 ff, wo zu diesem Jahre 'von schädlicher Ergiessung der Wasser und dahero .... erfolgtem Schaden' aus Deutschland und einem grossen Teile Europas berichtet wird. Das stimmt auch besser zur Abfassungszeit der Scherzgedichte, welche 1652 zuerst gedruckt und demnach 1651 geschrieben wurden.
- 443. Die vornehmeren Titel praeceptor und Amtmann stehen hier voran, Hofmeister und Vogt sind die niederen und gewöhnlichen. Gegen Lp., der Hofmeister für die neue und höhere Bezeichnung hält.
- 460. 'Sechs Pfund Korn'. Es sind hier 'schwere Pfunde, Schiffspfunde' gemeint, à 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—3 Centner. Ebenso IV. 202. M. 31.
- 463 ff. Mefter ist der von den protestantischen Geistlichen früher häufig geführte academische Titel Magister. Diejenigen, welche denselben nicht erworben hatten, konnten nur ber angeredet werden.
- 479. 'Die Zahl der licentiati juris war in Hamburg besonders gross, weil der Doctortitel wegen der damit verbundenen Privilegien unbeliebt geworden war. Alle Juris

welche practiciren oder Aemter erhalten wollten, begnügten sich daher mit dem Licentiatentitel'. Lp. S. 231.

485. Derselbe Gedanke, dass Democritus weinen, und Heraclitus lachen würde, findet sich in der gleichzeitigen Litteratur öfters: Logau II, 10, 8; Rachel, Sat. VI, 195 (s. oben zu I, 21); Angelus Silesius 6, 223; vgl. M. 32.

#### IV.

37. Spishut als Kopfbedeckung von Gaunern, verschmitzten Leuten, Intriguanten; auch für diese selbst gebraucht. Dagegen wird Breithut von einem Menschen gesagt, der sich überlisten lässt, einfältig ist: Rachel Sat. I, 101: Sie weiß mit tausend Fünden, Dir Breithuth, was sie will, mit Listen aufzubinden. Lauremberg selbst nennt II, 597 die breitrandigen Hüte das Wappen der Hahnreie. Vgl. M. 34. — Den Fuchsschwanz streichen, d. i. schmeicheln (eigentlich: jemanden mit dem Fuchsschwanz liebkosend streicheln vgl. Grimm IV, 1, 351 ff.). Der Sinn des Verses ist also: 'die mit List und Schmeichelei nicht ihres Gleichen hatten'.

Beide Redensarten sind vereinigt II 599: Die Spitzhüte von Fuchsschwanzhaar (= listige Schmeichler) stehen zu aller Zeit in hohem, weungleich nicht öffentlich zugestandenem, Ansehn in Städten und bei Hofe.

103. Der Poet redet den Lauremberg 'Herr Meinesgleichen' an, vgl. v. 65. — Falsch Lp.

267. Lp. S. 238 weist Si bona als Anfangsworte eines kirchlichen Responsoriums des 9. Trinitatissonntags nach. Als Leichengesang hat es sich nicht auffinden lassen, muss aber als solcher vorhanden gewesen sein, wie auch aus Rachel Sat. IV, 239 hervorgeht, wo vom Schulmeister gesagt wird:

Der niemahls frolich ift als wenn bas Rirchfpiel klingt, Das Weib ben Mann beweint, und er si bona fingt.

273. 'Magister backen' ist keine willkürliche Neubildung Laurembergs, sondern eine gewiss früher an allen deutschen Universitäten gebräuchliche Redensart. Sie war in Leipzig die feststehende Bezeichnung der Volks- oder Studentensprache für den Actus der Massenpromotion von Magistern, welcher hier jeden michsehermittwoch stattfand. Das:

Lauremberg.

nannte man 'Magister backen' und die Feierlichkeit 'Magisterbäckerei'. Zum letzten Male wurde die Magisterbäckerei im Jahre 1842 am 10. Febr. vorgenommen, nachdem schon lange daneben Einzelexamina an beliebigen Tagen des Jahres aufgekommen waren. Die Einzelpromotion hiess 'per diploma', die Massenpromotion 'antiquo ritu''). Mit der Sache ist auch der Name der jüngeren Generation abhanden gekommen.

348. Ueber Peter Maffert od. Meffert als Bezeichnung eines einfältigen oder naseweisen Menschen vgl. die Zusammenstellungen von Lp. 238. 39. Was mit dem 'Buch' Peter Mafferts gemeint ist, ist dunkel.

386. u. 400. Der Dichter, dem diese hochtrabenden Verse entnommen sind, ist noch nicht ermittelt. Vgl. Lp. u. M. 36.

405. Vgl. zu III, 339.

417. Vatesgötter: Dichtergötter, vornehme Dichter.

458. Die Nicolauskirche in Kopenhagen, die zweitgrüsste der dortigen Kirchen. — Lp.

502. Vgl. III, 194.

611. Die Erklärung dieser von den Auslegern (vgl. bes. M. 38) unverstandenen Stelle ist sehr einfach. S. das Glossar unter Tungemal.

616 ff. L. kannte wol die niedersächsische Bibel, welche in Lübeck 1494 gedruckt war; dagegen sind ihm die noch älteren hochdeutschen Bibeln unbekannt geblieben. Vgl. Lp.

631. Die von Michael Beuther verfasste hochdeutsche Uebersetzung des Reineke Vos erschien zuerst Frankfurt 1544 und wurde sehr oft neu aufgelegt, vgl. Goedeke, Grundriss I, 292; — eine neue hochdeutsche Bearbeitung in wechselnden Metren war soeben 1650 in Rostock erschienen unter dem Titel: 'Reineke Fuchs d. i. ein sehr nützliches lustund sinnreiches Staatsbüchlein'. Jacob Grimm (Reinhart r'uchs CLXXVIII) nennt dieselbe 'abgeschmackt'. Sie wurde 1662 nochmals gedruckt.

<sup>\*)</sup> Im Jahre 1842 wurden antiquo ritu nur noch 8, per diploma 14 promovirt. Die erste Promotion per diploma ist aus den Acten der philosoph. Facultät aus dem Jahre 1740 nachweisbar: 'In quibus duo, qui primi sunt, magistri antea (d. h. vor der Bäckerei) per diploma a nobis creati'. (Nach freundl. Mitteilung des Procancellars Hrn. Prof. Zarncke).

559. Vruwe Rukenouwe ist im Reineke V. die Gattin des Affen Marten. — L. hat hier die Stelle im Sinne (v. 6035 ff. Hoffmann), wo die Meeräffin (Meerkatze) über Isegrimm herfällt, welcher ihre Kinder hässlich gescholten hat; sie hält ihm das von Reineke gespendete Lob entgegen: (v. 6042) he sprak, dat desse myne kinder weren

schone, sedich un guderteren.

Dass der Vergleich mit Venus nicht so wörtlich sich im R. V. wiederfindet, daran nimmt Lp. mit Unrecht Anstoss. Nur ist Lauremberg hierbei derselbe Fehler passirt, wie dem Isegrimm (v. 5851 ff.), dass er die Meeräffin mit der wirklichen Aeffin verwechselt, indem er ihr deren Namen Fruw Rükenow beilegt, während er doch selbst III, 178 den Unterschied zwischen Meerkatte (s. d. im Glossar) und Ape richtig angibt. — Dasselbe ist übrigens auch Lt. 12 in seiner Bemerkung über unsere Stelle zugestossen.

## Glossar.

- Moter adv. u. praep. (alts. after, mnd. achter) hinter, hinten, nachher. comparat. echter adv. weiter hinten, mehr hinterher (von der Zukunft), später, abermals, wieder, ferner. echters adv. genet. dasselbe.
- Abber f. III, 256 (mnd. ader, adder) giftige Schlange, Otter. Abebaer m. (mnd. adebar, edebar, vgl. Grimm I, 176) Storch.
  - einn Abebaers Schnabel breien IV, 419 eine lange Nase drehen, verspotten. Für die sonst nicht belegte Redensart verweist M. 37 auf ciconia bei Persius Sat. 1, 58.
- aII, aI adj. all. neutr. adv. u. conj.: bereits, schon III, 16; obgleich II, 663.
- Miete, Maste II, 274 Frauenname aus Adelheid. Der Name hat im ndd. eine abschätzige Nebenbedeutung erhalten, und bezeichnet oft eine einfältige Person. Kosegarten nd. Wb. I, 217. 236. Schon im Reineke Vos heisst die Gans Alheit. In Murners Luther. Narren wird des Luthers Tochter Adelheit genannt (vgl. Kurz S. 196).
- Allemobe f., allemobifch, almobifch adj. vom frz. à la mode, volksetymologisch mit dem adj. all zusammengebracht. Gegen das 'a la mode' wendet sich ausführlich Moscherosch im 1. Gesichte des zweiten Teils 'a la mode Rehrauß.' allerhands adv. B. 97 (mnd. altohandes) sofort, sogleich. alreeb adv. bereits.
- Amacht f. = mhd. âmaht, nhd. eigentlich ômacht, mit Anlehnung an ohne: 'Ohnmacht'.
- antigen sw. v. IV, 16. 170 (as. tôgjan, mnd. tôgen, mhd. zougen zeigen) anzeigen.
- Mpostelpeerbe IV, 141. vgl. die gebräuchliche Redensart: per pedes Apostolorum reisen.

- Arftebie f. I, 238 (mnd. arstedie, arzedie) Heilkunde, Heilmittel, Arzenei.
- Arffte f. III, 307, Ervete I, 304 (mhd. areweiz, erbiz) Erbse.
  Astaroth II, 382. Gottheit der Philister, ebenso Beelsebub
  Die Stelle ist Nachbildung des biblischen: Er treibt die
  Teufel aus durch Beelzebub.
- Mvergang m. 1V, 373 (mnd. overgang) Uebergang; was iber etwas hingeht; bes. von einer Epidemie gebraucht: eine Krankheit die über das ganze Land geht. vgl. Br. Wb. II, 482.
- Avisen plur. I. 359 (frz. avis) Zeitungen.
- Babequaft m. II, 565 eine aus Reisern gebundene Rute, ein Laubbüschel, mit welchem der Badende die Scham bedeckte. (mhd. *queste*, *koste* Lexer II, 324; vgl. Grimm V, 1861).
- Bajarb III, 67. Name von Rolands Pferd.
- balle y de trougaleux II, 773 frz. balai de trou galeux d.i. Besen des räudigen Loches.
- Baen, Bahn f. Bahn. up be Bahn bringen auf die Bahn bringen (vgl. Grimm I, 1077) = auf's Tapet bringen II, 357. IV, 381. up ber Baen b. II, 132 (so alle Ausgaben, wol nur durch Druckfehler von A verschuldet).
- Baratten adj. II, 714 aus Barat verfertigt; Ded. 'Kleid von Achtdraht'. Barat ist offenbar Entstellung aus Barchat, jetzt Barchent (vgl. Grimm I, 1125. — M. 28).
- baselmanus IV, 158 fr. baisemain Handkuss, Compliment; vgl. Doman, Lied von der Hanse (Goedeke, D. Dichtung I, 233): 'Stiss Wort und Paselman'. Neund. Baselmaan Br. Wb. I, 59. Schittze I, 71.
- Bate n. f. III, 285 (mnd. bate, zu bat besser) Nutzen, Vorteil. baten sw. v. (mnd. baten) helfen, nützlich sein.
- baven adv. und praep. (mnd. boven d. i. be-oven) oben, oberhalb.
- Bax IV, 310 Wortspiel mit Tabax (v. 309) und Bacchus.
- bdellion II, 453 (griech. βδέλλιον) ein schon in der Bibel (Num. 11,7) bekanntes arabisches Harz, vgl. die Anm. zur Stelle.
- Bécasse frz. Schnepfe. I, 265.

- bebben II, 219 = bibben und beben. vgl. die Anm. zur Stelle. bebohn II, 12 (mnd. bedon, mhd. betuon in gleichem Gebrauch) euphem. für verunreinigen, concacare.
- bebrechlich adj. betrügerisch, falsch.
- Begine f. Eine Art von Laienschwestern, welche besonders in Norddeutschland verbreitet waren und beim Volke im Rufe der Sittenlosigkeit standen. Vgl. Grimm I, 1295.
- begrinen belachen vgl. grinen.
- Behoff n. f? IV, 176 (mnd. behôf, nhd. Behuf) Bedürfnis, Notdurft.
- befliden, befleden sw. v. (mnd. beklicken) beklecksen, beschmutzen.
- beflünbern II, 364 (holl. beklonteren) beschmieren, besudeln = hoehd. beklunkern zu klunt, holl. klont, klonter, hochd. neundd. klunker Klumpe, Klümpchen.
- befrüben sw. v. III, 410 \* (sonst nicht belegt; zu krût Kraut) mit Kräutern versehen, würzen.
- beliggen st. v. B. 92 liegen, besonders in der Verbindung beliggen bliven, liegen bleiben. Vgl. bestahn und Lt. 18.
- Belzoin II, 378 it. belzuino, fz. benjoin Benzoeharz; nach M. 26 wurde es unter anderm zu einem kosmetischen Mittel verwendet, das den Namen Jungfernmilch führte. Vgl. v. 463. Frumen belgein.
- bepolten sw. v. II, 555, bepissen. (vgl. Br. Wb. III, 350 polken das Wasser lassen, urinare, zu pool Pfuhl, Pfütze?)
- besmiten st. v. III, 156 beschmeissen, bewerfen, besudeln.
- bespölten II, 733 (zu spölte Wasserspritze, spölten spritzen Sch. L. IV, 337) bespritzen.
- bespreten st. v. I, 443 gegen jemand sprechen, anklagen (Sch. L. I, 281).
- beftahn st. v. bestehen; 'stehen' in der Redensart bestaan beliven IV, 499. Br. Wb. IV, 996; c. dat. pers. über jem. kommen, angreifen, auf ihm lasten, ihm überlassen bleiben IV, 696. vgl. M. 38.
- bestrüllen sw. v. II, 555. Brem. Wb. IV. 1071: strullen wird von allen flüssigen Sachen, welche in Strahlen mit einem Geräusch herausspritzen, gesagt z. b. vom Melken der Kühe und vom Harnen. Vgl. Sch. L. IV, 442 s. v. strulle Wasserröhre, strullebecken Nachtgeschirr.

betovern sw. v. bezaubern.

bewagen part. adj. IV, 67 (zu mnd. bewegen Sch. L. I, 316) gewogen, freundlich.

bewehren st. v. IV. 254. Neund. nur refl.: sich mit etwas befassen, zu schaffen machen; vgl. Danneil 16, Br. Wb. V, 238 (= mnd. bewerren, beweren, zu alts. ahd. werran, Sch. L. I, 320 verwickeln, verstricken, hindern, beschäftigen, und refl. sich verwickeln, sich befassen mit etw.).

Bille f. IV, 678 allgemein niedd., holl. bil, vgl. Sch. L. I, 336.

Byvagb m. I, 443 entlehnt aus dem dänischen byfoged Stadtrichter, Stadtvogt (zu dän. by Stadt, Dorf altn. býr, bær).

Blad n. III, 440 (mnd. black Sch. L. I, 350, dän. blæk) schwarze Tinte.

bland adj. IV, 262 glänzend weiss, blank, rein. blank achter! heisst es in Trinkgelagen, wenn rein ausgetrunken werden soll. (Dähnert 43).

blarren sw. v. (mnd. blarren mhd. blerren) blöken, dann auch vom Menschen: blöken wie ein Schaf, laut und widerlich schreien, weinen, plärren.

Blefe f. Bleiche.

Bliant m. II, 682 (mnd. bliant, mhd. bliatt, bliat aus altfrz. bliaut) ein golddurchwirkter Seidenstoff.

Blömerant III, 372. das frz. bleu mourant mattblau (auch hochdeutsch blümerant). Als Bezeichnung der Farbe ist es hier und an andern älteren Stellen zu verstehen (vgl. M. 31 und Hoffmannswaldau bei Weigand I, 235). Die von Lp. gegebene Deutung 'blumicht, geblühmt' hat sich allerdings in neund. Mundarten unter Anlehnung an blöme gebildet (Danneil 21, Schütze I, 117). Aber noch in der jetzt üblichen Redensart der Umgangsprache mir wird's ganz blümerant (d. i. mir wirds schwindlig, blau vor den Augen) ist die alte Bedeutung zu erkennen.

Bluft f. II, 379 (mhd. bluost) Blüte.

bogen sw. v. (mnd. bogen) beugen, biegen.

Boren dän. Eigenname Bjern, Bär III, 224.

borlid adj. (mnd. borlik) gebührlich.

båten sw. v. (alts. bôtian, mnd. bôten, mhd. büezen, nhd. büssen) besser machen, bessern, heilen (bes. durch Segensformeln), vertreiben, wegschaffen. be Rupen båten IV, 181

die Raupen vertreiben Lt. 12. — Ferner aber heisst es in dem ganzen niederdeutschen Sprachgebiete 'Feuer anmachen', mnd. gewöhnlich mit Object: ein vuer böten, holl. het vuur boeten, he böt bat Fact I, 335; neuniederd. auch allein böten, inböten einheizen. Schütze I, 159. Auch ags. fŷr bêtan. — Mit dem mhd. bözen schlagen = ags. beätan darf es nicht zusammengebracht werden! Vgl. Grimm II, 572.

brabeeren sw. v. (aus frz. braver) einherstolzieren.

Bregen n. (mnd. bregen, holl. brein, engl. brain, neuniedd. allgemein, aber m.) Gehirn.

Broef, Brofe f. (mnd. brôk, mhd. bruoch) Bekleidung der Oberschenkel, Kniehose. Hase (= nhd. Hose) ist Strumpf. Broer III, 229 abgekürzte Form der nd. Umgangssprache

für Brober Bruder. vgl. z. B. Schütze I, 156).

brofic, brofig adj. (mnd. nicht belegt). Die Bedeutung ergibt sich aus den drei Stellen II, 361. III, 319. IV, 424 als 'von widerlichem Geruch oder Geschmack'. Die ursprüngliche Bedeutung ist wol 'angebrannt riechend oder schmeckend' (vgl. hochd. brenzlich): Danneil (S. 179 s. v. sangern): 'Die Speise nimmt dadurch (durch das sangern) einen widerlichen Geschmack an, der durch braösig bezeichnet wird'; und (S. 24) 'bräöseln bezeichnet den eigentümlichen Ton, der entsteht, wenn beim Braten des Fleisches unter demselben nicht die erforderliche Feuchtigkeit sich befindet.' Vgl. die allit. Verbindung brûn und brosig Lt. 21. Auch vom Bier wird bräsig gebraucht, wenn es 'einen strengen Geschmack hat, der nur den Bauern angenehm ist' (Br. Wb. V, 340) und Dähnert (S. 53) bräsig stark, rauschend, bräsig Bier. Daraus scheint dann die Bedeutung übermütig, keck, stolz, wichtig tuend, kratzbürstig hervorzugehen. (Schütze I, 147; bråfi Quickborn; Der Kerl deit so bräsig er stellt sich sehr verwegen, Dähnert). In dieser Geltung ist bresig auch ins dänische übernommen. - An der ersten Stelle II, 361 kann man brofice wegen der Zusammenstellung mit geil in der abgeleiteten Bedeutung nehmen: 'wie ein Bock, so ausgelassen und so mutwillig', aber an den beiden andern Stellen bat fcmedt brofig und als brofig Rnuffloed ftinden ist die Grundbedeutung sicher. Das Wort wird doch wol zu braden gehören.

bråben sw. v. neund. brüden und (gewöhnlicher) brüen. mnd. brûden. brûen. Vgl. Sch. L. I. 434. — Die Grundbedeutung ist von Sch. L. gänzlich verkannt. Es gehört zu brûd und ist mhd. briuten coire, futuere, stuprare, Vgl. Schmeller-Frommann I. 371 unter bräuten. Bedeutung hat sich bis ins neund, erhalten: he hat Muddern brüt datt se wedder kinnelbêrsch iss Danneil 256. - Besonders wird das Wort gebraucht zur schnödesten Art. jemanden abzuweisen: loop hen und brüh den bukk. Sch. L. So auch bei L. IV. 686 brub bine Môme 'stupra matrem tuam'. Aehnlich hey mach sick beschyten ende sine moer bruen bei Sch. L. I, 434 und im Br. Wb. I, 146. - Sodann aber entwickelt sich daraus die Bedeutung: 'plagen, beunruhigen, vexieren, necken', welche schon mnd. da war und jetzt so sehr die herschende ist, dass man den schmutzigen Ursprung nicht mehr fühlt. So bei L. II. 18 und die Composita perbrubed u. perbrubifc.

Völlig gleich in seinem ganzen Entwicklungsgange ist hien, bes. hochd. als gehien, geheien; aber auch niedd. higen. (S. unter Siehafe. Vergl. dazu Germ. XV, 79 und bes. Schmeller-Fr. I, 1025 unter geheien). Das niedd. lit mi ungebrüt (Sch. L.) und hochd. lass mich ungheit (Hans Sachs u. ö.) = 'lass mich ungeschoren' zeigen also die auffallendste Uebereinstimmung. (Vgl. jetzt auch Hildebrand in dem soeben erschienenen Hefte Grimm IV, 1, 2340.)

- Brubtlacht f. IV. 259 (mnd. brûtloft, brûtlachte, mhd. brûtlouft, altn. brûðhlaup) Hochzeitsfest. Brautlauf, diese ursprünglich allgemein germ. Bezeichnung der Vermählungsfeier, ist in neuerer Zeit auf hochdeutschem Gebiete durch Hochzeit, auf niederdeutschem durch Köste ganz verdrängt und ersetzt worden.
- bubbeln sw. v. (mnd. bubbele f. engl. bubble Wasserblase) Blasen werfen, mit Geräusch aufwallen.
- butet adj. (mnd. bûket) der einen Bauch hat, dickbäuchig.
- Bådfen plur. f. II, 556. III, 101 (holl. boksen, dän. buxer, neund. allgemein boxen Grimm II, 598. Br. Wb.I, 129.) Hose; wahrscheinlich eigentlich: bockslederne Hose.

Buerfnulle m. III, 408 grober Bauer. Br. Wb. II, 830: knulle ein Knaust, ein grobes ungeschicktes Stück. Een groven Knulle ein grober Mensch, hochd. Knolle vgl. Grimm V, 1466).

cabaret frz. m. Schenke, Wirtshaus.

cadantz IV, 522 = frz. cadence Tact.

Canonen II, 627 leinene Strümpfe, die über die Stiefel geklappt wurden, vgl. Lp. S. 224.

Caftelen in der Lucht = Luftschlösser I, 437.

chamarrer III, 382 frz. verbrämen, durch Ueberladung lächerlich ausstaffieren.

Chappeloir (frz. scapulaire, mhd. schapelære n.) das Schulterkleid der Ordensgeistlichen, Scapulier.

Chappons I, 263 frz. chapon Kapaun.

chieur II, 388 frz. (cacator) Wortspiel mit sieur.

Chim IV, 683 Bauernname (auch in dem niederd. Gedichte 'Hans Hohn' v. 95. 139 bei Lp. S. 136 ff., und Lp. S. 172). chirurgin III, 454 = frz. chirurgien.

Climactersch adj. I, 199 (Climatersch Druckschler). Die anni climacterici, Stusenjahre, wurden schon seit dem Altertum als bedeutsam für die Entwicklung des Menschen angesehn. Man betrachtete als solche meist das je siebente Lebensjahr, bisweilen auch das je neunte. Der 'climactersche Lauf' ist also die Folge solcher siebenjährigen Perioden, aus welchen das menschliche Leben sich zusammensetzt.

comport I, 270. frz. comportement Betragen.

Conjoli scherzhaft gebildeter Name: frz. con (= cunnus) joli. I, 271.

Coq-d'Inde frz. Truthahn.

Coquemarre III, 381. frz. coquemar Topf, Kessel. — M. 31 weist auf mundartlich engl. 'cock marall a little fussy person' (Halliwell). hin und vergleicht unser nhd. Theekessel für Hohlkopf, Dummkopf.

baei adv. (mnd. dâl, dale, alts. te dale vgl. Sch. L. I, 476) nieder, herunter, hinunter.

bar adv. (mnd. daer, holl. daar) da.

- Dege m. nur adverbial the begen II, 208. IV, 78 gänzlich, tüchtig, gehörig (mnd. dêge m. das Gedeihen. to degen, to deeghe recte, debite Teuth., holl. ter dege tüchtig, vortrefflich).
- Deeren f. (mnd. derne, mhd. dierne) Mädchen.
- Deert plur. Deere u. Deerte n. (mnd. der und dert) Tier.
- Defem m. (mnd. desem vgl. Sch. L. I, 510) Bisam.
- Desemtnop m. IV, 359 (mnd. desemtnop) Bisamknopf, welcher von den Frauen nach Art der Riechfläschchen geführt wurde. Vgl. Schütze I, 218.
- bicte adv. (mnd. dicht adj. dicht, fest, stark, holl. digt dicht, fest) stark, heftig, sehr.
- b b gen sw. v. (alts. dugan, mnd. dôgen) kräftig sein, taugen, nützen.
- Doget f. (mnd. doget) Tugend.
- Dobmbeten II, 613 Domdechant.
- donjon frz. Wartturm, Festungsturm.
- Dop m. (mnd. dop) Hülse, runde Schale, bes. Eierschale. (Im hochd. hat das Wort Topf eine abweichende Bedeutung entwickelt, es ist mitteldeutsch = oberd. Hafen).
- bordhalen sw. v. (mnd. dorchholen Sch. L. I, 546) 'durchhölen', durchbohren, durchdringen
- boren praet. borfte (mnd. doren, derren) IV, 53 wagen, sich erkühnen.
- borfchen st. sw. v. III, 466 (mnd. derschen, dorschen) dreschen.
- bófig adj. III, 320 (in allen Mundarten, auch Oberdeutschlands, verbreitet. Vgl. Grimm II, 809 Br. Wb. I, 275 düsig) betäubt, verwirrt, stumpf von Sinnen, häufig in der allit. Verbindung dumm und dösig.
- dragée f. frz. Zuckerkörner, Confect.
- braet, brabe adv. (mnd. drade) schnell.
- bremards Deeren I, 440 ein Dreimark-Mädchen d. i. eine gemeine, ehrlose Dirne. Die Erklärung gibt der dänische Sprachgebrauch: demt til at bede sine (infame) tre mark verurteilt seine 3 Mark Silber als Strafe zu erlegen, eine Strafe, mit welcher eo ipso der Verlust der bürgerlichen Ehre verknüpft ist. Helms, Dän. Wb. s. v. tre. — tremarksmand ein durch Richterspruch seiner Ehre verlustig erklärter Mensch.

- Drenge aus dem dän. dreng III, 141 (altn. drengr) Knabe, Junge.
- dressen III, 336, frz. dresser zurechtmachen, einrichten.
- Droch m. (mnd. droch) Betrüger.
- broge adj. (mnd. droge, holl. droog) trocken.
- brogen sw. v. (mnd. drogen) trocknen.
- Drumf f. II, 701 (mnd. drummel zu drum Endstück) Trümmer Bezeichnung für einen kleinen gedrungenen Menschen.
- bürbar adj. (mnd. dûrbar) teuer, kostbar.
- b m a s adj. B. 75. (mnd. dwâs, holl. dwaas, allgemein niederd., nicht bloss holl.), töricht. Subst. Narr III, 48.
- Echt, Echte n. III, 462 (mnd. echte n. zum adj. echte gesetzmässig, rechtmässig; ehelich geboren zs. gez. aus chacht = mhd. chaft) eigentl. 'das Gesetzmässige', aber schon mnd. und nnd. nur in der Bedeutung 'Ehe', auch 'eheliche Geburt'.
- echter, echters adv. comp. s. achter.
- ebber, ebbr, ebr conj. ober (mnd. edder).
- ehrlid adj. ehrenwert, ansehnlich, vornehm (nicht durch nhd. 'ehrlich' wiederzugeben!) I, 376.
- eins adv. gen. zu einer Zeit, einmal.
- eiff, adj. (as. egiso Schrecken, mnd. eisen schaudern) Schauder erweckend, garstig.
- &d n. Eitergeschwür, Eiter (allg. niedd. vgl. Kosegarten 168, Doornkat I, 19; Sch. L. I, 624).
- Endel n. (mnd. enkel) Knöchel am Fuss.
- ertôgen sw. v. II, 669. IV, 647 (mnd. ertôgen. = alts. tôgian zeigen, mhd. zougen) erzeigen, beweisen.
- erwachten sw. v. erwarten.
- Eteninne f. II, 297 ursprünglich 'die Riesin' zu altn. jotunn, dän. jette, ags. eoten m. Riese. Das m. eten ist ndd. nicht erhalten, das f. Eteninne begegnet noch neundd. mehrfach. Die Bedeutung ist nicht mehr 'Riesin' sondern etwa 'Zauberweib, Hexe, Scheusal'. Ded. erklärt: "Eteninne ift ein nieberbeutscher Spott-Rahme, berer auf alte Trachten viel haltenber Weiber." Vgl. Grimm, Mytholog. I, 430.
- Eventur n. (mnd. eventure Abenteuer, Ereigniss, Zufall).

- Sache, Ding, obscön II. 249; Abenteuer, Geschichte, Märchen B. 88 (wol nur nach dem dän. eventyr Märchen).
- experfex I, 362 ein exp. maten den Garaus machen. Dazu vergl. Quickborn afprofexen scherzhaft für abstrafen, vornehmen; 'es wirkten wohl hier verschiedene fremde Wörter wie ex perfectus, profoss zu einer willkürlichen Bildung der Volkssprache zusammen'. M. 22.

## R siehe unter B.

- Gal dänisch: Narr III, 46 (adj. gal, schwed. galen verrückt, unsinnig, altn. galinn part. zu gala, urspr. 'verzaubert').
- Gammelmat III, 476 dän. gammelmad (eigentl. alte Speise)
   Pökelfleisch. Auch bei B. Schupp Gammelmatt vergl.
   Grimm IV, 1, 1212; M. 17.
- gapen sw. v. gaffen.
- Gat n. II, 688 (mnd. gat) Loch.
- Geblar n. (mnd. geblerre n.) Geschrei, Lärm, Geplärr, vgl. blarren.
- Gebred n. Gebrechen, Mangel, Fehler.
- geil adj. munter, ausgelassen, mutwillig, tippig (= mhd. mnd. geil, das nhd. geil hat eine beschränkte Bedeutung angenommen).
- ged adj. töricht, närrisch; subst. m. Narr.
- geden sw. v. II, 711 zum Narren halten.
- gerefen sw. v. III, 120. gereichen. (Lp. 295 falsch unter reken rechnen).
- gelsemin II, 377 bhite gelsemin oleum Jasmini; ital. gelsomino Jasmin.
- Geval n. (?) Zufall, van geval I, 123 zufällig.
- giffen sw. v. IV, 69 (mnd. holl. gissen, engl. to guess, schw. gissa) vermuten.
- gibfen sw. v. (mhd. glosen) glimmen.
- glupisch adj. IV, 173 (mnd. glüpesch; glüpen einen heimlichen Blick mit den Augen tun) heimtückisch, hinterlistig.
- gnagen st. v. (mnd. gnagen, engl. to gnaw, altn. gnaga, ald. gnagan, daraus mhd. nagen) nagen.
- guiocchi (ital. gnocco, plur. gnocchi) Klösse, Fleischpastetchen I, 272.

Gofeler m. II, 348 (mnd. gokeler) Gaukler.

göfeln sw. v. (mnd. gökelen) gaukeln, Scherz u. Mutwillen treiben, tändeln (vgl. Doornkat I, 661).

Steltaiche f. III, 132. Gaukeltasche, im 17. Jahrh. allgemeine Bezeichnung des Handwerksgeräts der Taschenspieler, früher 'Gaukelsack' genannt. Vgl. Grimm IV, 1, 1560. 62.

Gor f. II. 11 (neund. göre, gör, jetzt auch in manchen Mundarten, unter Anlehnung an kind, als neutr. gebraucht) kleines Kind. - Das jetzt im östlichen Niederdeutschland (nicht in Westfalen und Holland) allgemein übliche Wort ist jungen Datums und unsere Stelle ist der erste litterarische Beleg. (Sch. L. II, 132). An das engl. girl\*) Mädchen, welches gewöhnlich verglichen wird, ist nicht zu denken. Vielmehr wird es ursprünglich identisch sein mit dem völlig gleichlautenden neundd. göre, mnd. gore f., holl, geur eigentlich 'Gährung' dann der durch Gährung entwickelte Geruch, Duft; besonders mit lobenden Beiwörtern gebraucht vom Wein, Thee etc., vom Blumenduft: holl. De geur der bloemen, ostfries, de blom hed'n lekkern gör (vgl. Doornkat I, 665). So wird etwa söte göre u. dgl. zunächst als Kosewort für Kinder gebraucht sein, bis dann göre selbst die Bedeutung Kind annahm. Auch jetzt ist dem Worte noch eine mehr schalkhafte Gebrauchsweise geblieben, was deutlich darauf hinweist, dass es nur durch Metapher zur Bedeutung 'Kind' gelangte. - Eine analoge. aber jüngere Entwicklung ist zu beobachten bei dem Worte Panze Bauch. Nach dem Br. Wb. III, 291 wurde im vorigen Jahrhundert ene lütge Panze, ene lose Panze als

<sup>\*)</sup> Vgl. Müller, Etym. Wörterb. I. 418. girl (ursprünglich für Kinder beiderlei Geschlechts gebraucht) weicht einmal formell völlig von göre ab, sodann ist es selbst auch im englischen ein sehr junges Wort von dunkler Herkunft, so dass an eine Urverwantschaft mit dem im niederdeutschen spät und in begrenztem Gebiet auftauchenden göre nicht zu denken ist. Wer wie Müller und andere nach Stalder schweizerisch gurre, gurli 'verächtlicher Name für ein Mädchen' hinzuzieht, handelt unbesonnen. Denn gurre heisst lediglich 'feile Dirne' und bedeutet eigentlich 'Stute' (mnd. gorre Sch. L. II, 134), also dieselbe Uebertragung wie lat. lupa.

- gelinde Scheltwörter für kleine schalkhafte Mädchen gebraucht. Jetzt ist z. b. in Hannover und anderwärts das einfache *Panze* zur Bedeutung Kind gelangt, so dass Schambach *Panze* Kind und *Panze* Bauch schon als zwei getrennte Wörter aufführen konnte.
- Gorgel strate f. IV, 585. Das zweite Wort = mnd. strote, strotte, strate f. Kehle, Gurgel, mhd. strozze: die Zusammensetzung wäre also eine tautologische, und zu vergleichen der Fischartschen Umbildung des Gargantua in Gurgelstrotza, Strotzagurgel u. dgl. Da aber strotte, strate für Gurgel in den meisten niedd. Dialecten ausser Gebrauch gekommen zu sein scheint, und strâte zunächst überall nur 'Strasse' bedeutet, so könnte L. auch dieses Wort bei seiner scherzhaften Bildung gemeint haben.
- Sos f. plur. Sofe II, 332 Gans.
- Sottsgelbt n. I, 95 (mnd. godesgeld und in gleicher Bedeutung godespennink vgl. Sch. L. II, 128) Handgeld bei Kauf- und Mietcontracten, welches ursprünglich frommen Stiftungen zufiel.
- Grapen m. (mnd. grope, gropen, hochd.-md. dialectisch groppen Weigand I, 730) eiserner (auch irdener) Topf, Kessel.
- Grafe f. II, 478 (mnd. grese) Schauder, Grausen.
- grinen st. v. (mnd. mhd. grînen) die Zähne blecken, den Mund verzerren zum Weinen oder Lachen. Im hochd. ist die Bedeutung 'weinen' durchgedrungen, während das abgeleitete grinsen mehr vom Lachen gebraucht wird. Auch im westlichen Teile von Niederdeutschland (Westfalen, Holl. grijnen) herscht die Bedeutung 'weinen', im östlichen Niederdeutschland dagegen (sowie dän. grine) 'lachen' (vgl. Br. Wb. II, 543). So auch II, 10 lachen, jedoch mit geringschätziger Nebenbedeutung 'grinsend lachen'.
- Groetmome f. IV, 462 Grossmutter. (S. Mome.)
- Grumpen m. IV, 74. Stück, besonders hartgewordene Brotklumpen u. dgl. — grote Grumpen grosse Klösse (Aufschneidereien, ähnlich wie grosse Rosinen, grosse Graupen). Besonders hochd.: grumpen und krumpen vergl. Grimm V. 2467 ff.

- Sanbt f. manus. the handt IV, 16 (= mhd. ze hant) sogleich. Sanbtasche II, 608 komische Bezeichnung der grossen Manschetten.
- Safe, Hofe f. 111, 53 (mnd. hose, hase) Bekleidung der Unterbeine, Strumpf. Die Bekleidung der Oberschenkel ist Broef und Budien.
- Safenband m. Strumpfband.
- Saft f. Eile. adv. accus. hast II, 526; in ber hast II, 510; mit ber hast II, 110, eilig, schnell, bald.
- haft III, 143 imperat. zu dän. haste eilen. haft igien komm schnell zurück — nd. fum webber.
- hechten w. v. IV, 47 (mnd. hechten, heften) 1) heften; 2) intr. geheftet sein, haften.
- Heckel f. IV, 76 (mnd. heckele) Hechel. bver be H. halen durchhecheln. Ebenso mnd. enen dor de gravesten hekel teen (Sch. L. II, 229).
- heel adj. IV. 308. 481 ganz.
- hent III, 142 imperat. von dän. hente sw. v. holen.
- Seft III, 67. 142 dänisch: Pferd. (altn. hestr == hochd. Hengst. Das letztere in seiner speciellen nhd. Bedeutung ist vom Dän. wieder in der Form Hingst entlehnt worden).
- Siehafe m. IV, 305 (mnd. hiehase Sch. L. II, 264 zu higen, mhd. hien, älter nhd. geheien, eigentl. coire, futuere, dann zum Besten haben, vexieren, vgl. brüben) Vexierstrumpf. Nur in der Redensart: 'Jemandem die Hiehosen anziehen'. d. h. ihn zum Besten haben, betrügen.
- hiden sw. v. uth gehidt IV, 429 übersetzt Lp. mit 'ausgeheckt'. Aber hikken heisst niedd. nur 'picken' eigentlich von Vügeln 'mit dem Schnabel hacken', aber auch übertragen (vgl. Sch. L. II, 264, Br. Wb. II, 630). Also vielleicht 'kunstvoll ausgepickt, ausgeschnitzelt'. Oder sollte L. sein ut hikken dem damals schon in übertragener Bedeutung bräuchlichen nhd. aushecken (vgl. Logau bei Grimm I, 884) nachgebildet haben?
- himp hamp IV, 444 interjectioneller Zuruf an einen, der hinkt, zum Verbum humpen, humpeln gehörig; ganz gleichwertig ist hink hank zu hinken vgl. Br. Wb. II, 634, u. hinkhanken ebenda 633. — Wenn nach Richey himp hamp ein gebrechliches Gestell bedeutet, so ist das natür-

- lich übertragen. himphamperije Br. Wb. II, 633 ist also ein Geschäft, welches nur humpelnd, pfuscherhaft vor sich geht.
- hit dän. hid III, 141. hierher.
- holger Dansche III, 67. Der in der Sage berühmte Ogier von Dänemark.
- Solm m. (mnd. u. dän. holm) Insel, besonders kleine Flussinsel. II, 340. In Kopenhagen war auf einem Holm das Zuchthaus.
- bonisch adj. Schande bringend, beschimpfend, schmählich.
- to hope s. Supe.
- Soppenstaten m. Hopfenstange.
- Soter m. II, 595 (mnd. hôter) Hutmacher.
- Houdan III, 335. Name einer kleinen Stadt in der Nähe von Paris, es scheint ein französisches Krähwinkel zu sein. Lp. Ded.: Du Roch von Houdan, so viel, als, bu Subelz Roch.
- Subeler m. II, 726 (Sch. L. IV, 326: Lump vgl. Lp. zu II, 693) hier: der sich mit 'Hudelu' abgibt, Lumpensammler, Lumpenhändler.
- b ubein sw. v. (zu Hudel Lumpen, allgemein hochd. u. niederd. vgl. Grimm IV, 2, 1862, Dähnert 195.) zerfetzen, zerreissen, plagen, quälen.
- Sud dän. hug III, 144 Schlag, Hieb.
- Supe m. und Soep m. (mnd. hûpe u. hôp, auch mhd. neben hûfe sw. m. bes. md. houf st. m. u. houfe) Haufe, Menge. Soep nur in der Redensart to hope zu hauf, zusammen II, 277. IV. 311. 504. So noch im neund.: Hûp'n, aber to Hôp Danneil 84.
- hupich adj. häufig, in Haufen.
- Şûr f. (mnd. hûre) Miete, Pacht.
- Surfibuten (so alle Ausgaben, Lp. schreibt hurlputzen) I, 384 nur hier im niederd. belegt, der Zusammenhang erfordert den Sinn 'Schläge' (oder richtiger vielleicht nur 'Schelte'?). Im hochd. Hurlebuss, Hurlebaus Lärmen, Tumult. Vgl. Grimm IV, 2, 1967; Sch. L. II, 336. Hochd. hurlen rollen, kollern, engl. hurl schleudern, werfen, nd. hurreln (Br. Wb. II, 674) vexiren, verdriesslich machen, hurl adj. verdriesslich, aufgebracht. Lauremberg.

Sus n. Haus, in der Bedeutung 'Schloss, Edelmannssitz' noch im 17. Jahrh. gewöhnlich. So III, 286. Vgl. Grimm IV, 2, 643.

Sugden, Sufeten n. I. 20. Häuschen, Abtritt.

Sufetenfeger m. III, 450. Abtrittreiniger.

Suffen und Stuffenpad II, 634 gemeines Gesindel, allerlei Volk durcheinander. Vgl. Sch. L. II, 341. Danach hüsken (zu hüs) Kernkammer des Obstes und slüsken zu slu f., Schale der Hülsenfrüchte, — also 'Schalen und Spreu'. Dazu Br. Wb. II, 478 husk un snusk allerhand durcheinander, ein schlechtes Gemenge, bes. von durcheinander gemengten Speisen.

igien (igjen) dän. adv. III, 143. zurück, wieder. s. haft. indrüppen sw. v. hineintropfen.

inlofeern sw. v. aus frz. loger.

inschluken st. v. einschlucken.

Ypocras Entstellung des Namens Hippocrates. I, 238.

Irus IV, 235. Der Bettler in der Odyssee.

item, mit diesem Worte wurden die Posten in den Rechnungen aufgeführt. II, 787. Daher für den in Rechnung gesetzten Posten selbst gebraucht I, 254.

Joricheit f. (zu mnd. iverich eifrig) Eifer.

3an B. 101. Niederd. Form des Namens Johann; als typischer

Mannsname gebraucht, vgl. Jens.

Jan Potase II, 346. d. i. Jan potage, auch Hans Supp, gewöhnliche Benennung der lustigen Person. Vgl. Grimm IV, 2, 461. 2262. — Ueber ihn und seinen vielförmigen Hut sagt Ded. zur Stelle: Dieser Hut und bessen Berwandelung ist durch die Märkte hin und wieber iebermannen bekannt worden, heisst sonst Suppe. — Rachel, Sat. Vorrede: Die dreh ersten Satyræ sind vor diesem Hochzeit-Gedichte gewesen, weisen aber der Inhalt Sathrisch war, habe ich ihnen, wie Jean Potage seinem Huthe, geben können, welche Form ich wolte.

Sens dänische Form für Johannes. Jens wie Hans (Grimm IV, 2, 455) als typischer Mannsname gebraucht. II, 144 III, 229. Jens Schniber II, 66.

juweleren sw. v. III, 452 (Sonst nicht belegt) mit Juwelen

- handeln; von Dedekind mit hochd. jubiliren übersetzt, welches die gleiche Bedeutung haben kann, vgl. Jubilierer Juwelier. M. 12, Grimm IV, 2, 2408.
- Jundbohm (hochdeutsch wörtlich 'Jungtum', vgl. 'Altertum')
  Jugend.
- Ragel f. (mnd. kogel. Sch. L. I, 512, aus mlat. cuculla, lat. cucullus) Kapuze, Kopfbedeckung. In der Redensart barna fteit mi be Ragel I, 56 ist die Kopfbedeckung für den Kopf selbst gebraucht, also statt des gebräuchlichen darnach steht mir der Kopf, vgl. B. 135 Als einem fteit be Rop. M. 17.
- Ract m. II, 87. IV, 408 (mnd. kâk, holl. kaak) Schandpfahl, Pranger. An den Pranger gestellt und daselbst gestäupt wurden Meineidige und Ehebrecher, bes. weiblichen Geschlechts. Vgl. Sch. L. II. 417.
- Raterate f. III, 316. Köcherei, das Kochen. (Br. Wb. II, 719, dat is een dulle Kakeraatzie d. i. eine wunderliche Art zu kochen, seltsames Gericht. Volksmässig komische Anbildung an kaken kochen).
- Ralanb m. III, 470 (aus lat. Calendae). Ursprünglich eine im 14. Jahrh. entstandene religiüse Genossenschaft, die sich am ersten jeden Monats versammelte, später gesellige Vereinigung jeder Art, oft sogar mit übler Nebenbedeutung vgl. Sch. L. II, 418. Besonders Synodalversammlung der Prediger einer Landschaft vgl. Schütze II, 213 u. Grimm V, 50.
- Ralotte f. II, 692 (fz. calotte) Käppehen für den kahlen Scheitel.
- Ralverbant m. IV, 278. Kälbertanz, d. i. ausgelassener Tanz. Vgl. Grimm V, 57 (und kalbern, ausgelassen sein, Mutwillen treiben).
- Rammerboed n. II, 618. Kammertuch, Name der feinen holländischen Leinwand, welche aus Camerich (Cambray) kam. Vgl. Grimm V, 130.
- Rappe f. II, 759 (mnd. kappe) langes Oberkleid, Mantel.

farmen sw. v. (gefarmet IV, 276) von L. neu gebildetes verb zu carmen: ein carmen machen. Vgl. Lt. 17.

Rarn, Rarren II, 106. 734 Frauenname aus dem dänischen Karen (= schwed. Karin: aus Katharina).

Rate m. u. f. III, 480, IV, 100 (mnd. kote, kate; koterer, koter u. kotenere Kleinbauer, Besitzer einer Kote, Kötner) kleines Bauernhaus, Hütte.

Raff n. III, 466 (mnd. kaf, kave) Hülse des Getreides, Spreu-Refe, Reef f. I, 167, IV, 687 (mnd. keke, kake, engl. cheek) Kehle.

Refelrehm m. IV, 590. mnd. kekelrême) Zungenbändehen. — vgl. Refe und Kākel Plaudermaul, kākeln schwätzen, plaudern. Br. Wb. II, 718.

femant pron. subst. II, 665 (mnd. kêmant, kêmans d. i. kein Mann, vgl. nêmant) Keiner.

fetteln sw. v. (mnd. kettelen) kitzeln.

fifen st. v. gucken, sehen (allgemein niederd. Br. Wb. II, 767, holl. kijken).

tiven sw. v. (mnd. kiven, nhd. keifen) zanken, streiten.

flad! II, 114 Interjection, besonders beim Fallen eines breiten Gegenstandes gebraucht.

flacten sw. v. II, 439 (klak eine Portion zäher Materie, die kleben bleibt, wenn sie an etwas geworfen wird Br. Wb. II, 782) einen Klak hinwerfen, etwas hin kleckern.

fleien sw. v. III, 442 (mnd. kleien neund. klêjen, klâjen vgl. Grimm V, 1085) mit den Nägeln kratzen, krauen.

flenlic adv. fein, diinn, zart.

Rlipframer m. III, 451 der mit Klippwerk (geringer Kram, Gerümpel) handelt, der hölzerne u. dgl. Kleinigkeiten feil hat, kleiner Krämer. (Vgl. klippschenke, klippschule u. a. Br. Wb. II, 830; Grimm V. 1209).

flowen sw. v. IV, 21 (mnd. klouwen, klawen) mit den Nägeln kratzen, krauen; liebkosend krauen, streicheln (Rein. V. 3431), vgl. das gleichbedeutende fleien und Grimm V. 1033.

Rlumfen n. B. 98 für Klumpfen. Dem. Klümpchen.

Riunds II, 257 fingirter Name. Nach dem Br. Wb. II, 814 ist Klunt 'Klumpe' Bezeichnung eines groben Menschen. kluntje ein dickes grobes Weibsbild, kluntsen bäurisch auftreten, poltern und vgl. Br. W. II, 798 Klaus Klunder

- als Schimpfname ganz analog unserm Else Riumbs. (mnd. klunden poltern).
- Rinntermeld f. B. 56 (zu klunter, holl. klonter Klunker, geronnenes Klümpehen vgl. beklünbern) geronnene Milch, saure Milch. Sch. L. II, 493. Schütze III, 93. Anderwärts Plümpermelk, Plundermelk. Dähnert 354, Br. Wb. III, 345.
- Inållen sw. v. IV, 587 zusammendrücken, zerknittern. Vgl. Grimm V. 1516.
- Rnüppels n. II, 646, III, 371 Spitzen (zu knuppel Klöppel zum Spitzenklöppeln. Vgl. Grimm V, 1522 und Lp. zur Stelle).
- Roiten n. II, 441. Dem. zu Rob Kuh.
- Rodebreng m. III, 221 (halb dänisches Wort, vgl. Dreng) Küchenjunge.
- Roep m. Kauf, Kaufpreis. beter foep adv. accus. II, 452 wolfeiler (mnd. beteren koep Sch. L. II, 526. Vgl. Grimm V, 320 holl. goed koop wolfeil).
- Rôfte f. III, 374. IV, 252 (mnd. koste, Beköstigung, Speisung, Schmaus, bes. Hochzeitsfest) Hochzeit.
- Rremerhus n. B. 94 Düte. (Vgl. Br. Wb. V, 396 hüsken Krämerhäuschen, Düte).
- Rrevet m. Krebs.
- fråmen sw. v. (mnd. krômen) in Krumen zerbrechen, krümeln, brocken.
- Rroschen n. B. 58, (mnd. krosken) Dem. zu kros Kanne, Krug (Sch. L. II, 579).
- #rûmmein sw. v. II, 538 nur in der Verbindung krimmeln und wimmeln sehr häufig md. und ndd. vgl. Grimm V, 2304. mit den Nebenformen kribbeln und wibbeln unruhig sein, rumoren, jucken, kribbeln.
- Trupen st. v. kriechen.
- Rûten n. (mnd. Kuken) Junges der Vögel, besonders der Hühner, Küchlein.
- Rute f. III, 181 Kutsche (aus magyar. cotsi Grimm V, 2885).
- Lafen n. (alts. lakan, mnd. laken, mhd. lachen) Tuch, Zeug (meist von wollenen Stoffen).
- lapins I, 263 frz. lapin Kaninchen.

lardeern frz. larder spicken.

Lacres III, 468 dän. Name (Laurentius, Lorenz).

Iceren sw. v. 1) lehren. 2) lernen. (Das alts. linôn (Hel.) = ahd. lirnên, lernên ist schon mnd. ausgestorben und durch lêren ersetzt).

leurauts I, 263. frz. levraut Häschen.

Leg f. IV, 402 (mnd. lectie, lexie, lexe) Lection.

liben adv. III, 151. Sonst neund. lidend (Br. Wb. II, 64, Dähnert 277, Schütze III, 34.) ziemlich, tüchtig, sehr. — Zu liden leiden, wol ähnlich wie nhd. leidlich, älter leidenlich erträglich, leidlich; auch dieses bisweilen steigernd im Sinne von 'sehr' gebraucht.

Iit, Iht adj. gleich, gerade, eben. — comp. liter adv. gleichwol, dennoch. II, 295. Anhang zu Lauremberg μ. S. 97
 = Lp. 3, 124 (S. 117) Sh wehert juw wol wat, gh boht hat liter (dennoch) gern. (neund. gew. likers, Dähnert 279. Br.

Wb. III, 70. Danneil 127).

liden sw. v. IV, 430 (mnd. licken, alts. liccon) lecken.

fiffe III, 229; IV 184 dänisches adject. (altn. litill = mnd.

luttel, mnd. lütje, lüttik) klein.

Iiren sw. v. (vgl. Dähnert 280, Br. Wb. III, 75) auf der Leier spielen, leiern. III, 474 finen Begel uth liren sein Mass ausleiern (nicht mit Sch. L. III, 313 durch 'ausleeren' zu übersetzen: adj. leer und zugehöriges fehlt dem niedersgänzlich!).

Loc III, 48. spanisch loco adj. närrisch. Narr.

Loc n. Loch, Gefängniss I, 444.

Loep m. Lauf. im lope bliven verloren gehen. II, 278, 1V, 312. vgl. Br. Wb. III, 84.

Lord III, 250 dänisch lort Dreck, Excremente.

loferen frz. loger III, 51.

Eubbe f. II, 611. 621 (mnd. lobbe vgl. Sch. L. II, 710 Br. Wb. III, 76, holl. lob, lobbe) Krause, Halskragen.

Bucht f. (mnd. lucht) Luft.

Luckepot m. II, 676 (mnd. luckepot) Glückstopf.

Lumme f. IV, 55. dän. lomme Tasche. M. 34.

Lusten, Luffen n. Deminut. zu Laus.

Lusepack.

macaron frz. Makrone, ein Zuckerbackwerk.

Maaa f. IV, 486 (mnd. måge f. selten m.) Magen.

Mahaleb II, 378 (arab. mahleb) Prunus mahaleb. Mahalebkirschbaum. (vgl. M. 25).

man, men conj. (as. newan, mnd. man) nur, aber.

man, men pron. man.

Maenbuve f. II, 629 Mohntaube, eine Taubenart von blaugrauer Farbe mit befiederten Beinen. Lp.

mand praep. (mnd. mangen, mankent, mank, vgl. alts. an gimang, engl. among) unter, zwischen.

Maquereau III, 340 frz. Kuppler, Hurenwirt.

Mare, Maer f. II, 188. B. 134 (mnd. mar, nachtmar, engl. nightmare, and. mara) Mahr, Alp, incubus; — allgemein germanische Bezeichnung des Nachtgespenstes, als welches man sich das Alpdrücken dachte. Die Mahr 'reitet' den Menschen.

Marn, Marren IV, 184 B. 97 dänische Form des Namens

Mat IV, 652 (d. i. Matthias) auch jetzt noch als verächtliche Bezeichnung eines einfältigen Menschen im Gebrauch vgl. Weigand II, 47; — Mat Bump II, 521. III, 270 (auch sonst vorkommend) ein einfältiger Narr. Vgl. Br. Wb. III, 138 und unter Bump.

Maz III, 47 ital. matto adj. töricht. Narr.

men 1) conj., 2) pron. s. man.

Mendicanten Orben IV, 236 eigentlich Bettelmönche, Franziscaner. Hier scherzhaft für Bettler.

Meerkatte f. III. 178 Meerkatze. Meeraffe, langgeschwänzter Affe, cercopithecus. Vgl. meerape, meerkatte, Reineke V. 5870 ff.; Sch. L. III, 75 u. Anm. zu IV, 559.

Roy, Robe f. (mhd. mueje, mnd. moie, moige, moge) Mühe, Arbeit, Kummer, Unruhe.

Mome f. (mnd. mome Muhme). Schon mnd. zum Teil und bei L. (III, 163. IV, 671) durchaus in der Bedeutung 'Mutter' vgl. Sch. L. III, 116.

A 10.00

Monforken II, 244 deminut. zu Monfor frz. monsieur.

Mowe f. (mnd. moune, mone, holl. moun) Aermel. 

Rusch m. Moschus.

Rachtmeister II, 479 Schinder, Kloakenreiniger. (dän. natmester).

nalen sw. v. IV, 18 (mnd. nålen, nålen) nahe kommen, sich nähern.

narahmen sw. v. III, 353. (mnd. mhd. râmen zielen, trachten, ins Auge fassen, streben) nachstreben, nachsinnen, nachdenken, mutmassen, vgl. Br. Wb. III, 429.

Rebberfleeb n. (mnd. nedderkled) Hose (= Broed).

negen (alts. nigun, mnd. negen) neun: II, 269. Die 'neun Sinne' sind an dieser Stelle natürlich scherzhafte Uebertreibung, wobei man nicht gerade mit Lp. an die 'alle neun' des Kegelspiels zu denken braucht.

Reieriche f. II, 603 (zu neien) Nähterin.

Rete f. II, 392 Nisse, Lausei.

nie adj. (mnd. nie, nige) neu.

Rielicheit II, 304. III, 57. Neuigkeit, Neuheit.

Riels III, 468 dan. Name (= Nicolaus).

nipp adj. adv. III, 17. genau, scharf, nur vom Gesicht u. Gehör; mnd. nicht belegt vgl. Sch. L. III, 188, aber im neund. allgemein z. B. nippe to kiken genau zusehen. Br. Wb. III, 241. Schütze III, 149. Danneil 147.

nögen sw. v. (mnd. nögen, mhd. genüegen) genügen, refl. sich benügen II, 670. III, 135.

nomen sw. v. (mnd. nomen, holl. noemen) nennen.

nowe adv. nouwe, mhd. nouwe, genouwe) mit genauer Not, kaum.

Rånnerenvort m. (mnd. nunnekenfurt) vgl. Sch. L. III, 208. Ein kleines stisses Gebäck. – In dem Frauenkloster im Chiemsee werden noch jetzt kleine pfeffernussartige Gebäcke verkauft, welche das Volk dort Nonnenfürzel nennt.

nătlid adj. 1) (alts. niud-lico mit Verlangen, eifrig, niudsam wünschenswert, angenehm. Hierzu, und nicht zu nutte, gehört das mnd. nütliken Sch. L. III, 212, welches in allen daselbst angeführten Stellen 'eifrig, willig, gern' bedeutet, mhd. nietliche dass.). Bei L. heisst es 'angenehm' II, 385. IV, 664, Beschl. 54 = nhd. niedlich (vgl. Weigand II, 224). 2) Jedoch lag eine Vereinigung mit nütlik, nüttelik (holl. nuttelijk) 'nützlich' nahe, zumal das

- lange & vor tl (vielleicht schon mnd.) verkürzt sein mochte. Diese Bedeutung scheint es 1I, 595, 779 zu haben.
- Deg, Dge n. II, 786. 788 Ange. Das runde Loch, in welches der Schneider die Tuchstücke wirft (die Hölle). Ebenso wird engl. eye gebraucht.
- öřelnahm m. III, 210 (mnd. ökelnäme zu öken mehren, alta. auknefni) Beiname, Spitzname. Das nhd. Ekeiname ist daraus durch volksetymol. Anlehnung an Ekei (fastidium) entstanden.
- ol III, 138 dänisch ol (altn. ol n. engl. ale) Bier.
- Olrict III, 331 Sankt Ulrich anrufen, Sankt Ulrich anbeten, ein besonders im 17. Jahrhundert, und auch jetzt noch üblicher Euphemismus für vomiren, sich erbrechen. Vgl. Lp. u. M. s. 30. Auch in Verbindung mit einem gleichbedeutenden Ausdrucke (kalbern Grimm V, 57): '8. Ulrichen ein Kälbgen auffopffern' Chr. Weise, Erznarren s. 150.
- Orben m. (mnd. orde, orden) Ordnung, Lebensordnung bestimmter Gesellschaften, Lebensweise, Gewohnheit III, 431—eine nach Gesetzen lebende Gesellschaft; eine Genossenschaft I, 102; synonym mit Stand Inh. 31.
- Orbifprung m. II, 356 (mnd. ortsprunk sus dem ehenfalls vorkommenden orsprunk, welches filsehlich mit ort, Ecke Anfangspunkt verknüpft wurde, == mhd. urspring, ursprung) Ursprung.
- ofel m. (mnd. osele) Lichtschnuppe, glimmender Docht.
- buerbact f. (mnd. overdåt, mhd. übertåt), Vertnechen, Missetnt, Frevel, übermätiges Benehmen. (luxuria, intemperantia Kil.).
- Sterbüteln sw. v. II, 373 thertenfeln. Kominche Neu'Aldung, wol in Hinblick auf v. 342 (M. 25).
- Sverioev m. (mad. overly Cobseded, Coherlait
- paa dia. prosp. III, 114 anf.
- Sange f. 6mml. panse, mird. panse una fee, panse, Banch, Wannet.
- parimes II. this instart, the fatients and parfame! Hr. Wh. III. 1819 pendame! M. 29.
- parties in set mountly one for pur force and thought

aus. Vielleicht nur Druckfehler von A, da es sonst nicht nachzuweisen, und auch von den spätern Ausgaben nicht verstanden wurde. parfotz  $\beta$ — $\varepsilon$ , profotz  $\zeta\vartheta$ , daraus profoss  $\iota$ ff.)

parterr III, 384 hier in der im frz. üblichen Bedeutung

'das Luststück in einem Garten, Blumenbeet'.

Pajden plur. III, 108 (mnd. pasche, holl. paaschen Passahfest, in ganz Niederdeutschland die Bezeichnung für das (nur hochdeutsche) Ostern, Osterfest (vgl. Weigand II, 282 s. v. Ostern).

Baffement n. III, 372 (später Posament aus frz. passement vgl. Sch. L. III, 308). Borde, Einfassung, Besatz von Kleidern.

paticier m. I, 260 frz. jetzt pâtissier Pastetenbäcker.

Batten plur. II, 101 dänisches Wort: patte Milch, plur. patter die weiblichen Brüste, Kuheuter).

Baweinen m. I, 40. Pfau; aus franz. pavillon (Zelt), schon mnd. pavelun neben dem gewöhnlicheren und ächten pave (= pavo), an welches das neugebildete pavelun offenbar volksetymologisch angelehnt wurde. Vgl. Sch. L. III, 311.

Regel m. III, 474 (mnd. pegel, peil vgl. Sch. L. III, 312) Masszeichen an Gefässen für flüssige Sachen zur Bestimmung ihres Inhalts, dann auch zur Bezeichnung eines Flüssigkeitsquantums selbst angewendet. enen goden pegel supen ein tüchtiger Säufer sein. Br. Wb. III, 302.

Bedelhering m. III, 202 (vgl. das folgende) eingesalzener

Hering.

- Befelmüß f. I. 349. Man könnte mnd. pekelhuve Pickelhaube (Sch. L. III. 314) vergleichen. Aber richtiger ist der erste Teil als mnd. pekel f. (= Salzbrühe zum Einsalzen des Fleisches) zu fassen. pekelvlêsch eingesalzenes d. i. altes Fleisch. Daher übertragen pekelsunde (Br. Wb. III, 304), holl. pekelzonde eine alte Sünde. Holl. pekelhoer alte Hure. Also pekelmütz alte, gleichsam eingesalzene, Mütze.
- Ben f. I, 129 (aus dem Dänischen pen statt des niederd. Sebber II, 491) Schreibfeder.
- Berbefotel m. III, 228. Excremente der Pferde. Vergl. Snappentôtel.

- Perdrix frz. Rebhuhn I, 265.
- pesle mesle III, 337, ältere Schreibung des jetzigen frz. pêle mêle: durcheinander.
- Bindepand Spottname des Schmieds, vom Schall der auf den Ambos schlagenden Hämmer. I, 166 vgl. Lp. S. 214.
- Blatteise f. IV, 675 Fischname, aus lat. platessa Weigand II, 361.
- Bibgeferi m. III, 97. 'Pflügekerl', Pflugknecht, Pflüger, scherzende Bezeichnung für Landmann. Ganz ähnlich Buerfnulle III, 408. (Die Anm. von Lp. zur Stelle ist unzutreffend).
- Blubermardt m. II, 732 (zu Blunber, vgl. mnd. plundekenmarket) Trödelmarkt.
- plubern sw. v. IV, 75 plaudern.
- Blüdefinden, I, 391 gepluckte vinken ein Gericht von zerhacktem Fleisch, namentlich von übrig gebliebenem Schweinefleisch. Vgl. Schiller-L. V, 256. M. 23 verweist auf den Titel des Anekdotenbuchs: Geflückte Fincken, oder Studenten-Confect, auffgetragen in vier Trachten, jede von 100 Gerichten etc. Goedeke II, 514.
- Blunde f. II, 12 (mnd. plunde, neunied. plunnen schlechtes Zeug, Lumpen, alte Kleider, hier scherzhaft für Kleidung.
- 彩Iunber m. (zum vorigen) vgl. Grimm II, 167) schlechtes Hausgerät, Gerümpel, Plunder.
- Pobagel n. (mnd. pudager, podagel) Podagra.
- Politic discurs I, 274 weltkluge, feine Reden. Auch im deutschen bedeutet politisch im 17. Jahrhundert nur 'weltklug, fein gebildet'.
- Borte f. achter Borte IV, 296 Hinterpforte vgl. Burtaber II, 365. Potase s. Jan Potase.
- Brader m. (mnd. pracher der Geld zusammenschart, Geizhals dann: zudringlicher Bettler Sch. L. III, 369). Bettler vgl. Weigand II, 378.
- prachern sw. v. zudringlich betteln (urspr. Geld zusammenscharren, geizen, so noch holl. praachen.
- Brael (mnd. prâl m. n.) Lärm, festlicher Aufzug, Prunk, Prahlerei.
- praten sw. v. III, 265 (mnd. prôten, prâten, holl. praaten) schwatzen, plaudern.

principal n. III, 60 frz. principal m. das Wesentlichste, Hauptsache, Urbild. (Auch holl. het principaal Original, Urbild).

Brövenheren II, 613 praebendarii, Pfründenherren, Pfründner. Bump (in Mat Bump II, 521) eigentlich 'Stampfholz, Stössel' — metaph. ein dicker ungeschickter Mensch Br. Wb. III, 376.

Bunt n. III, 460. IV, 202 Pfund, vgl. Anm. zu III, 460.

påntig adj. II, 671, geschmückt, geputzt. — Danismus, aus dän. pynt Schmuck, pyntelig geschmückt. Lp. u. Sch. L. III, 388 halten das Wort fälschlich für niederdeutsch: das ndd. punte (frz. pointe) Punkt, Spitze, Ziel ist zwar urspr. mit den dän. pynt identisch, aber die im dän. regelmässige Bedeutung ist im ndd. nicht nachweisbar.

Burtaber f. II, 365 (Burt = lat. porta. Die Zusammenstellung mit hochd. Furz bei Lp. ist ein grammatischer Fehler: niedd. fort!) Pfortader. Der medicinisch technische Ausdruck ist von L. komisch verwandt. — Vgl. achter:

porte IV, 296.

Buge f. (holl. pots) Posse. Vgl. Weigand. II, 375.

Quafs II, 274 scherzhaft gebildeter Name, offenbar ist dabei an quaken (der Frösche), quackeln unvorsichtig schwatzen gedacht. Vgl. Br. Wb. III, 390 ff., Danneil 165.

Quarteer n. fz. quartier. Viertel II, 786. III, 482.

Quaet n. Böses, Uebel.

quit adj. (mnd. mhd. quit) los, ledig, frei.

Rabels n. IV, 388 (mnd. rådelse; radels Dähnert 371, rælsche Schambach) Rätsel.

Rader m. (zu mnd. racken, den Unflat fortschaffen vgl. Sch. L. III, 411) Abtrittsfeger, Schinder, Todtengräber.

Rapfchavel II, 524 (zu mnd. rap adj. schnell Sch. L. III, 421) rapsnavel, rapsnût, der ein rasches, loses Maul hat, ein Naseweis. (Vgl. Br. Wb. III, 435. VI, 246; M. 26.)

Reeb n. III, 332. (mnd. rêt, reit, mhd. riet) Schilfrohr, Rohr. Rege f. (mnd. rêge) Reihe, Zeile.

refen sw. v. III, 6. IV, 633 (mnd. rekenen, reken Sch. L. III, 456) rechnen.

refen sw. v. IV, 304 reichen.

- Richtemael n. IV, 15 (mnd. mâl Zeichen, Merkzeichen) Zeichen, wonach man richtet, (gebildet wie 'Richtschnur'). Rôch, Rôce m. (mnd. rôke, = mhd. ruch) geruch.
- Roedjûper m. II, 476 Rauchsäufer; man nannte das Rauchen im 17. Jahrh. 'Tabaktrinken'.
- roquille I, 272 frz. eingemachte Pomeranzenschale. Sorte de confiture d'écorce d'orange. (Littré.)
- Roftkerbeer III, 138 Rostocker Bier.
- Rottenfruet n. (mnd. rottenkrût) Rattenkraut, Rattengift, Arsenik.
- Rumpeltsbertasche f. I, 363 Rumpelzaubertasche. Tasche verächtlich für Weibsbild schon mhd. (Lexer s. v.). Zaubertasche (zauberndes Weibsbild, Hexe) gebildet wie Plaudertasche, Maultasche. rumpel mnd. Runzel, also 'runzlichte Hexe', vgl. rummeltasche altes Weib, Anhang zu Lauremberg. VII, 64 (Lp.) Vgl. Söfeltasche, wo Tasche in der eigentlichen Bedeutung erscheint.
- ruften sw. v. B. 13 (mnd. holl. rusten) ruhen.
- Saa dän., III, 141 (altn. sár m.) Wasserkübel = niederd. Span.
- jaa dän. adv. u. conj. III, 143 so, also, alsdann, darauf.
- Sabel m. II, 684 Zobel.
- factens adv. sacht, leise, unmerklich.
- faben part. praet. (von feben sieden) gesotten.
- Salfe f. III, 409 (mlat. salsa, frz. sauce Sch. L. IV, 17) Brühe, Tunke.
- Salvepot m. Salbentopf.
- Sap n. IV, 115 (mnd. sap, mhd. saf) Saft, Flüssigkeit.
- Sathn n. III, 81 frz. satin Atlas.
- ffåblid adj. schädlich.
- Schandteve IV, 189 s. Teve.
- Schap n. II, 299 (mnd. schap) Schrank (= mhd. schaf Gefäss).
- Scharn m. IV, 183 (mnd. scharn, ags. scearn, dän. skarn) Mist.
- Schaffennie II, 534. III, 492 entstellt aus lat. scammonia (gr. σκαμμωνία) durch die Zwischenformen schamponie (Lexer II, 654) schamphonie Sch. L. IV, 44. schaffonis Sch.

fnafifch, ichnaedich adj. (holl. snaaksch) possierlich, spasshaft. Snappentotel I, 161 so A-9, Snappentotel i-5. Das letztere will Lp. in den Text setzen: kötel kot. snapp Rotz. - M. (S. 21) tritt für die ursprüngliche Form Snappentôtel ein, indem er auf die Zusätze des Brem. Wb. verweist, wo V. 351 'snappendötel ein Rotzlöffel' angeführt ist und VI, 24 'dätel Rotz, der den Kindern aus der Nase hängt, auch als Bezeichnung der Kinder selbst'. Die Lesart der späteren Drucke ist auch deshalb zu verwerfen. weil kötel lediglich von Excrementen der Tiere gebraucht wird, z. B. Lauremberg III, 228 Berbefotel. Snappentotel ist ein scherzhaftes compositum 'schnappe den Rotz'. Der erste Teil ist also imperativ, wie in Suchenwirt etc. Auch das einfache Subst. snap hat die Bedeutung 'Rotz' nur in ähnlicher scherzhafter Uebertragung bekommen. (Dähnert 436, Br. Wb. IV, 880); eigentlich und gewöhnlich bedeutet es 'das schnappen (mit dem Munde nach etwas)'.

fuart dän. adv. III, 143 (adj. snar) geschwind, rasch = nd. firadē.

Snibbefer m. (eigentlich 'Schnitzer', sniddeken schnitzen)
Tischler.

Inorfen, ichnorden sw. v. (mnd. snorken, snarken) schnarchen, schnaufen I, 72; schnaufen wie es der hochmütige Praler tut, grosstun, pralen. IV, 75.

Soge, Sog f. (mnd. soge) Sau, Mutterschwein. Vgl. Sor. jöbber adv. (praep. conj.) später, seit, seitdem. (mnd. seder, sedder, sodder).

fomthbe adv. (mnd. sumtides, sumtit, dän. sommetider, vgl. engl. sometimes) bisweilen.

Sốr f. Sau. I, 18. Aus dem Dänischen so plur. soer (altn. sýr). Sonst braucht L. stets das niederdeutsche Sốge.

Sot m. frz. sot Dummkopf.

Span m. II, 480. III, 141. B. 100 (mnd. span, plur. spanne, dän. spand Eimer) ein hölzernes Gefäss, vgl. Sch. L. IV, 301.

Spannier m. II. 618. spanischer Mantel.

Spedhoder m. II, 725 Kleinhändler mit Speck (= specksnider Sch. L.)

Speter m. Spiesser, der mit dem Spiess sticht.

- fpiten sw. v. I, 431 (mnd. spît Hohn, Spott, Verdruss, holl. spijt, engl. spite. — mnd. spîten sw. v.) verdriessen, leid sein.
- Staebsmb f. plur. Staebsmbhen II, 140. 147, ein dänisches Wort. Dän. stadsmo (stads Staat, Putz; mo = altn. mær Mädchen, Jungfrau) Putzmädchen; ist jetzt veraltet und wird nur noch ironisch für putzsüchtige junge Damen gebraucht (Molbech). Wie der Zusammenhang unserer Stelle ergibt, muss es damals 'Kammerjungfer' bedeutet haben, = niederd. Studenbeern II, 146.
- ftafen II, 164 sw. v. (mnd. stake m. Stange, staken mit einer Stange stossen) stossen, stochern. Vgl. Br. Wb. IV, 983.
- Staet m. (lat. status, mnd. statt) Stand, Stellung, Rang. III, 436. hoher Stand, Herrlichkeit, Pracht, Prunk I, 94. ftafferen, stofferen sw. v. (mnd. stofferen aus frz. estoffer) auszieren. schmilcken.
- Stelt f. Stelze.
- Steert m. (mnd. stert, holl. staart, mhd. sterz) Schwanz.
- ftidenblinb adj. I, 221 nach Sch. L. s. v. stickenduster: 'so blind, dass man keinen Punkt (stik Stich, Punkt) sehen kann'. Richtiger aber zu mnd. stikke m. (= mhd. stecke) Stock, Pfahl: also 'blind wie ein Pfahl' = hochd. stockblind, stockdumm etc.
- Sthil, Stil m. Stil, scribendi genus.
- styrax calamite II, 379 ein wolriechendes Harz von Styrax officinalis, welches zum Teil in Rohrblätter gewickelt vertrieben wird, davon der Name calamita (M. 26).
- fithff adj. fitte adv. steif, fest, stark; das adv. steigernd gebraucht II, 279. 423.
- fter sw. v. III, 306 (mnd. stôken) mit etwas spitzem wiederholt stechen, stochern. Wol nahe verwant mit ftafen vgl. Sch. L. IV. 410 u. 352. Br. Wb. IV, 983.
- Stoep m. IV, 674 (mnd. stôp, mhd. stouf) Becher ohne Fuss, Trinkgefäss.
- ftofferen III, 44 s. ftafferen.
- Stöfften n. II, 790 (mnd. stoveken, Dem. zu Stoep) Stübchen, Flüssigkeitsmass.
- Stref m. Strich, Streich.

Stremelten n. dem. zu stremel langer, schmaler Streifen (mnd. strême und strêmel, mhd. streim u. streimel).

Struf m. Strauch.

Strundt m. IV, 668 (mnd. strunt, stront, holl. stront) Kot, Dreck.

fugen st. v. (3. pers. fucht) saugen.

Sure f. II, 57 (mhd. suckenie) ein langes eng anliegendes Oberkleid. — Als alte Hamburger Tracht wird die Sued gepriesen in dem Gedicht De verdorvene Werlt. (1689; im Anhange zu Lauremberg Bremen 1700 als Nr. 1, bei Lp. Anhang Nr. XI). Daselbst v. 49:

O Heud (ein Mantel) und Sued! bu brave Dracht, ber Grot Mohn beste Zierde Wo stund et doch in Hamborg tho, als man dich noch recht sierde!

v. 54:

Hamborg, nu bu be Sued afflegft, werb bie be Sude (Seuche) robren.

Ueber die slavische Herkunft des Kleidungsstücks und seine Verbreitung im Mittelalter vgl. Weinhold, deutsche Frauen 447.

Sinnenfofe m. IV, 508 Sonnenkuchen, von der Sonne gedörrter Kuhmist. Sonst Sünnbakskooken Schütze IV, 226. eyn nye gefallende kaumess Dat is eyn gud sunnen backen koke Koker bei Sch. L. IV, 475.

Smaenfe der Name des Schosshunds I, 82, eigentlich ein weiblicher Taufname, der in Ostfriesland noch heute im Gebrauch ist. Brons, fries. Namen (Emden 1878) hat S. 75 die Formen Swan, Swane, Swanke, Swaneke, Swaentje als Frauennamen.

Schwer m. (mnd. swere) Geschwür, Schwär.

Tabbyn II, 683 fz. tabis, gewässerter starker Taffet. Tal m. (I, 395. IV, 452) f. (IV, 477. B. 84) Zahl. Taen, pl. Tene III, 330 (mnd. tant, später tåne, tene) Zahn. Tarter Cham IV, 692 = frz. cham de Tartarie. temlid adj. ziemlich, ziemlich gross.

Tene oder Taen (Br. Wb. V, 19 taan plur. tanen, Dahnert

teen m, Danneil tön; — mnd. têne vgl. M. 19.) m. u. f., plur. Tene u. Tenen I, 449. III, 488. IV, 52. Fusszehe.

Teve f. (mnd. têve, holl teef, teefje, dän. tæve) Hündin. Oft als Schimpfwort gebraucht.

Timpenfreter I, 160 timpe m. = mhd. zipf, zipfel. Zipfel bes. von Kleidungsstücken und vom Brode) der die Zipfel, Ecken des Brodes frisst. Da aber timpe an manchen Orten als Name eines Semmelgebäcks dient (Schütze, IV, 260 Timpen, eine Art Semmel mit 4 Spitzen, Timpenbieters, Semmelbeisser; holl. timp m. und timpje n. Name einer Art spitzer Weissbrödchen), so kann das Wort wol gradezu mit 'Semmelfresser' übersetzt werden.

Eippel m. II, 160 (mnd. tip, neund. tipp Br. Wb. V, 72, holl. tipje; und tipp't Danneil 223, hochd. Zipfet) Punkt, Spitze. Hier von der Brustwarze gebraucht.

Titte f. (mnd. titte, mhd. zitze) mamma.

Tittenwerk n. II, 97. — Titten. Ueber die im niederd. üblichen Zusammensetzungen mit Werk, Wesen u. a. vgl. die ausführlichen Erörterungen von Lt. S. 15. — Z. B. Dat Görenwarks (— Gören, Kinder) soll nich mit, de blieben to Hus.

togen sw. v. s. antogen, ertogen.

Torior III, 215 gute Sitten, Artigkeit; gewöhnliche Verbindung Tugt und Törelör (Nach Br. Wb. V, 85 und Lp. aus frz. turlure, eig. Refrain eines Liedes, jetzt nur noch in der Redensart 'c'est toujours la même turelure' = la même chose 'die alte Leier').

toven sw. v. III, 315 (mnd. toven, holl. toeven) warten.

tripen adj. I, 406 (zu *trip* Halbsammet Sch. L. IV, 612) aus trip gemacht, halbsammeten.

thgen sw. v. II, 300 (mnd. tûgen, mhd. ziugen) zeugen, erzeugen, anschaffen, kaufen.

Tungemal n. IV, 611 dän. tungemaal Sprache, Mundart, das Idiom.

Zuffel m. Pantoffel.

unber præep. unter, adv. unten. unverbaben pært. adj. unverboten, erlaubt. unvermögen adj. unvermögend. unverveert adj. part. II, 119 unerschrocken, furchtlos, ohne Scheu (zu verveeren, mnd. vorvêren einschüchtern, in Schreken setzen, ags. færan terrere, engl. fear, mhd. våren, væren nachstellen).

upmuten sw. v. II, 307 (mnd. upmutzen Sch. L. V, 118) herausputzen, schmücken. Das nhd. aufmutzen hat eine abgeleitete Bedeutung, vgl. Grimm Wb. I, 692 ff.

upfclufen st. v. III, 250. IV, 111 (mnd. sluken) hinunterschlucken.

upftowen sw. v. (mnd. upstouwen) aufstauen.

upwachten sw. v. aufwarten.

Urian IV, 98 auf niederd. Sprachgebiete eine geläufige Bezeichnung für einen verachteten oder lächerlichen Kerl, vgl. Adelung IV, 962. Ursprünglich der Name eines Teufels: Meister Urian (Herr Urian in der Brockenscene in Goethes Faust). In hochdeutscher Umformung spielt der Teufel Auerhahn in den Puppenspielen von Faust eine Rolle; im Wagnerbuche ist Auerhan der Geist, welchem sich Christoph Wagner verschreibt.

uthgeflegen part. s. flien.

uthichamieren sw. v. (mnd. schamferen, wol zu holl. schamper scharf, spitz, frech) verhöhnen, mit verletzendem Spott überschütten.

faa dän. v. III, 144 (altn. fá) bekommen, erhalten.

vafen adv. I, 279 oft, häufig (mnd. vaken, eigentl. Dat. plur. zu vak hochd. Fach, in der Bedeutung 'Abteilung der Zeit, Zeitraum', vgl. holl. tijdvak Zeitraum: also vaken in Zeiträumen, zu Zeiten, oft).

Ban dän. vand (gespr. vann) III, 142. Wasser.

vandaeg adv. (von diesem Tage an) heute. So auch van avende heute Abend. Vgl. Sch. L. V. 196.

Baer m. IV, 173 abgekürzte Form der familiären Umgangssprache für Baber. (Vgl. Broer).

Favoern II, 564 (frz. faveurs), ursprünglich zum Zeichen der Gunst geschenkte Bänder u. dgl., die an der Kleidung befestigt wurden, dann überhaupt schmückende Bänder, die auf die Kleidung, besonders auch auf die Hose, gesetzt zu werden pflegten.

- Begetasche f. III, 160. In Niederdeutschland werden Wirtshäuser Fegebüel ('fege den Beutel' vgl. fegenbeutel Grimm III, 1415) genannt; Vegesack Name des Schifferund Vergnügungsortes bei Bremen. Br. Wb. I, 365.
- Feil m. (mnd. feil, mhd. væle f.) Fehler.
- verbrübeb adj. part. IV, 137 dünkelhaft, dummstolz (auch in der Form verbrüet Br. Wb. I, 147, Anhänge zu Lauremb.), eigentlich wol: durch vexiren (vgl. brüben, brüen) verdreht gemacht.
- verbrúbifch adj. IV, 569 neckend, irreführend, belästigend. Vgl. brûben und Lt. German. XIX, 351.
- verbomen sw. v. (mnd. vordomen, alts. domian) verdammen, verurteilen. II, 723. IV, 2; c. gen. IV, 644.
- verbregen st. v. (mnd. vordregen und vordragen) vertragen. Berbreet n. (mnd. vordret n., mhd. verdriez m.) Verdruss, Aerger. Inh. 3. — Aber nicht bloss die Empfindung, sondern auch die ärgerliche, verdriessliche Sache. III, 89.
- Verdugadin II, 753 (frz. vertugadin vom spanischen verdugado) ein Gestell von Fischbein auf den Hüften, worauf die Röcke ausgebreitet wurden, ein Reifrock. Lp.
- verhubeln sw. v. (vgl. hubeln) zum Lumpen machen, zerreissen, beschädigen, verderben.
- verhund aten IV, 601 (scherzhaft gebildetes Wort, unter Anlehnung an *Hund*, *Untat*, verhunzen vgl. M. 37) schänden, entstellen. Lt. 21 bringt heutiges verhunnasen bei.
- verfråpen verkriechen.
- verleben part. adj. III, 359 vergangen, nur von der verflossenen Zeit gebraucht. Br. Wb. III, 35. part. zu \*verliden vergehen (zu mnd. liden, alts. lithan gehen). Schon
  mnd. nur das part. vorleden im Gebrauch Sch. L. V. 394.
- verlopen part. (zu verlöpen weglaufen) geil, dem Mannsvolke nachlaufend. Es wird nur von lüderlichen Weibsbildern gebraucht. (Br. Wb. III, 86).
- vernaten adj. part. IV, 571 (mnd. vornoten zu nêten geniessen. Vgl. Sch. L. V, 414) wählerisch, eigen, delicatus; im schlimmen Sinne: affectirt, blasirt. Vgl. fernaatsk affectirt Br. Wb. I, 381.
- bernien sw. v. (zu nie neu) neu machen, erneuern.

vernögen sw. v. (mnd. vornögen, nhd. verynügen) befriedigen, zufrieden stellen, Abhülfe schaffen.

verplümpern sw. v. III, 138. 345 vermischen. — Wol identisch mit verplemperen unnütz vertun, vergeuden, welches Dähnert 525 als verplümperen kennt. — Der Bedeutung nach wäre plümpern das ursprüngliche als frequent. von plumpen (ins Wasser plumpen) 'oft und wiederholentlich ins Wasser stossen' (vgl. Danneil 158), also verplümperen eine Flüssigkeit durch manschen, plümpern verderben.

vergvinen sw. v. (mnd. vorguinen) dahin schwinden.

verschilben sw. v. IV, 123 (mnd. vorschulden) vergelten, vergüten.

berichliten st. v. verschleissen, zerreissen.

bertreden st. v. II, 570 wegziehen, die Wohnung wechseln. bertüffen sw. v. (mhd. vertuzzen, -tussen, -tuschen und das einfache tuzzen, tuschen vgl. Lexer III, 279. II, 1589) vertuschen, verheimlichen.

Beervote plur. Vierfüssler.

Vidase III, 333 frz. viedase. Schimpfwort: Taugenichts, Tölpel. Zur Etymologie vgl. M. 30).

Fide B. 86 hier m., sonst f. (mnd. ficke f.) Tasche.

fimmeln sw. v. II, 165 (mnd. fimmelen, anderwärts fummeln, holl. fommelen, engl. fumble) suchend heruntasten.

firen sw. v. III, 473 (mnd. viren) feierlich begehen, feiern; jem. ehren, hochhalten.

Bhfter m. B. 102 (zu vhften) podex.

vhsten sw. v. pedere.

flaschen sw. v. II, 529 sich fügen, von Statten gehen, gelingen, passen. flaschen od. fluschen noch jetzt nd. et
flascht, es geht von Statten. Schütze I, 321. Br. Wb. I, 405.
Grimm III, 1853. Der reflexive Gebrauch scheint im deutschen selten (Dähnert 122 et flascht sikk nig die Dinge
stehen nicht gut beisammen, sie passen sich nicht), aber
im dänischen ist flaske sig das regelmässige.

flien st. u. sw. v. (mnd. vlien, vligen pf. vlech u. vliede part. gevlegen ordnen, zurecht stellen, holl. vlijen, alts.\* flihan) uthflien II, 93. 702 heraus ordnen, zur Schau ausstellen, auslegen (bes. von Waaren gebraucht).

- Flor enschörtelbock n. d. i. storen Schörtelbock Schürze aus Flor I, 425 vgl. II. 682.
- foben sw. v. (as. fodian, mnd. voden) füttern, nähren.
- föhren, vören sw. v. (mnd. vôren) führen. Neund. hat es ganz allgemein auch die Bedeutung 'fahren' angenommen. So schon L. III, 181.
- fortbringen sw. v. III, 80 (mnd. vortbringen) vorwärtsbringen, hervorbringen, proferre.
- Franțofen pl. III, 54 morbus gallicus, Syphilis. Vgl. Grimm IV, 1, 62.
- Fripperie I, 183 = frz. friperie Trödelwaare, Trödelkram, Trödelmarkt.
- fråmlid adj. 'fräulich', weiblich.
- fråchten sw. v. fürchten.
- vuelfeil adj. II, 633 'faulfeil', nach 'wolfeil' gebildet.
- Manbt n. II, 646 Tuch (= Gewand, auch mhd. want Lexer III, 683).
- Mande I, 351 wennik, wenk (Br. Wb. V, 230) 'ein grober Weiberrock armer Leute, der gemeiniglich halb wollen und halb leinen ist' (Wand-ke, wändke Demin. zu Manbt Lp.) wahren sw. v. (mhd. wërn) währen, dauern.
- Martow III, 29 ein grosses Hospital in Kopenhagen für arme gebrechliche Leute. Lp.
- Barff n. IV, 169 Geschäft, Anliegen, Auftrag. (zu warven werben Br. Wb. V, 200. Schütze IV, 338.)
- welig adj. (zu as. wel wol, welo m. Reichtum, Wolhabenheit, = holl. weelig) üppig, ausgelassen, mutwillig.
- Werrelb f. Inh. 2, ältere Form (= as. werold) für Welt.
- we adv. interrog. (alts. hwô, ahd. Tat. wuo, mnd. wô, ags. hû, engl. how, holl. hoe) wie? we wo I conj. wiewol, obgleich.
- woll, wol pron. welcher (relat. u. inter.).
- woer, wor adv. (= as. hwar, and. war, holl. waar) wo, irgendwo. woer hen wohin Inh. 1; wor the wozu.
- wriven st. v. (mnd. wrîven, holl. wrijven, ahd. rîban) reiben. Bude m. IV, 288. (mnd. wooke) der Wocken; der Stock, an welchen der Flachs zum Abspinnen angelegt wird. Das

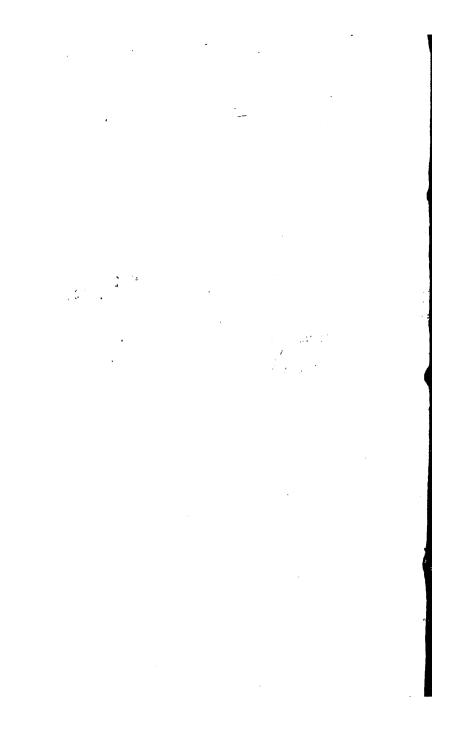
Wort ist nur niedd., hochd. heisst es Rocken. Vgl. Weigand II, 1/32 u. 483.

wammeln sw. v. II, 538 wimmeln: s. unter frammeln. Bunbel f. II, 168 Sonst nicht nachweisbar. Bezeichnung für cunnus.

2) s. unter 3.

Siper II, 441. Fingirter Name einer Kuh. — Siper Buber II, 443 (frz. poudre de Cypre) ein kosmetisches Mittel, nach Ded. 'eine Art wohlriechende Erde, von der Insel Cypern, welche mit anderem schönen Geräuchere vermenget und Ziprisch Pulver genennet wird'.







SPRING 1978

JUL 17 14:8

## Stanford University Library

Stanford, California

In order that others may use this book, please return it as soon as possible, but not later than the date due.

